# Восстание теней

# Тэд Уильямс

## Вступление

— Поведай мне конец истории, птица.

— Истории? — ворон вскинул голову.

— О боге Купиласе — или Горбуне, как ты зовёшь его. Давай, расскажи мне, птица. Дождь всё льёт и льёт, я замёрз и голоден, и заплутал в худшем из мест этого мира.

— Мы тоже промокли и оголодали, — сварливо отозвался Скарн. — В эти дни нам перепал разве что кокон — другой, и то давленый.

От этого замечания Баррику нисколько не полегчало.

— Просто... расскажи мне ещё немного. Пожалуйста.

Ворон пригладил свои замызганные крапчатые перья, смягчаясь.

— Пжалуй, мы могли бы. На чём мы там остановились?

— На том, как он встретил свою прабабку. И она собиралась научить его...

— А-а, мы припоминаем. «Я научу тебя, — сказала Горбуну его прабабка, — как путешествовать по землям Ничто, тенью стоящего за всем и в каждом месте, близкого, как мысль, и недоступного взору, как молитва». Про это мы рассказывали?

— Да, про это.

— Мож, сперва нам раздобыть тебе чего съестного, а? — Скарн опять пришёл в хорошее расположение духа. — В этой части леса полно свистящих мотыльков... — тут он заметил выражение лица Баррика. — Ну, что ж, сэр Я-слишком-значительная-персона-чтобы-есть-всё-подряд, ладно, но не кори потом Скарна за то, что у тебя желудкобурчит всю ночь.

...Горбун провёл много долгих дней у ног Ничто, своей прабабки, постигая тайны её владений и их пути, и становясь мудрее, чем даже был. Путешествуя по её царству, он научился многим хитростям и увидел многие вещи — и никто не подозревал, что он видел их. И хотя тело его было искалечено, и одна нога короче другой, ковыляя вперевалку, как фургон со сломанным колесом, Горбун передвигался быстрее, чем кто бы то ни было — быстрее даже, чем его двоюродный брат Ловкач, которого люди зовут Зосимом.

Ловкач был самым быстроногим из клана Трёх Братьев, плутоватым господином дорог, поэтов и безумцев. Правду сказать, пронырливому Ловкачу удалось проникнуть в кое-какие из тайн бабки Ничто своим умом, но за глаза пройдоха звал её «старой пустозвонкой», не зная, что старуха его слышит. А госпожа Пустоты слышала — и сделала всё, чтобы хитрец не смог узнать более ничего ни о её землях, ни об их таинственных тропах. Но Горбуна она любила сердечно и учила его хорошо.

И чем больше Горбун узнавал, чем больше слов и сил обретал, тем больше чувствовал он, как несправедливо то, что отец его был убит, и мать похищена, и дядя его и весь его род изгнаны на небеса, пока те, кто содеял сие, а особенно трое главенствующих братьев — Перин, Керниос и Эривор, как твой народ зовёт их, — живут себе на земле, беззаботны и беспечальны. Долго размышлял над этим Горбун, вынашивая план мести, пока не придумал тщательнейший и хитроумнейший из всех планов, какие только рождал чей-либо разум.

Но не так-то просто было внезапно напасть на братьев, ибо к тому времени все трое уже успели окружить себя стражей и ратью устрашающей мощи: вокруг подводного трона Эривора плавали полосатые зубатки, коих ещё зовут морскими волками, и ядовитые медузы, и, разумеется, подводное воинство денно и нощно охраняло его покой в зеленоватом свете морских глубин; повелитель неба Перин жил во дворце, устроенном на самой высокой в мире горе, окруженный своими родичами, и с собою носил он молот Громобой, сделанный для него самим Горбуном, — такой, что мог расколоть на части даже сам мир, если бить им достаточно долго; властитель же камня, зовущийся у твоего народа Керниосом, имел не так много прислужников, зато жил в своем замке глубоко под землёй, среди мёртвых, и оградил себя множеством хитрых заклятий, от которых глаза бы твои сгорели, а кости превратились в колкий лёд.

Но у всех трёх братьев было одно слабое место, какое есть у всякого мужчины — их жёны. Ибо даже Перворожденные, как говорят, не лучше любого другого в глазах их собственных женщин. Долгое время взращивал Горбун узы дружбы с жёнами двоих братьев: Ночью, что была королевою Властителя небес, и Луною, что была изгнана Повелителем камня и стала женою Морского владыки, его брата.

Обе королевы завидовали свободе своих мужей и страстно желали тоже иметь возможность выходить из дому и бродить, где вздумается, любить того, кто полюбится, и делать, что пожелается. И вот этим двоим Горбун дал зелье, чтобы влить его мужьям в чаши с вином, и сказал: «Испив, уснут они надолго и не проснутся скоро. И пока они будут пребывать в объятиях сна, вы сможете делать всё, как сами пожелаете». Ночь и Луна были рады подарку Горбуна и заверили его, что исполнят всё в ту же ночь.

Третий брат — холодный, жёсткий Повелитель камня, отыскал мать Горбуна, Цветок — я полагаю, ваш род величает её Зорией, — когда скитался, одинок и болен душой, после окончания войны, и взял её женою в свой дом, прогнав прежнюю жену, Луну, искать счастья в другом месте. Повелитель камня дал матери Горбуна новое имя — Ясный Рассвет, но хотя он надел на неё тяжёлые украшения из золота и самоцветов, и других даров чёрной земли, ни разу не улыбнулась она и не заговорила, лишь сидела неподвижно, как один из тех мертвецов, которыми Повелитель камня правил со своего тёмного трона. И Горбун явился к матери во тьме и рассказал ей о своем плане. Ему не было нужды лгать ей — ей, которая видела убийство мужа, страдания сына и изгнание своего рода. Когда он передал ей зелье, она всё ещё ничего не сказала и даже не улыбнулась, но поцеловала своего сына холодными губами, прежде чем он повернулся и ушёл в бесконечные коридоры дома Повелителя камня. Только ещё один раз после того довелось им встретиться.

Уладив дело, Горбун опустился сперва глубоко на дно океана, к дому Владыки моря. Он шёл дорогами владений Ничто, своей прабабки, как она научила его, так что никто в доме Эривора не видел, как он пришёл. Неслышно, как холодное течение, проскользнул Горбун между морских волков — недрёманых стражей, и хотя они почуяли его присутствие, но не могли достать своими острыми зубами, чтобы разорвать на куски. И ядовитые медузы были бессильны ужалить его своими щупальцами — Горбун прошёл мимо них, как мимо плавучих листьев водяных лилий.

Когда наконец нашёл он Владыку моря, спящего в своих покоях беспробудным сном, опоённого зельем, которое дала ему Луна, он остановился, и странное чувство охватило его. Не было Эривора среди мучителей Горбуна, а потому не испытывал Купилас к нему той же ненависти, что к двум его братьям, Перину и Керниосу. Но всё же Морской владыка был тем, кто развязал войну против семьи Горбуна и способствовал тому, чтобы мать его стала вдовою, а затем присоединился к братьям, когда те изгоняли на небеса последних из его рода. К тому же, пока Эривор остаётся на Земле, клан Влаги, враги Горбуна, будут процветать. Из милосердия не стал Купилас будить Морского владыку, дабы поведать, какая участь его ожидает, но отворил двери в ту часть земель Пустоты, куда не заглядывал никто с сотворения мира, в тайное место, позабытое даже его прабабкой, и втолкнул туда спящего Эривора. И когда Эривор, Морской царь, канул в безмирье, затворил дверь наглухо. А затем вышел из подводного дворца тем же путём, что и вошёл — по тайным тропам, размышляя, что делать теперь: выступить ли против Властителя небес или Повелителя камня.

Из трёх братьев Перин был самым сильным и жестоким, и объявил себя господином всех богов. Он правил ими из своего дворца на вершине горы, что звалась Ксандос — «Ставка» — и придворные-боги защищали его лучше любых стен. Сыновья Перина — Охотник, Наездник и Щитник — были почти так же могучи, как их отец, а его дочери — Мудрость и Роща — также могли превзойти почти любого воина, не то что такого калеку, как Горбун. И потому казалось весьма разумным ждать до последнего, прежде чем напасть на Небесного владыку в его грозной крепости. Но правда была в том, что не яростный Перин, а холодный, молчаливый Повелитель камня, его брат, страшил Купиласа больше всего.

И вот Горбун добрался до Ставки путями Ничто, и весь клан Влаги почувствовал, как он прошёл мимо них, но никто не мог ни увидеть его, ни услышать, ни учуять. Только остроглазый Охотник да легконогая Роща догадывались о том, где он прячется, хоть и не могли сказать наверняка, где именно. Жестокая и прелестная Роща бросилась за Горбуном в погоню, но не сумела схватить, оторвав лишь край его туники. Охотник послал вслед магическую стрелу; достигнув затерянных троп, по которым шагал Купилас, стрела оцарапала его ухо, так что кровь закапала на его плечо и руку слоновой кости. Но им не удалось остановить его, и скоро Горбун проник в самое сердце небесной цитадели, где хозяин спал, опоённый зельем. Горбун вошёл и запер за собой дверь.

— Просыпайся! — воскликнул он, обращаясь к спящему, желая, чтобы враг его знал, что происходит и кто это сделал. — Проснись, Горлопан, я пришёл прикончить тебя!

Даже выпив отраву Купиласа, Небесный бог оставался ещё очень силён. Он вскочил с постели, схватил свой ужасный молот Громобой, огромный, как телега, и запустил им в Горбуна. Но промахнулся и разбил на куски собственное громадное ложе.

— О, тебе не о чем беспокоиться, — поддел его Горбун. — Оно больше не понадобится тебе. Вскоре ты будешь спать в другой — холодной — постели в холодном месте.

— Предатель! — проревел Перин и запустил в него молотом со всей силой, на какую были способны его мощные руки. Если бы другой бог или человек — а не Горбун — был его целью, Громобой разнёс бы его в клочья и спалил их до угля. Но молот замер в полёте на полпути.

— Разве ты думал, что создам я оружие, которое ты мог бы обратить против меня? — вопросил его Купилас. — Ты назвал меня предателем, но это ты напал на моего отца — а твоего брата — и сверг его вероломно. Теперь же ты получишь, чего заслуживаешь.

И Горбун обратил молот Перина против него же, и каждый удар отзывался грохочущим рёвом разящей молнии. Повелитель небес вскричал, призывая на помощь семью и слуг. И все, кто жил на вершине Ставки, примчались на его зов. Но Горбун отворил двери в земли Пустоты, и прежде чем ещё хоть слово сорвалось с уст Небесного бога, ударил его вновь громадным молотом и отбросил назад, в открытые им двери. И Пустота начала засасывать его, словно смерч, но Повелитель небес что было сил уцепился за порог могучими руками. Он и не отпускал рук, и не мог вытянуть себя из царства Пустоты, где правила прабабка Горбуна. Горбун же лишь улыбнулся и отступил назад.

Открыв дверь в спальню, он спрятался за ней. Все боги, жившие на горе: и Мудрость, и Щитник, и Облака, и Смотритель — вбежали в покои. Увидя своего повелителя в такой опасности, они поспешили помочь ему, схватив за руку и пытаясь втащить назад — но магия Прабабки Ничто была слишком сильна и они не могли одолеть её. И пока они боролись, Горбун вышел из-за двери и неспешно подошёл к сухопарому Древности, который стоял позади всей толпы. Древность не мог даже дотянуться до небесного властителя, но он ухватился за Мудрость, которая тянула Охотника, державшего Перина за руку.

— Я помню, как ты плюнул на труп моего отца, — проговорил Горбун, поднимая обе руки: одну — из бронзы, другую — слоновой кости, — и толкнул старика в спину. Древность пошатнулся и упал на Мудрость, та упала на Охотника, и вскоре все, кто сбежался со всего дворца спасать своего хозяина, вместе рухнули в мир Пустоты. Хватка Перина ослабла, и они навсегда были ввержены в холодные объятия мрака — все до последнего.

Глядя на то, как они падают, Горбун рассмеялся, и смеялся, пока они вопили и сыпали проклятиями, и всего сильнее смеялся он, когда они сгинули во тьме. Долгое время тяготило его зло, причинённое ими ему, и он не испытывал жалости.

Один из отпрысков рода Перина, однако же, не поспешил в спальню на помощь своему господину. Это был Ловкач, который предпочитал перекладывать дела на чужие плечи. Когда же увидел он, что произошло, и как Повелитель небес, сильнейший из богов, был побеждён и предан изгнанию, Ловкач испугался и бежал из дворца, чтобы предупредить отца своего, Властелина камня. Так и случилось, что когда Купилас наконец сошёл с великой горы Ксандос и поспешил в дом Каменного бога, быстроногий Ловкач опередил его.

Горбун не приготовил никакой хитрости себе в помощь, так что когда он достиг главных ворот дома Властелина камня, он нашёл их запертыми и с опущенной решёткой, под охраной множества воинов. Но это не остановило Горбуна. Он крался мимо них по дорогам, известным лишь ему и его прабабке, пока не обнаружил, что стоит перед покоями самого Каменного короля.

Ловкач предупредил отца и только собрался улизнуть, как Горбун поймал его и они начали бороться. Купилас схватил Зосима за горло и не отпускал, хоть Ловкач и превращался то в быка, то в змею, то в сокола — и даже в живое пламя. Наконец он сдался и принял свою обычную форму, моля о пощаде.

— Я пытался спасти твою мать, — скулил Ловкач, — пытался помочь ей сбежать. И я всегда был тебе другом! Когда все остальные отвергли тебя, я говорил в твою защиту. Когда же они вышвырнули тебя, разве я не принял тебя в своём доме и не угощал вином?

Горбун расхохотался.

— Ты хотел получить мою мать — и получил бы, если б она не сбежала. Ты не защищал меня, не принял ничью сторону — ты всегда поступаешь так, чтобы потом заключить союз с победителем. Ты принял меня и угощал вином лишь затем, чтобы опьянить и выведать, как изготовить такие волшебные вещи, как те, что я дал Властителю небес и остальным, но моя рука из слоновой кости защитила меня, сломав чашу, и твой план не удался.

Он поднял Ловкача за горло и отнёс в покои Властелина камня. Горбун всё ещё опасался властителя тёмной земли, но знал, что всё должно завершиться — так или иначе. Властелин камня Керниос не доверял никому, и потому он не стал пить зелья, которое мать Горбуна подала ему. И теперь стоял, приготовясь, в своём наводящем ужас сером доспехе, со своим ужасным копьём, Звездой земли, в руке — в величии своей мощи, в собственном дворце.

Однако было у него и другое оружие, и когда Горбун, прошедший к замку дорогами Пустоты, появился перед ним из ниоткуда, Каменный король выставил это оружие перед собою.

— Вот твоя мать, — изрёк он, — которую ввёл я в свой дом и которая отплатила мне чёрным предательством! И если ты не сдашься мне, связав себя теми же заклятьями Пустоты, которыми ты погубил моих братьев, — Керниос крепко схватил женщину и направил конец копья на её горло, — она умрёт здесь, на твоих глазах!

Горбун не двинулся с места.

— Я был более милосерден к твоим братьям, чем они к моему роду: они не мертвы, а лишь спят в царстве пустоты и холода, как скоро предстоит уснуть и тебе.

Властелин камня расхохотался — как говорят, смех его был подобен ветру среди могил:

— Вечный сон в пустоте? И чем это лучше смерти? Что ж, пусть ты и полагаешь это милостью, тебе я даже такой не окажу! Либо ты убьёшь себя сам, либо твоя мать истечёт кровью — а после я всё равно убью тебя.

Горбун дёрнул вверх Ловкача, всё ещё задыхающегося в цепкой хватке его бронзовой руки:

— А как насчёт твоего сына?

Голос Властелина камня прозвучал недобрым гулом землетрясения:

— У меня было много сыновей. И если я выживу, будет ещё больше. А если нет — что мне до того, кто останется жить после меня? Делай с ним, что хочешь.

Горбун отбросил Ловкача в сторону, и долгое время они с Керниосом стояли, вперившись друг в друга, как два волка над добычей — ни один не желал нападать первым. И тогда мать Горбуна подняла дрожащие руки к острию копья и полоснула себя по горлу — и обливаясь кровью упала наземь.

Властелин камня не промедлил и мига: пока Купилас, застыв, в замешательстве глядел на мать, испускающую дух на полу, господин чёрной земли метнул своё страшное копьё — всё ещё в тёплой крови матери — в сердце её сына. Горбун попытался заставить копьё повиноваться себе, но не смог совладать с ним — Керниос наложил на оружие собственные заклятия. Только и успел он, что отступить в Пустоту. Копьё пролетело мимо и ударило в стену с такой силой, что обрушилось полдворца, а земля окрест вздрогнула и заходила ходуном. Когда Горбун вновь выступил из Пустоты, Керниос напал на него. Долго боролись они, и замок вокруг них разрушился — и сила их была столь велика, а вражда так сильна, что и самая каменная основа под замком была вся разбита и расколота, и пики гор, крепостью возвышавшиеся над домом Властелина камня, упав, обратились в пыль, и земля просела, и воды океана устремились во впадину, так что в конце концов противники оказались на островке посреди вод.

И наконец им удалось схватить друг друга за горло. Каменный король был сильнее, и Купилас только и мог, что вступить на пути тьмы, но Керниос не отпускал — и был втянут следом. Пока они падали сквозь пустоту, Властелин камня всё перегибал спину Горбуна — так, что она уже чуть не ломалась; он не мог ни вздохнуть, ни даже думать — а Властелин камня меж тем выжимал из него жизнь.

— Давай, загляни мне в глаза, — приказал он. — И ты увидишь тьму величественнее, чем любая Пустота может создать или даже вообразить!

Горбун почти поддался на эту уловку — если бы он хоть разок заглянул в глаза Владыке темнейших глубин, то силы покинули бы его и он был бы убит — но вместо этого он отвернул голову и впился зубами в руку Керниоса. От боли тот ослабил хватку, и Купилас умудрился стряхнуть его — и Властелин камня упал в туманную холодную тьму.

Некоторое время Горбун бродил по самым дальним пределам Ничто, потрясённый и сбитый с толку, но в конце концов нашёл дорогу обратно к дому Керниоса, где осталось лежать тело его матери. Он стоял над ней, коленопреклонённый, и обнаружил вдруг, что не может плакать. Вместо этого он дотронулся до места, куда она поцеловала его, а затем наклонился и коснулся губами её холодной щеки.

— Я погубил тех, кто погубил тебя, — произнёс он, обращаясь к её застывшему телу.

Внезапно его пронзила жуткая боль — громадное копьё Керниоса прошило грудь Купиласа насквозь. Шатаясь, он поднялся на ноги. Из теней, в которых до того прятался, выступил Ловкач-Зосим — злодей смеялся и пританцовывал.

— А я погубил тебя! — воскликнул он. — Всем великим, кроме меня, пришёл конец, и я один остался править всем миром с его семижды семью горами и семижды семью морями!

Своею бронзовой рукою и рукою слоновой кости Горбун ухватился за Звезду земли, пронзившую его, — и удивительное оружие вспыхнуло пламенем и обратилось в золу.

— Я не побеждён! — процедил он, превозмогая боль от жуткой раны. — Нет. Ещё нет...

Только тогда, когда пауза уже затянулась настолько, что Баррик обнаружил, что начинает клевать носом, он в конце концов поднял голову.

— Эй, птица! Скарн? Что там было дальше? — его глаза расширились. — Эй, где ты?

Пара мгновений — и почти совершенно чёрная тень, хлопая крыльями, спустилась с вечно серого неба, сжимая в клюве что-то мерзкое и извивающееся.

— Ам, — сказала она, хотя большая часть ножек существа всё ещё свисала по бокам клюва, пиная воздух в бессильном сопротивлении. — Чудесно. Мы зкончим расскз позже. Обнаружили целое гнездо вот этих, мы нашли. На вкус — словно дохлая мышь пржде, чем она слишком раздуется и лопнет. Принести и тебе штучку — другую?

— О, боги, — простонал Баррик, брезгливо отворачиваясь. — Где бы вы ни были — живые, мёртвые или спящие — пожалуйста, дайте мне силу!

Ворон фыркнул, словно услышал глупость.

— Молить о силе недостаточно. Нам, чтобы оставаться сильными, надо есть.

## ЧАСТЬ ПЕРВАЯ. ВУАЛЬ

## Глава 1

## Фальшивая корона

Насколько я смог выяснить, нет ни единой местности на двух континентах или островах в море, где не существовало бы преданий о волшебном народе. Но жили ли они сами когда-то во всех тех местах, или же память о них принесена была людьми, когда они там поселились, того никто сказать не может.

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Храмовый колокол звонил, призывая паству к полуденной молитве. Сердце Бриони сжал стыд — она опаздывала уже на час от назначенного времени, большей частью из-за лорда Джино с его — кажется, бесконечными — каверзными вопросами.

— Я искренне прошу прощения, мой лорд, — сказала она, вставая, — но я в самом деле должна идти: мне нужно увидеться с моими друзьями, — после долгих месяцев суровой жизни так трудно было вновь вернуться к изяществу и женственности в манерах и речи — это казалось ей столь же фальшивым, как и все её роли в представлениях труппы. — Умоляю меня простить.

— Под друзьями вы подразумеваете комедиантов? — Эразмиус Джино приподнял изящно выщипанную бровь. Сианский лорд мог показаться пижоном, но в его стране просто было принято следовать моде: Джино был широко известен своей проницательностью, а кроме того, победил в трёх дуэлях Суда Чести, убив своих противников. — Право же, ваше высочество, вы всё ещё делаете вид, что такая, как вы, может водить дружбу с такими... как они? Они обеспечили ваше инкогнито на время путешествия — удачная стратегия, когда едешь сквозь недружелюбную страну по опасным дорогам, — но пришло время положить конец этому обману.

— В любом случае, мне нужно встретиться с ними. Это мой долг, — ей приходилось признать, что большая часть сказанного лордом — правда. Она не относилась к бродячим актёрам как к настоящим друзьям, держа в секрете все самые важные сведения о себе. Они приняли её с открытой душой, но она, Бриони Эддон, не ответила взаимностью, даже не сблизилась с ними: актёры были честны, она же, напротив, нет. Ладно, *почти* все они были с ней честны. — Как я понимаю, вы отпустили всех, кроме Финна Теодороса. Он заявил, что передавал сообщения вашему королю от лорда Броуна. Я — законный сюзерен Авина Броуна, и он не скрыл бы их от меня, я знаю. И я желаю услышать эти сообщения.

Джино улыбнулся и погладил бородку.

— Возможно, вы их услышите, но это решать королю Энандеру, моему господину, принцесса Бриони. Он встретится с вами позднее.

Титулы их шли в таком порядке не случайно: этим Джино напомнил ей, что первенство принадлежало королю Сиана — и оставалось бы за ним, даже находись принцесса в своей стране, от которой она, увы, вне всяких сомнений, была сейчас далеко.

Лорд Джино неторопливо поднялся — с грацией, какой могли бы позавидовать многие женщины:

— Пойдёмте, я провожу вас к комедиантам.

«Отец, Кендрик, Баррик... Все покинули меня... — Бриони отчаянно пыталась сдержать внезапную слезу, так и стремившуюся скатиться с нижнего века. — Шасо, а теперь и Давет...» Все оставили её: многие мертвы, а может быть — и все они. Принцесса постаралась успокоиться, пока не заметил сианский придворный. «А теперь я должна сказать «Прощайте!» и труппе Мейквелла», — оно было странным, это ощущение одиночества. Прежде оно всегда казалось ей чем-то временным, чем-то, что необходимо пережить, переждать, пока всё не образуется — и теперь впервые Бриони осознала, что это чувство, быть может, вовсе не временное, и что ей придется научиться жить с ним: гордой и бесстрастной, как статуя, твёрдой, как камень, но пустой внутри. Совершенно, абсолютно пустой...

Джино провёл её через всю резиденцию, затем — сквозь обширные сады Бродхолла — в тихий коридор, проложенный вдоль замковой стены изнутри крепости — столь огромной, что она могла бы вместить весь Южный Предел — и город, и цитадель. И здесь не было ни одной знакомой души, никого, кому можно было бы довериться...

«Союзники. Мне нужны союзники в этой чужой стране».

Актёры из Южного Предела сидели на скамье в комнате без окон под присмотром нескольких стражников. Лица почти у всех были испуганными, и появление Бриони, одетой в богатое платье, присланное ей Джино, — в которой теперь комедианты признали своего монарха, — ничуть их не успокоило. Эстир Мейквелл, чьи последние слова, обращённые к Бриони, были сердитыми и нелюбезными, даже побледнела и вжала голову в плечи, будто ожидая удара. Из всех актёров на скамье лишь юный Фейвал не выказывал страха. Он оглядел Бриони с головы до ног.

— Гляди-ка, во что они тебя нарядили, — одобрительно воскликнул он. — Но выпрямись-ка, дева, и носи это так, как должно!

Бриони невольно улыбнулась:

— Кажется, я утратила сноровку.

Распутник Невин Хьюни тоже разглядывал её, сдвинув в изумлении брови.

— Клянусь богами, они не соврали! Подумать только, если б я чуть постарался, мог бы посадить на свой корень принцессу!

Эстир Мейквелл охнула. Её брат, Педдер, свалился со скамьи, а два стражника опустили алебарды на случай, если это окажется зачином какого-нибудь восстания черни.

— Благая Зория, спаси нас! — просипела Эстир, уставившись на грозные лезвия. — Хьюни, идиот, ты всех нас приведёшь на плаху!

Хоть Бриони и было трудно удержаться от улыбки, но она чувствовала, что не может позволить себе излишней фамильярности перед солдатами и Джино.

— Будьте уверены: если я сочту это за оскорбление, только Хьюни придётся отвечать за свой неуправляемый язык, — она сурово взглянула на драматурга. — И раз уж мне пришлось бы предъявлять ему обвинения за каждую мелочь, то мне следовало бы начать с того момента, как он назвал меня и моего брата «двойней щенков, заделанных Глупостью суке Привилегии». Или, быть может, с момента, когда он отозвался о моем отце как о «никчёмной игрушке короля Лудиса Дракавы». Мне кажется, любое из высказываний заслуживает палаческого топора.

Невин Хьюни застонал — чуточку слишком громко, чтобы это послужило свидетельством искреннего раскаяния: то ли оттого, что он был почти бесстрашен, то ли годы пьянства притупили его разум.

— Видите? — патетично воззвал он к соратникам. — Вот они, плоды юности и трезвенности! Память её устрашающе остра. О, что за проклятие — невозможность забыть ни единого слова глупости! Ваше высочество, как мне жаль вас!

— Ох, закрой рот, Хьюни, — прервала его Бриони. — Я не собираюсь призывать тебя к ответу за то, что ты наговорил, когда не знал, кто я, но ты и вполовину не так очарователен и умён, как сам полагаешь.

— Благодарю вас, ваше высочество, — сочинитель и актёр изобразил лёгкий поклон, — за такую оценку, потому как, учитывая, как высоко я себя ценю, она оставляет мне внушительную долю очарования.

Бриони только головой покачала. Она повернулась к Довану, добродушному великану, к которому относилась с особенной нежностью.

— На самом деле я пришла лишь попрощаться. Я постараюсь сделать всё возможное, чтобы вызволить Финна поскорее.

— Так это всё взаправду? — растерянно спросил он. — Ты и правда... как они там сказали? Госпожа? Её высочество?

— Боюсь, что так. Я не хотела лгать вам, но опасалась за свою жизнь. Я никогда не забуду твою доброту, — Бриони повернулась к остальным и даже нашла в себе силы улыбнуться Эстир. — Вашу доброту. Да, и даже мастера Невина, хотя в его случае и щедро сдобренную распутством и бесконечной любовью к звучанию собственного голоса.

— Хех, — Педдер Мейквелл снова уселся на скамью, теперь явно чувствуя себя лучше. — Она снова тебя сделала, Хьюни!

— Да и пускай, — легко отмахнулся драматург. — Всё, что угодно, для властительницы всего Южного предела, объявившей, что я наполовину самый обаятельный мужчина в мире.

— Но я не властвую над всем Южным пределом, — Бриони оглянулась на Эразмиуса Джино, который наблюдал за спектаклем с вежливой улыбкой театрала, только прошлым вечером побывавшего на куда лучшем представлении. — И вот почему вы не должны туда возвращаться — пока не должны.

Она повернулась к сианскому аристократу:

— Новости о том, что я здесь, достигнут Южного предела, не так ли?

Тот в ответ пожал плечами.

— Мы не станем держать это в секрете — у нас нет войны с вашим государством, принцесса. В действительности, нам сообщили, что Толли только защищает трон от вашего отца... и, предположительно, от вас.

— Это ложь! Он пытался убить меня!

Джино развёл руками.

— Я уверен, что вы правы, принцесса Бриони. Но это всё... довольно сложно...

— Видите? — девушка вновь повернулась к актёрам. — Вот поэтому вы и должны оставаться здесь, в Тессисе, по крайней мере до тех пор, пока я не буду точнее знать, что делать. Играйте свои пьесы. Но, боюсь, вам придётся поискать новую актрису на роль Зории, — она вновь улыбнулась. — Уверена, найти кого-нибудь получше меня не составит труда...

— Правду сказать, я всегда считал, что ты вполне вписывалась в роль, — сказал Фейвал. — Не настолько, конечно, чтобы все позабыли обо мне — спасибо Зосиму и всем другим богам — но выходило недурно.

— Он прав, — согласился Дован Бёрч. — Ты могла бы стать отличной актрисой однажды, если бы немного поработала над собой.

Великан оглянулся, краснея, на смеющуюся труппу.

Бриони, однако, не засмеялась. От его слов девушку пронзила внезапная острая боль — краткий промельк другой, невозможной, жизни, где всё было иначе, где она могла жить так, как захочет.

— Спасибо, Дован, — принцесса встала. — Не бойтесь — скоро мы найдём вам место, где остановиться. — А тем временем она, Бриони, сможет держать актёров подле себя и обдумать пришедшую ей в голову мысль. — Что ж, прощайте, до следующей встречи.

Пока актёров выводили из комнаты в сопровождении двоих стражников, Хьюни отделился от труппы и вновь подошёл к Бриони.

— Честно признаться, — прошептал он, — в этой роли, дитя, ты нравишься мне больше. Королеву ты играешь весьма убедительно. Продолжай в том же духе — и я предвижу, что в будущем люди станут отзываться о тебе с почтением.

Актёр легко чмокнул её — его поцелуй отдавал вином (да где же он сумел раздобыть вина, находясь под арестом у короля Энандера — удивилась Бриони) — и последовал за остальными.

— Ну, клянусь добрым Сироткой, — произнёс лорд Джино, — всё это было более чем... занимательно. Когда-нибудь вы должны рассказать мне о том, как это — путешествовать с такими вот людьми. Но сейчас вам надлежит присутствовать на спектакле более благородном — представлении по королевскому указу, как их называют.

Бриони поняла не сразу:

— Король?

— Да, ваше высочество. Его августейшее величество, король Сиана, желает вас видеть.

Бриони первой готова была признать, что тронная зала там, в Южном Пределе, могла быть величественной, даже впечатляющей, но никак не внушающей благоговение. Потолок был испещрён старинной резьбой, но её было трудно разглядеть в сумрачном покое — кроме праздничных дней, когда зажигали все свечи сразу. Сам по себе потолок был высок, но только в сравнении с остальными помещениями — во множестве благородных домов в Королевствах Пределов потолки поднимались и выше. А цветные окна, поселившие в воображении маленькой Бриони самое яркое представление о Небесах, уступали даже окнам в главном храме Тригоната в наружной части города, за Врановыми воротами. Тем не менее Бриони всегда полагала, что не может быть большой разницы между её домом и другими королевскими дворцами Эйона. В конце концов, её отец — король, и его отец и отец его отца были королями — и много, много поколений их рода. Конечно же, ни один правитель Сиана, Бренланда или Перикаля не может жить более роскошно, думала она. Но попав в знаменитый Бродхолл, Бриони быстро избавилась от иллюзий. С первого же часа её пленения, когда вагончик, окружённый солдатами, проехал под подъёмной решёткой ворот на территорию дворца, принцесса почувствовала себя глупо: как могла она счесть, что её семья — нечто большее, чем кучка деревенщин, захудалых провинциальных дворянчиков, над которыми они с Барриком так любили потешаться дома? И вот сейчас Бриони сама стояла рядом с Джино в обширной тронной зале, которая не только считалась сердцем всего континента на протяжении многих веков, но и теперь всё ещё оставалась оплотом одного из самых могущественных государств в мире, — и её собственные нелепые притязания застряли, как кость, у неё в горле.

Тронный зал Бродхолла был, прежде всего, просторен, потолок — вдвое выше, чем в главнейшем храме Южного Предела, к тому же с такой прекрасной, удивительно искусной резьбой и росписью, над которой будто целое столетие трудилась вся община фандерлингов. (Как позже узнала Бриони, так оно в точности и было, хотя здесь, в Сиане, низкорослый народ называли калликанами). Сквозь множество сверкающих яркими цветами витражных окон, каждое из которых, казалось, не уступает размерами Воротам василисков — там, в её городе, — просвечивало солнце, так что огромная зала казалась увенчанной радугами; на полу плитками чёрного и белого мрамора был выложен закручивающийся орнамент — замысловатый повторяющийся узор, называемый «Глаз Перина» — и всемирно знаменитый, как не преминул сообщить ей Джино, пока вёл её через залу. Она проследовала за ним мимо исполинского, но пустого трона, отряда закованных в латы рыцарей в голубом, красном и золотом, которые стояли в почётном карауле у высоких стен тронной залы, недвижные и молчаливые, будто статуи.

— Вы должны однажды позволить мне показать вам сады, — заметил маркиз. — Тронный зал, конечно, очень хорош, но королевские сады — это нечто поистине примечательное.

«Я поняла твой намёк, приятель — вот как должно выглядеть настоящее королевство, — Бриони сохраняла на лице радостно-бессмысленное выражение, но от кичливости Джино её просто скрутило. — Ты невысокого мнения о Южном пределе и наших маленьких трудностях и хочешь напомнить мне о том, как выглядят настоящие великолепие и мощь. Да, я поняла твой намёк. Ты полагаешь, что корона моей семьи стоит не больше, чем бутафорский венец из дерева, покрытого золотой краской, который я носила на сцене. Но то, что королевство мало, не означает, что оно малозначимо», — думала она.

Джино провёл её в дверь позади тронного зала, охраняемую солдатами в одежде иных, хотя и сходных с одеяниями стражей в зале, оттенков голубого и красного.

— Королевский кабинет, — Джино открыл перед принцессой дверь и жестом пригласил её войти. Герольд в ярком небесно-голубом табарде[[1]](#footnote-1) с вышитым на нём знаменитым сианским мечом с цветущей веткой миндаля, спросил её имя и титул, а затем ударил в пол позолоченным жезлом.

— Бриони те Мериэль те Крисанта М'Коннорд Эддон, принцесса-регент Королевств Пределов, — возгласил он таким обыденным тоном, словно она была уже четвёртой или пятой принцессой, проходившей сегодня в эту дверь. Насколько могла судить Бриони, это было вполне вероятно: из двух или трёх дюжин стражников, слуг и прекрасно одетых придворных, заполнявших богато убранные комнаты, смотрели на неё многие, но мало кто выказывал явный интерес.

— А, конечно, дитя Олина! — бородач, восседавший на диване с высокой спинкой, жестом подозвал её. Он был одет в строгое тёмное платье и обладал сильным, глубоким голосом. — Как ты похожа на него лицом. Такая приятная неожиданность.

— Благодарю вас, ваше величество, — Бриони присела в реверансе.

Энандер Караллиос был могущественнейшим из правителей Эйона, и образ его тому соответствовал. В последние годы он несколько располнел, но, поскольку король был человеком крупным, на нём это не особенно сказывалось. Тёмные, почти чёрные волосы были едва тронуты сединой; лицо, хотя и слегка округлившееся с возрастом под стать телу, оставалось сильным и выразительным, с высоким лбом, широко расставленными глазами, крупным хищным носом — по этому лицу всё ещё ясно было видно, почему в юности он считался завидным красавцем и блестящим кавалером.

— Подойди, дитя, присядь. Мы рады видеть тебя. Твой отец очень нам дорог.

— Дорог всему Эйону, — добавила сидящая рядом женщина в красивом расшитом жемчугом одеянии.

Должно быть, это Ананка те Воа, догадалась Бриони, влиятельная аристократка в своём праве, и, что гораздо более важно — любовница королей.

Принцесса была потрясена тем, как свободно эта женщина позволяет себе появляться в обществе короля. Вторая жена Энандера умерла несколько лет назад, но сплетни, которые Бриони услышала в труппе Мейквелла, говорили о том, что он связался с Ананкой лишь недавно, после того, как она бросила своего прежнего любовника, Геспера, короля Джаэла и Джеллона.

Геспер! Этот предатель, у которого руки в крови по локоть!..

От одной мысли о нём Бриони чуть не потеряла равновесие, делая реверанс.

Геспер был одним из тех немногих людей, чьи мучения она хотела бы наблюдать, и сейчас не переставала гадать, была ли Ананка с ним в то время, когда этот предатель решил заточить в тюрьму её отца Олина, а затем продать его Лудису Дракаве. Встретив острый, жёсткий взгляд этой женщины, поверить в такую возможность было нетрудно.

— Вы очень добры к нам, — Бриони изо всех сил старалась говорить спокойно. — Мой отец всегда отзывался о вас с огромным уважением и приязнью, король Энандер.

— И как он? Получала ли ты весточку от него?

Король забавлялся с чем-то у себя на коленях, и это отвлекло её внимание. Мгновение спустя она заметила, как из-под тяжёлого бархатного рукава сверкнули маленькие глазки какого-то зверька — то ли комнатная собачка, то ли хорёк.

— Да, несколько писем — но ещё до того, как я покинула Южный предел, — Бриони страшно хотелось узнать, о чём думают эти двое: они вели себя так, словно это была всего лишь обычная аудиенция — неужели они не знали, в каком она положении?

— Вашему величеству, несомненно, известно, что я оставила дом... скажем так, не по собственной воле. Один из моих подданных... то есть, подданных моего отца, Хендон Толли, предательски захватил трон Королевств Пределов. Я подозреваю, что он убил моего старшего брата — как и своего собственного.

По правде говоря, она не могла с уверенностью возложить вину за смерть Кендрика на Хендона Толли, но свою роль в гибели брата, Гейлона, он признал сам.

— Лорд Толли утверждает иное, как ты, возможно, знаешь, — обеспокоенно проговорил Энандер. — Мы пока не можем принять ничью сторону — не до тех пор, пока узнаем больше. Я уверен, ты понимаешь. Лорд Толли заявляет, будто ты сбежала, будто всё, что он делает — защищает оставшегося наследника Олина, младенца Алессандроса. Так, кажется, зовут мальчика? — уточнил он у Ананки.

— Да, Алессандрос, — она повернулась к Бриони. — Бедное ты дитя.

Ананка была хороша собой, но слишком увлекалась пудрой, которая подчеркивала морщинки на её узком лице вместо того, чтобы скрывать их. Несмотря на это, она оставалась такой женщиной, рядом с какими Бриони всегда начинала чувствовать себя неуклюжей и бестолковой девчонкой.

— Как ты, должно быть, страдала. До нас дошли такие невероятные слухи! Это правда, что сумеречный народ напал на Южный предел?

Король Энандер бросил на женщину раздражённый взгляд, — возможно, потому, что не желал слышать напоминаний о том, в каком долгу оказался Сиан перед родом Англина во время прошлых войн со Страной Тени.

— Да, так и было, моя леди, — согласилась Бриони. — И насколько мне известно, мы всё ещё на осадном положении...

— Но мы слышали, что ты спаслась, укрывшись среди крестьян, и в их компании добралась сюда из Южного предела! Как умно! Как смело!

— На самом деле это была труппа бродячих артистов... мадам, — Бриони научилась глотать резкие ответы, но они горчили на языке. — И я бежала не из-за осады, а из-за предательства собственного...

— Да, мы слышали — что за история! — Энандер прервал её прежде, чем она успела сказать ещё хоть слово. И прервал не случайно. — Но доходило до нас немногое, лишь самые общие сведения, что как голые кости — надеюсь, вскоре ты обрастишь их мясом подробностей для нас. Нет-нет, — он вскинул руку, только Бриони собралась продолжить. — Больше никаких разговоров сейчас, моя дорогая — ты, должно быть, чрезвычайно устала после таких испытаний. Мы уделим беседе достаточно времени, когда ты окрепнешь. Увидимся сегодня за ужином.

Она поблагодарила его и вновь присела в реверансе. «Так кто же я — гость или узница?» Чёткого ответа у Бриони не было.

Пока Джино вёл её прочь из королевского кабинета, принцесса боролась со злостью и унынием. Энандер принял её любезно и радушно, да и вообще сианцы отнеслись к ней со всей добротой, на какую только она могла надеяться. Ожидала ли Бриони, что король встанет пред нею, присягнёт в вечной верности роду Англина и немедленно отрядит с ней армию, чтобы вернуться и сбросить Толли с трона? Конечно, нет. Но видя отношение людей короля, она явственно ощущала, что поход на Толли не просто откладывается — он не состоится никогда.

Бриони настолько погрузилась в свои мысли, что почти столкнулась с человеком, пересекавшим тронный зал по направлению к покоям, которые она только что покинула. В последний момент девушка отпрянула, и твёрдая рука подхватила её, удерживая от падения.

— Мои извинения, госпожа! — произнёс обладатель руки. — Вы в порядке?

— Ваше королевское высочество, — поклонился Джино, — вы вернулись прежде, чем мы начали вас искать.

Чтобы скрыть смущение, Бриони принялась поправлять юбки. Его высочество? Значит, этот молодой человек и есть принц Энеас. Поднимая взгляд, Бриони почувствовала, как у неё слегка перехватило дыхание. Неужели это действительно тот мальчик, о котором она в детстве одно время так много думала? Он был в точности таким, каким она представляла себе прекрасного принца: высокий и стройный, широкоплечий, с непослушной копной чёрных волос, небрежно взбитой, как лошадиная грива после долгой скачки.

— Нам о многом нужно поговорить, — промолвил принц. — Я быстро ехал, — он озадаченно посмотрел на Бриони. — Кто это?

— Ваше высочество, позвольте мне представить вам Бриони те Мериэль те Крисанту... — начал Джино.

— Бриони Эддон? — перебил его принц. — Вы в самом деле Бриони Эддон? Дочь Олина? Но что вы делаете здесь?

Внезапно вспомнив о приличиях, он схватил её руку и поднёс к губам, но глаз от лица не отвёл.

— Я объясню вам всё позже, ваше высочество, — обратился к нему Джино. — Но ваш отец пожелает услышать от вас новости о южных армиях. Всё ли прошло гладко?

— Нет, — бросил Энеас. — Не гладко.

Он повернулся к Бриони:

— Вы ужинаете сегодня с нами? Скажите, что да.

— Д-да, конечно.

— Прекрасно! Значит, тогда мы и поговорим. Так удивительно видеть вас здесь. Я недавно вспоминал вашего отца — знаете, я очень им восхищаюсь. Всё ли у него хорошо?

Не дожидаясь ответа, принц продолжал:

— Джино прав, я должен идти. Но я буду с нетерпением ждать возможности пообщаться с вами позднее.

Он вновь поцеловал её руку, едва коснувшись кожи сухими, обветренными губами, но взглядом словно старался запомнить каждую чёрточку.

— Я говорил им, что вы станете красавицей, — промолвил он. — И я оказался абсолютно прав.

Несколько секунд Бриони смотрела вслед Энеасу, прежде чем осознала, что стоит, открыв рот, словно какая-нибудь пастушка из Дейлсмана, впервые в жизни приехавшая в настоящий город.

— Что он имел в виду? — спросила она, больше у себя. — Откуда ему вообще было знать, что я существую?

Джино слегка нахмурился, но совершил над собой усилие, растягивая губы в улыбке.

— О, но принц никогда не солгал бы вам, ваше высочество, и никогда не опустился бы до лести, — придворный грустно усмехнулся. — Он желает добра и, конечно же, он выдающийся молодой человек, но вот его учтивость и манеры оставляют желать лучшего, — аристократ выпрямился и подал ей руку. — Позвольте мне проводить вас к вашим покоям, принцесса. Мы все будем счастливы, если вы вновь почтите нас своим присутствием за ужином, но сейчас вам действительно необходимо отдохнуть после столь ужасного путешествия.

Собственные манеры Бриони, на взгляд сианцев, были слегка провинциальными, но она прекрасно поняла, что хочет сказать Джино: «Пожалуйста, дитя, прекрати путаться у меня под ногами, чтобы я наконец смог заняться делами действительно важными — делами настоящего королевства, а не вашего стоячего болота». Это ещё раз напомнило Бриони о том, что сианцы считают её — в лучшем случае — лишь забавной диковинкой, хотя гораздо вероятнее — досадной головной болью. Так или иначе, она не имела здесь ни власти, ни друзей, на которых могла бы положиться. И Бриони позволила ему провести себя обратно через сверкающую, полнившуюся эхом шагов тронную залу мимо стаек придворных, таращившихся на неё, мимо более сдержанных — но столь же любопытных — слуг, по пути размышляя о том, как склонить чашу весов на свою сторону.

## Глава 2

## Дорога под морем

Как пишет в своих трудах Рантис, а также и другие учёные периода до Великого Мора, фаэри утверждают, что не они были созданы богами, но что скорее они «призвали» богов.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Кремень поднял сломанный диск, белый, как кость, — и помахал им, зажатым в пальцах, Сланцу.

— Что это? — потребовал он ответа, но его приёмный отец шёл на несколько шагов впереди и не видел, что нашёл мальчик.

— Мы что, будем идти пешком до самого Сильверсайда, а, старик? — спросила Опал, догоняя их. Она заметила, что их сын что-то держит. — Что это у тебя там, малыш?

Она взяла находку и аккуратно соскребла грязь, а затем поднесла бледный полукруг поближе к свету коралловой лампы.

— Ого, Сланец, глянь-ка, это же половинка морского империала. Интересно, почему он лежит здесь внизу, а не на берегу? Как думаешь, может, его кто-то обронил?

— Должно быть, — Сланец внимательно осмотрел скалу над их головами, но она выглядела надёжной: совершенно сухая и целая. — Здесь ниоткуда не капает. К тому же, море не просачивается внутрь потихоньку, если находит щель: вся эта масса воды, с её огромным весом, заполнит пещеру мгновенно — глазом не успеешь моргнуть.

Он не мог не вспомнить жуткие истории, рассказанные ему отцом, о трагедии в Горняцком забое, названном так по гильдии, строившей там свои жилища.

Первый — и древнейший — закон Города фандерлингов гласил, что никакие серьёзные земляные работы не должны проводиться под береговой линией, поскольку одной лишь ошибки довольно, чтобы привести воды моря в подземелья и тем разрушить Округ мистерий и храм Метаморфического братства, а также всё остальное, что расположено в нижних пещерах. Но в то утро, наступившее шестьдесят или семьдесят лет назад, бригада Гильдии горняков, сбившись с намеченного курса, прокопала глубже, чем следовало. Позднее обнаружилось, что они прорезали туннель слишком далеко: к самому краю огромного каменистого острова у горы Мидлан, на котором стоял Южный Предел.

В тот день вслед за грохотом посыпавшегося камня в пещеру копьём ударила струя холодной морской воды, сбившая землекопов-фандерлингов с ног. В мгновение ока под чудовищным напором трещина расширилась до размеров бочонка, и тонкая струя превратилась в неудержимый поток. Землекопы отчаянно пытались закрыть пробоину, но их борьба против невообразимой мощи самого Повелителя морей была безуспешной — вырытые ими пещеры уже начали наполняться. Один из работников, не слушая приказов старшего мастера, помчался наверх, чтобы рассказать всем, что происходит. Те члены гильдии, что находились поблизости, поспешили к месту происшествия, и Советом хранителей было решено замуровать всю эту часть разработок. Дюжину фандерлингов смогли они вытащить с затопленных уровней, но почти вдвое больше оказались отрезанными поднимающейся водой с другой стороны туннелей, и времени на их поиски не осталось. Приходилось выбирать, говорил отец Сланца с мрачным удовлетворением, между двадцатью тремя фандерлингами, обречёнными на гибель идиотом-мастером, — и сотнями других, живущих ниже уровня моря, в остальных районах Города фандерлингов.

По удачному — хоть и в таком страшном смысле! — стечению обстоятельств Гильдии каменотёсов недавно было разрешено использование чёрного пороха — в разумных пределах, на особенно трудных участках разработок; если бы пришлось поднимать камни вручную, повторял отец, для нижних уровней не было бы спасения.

Попавшие в ловушку мужчины услышали, должно быть, как где-то один раз громко бухнуло — словно ударил молот самого Повелителя Бесконечных небес, — когда порох обрушил своды зала, соседнего с разработками под бухтой. А потом наступила тишина, разрываемая только их собственными отчаянными криками и шумом поднимающейся, грозящей утопить их воды.

Мысль о последних минутах замурованных горняков наполняла ночи юного Сланца кошмарами, и даже теперь дети фандерлингов шёпотом рассказывали друг другу о населённых призраками скрытых глубинах Горняцкого забоя.

— Нет-нет, здесь нет трещин, — поспешил уверить семью Сланец, помотав головой — словно желая стряхнуть воспоминания детства, всё ещё заставлявшие сердце трепетать, и через силу улыбнулся, — что хорошо, раз уж мы находимся под морем, а я не люблю сырости.

— И тем не менее, то, что нашёл малыш — действительно морской империал, без сомнений, — Опал отдала его обратно Кремню и взъерошила мальчику волосы.

Опал разбиралась в ракушках.

Ей всегда нравилось подниматься в холодный сезон на поверхность с другими женщинами, чтобы собирать моллюсков в приливных заводях на краю бухты Бренна, а потом, дома, варить, нагревая воду раскалёнными камнями. Сланец их обожал — они были даже вкуснее многоногих кораби, обитателей расщелин, которые ползали по мокрым скалам вдоль Соляного бассейна, — да и сама Опал очень любила, но уже давненько не случалось ей выбираться за ними. С тех самых пор, как они взяли на попечение Кремня.

— Империал..? — переспросил мальчик, разглядывая диск.

— Верно. Потому что они похожи на монетку, видишь? Но это ракушка, скелет маленького морского гада, — Сланец легко потянул ребёнка за локоть. — Пойдём, и я расскажу тебе кое-что об этом месте...

— Надеюсь, ты сейчас скажешь заодно, что мы почти пришли, — заявила Опал. — И кому могло прийти в голову прокладывать так глубоко такой длинный путь? Разве что каким-нибудь безумцам.

Сланец рассмеялся.

— Да, мы почти пришли, моя дорогая старушка. Практически, — он завёл руку за спину и похлопал по мешку. — И помни, что это я несу вещи.

— Надеюсь, ты не хочешь сказать, — нахмурилась его жена, — что моя ноша намного легче? Потому что это вовсе не так!

— Конечно нет, — Сланец убеждал её не брать половину вещей, что она положила в свой мешок, но это было всё равно что просить кошку оставить хвост или усы. Как могла Опал отправиться куда бы то ни было, не прихватив с собой хоть парочку горшков? А её замечательные ложки — матушкин подарок на свадьбу?

— Ладно, ничего, — сказал он то ли семейству, а то ли себе, — просто идите — а я расскажу вам об этой дороге: кто и зачем её здесь проложил.

В те времена, когда правил второй король Келлик, — если мой дедушка не напутал, пересказывая эту историю мне, — жил один великий фандерлинг — Азурит из клана Меди — но в те дни кристаллы азурита называли чаще «шторм-камнем», так все звали и его. Как я и сказал, Шторм-камень был великим мужем, редкого характера, что было хорошо, ибо родился он в трудные времена.

— Как давно это было? — спросил Кремень.

Сланец наморщил лоб:

— Задолго до рождения моего деда — значит, больше века назад. Король Келлик Первый был добр к фандерлингам, вознаграждая их по чести во всякой сделке, и относился к ним не хуже, чем к любому другому своему подданному — а иногда и лучше, поскольку высоко ценил их искусство.

— Ты имеешь в виду «искусность»? — Опал тихонько фыркнула.

— Я имею в виду «искусство», что значит больше, чем просто умение подступиться к камню с резцом. Я говорю о знаниях. Келлик Первый был одним из немногих королей, ценивших знания, которыми наш народ обладает. И он был единственным королём, воевавшим с народом сумерек, который при этом не относился к нам как к каким-то гоблинам, сбежавшим из-за Границы Тени, — Сланец покачал головой. — Но ты отвлекаешь меня от сути, женщина. Я пытаюсь рассказать вам о переходе, по которому мы идём.

— Ах, как грубо с моей стороны было прервать вас, мастер Голубой Кварц! Говорите же! — но в её голосе чувствовалось веселье. Они шли с самого утра и прошагали порядочно — и, конечно, устали, так что немного отвлечься было весьма кстати.

— Так что когда Келлик Первый умер, все думали, что правление его сына, Барина, окажется столь же удачным, поскольку он во многом походил на своего отца. И так оно и сталось — за исключением одного: Барин ненавидел сумеречное племя и фандерлингов тоже не жаловал. Во время его правления из Восьми ворот Города фандерлингов семь были запечатаны, и у нас остался лишь один путь на поверхность и обратно: те самые ворота, какими мы пользуемся и по сей день. И на этих воротах стоял караул из королевских стражников, день за днём проверяя наши телеги и задерживая жителей подземного города только затем, чтобы напомнить им, что они имеют значимость меньшую, нежели Высокий народ. Для всех фандерлингов это стало большим ударом, особенно после долгого и счастливого сотрудничества с отцом Барина.

И вот, вышло так, что Барин проправил даже дольше, чем Келлик Первый — почти сорок лет, и хотя для нас всё ещё находилась работа в Южном Пределе, то не были счастливые дни. Многие из нас покинули насиженные места и расселились по другим городам и странам, больше всего здесь, на севере, где армия кваров сожгла и разрушила так много. Когда Барин в конце концов почил и трон занял его сын, Келлик Второй, названный так в честь деда, старый мудрый Шторм-камень Медь собрал на встречу других глав гильдий и задал им вопрос: «Знаете ли вы, как Высокий народ охотится на кроликов? Они замуровывают все входы в нору, кроме одного, по которому пускают хорей, и дают им выгнать на поверхность всех кроликов до единого — включая детёнышей».

Когда же другие фандерлинги спросили его, зачем он толкует им о кроликах, когда на троне воссел новый король и столько нужно обсудить, Шторм-камень презрительно усмехнулся: «Зачем, как вы думаете, король Барин замуровал все входы в наши норы? — бросил он. — Да потому что так, если они только захотят от нас избавиться, им достаточно будет послать вниз солдат с копьями и факелами — точно так, как они посылают хорей в кроличьи норки — и Городу фандерлингов придёт конец. Мы дураки, что позволили им запереть нас, и будем дураками ещё большими, если не придумаем, как это исправить — и чем скорее, тем лучше».

Не нужно говорить, что это заявление вызвало множество споров: многие не хотели верить, что Высокий народ может причинить им вред. Но Шторм-камень сказал: «Этот Келлик совсем не похож на первого, как и Барин не походил на своего отца. Разве вы не замечаете, как Высокий народ смотрит на нас нынче, как они шепчутся за нашей спиной? Они думают, будто мы едва ли отличаемся от народа сумерек, который осаждает город. И если нас станут бояться ещё сильнее, кто знает, на что окажется способен Высокий народ в страхе и ярости?»

«Но что мы можем поделать? — спросил один из мастеров. — Что, нам молить нынешнего короля изменить закон и позволить нам вновь открыть остальные семь ворот?»

Шторм-камень опять расхохотался: «Неужто лиса просит у гончей позволения бежать? Нет. Мы сделаем то, что нам нужно, и никому о том не скажем».

И они поступили так, как он предложил.

Сланец прочистил горло.

— Глядите, мы снова идём в горку, а это значит, что конец пути близок. Признаю, это был кружной путь, зато безопасный.

Он положил руку на плечо Кремня и почувствовал, как сердце неприятно кольнуло, когда мальчик быстро вывернулся.

— Если хочешь, я расскажу до конца. Ну что, будешь слушать, что было дальше?

Сначала мужчина решил, что мальчик опять игнорирует его, но затем увидел, как тот еле заметно кивнул.

— Гильдия каменотёсов поступила в точности так, как сказал мудрый Шторм-камень. Они взяли деньги из казны и за следующие двенадцать лет нашли среди Высоких людей таких, которые слишком любили золото, чтобы задавать вопросы, и тайно выкупили несколько домов в беднейших районах на окраинах Южного Предела. А затем они начали рыть туннели прямо под приобретёнными домами и соединили их с галереями на внешних пределах Города фандерлингов, на самых дальних концах безымянных ходов, о которых Высокий народ ничего не ведал, и которые они не могли бы обнаружить, даже имей они карты.

Наконец ходы были готовы. Те из наших, кто получил от короля Келлика Второго разрешение пребывать на поверхности после заката, поскольку они трудились над королевским зернохранилищем, которое днём использовалось по назначению, приводили с собой в качестве строительной бригады целую толпу — большей частью затем, чтобы запутать стражников и не дать им подсчитать, сколько работников вошло и сколько вышло.

Ночью же половина их покидала хранилище и по глухим переулкам пробиралась к домам, тайно купленным Гильдией, и там пробивала последние локти земли и камня, остававшиеся до подземных туннелей. Когда же они заканчивали работу, то маскировали отверстия полом из каменных плит, одна из которых в каждом доме могла подниматься, открывая ход в далёкий Город фандерлингов. Не все из этих новых ходов оканчивались во внешнем круге города, хотя многие разместили именно там. Некоторые из них вели, проходя прямо под водой, к зданиям и другим местам на материке.

Он хотел упомянуть о том, что и сам воспользовался одним таким ходом, чтобы добраться до лагеря кваров, когда передавал зеркало Кремня сумеречным созданиям, но не стал из опасений расстроить Опал.

— Вообще, — продолжил мужчина, — говорится, что Шторм-камень даже построил один туннель, ведущий куда-то во внутренний круг города — к самому Тронному залу! Через несколько месяцев, когда наши работники закончили перестройку зернохранилища, были завершены и все подходы к этим Новым воротам, как между собой называли их старейшины гильдии. И с тех пор всегда существовали тайные пути в и из Города фандерлингов. С того времени Народ сумерек не тревожил страну лет сто или больше, так что многие из тех тайных ходов пришли в запустение, но мне говорили, что мы сохранили за собой те дома и другие места наверху, которые скрывают входы.

— Тебе лучше не заговаривать нам зубы этой историей, если ты собрался под сурдинку заставить нас прошагать весь путь наверх, — погрозила ему Опал.

— О, нет, мы уже почти пришли, любовь моя. Причина, по которой я вам всё это рассказываю, в том, что сейчас мы находимся в одном из этих переходов.

— Почти пришли куда? — подал голос Кремень.

— Туда, куда и собирались, в храм метаморфных братьев.

— Но почему мы ушли так далеко? — по голосу мальчика чувствовалось, что он не особенно возражает: просто ему любопытно.

— Потому что солдаты из верхнего города ожидают на главных воротах и основных улицах Города фандерлингов, — объяснил Сланец. — И ищут они некоего малого по имени Сланец, его жену Опал и ребёнка Высоких людей по имени Кремень, который живет с ними.

— Это наши имена, — серьёзно произнёс мальчик.

Сланец не мог решить, поддержать ему шутку или нет:

— Да, об этом я и говорю. Они ищут нас, сынок — и ничего хорошего это нам не сулит.

Брат Сурьма ждал их на тропинке посреди обширных грибных огородов, принадлежащих храму, и его молодое широкое лицо было непривычно хмуро от тревоги. Из-за колонн на фасаде храма Метаморфического братства позади него выглядывали и другие обеспокоенные лица.

— Братья вам не рады, — сказал Сурьма Сланцу. — Просто, чтобы ты знал. Старик Сера провёл всю ночь на ногах, стеная, что вот, настают Дни наводнения.

Он кивнул Опал:

— Здравствуй, госпожа, да благословят тебя Старейшие. Я рад видеть тебя вновь.

Сланец поискал глазами Кремня, который отбежал вглубь огорода, отвлёкшись на пещерного сверчка и следуя за его беспорядочными прыжками.

— Они что, так всполошились из-за мальчика?

Сурьма пожал плечами:

— Лично я бы предположил, что их куда больше беспокоят остальные двое из Высоких людей, не считаешь? — он рассмеялся, но не слишком громко: за ними всё ещё наблюдали из-за колонн. — Не говоря уж о том, что происходит наверху: война с фаэри и опасения, что мы можем быть в неё втянуты. Тем не менее, есть те, кому кажется, что небольшая встряска нам бы не помешала, — монах энергично кивнул. — Может, ты удивишься, мастер Голубой Кварц, но жизнь в храме не всегда бьёт ключом. Я не жалуюсь, не думай, но вы действительно стали для нас единственным долгожданным глотком ветра перемен за последние сезон или два.

— Благодарю... видимо, я должен сказать.

Опал наконец поймала мальчика.

Сланец поманил их обоих к парадным дверям храма.

Глаза его жены расширились, когда она взглянула на украшенный колоннами фасад:

— Я и забыла уже, какой он большой!

По мере того, как она приближалась к зданию, её шаги всё замедлялись, как будто женщина боролась против сильного ветра. В каком-то смысле так и было: на протяжении столетий соблюдалась негласная традиция, позволявшая находиться в храме лишь самим метаморфным братьям и некоторым важным гостям.

Хотя Сланец бывал здесь уже дважды, он ещё не видел храма изнутри, и когда Сурьма вёл их сквозь портик в пронаос[[2]](#footnote-2), был, признаться, впечатлён размерами креплений потолка и тем, с каким мастерством они были сделаны. Потолок поднимался над их головами почти так же высоко, как и в самом Городе фандерлингов, хоть и вполовину не так замысловато украшенный. Вместо этого создатели храма сделали своим девизом умеренность, стараясь придать каждой линии максимальную чёткость и простоту, как это было в обычае в их давно минувшую эпоху. Потому крестовые своды с красиво округлёнными краями не пестрели изображениями листьев, цветов или животных, а были расчерчены широкими линиями. От этого стены и потолок зала походили на внезапно замёрзшую жидкость, как будто сам Повелитель плеснул из ведра расплавленным камнем, застывшим в одно мгновение.

— Это... прекрасно, — прошептала Опал.

Сурьма расплылся в улыбке:

— Некоторым нравится, госпожа. Но как по мне, выглядит немного... угрюмо. Дни проходят за днями, и замечательно, когда есть, на чём задержать взгляд, но мне кажется, что у меня от него в глазах рябит и всё колышется...

— Сурьма, — окликнул его кто-то сердито, — тебе что, заняться больше нечем, кроме как языком трепать?

Это оказался кислолицый брат Никель, которого Сланец запомнил ещё в первый свой визит — и приветливее он с того времени не стал.

Молодой монах аж подпрыгнул от неожиданности:

— Прости, брат. Конечно же, у меня есть дела...

— Тогда пойди и займись ими. Мы позовём, если ты понадобишься.

Сурьма, огорчённый, как предположил Сланец, в большей степени тем, что беседу оборвали, нежели тем, что его поймали за праздной болтовнёй, коротко кивнул и, неуклюже переваливаясь, поплёлся прочь.

— Хороший парень, — отметил Сланец.

— Шумный, — Никель нахмурился. Он едва кивнул Опал, а Кремня и вовсе предпочёл не заметить. — Полагаю, он рассказал тебе, какая тут сейчас кутерьма, — монах провёл их в одну из дверей, выходивших в обширный зал, и дальше, по боковому коридору с нишами вдоль стен. Полки были пусты, но смазанные следы в пыли свидетельствовали о том, что там что-то стояло и лишь недавно было убрано. — Мы жили гораздо более мирно до встречи с тобой, Сланец Голубой Кварц.

— Уверен, не я один виноват в этом.

— Полагаю, нет, — Никель бросил на мужчину сердитый взгляд. — Неприятные вещи теперь происходят повсюду, это верно. Наступили худшие дни со времён Хранителя Шторм-камня.

— Да, я только что рассказывал о нём своей семье...

— Как жаль, что Высокий народ не может просто оставить нас в покое. Мы им ничего не сделали, — злился Никель, — мы лишь хотим следовать своими древними путями, служить Старейшим Земли!

— Возможно, Высокие люди — тоже часть великого замысла Древнейших, — мягко возразил Сланец. — Может быть, они только исполняют то, что те пожелали.

Никель долго смотрел на него, затем сказал:

— Ты пристыдил меня, Сланец Голубой Кварц, — что явно его не радовало.

Мгновением позже монах остановился и толкнул одну из дверей. За ней оказалась комната с развешанными по стенам ведёрками, наполненными фосфоресцирующими кораллами, так что по сравнению с тёмным коридором она просто сияла светом.

— Заходи, присоединяйся к своим друзьям. Они здесь, в служебном помещении библиотеки.

По сравнению с громадной главной залой это была весьма скромная комната, из-за чего два человека — Высоких человека, не фандерлинга, — казались здесь гротескными великанами. Целитель Чавен улыбнулся, но с места не встал — возможно, потому что боялся удариться головой о потолок. Феррас Вансен, который был на полголовы выше врача, поднялся, неловко пригнувшись, и взял руку Опал в свою.

— Госпожа, я счастлив вновь видеть вас и вашу семью. Никогда мне не забыть то кушанье, что вы приготовили для меня в день, когда я вернулся — лучшее блюдо, какое мне только доводилось есть!

Ещё чуть-чуть — и смешок Опал перешёл бы в девичье хихиканье:

— Не могу поставить это себе в заслугу. Готовить для голодного человека — это как... как...

— Ловить согретую солнцем саламандру? — предположил Сланец — и тут же пожалел об этом: Опал, похоже, обиделась. — Ты принижаешь свои заслуги, женщина. Всякий знает, что твой стол — один из лучших!

— Это точно, меня она потчевала знатно, — поддакнул Чавен, — никогда не думал, что буду так восхищаться отлично приготовленным кротом! — он улыбнулся Кремню, наблюдавшему за доктором со своей обычной серьёзностью. — И тебе привет, мальчик. Смотрю, ты подрос, — Чавен опять обернулся к Сланцу. — Мы ждём только последнего гостя...

Дверь со скрипом отворилась. Внутрь сунул голову встревоженный аколит и позвал:

— Брат Никель? Прибыл один из городских магистров, и он хочет использовать ваш кабинет в монастыре для проведения совета!

— Мой кабинет?! — ахнул Никель и помчался отстаивать свою территорию.

— Это вот он и должен был быть, — договорил Чавен. — Ох. Ну, боюсь, магистру Киновари и брату Никелю друзьями никогда не стать.

Сланец вытащил из кармана свой старый тупой резец по камню и сунул его Кремню вместе с куском стеатита[[3]](#footnote-3), чтобы занять мальчика:

— Посмотрим-ка, что ты сможешь из этого сделать. Только будь внимателен и думай прежде, чем резать — это хороший, чистый кусок.

Дверь открылась снова, и в комнату вошёл Киноварь Ртуть, провожаемый эхом пронзительных воплей брата Никеля.

— Этот парень думает, что он уже аббат, — поморщился Киноварь. — Сланец Голубой Кварц, я рад видеть тебя — и вас, госпожа Опал! Хорошо ли приняли вас братья?

— Мы только прибыли, — ответила Опал.

— И вы, и мальчик можете смыть дорожную пыль, всё к вашим услугам, — кивнул ей Киноварь, — но, боюсь, мне придется похитить вашего мужа на время, госпожа. Хотя и вы можете прийти тоже, разумеется. Частенько случается, что проблемы, над которыми Хранители бьются час, моя Вермильон решает в минуту.

В комнату прошёл брат Никель и, сердито глядя исподлобья, как человек, пришедший домой и вдруг обнаруживший, что в его любимом кресле развалился какой-то незнакомец, напустился на гостей:

— Вы что, начали без меня? Повели разговор, а меня не дождались? Не забывайте, что это вы в гостях у Метаморфического братства.

— Никто не забыл о тебе, брат Никель, — успокоил его Киноварь. — Кроме того, мы же собирались перенести совет в твой кабинет, помнишь?

Пока монах бросал на магистра взгляды, способные испепелить гранит, рядом заёрзал лекарь:

— Боюсь, наш разговор займёт почти всю вторую половину дня, а мы с капитаном Вансеном и так уже прождали некоторое время. Найдётся у нас что-нибудь перекусить и освежиться?

— Вы можете поесть вместе с братьями в установленное время, — холодно отозвался Никель. — Вечерняя трапеза всего через несколько часов. Мы обещали мастеру Киновари относиться к вам, как к одним из нас, пока вы гостите здесь. Наша пища простая, но полезная.

— Да, — согласился Чавен, чуточку погрустнев, — уверен, так оно и есть.

— ...И вот я внезапно обнаружил, что стою здесь — не за много миль от Границы Тени, а в центре Города фандерлингов, на огромном зеркале, — Вансен нахмурился, взгляд его был тревожен. — Нет, во время путешествия между «здесь» и «там» происходило больше всякого... но остальное ускользает от меня... как сон...

— То, что вы здесь, с нами, это подарок судьбы, капитан, — произнёс Чавен, — так же, как и знать, что когда вы виделись в последний раз, принц Баррик был жив и здоров.

Но и доктор выглядел озабоченным.

Сланец заметил, как он начал хмуриться при словах Вансена о том, как тот понял, что стоит на зеркальном полу Зала совета Гильдии, между двумя одинаковыми изображениями грозного бога земли Керниоса.

— Что он был жив — я ручаюсь, — откликнулся солдат, — а что здоров — тут я не так уверен...

— Прошу прощения, — вставил Киноварь, — но сейчас вы должны послушать меня, поскольку мои новости касаются молодого принца. Кое-кому из наших всё ещё позволено работать наверху, в замке, — трудиться над заказами Толли, — и один из них — с величайшим риском — доставил новость о вашем прибытии Авину Броуну.

— Лорд-констебль, — кивнул Вансен. — Как он?

— Он больше не лорд-констебль, — покачал головой Киноварь, — а об остальном вы узнаете сами. Он послал вам вот это, и мой человек тайком передал записку мне.

Вансен пробежал глазами письмо, беззвучно шевеля губами, и спросил:

— Могу я прочесть вам это?

Киноварь кивнул.

— *«Вансен, я рад слышать, что ты цел, и ещё более рад узнать новости о наследнике Олина. Я не понимаю, что произошло и как ты оказался здесь — эти коротышки передавали послание один через другого»* ... Я прошу прощения за манеры графа, — Вансен покраснел.

Киноварь только отмахнулся:

— Мы слышали о себе и худшее. Продолжайте, пожалуйста.

— *«...но и едва ли я могу что-то в этом понять. Важно другое: ты ни в коем случае не должен подниматься на поверхность. Люди Т.»* — это, конечно, означает «Хендон Толли» — *«следят за мной днём и ночью, и только то, что солдаты ещё доверяют мне и многие из них остаются мне верны, служит для Т. препятствием тому, чтобы меня убрать. Сумеречное племя — да будет оно проклято всеми богами, — попритихло, но, как я думаю, они просто что* —*то замышляют. Мы можем выдержать осаду лишь потому, что у них нет кораблей, но у них явно есть оружие и кроме видимого нам. Они наводят ужас на всякого, кто пытается с ними бороться — как ты и сам наверняка знаешь* ...*»* И я знаю, — подтвердил Вансен, поднимая глаза от бумаги. — Страх и смятение — их мощнейшее оружие, — он вернулся к письму. — *«Всё ещё ничего не известно,*  — тут он запнулся, как будто внезапно ощутил комок в горле, — *и о принцессе Бриони, хотя некоторые утверждают, что Шасо, совершая побег, захватил её как заложницу. Однако же то, что мы ничего не слышали о нём, хотя скрылся он достаточно давно, не сулит ничего хорошего,*  — прежде чем продолжить, Вансен сделал глубокий вдох. — *Вот каково наше положение: Т. правит Южным Пределом от имени младшего сына Олина, инфанта Алессандроса; племя теней стоит под нашими стенами, и пока они остаются серьёзной угрозой, он не осмеливается убить меня или заточить в темницу. Ты же, Вансен, сейчас должен оставаться в укрытии, хотя — я надеюсь — настанет такой день, когда я смогу поприветствовать тебя лицом к лицу, услышать твою историю и поблагодарить за все оказанные тобой бесчисленные услуги* ...*»* — слегка смущённый, Вансен прокашлялся. — Остальное неважно. Всё значимое вы услышали. Квары притихли, но не ушли, стены будут защищать нас ещё долго, даже несмотря на чары фаэри...

— Если квары захотят проникнуть в замок, они не станут возиться со стенами, — заявил Сланец. — Они пройдут через Город фандерлингов... и через храм, в котором мы сейчас сидим.

Вансен поглядел на него как на сумасшедшего:

— Что ты хочешь этим сказать?

— Что?! — Никель, дрожа, вскочил. — Да что ты говоришь? Зачем им сдались и мы, и наш священный храм?

— К храму это не имеет почти никакого — или совсем никакого — отношения, — угрюмо отозвался Сланец.

— А какое отношение это имеет к Городу? — спросил Киноварь. — После того, как они преодолеют стены замка, зачем бы им связываться с нами? — он осёкся и глаза его расширились. — Стой! Клянусь Старейшими, ты сейчас говоришь совсем не об атаке сверху!

— Теперь ты понимаешь меня, магистр, — Сланец повернулся к Вансену. — Есть много такого, чего ты всё ещё не знаешь о нас и нашем городе, капитан. Но, может быть, пришло время тебе узнать...

— Ты не имеешь права говорить о таких вещах! — Никель почти выкрикнул это. — Не перед этими... Высокими людьми! Не перед чужаками!

Киноварь поднял руки:

— Успокойся, брат. Но, Сланец, возможно, он и прав — это не обычное дело, и только Совет Гильдии может принимать такие решения...

Сланец треснул кулаком по столу — да так, что все подпрыгнули:

— Вы что, не понимаете? — сейчас он был действительно зол: на Высокий народ, который своими интригами втянул фандерлингов в чужие войны; на Никеля и других, кто был слишком труслив, чтобы открыть глаза на правду... Злился даже на Опал, как осознал он внезапно, — за то, что привела домой Кремня, странного тихого маленького мальчика, из-за которого в жизни Сланца и началась вся эта неразбериха. — Вы что, не видите? Ничто больше не обычно! Никель, мы больше не можем скрывать такие секреты, как дороги Шторм-камня. Мы не можем притворяться, что всё идёт как раньше. Я сам видел кваров — почти так же близко, как капитана Вансена сейчас. Я говорил с их леди Ясаммез, и от неё веет такой жутью, что слюна пересыхает во рту. И ничего обычного в ней нет! Мой мальчик, который сидит здесь, принёс волшебное зеркало с той стороны Границы Тени — то самое, что, по словам Вансена, принц Баррик, может быть, несёт сейчас обратно в столицу кваров. Это что, обычное дело? Разве хоть что-то из этого обычно?

Он замолчал, тяжело дыша.

Все сидящие за столом глазели на него: большинство — с изумлением, Опал — с беспокойством, Чавен — с каким-то даже удовольствием.

— Думаю, капитан Вансен всё ещё ждёт ответа на свой вопрос, — проговорил Чавен. — Да и я тоже. Почему вы полагаете, будто Город фандерлингов в опасности? Как квары могут попасть сюда, не прорвав оборону стен Южного Предела?

— Сланец Голубой Кварц, — прошипел брат Никель резко и зло, — ты не имеешь права! Мы дали тебе убежище!

— Так вышвырните меня отсюда, и я отведу этих людей куда-нибудь в другое место и расскажу им всё там! Потому что квары уже о них знают — а значит, должны узнать и другие. Помолчи, Опал, — и не таращись на меня! Кто-то должен сделать первый шаг — и пусть это буду я, например, — Сланец посмотрел на Чавена. — Но не думайте, доктор, что при этом я буду хранить ваши секреты. Я дам вам возможность самому рассказать свою историю, если хотите, но если нет — я сам расскажу им то, что вы поведали мне.

Выражение удовольствия сползло с лица придворного лекаря.

— Мою историю?

— О зеркале. Что, как не оно, доставило мне недавние неприятности — откуда бы взялись все эти стражники из Высокого народа, снующие туда-сюда по всему городу, а? И ещё одно зеркало здесь замешано: то самое, что впервые привело моего мальчика сюда — то самое, которое вёз сумеречный приятель капитана Вансена, и которое он передал принцу Баррику. Так что если мы собираемся говорить о дорогах Шторм-камня, то мы будем говорить и о зеркалах. Итак, я начну. Слушайте все.

Второй раз за день он начал эту историю: «Больше века тому назад, во время правления Келлика Второго, жил очень мудрый фандерлинг по имени Шторм-камень...»

К тому времени, как Сланец завершил рассказ, брат Никель погрузился в мрачное молчание, а Феррас Вансен слушал, открыв рот.

— Невероятно, — вымолвил он наконец. — Так ты говоришь, что по этим дорогам мы могли бы даже пересекать залив под водой?

— Скорее уж проклятые дети теней воспользуются ими, чтобы пробраться в Южный Предел, — возразил Киноварь. — И первыми встретим их мы, фандерлинги.

— Да, но дорога-то ведёт в обе стороны, — заметил Вансен. — Быть может, в крайней нужде мы могли бы сбежать из замка этим путём — это действительно возможно?

— Конечно же, — Сланец уже устал и проголодался. — Я и сам так поступил. Я провёл полу-квара по имени Гил по одной из старых потайных троп, прямо под бухтой Бренна — и к самому подножию трона тёмной госпожи.

— Так вся скала, словно улей, пронизана потайными ходами-туннелями, о которых я ничего не знал, даже когда был начальником королевской стражи! — Вансен покачал головой. — Этот замок просто кишит секретами — их больше, чем я предполагал. И этот вот самый мальчик был послан сюда через всю Границу Тени с магическим зеркалом, без сомнений — как некий лазутчик кваров, — и всё это происходило у нас под носом?

— Он не лазутчик, — вступилась Опал, — он просто ребёнок!

Вансен сурово посмотрел на Кремня:

— Чем бы он ни был, я всё ещё не вижу в происходящем разумного зерна. Что тут творится? Это похоже на паутину, где каждая ниточка задевает другую.

— И все они клейкие и опасные, — добавил Чавен. Феррас Вансен повернулся и бросил на доктора внимательный взгляд.

— И да, не бойтесь, что я забыл про вас, сэр. Сланец что-то говорил про вас и зеркала — и вот пришёл ваш черёд рассказывать. Выкладывайте всё, что знаете. Мы больше не можем позволить себе хранить секреты друг от друга.

Целитель тихонько застонал и похлопал себя по сильно уменьшившемуся животику.

— Моя история длинная и огорчительная — для меня, по крайней мере. Я надеялся, что мы найдём, чем перекусить, прежде чем я начну, — просто для подкрепления душевных сил.

— Признаюсь, я тоже голоден, — сказал Киноварь, — но думаю, что твоя речь будет полнее и ближе к сути, улосиец, если ты будешь знать, что сможешь поесть лишь после окончания рассказа. Сдаётся мне, прежде чем кончится вечер, ещё многим историям предстоит быть рассказанными, так что, Чавен, сначала — ты, потом — ужин.

Врач вздохнул:

— Я опасался, что именно это ты и скажешь.

## Глава 3

## Лес шелков

Ещё одна история, изложенная сотерианским учёным Киросом, гласит, что некий старый гоблин сказал ему, будто бы «боги последовали за нами сюда» откуда-то со своей изначальной родины, лежащей за морем.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— У меня есть план, птица, — Баррик Эддон высвободил руку из цепкого болезненного захвата очередного когтистого побега. — Очень умный план. Ты отыщешь мне дорогу, которая не будет вести через каждую паршивую колючку Страны Тени... и я не размозжу камнем твою мерзкую маленькую черепушку.

Скарн перепрыгнул на ветку пониже — предусмотрительно оставаясь при этом вне досягаемости принца — и взъерошил замызганные перья.

— С высоты-то всё выглядит по-другому, что, не так? — мрачно огрызнулся он. Оба не ели со вчерашнего полудня. — Мы не всегда можем различить!

— Тогда лети пониже, — Баррик встал и потёр руку там, где осталась цепочка кровоточащих ранок, и снова натянул донизу драный рукав.

— «Лети пониже» говорит он, — проворчал ворон. — Как будто он — хозяин, а Скарн — его слуга, а не равнозначный товарищ, как стал п’соглашению... — он хлопнул крыльями. — Да, п’соглашению!

Баррик застонал.

— Тогда почему же мой... товарищ продолжает вести меня по самым колючим местам этой страны? За целый день нам удалось пройти всего несколько сотен шагов. Таким ходом, когда мы принесём... — внезапно Баррику пришло в голову, что тёмный лес, в котором на каждом шагу может скрываться неизвестно сколько чужих ушей, не лучшее место, чтобы говорить о зеркале Леди Дикобраз, вещи, которую он поклялся доставить к трону кваров. — Таким ходом, к тому времени, как мы их найдём, даже бессмертные успеют помереть.

Скарн, кажется, несколько смягчился.

— С высоты не видать земли, потому что деревья больно густые, особенно эти их оленеудавки. Но мы не смеем слететь ниже. Не понимаешь, что ли? Шёлковые силки развешаны на верхних ветках, а некоторые даже вьются над верхушками, чтобы поймать таких вот славных молодцов как мы.

— Силки? — Баррик продолжал продираться вперёд и, когда подлесок становился совсем уж непролазным, расчищал путь древним, покрытым ржавчиной наконечником копья, который он нашёл у дороги из Глубин. Это был не самый густой лес из тех, что ему доводилось видеть здесь, за Границей Тени, но он был полон упрямо цепляющихся колючих побегов, из-за которых каждый шаг давался так тяжело, словно принц пробирался сквозь грязь. Одних этих колючек да сумерек, царящих в здешних землях безраздельно, было достаточно для того, чтобы даже в самое храброе сердце проникло отчаяние.

— Ага, это Лес шелков, эти места, — прокаркал ворон. — Где энти шелкины и водются.

— Шелкины? Что это ещё за шелкины? — название на слух не было особенно пугающим, и это казалось приятной переменой после Джека Чейна с его чудовищными слугами. — Они что, фаэри?

— Если ты имеешь в виду Высшее племя, то не-а, — Скарн перепорхнул на другую ветку и дожидался, пока Баррик всё так же медленно и монотонно преодолеет новый участок пути вслед за ним. — Они не разговаривают, да и на рынок не ходят.

— Не ходят на рынок?

— Не-а, не как все правильные фаэри, нет, — ворон поднял голову. — Т-с-с! — резко прошипел он. — Слышу, кажется, тут помирает что-то мелкое и глупое. Время ужина!

Птица соскочила с ветки и, хлопая крыльями, скрылась за деревьями, оставив Баррика в одиночестве и сбитым с толку.

Он расчистил себе местечко там, где шипастые ветки казались тоньше всего, и присел. Его больная рука пульсировала уже несколько часов, так что принц даже почти порадовался нежданному отдыху, но ворон, несмотря на всё раздражение, что он вызывал у юноши, был единственным его собеседником в этом месте бесконечных теней и серого неба, и зловещих деревьев, увешанных чёрным мхом. И теперь, когда Скарн улетел, тишина сгустилась вокруг принца, словно туман. Он обнял руками колени и сжался посильнее, чтобы не дрожать.

Баррику подумалось, что прошло уже больше половины декады с тех пор, как Джаир и Вансен пали, а он сам еле спасся из подземного лабиринта-королевства Джикуйина. В бесконечном сумраке Границы Тени было трудно определять ход времени, но он знал, что спал с тех пор больше полудюжины раз — забывался долгим, тяжёлым, не дающим сил, но почему-то ослабляющим сном, который был почти единственным его отдыхом здесь. Кернейя наступила и окончилась во внешнем мире, пока они сидели в плену под землёй — Баррик знал это, потому что чудовище Джикуйин намеревался принести принца и остальных в жертву Повелителю Земли, чтобы отпраздновать именно этот день. Поскольку принц знал также, что он и его спутники покинули Южный Предел в Ондекамене, направляясь на битву с сумеречным народом, это значило, что он не был дома уже более четверти года. Что успело случиться за это долгое время? Достигла ли армия теней города? Терпит ли его сестра Бриони осаду?

Возможно, впервые за всё время с того ужасного дня на Колкановом поле Баррик Эддон так ясно увидел противоречивость собственных мыслей: он всё ещё ощущал загадочную, почти рабскую преданность страшной женщине-воину, которая выдернула его с поля битвы и послала через всю Страну Тени (хотя он так и не смог вспомнить, почему или что она поручила ему), но в то же время он знал теперь, что эта тёмная женщина — леди Ясаммез Дикобраз, бич войны кваров, целеустремлённая в своей ненависти к Живущим-под-солнцем... народу самого Баррика. Если квары сейчас осаждают Южный Предел, если его сестра и остальные обитатели замка в опасности или даже убиты — то всё это сделано по мановению бледной и смертоносной руки той женщины. И теперь он взялся выполнить вместо Джаира второе поручение для Ясаммез и кваров.

Баррик не мог припомнить, каково было первое, которое она дала ему в тот день, когда пощадила его на поле битвы: ощущение было такое, как будто Ясаммез влила в него это знание, как масло в кувшин, и запечатала так крепко, что даже он сам не мог вытащить пробку. Другую же миссию он принял, положась исключительно на слово Джаира, безликого, доверенного слуги Ясаммез, который поклялся, что это послужит на благо людей так же, как и на благо фаэри, — прямо перед тем, как пожертвовал жизнью ради спасения Баррика. И теперь, когда принц был наконец свободен, он не бросился со всех ног к границе Страны Тени и дальше, за неё, в освещённые солнцем земли, как поступило бы любое благоразумное существо, а продвигался всё глубже и глубже в дебри страны туманов и безумия.

Баррик невольно отметил, что всё вокруг снова затягивает молочно-белой пеленой. С тех пор, как ворон улетел, заметно похолодало, и повсюду от земли заструились вверх дымчатые завитки. Казалось, юноша сидит в поле призрачной колышущейся травы; туман грозил через несколько мгновений накрыть его с головой. Баррику мысль об этом была неприятна, и он поспешно поднялся.

У земли туман сгущался, закручивался вокруг стволов серых деревьев, как вода — и даже взбирался по ним вверх. Скоро всё уже затягивала бледная пелена — и под ногами, и над головой.

Где же эта проклятая птица?! Как он мог вот так просто улететь и оставить своего спутника — что это за преданность? Когда он вернётся? И вернётся ли он вообще?

Эта мысль сжала его сердце ледяной рукой, сбив ритм. Старый мешок перьев не давал Джаиру никаких обещаний — в отличие от Баррика. Скарна мало заботили чаяния как Живущих-под-солнцем, так и кваров — а уж если начистоту, так его не заботило вообще ничего, кроме желания набить брюхо всякой пакостью, которую он обожал лопать. Возможно, ворон внезапно решил, что зря тратит здесь, с ним, время.

— Скарн! — позвал Баррик неожиданно слабым голосом, затрепетавшим, как стрела, спущенная с порвавшейся тетивы, и растворившимся в бесконечном туманном вечере. — Проклятье, дурная птица, где тебя носит? — он услышал сквозившую в своём голосе злость и постарался совладать с эмоциями. — Вернись, Скарн, пожалуйста! Я... я позволю тебе спать у меня под рубашкой.

Ворон пытался прятаться у него за пазухой и раньше — с тех пор, как похолодало, но Баррик всегда это запрещал: от одной мысли о том, что этот старый вонючий падальщик с боги знают какими паразитами в перьях будет прижиматься к его груди, у него по коже начинали бегать мурашки — так он ворону и сказал, причём очень грубо. Сейчас, однако, принц начинал сожалеть о вспыльчивости своей натуры.

Один. Он старался не останавливаться на этой мысли, опасаясь, что она сведёт его с ума. Всё детство он был частью «близнецов», неким существом, о котором отец, старший брат и слуги говорили не как о двух детях, но как об одном ужасающе несносном двухголовом ребёнке. К тому же близнецы почти постоянно были окружены придворными и слугами — настолько часто, что они отчаянно искали случая побыть одним; почти всё детство Баррика Эддона прошло в попытках отыскать потайные места, где он и Бриони могли бы скрыться ото всех и остаться наедине с собой. Однако сейчас переполненный людьми замок казался принцу прекрасной мечтой.

— Скарн? — внезапно юноше пришло в голову, что выдавать своё одиночество криками — не лучшая идея. В последние дни пути они не встретили почти никаких других существ, но большей частью лишь потому, что Джикуйин и голодная армия его слуг опустошили местность, не оставив на мили вокруг никого крупнее полевой мыши. Но теперь он был далеко от копей полубога...

Баррик снова поёжился. Он знал, что ему следует оставаться на месте, но туман продолжал подниматься и принцу всё казалось, что он замечает какое-то движение далеко в колышущемся мареве — словно некоторые из жемчужно-белых прядей двигались не влекомые ветром, а будто сами по себе.

Ветер, между тем, усилился и стал холоднее. По листьям над головой принца словно пробежал печальный шёпот. Баррик покрепче сжал сломанную рукоять своего копья и пошёл вперёд. Молочное марево мешало видеть, но он смог идти почти не спотыкаясь, хотя время от времени ему всё же приходилось пробовать концом копья пятна теней под ногами, чтобы убедиться, что он не наступит в какую-нибудь нору и не повредит лодыжку. Но тропа перед ним оставалась на удивление ровной, и идти по ней было намного легче, чем по задушенной разросшимися как попало кустами местности, по которой они тащились последние несколько часов.

Только после того, как он сделал уже не одну сотню шагов, принц сообразил, что больше не выбирает дорогу, а следует ей: поскольку путь был чист, Баррик шёл туда, куда он вёл его. «А если кто-то... что-то... хочет, чтобы я туда шёл?»

Он едва успел задаться этим вопросом — и понять его истинное значение, — и тут краем глаза заметил, как что-то промелькнуло в белёсой пелене. Баррик резко обернулся, но между деревьями уже ничего не было — только завивалась спиралью дымчатая прядь, потревоженная его собственным движением; он повернулся обратно — и нечто того же цвета, что и туман, метнулось через тропу далеко впереди, слишком быстро, чтобы разглядеть, что это было.

Баррик застыл. Трясущимися руками юноша выставил перед собой обломок копья с зазубренным наконечником. Действительно, какие-то тени перемещались в тумане между самых дальних деревьев: высокие, в рост человека, но бледные и видимые настолько неясно, что это сводило с ума.

Над ним снова пронёсся шёпот — на этот раз он гораздо меньше походил на бессловный свист ветра, а напоминал скорее шипение на непонятном придыхающем языке. Шорох позади, легчайший, еле различимый шум шагов по листьям — Баррик крутанулся и на мгновение увидел невероятное существо: высокая, почти в человеческий рост, но скрюченная, будто корень мандрагоры, фигура была замотана с головы до ног, как покойник из королевской семьи, в бинты и лохмотья, белые, как туман.

«А может, это и есть туман, — подумал он в суеверном ужасе, — туман, принявший размытые человеческие очертания».

Кое-где в кисейных лохмотьях виднелись прорехи, под которыми что-то пузырилось и откуда сочилась блестящая серо-чёрная жижа. Хотя у призрачного существа не было глаз, казалось, оно ясно видит Баррика: мгновением позже того, как принц заметил его, бледное создание вновь растворилось в тумане рядом с тропой. Опять пробежал и отразился эхом над его головой свистящий шёпот.

Испугавшись, что его возьмут в кольцо, Баррик развернулся вперёд, но опутанные вервиями существа вмиг канули назад в туманную пелену.

Шелкины. Вот как птица называла их, а имя этого гиблого места — Лес шелков.

Что-то тонкое и липкое, как паутина, мазнуло его по лицу. Юноша ухватился за неё, но неведомым образом нить опутала его предплечье. Баррик не стал дёргать паутину второй рукой, чтобы не попасться и ею — а вместо этого принялся пилить связавшие его нити лезвием копья, пока они не лопнули — с резким, но почти бесшумным хлопком. Тут же к нему потянулась другая прядь, казалось, свободно вьющаяся по ветру — но обмотавшаяся вокруг него с пугающей точностью. Принц резанул её наконечником копья и почувствовал, как волокно натягивается, сопротивляясь, а подняв глаза, увидел, что одно из существ в белых обмотках скрючилось в ветвях и дёргает за свои длинные шелковины, словно кукольник за нити марионетки. Вскрикнув от страха и отвращения, Баррик ткнул его копьём и почувствовал, что кончик погрузился во что-то плотнее тумана или даже шёлковых нитей, но, тем не менее, совсем не похожее на плоть ни человека, ни животного: будто он проткнул связку прутьев, завёрнутых во влажный пудинг.

Шелкин издал странный певучий вздох и, вскарабкавшись обратно по стволу в гущу кроны, исчез за завитками тумана и завесой из шёлковых прядей, растянутых между ветками. Баррик отважился глянуть вперёд и увидел, что тропа, казавшаяся столь широкой и гостеприимной всего мгновение назад, сузилась до того, что он едва мог протиснуться, и превратилась в туннель, сотканный из белёсых тенёт — в точности логово хищного паука.

Твари пытались заманить его в ловушку, завести поглубже, туда, откуда он бы уже не вернулся, завяз бы в силках руками и ногами, беспомощный, как попавшая в паутину муха. Как это могло произойти так быстро? Кровь застучала у него в висках. Только что он сидел и вспоминал дом — а теперь чуть не погиб.

Уловив движение слева от себя, Баррик взмахнул копьём, описав его остриём широкую дугу, в отчаянной попытке удержать опасных существ на расстоянии. Шеи его легонько коснулась паутинка — ещё один шелкин выпустил на него сверху свои колышущиеся нити. Заорав от омерзения, Баррик принялся шлёпать себя ладонью, пытаясь стряхнуть липкие пряди. Он понимал, что если останется стоять вот так посреди тропы — он обречён. «Укройся за стенами или прижмись к чему-нибудь спиной», — не уставал повторять Шасо.

Недолго думая, Баррик прыгнул с тропы и начал прокладывать себе путь через подлесок, распинывая кусты. Он знал, что совсем ему из леса не убежать, но по крайней мере он сможет сам выбрать место для обороны. Уворачиваясь от тянущихся к нему вервий, он прорывался к небольшой полянке с одиноко стоящим посреди неё громадным сероствольным деревом с красно-золотистыми листьями, формой напоминающими тарелки, и перекрученной, морщинистой, как шкурка ящерицы, корой. К нему и прислонился Баррик, прикрыв спину. С кем бы ему ни пришлось драться, противник не сможет так легко забраться на ветки, поскольку дерево, кажется, нигде не касается соседних.

Баррик напряжённо вглядывался в густеющий сумрак; туман клубился у ног юноши, иногда доставая до пояса. Изувеченная рука уже горела огнём в местах давних переломов, но он крепко сжимал обломок копья обеими ладонями, опасаясь, что оружие могут выбить. Теперь они приближались к нему, выступая из мрака — бледные, призрачные фигуры, сами едва отличимые от тумана. Однако же шелкины были вполне материальны — что он почувствовал сам, ткнув одного копьём. А раз их оказалось возможно ударить, значит, их можно и убить.

Что-то пощекотало Баррику лицо. Слишком сосредоточенный на подступающих спереди существах, принц уже бездумно поднял руку, чтобы это смахнуть — и, вдруг осознав, что это такое, быстро отскочил в сторону. Ещё один шелкин подкрался сзади, готовясь набросить на Баррика свои шёлковые путы, — а когда юноша обогнул ствол и атаковал врага лицом к лицу, не-человек склонил свой обмотанный шёлком, лишённый всяких черт нарост-башку в почти комичном изумлении — как собака, застигнутая за проказой. Баррику почудился влажный блеск темноты — это могли быть глаза, вперившиеся в него из щели в сложной путанице повязок.

Принц что было сил ткнул существо копьём в живот, почти целиком погрузив ржавый наконечник в плоть. Тот с хлюпаньем вошёл в тело твари так глубоко, что Баррик уверился, что убил его, но потянув копьё назад, едва смог выдернуть сломанную рукоять, и когда она вышла, из дыры в пеленах вытекло лишь немного вязкой пузырящейся тёмно-серой жидкости. Тем не менее шелкин отшатнулся — совершенно точно от боли — потом повернулся и поспешно скрылся в тумане.

Принц обернулся как раз вовремя, чтобы заметить другую тварь, спешащую к нему через поляну, с тянущимися от пальцев прядями шёлка. Он уклонился, и нити зацепились за кору рядом с его головой, тем самым на несколько мгновений поймав существо в его же ловушку. Оно отдёрнуло скрюченную кисть, обрывая шелковины, но Баррик уже успел вонзить копьё ему в грудь. У него не было возможности вложить в удар достаточно силы, так что наконечник вошёл неглубоко, но юноша поудобнее перехватил рукоять и, дёрнув копьё вниз, вспорол твари брюхо, разорвав пелены от груди до пояса. К его изумлению, на этот раз из пореза буквально хлынул серый кисель, и пока остальные шелкины продолжали неслышно подкрадываться к Баррику в тумане, раненый сполз на землю и извивался там, как обезглавленная змея, хрипя и булькая.

Эти существа внутри состояли почти из сплошного желе, как мозг в варёных костях.

«Наверное, их обмотки — это не одежда, — подумалось Баррику, — а что-то вроде панциря или шкуры, что защищает их мягкие тела. Если так, то для борьбы с ними нет оружия хуже, чем копьё».

Здесь пригодилось бы что-нибудь с длинным острым лезвием — меч, или, на худой конец, нож, — но ничего этого у принца не было. Если хоть один из той полудюжины, что подбираются сейчас к нему, его схватит, то барахтаться Баррику недолго. Твари скрутят его в момент — точно как паук опутывает свою добычу паутиной.

Ему вспомнилась Бриони, которая — он в этом не сомневался, — уже считает его мёртвым. И ещё он вспомнил темноволосую девушку из своих снов — видение той, которой, возможно, даже и не существует на самом деле. Немногие же будут скучать по нему! Тут он подумал о Джаире и зеркале, которое отважный безликий фаэри вложил в его руку, и даже о Вансене, что сгинул во тьме и смерти, пытаясь спасти его, Баррика. Так позволит ли он, Баррик Эддон, чтобы его схватили, как глупую зверушку? Позволит победить себя этим... безмозглым тварям?

— Я — принц дома Эддонов! — его голос, вначале тихий и дрожащий, делался всё громче. Он поднял копьё так, чтобы шелкины могли его видеть. — Дома Эддонов!

Баррик закрепил своё оружие между корней дерева, заклинив наконечник в коре, и с силой наступил, обламывая большую часть сохранившегося древка. Оставшийся наконечник он ухватил здоровой рукой на манер кинжала.

— И если вы, жалкие призраки, думаете, что можете одолеть Эддонов, — его голос почти сорвался на крик, — тогда давайте, подходите!

И они подошли, и шелковые вервия их развевались.

Если бы они набросились на него скопом, атакуя и сверху, и спереди, Баррику точно пришёл бы конец: их движения были быстры и неслышны, и сложно было различить их в окружающей мгле. Но они, кажется, не обладали человеческим разумом, и потому вместо этого кинулись к нему как голодные бродяги: то один, то другой хватались за него, пытаясь опутать цепкой паутиной. Баррик, изловчившись, поймал одного за липкие пряди, подтянул поближе и рассёк шелкину брюхо обломком своего копья. Омерзительное чудовище рухнуло рядом с первым трупом, истекая пузырящейся серой жижей и завывая, как далёкий ветер.

И тогда остальные шелкины бросились к нему.

Баррик приложил все усилия, чтобы вспомнить уроки Шасо, полученные им так давно — тогда, когда мир ещё сохранял ясность рассудка — но старый мастер-туанец практически не учил их обращаться с ножом. И принцу оставалось лишь задействовать все свои навыки и стараться удержать оружие, чего бы ему это ни стоило.

Он дрался как во сне, с руками и ногами, облепленными белыми тенётами, как и лицо, впрочем, — что очень затрудняло обзор. Он вцеплялся в шелкинов, удерживая их за их собственные нитяные, с прилипшими к ним листьями покровы, и вспарывал копейным лезвием. Каждый раз, как он отбрасывал одного, его место занимал другой; и через некоторое время Баррик уже не видел ничего, кроме узкой полосы пространства перед собой, как будто весь остальной мир погрузился во тьму.

Он наносил удар за ударом, удар за ударом, пока силы его не иссякли, а потом просто упал без чувств, не уверенный даже, жив он или мёртв — да его это уже и не заботило.

— Пчбу ы уо оуда? — какой-то голос продолжал задавать Баррику вопрос, на который он не мог дать немедленного ответа.

Принц открыл глаза и встретился лицом к лицу с ночным кошмаром — существом, напоминавшим гниющую куклу из сушёных яблок[[4]](#footnote-4). Он завопил, но из его пересохшей глотки вырвалось едва слышное шипение.

Ворон отлетел немного, громко хлопая крыльями, затем вновь уселся на землю и выплюнул очередную пакость, свисавшую у него из клюва.

— Почему ты ушёл оттуда? — повторил он опять. — Мы же сказали тебе оставаться на месте. Сказали, мы возвернёмся.

Баррик перекатился на спину и сел, озираясь в приступе внезапной паники, но ни следа атаковавших его существ не было видно.

— Где они, эти шёлковые твари? Куда они подевались?

Ворон покачал головой, будто ему пришлось иметь дело с прискорбно глупым слётком.

— Точно так, как мы и сказали. Это есть земля шелкинов, и неуместно тебе здесь бродить.

— Я сражался с ними, тупая ты птица! — принц, шатаясь, поднялся на ноги. Все его мускулы нещадно болели, но покалеченная рука ныла в сто раз сильнее. — Должно быть, я убил их всех.

Но даже трупы шелкинов исчезли. Они что, испаряются после смерти, как роса?

Баррик углядел кое-что и наклонился, чтобы подцепить предмет концом сломанного копья.

— Ага! — он с торжествующим видом ткнул находкой в сторону Скарна — даже здоровая рука его дрожала от усталости. — А это что тогда?

Ворон оглядел липкий чёрный комок, облепленный обрывками грязно-белых нитей.

— Чей-то навоз — когой-то, кто был нездоров, — птица с интересом рассматривала неаппетитный ком. — Как мы полагаем.

— Это от одной из тех шёлковых тварей! Я разил их — распарывал им брюхо, и они истекали такой вот дрянью!

— А. Тогда нам следует поторопиться, — кивнул Скарн. — Съешь-ка это по-скорому. Шелкины вот-вот вернутся — и приведут своих сородичей.

— Ха! Погляди! Я ведь убил нескольких! — тут Баррик неловко запнулся. — Погоди-ка. Что съесть?

Скарн подтолкнул к нему брошенную на землю тушку.

— Прихвостень это, он и есть. Молодой ещё, но страсть какой тяжёлый, еле донёс.

— И ты хочешь... — Баррик выпучил глаза на трупик. — Ты хочешь, чтобы я съел это?!

— Ничего лучшего тебе сегодня не найти, — сварливо отозвался ворон. — Мы пытались оказать тебе любезность, да!

Баррику едва удалось сдержать мгновенный и жестокий рвотный позыв.

Собравшись с силами, он поднялся на ноги. Как бы то ни было, ворон был, без сомнения, прав в одном — слишком долго оставаться на том месте, где он убил шелкинов, было бы неразумно.

— Если собираешься съесть эту жуткую погань — ешь, — скривился юноша. — Но меня от этого зрелища избавь.

— Мы это, возьмём его с собой — на случай, если ты передумаешь...

— Да не собираюсь я это есть! — Баррик замахнулся, чтобы шлёпнуть чёрную птицу, но ему не достало сил. — Лопай давай скорее и пойдём!

— Слишком большой, — прокаркал ворон довольно. — Мы станем есть его медленно, с аппетитом. Но оно слишком большое, и нам его далеко не унести. Ты мог бы...?

Баррик сделал долгий, медленный вдох. Как бы он ни стыдился этого, он нуждался во вредной птице. Принц не мог забыть чувство одиночества, которое охватило его всего час тому назад, когда он решил, что ворон улетел насовсем.

— Ну, хорошо. Я понесу, если ты найдешь листья или ещё что, чтобы завернуть эту дрянь, — Баррика передёрнуло. — Но если оно начнёт вонять...

— Тогда могёт быть так, что ты проголодаешься, уж мы знаем. Не боись, до тех пор мынйдём место, где остановиться.

Когда они покрыли расстояние, достаточное для того, чтобы Баррик почувствовал себя в относительной безопасности, то устроились в выбоине на краю лощины, прикрытой от ветра и тумана большим скальным выступом. Баррик отдал бы почти что угодно за костёр, но его кремень и огниво пропали где-то в Глубинах, а другого способа добыть огонь он не знал. «Уж Кендрик бы обязательно что-нибудь придумал, — с горечью подумал он. — Да и отец тоже».

— Ну, по крайней мере, кажется, мы покинули обиталище этих шелкинов, — произнёс он вслух. — Мы столько шли и ни одного не встретили.

— Лес шелков простирается далеко-далеко, — ответил, помолчав, ворон. — Думается нам, что мы не прошли и половины пути до середины.

— Боги и весь их род, да ты шутишь! — Баррик почувствовал, как отчаяние накрывает его подобно тучам, затмевающим солнечный свет. — Нам что, обязательно идти через него? А не можем мы его просто обойти? Или это единственный путь в... — он с трудом выговорил гортанное, чуждое слово, — Кул-на-Квар?

— Мы могли бы обогнуть его, как мы думаем, — сообщил Скарн, — но это заняло бы много времени. Мы могли бы направиться посолонь и пройти по владениям Слепого Плута, например. Или противосолонь — и тогда бы мы шли по Землям червей. Но на любом пути нас ждали бы неприятности, в конце концов.

— Неприятности?

— Ага. Посолонь, во владениях Плута, нам бы пришлось всё время зорко высматривать, не появится ли Старый Жгучий Глаз и Сады железных дубинок.

Баррик сглотнул. Большего ему узнать совершенно не хотелось.

— Тогда давай обогнём лес с другой стороны.

Скарн с серьёзным видом кивнул.

— Дпустим, что мы пойдём противосолонь, и тогда мы попадем в болотистое место, которое, как мы слышали, зовётся Расплавь-кости, и даже если мы не встретим древесных червей, нам надо глядеть в оба, чтобы не попасться засасывающим зубастикам.

Баррик закрыл глаза.

Он обнаружил, что вспоминает, как это — молиться, хотя после встречи с полубогом Джикуйином ему как-то не верилось, что боги всегда пеклись о его благополучии. Но когда выбор встаёт между кровожадными шелкинами и чем-то, что называется железными дубинками и засасывающими зубастиками, молитва уж точно не повредит.

«О, боги! О вы, Великие в небесах... — он запнулся, придумывая, что бы сказать. — Всего несколько коротких дней назад случилось так, что мне пришлось ехать через эти ужасные, неизведанные земли демонов и чудовищ только с двумя спутниками: воином-фаэри и капитаном моей королевской стражи. И я всё ещё продолжаю это путешествие — теперь в компании одной только нахальной птицы-дерьмоеда. Если вы хотели облегчить моё бремя, о Великие, вам стоило бы придумать что-нибудь получше».

Баррик понимал, что это не очень-то похоже на молитву, но, по крайней мере, между ним и богами вновь установилась связь.

— Разбуди, если что-нибудь захочет меня убить, — растягиваясь на бугристой земле, принц слышал, как чавкает ворон, принимаясь за дохлого прихвостня. У него болели все рёбра, а в увечную руку будто натолкали острых осколков разбитого горшка. — Хотя знаешь... Лучше уж не буди. Может, мне повезёт и я умру во сне.

## Глава 4

## Без сердца

Выдающийся философ Фаяллос также настаивал, что на языке фаэри слова «бог» и «богиня» родственны словам, означающим «дядюшка» и «тётушка»...

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Ребёнок взял её руку и приложил к своей худенькой груди в жесте, который, как знала Киннитан, означал: «Мне страшно». Она притянула его к себе, обняла, а движение ксисского корабля укачивало обоих.

— Не волнуйся, Голубь. Он не причинит тебе вреда. Он притащил тебя сюда только затем, чтобы быть уверенным, что я не спрыгну за борт и не поплыву обратно в Иеросоль. Мальчик укоризненно посмотрел на неё — он ведь боялся не только за себя.

— Правда, с нами всё будет в порядке, — сказала девушка, хотя оба они знали, что это ложь. Киннитан понизила голос до шёпота:

— Вот увидишь, мы улучим момент и сбежим прежде, чем нагоним корабль автарка.

Дверь каюты внезапно распахнулась. Человек, который схватил их на улицах Иеросоля, уставился на плеников — взгляд его и само лицо ничего не выражали, как если бы мужчина думал о чём-то совершенно постороннем. Пока он скрывался под личиной старухи, он изображал эмоции достаточно убедительно, но теперь отбросил их, словно человеческие чувства были для него не более чем маской.

— Чего ты хочешь? — с вызовом спросила Киннитан. — Или боишься, что мы ускользнём сквозь закрытую дверь? Или, может, взберёмся на мачту и упорхнём на облако?

Он прошёл мимо, не обратив на неё ни малейшего внимания, с силой подёргал планки на окошке, проверяя их прочность, затем повернулся и оглядел крошечную каюту.

— Как тебя зовут? — настаивала девушка.

Он скривил губы:

— Какое это имеет значение?

— Мы вместе пробудем на этом корабле до тех пор, пока не догоним автарка и ты не получишь свои грязные деньги. Ты, конечно же, знаешь и моё имя, и много чего ещё — ты ведь преследовал меня неделями, повторяя каждый мой шаг. Клянусь Священным ульем, ты даже оделся старухой, чтобы шпионить за мной! Назвать своё имя — меньшее, что ты можешь сделать.

Он не ответил, и лицо его оставалось столь же бесстрастно, как у мертвеца, когда он повернулся и вышел — каждое движение выверенное и плавное, будто у храмового танцора. Киннитан наблюдала за ним почти с восхищением, но ясно сознавала, что оно сродни восхищению мыши перед смертоносной грацией кота. Вдруг она почувствовала на своей руке что-то мокрое. Голубь плакал.

— Ну-ну, — прошептала девушка, — тише, ягнёночек, не бойся. Я расскажу тебе кое-что. Хочешь послушать? — и не дожидаясь ответа, продолжила:

— Ты когда-нибудь слышал подлинную историю Хаббили-Горбуна? Я знаю, что о нём ты наслышан — он был сыном великого бога Нушаша, но когда его отца предали изгнанию, к Хаббили стали относиться очень плохо — и Аргал, и все остальные боги-демоны. Долгое время казалось, что ему не выжить, но в конце концов он расправился со своими врагами и спас отца, да и все Небеса впридачу. Хочешь об этом послушать?

Голубь всё ещё всхлипывал, но ей почудилось, будто он кивнул.

— Кое-какие места этой истории чуточку страшные, так что тебе придётся быть храбрым. Будешь? Ну, тогда слушай.

И она рассказала ему эту историю — так, как слышала её от отца.

— Давным-давно, когда лошади ещё умели летать, а Великая красная пустыня Ксанда вся цвела и зеленела, и в ней росли деревья, великий бог Нушаш ехал однажды верхом и повстречал Суйю, Рассветный Цветок. И красота её пленила его сердце. Он отправился к её отцу, богу Аргалу Громовержцу, который приходился ему единокровным братом, и просил позволения жениться на ней. Аргал дал свое согласие, но задумал жестокий и бесчестный обман, потому как он и его братья завидовали Нушашу.

Когда же Нушаш увёз Суйю, дабы познакомить со своею семьёй, Аргал призвал своих братьев — Ксергала и Эфийяла, и сказал им, будто бы Нушаш похитил его дочь. Братья собрали всех своих слуг и воинов и поскакали к Лунному клыку, дому Ксоша — брата Нушаша и Господина Луны, где остановились жених и невеста. Началась долгая кровопролитная война, и в те годы, пока она длилась, у Нушаша и Суйи родился сын. Назвали его Хаббили, и был он храбр и красив, отрада для глаз своих родителей, добрый и мудрый не по годам.

Светлый Нушаш и род его были в конце концов побеждены из-за предательства его единокровных братьев. Суйя Рассветный Цветок спаслась из разрушенного Лунного клыка, но заплутала в дикой глуши и бродила там долгие годы, пока Ксергал, Повелитель Глубин, брат Аргала, не отыскал её и не сделал своей женой.

Ксош, Господин Луны, был убит в сражении, а Великий Нушаш схвачен. Но он был слишком силён, чтобы его уничтожить, и братья разрубили его на множество кусков и разбросали останки по всем землям. Юный же Хаббили, сын Нушаша, подвергся издевательствам Аргала, его родного деда, и всего клана демонов. Они пытали его и изувечили ему ноги, а после вырезали ему сердце и сожгли, а мальчика бросили мёртвым в руинах Лунного клыка.

Но мать всех змей приползла в руины в поисках места, где можно было бы отложить яйцо — и она снесла его, и спрятала в зияющей дыре на груди Хаббили. И вот, с ядовитым яйцом в груди, он вновь пробудился к жизни, исполненный ненависти, и поклялся мстить.

«Как ты можешь так со мной поступить? — спросила его мать всех змей. — Я возвратила тебя к жизни, но моё дитя заключено в твоей груди и не может вылупиться. Если сейчас ты пойдёшь с оружием на своих врагов, ты отплатишь мне злом за добро».

Хаббили задумался над этим и увидел, что слова её правдивы.

«Хорошо, — отвечал он ей, — я доверюсь тебе, хоть моя собственная родня и предавала меня больше раз, чем я могу сосчитать. Возьми обратно своё яйцо, но пойди и вынь уголёк из огня, горящего в развалинах, и вложи в мою грудь вместо него».

И Хаббили запустил руку меж рёбер и вынул змеиное яйцо — и опять упал замертво.

Мать всех змей была честна. Она могла бы оставить его там, но вместо этого поползла и добыла уголь из огня, горящего среди руин башни, и принесла к Хаббили, хоть и сильно обожгла им рот — вот почему с тех пор змеи не разговаривают, а только шипят. Она вложила уголь мальчику в грудь, и он ожил. Хаббили поблагодарил её и пошёл прочь, согнувшись и хромая так сильно из-за множества ран, что смертные, кто встречали его, прозвали мальчика Горбуном.

Долгие годы он скитался по свету, и пережил много приключений, и многому научился, но всегда помнил о зле, причинённом ему дедом и дядьями. Наконец он почувствовал, что готов возобновить священную кровную вражду и возродить отца своего, Нушаша, к жизни. Но тело его отца было порублено на куски, а куски эти затем рассеяны от севера до юга, так что Хаббили пришлось долго и трудно отыскивать их. И вот он собрал все части, кроме головы, которая хранилась в хрустальном ларце в доме Ксергала, бога земных глубин и мертвецов, которого северяне зовут Керниосом. Хаббили отправился в твердыню Ксергала и с помощью чар и заклятий, которым научился, сумел прокрасться мимо стражи в самое сердце дворца. И когда он пробирался по крепости в темноте, так случилось, что жена Ксергала наткнулась на него. Сперва Горбун не признал её — но она узнала его тотчас, ведь то была его мать, Суйя Рассветный Цветок, которую Ксергал похитил и насильно сделал своей женой.

«Ты должен бежать отсюда, сын мой, — предупредила она его. — Повелитель земли скоро вернётся, и тогда рассердится и убьёт тебя».

«Нет, — отвечал Хаббили. — Я пришёл выкрасть голову отца, чтобы вернуть его к жизни».

Суйя была напугана, но не смогла переубедить сына.

«Ксергал Тёмный хранит голову твоего отца в самом глубоком подвале своего дома, — наконец поведала она, — в хрустальном ларце, который нельзя разбить ничем, кроме молота Аргала Громовержца, его брата. Но тебе не удастся выкрасть молот без сети Эфийяла, Повелителя вод, который приходится братом им обоим. Все три брата нынче на охоте, и сокровища их не охраняются, так что ты должен похитить их сейчас, иначе, как скоро они вернутся домой, тебе ни за что не удастся этого сделать».

Хаббили-Горбун поспешил из дворца Ксергала и сделал, как научила его мать: прыгнув в большую реку, он нырнул на самое дно, к дому Эфийяла. С помощью своего искусства сумел он справиться с крокодилами, охранявшими трон речного бога, и выкрал сеть. Затем взобрался он на Ксандос, великую гору, к обители Аргала на самой её вершине. На сотню стерегущих её могучих воинов набросил он сеть Эфийяла, так что они уснули по его приказу, и тогда взял Хаббили огромный молот, висевший у двери, сдернул волшебную сеть и спустился с горы прямо в земные глубины, во дворец своего дяди Ксергала, господина глубин, туда, где стоял его трон и хранились сокровища.

«Будь осторожен, сын мой, — заклинала его мать. — Если Ксергал найдет тебя здесь, он убьёт тебя. Он бог царства мёртвых. Он ввергнет тебя в мир теней и ты останешься там навеки».

Но Хаббили спустился по лестницам вниз, в самые глубокие подземелья замка Властелина смерти и нашёл голову отца в ларце из золота и хрусталя, плавающем в бассейне, наполненном ртутью. Когда же он достал голову, глаза её открылись. Но хотя имелись у неё глаза и рот, не было у неё сердца — и голова Нушаша не узнала сына и стала громко взывать: «На помощь! Ксергал, великий господин! Кто-то хочет украсть меня!»

Ксергал в это время как раз возвращался с охоты и услышал вопли головы Нушаша. Он поспешил вниз по подземному ходу, ведущему к глубочайшей сокровищнице, и шаги его отдавались громовым эхом. Хаббили испугался, несмотря на то, что уголь жарко горел в его груди: он знал, что ему со своими калечными ногами не перегнать Властелина смерти — поэтому он опустил голову отца на пол, взял в руки молот Аргала и сеть Эфийяла, и стал ждать. Когда Ксергал ворвался в хранилище — борода и одежды черны, как безлунная, беззвёздная ночь, глаза пылают красным, как рубины, — Хаббили набросил на него сеть. На мгновение Ксергал остановился в изумлении, скованный морской магией собственного брата. И тут же Горбун метнул в него молот и сшиб Властелина земли с ног. Не мешкая, Хаббили подхватил молот и голову отца в хрустальном ларце и бросился бежать вверх по лестнице, и Ксергал нёсся за ним по пятам, приближаясь с каждым мигом.

Суйя, мать Хаббили, вцепилась в плащ Ксергала, когда он пробегал мимо.

«Супруг мой, — вскричала она, — ты должен съесть свой ужин, не то он остынет!»

Властелин земли попытался оттолкнуть её, но Суйя не отпускала.

«Женщина, уйди с дороги! Кто-то украл то, что принадлежит мне!»

Но жена держалась за него крепко.

«Пойдем же, я приготовила постель! Возляг со мной прежде, чем она станет холодной!»

Ксергал всё пытался оторвать женщину от себя:

«Пусти! Кто-то украл то, что принадлежит мне!»

Но Суйя не сдавалась:

«Пойдем же, останься со мной! Мне нездоровится, думаю, я скоро умру!»

Ксергал же вскричал: «Ты умрёшь сию минуту!» — и сшиб её мощным ударом.

Но к тому времени Хаббили-Горбун уже выбрался из подземного дворца и бежал на юг, в леса вокруг Ксандоса. Там он молотом Аргала разбил ларец и вынул голову отца — и все части тела Нушаша Белого Пламени соединились, и Повелитель Солнца ожил вновь.

«Отец, — воскликнул Горбун, — ты вернулся к жизни!»

«Ты хороший и верный сын, — похвалил его Нушаш. — Ты спас меня. Но где же твоя мать? Я желал бы увидеть её».

Когда Хаббили рассказал ему, что Суйя Рассветный Цветок пожертвовала жизнью для того, чтобы они могли ускользнуть от Властелина земли Ксергала, великий Нушаш исполнился печали. Тогда возвратился он в свой дом — высоко, выше всего в небесах — и вновь принялся каждый день пересекать небо на солнечной колеснице. Хаббили же остался на земле и рассказал сынам людей правду об Аргале Громовержце и клане богов-предателей, открыв, что все они — враги Нушаша Белого Пламени. Так что люди изгнали сторонников Аргала, и во всех землях вокруг Ксандоса почитали после того лишь Нушаша, истинного Повелителя Небес.

Голубь сжал её руку. Киннитан поглядела на него — в глазах мальчика застыл вопрос.

— Да, — кивнула она, — это и есть правда. И вот почему я рассказала тебе эту историю: Хаббили-Горбун был мёртв, из его груди вырезали сердце, и всё же он вернулся, чтобы победить своих врагов — а это были боги и демоны! Да, он был напуган, но не поддался страху. Вот почему для него всё закончилось хорошо.

Голубь сжал её руку снова.

— Пожалуйста. Так что не бойся, малыш. Мы найдём способ. Боги помогут нам. Небо сохранит нас.

Она продолжала обнимать мальчика ещё долго, пока не заметила, что звук его дыхания изменился. Голубь в конце концов уснул.

«Вопреки всему хромой мальчик Хаббили выжил, — подумала девушка про себя. — Вопреки всему. Но чтобы он мог спастись, его мать умерла».

— Правоверный ли вы человек, король Олин? — золотые глаза автарка, казалось, сверкали ярче обычного.

— Правоверный?

— Да. Веруете ли вы в Небеса?

— Я верю в своих богов.

— А... Значит, вы из неверных — по крайней мере, в старинном понимании.

— Что это значит, ксандианец? Я сказал тебе, что я верю...

— «В своих богов» — так вы сказали. Я это слышал, — Сулепис развернул руки ладонями вверх, изображая две чаши весов. — Что означает: вы признаёте, что другие люди имеют другую веру... других богов. Но те, кто истинно верует в своё учение, полагают, что другие боги существовать не могут, — что чужая религия есть суеверие либо идолопоклонничество, — автарк улыбнулся. Для внешне привлекательного человека у него была ужасная, пугающая улыбка; даже спустя более года служения ему Пиннимон Вэш так ещё и не смог к ней привыкнуть. — Я заключаю, что вы — человек не этого типа.

Олин пожал плечами, но слова подбирал осторожно:

— Я пытаюсь понять мир, в котором живу.

— Что говорит о том, что вы находите трудным верить в столь явную нелепость, как убеждение, что каждое слово в Книге Тригона является правдой. Ах, нет, не стоит начинать гневаться, Олин! То же самое с лёгкостью говорят о книге моего народа — «Откровениях Нушаша». Сказки для детей на сон грядущий.

Даже Вэш, несмотря на все годы выучки, не смог сдержать вздоха изумления.

Автарк повернулся к нему, усмехаясь:

— Я обидел вас, министр Вэш?

— Нет-нет, Сиятельнейший. Ничто, исходящее от вас, никогда не могло бы обидеть меня.

— Хм-м, звучит как вызов, — Сулепис рассмеялся: тонко, беззаботно и весело, как счастливый ребёнок. — Но в данный момент я вовлечён в глубокий философский диспут с королём Олином, так что, возможно, тебе было бы спокойнее, займись ты чем-нибудь другим, — он резко перестал улыбаться. — Иными словами — ступай, Вэш.

Вэш поклонился и незамедлительно исчез из поля зрения Сиятельнейшего. Проходя мимо скотарка Прусуса, развалившегося в своём кресле, Вэш подумал, что замечает нечто помимо обычного страха и замешательства в этих слезящихся глазах. Неужто легкомысленное богохульство автарка так задело калеку, оскорбило это слабоумное создание? — с холодным изумлением отметил про себя Вэш. Возможно, Сулепис отослал от себя не того.

Только скрывшись в главной каюте, Пиннимон Вэш стал карабкаться на верхнюю палубу — настолько быстро, насколько позволяли старые ноги, а затем развернулся так, чтобы как можно лучше слышать голос автарка. Не тем достигает первый министр преклонных лет на своем высоком посту, что пропускает мимо ушей важные разговоры, и поскольку здесь, на корабле, он был отрезан от обычных своих источников информации, приходилось ему шпионить самому, как бы унизительно и опасно это ни было.

Когда Вэш приблизился достаточно, чтобы слышать голоса, Сулепис ещё продолжал говорить:

— Нет нужды в скромности, король Олин. Мудрые мужи знают, что древние вложили в великие религиозные книги секреты слишком могущественные, чтобы те могли открыться простым людям. Знание такого рода принадлежит избранным — подобным вам и мне, кто углубился в тайные искусства и узнал правду, укрытую за вычурностью исторических мистерий.

Вэш немного подался вперёд, и ему стал виден затылок Олина, стоящего на палубе под ним. Автарк оставался вне поля его зрения, хотя напряжённая поза Олина говорила о том, что тот стоит близко: как хорошо было знакомо первому министру это чувство нервного страха, которое вызывал любой, даже самый, казалось бы, дружелюбный, разговор с Сулеписом.

— Ты заблуждаешься на мой счёт... — начал Олин, но автарк только пуще развеселился.

— Нет, не спорьте, мой добрый друг — человек, которому так мало осталось дышать этим миром, не должен тратить ни вдоха зря. Я знаю о вас гораздо больше, чем вы знаете обо мне, Олин Эддон. Я наблюдал за вами и вашей семьёй, видите ли.

Северянин будто врос в палубу рядом с леером. Если бы не зелёные беспокойные воды Остейанского моря, продолжавшие вздыматься и плескать, порождая белую пену, позади плеча Олина, Пиниммон Вэш решил бы, что весь мир внезапно замер, как сердце, пропустившее удар.

— Ты наблюдал за нами?..

Сулепис продолжал вещать, словно и не заметил слов Олина:

— Я знаю, что вы, ваши королевские врачи и другие философы-исследователи вашего двора изучали старые доктрины, утраченные искусства... и дни богов.

— Не понимаю, что ты имеешь в виду, — холодно отозвался Олин.

— Возможно, поначалу вы занимались этим по собственным причинам — чтобы узнать больше о загадке вокруг порченой крови вашей семьи, — но за годы изучения вы не могли не узнать о том, как на самом деле устроен мир, намного больше тех простаков, которые окружают вас и называют монархом, помазанным на царство богами, в действительности ничего не зная об этих самых богах.

На мгновение Сулепис попал в поле зрения Вэша, и министр отшатнулся, но автарк только придвинулся поближе к Олину, повернувшись к убежищу Вэша спиной. Охранников видно не было, но министр знал, что им не нравится то, как близко стоит автарк к пленному иноземцу.

Это было до странности обыденное зрелище: двое мужчин склонились друг к другу у леера — если бы не церемониальное одеяние автарка: высокий остроконечный головной убор, называемый Беленная корона, поскольку она напоминала ядовитое семя этого растения, огромный золотой амулет-Солнце на груди и, конечно, золотые напальчники, — Сулепис мог бы сойти за обычного ксандианского жреца, обсуждающего храмовую десятину и содержание со своим северным коллегой. Но Вэш знал, что один лишь прямой взгляд в эти золотые глаза мог сказать нечто совершенно иное о том, что представлял собою автарк.

Северный король казался человеком удивительной храбрости: всякий иной, почувствовав так близко жар, исходящий от автарка, горячку мыслей Сиятельнейшего, постарался бы уклониться. Придворные в Садовом дворце шептались, что стоять рядом с Сулеписом — всё равно, что брести с непокрытой головой под палящим солнцем пустыни, и что если находиться близ него достаточно долго, то сначала твои мысли, а потом и самые кожа и кости будут сожжены им дотла.

Вэш слегка вздрогнул. Однажды он назвал такое высказывание чушью. Теперь же чувствовал, что мог бы поверить чуть ли не во что угодно из того, что болтают о его господине, вселяющем ужас живом божестве.

— Возможно, всё это трудно уяснить с первого раза, — автарк простёр длинные пальцы к западному горизонту, будто хотел сдёрнуть висевшее в небе солнце, как спелый инжир с ветки. — Возможно, я задумывался над этими вопросами больше, чем вы, Олин, но я знаю, что вы можете ухватить суть — что вы в состоянии понять истину. И когда вы поймёте... ну, возможно, вы станете относиться по-другому ко мне и моему плану.

— Сомневаюсь.

Автарк безмятежно, довольно хмыкнул.

— Вы знаете историю Меларха, короля-героя древнего Джурра? Уверен, вы её слышали. Его жена была проклята злыми богинями Судьбы, и потому не могла подарить ему сына. Однажды он спас сокола от огромной змеи, и в благодарность сокол отнёс его на Небеса, где Меларх похитил Семя Рождения у самих богов.

Олин поднял голову и выражение лица его было столь странно, что Вэш не смог понять, о чём король думает.

— Я слышал нечто подобное, но только о великом герое Гилиометесе.

— А, вот вы приводите наглядный пример моей точки зрения. Ныне большинство из тех, кто слышит эту историю, верят, что это правдивый рассказ. «Вот что Меларх — или Гилиометес, если они слышали историю в таком переложении — вот что сделал этот великий герой», — на миг рука короля-бога поднялась опять, и напальчники засверкали огнём в лучах заходящего солнца. — Но так, конечно, мыслят простаки из простаков. Более умные люди — клерики и другие мудрецы, вожди простого народа, рассудят так: «Конечно, Меларх, может, и не летал на соколе к Небесам и не похищал Семени Рождения, но притча учит нас тому, что секреты богов могут быть раскрыты храбрецами, что смертные могут изменять свои судьбы». А умы безумнейшие, самые одинокие философы, живущие вдалеке от чужих неодобрений, могут даже подумать: «Поскольку не существует сокола, способного поднять в небо взрослого мужчину, возможно, сказание о Мелархе, поднявшемся к небесам, есть ложь. И если это сказание ложно, то, наверное, и все остальные. А раз сказания есть неправда, то и все истории, о которых они повествуют, также неправда. Возможно, что и самих богов не существует в природе!» Но от такой ереси даже мудрейшие отрекаются в ужасе, ибо они знают, что подобные мысли могут низвергнуть сами небеса и оставить смертных одних в пустоте.

Тон автарка изменился, становясь мягче, проникновеннее, и Вэш, проклиная свои старые уши, вынужденно приник к настилу так близко, что спина его, итак уже затёкшая, начала немилосердно ныть. Кроме того, он боялся, что доски скрипнут под его немалым весом, выдав присутствие шпиона.

— Но вот что скажу я им всем: и глупым, и пытливым, и храбрым, — продолжал автарк, — все они правы! И в то же время все они ошибаются. Только я понимаю, где правда. Только я из всех живущих могу заставить богов склониться пред моей волей.

У Вэша перехватило дух. Такого разгула безумия ему прежде видывать не приходилось — а ведь он был свидетелем множества дичайших и самых жестоких выходок автарка.

— Я не... я не понимаю вас, — голос Олина теперь звучал слабо и болезненно.

— О, думаю, понимаете. Ну, или, по крайней мере, уловили ход моих мыслей — потому что и сами задумывались о подобном. Признайте, Олин, вы удивились, услышав подобные рассуждения — замыслы более грандиозные, но всё же не столь далёкие от ваших собственных догадок — исходящими от кого-то, кого вы представляете совершенно от себя отличным. И вы правы — я отличаюсь от вас. Потому что пока вы открывали для себя эти секреты и думали эти думы, погрузившись во тьму отчаяния и пытаясь дознаться, за что же вы и ваш род несёте столь тяжкое проклятие, я выступил вперёд и сказал так: «Вот тайны, которых искал я, и буду я не наковальней, но молотом. Я буду тем, кто придаёт форму», — автарк снова ликующе рассмеялся. — Видишь ли, я знаю, что скрыто под твоим замком, Олин из Южного Предела. Я знаю, что за проклятие терзало членов твоей семьи поколениями, и мне известно, что стало тому причиной. Но в отличие от тебя, Олин, я силой своей воли придам этой мощи форму. В отличие от тебя я не позволю Небесам управлять мною с помощью старых сказок и ребяческих угроз! Могущество богов будет принадлежать мне — и тогда я сам покараю Небеса за то, что они пытались отвергнуть меня!

После того, как автарк вернулся в свою каюту, король Олин остался стоять у леера, молча глядя на воду. Пиннимон Вэш, чьи колени теперь тоже дрожали, не осмелился сдвинуться с места из опасений, что северный король заметит его. В конце концов Олин отвернулся и позволил охране увести себя обратно в его маленькую каюту. На мгновение министр ясно увидел его лицо: кожа настолько дряблая и такая призрачно-бледная, словно чужеземный король уже был мёртв. В самом деле, Олин выглядел так, будто увидел не только собственную смерть, но и гибель всего, что было им любимо.

И Пиннимон Вэш, который никогда не испытывал ни к кому ни капли жалости, подумал о бескровном лице Олина — и поймал себя на мысли, что в душе желает, чтобы боги смилостивились и этой ночью послали северному монарху лёгкую смерть во сне.

## Глава 5 Капелька покоя

*В годы Великого Мора большая часть фаэри была изгнана с земель людей, обвинённая в зарождении и распространении той ужасной чумы. Но Фаяллос и другие утверждают, что селения фаэри, такие как пещерный город близ Фалопетриса в Улосе, были найдены пустыми — за исключением тел мёртвых кваров, погубленных оспой прежде, чем кто* —*либо из людей приблизился к ним*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Нет! — барменша швырнула монету на мокрый засаленный прилавок и удалилась.

Мэтт Тинрайт хотел, чтобы женщина взяла её, но не мог не признать некоторой двойственности своих чувств. Это были его последние деньги, единственный серебряный осётр, и то взятый взаймы (вместе с тремя другими, которые он уже истратил за прошедшие две недели) у старого Пазла — ценою героического умасливания: подвига лести, искусного превозношения и откровенного нытья, коий будут воспевать в веках все профессиональные попрошайки. Не то чтобы Тинрайт уж очень преувеличивал, описывая Пазлу причины, должные заставить того вынуть монеты из вонючего мешочка, который шут хранил в башмаке: поэт действительно нуждался в деньгах, и это был действительно вопрос жизни и смерти.

— Пожалуйста, Бриджид, — взмолился он негромко, когда барменша вновь прошествовала мимо. В это время дня в «Колыбели поэта» людей было немного, а те, кто всё же сидел здесь, без сомнений, ни за что бы не отличили голосов извне от голосов внутри головы, но вопрос был не из тех, что следовало обсуждать во всеуслышание. — Пожалуйста. Мне больше некому помочь.

— А мне плевать, — женщина остановилась перед поэтом, уперев руки в боки и наклонившись вперёд, так что лицо её оказалось всего на расстоянии ладони от его лица. При других обстоятельствах Мэтт непременно бы отвлёкся на грудь, изрядно обнажившуюся в этой позе, но даже самые сильные его инстинкты увяли под гнётом страха перед грандиозной ответственностью. — Мои братья помогли тебе вытащить её из комнат, а я помогла тебе доставить её на новое место — я даже несла эту чванливую корову, когда ты сбежал, обмочив панталоны.

— Абсолютная ложь, — запротестовал он и понизил голос, — мне пришлось уйти и отвлечь тех людей. Это же были священники-клерики из замковой счётной палаты. Они — люди здравомыслящие и сразу бы учуяли неладное.

Тинрайт вспомнил тот жуткий миг, когда услышал их, идущих по проулку, в то время как он и подавальщица перетаскивали оглушённую, босую Элан м'Кори в арендованную и приготовленную им для неё комнату близ Лагуны скиммеров. Это было даже страшнее, чем в тот раз, когда он решил, что Авин Броун намерен его казнить: тогда поэт не понимал, в чём его вина, но сейчас Тинрайт помогал молодой аристократке отравиться — хоть и не позволил ей в самом деле достичь своей цели. А теперь ему приходилось прятать выздоравливающую Элан от Хендона Толли и остальных. За чем его почти поймали с поличным — и по правде говоря, хотя он бы ни за что не признался в этом Бриджид, его одежда почти дошла до описанного состояния.

— Знаешь, Мэтти, это забавно, но мне всё ещё нет до тебя никакого дела, — Бриджид отбросила назад вьющиеся волосы. — Мне больше не интересны твои беды. Я нашла себе нового мужчину — и у него есть деньги. Не те скудные гроши, что у тебя и у того жалкого старого сморчка, у которого ты их клянчишь, а хорошее содержание. У него есть дом в Оскасле, и лавка, и справная одежда, и трость с рукоятью из настоящего китового зуба...

— И жена дома? — добавил Тинрайт не слишком приветливо.

— И что с того? Ворчливая старая корова — он сам мне сказал. Он поселит меня в моём собственном доме, и мне больше не придётся жить в этом проклятом месте и позволять Конари лапать меня за сиськи только чтоб заработать на еду.

— Но Бриджид, я влип по уши!

— И кто тебя в это втравил, Мэтт Тинрайт? Ты сам. И кто теперь должен тебя вытаскивать? Тот же самый человек. Усвой этот урок — и ты на полпути к тому, чтобы стать мужчиной, а не мальчишкой и дураком.

Она повернулась и быстро пошла прочь, но через несколько шагов остановилась и обернулась. Её лицо несколько смягчилось.

— Я не желаю тебе зла, Мэтти. У нас с тобой были свои радости, и парень ты, в общем-то, неплохой. Но нельзя построить дом на воде. Тебе нужно место для опоры.

Потом она ушла. После стольких лет, что Мэтт гонялся за поэтической музой, он впервые не нашёл слов.

— О, это вы, — тёмные глаза девушки, казалось, занимали пол-лица. Элан м'Кори была ужасающе худа — она так толком и не поела ни разу с тех пор, как выпила зелье торговки водорослями много дней назад. — Я думала, это та жестокая краснолицая женщина.

Тинрайт вздохнул:

— Бриджид не жестокая.

— Не защищайте её только потому, что у вас с ней свои отношения. Я не ребёнок — я знаю, как делаются дела в этом мире. И она жестокая. Она пыталась влить суп мне в горло и почти утопила.

— Она пыталась заставить вас поесть. Вы должны есть, Элан, — он присел на край кровати. Дешёвая шаткая мебель заскрипела под весом мужчины. — Пожалуйста, моя леди, вы доведёте себя до дурноты.

— До дурноты? А кто меня до этого довёл, я вас спрашиваю? Кто обманул меня, когда я могла бы покончить со всем этим?

Тинрайт опустил голову. Она вела себя так с тех самых пор, как проснулась: то гневная и спорящая, то печальная и молчащая — но всегда несчастная. Понятное дело, что Бриджид в конце концов отказалась приходить. Он не мог винить себя в нежелании видеть, как женщина, которую он любил, лишит себя жизни, но уж точно хотел, чтобы всё сложилось удачнее.

— Я, — вот и всё, что он ответил. Проще было не спорить. И всё же, её причитания ещё долго звучали у Мэтта в голове после того как он ушёл. Уже много дней ему не удавалось сочинить ни строчки — и это как раз в то время, когда он начал думать, что нашёл свой путь.

— Всё, чего я просила у вас — самую малость! — проявить доброту ко мне, — она закрыла глаза и вновь откинулась на подушки. — Вы говорите, что любите меня, и повторяете это день за днём, но дали ли вы мне то, чего я хотела? Капелька душевного покоя — вот и всё, о чём я просила. Это так просто.

— Не так это просто — убить кого-то, — возразил он, — тем более, если вы печётесь о том человеке как я пекусь о вас, леди Элан.

Она открыла глаза, и на мгновение ему показалось, что сейчас девушка закричит на него, но буря эмоций схлынула, и глаза её наполнились слезами.

— Если бы ваши любовь и участие могли спасти меня, Мэтт Тинрайт, я уже была бы спасена. Но я обречена. Я принадлежу Керниосу и его тёмной стране.

— Да нет же! — он уже взмахнул руками, готовый хлопнуть ими о постель, но передумал. — С вами дурно обращался гнусный негодяй. Если бы убить Хендона Толли было в моих силах, я бы это сделал — но я не боец. Я поэт — хотя временами мне кажется, что поэт я тоже неважный.

Если он и надеялся, что она с ним не согласится, то был разочарован.

— Это так... так тяжко — быть живой, — проговорила девушка тихо. — Кошмар, от которого я не могу очнуться. Я думаю иногда, что все мы — слуги Смерти, и она только временно одалживает нас в услужение другим господам.

Мэтт ненавидел, когда она так говорила.

— Но теперь-то вы в безопасности, Элан. Хендон Толли вас даже не ищет.

На лицо женщины вернулась некоторая твёрдость.

— О, Маттиас Тинрайт, вы глупец! Конечно, он ищет меня. Не потому, что ему меня недостаёт, и даже не потому, что он ненавидит меня — это я могла бы пережить, — но потому, что я принадлежала ему, а он не позволит никому у него украсть.

— Вы не...

Элан остановила его, подняв ладонь.

— Пожалуйста. Не стоит говорить о таких вещах — вы ничего не знаете, — выражение её лица изменилось вновь, став более тревожным. Теперь в ней не осталось жёсткости — девушка выглядела абсолютно беззащитной, как мягкотелое существо, с которого сорвали панцирь.

— У него есть зеркало. Он может... там... там внутри что-то есть. Что-то, что... смеётся... и... и говорит. Ему известны ужасные тайны, — её пронзила дрожь, и прижатые к болезненно слабой груди руки затряслись. — Он заставил меня заглянуть туда...

Тинрайт не мог вымолвить ни слова, даже двинуться не мог — тогда как больше всего на свете ему хотелось сжать девушку в объятиях, защитить от жутких воспоминаний, которые причиняли ей столько страданий, но от полнейшей, беспросветной безнадёжности в её голосе его конечности будто тяжелели и от них отливала кровь.

— Он заставил меня заглянуть, — произнесла Элан уже шёпотом, — он привёл меня в подвал и держал мою голову. И оно... оно говорило со мной. Эта штука со мной говорила. Оно знало, кто я! Оно знало обо мне то, что никто не мог знать — не только Хендон Толли, но даже мои отец и мать! Я пыталась убежать, но не могла. Что бы ни жило там, оно удерживало меня и играло со мной, как... как кошка забавляется с мышью — хватает, потом выпускает из когтей, позволяет отбежать, а потом ловит снова... Я... я... — теперь она плакала навзрыд, но даже не подняла руки, чтобы вытереть слёзы, — я не хочу жить в таком мире, как этот, Мэтт Тинрайт. В мире, в котором такие... мерзкие, такие страшные вещи прячутся в каждом зеркале... в каждом отражении...

Тинрайт наконец нашёл слова.

— Это был трюк... Он сотворил такое, чтобы напугать вас...

Леди Элан покачала головой — слёзы всё ещё текли по её щекам.

— Нет. Он и сам боится его. Думаю, именно поэтому он и притащил меня к нему. Оно как зверь в клетке. Он думал держать это как домашнюю зверушку, но оно требует много. Хендон собирался дать ему кормиться мною. И это ещё одна причина, по которой он не расстанется со мной так легко, Мэтт. Моё назначение было в том, чтобы... занимать внимание чудища.

Прошло немало времени, прежде чем Мэтту удалось успокоить Элан м'Кори настолько, чтобы она смогла выпить холодного бульона и уснуть. Видеть её отдыхающей, позабывшей ненадолго свои горести, было большим облегчением, но сколько он сможет сидеть здесь и охранять её? Как долго ещё сможет он тайком убегать по своим делам, прежде чем кто-то из придворных Хендона Толли заметит его отсутствие? Во внутреннем круге полно доносчиков и подхалимов, и все они грызутся за внимание своего господина — а некоторые даже завидуют бедному Мэтту Тинрайту, которому удача, кажется, улыбалась лишь затем, чтобы в конце со смехом посадить его в навозную кучу.

«Если Бриджид не будет приходить, я должен найти кого-нибудь ещё, чтобы помогать мне ухаживать за Элан, — но кому я могу доверять? И, что не менее важно — кого я смогу себе позволить?» Он взглянул на серебряный осётр, который ему, если только не произойдёт чуда онира Диотродоса с кувшинами пива, предстояло растянуть на две недели. Это казалось невозможным. Любой нищеброд из тех, какие только и согласятся на такую плату, сумеет определить статус Элан и пронюхав, что Тинрайту необходимо скрывать её, тут же запишет его первым в список кандидатур для шантажа. Ему нужен был человек безденежный и не слишком совестливый, но который не отступится мгновенно от слова и не ударит в спину — ну, или хотя бы сделает это не сразу.

На первый взгляд задача казалась неразрешимой. Однако, Тинрайт, увы, знал ответ.

«Во всём Южном Пределе есть только один такой человек, — признался он себе с тяжёлым сердцем. — Моя мать».

Но прежде чем нанять, её требовалось найти.

Несмотря на жизнь среди удобств и великолепия сианского королевского двора, время для Бриони тянулось невыносимо медленно. У принцессы не было причин жаловаться на то, как с ней обходились — ей были отведены покои согласно её положению: череда комнат в длинном восточном крыле Бродхолла, с окнами, выходящими на реку. Ей также были предоставлены в услужение горничные и фрейлины, и сундуки, наполненные драгоценностями и одеждой, — всё, как ей рассказали, было отобрано лично фавориткой короля, леди Ананкой. Бриони выросла на нянюшкиных сказках о завистливых ведьмах и злобных фаэри, и прежде чем надеть ту или иную вещь, тщательно осматривала их на предмет отравленных булавок.

Придворные, завидя её, выказывали своё почтение, однако же на деле принцесса поначалу редко покидала свои комнаты. Её смущал этот странный мир, где всё было не то и не так, и в котором, как Бриони обнаружила, она не была ни настоящей принцессой, ни комедианткой среди комедиантов (хотя временами у неё возникало сильное ощущение, что она опять играет роль): было трудно обмениваться любезностями с изнеженными, разодетыми в пух и прах обитателями блестящего Энандерова двора и не чувствовать, что поступая так, выжидая время, она некоторым образом предаёт свою семью и свой народ. Но при чужом дворе, без верных друзей, она могла только жадно прислушиваться к тем крупицам новостей о доме, которые сюда доходили.

Город, выяснила Бриони, всё ещё находился под осадой, но с тех пор, как в последние месяцы фаэри стали вести себя более мирно, сианцы вспоминали Южный предел всё реже и реже. Толли всё ещё правил, как номинальный регент самого младшего сына короля, Алессандроса. Судьба же Бриони для Южного Предела по-прежнему оставалась загадкой — кое-кто полагал, будто она похищена, и, может быть, даже автарком Ксиса. До недавнего времени самые расхожие слухи в Тессисе были о том, что принцессу убили, а её тело спрятали, но появление Бриони во дворце Бродхолла поумерило пыл сторонников этой версии.

Четыре юные девицы, присланные королевской любовницей Ананкой прислуживать ей (а больше того — шпионить, как была уверена Бриони), казались довольно милыми, но принцессе было трудно и просто разговаривать с ними — не то, что доверять, — даже с самой младшей, малюткой Талией, которой не исполнилось ещё и двенадцати. Она так томилась одиночеством в первые недели после смерти Шасо и своего побега из Лендерз-порта, что только и мечтала, что о разных домашних радостях: чтобы её причесали, чтобы было, с кем поболтать о том и о сём, — но то ли эти девушки были намного глупее её любимых камеристок, Розы и Мойны, то ли Бриони утратила вкус к подобным беседам. Возбуждённое обсуждение честолюбивого придворного или какого-нибудь романа, острые замечания о тех, кто метил слишком высоко, и бесконечные теории вокруг принца Энеаса, его амурных дел и приключений не слишком-то её интересовали. Конечно, при встрече принц произвёл на Бриони впечатление, но всё, чего она хотела — это помощи её подданным и трону семьи; и вот, она никак не могла придумать достойного повода даже подойти к нему, не то что попросить о помощи. Что же до визита к самому королю — ну, Ананка уже ясно дала ей понять, что считает короля Энандера своей собственной, личной территорией.

Покинутая в своих комнатах, словно матрос на необитаемом острове, Бриони вдруг поняла, что страстно желает услышать что-то более осмысленное, чем болтовня сианских придворных, и жаждет лучшей компании, нежели та, какую могут предложить ей сианские леди.

Как-то утром Агнес, одна из фрейлин, прибежала к Бриони: её юное миловидное личико просто светилось от возбуждения:

— Ваше высочество, вы ни за что не догадаетесь, кто здесь!

— Здесь — это где? — уточнила Бриони, садясь прямее. Может, это принц, пришедший навестить её по собственному почину? Если так, то как бы это вывести разговор на Южный предел и его нужды?

— Здесь, во дворце, — пояснила девушка. — Он прискакал только прошедшей ночью — весь разодетый в меха, как глава вуттских купцов!

— Даже не представляю, — значит, это точно не принц, поскольку тот уже находится в резиденции. Должно быть, это какой-то из тех аристократов, известных всему Сиану и бывших постоянными объектами дворцовых сплетен. «Да если бы и сам Перин спустился на землю, помахивая священным молотом, — подумала вдруг Бриони, — всё, что стали бы обсуждать эти люди — его башмаки. Ну и, возможно, соответствуют ли сезону цвета его одежд. Милостивая Зория, и это мы с братом считали, что аристократы Южного предела — пустышки?..»

Агнес чуть ли не подпрыгивала от волнения:

— О, ну вы должны догадаться, ваше высочество! Он же ваш соотечественник!

— Что? — на мгновение её сердце ёкнуло: «Баррик!», затем мысли перескочили к Шасо и даже к Феррасу Вансену — все трое пропали по-разному, но пропали — совершенно точно. Внезапно Бриони охватила такая глубокая грусть, что на мгновение она испугалась, что сейчас расплачется, и минутку посидела, восстанавливая дыхание. — Не томи, говори скорее. Кто это?

— Его зовут Дженкин Кроуэл! — девушка сцепила ладони перед затянутой в корсаж грудью, едва сдерживая эмоции. — Вы знаете его?

В первый миг это имя ничего не сказало Бриони — так давно в последний раз думала она о ком-либо из этих людей и мире, который с ними делила... но затем вспомнила, и грусть сменилась раздражением.

— О, да, знаю. Брат Дарстина Кроуэла, барона Грейлока — хотя, я уверена, нынче он больше, чем барон, раз уж он столько времени числился среди первых лизоблюдов Хендона Толли, — одна мысль о Кроуэлах пробудила в ней желание хорошенько что-нибудь пнуть. — Зачем он приехал?

— Он — новый посланник в Бродхолле от имени вашего брата Алессандроса.

Бриони фыркнула:

— Алессандросу меньше полугода. Полагаю, ты имеешь в виду: «посланник от запятнавшего себя кровью узурпатора Хендона Толли»?

Глаза молодой леди расширились.

— Конечно, ваше высочество, как скажете.

Бриони изо всех сил постаралась держать чувства в узде. Эта девушка не виновата в предательстве Толли, даже если она — одна из шпионок Ананки.

— Спасибо, что рассказала мне, Агнес.

— Но как вы поступите, ваше высочество? Он испросил позволения увидеться с вами.

— Что, правда? Клянусь всеми богами, у этих людей наглость — второе счастье... — принцесса оборвала себя. Использовать речь, уместную среди бродячих актёров, означало только добавить масла в огонь тех слухов, что ходят о ней в Сиане. Если до того ей скрутило живот от досады, то теперь всё внутри засвербело от ужаса — но в то же время девушку окатило мощной волной жгучей ярости. — Ну что ж, прекрасно. Конечно, я с ним увижусь. Если он человек Толли, нам найдётся, о чём поговорить, мне и ему. Но сначала мне требуется сделать кое-какие приготовления.

В конечном счёте, она выучила всё, что следовало знать о надёжности хозяина этого Кроуэла. Если она будет говорить с ним, то пусть солдаты короля Энандера стоят внутри и снаружи комнаты.

Тот, кто не знал их обоих, подумал бы, что это Дженкин Кроуэл оказывает любезность, а Бриони — с благодарностью её принимает. Он привёл с собой двух собственных стражей и тщедушного кислолицего клерика, одетого в чёрное, как будто здесь должны были состояться переговоры.

Сам Кроуэл был крупен, но не толст, с румяным лицом, выступающим носом и ямочкой на подбородке. Одет он был в то, что сам, очевидно, полагал писком сианской моды: когда мужчина старательно раскланялся, его узкие панталоны и обильно отделанные рюшами, чрезмерно объёмные рукава зашуршали и заскрипели.

— Ваше высочество, какой приятный и неожиданнейший сюрприз! Я едва смог поверить, когда мне сказали. Ваши люди будут счастливы узнать, что вы живы и в добром здравии. Как вы попали сюда? Я немедля пошлю домой весть о вашем спасении, что наполнит радостью сердца горюющих подданных!

Бриони взглянула на своих фрейлин. Те прилежно уткнулись в шитьё. В сравнении с этим идиотом капризно инфантильные и утончённо жестокие обитатели сианского королевского двора вдруг показались ей меньшим из зол. И тем не менее: если Кроуэл затеял с ней игру, что ж, у неё, Бриони, тоже есть любимые забавы.

— Ах, да, — согласилась она, — я так скучаю по дому, лорд Кроуэл. Расскажите же, как поживает мой юный брат Алессандрос? И моя мачеха, Анисса? И, конечно же, мой дорогой кузен Хендон, который так хорошо о них всех заботится?

Мужчина помедлил.

— Разве наместник... Хендон Толли действительно ваш кузен? Я... о, я не думал, что между вами такие тесные семейные связи.

Бриони легко отмахнулась.

— О, но Толли всегда были мне ближе, чем семья. Вот почему я зову Хендона «кузеном». Знаете, в ночь, когда я покинула Южный Предел, у нас состоялся очень откровенный разговор. Хендон поведал мне обо всех своих планах относительно меня, моей семьи и трона. Я была тронута тем, что он так много думал о нас и потратил на нас столько сил — о, да, тронута. В самом деле, меня так страшно — просто не могу выразить, как сильно — огорчает тот факт, что я всё ещё не отплатила ему сторицей. Но я тщательно прослежу за тем, чтобы и лорд Толли, и его сподвижники получили по заслугам, можете быть уверены! Да, я много размышляла над этим, и, полагаю, придумала несколько воздаяний столь необычных, что даже Хендон не сможет угадать, что это будет.

Кроуэл таращился на неё, открыв рот.

— А, — вымолвил он наконец, — а, да, конечно, ваше высочество.

— Так что когда будете писать дражайшему Хендону, не забудьте упомянуть об этом. Как вы вскоре обнаружите, у меня много друзей здесь, в Сиане, много влиятельных друзей, и все они согласны, что столь благородное, верное управление должно быть вознаграждено как полагается.

Среди сотен мужчин и женщин, живущих при дворе короля Энандера, лишь очень немногие отвлекались от своих дел, чтобы поговорить с Бриони, или искали чего-то большего, нежели поверхностное знакомство. Одной из таких была Ивгения и'Дорсос, юная дочь виконта Териона — небольшого, но значимого владения в центральной части Сиана, к югу от столицы. То, что девушка сама искала внимания принцессы, для Бриони означало, что ей нельзя доверять — слишком велика была вероятность, что она действовала по приказу любовницы короля, — но принцесса обнаружила, что общество Ивгении ей всё же приятно.

Познакомились они на одном из тех неуютных пиров в главном зале, где были расставлены дюжины столов, между которых сновали сотни слуг, а от гула голосов дрожали стены. Ивгению усадили напротив Бриони, сидевшей, в свою очередь, рядом с пожилым дворянином, который пил слишком много вина и всё пытался заглянуть девушке в корсаж. В разгар ужина он хлопнулся со стула на пол, и слугам пришлось поднимать его. Когда барон поплёлся спать, темноволосая девушка перегнулась к Бриони через стол и с совершенно серьёзной миной заявила: «Нам, провинциалам, следует ещё столько перенять у сих просвещённых тессианцев». Бриони так хохотала, что едва не подавилась кусочком хлеба — и так в тот вечер началась их дружба.

Ивгения была послана ко двору, чтобы получить образование, и чему она действительно научилась — так это обращать внимание на всё, что происходит вокруг: она становилась первоисточником слухов и забавных наблюдений, лишённая чувства такта почти так же, как Баррик. Ивгения сама была одиночкой — не из-за происхождения (с которым-то уж всё было в порядке), но из-за её ума — добродетели, не слишком ценимой сианцами в девушках — во всяком случае, в тех из них, которые были достаточно молоды и прелестны, чтобы в нём не нуждаться. Разум, как говорилось в народе, есть оружие честолюбивых мужчин и уродливых женщин.

Сиан в некотором смысле был местом более свободных нравов — женщины больше обнажали тело, а мужчины — ноги, чем это было принято при дворе в Южном Пределе, но в других вопросах придерживался взглядов более консервативных, что, возможно, объяснялось сильной местной позицией религии Тригоната. Сам знаменитый храм тригонарха возвышался на каменистом холме в сердце Тессиса, и башни его возносились даже выше шпилей дворца Бродхолл, и влияние церкви ощущалось повсюду. Все без исключения носили трискелион, и чуть ли не каждый день был отмечен каким-то религиозным праздником. И как по левую руку от короля Энандера всегда находилась леди Ананка, так по правую его всегда сопровождал самый влиятельный священник тригонарха, иерарх Фимон, о котором шла молва, что быстрее его слов до ушей тригонарха долетают лишь слова самих троих братьев-богов.

— Если ты, ваше высочество, хочешь чего-то здесь добиться, — сказала однажды Ивгения, когда они сидели с Бриони в её покоях, — тебе непременно нужно склонить на свою сторону иерарха. Говорят, что тригонарх обычно делает всё, о чём тот попросит. Может быть, он поможет тебе вернуть королевство!

Ивгения, как и все в Бродхолле, хоть немного, да знала о положении дел Бриони: не каждый день встретишь принцессу, бежавшую из собственной страны, — даже в таком большом и значимом городе, как Тессис.

Бриони пробрал холодок — ею что, пытаются управлять? Не побежит ли сразу Ивгения докладывать её ответ Ананке?

— Я уверена, что у иерарха Фимона полно своих забот, — осторожно ответила она. — Я же подожду решения короля Энандера о том, что он собирается сделать для Южного предела. Я уверена, он поступит мудро.

Ивгения пожала плечами.

— Возможно и так, ваше высочество, тем более раз уж ты не из тех, кто может заинтересовать иерарха. Говорят, что Фимона привлекают лишь три типа людей: юные мальчики с мелодичными голосами, престарелые дамы с объёмными тугими кошельками — и тригонархи.

— Но Ивви, тригонарх может быть только один, — смеясь, возразила Бриони.

— О, да, что сильно сокращает третью категорию, — согласилась Ивгения, — и ты не мальчик, хотя, как я слышала, и пыталась выдать себя за такового. Так что лучше бы тебе наскрести побольше монет, бабуля.

— Ах, ты! — Бриони запустила в компаньонку подушкой. Если девушка и была предательницей, то чертовски ловкой — но иметь пусть даже фальшивого, но такого интересного друга, как Ивгения, было лучше, чем жить в изоляции. И всё же, с каждой новой ночью, что Бриони Эддон проводила в роскошной спальне в Тессисе вдали от украденной родины, заснуть ей оказывалось всё труднее.

— Сегодня я опять слышала, что несколько человек упомянули в разговоре калликанов, — вспомнила она. — Кто такие калликаны?

Несколько фрейлин тихо испуганно заохали, но не Ивгения.

— Хочешь их увидеть? Уверена, ты найдёшь их весьма занятными.

Они покидали Цветочный луг, самый большой рынок Тессиса, и Бриони была переполнена впечатлениями. Раскинувшийся широко базар поразил её: казалось, что здесь сегодня толкалось между прилавками и ковриками торговцев больше народа, чем можно было насчитать жителей во всех Королевствах Пределов, а сказочное разнообразие товаров, выставленных на продажу, заставляло Бриони почувствовать себя не только бедной, но и невежественной: она никогда прежде и не слыхивала о половине из них, как и о половине мест, откуда их привезли.

— Занятными?.. — медленно повторила принцесса, оборачиваясь, чтобы поглазеть на воловью упряжку, доверху наполненную выкрашенными золотом маленькими святилищами. До Большого Зосимия — популярного празднества, знаменующего конец зимы, — оставалось всего несколько недель. У неё дома это был всего лишь повод увить виноградными лозами и осыпать сухоцветами статуи богов, но в Сиане, очевидно, к празднику готовились куда тщательнее. — Боюсь, если я сегодня увижу ещё хоть что-нибудь занятное, у меня голова раздуется и лопнет, как мыльный пузырь... но, пожалуй, можно. Наша охрана не будет против?

Ивгения глянула на четверых солдат в голубых табардах и возвела очи горе.

— Они здесь, чтобы шпионить за тобой, а не чтобы указывать нам, куда идти, — заявила она. — Они пойдут, куда мы скажем.

Бриони придвинулась к подруге.

— Думаешь, это правда? — спросила она, понизив голос.

— Что? Что они последуют за нами, или что они здесь, чтобы шпионить? — Ивгения состроила рожицу. — Может, и не все из них соглядатаи, ваше высочество, но могу тебя заверить, что хотя бы один из них по возвращении докладывает королевской фаворитке, где ты сегодня побывала. Надо же дать им, о чём рассказать.

Подобрав юбки, чтобы не подметать ими уличную грязь, темноволосая девушка повела Бриони, фрейлин и солдат прочь с рынка, но вместо того, чтобы вернуться во дворец, они пересекли широкую, суетливую Фонарную аллею возле Фонтанной площади Девоны и свернули в то, что показалось Бриони обычным узким проулком, хотя, судя по линии крыш, он проходил выше, чем улочки по бокам от него. Только когда они протолкались через бурлящую толпу, принцесса поняла, что высокая улица на самом деле была ничем иным, как мостом через реку, с выстроенными вдоль по сторонам домами и лавочками.

— Вон там, — указала Ивгения, — на дальней стороне Эстер. Они называют его Подмостье.

— Кто называет?

— Увидишь. Идёмте! — подруга потянула Бриони, невозмутимых солдат и взволнованных девушек в людской поток на мосту.

Еще стоял холодный и ветреный димен — с начала года прошло меньше двух месяцев, — так откуда здесь взялось столько народа? Бриони гадала, на что же похоже это место в гекзамене, когда солнце жарко греет, а прилавки завалены свежими фруктами, овощами и цветами. И всё же удивление от этого поразительного места пробудило в ней тоску по дому: неказистой Рыночной площади (хотя раньше она едва ли считала ее неказистой) и даже Ярмарочному ряду, который в сравнении с главными улицами Тессиса казался простым проулком — да хотя бы рядом с одной Фонарной аллеей, широкой как ристалище, с устроенными посредине пешеходными дорожками из каменных блоков, чтобы люди могли найти место, куда можно встать, не опасаясь тяжёлых экипажей, запруживавших оживлённую улицу. Кое-где на этих приподнятых над мостовой дорожках люди умудрились даже втиснуть крошечные домишки! Бриони едва верила глазам: улица, до того широкая, что посредине можно построить дом!

Но, конечно, это место не было ей родным. И что важнее — никто здесь в ней не нуждался, да и видеть не особенно хотел.

На дальнем конце моста Ивгения остановила солдат. Девушка пообещала им, что она и Бриони будут на виду, и оставила фрейлин развлекать охрану — задача, которую девушки охотно предпочли встрече с калликанами, которых они заранее считали противными — кем бы там они ни оказались. Ивгения повела Бриони вниз, в гущу домов и магазинчиков столь миниатюрных, что сперва принцесса решила, будто их построили для королевского ребёнка — целую кукольную улицу вместо простого домика. Дверные притолоки едва доходили ей до плеч.

Пока Бриони разглядывала миниатюрную улицу, жалея, что у неё нет скамеечки, чтобы заглянуть в окна верхних этажей, всего несколькими домами дальше из дверей вышла выплеснуть помои женщина, ростом едва ли в половину принцессиного, а за юбку её цеплялись двое крошечных детишек. Дети увидели Ивгению и Бриони сразу же и уставились на них с нескрываемым любопытством, — но женщина обнаружила, что за ней наблюдают, только закончив вытряхивать содержимое миски. Замерев, как застигнутая врасплох мышь, она в изумлении глядела широко раскрытыми глазами на благородных дам, а затем схватила детей, юркнула обратно в дом и заперла за собой дверь.

— Если б мы были мужчинами или привели с собой солдат, кто-нибудь зазвонил бы вон в тот колокол, — Ивгения указала на храмовую башню, такую же карликовую, как и всё вокруг. — И тогда, скорее всего, к нам бы никто не вышел. По всей улице живут такие же, как та женщина. Сотни и сотни.

— Фандерлинги?

— Калликаны, глупышка! Ты же хотела их увидеть.

— У себя на родине мы зовём их фандерлингами. Я не знала, что они живут и здесь у вас, — Бриони покачала головой: всё это казалось каким-то сном. — Разве не странно — даже имя у них другое! Наши живут в собственном большом городе под замком Южного Предела. Они выдолбили его весь прямо в скале, и там есть знаменитый свод с листьями и птицами, и...

— Король и остальные — они заставили наших строиться здесь, наверху, где все могли бы их видеть, — сказала Ивгения. — Знаешь, они ведь могут быть дурными. Они крадут.

Бриони не слышала, чтобы такое говорили о фандерлингах у них дома — ненадёжными считались скиммеры, которые и выглядели, и говорили странно.

— А скиммеры у вас тоже есть? — спросила она.

Но Ивгения уже ушла вперёд, поманив принцессу за собой вниз по узкой ветреной улице, глубже в кварталы калликанов. Однако теперь встревоженная охрана поспешила за ними, и Бриони услышала, как захлопываются наверху окна, задвигаются на место засовы, охраняя секреты маленького народа от Высоких людей.

К тому времени, как они вернулись в Бродхолл, ужин в большом банкетном зале уже завершился. Ивгения отправилась на поиски какой-нибудь еды, но Бриони слишком устала. Однако, она всё же проголодалась, так что позже послала Талию, самую младшую из камеристок, вниз на кухню, попросить для неё чашку супа и кусок хлеба, пока остальные девушки помогали ей расшнуровать тесный жилет, в котором она ходила на ярмарку, и снять обувь и чулки. В камине гудело пламя, и ей не хотелось ничего, кроме как усесться перед ним и согреть озябшие пальцы ног.

Она устроилась поудобнее и, кажется, даже задремала немного, когда ужасные стук и звон в коридоре заставили её подпрыгнуть. Одна из камеристок подбежала к двери, выглянула — и завизжала. Бриони отпихнула испуганную девушку и увидела Талию, лежащую в холле ничком в луже разлитого супа среди черепков посуды. Она перевернула девочку — лицо малышки посинело, а глаза выкатились, будто в ужасе. Принцесса вскочила, сдерживая тошноту: маленькая камеристка была мертва.

«Яд! — ноги у Бриони дрожали так сильно, что ей пришлось прислониться к стене. Остальные фрейлины и дамы, сбившись в кучу в дверном проёме, таращились на происходящее. — Бедняжка, она, должно быть, отпила немного супу по пути. Она же говорила, что голодна. О милостивая Зория, — яд ведь предназначался мне!»

## Глава 6

## Сломанные зубы

*«Книга Скорби» есть летопись фаэри, в которой, как утверждается, содержится описание всего, что когда-либо происходило, и всего, что ещё только произойдёт. Согласно Рантису, каждая страница её писана чеканкой по золотой пластине, и книга сия переплетена в чистый адамант. Некоторые старинные сказания несут предположение, будто бы Теомахия, или Война богов, разразилась более из* —*за кражи сей книги, нежели похищения Зории*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Баррик всегда укорял свою сестру Бриони за неряшливость. Она позволяла собакам спать в своей постели даже тёплыми ночами, бросала обувь, где сняла, и готова была нянчиться с любым, даже самым грязным и отвратительным существом в мире, лишь бы это был детёныш — неважно, щенок, жеребёнок, котёнок, ягнёнок или цыплёнок. Однако, несмотря на все случаи, когда Бриони доводила своего более брезгливого брата до бешенства, сейчас ему больше всего хотелось вновь поговорить с сестрой и извиниться за то, что когда-то он назвал её самой большой грязнулей на свете... ведь теперь он узнал, что бывают и хуже.

Ни одно существо, даже какой-нибудь слепой червь, обитающий в самой глубине владений Керниоса, не мог быть более отвратителен, чем ворон Скарн с его вечными пирами из лягушачьей икры и разлагающихся мышиных трупиков, с его изгвазданными, кишащими паразитами перьями и неизменным душком крови, гнили и нечистот.

Большая чёрная птица постоянно что-то жрала: голова так и ходила вверх-вниз то над одной гадостью, то над другой — с жутким постоянством мельничного колеса в сильном течении. А трескал он всё подряд: вылавливал в воздухе жуков, склёвывал птичий помёт с деревьев, подбирал слизней и улиток, да и вообще тащил в свой острый чёрный клюв всё, что не успевало от него увернуться. Едоком ворон был тоже неаккуратным: на грудке всегда засыхали ошмётки того, что он слопал в последний раз — частенько даже ещё слабо подёргивающиеся. Другие его привычки были и того кошмарней. Скарн не особенно заботился о том, где испражняется, и в лучшие дни, но если пугался, терял последние остатки мозгов — и тогда шальные капли помёта могли попасть Баррику на плечо или даже на волосы.

— Но мы же срём на тебя не сумыслу, — укорил его Скарн после одной из таких случайностей, когда он испугался упавшей ветки. — И надо сказать к тому ж, что мы д’сих пор уводили тебя от шелкинов.

Ну, по крайней мере, в этом он не солгал. С тех пор, как вернулся, Скарн помогал Баррику пройти через Лес шелков так, чтобы как можно меньше сталкиваться с существами, давшими ему название. Парочка их тихо кралась за путниками несколько ночёвок назад, но не спускалась ближе нижних ветвей. «Должно быть, — думал Баррик не без гордости, — молва о том, как я разделался с их сородичами, разнеслась далеко». (Хотя, как вынужден был признать юноша, гораздо вероятнее было, что они просто выжидают, пока их не соберётся побольше.)

Ни вчера ни сегодня он не замечал признаков их присутствия вокруг и даже смог поспать несколько часов, пока ворон нёс караул — ну, или клялся, что нёс: Скарн не только заботился прежде всего о себе, но ещё и был стар. Однажды Баррик своими глазами видел, как тот задремал прямо в полёте, потерял контроль над крыльями и, треснувшись головой о ствол, свалился на землю кучкой чёрных листьев. Баррик поспешил к нему, уверенный, что ворон свернул себе шею.

«Интересно, — невольно подумал тогда принц на бегу, — не ересь ли это: молиться богам, в которых ты не очень-то веришь и в чьей доброте сильно сомневаешься, о спасении тупой птицы, которая тебе даже не нравится?»

— Да ты вообще соображаешь, куда нас ведёшь? — заорал он на ворона. — Мы же ходим кругами!

— Вовсе не кругами! — запротестовал Скарн. — Всё выглядит похоже, да, птому как лес всё тянется и тянется!

— Я тебе не верю!

Туманы, густые деревья и вечный сумрак никак не давали Баррику представить точно, где он находится или как выглядит эта часть Страны теней — они шагали через бесконечный, почти не изменяющийся лес так долго, что он уже отчаялся увидеть хоть какой-нибудь ориентир. Поэтому-то, несмотря на страшное недовольство Скарна, принц начал взбираться на холм, с которого, как он надеялся, можно будет немного осмотреться, если между деревьями откроется просвет.

— Держись подальше от возвышенностей и низменностей, — прокаркал ворон, нервно взмахивая крыльями в попытках уклониться от нависавших над головой ветвей. — Это же здравый смысл! Все это знают!

— А я — нет, — Баррику не хотелось разговаривать: рука уже начала болеть и он старался сохранить дыхание для подъёма.

Сердито бормоча себе под клюв, ворон, перепархивая, стал подниматься вверх по склону, но вскоре вернулся.

— Мы думаем, мы узнаём это место. Тут водятся шило-феи. Они гнездятся здесь в округе.

— Шило-феи? Гнездятся? — Баррик помотал головой. — Они что, ещё хуже шелкинов?

Скарн втянул голову между основаниями крыльев, что у ворона означало то же, что у людей — пожатие плечами.

— Не думаю, что так. На самделе, их даже можно бы схлюпать, если удастся оторвать от них оружие.

— Тогда оставь меня в покое.

— Мжет, и не хужее тех шёлковых, — проворчал ворон. — Но и что славные, мы не сказали бы.

Прошло около часа, а Баррик всё ещё тащился вверх по склону, стараясь не обращать внимания на руку, которая будто горела огнём, когда он перебирался через поваленные деревья и густой, запутанный подлесок — гаже всего были усеянные мелкими шипами ползучие побеги, чьи бархатно-чёрные цветы, огромные, как кочаны капусты, покачивались на концах самых крупных стеблей. Эти ползучки, казалось, захватили все холмы, задушив остальные растения, даже небольшие деревья, и росли так густо, что прорваться сквозь них можно было бы только орудуя косой, хотя и в таком случае работа предстояла бы тяжелая и утомительная. Всякий раз, как Баррик натыкался на лозы черноцвета — а они встречались тут повсюду — ему приходилось поворачивать и идти в обход.

И всё же у вечного сумрака было единственное преимущество, состоявшее в том, что хотя на землю никогда не спускался настоящий свет, никогда не наступала и настоящая темнота. Так что по крайней мере принцу не нужно было бояться того, что ночь застигнет его на открытом склоне холма.

Но откуда исходил этот сумеречный свет? Баррик знал, что облака и туман могли, покрыв землю, не пустить к ней солнечные лучи, но как они могли сохранять свет в мире после того, как солнце закатилось и день угас? Неужто, удерживая Страну теней в сумраке, они впитывали сияние солнца, как сухая тряпка — лужицу воды, так что свет продолжал просачиваться в небо ещё долго после захода самого светила?

Хотя какое это имеет значение? Наверняка всё дело в магии фаэри. Но загадка сумерек заставила его задуматься о богах, которые, исходя из того, что он слышал, по-видимому, мало чем отличались от смертных, по крайней мере в том, как они жили. Возможно, Перин и Керниос, и остальные стали владычествовать над людьми не потому, что были богами — а напротив, стали богами как раз потому, что были достаточно могущественны, чтобы провозгласить себя повелителями рода людского...

Скарн свалился с небес прямо Баррику на плечо, заставив того подскочить и громко выругаться.

— Тихо, ты, — прошипел ворон ему в ухо. — Чтой-то двигается впереди, за деревьями.

С быстро бьющимся сердцем принц вытащил из-за пояса обломок копья, сделал глубокий вдох и шагнул вперёд, отодвигая ветки, за которыми обнаружилась узкая прогалина, относительно открытое место на холме. В деревьях действительно кто-то возился, шурша листьями, но существа, которые там копошились, были меньше Баррикова мизинца.

— Это же... маленький народец! — воскликнул юноша. — Как в сказках!

Его слова едва успели отзвучать, как в зелени рядом с ним запищал горн и на принца обрушился ливень мелких острых предметов. Две или три штуки вонзились в тыльную сторону его ладони; Баррик вскрикнул от боли и попытался стряхнуть крошечные стрелы с кожи, но уже новый шквал малюсеньких щепочек жалил его в лицо и в голову, как стая слепней.

Он крикнул: — Хватит! — и снова крутнулся, но куда бы принц ни поворачивался, его отовсюду встречал рой жалящих игл. В конце концов он закрыл лицо локтем и бросился бежать вперёд, пока не добрался до ближайшей ветки, какую увидел. Крошечные люди кинулись врассыпную, и Баррик успел заметить у них хитиновые панцири, будто у жуков. Он поймал ветку прежде чем все человечки успели убраться с неё, и тряс до тех пор, пока крошки не попадали на землю. Принц ухватил их, сколько мог — может, около полудюжины, — и поднял над собой, брыкающихся, но в целом вполне живых и здоровых, на манер щита. Из кроны над ним раздался пронзительный писк, и дождь крошечных стрел резко прекратился.

— Да, Скарн, скажи им, чтобы перестали стрелять! — закричал юноша. — Скажи им, что мы не причиним вреда!

— А мы говорили сторониться возвышенностей, — мрачно напомнил Скарн, но миг спустя Баррик услышал, как птица издала череду громких и быстрых трелей и щелчков. После паузы Скарн заговорил снова — и принц предположил, что голос того, кто выступал от имени маленького народца, слишком тих для его слуха. Карканье ворона и мнимые паузы чередовались довольно долго.

— Мы думаем, шило-феи можут дать нам свободный ход, если ты выпустишь тех, что у тебя в руке. Мы сказали им, что ты не оставишь для еды больше двух — трёх.

— Трёх для еды? Трёх чего...? — и тут Баррик догадался. — Проклятье богов на тебя, ты, злобная птица! Мы не будем их есть!

— Эт не тебе, — обиженно прокаркал Скарн. — Знаемо, ты не стал бы. Мы больше думали взять их для себя...

— Послушай только, какие гнусности ты говоришь! Это же люди... в некотором смысле. Уж куда больше, чем ты, — Баррик глянул вниз. Один из малюток в латах из кусочков коры отчаянно пытался покрепче уцепиться за его рукав, дрыгая ногами на, должно быть, ужасающей для него высоте. Шлем крохи, сделанный из птичьего черепа, свалился, и стали видны вытаращенные в ужасе глаза.

— Тригон меня благослови, да у них даже доспехи есть!

Всё ещё прикрывая голову, Баррик, тем не менее, придвинул руку ближе к телу, чтобы крошечный мужчина мог надёжно встать на его драную куртку.

— Доспехи-то довольно легко слущить, — откликнулся Скарн. — А внутри они так очень сочненькие, да. Особно которые молоденькие...

— Ох, заткнись, птица! Ты отвратителен! Не говоря уж о том, что пока ты там вещаешь с дерева, это я получу стрелу в глаз, если что-нибудь пойдёт не так. Скажи им, что я собираюсь опустить их вниз, если это то, чего они хотят, и чтобы они не набрасывались на меня. Скажи им, что я отпущу их всех, или, клянусь богами, Скарн, я тебе все перья из хвоста повыдергаю!

Пока ворон передавал его слова шило-феям, Баррик медленно опустил руки от головы к земле, позволяя маленьким человечкам, которые из страха — или практических соображений — перестали вырываться, аккуратно соскользнуть в безопасное место. Он понадеялся, что никого не убил — не потому, что устыдился (всё-таки они стреляли в него!), а потому, что теперь это затруднило бы его положение. Так когда-то учил его отец. «Не мешай побеждённого врага с грязью, — частенько повторял Олин, — если после ты намерен вновь дать ему подняться. Обиды исцелить сложнее, чем раны». Раньше принц никогда не придавал этим словам особенного значения, поскольку тем, кого смешивали с грязью, обычно ощущал себя именно он, но теперь начал понимать их смысл. Жизнь была сродни походу через этот жуткий лес: чем меньше оставишь у себя за спиной недругов — тем меньше придётся опасаться нападения сзади и тогда можно будет сосредоточить внимание на том, что ждёт тебя впереди.

Когда пленники все оказались в безопасности, остальные шило-феи медленно спустились с деревьев и повылезали из-под кустов на прогалину — всего набралось что-то около сотни. Приглядевшись, Баррик решил, что от нормальных людей фей отличает не только миниатюрный размер: черты их лиц были чуждыми и удлинёнными, особенно остренькие носы и подбородки, а у иных конечности казались совсем тонюсенькими, как паучьи лапы — в остальном же они довольно сильно походили на людей во много раз превосходящих их ростом.

Доспехи фей были хитроумным образом собраны из кусочков коры, ореховой скорлупы и панцирей насекомых, а похожие на шпильки копья, кажется, изготовлены из остро заточенных косточек. Лица их выражали в точности то же, что и лица солдат армии обычного размера во время шаткого перемирия: пока Баррик подползал к ним, малютки глядели на него со страхом и недоверием, явно готовые моментально дать дёру в подлесок при одном намёке на вероломство с его стороны.

Когда принц устроился поудобнее, из рядов шило-фей выступил один человечек и запищал, как птенец. Несмотря на тоненький голосок, выглядел он очень воинственно: щит сделан из блестящего сине-зелёного жучиного панциря, бородка переплетена лентами, на голове — шлем из черепа хищной рыбы.

— Он говорит, что готов соблюдать уговор, — перевёл Скарн, — но если ты пришёл выкрасть священное золото из ульев его народа, он и его люди в любом случае будут вынуждены сражаться с тобой до смерти. Такова их древняя клятва предкам: защищать ульи и медовых лошадок.

— Ульи? — Баррик помотал головой. — Медовые лошадки? Это он о пчёлах, что ли?

На миг юноша почувствовал на языке вкус мёда — уже долгие месяцы к нему в рот не попадало ничего слаще кислых ягод, — и сглотнул слюну.

— Скажи им, что я не причиню им вреда, — потребовал он. — Что я пытаюсь попасть в Кул-на-Квар.

После обмена серией щелчков Скарн вновь повернулся к Баррику.

— Он говорит, что если ты не намерен красть их сокровище, тогда они должны возвращаться и выслеживать тех, кто намерен, — ворон зарылся клювом в перья на груди, выкусывая блоху. — Они обычно не задерживаются на открытых местах — им и так уже беспокойно от того, что они так надолго вышли из тени, — Скарн склонил голову — маленький вождь снова заговорил. — Но поскольку ты благороден, они не желают тебе ужасной смерти, и поэтому говорят, чтобы ты не подходил к Проклятому Холму.

— Проклятый Холм? Что это?

— Мы слыхали о нём, — ответил ворон серьёзно, — но ничего хорошего. Нам пора отправляться.

Но вождь не уходил — он пропищал что-то несколько раз, взволнованно указывая на птицу.

— Что он говорит?

— Ништо, — Скарн усиленно изображал безразличие. — Обычнейшая болтовня. Прощания и благодарности, и всё такое.

Вождь запищал ещё громче и пронзительнее. Предводителю шило-фей, видно, уж очень сильно хотелось подобающе попрощаться.

— А, ну, передай им моё спасибо и... — Баррик сузил глаза. — Ска-арн, что это там у тебя под лапой?

— Что? — ворон глядел в небо, упорно не желая опускать глаза туда, куда указывал принц. — Ничего. Совсем ничего, хозяин.

Даже если бы юноша уже не заметил тщетно вырывающегося крошечного человечка, обращение «хозяин» всё равно выдало бы птицу с потрохами.

— Это же один из них, так? Один из раненых! Проклятье на твою голову, живо отпусти беднягу, а не то я точно повыдергаю тебе все перья и клюв оторву впридачу!

Ворон посмотрел на принца с упрёком и поднял чешуйчатую чёрную лапу. Полдюжины Шило-фей подбежали, чтобы унести пострадавшего товарища. Забрав раненого, всё племя коротышек мигом исчезло в зарослях.

— Ты отвратителен!

— Да он и так был сильно помят, — мрачно проворчал Скарн. — Ничем особо они ему не помогут — а глянь, какой он был упитанный.

«Я беру свои молитвы назад, — про себя обратился Баррик к богам. — Я не имел права просить вас помогать этому пернатому подлюке».

В переводе сварливой птицы было трудно до конца разобрать, что пыталась сказать напуганная мелюзга, но по крайней мере Баррик догадался, что они с вороном поднялись на увал, который протянулся далеко через лес, а сейчас им следовало опять спуститься с него, чтобы обогнуть место под названием Проклятый Холм. За что он получил такое название, Баррик не знал. Скарн теперь сердился, и из него удалось только вытянуть, что «те, кто бродит там, возвращаются сумасшедшими или изменившимися».

В любом случае, если он правильно понял слова маленького народца, как только они минуют это нехорошее место, им останется примерно один дневной переход до более безопасных земель за границей владений шелкинов.

Не то чтобы Баррику нравилось, когда в лицо выпускают сотни стрел-иголок, но он всё-таки пожалел, что шило-феи ушли. Ребёнком он слышал много историй о маленьком народце, но никогда не думал, что увидит их вживую — прямо сказать, толпами по замку Южного Предела они не сновали. Но вот, пожалуйста, они есть и теперь он их встретил. Ещё один нежданный поворот в его жизни, которая на поверку оказалась даже более странной, чем Баррик мог бы ожидать.

«Конечно, — добавил он про себя, — в последнее время жизнь обернулась к тому же ещё и хуже, чем я думал, что она может быть».

Они продолжили путь к гребню увала и в конце концов нашли скальный выход, на несколько футов поднимавшийся над деревьями, так что Баррик cмог немного осмотреть окрестности. Устало карабкаясь на скалу, он напомнил себе, что ощущение, будто время просто летит, хоть в целом, возможно, и верное, по большей части всё же — иллюзия: до заката ещё далеко — каким бы там тёмным ни выглядело небо. Да, вскоре ему придётся сделать привал, но он не останется в темноте. Через несколько часов он встанет, но солнце не поднимется. Здесь не изменится ничего.

«Может статься, что и Южный предел, и все Пределы выглядят теперь точно так же, — думал принц. — Может быть, квары протянули своё сумрачное одеяло над всеми землями людей. И может быть, Бриони и все прочие в Южном Пределе видят ту же самую картину». И это была пугающая, безотрадная мысль.

Он устремил взор на растрёпанное туманное море древесных верхушек. Маленький народец был прав: юноша сидел на вершине длинного гребня, прорезавшего лес, словно насыпная дамба. На горизонте впереди, там, где туман был гуще всего, над лесом и грядой возвышался одинокий громадный холм — величественная зелёная шапка в дымчатой опушке, увенчанная кольцом высоких голых камней, похожих на сломанные зубы. Может быть оттого, что холм плыл над морем тумана и при этом был окутан собственной плотной дымкой, он выглядел древним и таинственным, как старик-нищий, так обмотавшийся лохмотьями, что его и не заметишь на груде тряпья, пока он не шевельнётся.

У Баррика даже сомнения не возникло, стоит ли следовать совету шило-фей: ему ни капли не хотелось оказаться рядом с Проклятым Холмом.

Принц страшно устал, но сон не шёл к нему, и он сидел, уставившись в никуда и надеясь, что всё-таки сможет заснуть. Старый ворон, нахохлившись, прижался к Баррику и тоненько сопел во сне. Над головами их листья подрагивали под ударами дождевых капель, а вокруг расстилалось плоское, серое одеяло сумрака.

— Когда же я в последний раз видел солнце? — спросил себя принц. — Или луну, например? Клянусь Тремя Братьями, как здешние существа могут так жить? Им даже звёзд не видно!

В преданиях говорилось, что Племя Теней создало завесу около двух веков назад, укрывшись под ней от мира, как под пологом, когда их вторая атака на земли людей завершилась неудачей — но зачем? Неужто они настолько боялись человеческой мести, что предпочли навсегда забыть и солнце, и чистое небо — вычеркнуть из жизни даже сами ночь и день? Он видел воинов фаэри на поле битвы — даже будучи в меньшинстве они разгромили армию Южного Предела. Трусами они уж точно не были. Неужто их было настолько меньше или они воевали настолько хуже двести лет тому назад...?

От этих мыслей Баррика отвлекло какое-то движение в ветвях высоко над головой. Он остался лежать неподвижно, а глаза сощурил так, будто они были закрыты, оставив лишь узкие щёлочки. Вот оно! Что-то пробиралось сквозь крону наверху, словно гигантский белый паук — шелкин!

Откуда-то рядом бесшумно выползло второе бледное существо и оба они затаились на дереве, глядя вниз. Баррику оставалось только лежать тихо. В конце концов он притворился, что только просыпается — зевнул и потянулся. Шелкины на мгновение замерли, а затем отступили обратно в густую тень, но сердце Баррика ещё долго не переставало учащённо биться.

Так значит, они всё ещё были поблизости. Чего эти мерзкие твари ждут? Зачем бы ещё этим гадам преследовать его, как не затем, чтобы выждать случая и напасть, но ведь он уже несколько раз спал, а они ничего не предприняли. Так чего они дожидаются?

Вероятнее всего, подкрепления.

Моросящий дождь стучал по листьям над головой и время от времени капли срывались вниз, щекоча принцу лицо, но это было неважно: всё равно в ближайшее время спать ему не придётся.

Баррик со Скарном шли по хребту увала сколько это было возможно, но постепенно холмы начали понижаться — каждый последующий оказывался меньше предыдущего. Проклятый Холм маячил впереди, закрывая собою небо, как купол исполинского храма, молчаливый и таинственный. Баррик не особенно хотел углубляться в темноту лощины, где деревья заслоняли даже тот скудный свет, что источало здешнее небо, но если это был лучший способ обойти место со столь дурной славой, ну, что ж, решил он, пусть будет лощина.

Даже Скарн, кажется, подрастерял уверенность.

— Пахнет она всё хуже, та гора, как мы ближимся, — и это было самое внятное из его объяснений. — Смердит древностью да мёртвыми богами — хуже, чем в Глубинах. Даже шелкины там не показываются.

«Хуже, чем в Глубинах...» — Баррик поёжился и отвёл взгляд. До последнего вздоха не забыть ему кошмарных туннелей и одноглазого Джикуйина, чудовищного короля бездны.

Поэтому они начали спуск под мелкой моросью, вдоль по заросшим лесом расщелинам, вертикальными складками окаймлявшим основание высокого холма, и вершина нависала над ними, словно погружённый в раздумья великан. Мрак, царивший в лощинах, заставлял Баррика чувствовать себя намного более уязвимым, чем когда он шёл наверху, по гребню увала. Даже Скарн, который обыкновенно улетал далеко вперёд, иногда пропадая, казалось, по целому часу, теперь жался к Баррику, перепархивая вперёд лишь на несколько деревьев зараз, и ожидая, пока юноша догонит его. Так что ворон первым заметил, что их опять преследуют.

— Трое этих, шелкинов, — прошипел он на ухо Баррику. — Прям позади вон тех деревьев, — ткнул он клювом в нужном направлении. — Не смотри!

— Проклятье, они нашли себе дружка, — принц изо всех сил постарался не поддаться страху. В прошлый раз на него напали по меньшей мере полдюжины, и он победил их — и уж троим никогда не одолеть Баррика Эддона, мастера копья-рвущего-шёлк! И всё же, где три шелкина, там в скором времени может оказаться и больше...

«Да когда ж мы выберемся из этого треклятого леса? Я больше тут ни дня не вынесу!» — но память о нескончаемой череде древесных крон за Проклятым Холмом была свежа: Баррик знал, что на открытое место они выйдут ещё нескоро.

Скарн пролетел немного вперёд, чтобы присмотреть более-менее безопасное место для ночлега. С каждой минутой голод терзал принца всё сильнее. В последние несколько дней он ел очень мало: ягоды да птичьи яйца, которые он высасывал сырыми из скорлупы. Мясо и огонь для его приготовления казались невиданной роскошью, вещью, о существовании которой он даже вспоминал с трудом.

Все принцы, решил он, должны поплутать по годику за Границей Тени — это научило бы их ценить то, что у них есть. Боги свидетели, научило бы!

Движение где-то рядом заставило юношу вздрогнуть. Он поднял глаза и увидел, как что-то белое исчезло за деревом, а затем ещё одно неясное бледное пятно мелькнуло подальше в лесу, — и понял, что твари подобрались ближе. «Может, они решили, что мы остановились, потому что я ранен?» Принц поднял камень и стал напоказ точить конец сломанного копья — в надежде на зрителей. Он обмотал кусок ткани, оторванный от рукава, вокруг рукояти, чтобы оружие удобнее было держать, и всё же страстное желание обзавестись мечом или хотя бы приличным ножом не оставляло его.

Скарн спорхнул с дерева, и, хлопая крыльями, уселся на землю у ног Баррика.

— Четверо, — выдохнул он. — Ох, крылья, держите меня крепче, мы так быстро летели, чтоб сообщить! Четверо, и тащат сеть.

— Я видел их, — тихо сообщил Баррик, указывая большим пальцем, где. — Вон там.

— Там? Не, эти вона, впереди. Если и ты видал кого-то, это уж будут другие.

Вскакивая на ноги, Баррик сотворил знак Тригона.

— Ублюдочные твари! Они пытаются нас окружить! — на принца нахлынула та же леденящая беспомощность, какую он чувствовал на краю леса у Колканова поля, в тот момент, когда он и его соратники поняли, что фаэри их обманули — что Народ Сумерек не обратился в бегство, но удвоенным числом атакует их со всех сторон. Крики ужаса, исторгнутые людьми Баррика, когда они в один миг из охотников превратились в добычу, будут звучать у него в ушах до конца жизни. — Бежим!

Он понёсся вперёд, уходя в сторону как от того места, где, по словам ворона, ждали четыре шелкина с сетью, так и от того, где сам видел их. Мгновением позже его обогнал Скарн.

— Позади их тьмища! — прокричал он.

Баррик оглянулся. С полдюжины замотанных в шёлк существ перескакивали по веткам или мчались по земле странными прыжками, одновременно напоминая движениями и больших обезьян, и насекомых.

Обратно вперёд он повернулся как раз вовремя, чтобы заметить ещё двоих, выступивших из теней меж двух шишковатых стволов и раскручивавших нечто похожее на рыболовную сеть. Баррик едва успел метнуться в сторону — и почувствовал, как на миг его руки вскользь коснулся липкий кончик одной из нитей. Скарну пришлось резко взмыть вверх, чтобы избежать сетей, и он исчез среди веток.

Ещё больше бледных фигур заскользило к Баррику, сжимая круг. Почва была предательски каменистой, так что юноше всё время приходилось следить за тем, куда он наступает, но даже бросив мельком взгляд на преследователей, Баррик, как ему показалось, насчитал не меньше дюжины — если не больше. Твари пытались создать перед ним живую стену, отступая по бокам медленнее, чем впереди — ещё чуть-чуть, и он будет окружён.

— Нет! — заорал Баррик и резко затормозил, ухватившись за ветку, чтобы не упасть. На миг его ноги в самом деле оторвались от земли, и больную руку, на которой он повис всей тяжестью, от локтя до плеча и шеи словно пронзила раскалённая молния. Четверо или пятеро новых шелкинов, которых он даже не заметил, сползали вниз по стволам — ещё десяток шагов, и принц бы просто врезался в них.

— Назад, птица! — крикнул Баррик, надеясь, что ворон его услышит, потом развернулся и бросился бежать обратно откуда пришёл — вверх по склону. Тот оказался круче, чем помнилось юноше, так что бежать было особенно некуда — пора было подумать о том, чтобы защищаться.

«Если у тебя нет выбора, — твердил ему Шасо, — пусть хотя бы решение о том, где принять бой, останется за тобою. Не позволяй врагу диктовать тебе условия.»

Шасо. На мгновение Барриком овладели печаль и горечь потери, и даже ужас — не столько от мысли, что он умрёт в лесу, сколько от осознания того, как много вещей он никогда не узнает, никогда не разгадает и не поймёт.

Может, когда умираешь, то узнаёшь всё. А может — и ничего.

— Не туда! — Скарн летел рядом, изо всех сил стараясь ни во что не врезаться на лету. — В той стороне Проклятый Холм! Вспомни, что говорили феи!

Баррик споткнулся о корень, но быстро выровнялся и продолжил лезть вверх. Что ж, почему бы и нет? Разве ворон не сказал, что даже шелкины туда не суются? И если уж придётся держать оборону, места лучше ему не найти — на открытом пространстве, со скалами, прикрывающими ему спину.

— Хозяин! — в отчаянии воззвал Скарн, видя, что Баррик стал карабкаться ещё упорнее. Ворон спланировал на камень прямо перед ним. — Хозяин, на том холме ждёт верная смерть!

— Делай, что хочешь, — ответил он птице, — но я иду туда.

— Не хотим бросать тебя, но там мы точнёхонько сгинем!

Вскоре уклон стал таким крутым, что Баррику пришлось почти встать на четвереньки, и чтобы подтянуться, он ухватился за низко висящие ветки. Принц слышал, как шелкины продираются сквозь листву позади и всё громче бубнят свою странную охотничью песню.

— Давай! Улетай, бестолковая птица! — выдохнул он. — Если пришёл мой час, я хочу хотя бы умереть на просторе.

— Кар-р! — раздражённо прокаркал ворон, — Неужто все, кто живёт под солнцем, такие... такие упрямые, пустоголовые идиоты?

Но ответа он ждать не стал. Вместо этого Скарн расправил крылья, взмыл в небо и исчез.

## Глава 7

## Королевский стол

*«Кирос Сотерианский приводит цитаты — как дополнительное доказательство святотатственной природы верований фаэри, — того, как близко их версия Теомахии следует Ксандианской Ереси, изображающей Тригон врагами человечества, а побеждённых Змеоса Белое Пламя и его братьев-богов — благодетелями рода людского...»*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Гнев и печаль овладели мною, когда я получил известие об этом ужасном событии, ваше высочество, — сказал Финн Теодорос, — об убийстве вашей служанки! Даже в темнице, где меня держат, все только о том и говорят.

— Для семьи Талии, погибшей малышки, это намного больнее, — Бриони грустно улыбнулась ему. — «Высочество» — так странно слышать это от тебя, Финн.

— Ну, наверняка тебе было ещё непривычнее, когда во время путешествия с нами к тебе обращались «парень» или «Тим», — он рассмеялся, — и впрямь Зория в бегах!

Она вздохнула.

— Честно сказать, я скучаю по тем временам. Пусть Тима кормили не так роскошно, как особу королевской крови, зато и отравить его никто не пытался.

— Но это и в самом деле кошмарный случай, ваше высочество. Есть у вас предположения, кто бы мог сотворить такое?

Бриони взглянула на дверь комнаты Теодороса, которую Эразмиус Джино нарочно оставил приоткрытой. В щель ей была видна цветная накидка одного из стражей. Глупо будет сболтнуть что-нибудь, не предназначенное для чужих ушей.

— Яд, от которого погибла девочка, предназначался мне — вот всё, что я знаю. Лорд Джино пообещал, что найдёт преступника.

— Лорд Джино? — Финн Теодорос горько усмехнулся. — Знаю его — настойчивый парень. Иногда прямо до ужаса. Уверен, он до чего-нибудь да докопается.

— Ох, Финн, они плохо обращались с тобой? — Бриони очень хотелось обнять его поникшие плечи, но девушка подавила в себе это желание: она ведь снова стала принцессой, а принцессам так себя вести не подобает. — Я говорила им, что ты хороший человек.

— Тогда похоже — простите, ваше высочество, — что они не доверяют и вашим словам.

Девушка бросила на дверь быстрый взгляд, а затем встала и тихо её затворила — если уж так жаждут подслушать, ну, пусть тогда открывают снова.

— Расскажи мне теперь, — попросила она, понизив голос, — у нас, пожалуй, не так много времени — что Броун хотел, чтобы ты сделал здесь, в Тессисе?

Лицо у драматурга стало совсем несчастным.

— Пожалуйста, ваше высочество, не карайте меня за то, что я вмешиваюсь в дела вашей семьи. Я делал лишь то, что лорд Броун приказывал мне делать — клянусь, я никогда не стал бы служить ему, если бы думал, что он замышляет дурное.

— Сомневаюсь, что предоставленный им выбор был столь лёгким, — ответила Бриони с кислой ухмылкой. — Скорее предположу, что он пообещал наградить тебя за хлопоты, но и припугнуть не забыл — на случай, если ты окажешься несговорчив.

Теодорос уныло кивнул:

— Он сказал, что никогда больше не даст нам разрешения выступать в Южном пределе.

— Так чего он от тебя хотел?

Теодорос вынул из рукава платок и промокнул блестящий от пота лоб. Он немного похудел за время заключения под стражей в Сиане, но всё ещё оставался весьма грузен.

— Я доставлял письма к здешнему королевскому двору, как вам уже известно, но я понятия не имею, о чём в них говорилось. Мне также было приказано оставить сообщение для Давета дан-Фаара в определённой таверне — что я и сделал. В сообщении говорилось, что мы будем ждать его в «Притворщице» — что у меня есть для него новости из Южного предела. Но мне так и не удалось поговорить с ним. Не представляю, как он смог ускользнуть от тех солдат...

— Полагаю, они дали ему уйти, — сказала Бриони. — Тогда я несколько растерялась, но всё это дело выглядит как... — она поднесла палец к носу, — молчаливое согласие между Даветом и стражниками.

Девушка покачала головой: шпионаж — безумная, опасная трясина.

— И что же ты должен был сообщить Давету при встрече?

— Мне было велено передать, что... что сделка всё ещё может состояться, но Дракава не только должен вернуть Олина, но и послать с ним вооружённый отряд, чтобы предотвратить предательство Толли, которые пытаются узурпировать трон.

Бриони была потрясена.

— Сделка? Он имеет в виду сто тысяч золотых дельфинов или мои руку и сердце? Броун что, предлагал меня Дракаве? Сделал то, чего не сделали мои отец и брат?

Финн Теодорос пожал плечами.

— Я и раньше выполнял поручения Авина Броуна. Я получаю от него не более необходимого — обычно это запечатанное письмо. В случае с дан-Фааром он не доверился бумаге и сказал мне лишь то, что нужно передать.

Бриони откинулась назад, жаркая кровь прилила к её лицу.

— Вот, значит, как? Возможно, у графа Лендсендского есть собственные планы — или скорее даже тайны!

Драматург явно чувствовал себя неуютно.

— Я... Я... Я не знаю больше ничего о том, что он хотел от туанца Давета, клянусь. Пожалуйста, не гневайтесь на меня, ваше высочество.

Бриони поняла, что напугала Теодороса, одного из немногих людей, которые отнеслись к ней как к другу, хоть и не были ничем ей обязаны: сочинитель пьес весь дрожал, и на лбу у него крупными каплями выступила испарина.

«Я и вправду снова стала одной из Эддонов. Как и отец, я часто хочу, чтобы люди относились ко мне так, как если бы я была кем угодно, но только не особой королевской крови, но при этом забываю, что мой гнев может заставить людей опасаться за свою жизнь...»

— Не волнуйся, Финн, — она расслабилась, — ты не сделал ничего такого, что навредило бы мне или моей семье.

Теодорос по-прежнему выглядел явно удручённым, но всё же сумел выдавить:

— Спасибо, ваше высочество.

— Но твоя служба Южному пределу не окончена — у меня ещё есть для тебя поручения. Мне нужен секретарь. Я не могу доверять никому из сианцев, но мне нужен человек, который легко может влиться в общество придворных — кто-то, у кого есть слух... и вкус... к сплетням.

Финн Теодорос поднял к ней лицо, на котором смешались облегчение и растерянность.

— Вы ведь не меня имеете в виду, ваше высочество?

Бриони рассмеялась:

— Вообще-то, я имела в виду Фейвала, если честно. Ему случалось играть придворных обоих полов, так почему бы не сыграть разок и для меня? Нет, на тебя у меня другие планы, Финн. Я хочу, чтобы ты и остальные люди Мейквелла стали моими глазами и ушами здесь, в Тессисе. Разузнайте, что здешние жители думают обо всём, но особенно — о Южном Пределе. Меня интересуют любые новости о войне и узурпаторе Толли, — она встала. — Я не могу принимать решения, не владея информацией. Не имея своих источников, я услышу только то, что король Энандер и его прихлебатели позволят мне услышать.

— Как вам угодно, принцесса, но только как мне выполнить ваш приказ — я ведь сижу в тюрьме!

— Ненадолго. Я займусь этим. Храбрись, друг Финн. Теперь ты мой поверенный, и я позабочусь о тебе.

Бриони подошла к двери и резко её распахнула.

— Актёры! Ох, как же я рада, что отделалась от них! — заявила она громко, чтобы слышала стража. — Отведите его обратно в камеру! Я устала от общества профессиональных лжецов!

Войдя, он поклонился.

— Доброе утро, моя госпожа. Вы убьёте меня сегодня?

— А что, Кайин? У тебя были другие планы?

Эта фраза стала их обычным приветствием. Шуткой — с долей правды. Глаза леди Ясаммез были закрыты. Мысли её блуждали далеко и только сейчас возвратились к ней, в это чуждое место, город Живущих-под-солнцем на берегу океана — того же самого океана, которому принадлежало и чёрное, бессолнечное море, бьющееся о скалы под Кул-на-Кваром, — но всё же совершенно иного и по виду, и по ощущению. Да, Мантия изменила ход вещей всего за несколько коротких столетий — великий покров, создать который для защиты научил их Горбун, — но только ли Мантия стала причиной перемен? Не изменилось ли что-то с тех пор в сердцах самого народа кваров — её народа, — разлюбившего солнце? Она задумалась о Кайине, стоящем перед ней со странной печальной улыбкой на губах. Кто из кваров когда-либо выглядел так, на чьём лице появлялось это выражение страха, вины и смирения, свойственное лишь смертным? «Они отличаются от нас не так сильно, как тебе может показаться», — так сказал ей Кайин однажды. Тогда Ясаммез сочла это очередной попыткой вывести её из себя, вынудить убить его, оборвать его неестественную полужизнь. Затем, позднее, она много размышляла над его словами. Что, если это правда? И теперь, внезапно, когда в сознании её ожил образ прибоя, непрестанно перекатывающегося под стенами Кул-на-Квара, другая мысль пришла ей в голову: что если Живущие-под-солнцем, смертные насекомые, которых она веками мечтала раздавить и на чьих мечах с радостью умерла бы, сперва заставив врагов заплатить за то великой кровью... что если смертные не просто похожи на её народ — но лучше, совершеннее его? Как долго существо может жить, согнув спину, прежде чем потеряет способность выпрямляться обратно? Как долго пещерные животные продолжают существовать такими, будто завтра вернутся к свету дня, прежде чем глаза их в конце концов угаснут и кожа станет мертвенно-бледной? Как долго можно пресмыкаться подобно жалкой твари, прежде чем действительно станешь жалкой тварью?

— Вы так и не начали сражение, моя леди, — наконец сказал Кайин, нарушив молчание.

— Сражение?

— Всего несколько дней назад вы поклялись разрушить лежащий перед нами город смертных. Вы помните? Тогда, когда вы взяли в заложницы двух женщин из осажденного Южного Предела. Вы производили тогда глубочайшее впечатление, моя леди — сам ужас во плоти. «Вопли вашего племени прозвучат музыкой для моих ушей», — сказали вы им. Однако я не могу не заметить, что вот, вы сидите здесь, а воплей так и не слышно. Может ли статься, что вы, обдумав всё снова, решили отказаться от своей беспричинной ненависти?

— Беспричинной? — раздражённая, Ясаммез повернулась к нахалу.

Её раздражало уже само собственное раздражение — Кайин жил лишь для того, чтобы приводить её в бешенство, и она ненавидела доставлять ему это удовольствие. Но то, что он говорил сейчас, казалось неожиданным, почти злонамеренным.

— Их хранит в живых лишь неколебимое благоразумие. Только глупец не раздумывая совершает то, чего уже не воротишь — а мои планы насчёт смертных именно такого рода. Когда умрёт бог, смертные тоже умрут, — Ясаммез взглянула на собеседника, позволив себе на миг — и только на миг — выказать лёгкое удивление. — Ты действительно желаешь, чтобы я напала на них сегодня, Кайин? Хочешь ускорить их кончину? Мне казалось, ты сблизился с ними.

— Я хочу, госпожа, чтобы вы понимали, чего желаете вы сами. Многое, сдаётся мне, будет зависеть от этого.

— Что за вздор ты несёшь?

— Вздор, который что-то нашептало мне прежде, чем я вновь вспомнил, кто я, — Кайин помолчал минутку, будто подыскивая слова. — Это не имеет значения. Может, вы и не поверите мне, но я боюсь за наш народ, о мать моя, и боюсь ваших решений. Потому я и задаю вопросы, полагаю. Как и непослушное дитя, ожидающее возвращения родителей, наказание страшит меня меньше, чем ожидание.

— Это потому, что ты и есть дитя, Кайин, в сравнении со мной. Когда я решу нанести удар, он будет скор, жесток и смертелен. Я обрушу свою мощь на место сие, и уничтожу всё живое, даже птиц в поднебесье и кротов в подземельях.

Впервые сквозь маску удивления на лице её сына проступило нечто, похожее на страх.

— Что? Что вы сделаете с ними?

— Тебе незачем знать об этом, жалкий предатель. Но поскольку разрушение будет столь полным, я не начну, пока не буду совершенно уверена.

— Так вы признаёте, что у вас есть сомнения?

— Сомнения? Ха! — она взяла Белый Огонь, лежавший у неё на коленях, и встала, разминая свои длинные ноги, а затем положила меч на стол для совещаний.

Большой зал, в котором раньше заседало городское правление, покинули даже привидения. Её охрана ожидала снаружи. Подобно Кайину, они все пребывали в нетерпении и горячились из-за долгой паузы, наступившей в уже, казалось, почти выигранной войне. В отличие же от Кайина они были солдатами, и воинская дисциплина требовала от них держать свои чувства при себе.

— Рассказать тебе одну историю?

— Правдивую?

— Ты сердишь меня меньше, чем сам думаешь, но всё же больше, чем позволяют правила вежливости. Твоему отцу было бы стыдно за тебя — он был созданием, исполненным глубокого достоинства.

— Эту историю вы хотели поведать мне? О моём отце?

— Я расскажу тебе о Битве в Содрогающейся долине. Твой отец тогда ещё не родился, но один из твоих предков, твой пра-пра-прадед Айям, был там. Это была одна из последних битв между кланами Дуновения и Влаги — и их смертными союзниками. Мы сражались на стороне Белого Пламени против троих его единокровных братьев-предателей, которых эти болваны-смертные почитают. Я была одним из трёх военачальников короля Нуманнина — Нуманнина Осторожного, как его прозвали. Мы схватились с полубогами и армиями смертных, и долгие дни бились бок о бок с великим богом, и силы наши истощились. Ночь почти наступила, и воины мечтали лишь о том, чтобы разбить лагерь прежде, чем на землю опустится тьма. Брат Белого Пламени, Господин Луны, был убит, и луна окрасилась в красный и почти угасла в небесах — боги могли сражаться и без света, но для нас это было намного труднее. Нуманнин, однако, взял с собою провидицу, и она сообщила королю, что под покровом тьмы некто бежит с поля в сопровождении охраны из нескольких сотен смертных воинов.

«Должно быть, это какое-то важное лицо, — сказал Нуманнин. — Один из королей смертных, дезертирующий с поля боя, или, возможно, посланец от людей к богам Ксандоса. Мы дожны схватить его».

«Ваши солдаты измотаны», — возразил ему один из военачальников.

Тогда я не смела оспаривать королевскую волю, но всё же была обеспокоена. От моих воинов итак уже потребовали очень много, и следующий день ещё грозил стать самым кровопролитным. Даже свирепейшие из нашего племени нуждаются в отдыхе.

«Что-то в этом кажется мне недобрым знамением, — заговорил третий полководец. — Не отправить ли нам Элементалей полететь туда и поближе взглянуть на этого беглеца? Я чую ловушку».

«Если никто из моих командиров не берётся исполнить сие для меня, — разгневался Нуманнин, — я возьму отряд и отправлюсь сам!»

Все мы были пристыжены. Как самая молодая и единственная, кто не возразил вслух, я почувствовала, что обязана принять это задание на себя. Я созвала своих верных соратников, Вызывающих Слёзы, мы вскочили в сёдла и выступили. С врагами мы столкнулись на переправе через реку Среброследную, вьющуюся у подножия холмов, кольцом охватывающих огромный заиндевевший луг. Как и говорила провидица: около сотни смертных воинов мчались во весь опор. Они были сильны и хорошо вооружены, но казалось, что единственной их целью было защитить одинокий паланкин, несомый полуголыми рабами. Когда мы окликнули их и предложили сдаться, всадники развернулись и бросились в бой, конечно — другого мы и не ждали: если тот, кого защищают воины, достаточно богат или важен, чтобы обзавестись столь многочисленной охраной, то так просто они его не отдадут. Но несмотря на всю их доблесть и воинское искусство, это были всего лишь смертные, едва ли превосходившие нас числом — и драться с ними для нас было все равно что драться с сильными, но неуклюжими детьми. Когда мы разбили отряд, рабы бросили паланкин и обратились в бегство. Смертный, выбравшийся наружу, был невысок и темноволос. Я не узнала его в лицо, однако что-то в нём всё же казалось знакомым.

«Не причиняйте мне вреда, — взмолился он испуганно. — Отпустите меня, и я сделаю вас всех богачами».

«Да что ты можешь дать нам? — закричали мои воины, смеясь. — Золото? Скот? Мы — Народ, истинный Народ. Ты не можешь дать нам ничего такого, чего бы мы ещё раньше не дали вам, каменные обезьяны! — глумились они. — Довольно разговоров! Ты нужен нашему королю, так что ты пойдешь с нами».

И они грубо забросили мужчину на спину лошади, связав ему руки за спиной.

Представ перед королём, пленник заговорил вновь, но хотя в голосе его всё ещё звучала мольба, появились в нём и странные нотки.

«Прошу, о король Нуманнин, Господин кваров, Повелитель Ветров и Мыслей, пожалуйста, отпусти меня и я одарю тебя. Я не желаю навредить ни себе, ни тебе».

Король холодно улыбнулся — и это испугало меня, хоть я и не знаю, почему — но я почувствовала нечто подобное тому, что ощущаешь, когда громадный камень сдвигается с места и катится вниз по склону. Что-то происходило, но что именно, я не понимала, и ещё мгновение — и этого будет не остановить.

«Тебе нечего предложить мне кроме того, что тебе известно, — отрезал Нуманнин. — А уж это ты выложишь, хочешь сам того или нет. Теперь ты принадлежишь мне. Кто ты и куда направлялся?»

Смертный долго стоял, потупив глаза, как если б он стыдился или был напуган, но когда он поднял взгляд, ни одно из этих чувств не отражалось на его лице: глаза сияли ярко, а улыбка была столь же холодной и жёсткой, как у самого Нуманнина.

«Ну что ж, королёк. Я только надеялся улизнуть отсюда, от этих непрестанных сражений, для которых я не подхожу никоим образом, и вернуться в свой дом на вершине Ксандоса. Но ты помешал мне и стал допрашивать. Ты решил захватить меня в плен. Ну что ж, — мужчина поднял руки. Стражники рядом с ним обнажили мечи, но незнакомец больше не двигался. — Ты хочешь знать моё имя? Слуги мои зовут меня Зосимом, но тебе я больше известен как первый и величайший Ловкач».

Это действительно был бог собственной персоной в обличье смертного мужа — и он ещё даже не закончил говорить, но уже начал обретать свою настоящую божественную форму. Он вырастал всё больше и больше, глаза его сверкали, а над головой плясали молнии. Я была молода и не так сильна, как теперь — мне невозможно было даже прямо взглянуть на принимающего истинный облик бога, столь ужасен был его вид. И ведь Зосим был одним из наименее воинственных богов!

Мы поймали его удирающим с поля битвы! Но теперь он собирался сражаться, теперь он собирался карать. Кожа его стала чернее воронова крыла, а глаза пылали красным, как горящие уголья. Броня его, красно-голубого металла, нарастала прямо на нём, как мох на камне, пока не покрыла тело с головы до ног. Все мы, приближённые короля, взирали на божество, открыв рты, как пташки, заворожённые змеёй. Он взмахнул одной рукой — и в ней возник огненный хлыст; протянул другую — и в ней оказался хрустальный жезл. И тогда он начал наносить удар за ударом — и даже песнь, что он пел, была жуткой.

Ты никогда не видел бога, Кайин. Божество в боевом облачении — самое кошмарное, что только можно себе вообразить. Надеюсь, моя долгая жизнь окончится прежде, чем я вновь увижу что-либо подобное. На самом деле в случае с божеством, подобным Ловкачу, хозяину причуд и загадок, именно внешность отчасти делала его столь пугающим — наш собственный ужас придавал ему величия. Но не пойми меня превратно — сила Зосима была более чем настоящей.

Одни говорят, что боги слеплены из того же теста, что и мы — что изначально они вышли из тех же, что и мы, семени и праха, но отличие их было в том, чем они могли становиться и чем были способны управлять. Другие утверждают, что боги — суть совершенно иные создания. Я не знаю, Кайин. Я лишь солдат, и хоть я стара, боги состарились куда раньше, чем я пришла в этот мир. Но если даже они и приходятся нам братьями, или праотцами, или предшественниками, никогда не совершай этой ошибки: не думай, будто бы они похожи на нас, ибо это не так.

Король Нуманнин был убит одним из первых, разрубленный гудящим оружием Ловкача пополам, как полено, расколотое для растопки очага. Двое других полководцев погибли, защищая его, как погибло и множество их солдат — и умирая, они вопили, словно самые зелёные новобранцы смертных. Если бы собственная охрана Ловкача не сбежала, подвывая от ужаса, когда он принял свой истинный вид, они могли бы уничтожить половину нашей армии — так страшен был урон, нанесёный разгневанным божеством.

Но бог сказал правду: он не любил воевать. Когда первый порыв ярости угас, Ловкач отвернулся и зашагал прочь, сжимаясь, как кусок пергамента в пламени свечи, пока не осталась лишь его смертная оболочка-маска. Никто из выживших и не двинулся в его сторону — я сомневаюсь даже, что кому-нибудь это вообще пришло в голову. В первые же мгновения меня сбил с ног случайный удар божественной руки в латной перчатке, я пролетела через всё поле, а щит мой был расколот на пылающие куски хлыстом Ловкача. Я лежала без чувств очень долго, и очнулась лишь тогда, когда твой пра-пра-пра-дед Айям нёс меня обратно к моему войску.

Он служил ординарцем у одного из других полководцев и был ранен, защищая своего господина. Айям был верным воином и, наверное, пошёл за мной потому, что чувствовал, будто подвёл своего командира и своего короля.

Как бы то ни было, мы стали друзьями, а спустя время — и больше, чем друзьями, но мы никогда не говорили о той ночи, в которую встретились. Она легла на нашу память, перечеркнув её, словно шрам от ужасного ожога.

Ясаммез смолкла, и будто бы собралась произнести что-то ещё, но время шло, а она продолжала молчать.

— Так почему вы рассказали мне эту историю? — наконец решился спросить Кайин. — Должен ли я извлечь некий урок из преданности моего прадеда?

Она медленно подняла на него взгляд, словно уже успела забыть о его присутствии.

— Нет, нет. Ты спросил меня, почему я не уничтожила смертных, прежде поклявшись в этом перед всем миром. Мой возлюбленный слуга Джаир погиб, и Стеклянный договор обратился в ничто, как я и опасалась. И я разрушу замок смертных, разберу по камушку, если придётся, чтобы получить то, что мне нужно. Но это вовсе не значит, что я буду действовать с поспешностью — пусть и вопреки твоему нетерпению... и даже своему.

Кайин чуть подался вперед, готовый слушать.

— Ибо то, что спит и мучается своим тяжким сном под этим замком, есть бог, глупое ты дитя. Он также и мой отец, но это важно лишь для меня, — лицо Ясаммез было бледно и страшно, как небо в ожидании грозы. — Ты разве так ничего и не понял из той истории, что я рассказала тебе? Боги не такие, как мы — они превосходят нас так же, как мы превосходим божьих коровок, копошащихся на листе. Только дурак спешит потревожить то, что не в силах понять и чем управлять неспособен. Теперь ты понимаешь меня? Это будет предсмертная песня нашего народа. И я хочу быть уверена, что как бы она ни завершилась, это будет та мелодия, которую мы выберем сами.

Кайин склонил голову. Мгновение спустя то же самое сделала и Ясаммез. Чужак, случайно заглянувший сюда, решил бы, что это молятся двое смертных.

— Вы действительно собираетесь надеть на встречу с принцем именно это, ваше высочество? — неодобрительно спросил Фейвал. Ему страшно нравилась его новая роль — даже чересчур, как думала Бриони: он придирался к её внешнему виду по каждой мелочи, больше, чем тётушка Мероланна, Роза и Мойна вместе взятые.

— Да ты, ваше высочество, верно, шутишь, — пожурила её Ивгения. — Почему же ты мне ничего не сказала? Он и правда придет сюда — принц Энеас?

Бриони не могла не улыбнуться, наблюдая за реакцией девушки. Энеас был всего только сыном короля, таким же, как и собственные братья Бриони — хотя, надо заметить, являлся он принцем намного более пышного двора гораздо более могущественной страны, но казалось, каждая женщина в Бродхолле боготворит его.

— Да, он придёт, — принцесса обернулась к другим девушкам. — И не вздумайте глазеть на него, когда он будет здесь, ясно вам? Продолжайте вышивать, — только произнеся это, Бриони тут же пожалела о сказанном: сегодня впервые за много дней с тех пор, как жуткая смерть настигла малышку Талию, они хоть к чему-то проявили интерес. — Ну, или хотя бы сделайте вид, пожалуйста. Иначе вы его отпугнёте.

Она смутно подозревала, что Энеас, как и её брат Баррик, не любит, когда перед ним лебезят, разве что, может, у него на то совсем иные причины.

Вошедший принц явил собою образец похвального отсутствия показной пышности: без телохранителей и свиты, в одежде, какую при дворе в Тессисе могли бы назвать исключительно неформальной — простые, хотя чистые и добротно сшитые камзол и дублет, модные нынче широкие мешковатые бриджи до колен, дорожный плащ, испачканный в дороге, и широкополая плоская шляпа, которая тоже выглядела так, будто долгое время её трепала непогода.

Бриони заметила, что Фейвал впечатлён тем, как хорош собою принц, но и разочарован — тем, как просто он одет.

— У него гардеробные, должно быть, размером с Оскасл, — прошептал молодой актёр ей на ухо, — и всё же совершенно очевидно, что он в них никогда не заглядывает.

«Похоже, Энеас единственный человек во всём королевском дворе, не влюблённый в своё отражение», — подумала принцесса.

Всё в сочетании придавало Энеасу в глазах Бриони вид деловой и привлекательный — насколько она вообще давала себе труд об этом задуматься: он представлялся человеком, облачившимся в чистый и опрятный костюм для визита к даме, но которого, однако, ждали и другие дела — так что к прочей одежде добавились повседневные плащ и шляпа.

— Принцесса Бриони, — принц поклонился, — как и остальные, я пришёл в ужас, когда узнал о том, что произошло с вами здесь, в самом сердце отцовского королевства.

— По счастливой случайности, принц Энеас, со мной ничего не случилось, — мягко ответила она. — Однако к бедной Талии, моей горничной, удача повернулась другой стороной.

Принц очаровательно покраснел.

— Конечно, — согласился он. — Простите, я могу лишь предполагать, как горько будет её семье получить это известие. Для всех нас это был кошмарный день.

Бриони кивнула. Энеас снял шляпу, открыв тёмные, цвета сушёной гвоздики волосы — довольно ухоженные, хотя и заметно было, что расчёска их давно не касалась.

— Пожалуйста, присаживайтесь, ваше высочество, — девушка указала на сиденье с подушкой. — Вы, конечно, знакомы с леди Ивгенией и-Дорсос, дочерью виконта Териона.

Принц с серьёзным видом кивнул девушке.

— Конечно, — ответил он, но Бриони усомнилась, что принц помнит виконтессу, даже несмотря на то, что Ивгения была весьма хороша собой.

Принц Энеас был известен тем, что старался проводить при дворе как можно меньше времени — тем примечательнее был его сегодняшний визит и тем больше он льстил Бриони.

— Как ваши дела, принцесса — я имею в виду, на самом деле? — спросил принц, когда они уселись. — Не могу и сказать, как больно мне было слышать об этом ужасном убийстве. Только подумать, что кто-то мог почувствовать себя вправе совершить такое в нашем собственном доме!

Бриони уже давно уверилась, что дворец Бродхолл немногим безопаснее змеиного гнезда, но усомниться в искренности Энеаса было сложно. Что там Финн говорил о нём, когда они только прибыли в Сиан, сто лет назад? «Он терпелив. Ещё о нём отзываются как о хорошем человеке, добродетельном и храбром. Конечно, так говорят обо всех принцах, пусть даже на деле они оказываются чудовищами...» Бриони подумалось, что она, к своему сожалению, повстречала уже достаточно чудовищ, чтобы судить о людях, и ей казалось невозможным, чтобы этот юноша когда-нибудь стал одним из них. Он действительно был довольно обаятелен, а его визит в покои Бриони несомненно вызовет жгучую зависть у всех остальных женщин Бродхолла — и юных, и старых.

— Я чувствую себя настолько хорошо, насколько можно было бы ожидать, — произнесла она. — Мой трон захвачен врагом, который пытался убить меня — почему мне и пришлось бежать, — и убил моего брата Кендрика, — правда ли последнее, она не знала наверняка, да и Шасо, вроде, в этом сомневался, но сейчас Бриони не свидетельствовала истину пред всеведущими божествами в храме, а пыталась привлечь на свою сторону могущественного союзника. — И теперь он пытается достать меня и здесь, чтобы всё же убить — как я подозреваю.

— Нет! — это был возглас потрясения и отвращения, а не отрицания. — В самом деле? Вы думаете, Толли осмелились бы совершить нечто нечто столь глупое здесь, прямо под носом у короля?

«Королевский нос сейчас повёрнут в другую сторону», — подумала Бриони, но вслух не сказала.

Жизнь с труппой Мейквелла — теми ещё похабщиками — не прибавила ей подобаюшего принцессе очарования, зато она стала куда как искуснее в актёрстве.

— Я могу лишь сказать, что некоторое время жила здесь в безопасности, но всего день спустя после прибытия посланника Толли кто-то попытался отравить меня.

Энеас сжал свои широкие, с крупными костяшками ладони в кулаки, встал и принялся мерять шагами комнату. Девушки тут же впились в него глазами — благо принц повернулся к ним спиной и стало можно глазеть сколько угодно.

— Прежде всего, теперь вы будете получать все блюда с королевского стола, принцесса, — постановил он. — Таким образом вы сможете пользоваться услугами личных пробователей моего отца. Когда вы будете есть не с нами, еду вам будет приносить один из моих собственных слуг, чтобы мы были уверены, что она осталась безвредной, — он немного помолчал, раздумывая. — Кроме того, если это не заденет вас, я оставлю несколько своих людей охранять ваши покои. Я снова должен уехать и не смогу лично следить за вашей безопасностью, но капитан моей стражи обеспечит вам бдительную охрану как во дворце, так и вне его. И последнее: я прикажу Эразмиусу Джино — надёжному человеку, которому я доверяю, — следить за вашим благополучием постоянно — в особенности, когда меня нет при дворе.

Бриони не была уверена, что ей нравится его последнее предложение (под острым взглядом лорда Джино она чувствовала себя крайне неуютно), но у неё хватало ума не спорить с этим влиятельным и великодушным молодым человеком, когда он пытался помочь ей. Однако при упоминании капитана стражи сердце уколола печаль: она не смогла не вспомнить Ферраса Вансена — который, если верить всем доступным ей источникам, исчез вместе с её братом Барриком после разгромного поражения на Колкановом поле. Признаться, принцесса почувствовала неясное смущение, как будто она позволила этому красавцу-принцу ухаживать за ней, а не просто принимала его помошь и защиту — и как будто бы она обещала что-то Вансену, хотя на самом деле ничего такого Бриони не делала. Сама эта мысль казалась ей глупостью.

И всё же боль ушла нескоро, и девушка надолго погрузилась в молчание, чем, наконец, даже озадачила Энеаса. Пытаясь спасти положение, Ивгения заговорила:

— Куда вы поедете на этот раз, принц Энеас, если мне позволено будет спросить? Весь двор скучает по вам, когда вы в отъезде.

Он поморщился, но Бриони подумалось, что его гримаса относилась больше не к вопросу Ивгении, а к мысли, что люди судачат о нём.

— Я должен вновь отправляться на юг. Маркграф Акионский осаждён с юга ксиссцами, и я поведу своих Храмовых Псов — вместе с остальной армией мы посланы прорвать осаду.

— А затем вы освободите и сам Иеросоль, ваше королевское высочество? — спросила виконтесса.

Он покачал головой.

— Я боюсь, Иеросоль пал, моя леди. Говорят, что только внутренние стены всё ещё держатся — и что даже Лудис Дракава бежал оттуда.

— Что?! — Бриони чуть не упала со стула. — Я ничего не слышала об этом. Нет ли новостей о моём отце, короле Олине?

— Простите, принцесса, но мне ничего не известно. Не думаю, что даже такой варвар, как ксисский автарк, причинит ему вред, но я не верю также, что иеросольцы вообще отдадут его Сулепису. Не забывайте, что они ещё не сдали свой город и могут продержаться довольно долго. Какой-нибудь благородный муж занял место Дракавы, как я полагаю. И всё же, хотел бы я принести вам более счастливые вести.

Бриони почувствовала, как глаза наполняют жгучие слёзы. В обычной ситуации она старалась сдержать их — но не сейчас.

— О, боги, уберегите моего бедного дорогого отца! Я так по нему скучаю!

Фейвал склонился к ней с платком.

— Ваше высочество, ваша пудра! Она сейчас потечёт, как свежая краска под дождём!

— Простите меня, леди! — Энеас выглядел огорчённым. — Пожалуйста, не принимайте так близко к сердцу всё, что я наговорил о вашем отце или Иеросоле! Государство в состоянии войны и ничего нельзя сказать наверняка. Возможно, Лудис, желая сохранить столь ценного для обмена заложника, как ваш отец, при побеге забрал его с собой.

Бриони шмыгнула носом и издала вымученный смешок.

— Едва ли мысль о том, что отчаянно драпающий Лудис Дракава тащит моего отца с собой через всё поле битвы, способна поднять мне настроение, принц Энеас.

Молодой человек ещё больше растерялся.

— О, клянусь честью богов, я действительно, Бриони — то есть принцесса, — я и сам уже не рад, что вообще заговорил об этом...

Но принцесса не собиралась шантажировать его вечно.

— Пожалуйста, принц Энеас, не беспокойтесь так. Вы желали мне только добра, — а уже так много тех, кого я считала друзьями, меня предали, — что я могу лишь благодарить вас за то, что вы сказали мне правду. Теперь же, прошу, не позволяйте мне дольше занимать ваше время. У вас ещё столько дел. Благодарю вас за всё.

Когда слегка сконфуженный Энеас удалился, Бриони вытерла глаза, жестом отсылая от себя и Ивгению с её утешениями, и Фейвала с его попытками поправить ей макияж. Сказавшись утомлённой и расстроенной, она выставила обоих, хотя они просто умирали от желания обсудить с ней принца.

Бриони страдала вовсе не так сильно, как старалась показать. Конечно, ей было жаль отца, и конечно, она боялась за него, но это продолжалось месяцами — и почувствовать больший ужас, сильнее страдать от собственной слабости и беспомощности девушка уже не могла. Так что вместо этого она строила планы преодоления той самой беспомощности — и теперь начала воплощать их в жизнь.

## Глава 8

## Сокол и коршун

*«Имеется множество сообщений о фаэри южного континента или, по крайней мере, сохраняется память о них от Ксиса и до легендарного Сиркота в самых дальних пределах южных земель. Также существуют сведения о неких лесистых островах в Гесперидском океане, где всё ещё живут квары, но последнее никем не доказано».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Пиннимон Вэш тщательно отёр кончик пера о промокательную бумагу и вывел петельку буквы «бре». И снова вытер перо, прежде чем начать другую букву. Аккуратность в письме была ему важнее скорости.

Первый министр Ксанда делал запись в своём календаре.

Кое-кто из других знатных юношей, отпрысков семейств по меньшей мере столь же старинных, сколь и род самого Вэша, насмехался над ним за то, что большую часть молодых лет он прокорпел над буквами. Какой же истинный сын пустыни, в чьих жилах кипит ярко-красная кровь, предпочёл бы часами сидеть, скрестив ноги, — сперва затачивая перья, смешивая чернила и подготавливая пергамент, а затем выводя на листах закорючки слов? Пусть бы даже слова эти повествовали о деяниях, достойных мужчины, как, например, битва, — это ведь далеко не то же самое, что сражаться самому; да и к тому же упражнения в каллиграфии, которым юный Пиниммон отдавал так много времени, чаще всего сводились к переписыванию домашних счётных книг.

Не то чтобы Вэш не умел ездить верхом или стрелять из лука. Он всегда проделывал это достаточно хорошо, чтобы не быть осмеянным, никогда не оказываясь на праздничных играх в числе лучших, — но не оказываясь и среди худших, никогда не ударяя лицом в грязь. Так и получилось, что в то время, как его сверстники прозябали в средних чинах в армии или вынужденно били баклуши в семейных особняках, Вэш поднимался по карьерной лестнице в тени одного автарка за другим: как писец, потом счетовод, чиновник — пока не достиг той высокопоставленной должности, которую занимал и поныне, будучи вторым по влиятельности человеком в самой могущественной империи мира.

На деле же это, однако, означало лишь то, что он был секретарём опаснейшего в мире безумца.

Вэш закончил страницу и вздохнул. Да, за долгие дни на борту корабля он успел завершить неоконченную работу, разобрать различные политические и экономические вопросы и ответить на залежавшиеся письма, но даже навёрстывание дел привело Вэша в уныние: выходило так, будто он готовится к смерти, пересчитывая имущество и составляя завещание. Вот уже много месяцев министр чувствовал себя всё более неуютно рядом со своим повелителем, а с тех пор, как сбежала та храмовая девчонка, которую Сулепис по какой-то нелепой прихоти выбрал в качестве сто седьмой невесты, дела пошли ещё хуже. Автарк, казалось, всё более погружался в какой-то свой мир, о существовании которого другие люди, вроде первого министра, могли только догадываться, но куда не могли войти: Сулепис изрекал какие-то бессвязные фразы о странных вещах, часто религиозных, совершал раз за разом какие-то действия, подобные этому вот морскому путешествию, не давая себе труда объяснить их смысл — а даже если бы и дал, то вряд ли кто-то смог бы этот смысл постичь.

И всё же, что было поделать? Многие из предыдущих автарков Ксиса были слегка не в своем уме, по крайней мере по сравнению с обычными людьми. Начинали сказываться поколения близкородственных союзов, не говоря уж о том, что даже сильнейшие и разумнейшие мужи не всегда могли справиться с искушениями абсолютной власти. Слова одного чиновника, пережившего правление Васписа Тёмного, — о том, что быть приближённым к автарку так же опасно, как спать рядом с голодным львом, — вошли в поговорку. Но Сулепис, казалось, отличался даже от самых свирепых своих предшественников. Всё в действиях автарка говорило о грандиозности его замыслов, но уразуметь значение этих действий было решительно невозможно.

Вэш хлопнул в ладоши и встал, позволяя утреннему халату соскользнуть со старого дряхлого тела. Юные слуги поспешили к нему, чтобы одеть: на миленьких личиках было написано крайнее сосредоточение, будто бы тот, к кому они собирались прикоснуться, являл собою величайшее сокровище. В каком-то смысле так оно и было, ибо власть первого министра включала право убить слуг, если они поранят его или вызовут неудовольствие. Не то чтобы Вэш и вправду когда-нибудь убил кого-то, кто его рассердил. Это было не в его привычках. Лет десять тому назад он даже нарочно стал повсюду искать мальчиков с характером, слуг, которые бы дразнили его, а то и притворялись иногда непослушными — умных, шаловливых, обольстительных мальчиков. Но когда ему перевалило за восемьдесят, Вэш стал куда как менее терпелив. Ему надоело прежде развлекающее, а ныне изматывающее занятие — муштровать подобных слуг. Теперь он задавал каждому новому рабу всего по два-три удара плетью для острастки, и если они не выказывали молчаливого смирения, каковое министр теперь предпочитал в рабах, — просто передавал их кому-нибудь вроде Пангиссира или нынешнего регента автарка в Ксисе, Музирена Чаха — кому-нибудь, кто обожал ломать непокорных и не испытывал раскаяния, причиняя боль.

«Я видел слишком много боли», — внезапно осознал Вэш. — «Она перестала забавлять меня и даже приводить в трепет. Теперь она кажется мне тем, чего следует избегать.»

Пиниммон Вэш притворился, будто случайно столкнулся с Пангиссиром на палубе перед огромной каютой автарка. Грузный священник с помощником, похоже, только что открыли алтарь Нушаша.

— Доброе утро, мой старый друг, — приветствовал жреца Пиниммон Вэш. — Видели ли вы сегодня Сиятельнейшего? Здоров ли он?

Пангиссир кивнул, отчего его несколько подбородков спереди расплющились. В менее официальной обстановке путешествия на корабле он перестал носить свою высокую шапку, надевая её лишь на время церемоний; теперь голова его и широкое лицо, обрамлённое лишь простым чепцом-койфом, казались нелепо и бесстыдно голыми. Тем не менее одет Пангиссир был в чёрную торжественную мантию. Вместо сокола автарка или золотого колеса Нушаша, однако, на ней был вышит пылающий золотой глаз.

— Что это? — спросил Вэш. — Никогда раньше я не видел такого знака.

— Ничего особенного, — легко отмахнулся Пангиссир. — Каприз Сиятельнейшего. Сегодня он спит с маленькими царицами.

Так называли его сто одиннадцатую и сто двенадцатую жён, двух юных сестёр знатного происхождения, племянниц короля страны Михан, посланных Сулепису в качестве подношения. К ним, в отличие от беглянки из храма, он проявлял интерес обычного свойства. Обычного, во всяком случае, для автарка: под аккомпанемент их воплей пассажиры корабля ворочались в своих постелях без сна уже несколько ночей кряду.

— Замечательно, — кивнул министр. — Да пошлют ему боги здоровье и бодрость.

— Да, здоровье и бодрость, — эхом откликнулся священник. Готовый удалиться по своим делам, он снова слегка сплющил подбородки в сторону Пиниммона Вэша.

— А, позвольте ещё только один вопрос, добрый Пангиссир. Найдётся у вас для меня минутка? И нельзя ли нам уединиться в месте не столь ветреном? Мои старые кости уже продрогли — я всё ещё не привык к этим северным водам.

Старший жрец смерил его безразличным взглядом, но на лицо нацепил улыбку.

— Конечно, старый друг! Пойдёмте ко мне в каюту. Мой раб приготовит вам отличного горячего чаю.

Каюта священника была просторнее его собственной, но в ней не было окон. Тщательный расчёт положения человека при дворе десятилетиями оставался для Вэша жизненно важным, так что министр не мог сразу же не задаться вопросом, что бы это значило — и пришёл к утешительному выводу: его собственный статус нисколько не упал несмотря на то, что Пангиссир проводил с автарком много времени в последние полгода.

Зато здесь имелась дымовая труба — приятное обстоятельство, поскольку оно означало, что в каюте можно разместить небольшую печку. Прислужник начал готовить чай, а Вэш пока опустился на скамью, сознательно избегая обычной игры в вежливость, когда двое условно равных по положению пытаются вперёд усадить друг друга — он желал видеть священника Нушаша в благодушном настроении, поскольку надеялся на откровенность — или что-то к ней близкое.

— Итак, — произнёс Пангиссир, когда пиалы с чаем оказались у них в руках, — чем я могу быть вам полезен, дорогой мой старый друг Вэш?

Вэш улыбнулся в ответ, вспоминая, как много раз представлял в красках, что привозит из провинции одного из родственников — и тот втыкает нож Пангиссиру в глаз. Но жизнь при дворе такова, что в любой миг можно нежданно обзавестись как другом, так и врагом. И как раз сейчас министр обнаружил, что думает о жреце почти с нежностью: Пангиссир, может, и своекорыстная собака, но он один из «старой гвардии», а их осталось в живых немного, особенно после той резни, что сопровождала приход Сулеписа к власти.

— Речь, конечно, о Сиятельнейшем, — вслух сказал он. — Денно и нощно пекусь я о том, как бы получше услужить ему.

Жрец глубокомысленно кивнул.

— Как и все мы, да хранит Повелитель Огня его вечно. Но чем я могу вам помочь?

— Вашей мудростью, — Вэш отхлебнул чая, намеренно растягивая паузу. — И вашим доверием. Потому как я вовсе не хочу, чтобы вы думали, будто я желаю вторгнуться в пределы того, что, безусловно, является вашей и только вашей вотчиной.

— Продолжайте.

— Я подразумеваю ваши взаимоотношения с Сиятельнейшим и то, что вы наставляете его в вопросах служения божественной воле. Я не желаю вмешиваться в столь значимое водительство, и, конечно же, мне не дано постичь до конца и пути бога живого на земле, не говоря уж о бессмертных небесных богах.

Пангиссир почти развеселился:

— Похвально, похвально. И для какой же цели вам требуется моя... мудрость?

— Я буду честен с вами, старый друг. Вот как я докажу вам свою преданность и доверие. Оба мы с вами знаем, что при дворе много таких людей, которые готовы искать и использовать в своих целях любой признак слабости или недоверия к другому министру — донести на него, например, или попросту шантажировать.

— Ох уж эти молодые сановники, — серьёзно кивнул Пангиссир. — Ничего не знают о верности и усердном труде.

— Истинно так. Но вам, посвятившему годы праведному служению, я доверяю распознать разницу между сомнениями в мудрости автарка и простой — и совершенно понятной — заботой о его благополучии.

Пангиссир забавлялся происходящим.

— Вы заинтриговали меня, Вэш. Но в верноподданническом усердии ваша мысль уже простирается куда дальше, чем у любого из нас.

Вэш предупреждающе взмахнул рукой, не желая вступать в состязание в искусстве лести, которое ксисские придворные могли продолжать часами.

— Я жажду лишь процветания Ксиса и исполнения воли богов, особенно могучего Нушаша, кто есть царь над всеми небесами так же, как автарк — повелитель всей земли. И здесь мы подходим к моему вопросу, — он вновь прервался на глоток чая, и впервые почувствовал всю серьёзность задуманного — риск, которому он в действительности подвергал себя. — Куда мы плывём, добрый Пангиссир? Что собирается делать автарк? Почему мы взяли с собой так мало солдат, когда так сильно удалились от нашей могучей армии и направляемся в эту чуждую нам северную страну?

Теперь, когда сомнения были облечены в слова и сказанного было не вернуть, он качнул чашку, заставив чай всколыхнуться маленьким водоворотом, и смотрел, как листья, кружась, складываются в узоры, такие же сложные и прекрасные, как стихи, выведенные изящным почерком. На миг министру представилась совершенно другая жизнь, в которой он отвернулся от власти и богатства и вместо этого проводил дни, намечая чернильными линиями границы меж суетным миром и вечностью, переписывая слова великих поэтов и мыслителей с одной лишь целью — сделать их настолько красивыми, будоражащими душу, настолько истинными, насколько это вообще возможно.

«Но тот Вэш, от которого отреклись бы родители, сейчас бы голодал, — подумал министр, — так что ничего такого мне бы и в голову не пришло». Тут он осознал, что даже в сей решающий момент ум его занимают посторонние мысли — и удивился этому: «А я действительно старею».

— Ах да, наше путешествие на север, — первосвященник нахмурился: не в ярости или негодовании, но как человек, которому подбросили интересную задачку. — А что сказал вам Сиятельнейший?

Вэш уже открыл было рот, чтобы произнести «Ничего», но вовремя одёрнул себя. Это прозвучало бы так, будто автарк его отдалил.

— Разные вещи. Но, боюсь, я не всегда могу понять их: речи нашего господина столь возвышенны, а разумение моё так скромно. Я надеялся, что, возможно, вы могли бы разъяснить мне их смысл полнее.

Пангиссир расплылся в улыбке и кивнул.

«Ах ты, самодовольная ты жаба. Поэтому-то ты и решил стать священником, да? — подумал Вэш. — Чтобы помыкать остальными, утверждая, будто тебе одному известна воля богов».

— Прежде всего, — начал речь первосвященник, — вы должны понимать, что Сиятельнейший не только правитель, но и учёный. Он отыскал и прочёл книги древних знаний, и самые названия которых известны немногим из образованных людей. Честно признаюсь вам — по пути познания сущности и помыслов богов он прошёл дальше, чем даже я, высший жрец величайшего из них.

Вэш не усомнился в правдивости его слов: Пангиссир никогда не был дураком, но власть любил гораздо более работы учёного.

— И всё это... познание? Каким-то образом оно ведёт нас на север, в промозглую дождливую варварскую страну — но зачем?

— Затем, что Сиятельнейший замыслил план столь дерзкий, столь захватывающий, что даже я едва в силах его постигнуть, — жрец похлопал себя по обширному животу. — И во всем Ксанде, и даже во всем Эйоне, есть лишь одно место, где он может быть осуществлён: замок в жалком государствишке, зовущемся Королевство Пределов. В стране короля язычников Олина.

— Но что это за план, Пангиссир? В чём он заключается?

— Хозяин Великого шатра, наш благословенный автарк, собирается пробудить самих богов от их долгого сна, — священник осушил чашу с чаем и держал её, пока подоспевший раб не принял посудину из его рук. — И стоить это будет всего только жизни северному королю. Ничтожная цена за то, чтобы благость небес сошла на нашу погрязшую в грехах землю, не так ли, дорогой мой первый министр Вэш?

Министр Вэш не знал, что и думать. Пока он медленно поднимался по ступенькам из каюты первосвященника на верхнюю палубу, на него накатила волна усталости, тяжёлая, как само пенное море. Что мог противопоставить такому безумию один человек, тем более человек старый? Конечно, Пангиссир и его жрецы были совершенно довольны безумием автарка — он хватался за их пустые фантазии, как кот за вьющуюся перед ним верёвочку. Не это ли стало причиной беспощадного вторжения в Эйон, так сильно опустошившего казну Ксиса и оставившего стране армию, такую огромную, голодную и опасную, что её приходилось постоянно гнать в сражения, чтобы, вернувшись, она не причинила бед на родине? Но если так, зачем эта внезапная смена действий: сначала дорого им стоившее нападение на Иеросоль, затем этот странный бросок — словно по мановению руки фокусника — к дальним пределам северного континента?

Неужто автарк и жрецы действительно верят, что под замком северного короля в ожидании пробуждения дремлют боги? Или они ищут что-то менее невероятное — какой-нибудь предмет великого могущества или ценности? Но что могло бы так сильно влечь человека, подобного Сулепису? Ведь он уже итак могущественнейший в целом мире владыка. Не разорит ли он Ксис, бросив каждого взрослого мужчину в пасть войны, уничтожив, возможно, целое поколение, для того только, чтобы заполучить себе нечто, в императорских масштабах равнозначное более блестящему мечу или роскошному дому?

«И что же теперь делать мне? Примкнуть к этому безумию или попытаться остановить его? Но даже реши я пойти против автарка, что я могу, кроме как умереть несогласным? Его постоянно охраняют: даже на этом крохотном судёнышке он всегда окружён пробователями, слугами и Леопардами, и даже, волей случая, застань я его в одиночестве, он намного моложе и сильнее меня. Нет, глупо даже думать о том, чтобы первый министр мог в одиночку напасть на автарка, а первая же неудача немедленно обернётся ужаснейшими пытками перед неминуемой казнью, — Вэш вспомнил о судьбе Джеддина, прежнего командира Леопардов, и содрогнулся. — Нет, поспешность в действиях безрассудна...»

Он нашёл иностранного короля на передней палубе: тот сидел на скамье, сняв шляпу и откинув капюшон плаща, подставляя лицо прохладным, но ярким солнечным лучам. Дюжина стражников выстроилась у леера по сторонам от него, и ещё двое стояли наверху над ним, на галерее вокруг выхода на оружейную палубу.

Удивительным было то, в какой компании Вэш обнаружил северянина — всего в нескольких шагах от Олина Эддона сидел калечный скотарк Прусус. Занавеска на его паланкине была отдёрнута, чтобы солнечный свет падал и на юношу. В первые дни морского путешествия скотарк совсем разболелся, но даже сейчас, когда ему стало лучше, он всё ещё выглядел крайне измождённым: голова свешивалась на грудь, а руки и ноги судорожно подёргивались. Даже просто глядя на Прусуса, Вэш преисполнялся раздражения и страха. Выбор такого жалкого существа был первым признаком опасности, непостижимости замыслов нового автарка.

Министр повернулся к северному монарху спиной. Какое бы безумство ни задумал автарк, оно — было ясно — означало смерть Олина, так что все разговоры следовало вести, держа в уме данное обстоятельство. Беседовать с ним было всё равно, что гладить животное перед жертвоприношением — так поступали только для того, чтобы успокоить жертву, поскольку привязываться к ней по-настоящему не было никакого смысла.

Вэш улыбнулся чужеземцу.

— О, доброго дня, король Олин. Вижу, вы наслаждаетесь солнечной погодой?

— Как я могу не радоваться солнцу, если каждый раз, когда я вижу, как оно садится, может оказаться для меня последним?

Первый министр склонил голову, весьма правдоподобно изобразив сожаление.

— Не отчаивайтесь, ваше высочество. Возможно, Сиятельнейший пощадит вас. Он изменчив в своих решениях, наш великий повелитель.

Сулепис и в самом деле был изменчив, однако обычно это не сулило никому ничего хорошего.

Олин приподнял бровь:

— А, ну, тогда действительно, чего мне бояться? — и вернулся к созерцанию горизонта.

За дни, проведённые на борту корабля, тюремная бледность на его лице постепенно сменилась лёгким загаром, и даже медный отлив на его каштановых волосах стал казаться рыжее и ярче. Вэш оценил иронию. Приближаясь к своей кончине, Олин Эддон, тем не менее, всё больше оживал.

— Может быть, вам что-нибудь нужно? — спросил он короля.

— Нет. Я наслаждаюсь ветром, обдувающим мою кожу, и пока этого достаточно. Но вы можете ответить на мой вопрос. Я спросил его, — Олин указал на Прусуса, сидящего под своим навесом, — но... скотарк, кажется, так вы его называете... не слишком разговорчив.

— Вы правы, ваше высочество, — он всего лишь жалкий выродок, которого следовало умертвить ещё при рождении. Только такая богатая женщина, как его мать, могла позволить себе оставить сына-калеку, — глупо было так горячиться, но блуждающий взгляд водянистых глаз Прусуса всегда нервировал Вэша. — Я расскажу вам то, что вы желаете знать, если смогу.

— Замечательно. Кто такой «скотарк»? Я так понимаю, что этот парень в каком-то смысле наследник автарка?

— Да, понимаю, как для вас, должно быть, это странно, — ноги Вэша начали ныть от долгого стояния. Он подошёл и присел на противоположный от северянина конец скамьи. — Говорят, что эта традиция восходит к древним дням нашего народа, когда мы жили в пустыне и кочевали кланами. Раз в году мы собирались вместе вокруг ксавадиса, очень почитаемого места, где вода никогда до конца не исчезала, и выбирали вождя всех кланов — Великого Сокола. Тогда же мы избирали и Коршуна, высоко парящего орла пустыни. Обычно им становился пожилой человек из рода, достойный доверия и мудрый, но полагаемый не тщеславным. Он уходил с родом Сокола и становился Соколом, если с главой всех родов что-нибудь случалось.

Спустя века, когда мы переселились в города, отношения между Соколом и Коршуном, которые теперь назывались Автарком и Скотарком, стали более хрупкими и сложными, и подчас они практически воевали друг с другом — у каждого имелись свои приверженцы, свои кланы, свои армии. После краха первой Ксисской империи все выжившие вожди вместе явились туда, где сейчас стоит город Ксис и где были утверждены Законы Ксисского шахства. Главнейший из них устанавливал круг обязанностей и полномочий автарка и скотарка. Или я рассказываю то, что вам уже известно, ваше высочество? — любезно поинтересовался министр.

— Нет-нет, прошу, продолжайте!

— Хорошо. Итак, Закон шахства Ксис гласил, что автарк всегда сам выбирает скотарка, и что скотарк может править ксиссцами только в случае смерти автарка, и то лишь до тех пор, пока совет благородных семейств не соберётся, чтобы одобрить кандидатуру следующего автарка, почти всегда являющегося наследником автарка умершего.

— Это не кажется столь уж необычным, — кивнул Олин. — У нас, в некоторых из Королевств Пределов, есть схожие законы.

— Да, но там, где кончается это сходство, и начинается самое интересное, — объяснил Вэш. Он быстро глянул на Прусуса, но скотарк, похоже, уснул; тонкая нить слюны протянулась от его нижней губы к воротнику. — Если скотарк умирает, автарк тоже должен отойти от власти, пока представители высшего сословия не соберутся и не решат, достоин ли он продолжать править. В продолжение этого времени он лишён божественной защиты и может быть свергнут и казнён по решению знати. Такое случалось уже не раз.

Олин удивлённо изогнул бровь:

— Если скотарк умирает, автарк может быть свергнут? Да как вообще такое возможно?

Вэш пожал плечами:

— Это давало возможность избежать захвата власти каким-нибудь завистником из соперничающих кланов. Нет никакого смысла становиться скотарком, если ты ищешь только власти, потому что когда автарк умирает, ты можешь править лишь до тех пор, пока не будет избран новый автарк. И нет смысла убивать автарка, особенно если ты — нетерпеливый наследник, потому что на его место заступит скотарк, так что ты можешь и не подняться на трон.

— И каждый автарк выбирает нового скотарка, — продолжил Олин, поглядев на Прусуса. Тот уже храпел, слегка вздрагивая даже во сне; руки его покачивались, как стебли маков на сильном ветру.

— Но если автарк всегда бывает отстранён от власти, по крайней мере, на время, когда умирает его скотарк, не разумно ли выбирать самого молодого и здорового скотарка, какого только удастся найти?

— Конечно, ваше высочество, — кивнул Вэш. — И в прошлом автарки устраивали пышные церемониальные игры с борьбой, бегом и соревнованиями в боевых искусствах просто чтобы отобрать самых сильных и здоровых кандидатов среди знатных семей.

— Но этот автарк, очевидно, так не поступил.

— Сиятельнейший во многом не похож на своих предшественников, да продлятся его дни, — покачал головой министр и немного понизил голос, так, чтобы стража не могла его слышать. — На церемонии, где Прусус получил Корону Коршуна, его благороднейшее величество Сулепис сказал нам: «Пусть все, кто сомневаются во мне, посмотрят, кого боги заберут первым: этого человека Прусуса или моих врагов», — Вэш снова выпрямился. — С тех пор множество врагов Сиятельнейшего покинули сей мир, а Прусус всё живёт и дышит.

Министр с трудом поднялся со скамьи. Теперь он чувствовал себя лучше. Разговор с иноземцем прояснил его прежние мысли и развеял тревоги. Конечно же, решать, остановить ли Сулеписа или нет, было обязанностью богов, но никак не Пиниммона Вэша. Если бы небесам было угодно низвергнуть Сиятельнейшего или хотя бы помешать ему, богам нужно было всего-навсего переломить тоненькую соломинку жизни калеки Прусуса. Для них это должно быть не труднее, чем прихлопнуть муху.

— Можно ещё один вопрос? — задержал его Олин.

— Конечно, ваше высочество.

— Если кто-нибудь — да не допустят этого боги — просто столкнёт Прусуса за борт, потеряет ли автарк власть в этом случае?

Вэш кивнул.

— Такие мысли возникали и у других. И да, это возможно.

— Возможно? Я думал, таков закон вашей страны.

— Да, но хорошо известно также, что Сулепис — сам себе закон. К тому же, есть и другая причина, по которой никто ещё не осмелился сделать этого, как я подозреваю.

— И что же это за причина?

— Что бы ни произошло потом, убийца скотарка понесёт наказание, и наказание очень жестокое — внутренности преступника бросят в клетку львам, — пока он ещё жив и соединён с ними, если я правильно помню. Так что никто никогда не убивал скотарков — ещё даже до того, как Сулепис занял трон.

— Спасибо, — кивнул Олин. — Вы дали мне много пищи для размышлений, министр Вэш.

— Я рад был услужить вам, ваше высочество, — ответил он и, поклонившись, направился к себе в каюту.

После неожиданно беспокойного утра и тягостной компании обречённого человека Вэш внезапно почувствовал, что не прочь немного поесть и выпить сладкого вина.

Человек, который никогда не улыбался, стоял в дверях каюты.

Голубь, почти в любой другой ситуации закрывший бы собой Киннитан, как верный пёс, спрятался у неё за спиной, тихонько поскуливая от ужаса.

Девушка изо всех сил старалась не показать, как ей хочется сделать то же самое.

— Чего тебе надо? — требовательно спросила она.

Неулыбчивый мужчина едва глянул на неё и зашарил глазами по маленькой каюте, где было жарко, как в бане, несмотря на холодную погоду снаружи, поскольку ставни были заколочены; духота усугублялась и вонью, исходящей от немытых тел и ночного горшка, который опорожняли лишь раз в день.

— Я собираюсь в город, — ответил он наконец. — И не вздумайте что-нибудь выкинуть, пока меня не будет.

— Что за город? — название могло бы хоть примерно подсказать ей, где они сейчас, как далеко уже уплыли.

По изменениям в движении корабля и звукам девушка поняла, что судно встало на якорь, и последние несколько часов провела в страхе — что, если они нагнали корабль автарка? Но, возможно, происходило что-то другое... Киннитан постаралась не дать надежде слишком укрепиться в сердце.

Похититель не ответил на её вопрос, а только в последний раз осмотрелся.

— Если не вернусь до захода солнца, еду вам принесёт кто-нибудь из команды. Я запретил им убивать тебя, девка, но если вздумаешь бунтовать или опять примешься за свои штучки, мальчишку им позволено пытать сколько влезет, — его бледные, мёртвые глаза остановились на Голубе. — Вот для чего он здесь. Как гарантия, что ты сделаешь всё, что тебе сказано. Поняла?

— Да, — Киннитан сглотнула.

Похититель вновь уставился на неё своими тусклыми стекляшками, пустыми, как у серебристо-красных рыб в прудах Обители уединения.

— Мне нужна ванна, — заявила пленница. — Чтобы вымыться. Не думаю, чтобы даже ты стал передавать меня автарку такой вонючей.

Он отвернулся и шагнул к двери:

— Возможно.

— Почему ты не скажешь мне своё имя?

— Потому что мёртвым не нужны имена, — веско уронил мужчина и захлопнул за собой дверь.

Девушка услышала, как тяжело упал на место затвор.

Кто-то заговорил с ним в проходе снаружи: голос был похож на капитанский — одного из лучших моряков автарка, как выяснила Киннитан из подслушанных ею разговоров команды. Ещё ей удалось узнать, что капитану не особенно нравится подчиняться приказам их похитителя, кем бы и чем бы тот ни был. Киннитан высвободилась из объятий Голубя и тихонько подкравшись к двери, приложила ухо к щёлочке.

— ...Но с этим ничего не поделаешь, — оправдывался моряк перед безымянным человеком. — Не бойтесь. У нас быстроходнейший корабль — мы догоним флот автарка в несколько дней.

— Раз нужно — делайте, — после долгого молчания произнёс её тюремщик. В его голос вкралась нотка чувств — нетерпения, может, даже ярости. — Я вернусь к ночи. Проследите, чтобы к тому времени мы были готовы отчалить.

Теперь уже капитан не смог сдержать раздражения:

— Новый руль не приладишь в мгновение ока, даже в таком порту, как Агамид. Я сделаю всё, что смогу, но мы предполагаем, а боги располагают. Всё в их руках.

— Неверно, — грубо оборвал его похититель. — Если мы не догоним автарка, даже боги не в силах будут тебя спасти. Это я тебе обещаю, капитан.

Киннитан на цыпочках вернулась к кровати и устроилась рядом с Голубем. Простыни отсырели, а на коже ребёнка выступил пот. «Может быть, у него жар?» — подумала она почти с надеждой. Вот смеху-то будет, если убийца-похититель останется с носом, потому что они оба умерли от какой-нибудь заурядной горячки, пока он вёз их навстречу их судьбе.

— Ш-ш-ш, тише, цыплёночек, — прошептала она дрожащему ребенку. — С нами всё будет хорошо. Всё будет хорошо...

Но мысли её бешено скакали, как несущаяся вниз под горку арба. По словам капитана, они причалили в Агамиде, и милостью пчёл священного улья она узнала название — город на юго-восточном побережье Эйона, к северу от Девониса. Одна из прачек Цитадели была родом отсюда. Киннитан тщательно переворошила память, но не смогла вспомнить больше ничего из рассказов той девушки, кроме того, что владение портом так долго оспаривали Девонис и Джаэл, что население говорило сразу на нескольких языках. Правда, пользы в этом знании не было никакой. Нужно было найти способ улизнуть с корабля, пока враг далеко.

— Ты доверяешь мне? — спросила она немого мальчика чуть спустя. — Голубь, ты мне доверяешь?

Долгое время казалось, что ребёнок её не слышит, и Киннитан забеспокоилась, не слишком ли он болен, достанет ли у него сил хотя бы двигаться — не то что пытаться сбежать, рискуя жизнью. Но потом мальчик открыл глаза и кивнул.

— Отлично. Потому что у меня есть идея, но чуточку страшноватая. Обещай мне, что не будешь слишком бояться, что бы ни случилось.

Его тонкая ручонка высунулась из-под единственного ветхого одеяла и сжала её ладонь.

— Тогда слушай. У нас будет только один шанс.

И если что-то пойдёт не так, один из них — а то и оба — умрут. Она не сказала этого вслух, но Голубь и без того это знал. Пленники крали у смерти каждый свой новый день с тех пор, как Безымянный проволок их по сходням флагмана ксисского флота.

«Жар или пламя, — подумала Киннитан. — Так или иначе, а я сгорю прежде, чем позволю автарку вновь дотронуться до меня».

## Глава 9

## Смерть во Внешних залах

*«Гоблины, особенно крупные одиночки, всё ещё встречались в глухих местах Эйона даже после второй войны с фаэри. Один гоблин был убит здесь, в Кертволле, на территории Королевств Пределов, в правление короля Устина; тело сохранили и выставили на обозрение публики, и все видевшие его соглашались, что сие есть существо неестественное».*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Должен признаться, Чавен, из сказанного вами я не понял ровным счётом ничего, — Феррас Вансен покачал головой. — Боги, полубоги, чудовища, чудеса... а теперь и зеркала! Я-то думал: ведьмовство — это яды и дымящиеся котлы.

Доктор улыбнулся — немного вымученно.

— Мы здесь рассуждаем не о ведьмовстве, капитан, а о *науке,*  — мягко поправил он. — Разница в том, что учёные мужи ведут изыскания и делятся своими наблюдениями с другими учёными мужами, закладывая таким образом фундамент научного знания. Вот почему мне нужна ваша помощь. Прошу, расскажите всё ещё раз.

— Я рассказал вам всё, что смог вспомнить, сэр. Я упал во тьму в Глубинах. Я падал очень долго. Тогда мне казалось, будто я спал и грезил. Я помню лишь обрывки того сна — и я уже пересказал их вам. Затем я вышел из тьмы — и да, эту часть я помню очень твёрдо. Я упал в мир теней — но вышел оттуда своими ногами. И обнаружил, что нахожусь в центре Города фандерлингов — хотя вначале я этого не понял, конечно, потому что никогда прежде тут не бывал.

— Но вы стояли на зеркале, я прав? Огромном зеркале, отражающем статую бога, которого фандерлинги зовут Повелителем жидкого мокрого камня, а мы, тригонатцы, Керниосом?

Вансен уже начал уставать и никак не мог понять, для чего Чавен продолжает задавать ему столько вопросов о том, как он вернулся к горе Мидлан. Разве он не объяснил всё в первый же день?

— Я стоял на зеркале, да. Я не знал, что фандерлинги зовут его по-своему, но это определённо было изображение Керниоса. Теперь-то я понимаю — тот одноглазый монстр, Джикуйин, спланировал всё с самого начала: он хотел открыть двери в дом Керниоса, что бы это ни значило. Но я недолго об этом размышлял, поскольку быстро обнаружилось, что моего внимания требуют и другие срочные вопросы, — он слегка улыбнулся. — Орда фандерлингов, вооружённая разномастными острыми штуками, например. И если я помню верно, как раз вы и возглавляли их, Чавен, так что мне нечего вам поведать более такого, чего бы вы уже не знали.

— Это всё имеет некий смысл, — медленно проговорил доктор, как будто не слышал последних слов капитана. Собственно, слушать он, похоже, перестал сразу после того, как Вансен упомянул дом Керниоса. — Возможно, в рудниках Глубин, куда вы упали, было второе зеркало, — задумчиво пробормотал он. — Или что-нибудь, что сработало похожим образом — мы ведь даже предположить не можем, какими знаниями всё ещё владеют квары или какими однажды поделились с ними боги, — Чавен принялся мерить шагами трапезную — одно из немногих помещений в храме Метаморфического братства, кроме самого священного молельного зала, которое было достаточно просторным для того, чтобы два человека могли встать во весь рост и свободно двигаться. — А на другом конце — религиозное место Города фандерлингов, посвящённое тому же богу — под другим именем, да, но тем не менее. Это как если бы в некоем доме одна дверь открывалась в Эйон, а другая — в солнечный Ксанд!

— И вновь, доктор, я вас не понимаю, — Феррас Вансен уже устал обсуждать всё это, бесконечно обдумывая и взвешивая — всё-таки он был солдатом, его страна подвергалась опасности и он страстно желал что-нибудь для неё сделать. — Но, пожалуйста, не тратьте силы на объяснения — я слишком простой человек для таких материй.

— Вы, как всегда, недооцениваете собственный ум, капитан Вансен, — рассмеялся Чавен. — Насколько вы сами убеждены в этом — вот вопрос. В любом случае, не обращайте на меня внимания. Мне нужно как следует поразмыслить, прежде чем я смогу увидеть в этом хоть какое-то здравое зерно. Самое ужасное, что брат Окрос — один из больших знатоков именно в этой области, и я просто до смерти хочу поделиться с ним узнанным и услышать его мнение — даже если часть меня жаждет вырезать ему сердце.

— Боюсь, я с ним незнаком.

— С братом Окросом? Предатель, грязный предатель! Я считал его коллегой и другом, но оказалось, что всё это время он был шпионом Хендона Толли.

На минуту лекарь аж онемел от захлестнувшего его негодования. Пока он пытался справиться с чувствами, дверь открылась и вошёл Киноварь.

— Добрый день, господа! — он махнул рукой, приветствуя собравшихся.

Вансен говорил с ним лишь дважды, но низкорослый мужчина успел ему понравиться, и капитан понимал, почему Сланец отзывался о нём так тепло.

— Боюсь, нам придётся поверить вам на слово, магистр Киноварь — не в том, что день хорош, но в том, что сейчас день. Перед тем, как попасть сюда, я был узником в рудниках Страны Теней — уж и не помню, когда я в последний раз видел небо.

Ещё ему страшно хотелось увидеть солнце. Вансен даже грезил об этом иногда — как грезят о любимом, но умершем родственнике.

— Всё потому, что люди наверху больше думают о том, как бы всадить в вас стрелу, капитан, а не о том, чтобы дать вам глотнуть свежего воздуха, — жизнерадостно пошутил глава фандерлингов. — Но тут уж я не виноват, а? Да, собственно, я пришёл сюда за Сланцем Голубым Кварцем, но вижу, что разминулся с ним.

— Он в верхних помещениях, устраивает свою семью, — пояснил Вансен. — А мы с Чавеном рассуждали тут о всяком разном. Должен признаться, я и знать не знал, как много всего происходило у вас, в Городе фандерлингов — тайные туннели, Сланец и Опал с их найдёнышем из-за Границы Тени, магические зеркала. Как подумаю, что я жил над таким чудны м местом и даже не подозревал об этом!

— Опять зеркала? — насторожился Киноварь. — Что там ещё с зеркалами?

— Ничего, — вмешался Чавен. — Зеркала — это неважно, магистр, — вопреки проявленному ранее интересу — врач просто измучил Вансена вопросами — теперь он внезапно торопился сменить тему. — Важно другое: нас так мало здесь, и мы зажаты между отступником Хендоном Толли в замке над нами и армией кваров за воротами. И если квары знают о туннелях Шторм-камня, как полагает Сланец, долго они там, снаружи, не останутся...

Не успел лекарь договорить, как дверь открылась и вошёл Сланец Голубой Кварц собственной персоной — двигаясь медленно, будто нёс что-то тяжёлое.

«В некотором смысле так оно и есть», — подумалось Феррасу Вансену.

От Сланца ожидали, чтобы он участвовал чуть ли не в каждом собрании, где требовали высказаться по всем вопросам, — хотя очевидно было, что такая ответственность его тяготит. И всё же Сланец произвёл впечатление на Вансена — он усмотрел в нём черты своего старого командира Донела Мюрроя — особенно в его мрачноватой манере шутить, которая, увы, не могла скрыть доброй натуры фандерлинга.

Киноварь распахнул объятия:

— А, вот и ты, Сланец, дружище! Несомненно, только что из-за стола! Его жена отменно готовит, вы знали?

— С теми крохами, что выдают нам скупердяи монахи, хорошо, если Опал удастся сварить хотя бы похлёбку из гальки[[5]](#footnote-5), — фыркнул Сланец. — Метаморфные братья расценивают наслаждение едой как путь к нравственному падению, — он закатил глаза. — Как Никель заявил мне: «Скажи спасибо, что хотя бы можешь сверчков нажарить. Нашим послушникам сверчковая тюря перепадает хорошо если раз в неделю, и для них это пир!»

Упомянутый Никель, как всегда хмурый, заявился минутой позже.

— Никак не могу заставить братьев работать. Им только бы сплетничать о Высоком народе да о фаэри — вместо того, чтобы трудиться во славу Старейших, — пожаловался он.

— Наступили странные дни, — пожал плечами Киноварь. — Не будь к ним слишком строг, брат Никель.

Магистрат Ртуть был представителем Хранителей Гильдии, и именно ей предстояло — о чём напомнил Никелю Киноварь — решать, станет тот настоятелем или нет. Даже Феррас Вансен не мог не заметить, как мгновенно изменилось поведение монаха.

— Вы, конечно же, правы, магистр, — поспешно согласился Никель. — Абсолютно правы.

Капитан поймал взглядом выражение отвращения на лице Сланца Голубого Кварца и прикусил губу, чтобы не рассмеяться.

— Так вы говорите, что удержать оборону в вашем городе невозможно? — спросил Вансен.

— Нет, капитан, — ответил Киноварь. — Но наш город не защищен стенами, как верхний, Южный Предел. Чем ближе от храма к Городу фандерлингов, тем больше туннелей, которые нужно удерживать. Десятки!

— Тогда защищать нужно сам храм, — неожиданно предложил Сланец.

— Что за чушь ты несёшь, Голубой Кварц? — было ясно, что Сланец нравится Никелю не больше, чем сам Никель Сланцу. — Это священное место, а не поле битвы.

— Поле битвы там, где случается битва, брат Никель, — наставительно заметил Киноварь. — И мы пытаемся сделать так, чтобы ни храм Метаморфического братства, ни Город фандерлингов ими не стали. По крайней мере, я полагаю, именно об этом говорит Сланец.

— Более или менее, — низкорослый мужчина огляделся, как будто внезапно смущённый всеобщим вниманием. — Итак, что мы имеем? Племя теней, скорее всего, воспользуется теми из древних дорог, которые, начинаясь на материке, пересекают бухту и проходят через храм на большом расстоянии от города. Кроме того, эти дороги и пути, с которыми они соединяются, прямо над нами начинают разветвляться, так что к городским предместьям несколько первоначальных ходов разделяются более чем на сотню туннелей — слишком много, чтобы защищать.

— А что, если их перекрыть? — предложил Вансен. — У вас тут есть камень — просто горы камня, боги свидетели! В Глубинах я видел, как рабы Джикуйина используют порох...

— Здесь мы зовём его взрывчатым порошком, — Киноварь покачал головой. — Да, у нас имеются и порох, и камень, но на то, чтобы перекрыть подступы к Городу фандерлингов, потребуется год работы и вдесятеро больше людей, чем у нас есть. Из города дороги ведут в полдюжины других каменоломен, к бассейнам с пресной водой, в десяток соседних поселений, не говоря уже о естественных пещерах и проходах, которые мы даже не облагораживали. Нам пришлось бы перекрыть их все до единого, — он вздохнул. — Сланец прав. Если народ сумерек пойдёт под бухтой дорогами Шторм-камня, тогда мы должны остановить их здесь, где ещё можно сократить количество входов в подземелья до разумного, с охраной которого есть шанс справиться, или мы вообще их не остановим.

— Вы же не хотите превратить храм в военный лагерь?!.. — завёлся Никель, но громкий стук в дверь оборвал его тираду, и молодой дородный брат Сурьма влетел в комнату. Лицо его раскраснелось.

— Прошу прощения, господа, извините! Просто... кое-кто из братьев... там были... они услышали какие-то звуки...

Киноварь удивлённо приподнял бровь:

— Что, во имя смертоносного обвала, ты такое говоришь, парень? Звуки? Какие звуки? И почему они не должны их слышать, эти звуки?

Сурьма постарался собраться с мыслями и объяснил:

— В Скважинах во Внешних залах, магистр — в скоплении каверн, соединённых ходами далеко за самыми дальними огородами храма. Несколько послушников услышали голоса, исходящие из глубин, и послали одного сообщить нам.

— Почему они сначала не пришли ко мне? — возмутился Никель.

Киноварь жестом приказал старшему монаху замолчать.

— Не уверен, что понимаю твоё беспокойство, брат Сурьма. Эти послушники — они ведь постятся? Когда желудок долгое время пуст, он частенько вводит в заблуждение глаза и уши.

Сурьма склонил голову в знак согласия, но упрямо продолжил:

— Так и есть, магистр. Они постятся, и им является разное. Но несколько братьев слышали одно и то же: голоса, похожие на шёпот ветра, и голоса эти говорили на языке, который был послушникам незнаком.

Сланец подался вперёд:

— Сурьма, скажи, эти туннели как-то соприкасаются с дорогами Шторм-камня?

Сурьма кивнул:

— Да, конечно, за Скважинами, мастер Голубой Кварц. Там ниже проходит Коридор потайных светильников, а дальше начинаются дороги Шторм-камня.

— Значит, если племя теней — квары — решат спуститься сюда с материка, как мы и обсуждали, это один из путей, по которому они могут прийти, — подытожил Вансен.

— А мы ещё даже не начали укреплять подходы к храму, — помрачнел Киноварь. — Обвалы и оползни! Как мы сможем защитить все туннели, если сумеречное племя уже начало вторжение? Ходов слишком много! Не уверен, что мы справились бы даже заручившись поддержкой всех наземных солдат с лошадьми и пушками впридачу.

— И тем не менее, кто-то должен пойти и проверить эти Скважины, как вы их назвали. Воспряньте духом — быть может, это всего лишь бурчало в желудках у голодных монахов. Но мы должны действовать быстро — на случай, если это всё же не так.

— У нас, фандерлингов, нет армии, капитан Вансен, — напомнил солдату Киноварь.

— Но есть же кто-то, кто способен сражаться! — мужчина оглядел собравшихся. — Кем были те, кто окружил меня, когда я только появился у вас в городе? Большинство сжимали в руках лопаты да кирки, но кое-кто помоложе и посноровистее держал что-то, похожее на настоящее оружие.

— Стражи Гильдии, — пояснил Киноварь. — Они выполняют роль караульных — нет, скорее даже смотрителей. Помогают охранять Дом Гильдии и другие важные места и вещи. Но им уже давно не приходилось сталкиваться ни с чем серьёзнее обычных преступлений вроде кражи или пьянства в общественном месте, или редких нарушений общественного порядка.

— Это неважно, — сердце Вансена забилось быстрее. Наконец-то у него появилось настоящее дело, он действительно мог чем-то помочь, а не просто отвечать на бесконечные вопросы Чавена о зеркалах. — У них ведь должна быть какая-то подготовка — и оружие, по крайней мере, настоящее. Пришлите мне отряд этих Стражей — столько, сколько сможете выделить, — и, с разрешения Гильдии, я поведу их вниз, чтобы взглянуть, кто это там шепчется и разнюхивает.

— Пока гонец доберётся до Гильдии и обратно, пройдёт уйма времени, — погрустнел Киноварь.

— Быть может, монахи смогут пойти с капитаном Вансеном? — предположил Сланец.

— Не смогут, — нахмурясь, отрезал Никель. — Они приняли священный сан, чтобы служить только Старейшим!

— Да неужели? — ехидно возразил Сланец. — Может, Старейшие предпочитают, чтобы квары жили в храме и резвились в Мистериях?

— Хватит, — оборвал их магистр Киноварь. — Сюда со мной прибыли полдюжины Стражей — как почётная охрана Астиона, — как уяснил Вансен, Астион был чем-то вроде королевской печати Эддонов: каменный диск, означавший, что его обладатель выполняет официальное поручение Гильдии. — Они могут отправиться с капитаном, а гонцы тем временем доставят в Город письмо и сообщат Гильдии о наших опасениях и нужде в людях.

— Звучит разумно, магистр, — кивнул Вансен. — Может ли монах, что принёс весть, проводить нас туда?

— Он бежал весь день, — ответил Сурьма, — и упал в обморок, едва успев передать новости. Сейчас он в лазарете.

— Тогда нам надо придумать что-то другое. Сланец, можешь мне помочь с подготовкой? Я так мало знаю о ваших людях и этом месте.

— Конечно, — Сланец без энтузиазма пожал плечами, — брат Сурьма, не мог бы ты разыскать мою жену и сообщить ей, что я, возможно, не приду к ужину?

Он проводил взглядом выходящего монаха и тихонько пояснил Вансену:

— Лучше он скажет, чем я. Старушке моей это совсем не понравится.

Киноварь представил новоприбывшего слегка извиняющимся тоном, как человек, который привёл на поводке злобного пса.

— Это Молот Яшма, — обратился он к Вансену. — Предводитель парней, которых вы берёте с собой. Он хотел встретиться с вами.

Вошедший был ненамного выше Киновари, и головой едва доставал капитану до пояса, но при этом очень мускулист, так что размах его плеч почти равнялся росту; длинные руки оканчивались большими ладонями — едва ли не крупнее, чем у самого Вансена. Вид у фандерлинга был весьма воинственный: бритая круглая голова походила на пушечное ядро, брови грозно нависали, а подбородок яростно щетинился.

Суровый мужчина долго сверлил Ферраса Вансена глазами.

— Ты командовал людьми?

— Командовал. Я был... Нет, я и есть капитан Королевской гвардии Южного Предела.

— В бою?

— Да. В последний раз — на Колкановом поле, но не всегда моё командование заканчивалось так плачевно, хвала богам.

Вансена позабавила такая тщательная проверка, но он уже долго прождал возвращения Киновари и в нём нарастало нетерпение.

— А твои стражи — станут ли они делать то, что им сказано?

— Если там буду я, — заявил Молот, всё ещё яростно буравя капитана взглядом глаза в глаза, — они гранит будут рыть пальцами, если прикажу. Вот почему я иду с вами. Вопрос в том, кто командует — я или ты?

Вансену не хотелось вступать в глупые пререкания с этим мелким гоблином-грубияном.

— Как решит магистр.

— Командует капитан Вансен, Молот, — напомнил начальнику стражей Киноварь. — И ты уже это знаешь.

Вансен подавил улыбку: чего-то подобного он и ожидал.

— Тем не менее, я с радостью приму твою помощь, командир стражей Яшма. Мы позаботимся о том, чтобы с твоими парнями ничего не случилось. Нужно только проверить, что там был за шум — не думаю, что придётся драться.

Молот фыркнул, скрещивая мускулистые руки на бочкообразной груди.

— Конечно, думаешь — если б не думал, взял бы с собой ораву этих грибных огородников с мотыгами и корзинками. Магистру понадобились мои ребята, а значит — наверняка там найдётся, кому начистить рыло.

— Вот там и поглядим, — капитан повернулся к Киновари. — Я попрошу вас дать мне оружие, поскольку сюда я прибыл без него. Где остальные стражи?

— Ждут снаружи, — ответил магистр. — Мы подберём вам что-нибудь, годное продырявить фаэри шкуру, и можете выступать в любой момент.

— Вы ведь дадите мне попрощаться с Опал? — Сланец поднялся с места.

— Зачем? — удивился Вансен. — Ты же не идёшь.

— Но ты просил меня рассказать...

— Я просил тебя ответить на мои вопросы, и ты ответил. А в качестве проводника я получил разрешение взять с собой брата Сурьму, молодого парня, который отлично знает те места и не имеет семьи... в отличие от тебя. Так что, мастер Голубой Кварц, закрой рот и хотя бы на сегодняшний вечер вернись к жене и мальчику.

Сланец благодарно взглянул на него, не в силах подобрать подходящие слова. Феррас поспешил уйти, пока не повисла неловкая пауза. Встречи с ним ждали стражи Яшмы — мужчины, которых он поведёт к опасности, а некоторых, возможно — и к смерти. И в эту минуту тот факт, что ростом они были своему новому командиру по пояс, не значил абсолютно ничего.

Происходящее с ним сейчас представлялось Вансену столь же странным, как и всё, что он видел в Глубинах, даже нет — еще страннее. Только подумать — все эти годы, что он прожил в Южном Пределе, прямо у него под ногами скрывались такие удивительные места! Каскадная лестница оказалась широченным вертикальным туннелем, уходящим вниз громадной воронкой, как будто камень застыл вокруг водоворота, который позже иссох. Покачивающиеся огоньки коралловых ламп в руках спускающихся перед ним фандерлингов были похожи на пляшущие в грозовой туче звёздочки.

«Да у нас здесь есть своя Граница Тени, — продолжал размышлять капитан. — Два разных мира, но не бок о бок, а один под другим: наш Южный Предел наверху, а этот внизу».

— Смотри под ноги, кэп, — прорычал Яшма. — Если оступишься здесь, ещё не так страшно, а вот пройдём чуть дальше вниз — долго будешь падать. Так что лучше привыкай глядеть, куда прёшь.

— Ладно, — Вансен на минутку задержался, пристраивая оружие, выданное ему Киноварью, у стены — «топор стража», как назвал его магистр: одноручный боевой топор с булавовидным молотом на обухе, с противоположной лезвию стороны, — поправил кусок коралла, закреплённый у него на лбу в маленьком светильнике, и вновь поднял топор. Болезненный зеленовато-жёлтый свет позволял разглядеть не так уж много — фандерлинги видели в здешней темноте гораздо лучше, чем он. Сейчас капитан не отказался бы от старого доброго факела, но стоило ему лишь заикнуться об этом, как он тут же заработал полный недовольства взгляд предводителя стражей.

— Да они ж *так* чадят и трещат, что нас за милю учуют! Что, не согласен? Не говоря уж о том, как быстро огонь сожрёт воздух в узких проходах. Нет, кэп, думать уж предоставь старине Молоту.

«Но фандерлинги ведь пользуются огнём, правильно? Для приготовления еды и обогрева домов — я сам видел! Да и как же кузни?» — капитан задумался. Конечно, из того, что рассказал ему Чавен, он знал, что у фандерлингов имелись и тщательно продуманные системы вентиляции, в которых лениво крутящиеся лопасти винтов, похожих на водяные колёса, выгоняли дым из города, сперва подтягивая его вверх, а потом облачками выдувая в воздух над холмом, на котором стоял Южный Предел.

«Их дымоходы поднимаются к нашим жилищам, — эта мысль потрясла его. — Их дороги ведут под бухтой к материку, а туннели, вырытые ими, уходят глубоко под морское дно, если Сланец Голубой Кварц сказал правду.... Да эти фандерлинги владеют большей частью этой скалы, чем мы!»

У подножия Каскадной лестницы, где каменные стены вздымались так высоко, что свет от их маленьких ламп не достигал потолка, отряд вступил в огромную пещеру, полную бледных каменных колонн, сужавшихся к середине наподобие песочных часов. Пройдя по ней сколько-то времени, они наконец остановились у стены, в которой зияли открытыми каменными ртами несколько входов в туннели.

— Они называют это место Пять арок, — прошептал Яшма.

Брат Сурьма немного помолился на непонятном Вансену языке, с многочисленными грубыми «ках» и «з-з-з» в словах, тогда как дюжина стражей благоговейно склонила головы.

— Впереди, — закончив молитву, сообщил послушник новому командиру, — лежат Внешние залы. Теперь мы переходим из Того, что было построено, к Тому, что выросло.

Эти названия ничего не сказали капитану, но к такому он уже привык.

— Далеко мы от того места... как оно там называется... где ваши монахи?

— Скважины? Теперь недалеко, — ответил Сурьма.

— Достаточно близко, чтоб нам всем захлопнуть рты, — добавил Яшма и, протянув длинную волосатую руку, отвесил подзатыльник одному из стражей, обрывая его бормотание. — Всем нам, — сердито повторил он.

Схлопотавший затрещину юнец ответил командиру мрачным взглядом.

В свирепости Молота Яшмы капитан не сомневался, но опасался, что остальные стражи могут и не справиться с задачей, если дело дойдёт до дела.

— Прямо здесь, за углом, — прошептал Сурьма. — Позвольте мне пойти первому и найти кого-нибудь, кто мог бы с нами поговорить. Нам не следует беспокоить их больше, чем требуется — они идут Стезёю Старейших, всё-таки. Так мы называем время воздержания и молитв.

— Один ты не пойдёшь. Эй, Чугунная чушка, — приказал Яшма провинившемуся ранее стражу, — иди с ним. Смотри, чтоб он не влип в неприятности, и верни целым и невредимым.

Паренёк по имени Чугунная чушка, кажется, был очень доволен тем, что ему поручили настоящее мужское дело: он приосанился под своим тяжёлым плащом и опустил короткую фандерлингскую алебарду, больше похожую на копьецо со штыком. У него не было ни шлема, ни доспехов, и если бы не оружие, стража можно было бы принять за монаха.

«И как мы собираемся с кем-то сражаться, — мелькнуло в голове у Вансена, — когда наша армия — от горшка два вершка и закована в шерсть?»

Разведчики потрусили по извилистому коридору и быстро скрылись из виду. Вансен, у которого спина уже начала ныть от того, что ему по большей части приходилось идти, согнувшись почти вдвое, едва успел перевести дух, а парни, громко топоча, уже неслись обратно.

— Мертвы! — глаза Сурьмы распахнулись так широко, что казалось, теперь никогда не закроются полностью. — Все они, в своих кельях!

— Как? — вскинулся Яшма прежде, чем капитан успел открыть рот.

— Нельзя сказать, — возбуждённо выдохнул Чугунная чушка. — Но один из них — малыш Пьютер. Я его знаю, ему было не больше тринадцати!

— Но что их убило? — допытывался Яшма. — Там была кровь?

Феррас Вансен был для них чужаком, а Яшма — уже привычным командиром, и капитан мог понять, почему в такой момент стражам хотелось держаться за знакомый порядок вещей, но недопонимание сейчас могло в будущем стоить им жизней.

— Позволь мне задавать вопросы, командир стражей, — попросил он мягко, но твёрдо. — Брат Сурьма, что ты видел? Опиши только то, что действительно видел, а не то, что, как ты думаешь, случилось. И давайте говорить тихо.

Сурьма сделал глубокий вдох.

— Кельи находятся друг рядом с другом, на расстоянии нескольких шагов, и не имеют дверей. Отшельники все лежат в своих кельях так, как будто умерли сидя. Их четверо — нет, пятеро. Там их пятеро, остальные кельи пусты, — монах ненадолго замолчал — Вансен видел, что он старается успокоиться и собраться с мыслями. — Другие кельи, там, докуда мы дошли, были пусты. Около дюжины. После этого мы повернули назад.

— Было ли там что-нибудь, указывающее на то, что их убило? Тела остыли?

Сурьма выглядел озадаченным.

— Нет, крови не было, но они все мертвы. У кого-то были открыты глаза — но не у всех. Мы их не трогали. Мы не знали, кто ещё мог таиться там, наблюдая за нами...

Вансен нахмурился:

— Всё это звучит очень странно. Если они умерли вот так, в своих кельях, значит, они не сопротивлялись. Должно быть, их застали врасплох. Но крови нет? Очень странно.

Чтобы получше ухватить свой топор, солдат вытер руки о бриджи. Жена Сланца, Опал, потратила два дня, так и сяк складывая да перешивая фандерлингские одёжки, чтобы изготовить ему подходящую пару.

— Идёмте. Чугунная Чушка, веди нас, но когда мы доберёмся до места, первым пойду я.

Он повернулся к остальным; на лицах всех его спутников было написано немалое волнение, и только Молот Яшма, напротив, кровожадно скалился.

— Теперь мы пойдём молча. Если вам нужно будет что-нибудь сказать — действительно нужно — тогда, во имя богов, говорите тихо. Если это сумеречный народ, то помните: они бесшумнее, умнее и свирепее, чем вы можете себе представить — они них иначе как о врагвхспособны услышать шёпот за сотню шагов.

Говоря это, он, однако, почувствовал укол стыда. Разве Джаир не был в некотором роде его другом? Но капитан потерял и на Колкановом поле, и в других местах слишком много людей, чтобы не думать о других кварах иначе как о смертельных врагах.

— Вы меня поняли? Отлично. Яшма, ты идёшь следом за мной. Покажи своим парням, как должен мужчина идти навстречу опасности.

Феррас не хотел терять нетренированных (ну, по крайней мере, не бывших солдатами) спутников, в то время как он сам, зажатый за ними, при случае ничем не сможет помочь — и потому был намерен возглавить отряд, как только появится возможность. Но и это было по-своему рискованно: если на него нападут в слишком узком проходе, фандерлинги, скорее всего, не смогут помочь ему тоже, даже если и захотят.

«Как говаривал Мюррой, — вспомнилось Вансену, — если ты не годишься в солдаты, тогда вперёд — умри, чтобы стать щитом другому». Если его, Вансена, оттеснят в узкое место, то у остальных будет шанс отступить и донести весть до Города фандерлингов.

И всё-таки, было бы неплохо иметь при себе добрый солдатский щит. Особенно в тесных проходах, особенно в царящей вокруг тьме. Собственные тихие шаги стали казаться капитану барабанным боем — квары наверняка услышали их давным-давно.

Феррас и его маленькая команда наконец вышли из тесного туннеля на открытое место, которое Сурьма называл Скважинами — в подземную залу, напоминающую горную долину, чьи склоны, уходящие во тьму, недосягаемую для света коралловых ламп, были изрезаны вертикальными трещинами. Огромные складки камня между трещинами были все источены — некоторые пустоты оказались естественного происхождения, другие — явно выдолблены или, по меньшей мере, расширены умелыми руками. В тусклом зеленоватом свете Вансену удавалось разглядеть не многое, но то, что он увидел, напомнило ему о скалистых кручах Сеттленда, где старые мистики Тригоната укрывались от соблазнов мирской жизни. Но даже блаженные сновидцы, онири, нашли бы для себя невыносимой жизнь в этих мрачных, лишённых света глубинах. Капитан никогда не думал, что может мечтать о небе так же, как голодный мечтает о куске хлеба, но так оно и было. «О боги в небесах, — взмолился он про себя, — пожалуйста, позвольте мне дожить до того дня, когда я снова увижу солнечный свет!»

Сурьма указал на ближайший склон, похожий на каменные соты. Впервые за всё время Вансен пожалел, что они взяли с собой коралловые лампы: если им предстояло столкнуться с кем-либо, кто долго прожил здесь без света, или одним из многочисленных видов детей сумерек, для которых тьма была домом, фонари, какими бы они ни были тусклыми, превратят их отряд в лёгкие мишени.

Вансен теперь двигался во главе группы, огибая тёмные места на полу, которые, как он подозревал, могли оказаться колодцами: провалишься — так и долетишь до центра земли. Приблизившись, он разглядел, что ближайшая келья не пуста — её владелец лежал наполовину снаружи, раскинув неестественно вывернутые руки. В слабом свете кораллов убитый казался совсем юнцом. Вансен подался вперёд и дотронулся до кожи фандерлинга-послушника. Она была тёплой, но тело оказалось податливым, как тряпичная кукла, глаза юноши были полуоткрыты. Солдат приложил ухо к груди монаха, но ничего не услышал. Мёртв, значит, но как долго?

Как и говорил Сурьма, неподвижные тела обнаружились в нескольких скудно обставленных кельях нижнего яруса — одно из них такое маленькое, что даже зачерствевшее сердце Вансена болезненно сжалось. Пока Яшма и другие фандерлинги, склонившись над малышом Пьютером, бормотали проклятия, Феррас двинулся по краю выхода породы, размышляя о том, сколько ещё келий могут скрывать в себе мертвецов и как они умерли, что на них не осталось ни единой царапины. Монахи лежали каждый в своей келье — похоже было, что беда настигла их всех одновременно, или же нападавшие подобрались стремительно и бесшумно.

Первая келья в следующем каменном склоне была пуста, и Вансен уже собирался перейти дальше, как вдруг лампа высветила нечто, чего в других пещерках он не заметил — дыру в задней стене комнатушки, ведущую вглубь скалы. Он наклонился ближе и присмотрелся: пол, в других виденных им кельях тщательно выметенный, здесь был засыпан каменным крошевом и пылью. Дыру в задней стене, кажется, спешно продолбили колотушкой и долотом. Но зачем...?

И внезапно Вансен понял, на что смотрит. Тихо-тихо, как только мог, выбрался он из кельи и вернулся туда, где ждали его остальные; большинство из них теперь, когда злость их иссякла, выглядели испуганными.

— Думаю, я нашёл место, откуда они проникли сюда, — прошептал мужчина спутникам. — Идите за мной.

Яшма первым последовал за ним, позади него шёл Сурьма, но остальные, замешкавшись, поотстали. Беспокойство вновь всколыхнулось в душе Вансена. Эти необученные фандерлинги не были солдатами, надежды на них не было никакой — и об этом следовало помнить.

Молот Яшма обернулся и грозно уставился на своих стражей — и в свете их ламп лицо его напоминало гротескную маску. Парни повскакали на ноги, но видно было, что они колеблются.

— Это нора, прокопана с другой стороны, — уверенно заявил Сурьма, вглядевшись в отверстие на задней стене пустой кельи.

— И не фандерлингскими инструментами, — тихо прорычал Яшма. — И не с фандерлингским умением. Очень скверная работа. Смотрите, края обтёсаны кое-как.

— Те туннели, о которых говорит Сланец — дороги Шторм-камня, — спросил Вансен у Сурьмы. — Мы к ним близко?

— Не знаю. Дайте подумать... — Сурьма прекратил разглядывать дыру и выпрямился. — Да, полагаю, что так, хотя мы никогда не ходим к ним через Скважины — есть другой переход, намного ближе к храму. Но да, одна проходит прямо за этой каменной стенкой.

— Тогда это могли сделать квары, — заключил Феррас. — Возможно, их вторжение уже началось. Мы должны пробраться сквозь него до другого конца и посмотреть, что там, — обратился он к стражам. — Мы не можем возвратиться к Киновари и остальным с докладом, пока не выясним всю правду. Следуйте за мной. Держитесь вместе. И помните — тихо!

Низкий туннель за кельей оказался неровным ходом, с полом, усыпанным щебёнкой и большими отколотыми кусками камня, кое-где узкий настолько, что Вансену приходилось ползти на четвереньках, постоянно опасаясь застрять — что было более чем оправданно! Один раз его коралловый светильник замигал, начал тускнеть и совсем потух, на несколько минут оставив мужчину в почти полной темноте, пока один из идущих позади фандерлингов не передал ему запасной коралл. В конце концов проход расширился и солдат смог подняться на ноги; прошёл, спотыкаясь, несколько сотен шагов, пролез в очередную грубо обработанную дыру в камне и на другой стороне снова выпрямился во весь рост.

Здесь было куда просторнее; свет фонарей подошедших фандерлингов высветил ход шириной в полдюжины шагов, чьи потолок, стены и пол (исключая дыру над кучей каменного крошева, из которой они только что выбрались) были всюду гладко отшлифованы — настоящий памятник аккуратной работе и выдающемуся мастерству.

— Дорога Шторм-камня, — почти благоговейно проговорил Сурьма. — Эту я никогда не видел, она слишком далеко даже от храма.

— С этого момента Гильдии придётся лучше приглядывать за ними, — откликнулся Вансен. — Кто-то несомненно пробил ход отсюда до Скважин. Мы должны вернуться к Киновари и остальным и сообщить об этом.

Он повернулся и повёл их обратно в новый туннель, который теперь, когда капитан увидел добрую фандерлингскую работу, ещё сильнее напоминал ему звериную нору. Они успели пройти совсем немного, когда внимание капитана привлёк отблеск света. На мгновение он подумал, что это кто-то из фандерлингов неведомым образом опередил его, но та часть туннеля, где он стоял, была едва шире его плеч.

Секундой позже то, что двигалось им навстречу, встало во весь рост, загородив собою свет, и Вансен невольно отшатнулся: существо внешне напоминало человека — но лишь очертаниями, будучи гораздо массивнее и покрыто жёсткой чешуйчатой шкурой. Глаза его сидели так глубоко под сильно выступающими надбровными дугами, что едва отражали свет Вансенова светильника. Капитан только и успел заметить, что в морде твари было что-то от гориллоподобных рабов Глубин, а через миг здоровенный, с лопату могильщика, тяжёлый кулак уже летел ему в голову. Вансен в последний момент вскинул топор, но, не сумев сдержать сокрушительный удар, получил обухом своего же оружия по лбу и рухнул навзничь, оглушённый, — частью прямо на фандерлингов, орущих позади в ужасе и смятении.

— А-а-а, кр’яазел! — завопил кто-то. — Не может быть!

— Глубинный эттин! — выкрикнул Сурьма. — Бегите, капитан, это эттин!

Но бежать было некуда. Существо перед ним заворчало — гулкий звук отозвался дрожью у Ферраса в груди. Он ещё раз поднял свой топор, но в то же время из-за плеча твари высунулась длинная трубка, чей конец раскачивался угрожающей змеёй. Из отверстия вырвалось облачко не то дыма, не то пыли, и внезапно Вансену стало нечем дышать. Капитан уронил оружие и схватился за горло, пытаясь нащупать душившие его руки, но их не было — лишь только в лёгких всё разрасталась красная пустота. Беспомощно сползая на землю, Феррас Вансен почувствовал, как мысли его мечутся и гаснут, словно пламя брошенной в колодец свечи.

## Глава 10

## Cпящие

*«Согласно Каспару Дайелосу, существует несколько разновидностей гоблинов. Самые маленькие зовутся мьянмои, или мышиный народец, средних по величине называют обманниками, а ещё есть несколько таких, которые достигают роста ребёнка и могут прожить очень долго».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Сначала все силы Баррик тратил лишь на то, чтобы оставаться на ногах. Склон был неровным, между деревьями беспорядочно плелись лозы и побеги куманики, и через каждые несколько шагов путь ему преграждали большие бледно-жёлтые камни, торчащие из зелени, словно обломки костей. Шелкины, однако, вроде бы начали отставать: он всё ещё видел их среди оставленных позади деревьев — белые призрачные фигуры, по-обезьяньи прыгавшие с ветки на ветку, но уже без прежней яростной спешки.

«А птица была права, — подумал принц. — Шелкины боятся этого места не меньше прочих обитателей Страны Тени».

Впрочем, и самому Баррику, похоже, пребывание здесь не сулило ничего хорошего, кроме разве что возможности отдохнуть и подумать. Эти твари будут выжидать, когда он спустится обратно — по-прежнему без оружия, способного дать им отпор, с одним своим обломком копья. И куда подевался Скарн? Неужели ворон в конце концов бросил его одного насовсем?

От карабканья по крутому склону у юноши разболелись ноги и закололо в лёгких. Когда преследователи исчезли из виду, принц остановился передохнуть, но мысли его всё время возвращались к их лишённым всяких черт обмотанным паутиной лицам, смоляно-чёрным глазам и к тому, что, возможно, прямо сейчас шелкины, неслышно крадучись меж деревьев, окружают его, так что после короткой остановки он заставил себя подняться на ноги и вновь полез вверх в поисках открытого места, более выгодного тактически.

А склон становился всё круче. Баррику часто приходилось хвататься руками за ветки и каменные выступы, чтобы подтянуться повыше, из-за чего изувеченная рука пульсировала и горела ещё сильнее лёгких, и от боли принц чуть не плакал. Безнадёжность собственного положения начинала угнетать его. Он оказался в чуждой стране — стране жуткой, незнакомой, полной демонов и кошмарных созданий — да к тому же совершенно один. Сколько ещё ему удастся продержаться вот так — зная, что никто не придёт на выручку, без еды и оружия, и даже без карты? Одно неудачное падение — и ему останется только беспомощно лежать, ожидая смерти.

Внезапно Баррик оступился и тяжело упал на четвереньки, так сильно при этом ударившись, что даже вскрикнул от боли. Он опустился на локти и уставился на землю, маячившую в нескольких дюймах от носа, невидящими от слёз и пота глазами. Что-то странное было в этой земле, понял он несколько мгновений спустя — что-то очень, очень странное.

На ней была надпись.

Принц выпрямился: коленями он упирался в светло-охристую каменную плиту. Глубокие царапины на её поверхности складывались в знаки, распознать которые ему не удалось, и хотя символы почти стёрлись от дождей и ветра, они, без всяких сомнений, были вычерчены разумной рукой. Баррик торопливо поднялся на ноги. Посмотрев вверх, он заметил, что гребень холма уже вовсе не так далеко, как ему казалось — может быть, даже он сумеет доковылять меньше чем за час. Юноша глубоко вздохнул и огляделся, высматривая шелкинов, но никого не увидел — лишь ветер шуршал в ветвях деревьев, — и возобновил подъём. Даже если на Проклятом Холме он найдёт свою смерть, то неплохо будет сперва увидеть вершину. Может статься, серое небо там покажется светлее — это было бы здорово. Баррику Эддону уже до смерти надоели туман и полумрак.

С трудом преодолевая последний подъём, он заметил, что те, кто жил здесь и кто приходил сюда, оставили больше, чем просто резные знаки на жёлтых камнях: кое-где полукруглые выступы скал были приспособлены под крыши для убогих хижин, сложенных под ними, хотя от построек уже мало что осталось, кроме редких случайно сохранившихся стенок из стасканных в кучу и тщательно скреплённых булыжников. Чем ближе он подходил к верхушке холма, тем больше встречалось ему желтоватых скал: огромных глыб и изогнутых каменных хребтов, торчащих из-под плотного одеяла цепляющейся за них зелени. Примитивные конструкции также стали сменяться более сложными, изъеденные ветром и водой выступы оголившейся гладкой каменной основы холма продолжались и объединялись уложенными друг на друга валунами и даже кое-где грубыми деревянными стенами и крышами — но все они пустовали, давным-давно покинутые прежними обитателями, которые, кем бы они ни были, не оставили никаких следов своего пребывания, кроме изредка встречающихся на поверхности камней знаков, похожих на муравьиные ходы.

Здесь, на вечнозелёных холмах, туман был едва ли не плотнее, и столь же обманчив, как и у подножий, но тишину этих мест не нарушали даже редкие птичьи голоса, которые Баррику случалось услышать внизу. И хотя вот уже час, а то и больше, принц не замечал никаких признаков присутствия шелкинов, окружавшее его гнетущее молчание начинало действовать на нервы, и намерение отсидеться здесь стало казаться юноше всё более нелепым. Всё, что ему оставалось — продолжать карабкаться на самый высокий гребень, до которого теперь было рукой подать, и за которым уже не видать было ничего, кроме жемчужно-серого сумеречного неба.

Подтянувшись, Баррик влез на выступ и увидел, что между ним и его целью осталась лишь одна груда камней среди зелени и грязи, и что там возвышается самая странная постройка из всех им здесь увиденных: из купы деревьев и густых зарослей выпирал под необычным углом круглый каменный купол с огромным продолговатым окном, разверстым среди зелени подлеска. Каменистая тропка, извиваясь, уходила вверх по последнему отрезку склона, выползая из мешанины ползучих стеблей, в которой он стоял, и убегая к тёмному навесу прямо под длинным окном. Частокол обломанных камней, виденный им издалека, тот, что походил на раскрошившиеся зубы, торчал над лесистым пиком чуть выше диковинного жилища.

Мгла и туман окутывали это странное место как венок из нарциссов, какие дети носят на праздник онира Заккаса. Здесь испарения не только сгущались сильнее, чем у подножия холма, но, кажется, отличались и цветом, и плотностью. Баррик довольно долго глядел на них, прежде чем сообразил, что к туману подмешивается дымок, поднимающийся из-за деревьев у самого гребня.

Дым. Дымоходы. Кто-то живёт в этом богом забытом месте. На вершине Проклятого Холма.

С бьющимся сильнее, чем даже во время изматывающего подъёма, сердцем, он повернулся, чтобы спуститься, но не успел сделать и шагу вниз по склону, как ниоткуда и отовсюду, мягко отдаваясь эхом и в завываниях несущегося по холму ветра, и в его голове, принца позвал голос.

— Приди, — шептал он. — Мы ждём тебя!

Вдруг оказалось, что руки и ноги Баррика больше не подчиняются ему — во всяком случае, не желают унести прочь от странного дома на вершине, дома, который ожидал его подобно заброшенному колодцу, куда юноша мог упасть и утонуть.

— Приди, приди к нам. Мы ждём тебя!

И принц с изумлением обнаружил, что в своём собственном теле он — всего лишь беспомощный наблюдатель. Оно развернулось и принялось карабкаться на выступ, пока не встало на каменистую тропу, а затем зашагало к каменному жилищу, как облако, подталкиваемое ветром, а Баррик просто смотрел изнутри, не в силах ничего поделать. Вытянутое окно и тенистый навес всё приближались и приближались. Высокая верхушка холма проплыла над ним, а в следующий миг он шагнул в проём и вошёл под тёмные своды дома.

Вскоре темнота уступила место рассеянному красноватому свету. К Баррику частично вернулась способность управлять своими конечностями, но её хватило лишь на секундную передышку — сердце его колотилось втрое быстрее обычного — прежде чем то, что лежало впереди, вновь неумолимо потянуло его к себе.

— Приди. Мы ждали долго, о дитя человеческое. Мы начали опасаться, что неправильно истолковали то, что было явлено нам.

Каменная комната наверху закруглялась куполом — странное, белёсое, похожее на пещеру помещение, около пяти или шести барриковых ростов в высоту, чей потолок покрывал бессистемный резной орнамент из корявых завитушек, едва видимый сквозь чёрную вуаль дыма. И красный свет, и дым источал маленький костерок в кольце камней на полу, засыпанном щебнем и грязью. Позади него на низкой каменной платформе сидели три сгорбленные фигуры примерно одного с Барриком роста.

— Ты устал, — сказал голос.

Кто это говорил? Фигуры перед ним не шелохнулись.

— Ты можешь присесть, если от этого тебе станет лучше. Мы сожалеем, что не можем предложить тебе ни еды, ни питья, но наши и твои пути в этом мире разнятся.

— Мы даём ему много, — грубо прервал его другой голос. Он почти не отличался от первого и был так же бесплотен, но по резковатым ноткам в нём Баррик понял, что говорит кто-то другой. — Мы даём ему больше, чем кому бы то ни было ещё за всё время.

— Потому что это и есть та цель, с которой мы были призваны. И то, что мы даём ему, не принесёт ему добра, — возразил первый голос.

Баррик хотел убежать, очень хотел, но едва мог двигаться. Ворон оказался прав — дурак он, что полез сюда. В конце концов принц совладал с собственным голосом:

— Кто... кто вы такие?

— Мы? — переспросил второй, более резкий, голос. — Нет такого истинного имени для нас, что мы могли бы назвать и ты бы знал его или понял.

— Скажи ему, — вмешался третий голос, похожий на первые два, но, кажется, более старый и слабый. — Скажи ему правду. Мы — Спящие. Мы — отвергнутые, нежеланные. Мы те, кто видит, и не может не видеть.

Голос был похож на бормотание призрака на верхушке пустой башни. Баррика трясло, но он не мог заставить ноги унести его отсюда.

— Ты пугаешь дитя Живущих-под-солнцем, — с мягкой укоризной произнёс первый голос. — Он не понимает тебя.

— Я не ребёнок! — Баррик не желал, чтобы эти существа беседовали у него в голове. Это было слишком схоже с теми последними мгновениями перед великой дверью Керниоса — теми, когда он почувствовал, как умер Джаир. — Просто отпустите меня!

— Он не понимает нас, — повторил и самый слабый из голосов. — Всё потеряно, как я и боялся. Мир изменился слишком сильно...

— Замолчите! — взвился второй, более резкий, голос. — Он чужак. Он из Живущих-под-солнцем. Кровь ничего не значит под Дневной звездой.

— Но под лучами Сребросвета цвет у всякой крови один, — возразил первый. — Дитя, отдыхай бестревожно. Мы не причиним тебе вреда.

— Говори за себя, — отозвался второй голос. — Я могу выжечь его мысли как сухую траву. Если он станет мне угрожать, я так и сделаю.

— Это ты помолчи, Хикат, — снова заговорил первый. — Твой гнев здесь не к месту.

— Весь мир отверг нас с презрением, — огрызнулся тот, чьё имя было Хикат. — Мы поселились в самых костях тех, кто уничтожил бы нас, балансируя на грани пробуждения. Мой гнев здесь не к месту, Хау? Это ты здесь не к месту, с твоими невыполнимыми планами и пустыми мечтами.

— Когда придёт дитя? — спросил третий, дрожащий, голос. — Вы говорили про дитя?

— Дитя уже здесь, Хуруэн, — ответил ему первый. — Он здесь.

— Ах, — слабый голос издал звук, прозвучавший в голове Баррика вздохом. — Мне всё думалось...

— Зачем вы делаете это со мной? — Баррик вновь попытался повернуть назад и сбежать из этой круглой пещеры, но не мог заставить руки и ноги повиноваться себе. — Вы все здесь сумасшедшие? Я не понимаю ничего из ваших речей, ни единого слова! Кто вы такие?

— Мы — братья, — начал Хау. — Дети...

— Братья? — это вмешался Хикат. — Болван! Ты — моя мать, а он — твой отец.

— У меня был сын когда-то, — произнёс дрожащий голос Хуруэна.

Сидевший посередине медленно поднялся. Его мантия распахнулась, и на мгновение взору Баррика предстала серая, иссохшая, лишённая признаков пола плоть. Сердце его дрогнуло и словно примёрзло к груди; если б ему только удалось, он бы отполз подальше от костровища. Такого же каменно-серого цвета кожу он видел у жестокого слуги Джикуйина, Уени’ссоха, но это существо выглядело высохшим и сморщенным, как мумифицированный труп.

— Но мы — не он, Баррик Эддон, — ответил ему Хау, как если бы принц высказал свои мысли вслух. — Мы не враги тебе.

— Откуда вы знаете моё имя? — такое казалось совершенно немыслимым здесь, на краю света, когда и сам он почти забыл его — и это напугало юношу. — Проклятье, да скажи же, откуда ты знаешь моё имя?!

— Он напал на нас! — вскричал Хикат. — Мы должны убить его!

— Кто здесь? — встрепенулся Хуруэн.

— Тише, братья. Он лишь испуган. Сядь, Баррик Эддон. Выслушай всё, что мы должны тебе рассказать.

То, что мешало ему сбежать, теперь помогло ему усесться возле огня. За пляшущими язычками пламени очертания фигур перед ним расплывались, как последние видения сна.

— Все мы были рождены давным-давно в городе под названием Сон, — начал Хау. — Хуруэн — старший среди нас, это правда, но это всё, что можно говорить с уверенностью. Даже Хикат, самый младший, теперь так стар, что мы и не упомним, когда он пришёл в этот мир.

— Она, — поправил Хикат, и впервые злая резкость в его голосе чуть смягчилась, и он зазвучал почти мечтательно. — Почему-то я чувствую, что была женщиной.

— Это неважно, — добродушно отозвался Хау. — Мы стары. Мы связаны кровью. Мы были рождены среди народа, что зовётся Бессонным, в городе под названием Сон, но они изгнали нас...

В животе у Баррика снова заворочался страх. «Бессонные!»

— Погоди, пока не услышишь нашу историю целиком. Не все, кто бродит под мглампами Сна, так жестоки, как тот, кого ты повстречал, но мы отличаемся от них от всех. Мы — Спящие.

— Они отослали нас прочь, — вставил Хуруэн. — Я единственный, кто помнит. Мы спали, и это пугало их. Мы видели сны...

— Да, — согласился Хау. — Среди Бессонных мы были единственными, кто видел сны, и наши сны не были лишь фантазиями, но истинными отблесками огня, горящего в пустоте. В них мы увидели, что боги падут, и что Бессонные повернутся против своих повелителей в Кул-на-Кваре. Мы прозрели также и приход смертных на эти земли. Всё это мы увидели и предсказали, но наш собственный народ не прислушался к нам. Они устрашились нас. Они прогнали нас.

— Я никогда не видела фонарей тьмы, — зло проговорила Хикат. — Дом, принадлежащий мне по праву, был отнят у меня!

— Ты видела их, — заявил Хау. — Ты просто не помнишь. Мы все потеряли так много и ждали так долго...

— Я... я не понимаю, — вмешался Баррик. — Вы... вы Бессонные? Но я думал, что Бессонные никогда не спят...

— Позволь мне показать тебе, — средняя фигура отбросила назад капюшон.

Кожа серого человека Глубин была гладкой и тонкой, как будто его костлявое лицо обтягивал шёлк, но кожа Хау была ещё изрезана сеточкой бесчисленных тонких морщинок, словно бы сотканная из паучьих тенёт. Более же всего они различались в другом: вместо круглых, навыкате, серебристо-голубых немигающих буркал Уени’ссоха у существа, стоявшего перед Барриком, под бровями пролегло лишь несколько глубоких морщин, а глазные впадины были пусты, как выжженные солнцем пески.

— Ты слеп!

— Мы не видим так, как другие, — уточнил Хау. — Будь мы похожи на своих неспящих собратьев, мы и в самом деле были бы слепы. Но в наших снах мы видим больше, чем кто бы то ни было.

— Я устал видеть так много, — печально промолвил Хуруэн. — Это никогда и никому не приносит счастья.

— Правда никого не делает счастливым, — сердито бросила Хикат. — Потому что правда всегда заканчивается смертью и тьмой.

— Тихо, мои милые, — Хау вновь опустился на землю и протянул руки собратьям. Поколебавшись, оба Спящих взялись за них, образовав полукруг. Затем Хикат и Хуруэн протянули оставшиеся свободными ладони Баррику. Принц пялился на троицу поверх костра, не понимая — или не желая понимать.

— Возьмись за наши руки, — подсказал Хау. — Ты пришёл сюда не случайно.

— Я пришёл потому, что заблудился — потому что эти твари, шелкины, пытались меня убить...

— Ты пришёл сюда потому, что был рождён, — возразила Хикат, и в её голосе опять сквозило нетерпение.

Протянутые к Баррику с двух сторон ладони всё ещё ждали, когда он ухватится за них.

— Быть может, всё началось даже раньше. Но ты здесь, и это подтверждает твою причастность. Никто не приходит к Холму двух богов без причины.

— Тебе отведена страница в «Книге Огня-в-Пустоте» — молвил Хау. — Давай прочтём её.

— Погоди! Ещё одна душа тянется к тебе, — перебил их Хуруэн. — Душа-близнец, что ищет тебя.

Бриони. Это помогло Баррику наконец решиться — боги всемогущие, как он по ней скучал! Он придвинулся ближе к огню, так, чтобы дотянуться до поданных ему серых рук. В пещере не было холодно, но даже теперь, когда принц сидел к костру почти вплотную, он не чувствовал, чтобы пламя источало хоть какое-нибудь тепло — а его трепещущие язычки лишь делали глубокие тени вокруг ещё резче. И пусть совершаемое им напугало юношу намного сильнее, чем должно бы, Баррик позволил своим ладоням сомкнуться вокруг сухих, скользких пальцев Хикат и Хуруэна. Мгновением позже глаза принца против воли закрылись, и вдруг он начал падать — падать! Стремительно проваливаться во тьму, беспомощно махая руками и ногами.

Но где же они — его руки и ноги? Почему он кажется себе лишь одинокою тяжкою мыслью, погружающейся в пустоту?

Он падал. Наконец в глубине под ним замерцало что-то, не бывшее тьмой. Сперва он решил, что это какое-то широкое круглое море, а через миг — что оно похоже на декоративный пруд с серебрящейся водой, окаймлённый бортиком из светлого камня. А затем увидел, что это на самом деле: зеркало, которое он принял от Джаира, но выросшее до огромных размеров. Баррик едва успел подивиться этому превращению, тому, что может упасть в предмет, находящийся сию минуту у него же в кармане, — как вдруг врезался в холодную поверхность и вынырнул с обратной стороны.

И остановился. Зеркало, однако, осталось, но теперь висело перед ним на беспросветно-чёрном фоне, как картина в Портретном зале там, в Южном Пределе, и принц видел в нём своё отражение.

Нет, не своё — черты отражения неуловимо изменились, перелились в новую форму, словно ртуть, и постепенно окрасились в новый цвет подобно башням его родного замка под лучами восходящего солнца. Лицо, глядевшее теперь на него с той стороны, было темнокоже, обрамлено чёрными волосами и очень юно — но также и очень встревоженно и искажено усталостью. И всё же принц подумал, что несмотря ни на что девушка прекрасна. Это была она, вправду она — никогда он не видел её так ясно! Лицо в зеркале принадлежало той самой темноволосой девушке, что так долго преследовала Баррика в снах.

— Это ты, — произнесла она удивлённо — значит, и девушка могла его видеть. — Я боялась, что ты исчез навсегда.

— Честно говоря, почти.

Он мог видеть и понимать её даже лучше, чем раньше — но их разговор всё равно казался похожим на сон: что-то, хотя и не произнесённое вслух, было понятно обоим, а другое оставалось неясным, хоть и было облечено в слова.

— Кто ты? И почему... почему я могу видеть тебя теперь?

— Это огорчает тебя? — спросила она чуточку игриво.

Девушка была младше, чем он представлял себе — в лице её сохранялось ещё что-то детское, но умный и добрый взгляд таил в себе отпечаток пережитых, но не забытых испытаний. Баррику казалось, что собеседницу отделяют от него всего несколько дюймов, но в то же время стоило ему отвести взгляд немного в сторону, как она начинала мерцать и почти исчезала, будто видимая сквозь густой туман, как случается со всем, что видишь во сне.

Всё происходило не наяву. И внезапно Баррик испугался, что не вспомнит это дорогое, теперь знакомое, лицо, когда проснётся.

Проснётся? Но он не мог вспомнить даже, где он есть, а не только спит ли, или бодрствует. Если он спит, то где лежит его тело? Как он попал сюда?

— Открой мне своё имя, друг-душа, — попросила девушка. — Я должна знать его, но не знаю! Скажи, ты нафаз — призрак? Ты так бледен. О, я надеюсь, что если ты призрак, то смерть твоя была лёгкой.

— Я не умер. Я... я точно знаю, что нет!

— Ну, это даже лучше, — она улыбнулась и зубы засияли белизной на фоне тёмной кожи. — И погляди-ка: все твои волосы огненные — как моя ведьмина прядь! Как странны бывают сновидения!

Незнакомка была права: прядь её волос рыжела так же ярко, как и шевелюра самого Баррика. Принц чувствовал, что это не просто совпадение.

— Не думаю, что я — сновидение. Ты спишь?

Она немного подумала.

— Не знаю. Наверное. А ты?

— Не уверен, — но как только мысли принца стали ускользать прочь от зеркала, подвешенного во тьме, он испугался, что больше не сможет его отыскать. — Отчего мы можем видеть друг друга? Зачем это нужно?

— Не знаю, — взгляд её посерьёзнел. — Но это должно что-то значить. Дары богов не бывают беспричинны.

Что-то подобное он слышал — или думал сам — раньше.

— Как тебя зовут?

Но он знал её имя, так ведь? Как можно, чтобы эта девушка ощущалась такой близкой, такой настоящей, такой... необходимой, но до сих пор оставалась безымянной?

Она рассмеялась, и смех её был словно прохладный ветерок, щекочущий разгорячённую кожу.

— А тебя?

— Не могу вспомнить.

— И я не могу. Во сне так трудно вспоминать имена. Для меня ты просто «он». Белокожий парень с рыжими волосами. А я... Ну, я — это я.

— Черноволосая девушка, — но это его огорчало. — Я хочу знать твоё имя. Мне нужно его знать. Мне нужно знать, что ты живая, что ты настоящая. Я потерял единственного человека, который мне важен...

— Твою сестру, — кивнула она, и лицо её вдруг стало печально, а после — удивлённо. — Откуда я это знаю?

— Возможно, я рассказал тебе. Но я не хочу потерять и тебя. Как тебя зовут?

Собеседница пристально глядела на юношу, губы её приоткрылись, будто готовые выпустить слова, но молчание её оказалось долгим. Зеркало будто бы начало сжиматься под давлением темноты, хотя Баррик всё ещё видел её мягкие густые ресницы, длинный тонкий нос и даже крохотную родинку на верхней губе. Он испугался, что если так и продолжит ждать в затянувшемся молчании, зеркало совсем съёжится и канет во тьму, и почти заговорил, но внезапно осознал, что если она сейчас не вспомнит своё имя, если не скажет ему теперь, то не скажет уже никогда — и он должен был ей довериться.

— Когда-то я была жрицей Улья, — проговорила она наконец — медленно, как будто читала вслух из старой потрёпанной книги. — А потом я перешла, чтобы жить с другими взрослыми женщинами. Там было так много женщин! Все они жили вместе, и все плели интриги и строили козни. Но хуже всего было то, что все мы принадлежали... ему. Кому-то жуткому. А потом я сбежала. О, спасите меня боги, я не хочу обратно к нему!

И опять Баррику невыносимо хотелось заговорить, но почему-то он знал, что нельзя. Она должна была обрести себя сама.

— И я не вернусь. Я останусь свободной. Я буду делать, что захочу. Я умру прежде, чем позволю ему себя использовать — всё равно, как игрушку или как оружие, — она замялась. — Киннитан. Моё имя — Киннитан.

И в эту минуту принц обнаружил в себе нежданную силу, давшую ему опору, несмотря на всеобъемлющую тьму, сквозь которую он пришёл, — давшую ему опору в его собственной крови, его истории, его имени. — А я — Баррик. Баррик Эддон.

— Тогда иди ко мне, Баррик Эддон — или я приду к тебе, — сказала Киннитан. — Потому что мне так страшно одной!..

И зеркало сорвалось во тьму — и полетело, крутясь, как серебряная монетка, обронённая в колодец, как светлая раковинка, заброшенная обратно в океан, как падающая звезда, исчезающая в бескрайнем поле ночи.

— Киннитан! — но юноша остался совершенно один в пустоте.

Он попытался вернуть ощущение той силы и уверенности, что дали ему его имя и знание о том, что его живая кровь бежит по венам, горячая, словно жидкий металл...

«Моя кровь...»

Вдруг он увидел её: как реку, красную реку, чьи исток и устье терялись вдали. Один её конец укрывал непроглядный серебристый туман; другой же, змеясь, исчезал во тьме — но тьме живой, полной движения и намёков. У Баррика возникло ощущение, что он может дотянуться до реки и пальцем проследить её путь, как по чернильной линии на карте — линии, что означала движение, дорогу, тропу, способную привести его к... к...

Серебро сверкнуло — раз, и ещё раз, ослепляя его. Он рухнул в эту горячую красную реку и в первый миг ждал, что она уничтожит его, выварит всё, составляющее его сущность, даже имя, которое он только что обрёл вновь.

«Баррик! — сказал он себе, и это осознавалось, как будто он стоит на берегу и зовёт другую свою половину, тонущую в багровом течении. — Баррик Эддон. Я — Баррик Эддон. Баррик из Реки Крови...»

И внезапно в речной красноте соткалось из волн другое лицо — точно так же, как лицо той девушки выплыло к нему из черноты. Это был мужчина, одновременно древний и юный, со струящимися белыми волосами и повязкой, закрывающей глаза — образ смутно знакомый, как будто виденный однажды на старинной монете.

— Приди скорее, человеческое дитя, — позвал слепец. — Скоро мир устремится вперёд слишком быстро, чтобы изменить путь. Мы несёмся во тьму. Спешим навстречу концу всего сущего. Поторопись, или тебе придётся научиться любить Ничто.

А затем всё вокруг Баррика погрузилось в темноту ещё более глубокую, и он снова падал, кувыркаясь, сквозь бесконечную чёрную пустоту, лишённую и мыслей, и чувств, тревожимую лишь хлёстким, стонущим ветром и затихающим шёпотом слепого мужчины: «... тебе придётся учиться любить Ничто...»

## Глава 11

## Пикировка

*«В древние дни Змеос и брат его Хорс похитили дочь Перина, Зорию. Война, воспоследовавшая за тем, изменила самую форму земли и даже продолжительность дней и ночей. Большинство учёных сходятся во мнении, что в той войне фаэри приняли сторону Змеоса, Старого Змея. И потому церковь Тригоната по сей день провозглашает народу кваров проклятие и анафему*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Принцесса Бриони, — обратилась к ней леди Ананка, когда слуги унесли последнюю перемену блюд, — не расскажешь ли ты мне, как воспитывают детей на севере?

Вдоль королевского стола побежали шепотки, а кое-кто даже заранее захихикал. Как Бриони хотелось, чтобы подруга сейчас была рядом! Но Ивгению усадили за один из меньших столов в другом конце зала, и это было всё равно, как если бы её увезли в другую страну.

— Прошу прощения, баронесса, я не расслышала вашего вопроса.

— Как воспитывают детей на севере? — повторила королевская фаворитка. — Позволяют ли им бегать где вздумается, как поступают жители Пределов со своими овцами и другими животными?

Бриони натянула вежливую улыбку.

— Не все наши животные бегают, где им вздумается, миледи, но в тех областях, где травы в изобилии, представляется разумным воспользоваться щедрым даром богов.

— Но мне интересно узнать именно про детей, дорогая, — за наигранной мягкостью в голосе Ананки сочился яд. — К примеру, мне рассказали, что тебя учили обращаться с мечом и щитом. Уверена, занятие крайне увлекательное, но нам здесь оно кажется чуточку... нецивилизованным. Надеюсь, мои слова не оскорбили тебя.

Бриони изо всех сил удерживала на лице улыбку, но это становилось всё труднее и труднее. Она не ожидала нападения так рано за вечерней трапезой — только-только доели суп — но прекратить это было во власти лишь короля, а Энандера, похоже, куда больше занимали вино и беседа с привлекательной дамой, сидевшей по другую сторону от монарха.

«Представь, будто это один из уроков боя на ножах у Шасо, — сказала себе Бриони. — Совмещённый с репетицией одной из ролей у Финна. Если я не сплоховала там, то и здесь справлюсь».

— Как можно счесть оскорблением ваши слова, миледи? — Бриони не допустила в голосе ни намёка на иронию. — Когда вы и его величество проявили такую доброту, приютив меня здесь, и даровали мне бесценное сокровище вашей дружбы?

— Конечно, — медленно проговорила Ананка, словно пересматривая свою стратегию.

Ещё одна волна шепотков прокатилась по столу. Те, кто до того намеренно избегали Бриони, опасаясь навредить своей репутации, теперь глазели на неё открыто, получив, наконец, возможность удовлетворить своё любопытство.

— Но я расспрашиваю так настойчиво, ибо есть кое-что, что я желала бы узнать. Кое-что, что, как я надеялась, ты... поможешь мне понять.

«Что бы ни случилось, не позволяй втянуть себя в перепалку, — напомнила себе Бриони. — У неё здесь высокое положение и все его преимущества».

— Как вам будет угодно, леди Ананка.

Баронесса придала своему красивому узкому лицу серьёзное выражение:

— Правда ли то, что ты вызвала Хендона Толли на поединок? На бой на мечах?

Шум за столом усилился — послышались возгласы недоверия и отвращения, вздохи удивления, откровенные смешки. Женщины, никогда не державшие в руках ничего тяжелее иглы, взирали на принцессу так, будто она являла собою некий причудливый образчик наказания господня, вроде двухголового ягнёнка или безногой кошки. Гримасы придворных разожгли пламя ярости в груди Бриони, какое-то мгновение она едва сдерживалась, чтобы не вскочить и не сбросить посуду на пол.

Каждый вечер эта женщина изводила её!

«Боги, если б только со мной был мой меч!»

«Потеряешь голову — считай, бой проигран, — она услышала хрипловатый голос Шасо так ясно, будто тот стоял у неё за плечом. — Воин, способный сохранить ясность мысли, всегда вооружён». Бриони сделала глубокий вдох. «Чтобы сыграть спокойствие, вспомни это ощущение, — а такой совет дал ей Невин Хьюни — в один из тех редких моментов, когда бывал трезв. — Мысленно воссоздай его, распробуй, как ломтик фрукта».

Бриони пробудила в себе воспоминание о том, как широкая долина реки Эстер раскрылась перед ней радушными объятиями друга, когда их фургончик только-только пересёк границу Сиана.

— Да, я вызвала его на дуэль, миледи, — голос её звучал непринуждённо. — Теперь я сожалею о том, конечно. Поступок неподобающий, он, к тому же, испортил настроение другим моим гостям, — и решив, что сделать небольшой ответный выпад не повредит, она добавила: — Не пристало хозяйке принуждать гостей становиться невольными свидетелями её дурных манер.

За столом снова раздались негромкие смешки, но принцессе почудилось, что на этот раз они были самую чуточку одобрительными.

— Ты приставила меч к его горлу, не так ли? — спросила Ананка благожелательно, как будто тоже искала любой возможности сгладить неловкий момент.

— Так и было, моя леди, — согласилась Бриони, с удовольствием отметив, что почти вся её злость пронеслась в душе, как буря, и схлынула. — Я действительно сделала это, и, как уже сказала, стыжусь своей горячности. Но давайте не будем забывать, что этот человек узурпировал трон моей семьи. Представьте, что бы вы чувствовали, окажись один из ваших верных дворян... — Бриони с улыбкой обвела взглядом сидящих за столом, — предателем? В такое не верится, знаю, но ведь мы тоже доверяли семейству Толли.

В первый раз за весь вечер ей, кажется, удалось привлечь внимание Энандера.

— Так вы ничего не подозревали? — спросил он. — Разве герцог Толли не жил при вашем дворе?

— Герцог — это его брат Гейлон, ваше величество, — скромно поправила монарха Бриони. — И Гейлон, должна признать, оказался человеком более порядочным, чем я полагала. Хендон убил и его тоже, как выяснилось.

На этот раз шёпот не сопровождался смехом.

— Ужасно, — покачала головой одна из женщин, старая герцогиня в парике, похожем на птичье гнездо. — Бедняжка. Как сильно ты, должно быть, испугалась.

Бриони вновь улыбнулась — так застенчиво и кротко, как только сумела.

На лице сидящей во главе стола Ананки застыла маска вежливого сочувствия, но Бриони ничуть не сомневалась, что баронесса более чем недовольна тем, куда свернул разговор, бразды управления которым она потеряла.

— Испугалась? О, да, конечно! Просто до ужаса! Но я совершила единственное, что только может сделать молодая знатная женщина, когда трон её отца оказался в опасности, — я бежала в поисках друзей. Друзей, которым могла бы довериться, таких, как король Энандер. И вновь я благодарю его... и леди Ананку... за всё, что они сделали для меня, — Бриони подняла свой кубок и, повернувшись к королю Сиана, склонила голову. — Да даруют Три брата вам жизнь столь же долгую и здоровье столь же крепкое, сколь велика и ваша доброта, ваше величество!

— За его величество! — хором отозвались сидящие и дружно осушили кубки. Энандер выглядел удивлённым, но не раздосадованным. Ананка отлично скрывала своё раздражение.

Бриони засчитала себе победу на обоих фронтах.

Отослав камеристок, принцесса достала записку и изучила — уже в пятый или шестой раз с тех пор, как получила её прошлой ночью. «Приходите во Флюгерный дворик через час после захода солнца в камнедень».

Она обнаружила свиток, когда вернулась к себе: тот лежал на письменном столе, по-простому перевязанный верёвочкой, безо всяких восковых печатей. Почерк оказался незнакомым, но Бриони догадывалась, кто мог оставить ей послание. И всё же, чтобы на всякий случай обезопасить себя, принцесса прошла к сундуку и приподняла мальчишечью одежду, которую носила во время путешествия с труппой Мейквелла. Она отдавала её почистить, а затем уложила в сундук — кто знает, когда эти вещи могут ей вновь понадобиться. После событий прошлого года даже этот, возможно, величайший во всём Эйоне, дворец казался ей жалким и ненадёжным пристанищем.

Под грубыми одёжками лежал свёрток с ножами работы йисти.

Бриони задрала свои длинные юбки, с трудом, пыхтя и задыхаясь, нагнулась вперёд, преодолевая сопротивление корсажа на пластинах из китовьего уса, и только собралась привязать меньший из ножей к бедру, как сообразила, какую творит глупость.

«И что, мне попросить врага обождать, пока я буду кататься по земле, копаясь в нижних юбках в поисках кинжала? Как там говорил Шасо? «Осмотри свою одежду... и найди место, куда можно спрятать ножи так, чтобы выхватывать без труда». Что бы он стал думать о своей ученице, если б увидел, как она, побагровев от напряжения, тянется к ноге?»

Она бросила это бесполезное занятие и разогнулась. Накинула плащ, и только успела спрятать меньшее из лезвий в рукав, как в дверь её комнаты кто-то постучал. Бриони подождала немного, но затем вспомнила, что отослала камеристок, а Фейвал отправился собирать сплетни в трапезную для слуг, так что сейчас она здесь одна, и спросила:

— Кто там?

— Всего лишь я, принцесса.

Бриони открыла дверь, но не посторонилась, чтобы впустить подругу.

— Сохрани тебя боги, Ивви. Думаю, я сегодня не спущусь к ужину.

Ивгения оглядела её наряд.

— Собралась куда-то, белый мишка?

Так подруга прозвала её в шутку — она любила играть, будто бы принцесса приехала с далёкого заснеженного севера.

— Нет-нет, просто замёрзла, — врать той, кого она считала другом, было трудно, но девушка не могла заставить себя довериться никому из придворных, даже милой и добросердечной Ивгении и’Дорсос. — Я слегка нездорова, дорогая — меня сегодня что-то чуточку знобит. Передай королю и леди Ананке мои наилучшие пожелания.

Когда Ивгения ушла, Бриони отыскала туфли и сунула в них ноги. Погода на этой неделе стояла замечательно ясная, что делало перспективу ожидания на свежем воздухе куда более приятной. И всё-таки пока девушка тихонько спускалась по коридору, она успела покрыться гусиной кожей.

Флюгерный дворик был назван так по громадному флюгеру, выполненному в виде крылатого коня Перина. Он был укреплён на шпиле находившейся с одной стороны дворика высокой башни, видимой через пол-Тессиса, из-за чего её часто использовали в качестве ориентира, указывая дорогу в пределах города. За самой высокой из стен, окружавших дворик, лежала Фонарная аллея, старинная широкая улица, по которой Бродхолл получил прозвание Дворца-на-Аллее; до девушки доносилось мычание волов, скрип и громыхание тележных колёс и крики уличных торговцев. На мгновение Бриони захотелось узнать, как это — выйти из дворца на ту широкую улицу и просто идти по ней, куда бы она ни вела, туда, где не будет ни льстивого лицемерия, ни семейного долга, в жизнь, где нет места ни монстрам, ни фаэри, ни предателям, ни отравителям.

Если б только она могла...

— Приветствую вас, леди, — услышала Бриони глубокий голос прямо над ухом.

Второй слог едва прозвучал, а принцесса уже вихрем развернулась и приставила кинжал к горлу говорившего.

— Полагаю, вы мне не рады, — заключил Давет дан-Фаар, чей голос лезвие, упирающееся в глотку, заставило звучать лишь чуть сдавленнее. — Не знаю, в чём я виноват, принцесса Бриони, но буду счастлив принести вам свои извинения сию же секунду, лишь только вы уберёте свой чудный ножичек от моей трахеи.

— Развлекаетесь? — девушка опустила нож и отступила на шаг. Она успела позабыть запах его кожи и мягкий рокочущий голос, и ей не понравилось то, какие чувства они у неё вызвали. — Прокрадываетесь в мои покои, чтобы оставить записку? Вы, мужчины, вечно ведёте себя как дети, когда дело доходит до подобного — играете в войну и шпионов, даже когда в том нет никакой нужды.

— Играем? — он приподнял бровь. — Случившееся с вами и вашей семьёй доказывает, что это всё не просто игры. На кону жизни.

— И кто же в этом виноват? Опять-таки мужчины! — она спрятала кинжал обратно в рукав. — Что, если вас здесь застанут, мастер дан-Фаар?

— Вам правду? Ничего такого, что нельзя было бы исправить. Но я предпочёл бы не тратить силы на восстановление, если можно избежать разрушений.

— Тогда пойдёмте вон туда, к скамейке под яблоней. Её почти не видно от колоннады.

Она провела его к скамье, аккуратно собрала юбки на одну сторону, чтобы сесть, и похлопала по деревянному сиденью на порядочном расстоянии от себя.

— Вот, присядьте. Расскажите, что случилось с вами с тех пор, как я видела вас в последний раз. В таверне нам так и не удалось побеседовать.

— Ах да, — хмыкнул её собеседник. — «Притворщица». И её мелкий грязный хозяинишка. То был неприятный вечерок — они почти схватили меня.

— О, перестаньте, — Бриони покачала головой, — говорю вам, эти игры меня утомили. Вы действительно ждёте, что я поверю, будто вам удалось сбежать совершенно самостоятельно?

Её слова, кажется, страшно удивили мужчину.

— О чём вы, принцесса?

— Ну право же, мастер дан-Фаар. Что там вы тогда сказали капитану? «Клянусь Зосимом Саламандросом, вы ловите не того!» Думали, я не догадаюсь, что клятва именем самого Ловкача — это пароль? А потом тот фарс с якобы побегом, которого никто не видел — удобно, правда? После того, как я провела несколько месяцев бок о бок с актёрской труппой, думаете, я не распознаю трюки и подыгрывание? Капитан стражи отпустил вас.

Края губ Давета растянулись в улыбке, едва видимой в свете факелов.

— Я... у меня нет слов, — вымолвил он наконец.

— Я даже могу предположить, с кем вы об этом сговорились, — добавила девушка. — С лордом Джино, начальником королевской разведки — случайно не с ним ли? Нет, можете не отвечать. Есть только один существенный вопрос, мастер дан-Фаар — о том, что в действительности связывает вас с сианским королевским двором. Тайный посланник Лудиса Дракавы Иеросольского? Или двойной агент, на деле работающий на короля Энандера, но притворяющийся верным слугой Дракавы?

— Я впечатлён, леди, — проговорил Давет. — Вижу, вы размышляли об этом, и обдумали всё тщательно... но, боюсь, вы ещё не та мастерица интриги, каковой себя мните.

— О, — с наступлением ночи воздух становился все холоднее, и принцесса спрятала кисти рук в рукава. — И что же я упустила?

— Вы самонадеянно полагаете, будто я вам друг, а не враг.

В следующее мгновение Давет стиснул её запястья поверх рукавов, крепко удерживая их оба одной рукой. В другой руке у него появился нож, длиннее и тоньше, чем у Бриони, и мужчина приставил лезвие к щеке девушки.

— Ты, ублюдок! Ты... ты предатель! Я доверяла тебе!

— Точно, моя леди. Вы доверяли мне... но почему? Потому что я восхищался вами? Потому, что мои ноги в шерстяных чулках уж очень хороши? А ведь я служил похитителю вашего отца, когда мы встретились — зыбкая почва для дружбы.

— А я отнеслась к тебе хорошо, чего никто больше не сделал! — Бриони старалась потихоньку перенести вес так, чтобы удобно было посильнее пнуть Давета в ногу, в надежде, что от боли он ослабит хватку, и это позволит ей вырваться и вытащить собственный нож.

Она бы с радостью ударила его повыше — Шасо подробно рассказал ей, куда лучше бить в рукопашной схватке, — но, увы, ни положение тела, ни ворох юбок не позволяли ей это проделать.

— Что ровным счётом ничего не значит, леди. И сейчас я пытаюсь сие до вас донести, — мужчина склонился к ней, так что узкое лезвие ножа оказалось так же близко к его лицу, как и к её. — Вы ошибаетесь, считая людей высоконравственными созданиями, как будто каждый должен соизмерить зло и добро, причинённые ему, и действовать в соответствии с этой мерой, будто он — неподкупный судья, выносящий приговор.

Бриони изо всех сил постаралась не выказывать напряжения:

— О, я, уж будьте уверены, знаю, что люди подкупны... и подкуплены...

И внезапно пнула его, надеясь застать врасплох. Но всё вышло наоборот: Давет, продолжая удерживать запястья девушки, подцепил её ногу своей и выбил из-под Бриони опору, ударив по второй ноге. Она соскользнула со скамьи и упала бы, но Давет поддёрнул её вверх, так что принцесса болталась между рукой шпиона и сиденьем, как оленья туша, подвешенная перед хижиной охотника.

Стыд и ярость в ней почти превозмогли страх.

— Пустите меня!

— Как пожелаете, леди, — посланник разжал пальцы и принцесса рухнула на землю рядом с ним — и моментально вскочила, уже с зажатым в руке ножом.

— Вы! Да как вы смеете?! Как...

— Как смею что? — выражение его лица было равнодушно, почти жестоко, что, пожалуй, было даже хорошо — если бы посланник улыбнулся, принцесса бы попыталась убить его. — Показать вам, какая вы дурочка? Вы умная девушка, Бриони Эддон, но тем не менее всего лишь девушка. Даже девица, в чём я не сомневаюсь. Вы понимаете, как рисковали собственной безопасностью и судьбой своей семьи, придя сюда вот так?

Клинок йисти задрожал в её руке.

— Вы... вы не намереваетесь причинить мне вред?

— Клянусь Великою Матерью, принцесса, вы полагаете, я так глуп, что напал бы на белокожую северную девушку в северном замке, в пределах слышимости сотни или более вооружённых стражей, даже не зажав ей рта? — мужчина покачал головой. — Скажите мне, что я не так уж неверно оценил ваш ум, или вы — мой.

— Вы приставили нож мне к горлу!

— Если бы я действительно хотел напасть на вас, я бы вас разоружил, — Давет сделал выпад, так же стремительно, как когда-то это проделывал Шасо, а то и быстрее, и своим кинжалом выбил оружие из её рук. Крутясь, клинок улетел в темноту и бесшумно исчез в укрытой тенью траве садика.

— Пойдите, разыщите его. Я подожду. Кажется, это оружие не из тех, с каким расстаются без сожаления.

Вернувшись, принцесса вновь спрятала кинжал йисти в рукаве.

— Если бы не это мерзкое платье, я вытащила бы оба ножа, и один из них уже торчал бы у вас в голени, по меньшей мере.

Давет широко, но невесело улыбнулся.

— В таком случае, давайте оба возрадуемся, что вы этого не сделали, поскольку я чувствую, что всё прошло бы совсем не так удачно и гладко, как вы полагаете.

— Но зачем вы набросились на меня? — Бриони вновь присела, на сей раз более осторожно, но Давет не сделал ни единого движения в её сторону. — Вы меня напугали.

— Замечательно, моя леди. Вот первые слова, что я рад слышать, из всего, произнесённого вами в нашу сегодняшнюю встречу. Я хотел, чтобы вы испугались. Вы в страшной опасности, понимаете вы это?

Девушка уставилась на собеседника, опять пытаясь припомнить как можно лучше преподанные ей уроки — теперь не боя, а актёрской игры. Нельзя было позволить слезам покатиться из глаз. Это было бы уж слишком... по-девчачьи.

— Да, мастер дан-Фаар, я осознаю опасность вполне, и особенно она стала очевидна, когда три дня назад кто-то попытался меня отравить. Но благодарю за напоминание.

— Ваш сарказм совершенно неуместен, принцесса. Вы должны благодарить меня за то, что я честен с вами в то время, когда другие не могут того или не хотят, — мужчина мягко положил руку на её предплечье. — По правде говоря, я желал бы для себя иной роли. Если бы мне только досталось играть человека более честного и доброго...

На сей раз он не предвидел удара. Принцесса оказалась так быстра, что кончик её клинка пронзил мясистую часть его кисти прежде, чем туанец успел отдёрнуть руку. Мужчина поднялся — от злости лицо его помрачнело — и сорвал перчатку, чтобы осмотреть рану. Впрочем, подумала Бриони, не так уж он и зол.

— Ты, мелкая...! Зачем ты это сделала?

— Вы сами посоветовали мне не доверять никому, мастер дан-Фаар, — она тяжело дышала, сердце колотилось в груди. — Вы твердите мне о том, какой вы добрый, какой заботливый, как печётесь о моих интересах, как никто другой. Что ж, отлично. Тогда начните, пожалуйста, с ответа на этот вопрос: кто вы? Враг, по непонятной причине проявивший ко мне благоволение? Или друг? Станете ли вы мне названым братом или поклонником? Всю свою жизнь я провела под пристальными взглядами — и мне не настолько льстит ваше внимание, чтобы потерять контроль над собой и забыть, кто я есть и какова моя цель, или о том, что вы, похоже, хотите получить всё и сразу, — Бриони посмотрела на собеседника в упор. — Итак, сударь, кем вы будете для меня?

Какое-то время Давет просто разглядывал её поверх руки, посасывая то место, куда пришёлся укол.

— Не могу вам ответить, принцесса. В действительности, я больше не уверен, что знаю, кто эта девушка передо мной. Время в изгнании очень вас изменило.

— Ну, думаю, в этом нет ничего удивительного, правда? — Бриони снова спрятала кинжал в рукав. — Если вы захотите вновь поговорить со мной — возможно, снабдить меня действительно полезными мне сведениями — о моём отце, к примеру, — вы знаете, где меня найти.

— Подождите, — Давет поднял руку, развернув ладонь к девушке, будто признавая поражение. — Довольно, Бриони.

— Принцесса Бриони, мастер дан-Фаар. Мы не слишком близко знакомы, да и дружбу свою вы ещё не доказали.

Он отступил.

— Вы жестоки, леди. Разве я не предупредил вас тогда, в Южном Пределе, что кое-кто при дворе замыслил недоброе против вас?

— Бросьте. Без конкретных имён что мне в том было пользы? Для кого из правителей во всём мире сие утверждение неверно? Вы не причинили мне никакого зла, посланник, но, насколько я могу видеть, ничем и не услужили, кроме оказания чести пребывать в вашем обществе, — Бриони теперь чувствовала себя достаточно свободно, чтобы послать собеседнику полуулыбку. — Дар, ценности не лишённый, но вряд ли служащий доказательством незыблемой верности.

— Вы стали железной леди, принцесса, — Давет покачал головой.

— Я оставалась жива, несмотря на то, что многие желали мне обратного. А теперь расскажите о моём отце или давайте попрощаемся и оставим эту холодную ночь за порогом.

— Рассказать я могу немного. Когда я покинул Иеросоль и отправился сюда, он всё ещё находился в плену у Лудиса Дракавы. С тех пор до меня доходили всё те же слухи, что и до вас — что Лудис бежал, что вашего отца передали автарку, что Иеросоль вот-вот падёт...

— Что? Передали... автарку? Я ничего подобного не слышала... О, милостивая Зория, скажите, что это неправда! Это же безумие!

— Но... вы непременно должны были об этом слышать. Весь Тессис судачит о том, что Лудис обменял его на свою свободу. Но не пугайтесь слишком, моя леди — это всего только слухи. Доподлинно ничего не известно...

— Клянусь кровью Братьев! — зло прошипела она. — Ни один из этих треклятых сианцев не обмолвился мне об этом ни словом!

Принцесса протянула руку, сорвала с ветки над головой цветок и покрутила его в пальцах. «Не плакать!» — напомнила она себе, раздавила цветок в кулаке и позволила лепесткам упасть на землю.

— Расскажите мне обо всём, что слышали, — слёзы высохли, даже не выступив на глазах. В её груди сжался холодный, твёрдый комок — будто сердце внезапно сковал лёд.

— Как я уже сказал, леди, это только сплетни, по большей части путаные, и...

— Не нужно успокаивать меня, дан-Фаар. Я больше не ребёнок. Просто... поставьте меня в известность, — она выдохнула. Ночь окутала их, и ледяная тьма в её груди встрепенулась, приветствуя сестру. — Может, я и потеряла трон моей семьи, но даю слово, я верну его, и враги наши понесут наказание за свои деяния. Да, я клянусь в этом головами самих богов!

Принцесса подняла взгляд на удивлённое лицо Давета, едва видимое в тусклом свете, льющемся из открытого наверху окна.

— Что вы так уставились на меня, сударь? Используем время с толком. Расскажите мне то, что я желаю знать.

## Глава 12

## Порядочная женщина, достойный мужчина и поэт

*«Известно, что со времён богов народом фаэри правила единственная бессмертная чета — король и королева. Их называли многими именами, но чаще всего — Иинур и Сакури, как писано у Рантиса, о котором говорили, что он водил дружбу с кварами. Некоторые предания утверждают даже, что эти бессмертные правители есть брат и сестра, наподобие того, как велось у властителей Древнего Ксиса.»*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Уже целую десятицу каждую свободную минутку, что он не проводил при дворе или у постели медленно выздоравливающей Элан, Мэтт Тинрайт обшаривал крепость — и внешний, и внутренний круги — в поисках матери, и потому ему было особенно досадно найти её в конце концов возле Лагуны скиммеров во внешнем круге города — совсем недалеко от того места, где он снял комнату. Эта женщина, по всему, стала в некотором роде знаменитостью среди изгнанных из города на материке — сбившихся в кучу беженцев, влачивших теперь жалкое существование в осаждённом замке.

Увидев ту, которую он так долго искал, поэт не подошёл к ней сразу, но вместо этого последовал за высокой сухопарой женщиной, которая шла вниз по Главной торговой улице от одной грязной лавчонки к другой с корзиной в руке, по-видимому, собирая еду для своих страдальцев. Тинрайт угрюмо подумал, что его матери никогда не составляло труда найти того, кого она полагала несчастнее себя — у неё был такой же нюх на разных бедолаг, как у гончей — на дичь.

Тем не менее, поэт не мог не отметить, что, несмотря на бесспорную добродетельность её намерений, мать откладывала в карман каждый четвёртый или пятый кусок съестного: то чёрствую булку, то проросшую луковицу, — по-видимому, для себя. Хоть эта женщина и помогала обездоленным с великим упорством, даже если те не желали принять от неё помощи, не меньшую твёрдость Анамезия Тинрайт проявляла в отношении помощи самой себе.

Наконец он нагнал её возле главного храма на Рыночной площади, где она совала куски в руки беженцев, живших там в убогом палаточном лагере из ветхих одеял, растянутых на палках. Глядя на быстрые движения матери и её выдающихся размеров острый нос, Тинрайт невольно вспомнил, как отец, пребывая в далеко не благодушном настроении, однажды назвал жену «проклятой назойливой дятлихой».

Когда поэт приблизился, она как раз выговаривала какому-то старику:

— Если у тебя и болят зубы, то только из-за тебя самого, а не из-за того доброго хлеба, который я даю тебе безвозмездно.

— Мама? — окликнул женщину Мэтт.

Она обернулась и взглянула на него. Костлявая рука взметнулась к груди, к болтающемуся на шнурке вокруг шеи деревянному миндалевидному пузырьку — символу Зории.

— Тригон с нами, что я вижу! Клянусь богами-братьями, неужто это ты, Маттиас? — она оглядела сына сверху донизу. — Куртка твоя хороша, но грязна, как вижу. «Да не будет ваше одеяние изодрано и запятнано маслом», как говорит священная книга. Они что же, прогнали тебя от двора?

Мэтт почувствовал, как в нём закипают злость и раздражение.

— «Изодрано и запятнано грязью», а не «маслом». Нет, матушка, при дворе меня очень любят. И тебе сердечный привет. Рад видеть тебя в добром здравии.

Госпожа Тинрайт махнула рукой в сторону примерно полудюжины сгрудившихся вокруг неё мужчин и женщин в одеяниях, изодранных и запятнанных дальше некуда.

— Боги одаряют меня здоровьем, ибо я оделяю других лучшим из того, что имею, — мать обернулась к стоящему рядом старику, и глаза её сузились.

— А ты прожёвывай пищу, — велела она сердито. — Не глотай её кусками в надежде обвести меня вокруг пальца и выманить ещё!

— Где ты живёшь, матушка?

— Где боги пошлют, — небрежно отозвалась женщина, что, скорее всего, означало, что спит она где придётся, как и большинство остальных беженцев с материка в этом битком набитом людьми вонючем городе внутри города. — А что? Ты, никак, собрался предложить мне опочивальню во дворце? Неужто ты устыдился того, что гневишь богов пьянством и блудом, и вознамерился вернуть их благосклонность, проявив толику милосердия к женщине, тебя породившей?

Прежде чем ответить, Тинрайт сделал глубокий вдох.

— Тебя всегда чрезвычайно увлекал мой образ пьяницы и блудня. Интересно, приличествует ли образцовой матери настолько часто говорить о таких вещах?

К его полному удовольствию женщина залилась краской.

— Ах ты, дурной ребёнок — и всегда таким был! Я говорю об этом лишь для того, чтобы указать тебе на твои ошибки, не заботясь о собственном благе. Конечно, я всегда слышала в ответ одну лишь брань — сначала от твоего отца, а теперь и от тебя, но я не буду прятаться, зная, что воля богов не исполняется как надо.

— И какова же тогда воля богов, матушка? — Тинрайт уже почти готов был бросить всё и уйти, несмотря на свою отчаянную нужду. Ему вообще не следовало к ней подходить. — Скажи на милость.

— О, она проста. Тебе пришло время перестать прожигать свою жизнь, Маттиас. Вино, и женщины, и поэзия — ничто из этого не угодно богам. Труд, мальчик, — настоящий, серьёзный труд, — вот, что тебе нужно. В священной книге сказано: «Аще кто себя не утрудит, очи его да извергнутся из глазниц!»

Тинрайт вздохнул. Под священной книгой, конечно, подразумевалась Книга Тригона, но его матери, похоже, досталась версия, которую кроме неё никто никогда не видел. Мэтт был вполне уверен, что исходное изречение гласило: «Аще кто се не узрит, очи того да отверзнутся в глазницах», но спорить с матерью на эту тему было бесполезно.

— Боги свидетели, матушка, я не желаю затевать спор. Давай начнём разговор сначала. Я пришёл сказать тебе, что у меня есть место, где ты могла бы остановиться. Не во дворце, но там чисто и безопасно.

Женщина изогнула бровь.

— Правда? Ты наконец решил стать примерным сыном?

Тинрайт сжал зубы.

— Вполне возможно, матушка. Может, мы пойдём и я покажу тебе его?

— Когда я закончу здесь. Почтительный сын не откажется подождать.

«Неудивительно, что все её дети поспешили покинуть отчий дом,» — подумал Тинрайт. Он прислонился к колонне и наблюдал за тем, как мать раздаёт остатки жёсткого хлеба и суровых наставлений ожидающим беднякам.

Улыбка, начавшая расползаться на лице госпожи Тинрайт при виде чистенькой, хорошо обставленной комнаты, сделалась деревянной, словно сушёная рыбина, когда она заметила спящую девушку. У женщины отвисла челюсть.

— О святые братья! — она так истово начертила перед грудью знак Тригона, словно тот был призван отвести летящее копьё. — О мои небесные отцы и матери, защитите меня! Что это? Что это?

— Это леди Элан м'Кори, матушка... — начал Мэтт, но Анамезия Тинрайт уже пыталась пробиться мимо него обратно к двери.

— Я не буду в этом участвовать! — заявила она. — Я благочестивая женщина!

— И она тоже! — Тинрайт попытался схватить мать, ожесточённо прокладывающую себе путь на улицу, за руку и заработал шлепок тыльной стороной тяжёлой материнской ладони.

— Демоны забери, проклятье, матушка, остановись и выслушай меня!

— Я не стану делить кров с твоей девкой! — заверещала она, всё ещё пытаясь высвободиться из его хватки.

Кое-кто из прохожих останавливался поглазеть на эту занятную сцену, а соседи повысовывались из окон верхних этажей.

Тинрайт тихо выругался.

— Просто пойдём внутрь. Я всё объясню. Ради благоволения богов, мама, перестанешь ты уже?

Женщина бросила на него полный ярости взгляд — кожа её побледнела, а на щеках проступили красные пятна.

— Я не стану помогать тебе убить ребёнка этой девчонки, ты, блудодей! Я знаю этих господ при дворе и всю их извращённую жизнь! Твой отец всё читал тебе книжки, когда ты был мал, презрев мои предостережения, — а я знала, что это тебя испортит! Знала, что тебя вышвырнут из высшего общества!

— Проклятье и громы богов на всю эту путаницу, мама, помолчи и послушай!

Он втащил её назад в дом, закрыл дверь и прислонился к ней, перекрывая матери путь к отступлению.

— Эта девушка невинна, как и я — ну, ей я, во всяком случае, ничего не сделал. Нет никакого ребёнка, понимаешь? Никакого ребёнка нет!

Мать воззрилась на него в изумлении.

— Что, так ты уже содеял этот грех, убил невинное дитя божье, и теперь ещё хочешь, чтобы я её после выхаживала?

Мэтт схватился за голову, моля богов о терпении, хоть и не был уверен, кому из них лучше вознести свои мольбы. Зосим, его собственный покровитель, был известен тем, что оставлял сию добродетель без внимания, если не сказать — любую добродетель вообще. Поразмыслив, Тинрайт вознёс молитву Зории, которая славилась как лучшая помощница в подобных делах.

«Если она вообще услышит меня — я ведь так долго откладывал посвящённую ей поэму. Но как я могу что-нибудь с этим поделать, если моя муза, принцесса Бриони, земное воплощение милостивой богини, исчезла? И это стало началом моего падения. Но я возвысился так ненадолго! О Зория, я ведь заслужил толику сочувствия?»

Богиня ли ему помогла или нет, но поэт немного успокоился. Элан зашевелилась — будто всплывала из тёмных глубин, — глаза её оставались закрыты, а на бледном лице застыли тревога и смятение.

— Послушай внимательно, матушка. Я спас леди Элан от кое-кого, кто желает ей зла.

Он не осмелился рассказать, что этим кое-кем был Хендон Толли, самопровозглашённый регент замка: госпожа Тинрайт питала глубокую и необъяснимую почтительность ко всем власть имущим и могла прямо отсюда пойти и донести на них обоих.

— Она больна, потому что я дал ей снадобье, чтобы тайно вынести из дворца и вырвать из когтей этого человека. Она не сделала ничего дурного, понимаешь? Она жертва — как Зория, видишь? Как сама благословенная Зория, вынужденная бежать в снега, одна, без друзей.

Мать поэта переводила подозрительный взгляд с него на Элан.

— Почему я должна в это поверить? Откуда мне знать, что ты не пытаешься одурачить меня? «Боги споспешествуют тем, кто восполняет поля свои», как говорит нам книга.

— Возделывает. Возделывает поля свои. Но если ты не веришь мне, можешь спросить её сама, когда она проснётся.

Мэтт указал на угол комнаты, где примостился крохотный столик.

— Здесь таз и суконка. Ей нужно помыться, и... мне кажется неправильным, если это сделаю я. А я принесу вам обеим какой-нибудь еды, да ещё одеял из дворца.

Слова об одеялах из дворца явно её заинтриговали, но Анамезию Тинрайт не так-то легко было уговорить.

— Ну и сколько мне придётся здесь оставаться? Где я буду спать?

— Ты можешь спать на кровати, разумеется, — он уже открыл дверь и стоял одной ногой за порогом. — Кровать большая. И очень удобная. Матрас набит мягкой, чистой, свежей соломой... — Мэтт сделал ещё шажок назад. Он уже почти ушёл. Почти...

— Это будет стоить тебе одну звезду, — объявила женщина. — В неделю.

— Что? — поэт аж закипел от возмущения. — Серебряную морскую звезду? Да какая мать станет так обдирать родного сына?

— А с чего это я тут должна работать задаром? Если не желаешь помочь мне, родной крови, так и найми какую-нибудь девицу из тех таверн, где ты вечно ошиваешься.

Поэт уставился на мать. Сейчас она напустила на себя тот вид, который он терпеть не мог: её яростный румянец сменился победным — госпожа Тинрайт знала, что всё будет так, как захочет она. Может, боги и вправду говорят с ней? Могла ли она как-то узнать, что Бриджид поклялась больше ни за что не помогать ему, что он загнан в угол, бежать ему некуда и жизнь его под угрозой?

— Матушка, ты ведь понимаешь, что если ты хоть словом проболтаешься о том, что леди Элан здесь, Хе... человек, который её ищет, убьёт меня? Не говоря уж о том, что он сделает с ней, бедной невинной девушкой?

Его мать скрестила на груди длинные руки.

— Тем более тебе не стоит скаредничать, когда я прошу сущую мелочишку. Безопасность этой девушки дороже всех денег. Не могу поверить, что кто-то из моих детей упирается из-за медной монетки.

Мэтт продолжал смотреть на неё в упор.

— Я не буду платить тебе звезду каждую десятицу, мама. Я не могу себе этого позволить. Ты будешь получать по две каждый месяц до тех пор, пока леди не поправится настолько, чтобы уехать. Впридачу ты будешь сыта и сможешь называть эту комнату своей.

— Я буду делить комнату и кровать, ты хочешь сказать? Делить их с этой несчастной женщиной, которая больна боги знают какой заразой, бедняжка. Две с половиной в месяц, Маттиас. Небеса вознаградят тебя за праведные деяния.

Мэтт сильно сомневался, что небеса так уж заботят какие-то там ползвезды в месяц, но он нуждался в матери больше, чем она в нём, и она чувствовала это, как и всегда.

— Ладно, — нехотя согласился он. — Две с половиной в месяц.

— И где задаток? — женщина протянула к нему длинную руку.

— Задаток?

— Ты ведь хочешь, чтобы я за ней ухаживала? Что, если мне придётся идти к аптекарю?

Мэтт сунул ей свою последнюю звезду.

Он шагал мимо шатких причалов на северо-западном крае Лагуны скиммеров, пиная высохший кусок корабельного вара. Воздух пропах солью и рыбой. Вопреки тому, что он собственноручно навлёк на свою голову страшные беды, чтобы купить толику свободы действия, возвращаться во дворец поэт не торопился.

«Женщина, которую я люблю и ради которой рискнул жизнью, испытывает ко мне отвращение, будто я какой-то клоп. Даже нет — клопа в сравнении со мной она нашла бы безупречным! Я до сих пор сохраняю место при дворе лишь по благоволению того, у кого похитил жертву, и кто убьёт меня без раздумий, если только всё вскроется. А теперь вдобавок я был вынужден отдать последние деньги, чтобы нанять в сиделки собственную мать — женщину, которой с радостью приплатил бы и ещё, только чтоб подольше её не видеть. Может ли моя жизнь быть ужасней?»

Увы, лишь гораздо позже Мэтт Тинрайт понял, что в тот самый миг, когда он произносил в уме свою дерзкую речь, боги, несомненно, услышали его и расхохотались — пожалуй, это была забавнейшая шутка из всех, что они слышали в тот день.

— Хэй, — здоровенная туша заступила ему дорогу. — Хэй, вот так сюрприз! Я тебя знаю! Ты ж тот слизняк, которому я задолжал хорошую взбучку.

Тинрайт вскинул голову и сморгнул. Перед ним стояли двое верзил, одетых как рабочие из доков. Поэту было равно неприятно лицезреть обоих, но бледное, рыхлое лицо того, что стоял ближе, показалось ему до отвращения знакомым.

«О боги, что я за дурак — ввёл вас в искушение! Это же тот проклятый стражник из «Башмаков барсука», который грозился сделать из меня отбивную за то, что я отбил у него бабу!»

Однако здоровяк сегодня был не в солдатской форме.

«К добру это или к худу?»

— Боюсь, вы обознались, сударь, — Мэтт опустил глаза, отступая в сторону.

Молниеносным броском ручища, огромная, как окорок, приберегаемый до Сиротин, ухватила его за воротник куртки, не дав увернуться и пригвоздив к месту.

— Сомневаюсь, приятель. Сдаётся мне, я тебя знаю очень хорошо — хоть и понятия не имел, что это будешь именно ты, когда нас послали тебя искать. И теперь вот прикидываю, не выбить ли из тебя дух, рискнув серебром, которое нам заплатят за то, что мы доставим тебя куда надо? — детина обернулся к своему не менее уродливому товарищу. — Как считаешь, его милость всё-таки заплатит нам, если мы притащим ему этот мешок дерьма уже с парочкой разбитых костей?

Его напарник, кажется, серьёзно задумался.

— Начальник-то у нас чутка вспыльчив, и мне б неохота его злить. Я знаю только, что парень был нужен ему живым.

— Ну, давай скажем, что он споткнулся и несколько раз налетел на стену, — предложил мучитель Тинрайта, ухмыляясь. — Чай, не впервые у нас узник немножечко ломается... случайно.

«Узник? Начальник? Да что здесь происходит?» — до этого заявления у поэта только всё зудело в предчувствии обещанной трёпки. Что ж, ему уже не раз перепадало в прошлом, хотя от одной мысли о грядущих тумаках и делалось дурно. Но, похоже, эти двое задумали кое-что похуже.

Толли? Они поймали его для Хендона Толли? Неужели мучитель Элан узнал, что он, Мэтт Тинрайт, сотворил? Сердце Мэтта внезапно забилось так быстро, что голова у него закружилась и скрутило желудок.

— Честно, это какая-то ошибка, — он попытался вывернуться, но стражник поднял вторую здоровенную руку и отвесил поэту такую затрещину, что у того глаза застило белым светом, а в ушах зазвенело, будто голова его враз сделалась громадным часовым колоколом, бьющим на башне время. Когда Мэтт пришёл в себя, его волокли по улицам, и ступни его бились и царапали о мостовую, поскольку мужики тащили его исключительно небрежно.

— Будешь опять болтать, и я с радостью врежу тебе вдвое сильнее, — предупредил бледнорожий. — А лучше просто схвачу тебя за яйца и буду выкручивать, пока не завизжишь, как девчонка сопливая. Как тебе такое, а?

Тинрайт только исступлённо молился. Он обращался и к Зории, и к Зосиму, и к Трём братьям, и ко всем божествам, каких только мог припомнить, включая тех, кого, кажется, сам же и придумал для своих виршей.

Впрочем, быстро выяснилось, что два неприятных типа тащат его не к замку, а в какое-то совершенно другое место. Они проволокли Тинрайта по целой череде узких улиц, затем через мост на восточную сторону лагуны, и наконец остановились у таверны, поставленной на сваях, торчавших прямо из воды. Вывеска отсутствовала, и вместо неё над входной дверью висел ржавый крюк остроги. Внутри было темно, а когда стражники грубо подняли пленника и перенесли через порог, Мэтту показалось, что они тащат его прямиком в промёрзлый тронный зал самого Керниоса. Но вообще-то пахло там скорее как во владениях морского бога Эривора — поэта окружил холодный сырой воздух, провонявший рыбой, кровью и морской солью.

Похоже, в эту таверну заглядывали одни только скиммеры. Пока Тинрайт и его похитители пересекали низкий главный зал, лодочники провожали их безразличными взглядами из-под тяжёлых век, как лягушки в пруду, которые ожидают, пока чужак пройдёт мимо, чтобы потом возобновить своё хоровое кваканье.

«Зачем меня сюда притащили? — гадал поэт. — Я не знаю ни одного скиммера, кроме той ведьмы. Я никогда никому из них не делал зла. Зачем же кому-то из них желать зла мне?»

Вперёд выступил высокий, но согбенный скиммер. Он был стар — судя по его толстой огрубелой коже, — и одет в настоящую рубаху с рукавами — весьма необычно для народа, которому на верхней части тела носить одежду было в общем не свойственно, даже в холодную погоду.

— Что вам нужно, господа? — спросил он гортанным голосом. Все взгляды в комнате по-прежнему были обращены на них, спокойные, но пристальные.

Стражник с одутловатой рожей не стал церемониться.

— У нас есть дела в задней комнате, рыбья морда. И тебе уже заплачено.

— Да-да, конечно, — старый скиммер уступил им дорогу. — Проходите. Он ждёт вас.

Дверь в заднюю комнату оказалась низкой, и Мэтту пришлось наклониться, чтобы пройти. Похитители ещё и помогли, пригнув его голову так резко, что чуть не сломали шею. Когда они позволили парню выпрямиться, он увидел, что попал в малюсенькую каморку, едва вмещавшую крупного бородатого человека, сидевшего за столом из ободранных досок.

— Смотрю, вы его нашли, — ухмылка Авина Броуна напомнила Тинрайту о зубастых волках и голодных медведях. — Вышел из своего любовного гнёздышка, а?

Мэтт, и без того перепуганный, едва сдержал вскрик ужаса. «Так Броун знает? Нет, не может быть! Наверное, он думает, что у меня в доках было назначено тайное свидание».

— Не знаю, милорд, — ответил тот стражник, который был не прочь подсобить Тинрайту «упасть» о стенку разок-другой. — Мы просто ждали на улице, которую вы нам назвали.

— Прекрасно. Приходите как-нибудь попозже — получите свою награду за находку. Отличная работа, парни.

— Спасибо, ваша светлость, — поклонился стражник. — Это вечером? Нам прийти вечером?

— Что? — Броун уже задумался о чём-то другом. — Хм, ладно. Что, ваше доверие ко мне не простирается до последня?

— Простирается, ваша светлость. Только... нам нужно всякое, — бледнорожий повернулся к товарищу, и тот согласно кивнул.

— Тогда договорились, — граф махнул рукой, и оба мужчины вышли.

В маленькой комнате надолго воцарилась неуютная тишина — Броун внимательно оглядывал Тинрайта сверху донизу, как мясник, прикидывающий, с чего начать разделку туши. Мэтт, у которого тряслись поджилки, мучительно раздумывал, не играют ли с ним злую шутку. Что, теперь, когда стражи ушли, предполагается, что он попытается сбежать? Не ищет ли Броун повода убить его? Нет, в этом нет смысла. Время, когда лорд-констебль грозил ему расправой, давно миновало, и с тех пор многое изменилось. Авин Броун, фактически, больше не распоряжался в Южном Пределе — Тинрайт знал, что граф потерял должность несколько месяцев назад, и его место занял один из приспешников Толли, жестокий Беркан Худ. В бороде графа Лендсендского сильно прибавилось седины, и выглядел он вроде бы даже ещё более грузным, чем прежде. Но с чего бы ему всё ещё желать зла бедняге Тинрайту?

— Зачем я здесь, мой лорд? — робко подал он голос.

Броун ещё немного поглядел на поэта, а потом склонился вперёд. Его нахмуренные брови, казалось, вот-вот сорвутся с лица и полетят, как два нетопыря. Граф поднял руку и наставил толстый указательный палец на пленника.

— Я. Терпеть. Не могу. Поэтов.

Тинрайт с большим трудом протолкнул в горло слюну.

— Пр-про... простите, — заикаясь, выдавил он. — Я не хотел...

— Заткни пробоину, Тинрайт, — Броун резко хлопнул рукой по столу, да так, что стены комнатёнки содрогнулись.

Мэтт нехотя признался себе, что тонкий, почти девичий взвизг, огласивший каморку, всё-таки, похоже, издал никто иной, как он сам.

— Я всё о тебе знаю, — продолжал гигант. — Мошенник. Подхалим. Бездельник и пустышка. Свои крупицы успеха ты насобирал, примазавшись к тем, кто превзошёл тебя, и большинство из них — люди наподобие Невина Хьюни и его шайки, которые сами те ещё отбросы общества.

Граф нахмурился ещё сильнее; если бы сейчас он сказал Мэтту, что съест его живьём, как злобный великан из сказки, поэт поверил бы, не раздумывая. Но вместо этого правитель Лендсенда заговорил тише, голос его стал глубже и задрожал от ярости, обещая пленнику невообразимые кары.

— Но затем ты явился во дворец. Под стражей. Соучастник преступления, имевшего целью обман королевской семьи. И вместо того, чтобы лишиться башки, как и положено всякому грязному предателю из трущоб, ты получаешь дар, достойный героя — покровительство самой принцессы Бриони и место при дворе. О, как ты, наверное, ликовал в душе.

— Не... не так уж ликовал, мой лорд...

— Заткнись. И как ты отплатил за столь поразительную доброту? Похитил высокородную леди из королевской резиденции и держишь у себя как пленницу! Клянусь Тремя, парень, пыточных дел мастера будут просиживать до поздней ночи, измышляя новые способы содрать с тебя шкуру!

Он знает! Тинрайт не смог сдержаться и разрыдался.

— Клянусь всеми богами, это не так! Она была... она ещё... О, умоляю, лорд Броун, не дайте им пытать меня! Я человек простой. И хотел лишь как лучше. Вы не знаете Элан, она такая хорошая, такая добродетельная, а Толли был так жесток с ней...

В ужасе он осёкся, полагая, что только ухудшил своё положение, обвинив нынешнего повелителя Южного Предела.

— Нет, я... она... вы... — Тинрайт никак не мог придумать, что ещё сказать — его кончина была предрешена и неминуема. И потому он замолчал и только изредка всхлипывал.

Колючая бровь Броуна поползла вверх.

— Толли? Причём тут Толли? Говори, парень, или я сам начну вершить суд здесь и сейчас, и оставлю от тебя ровно столько, чтобы хватило выдохнуть признание перед лордом-протектором.

И Тинрайт заговорил: торопливо, забыв о своём обычном напускном глубокомыслии, спотыкаясь и комкая слова — объяснения и извинения мешались и путались, порой шмякаясь наземь, как овцы, которых гонят вниз по крутой горной тропе. Закончив наконец, он сел, утирая слёзы и сквозь пальцы поглядывая на Броуна, впавшего в молчание и глубокую задумчивость, но продолжавшего при этом гневно хмуриться, как будто он нарочно не давал этому выражению сойти со своего лица, зная, что вскоре оно вновь ему понадобится.

— Ты молод, не так ли? — внезапно спросил граф.

Тинрайту сразу же пришли на ум все его обычные возражения, но он только облизал пересохшие губы и сказал:

— Мне двадцать, мой лорд.

Броун покачал головой:

— Полагаю, некоторые из совершённых тобой ошибок мог в твоём возрасте допустить и я, — он бросил на Тинрайта быстрый взгляд. — Но не похищение Элан м’Кори из замка. Это серьёзное преступление, мальчишка. Это плаха.

Глаза поэта вновь наполнились слезами.

— О боги. Как я вообще до этого дошёл?

— Дурная компания, — живо отозвался Броун. — Водить знакомство с сочинителями и рифмоплётами — всё равно, что якшаться с ворами и безумцами. Что хорошего из этого может выйти? Впрочем, если удастся скрыть историю с госпожой м’Кори, у тебя ещё есть шанс дожить до преклонных лет. Но зная о твоём проступке и скрывая это ради тебя, я беру на себя определённый риск, поскольку таким образом я становлюсь соучастником... — грузный мужчина решительно и печально покачал головой. — Нет, боюсь, я не могу взять на себя такой риск. У меня ведь есть семья, земли, вассалы. Это не будет справедливо...

— О, прошу вас, лорд Броун! — кажется, граф слегка заколебался, склоняясь к проявлению милосердия, и Тинрайт приложил все старания к тому, чтобы слова его звучали любезно и убедительно. — Пожалуйста! Я совершил это всего-навсего, чтобы спасти невинную девушку! Я сделаю для вас что угодно, если вы соблаговолите избавить меня от сей ужасной участи. Сердце моей бедной матушки будет разбито!

Что было, разумеется, совершенной неправдой: Анамезия Тинрайт, пожалуй, испытала бы настоящее удовольствие от того, что сбылись её самые зловещие предсказания.

— Возможно, возможно. Но если я на свой страх и риск отпущу тебя, когда ты виновен — и покрою твоё преступление! — тогда ты должен будешь кое-что для меня сделать.

— Всё, что угодно. Может, мне разносить для вас сообщения? — однажды он слышал краем уха, что Невин и другие служили Броуну подобным образом. — Поехать к чужеземному двору? — Мэтт легко мог бы вообразить участь куда худшую — и не одну! — чем оставить позади мать, свои беды и весь этот мрачный город на несколько лун.

— Нет, думаю, ты окажешься мне полезнее ближе к дому, — возразил Броун. — Говоря по существу, мне нужен человек, вхожий к Хендону Толли и его приближённым. У меня есть ряд вопросов, на которые я хочу получить ответы, и ты, Мэтти Тинрайт, ты станешь моим шпионом.

— Шпионом? Шпионить за... Хендоном Толли?

— О, не только за ним. У меня много вопросов и много нужд. Существует ещё и некий предмет, местонахождение которого мне необходимо выяснить — и возможно, я даже попрошу тебя достать его для меня. Подозреваю, что он хранится в палатах Окроса, нового придворного лекаря. Не гляди так испуганно, Тинрайт, предмет не особенно ценный — просто зеркало.

«Зеркало? Не то ли это зеркало, с помощью которого Толли мучил Элан? Но только дурак или безумец мог бы подойти к такой вещи!..» Мэтт Тинрайт воззрился на графа, осенённый ужасной догадкой.

— Вы... вы даже не думали ничего говорить Толли. Он отдалил вас от двора! Вам только нужен был шпион!

Авин Броун откинулся назад и сплёл пальцы рук на обширном животе.

— Не забивай себе голову выяснением правды, поэт. Ты в этом не мастак.

Сердце у Тинрайта бешено билось, но сейчас он был зол, зол и унижен — его обвели вокруг пальца, как простачка!

— Что, если я пойду к Толли и расскажу ему, что вы пытались сделать из меня шпиона в его окружении?

Броун расхохотался, запрокинув голову.

— И что с того? Хочешь, чтобы он услышал мою часть истории — правду о леди Элан? И если уж из-за этого дела обернутся для меня так же худо, как и для тебя, у меня есть поместье, так удачно расположенное вдали от Южного Предела, и люди, которые могут защитить меня. А что есть у тебя, мелкий ты щелкопёр? Только шея, которую топор палача перерубит, как свежую сосиску.

Рука Тинрайта сама собой потянулась к горлу.

— Но что если Толли поймает меня? — он опять едва не плакал.

— Тогда ты окажешься в том же положении, как если бы я сказал ему, что ты сделал. Разница в том, что если ты поступишь, как я скажу, то попадёшь ли ты в беду, будет зависеть только от тебя. Если же я расскажу обо всём Хендону Толли — ну, неприятности найдут тебя очень быстро, можешь в том не сомневаться.

Тинрайт уставился на пожилого мужчину:

— Вы... Да вы демон!

— Я политик. Но ты ещё зелен понимать разницу. А теперь слушай внимательно, поэт, я расскажу, что ты должен будешь сделать для меня...

## Глава 13

## На острие иглы

*«Говорят, что в начале истории Иеросоля, когда был он не более чем береговой деревней, на дальнем берегу пролива Куллоан стоял большой город кваров под названием Яшмаар, и что именно торговля между людьми южного контитента и твердыней фаэри стала одной из причин быстрого возвышения Иеросоля».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Баррик Эддон.

Что за странное, странное имя. Лёжа в темноте, Киннитан всё твердила и твердила его про себя, и никак не могла понять, отчего оно так привязалось к ней и непрестанно повторяется в мыслях, как слова молитв, которым научил её в детстве отец.

Баррик. Баррик Эддон. Баррик...

А потом все события сна всплыли в памяти. Она попыталась сесть, но руки и ноги маленького Голубя, разметавшегося рядом, переплелись с её, и высвободиться, не потревожив сон мальчика, было бы очень трудно.

Что оно значило, это видение? Юноша с огненно-рыжими волосами уже не раз являлся ей в снах, но в этот, последний, всё было иначе: хотя Киннитан и не помнила всего, что они сказали друг другу, зато помнила, что во сне они разговаривали будто бы по-настоящему. Но за что боги наградили её таким подарком, если это и вправду был подарок? Что они хотели этим сказать? Если это видение было послано священными пчёлами Золотого улья Нушаша, которым она когда-то служила, то разве не должен был вместо него явиться ей кто-то из прежних друзей, вроде Дьюни? Почему вдруг какой-то северный юноша, которого она никогда не знала и даже не видела в реальной жизни?

И всё же она не могла выбросить Баррика Эддона из головы — и не только потому, что наконец узнала его имя. Киннитан проникалась его отчаянием, как своим собственным — его она ощущала не так, как несчастье Голубя, а так, словно она и вправду могла постичь душу незнакомца, будто в них двоих неведомым образом текла единая кровь. Но такое, конечно, было невозможно...

Киннитан почувствовала, как Голубь вновь заворочался во сне, и уставилась в темноту. Она не знала даже, ночь сейчас или утро — в каюте не было окон, а шум, производимый командой, ничего ей не говорил: девушка ещё не настолько изучила корабельный распорядок, чтобы различать время по голосам и звону судового колокола.

Как же она тосковала по свету! Матросы не давали ей лампу из боязни, что она подожжёт себя — какая глупость! Киннитан не слишком беспокоилась о собственной жизни — и с радостью бы с ней рассталась, окажись это единственным способом вырваться из лап Сулеписа, — но никогда не стала бы жертвовать мальчиком, пока оставалась хоть слабая надежда спасти его.

А свеча или лампа всё же помогли бы скоротать тягостно бесконечные ночные часы. Уснуть ей удавалось лишь ненадолго (зато Голубь, казалось, мог спать когда и сколько угодно), и Киннитан совершенно не возражала бы, если б могла, лёжа с открытыми глазами, что-нибудь рассматривать. А лучше того — почитать: Баз’у Джева или другую поэзию — что угодно, лишь бы отвлечься от происходящего вокруг. Но ничего подобного она не получит — по крайней мере, пока это зависит от их похитителя. Он жесток и умён, и, похоже, напрочь лишён сердца. Киннитан перепробовала всё: невинность, игривость, детский ужас — ничто не тронуло его. Как могла она надеяться перехитрить такого человека — словно высеченного из холодного камня? Но и сдаваться было нельзя.

Свет. Самые обыденные вещи, когда не можешь получить их, обретают вдруг огромную важность. Свет. Что-нибудь почитать. Свобода ходить, где вздумается. Свобода от страха быть растерзанной и убитой, оказавшись в руках безумного властелина. Дары, о которых имеющие их едва ли задумываются — а для Киннитан стоящие всего золота мира.

Эх, вот бы сейчас у неё была лампа!

И тут девушку осенило — идея, пришедшая ей на ум, пугала до дрожи, но выкинуть её из головы уже не получалось. Голубь застонал во сне и сжал её руку, как будто почувствовал, о чём она думает, но Киннитан едва обратила на это внимание. Корабль покачивался на якоре, доски палубы тихонько поскрипывали; мальчик крепко цеплялся за девушку во сне, а она лежала в тёмной каюте и обдумывала план их бегства — или же смерти.

Дайконас Во по обыкновению поднялся до рассвета. Он никогда не нуждался в долгом сне, и в этом была своя польза: в доме его детства, куда постоянно заходили незнакомые мужчины и где вечно закатывались пьянки, поспать подольше было невозможно.

Он успел поговорить и с капитаном корабля, и с оптимархом — командиром солдат на борту, разбудив обоих ещё до того, как первый рассветный луч коснулся облаков в вышине, и внушил им, что если в его отсутствие с девчонкой что-то случится, то ещё неизвестно, что окажется для них хуже — гнев автарка или ярость самого Дайконаса Во. И капитан, и оптимарх терпеть не могли гончего — но нравился ли он вообще хоть кому-нибудь? Зато у него имелись полномочия, переданные автарком — и этим всё было сказано. Лучше того — он видел отблеск страха в глазах обоих мужчин: капитан успешнее скрывал его за грозным пристальным взглядом, чем оптимарх (который был лишь немногим выше по рангу, чем сам Во), но страх сидел в них, и Во его видел. И этому страху доверял больше, чем их трепету перед властителем Ксиса. Сулепис был и в самом деле страшен — но находился сейчас далеко; Дайконас Во находился прямо здесь и хотел, чтобы мужчины запомнили, что гончий вернётся к ночи.

Он выбрался из лодки на причал и зашагал вперёд, не оглядываясь, оставив гребцов качать головами и делать знаки, отвращающие зло. Во упивался своей дурной славой. Другое дело, когда ему приходилось жить со своим отрядом — одними и теми же людьми — долгие годы: он вовсе не хотел вызвать в них такую неприязнь, чтобы однажды солдаты договорились и прирезали его во сне. Но на борту корабля, где несколько человек были выше его по званию и только поручение автарка внушало остальным почтение к нему, Дайконас Во предпочитал держать спутников на расстоянии. Основная угроза, впрочем, исходила не от явных врагов, но от предполагаемых союзников. Как раз ими люди и оказываются застигнуты врасплох. Как раз ими и бывают предательски убиты короли и автарки.

Перед гончим раскинулся Агамид — три вершины знаменитых его холмов свысока взирали на город, выросший у подножия самого внушительного из исполинов и растянувшийся прямо до края широкой бухты. Даже на рассвете жизнь в нём кипела ключом: дороги были запружены тяжело гружёнными повозками, поднимавшимися от доков к базару с утренним уловом рыбы и первыми товарами с торговых кораблей, пришвартовавшихся в порту ночью, волы мычали, люди перекликались друг с другом, дети визжали и смеялись, когда их прогоняли с дороги — в общем, здесь царила в точности та картина всеобщей оживлённости, при виде которой Во начинал страстно мечтать о ледяном шторме, который бы обрушился с севера и сковал эти земли морозом, укрыв пеленой холодного молчания. Вот на что стоило бы посмотреть! Все эти болтливые пучеглазые рожи, застывшие, как рыбы в замёрзшем пруду, — и ни звука, кроме чудесной, безжалостной песни ветра.

Во переходил от прилавка к прилавку, расспрашивая владельцев, где найти аптекаря по имени Кимир; это имя назвал ему один из матросов — впридачу к рассказу, как в прошлое плаванье на корабле разгулялась оспа. Кое-кто из торговцев злился, что всякие проходимцы, да ещё такие, с которых ни на грош прибытку, отвлекают их от подготовки к новому базарному дню, но одного взгляда в холодные глаза путника хватало, чтобы лавочники делались вдруг подобострастны и загорались желанием помочь. Наконец он отыскал магазинчик в ряду тёмных, оплетённых виноградными лозами домишек в нескольких сотнях шагов вверх по первому холму, в самом конце базара.

Лавка в точности отвечала его ожиданиям: к потолку подвешена целая сеть бечёвок с листьями, цветами, фруктами, ветками и корешками, пол уставлен корзинами, коробами и глиняными горшками, частью запечатанными — больше воском, но какие-то и свинцом. У стола напротив одной из стен стоял комод выше человеческого роста, со множеством маленьких ящичков — самая дорогая, много дороже прочей, мебель во всей комнатушке. Рядом на табуретке, как на жёрдочке, восседал долговязый бородатый старик в грязном балахоне и чёрной островерхой шляпе, какие часто носили в здешних краях. Он коротко взглянул на вошедшего поверх ящичка, содержимое которого проверял, но более никак не поприветствовал нового покупателя.

— Ты Маламенас Кимир? — спросил старика Во.

Тот медленно кивнул, как будто сам только сейчас понял это.

— Так говорят люди, да, но вместе с тем они часто говорят и неправду. Чем я могу помочь тебе, незнакомец?

Во плотно прикрыл за собой дверь. Старик вновь взглянул на него — теперь с некоторым интересом.

— Есть в твоей лавке ещё кто-нибудь? — продолжил гончий расспросы.

— Никого. Со мной и работает-то всегда только моя сестра, — ответил Кимир с лёгкой улыбкой. — И она ещё старше меня, так что если ты собрался убивать или грабить, думаю, бояться тебе нечего.

— Она сейчас здесь?

Старый аптекарь покачал головой:

— Нет. Лежит дома, спина у неё побаливает. Я дал ей разбавленную настойку цикуты. Прекрасное лекарство, но вызывает желудочные колики и газоиспускание, так что я уговорил её не приходить сегодня.

Он склонил голову и уставился на посетителя, как птица на блестящую штуковину:

— Итак, ещё раз спрошу тебя, господин — чем я могу помочь тебе?

Солдат придвинулся ближе. Большинство людей невольно отступали перед Дайконасом Во, если он подходил к ним, но аптекарь остался неподвижен.

— Мне нужна помощь. У меня внутри... сидит нечто. Оно предназначается, чтобы убить меня, если я не исполню волю хозяина. Я делаю всё возможное, но опасаюсь, что даже при успешном исходе дела он меня не излечит.

Кимир кивнул. Кажется, история его заинтересовала.

— Да-да, наниматель, проделывающий подобное ради пущей уверенности в том, что подручный исполнит задание в точности, не обязательно из таких, в чью последующую благодарность верится без труда. Случайно, не красный ли змеиный корень он заставил тебя проглотить? Не было ли сказано при том, что должно пройти два или три дня, прежде чем ты умрёшь от яда?

— Нет. Эта дрянь во мне уже не один месяц.

— Может, это аэлийское слабительное? Не предупреждал ли он тебя ни в коем случае не есть рыбу?

— С тех пор я ел рыбу множество раз. Такого предупреждения не было.

— Хм-м-м... Любопытно. Тогда ты должен в точности рассказать мне, что произошло.

Дайконас Во пересказал случившееся в тронном зале автарка, однако ни словом не упомянул о личности своего нанимателя. Когда он описывал предсмертную агонию двоюродного брата Сулеписа, глаза Кимира расширились, и старик расплылся в широкой желтозубой улыбке.

— А потом он сказал мне, что в моём вине было то же самое, — завершил Во рассказ. — И что если я не сделаю, как он скажет, со мной будет так же.

— Несомненно, — аптекарь потёр руки. — Ну-ну. Довольно удивительная история. Все признаки указывают на то, что это — подлинная басифая. Никогда не думал, что в моей практике встретится такой случай.

— Я хочу от неё избавиться, — перебил Во. — Мне плевать, что она для тебя значит. Поможешь мне — и я тебя вознагражу, попытаешься обдурить — и смерть твоя будет очень болезненной.

Кимир издал короткий смешок.

— О, да. Не сомневаюсь, что ты это можешь, мастер...?

Не получив ответа, старик поднялся.

— Никто не стал бы подобным образом... воодушевлять ничтожного слугу, исполняющего мелкое поручение; и никто, способный отыскать, оплатить и умеющий правильно применить басифаю, не стал бы нанимать на службу человека бестолкового. О, я более чем убеждён, что ты в самом деле отличный убийца. Присядь здесь и дай мне осмотреть тебя.

Усевшись на табурет, Во поднял ладонь.

— Правда, нет нужды произносить это вслух, — опередил его аптекарь. — Я прекрасно знаю, что если я чем-то тебя расстрою, со мной случится нечто ужасное, — он потрогал свой нос. — Доверься мне — я много лет имел дело со скрытными и опасными покупателями.

Руки Маламенаса Кимира быстро скользили по животу Во, проминая и ощупывая. Затем старик принялся осматривать его лицо: оттянул веки, понюхал дыхание и проверил цвет языка. К тому времени, как он закончил задавать своему пациенту вопросы об особенностях его испражнений, урины и флегмы, прошёл час, и Во услыхал звон храмовых колоколов, возвещающих окончание утренней молитвы. Его пленники должны были уже проснуться, что означало — маленькая сучка из Улья опять думает, как добавить ему неприятностей.

— Я не могу ждать вечно, — заявил солдат, поднимаясь с табурета. — Дай мне что-нибудь, чтобы прикончить дрянь внутри меня.

Старик смерил его проницательным взглядом:

— Этого сделать невозможно.

— Что? — пальцы Во потянулись к ножу на поясе.

— В применении к ней силы есть некоторые ограничения, видишь ли, — спокойно произнёс Кимир. — Но если ты собираешься меня убить, зачем мне тратить свой последний вздох на объяснения?

— Говори.

— Прими решение.

Во отпустил рукоять ножа.

— Говори.

— Ограничения в применении силы. Таковых два. Единственное средство, которое может убить это существо, басифаю, что у тебя внутри — пусть она и мала, как спора папоротника, убьёт и тебя тоже. Это ли не ограничение?

— Ты сказал «два». Говори же. Я не люблю игр.

Старик фальшиво осклабился.

— Вот и второе. Если б ты убил меня, то никогда бы не узнал, чем я могу тебе помочь, — торговец снадобьями встал, прошёл к высокому комоду и начал копаться в ящичках.

— Это где-то здесь, — приговаривал он. — Дурнишник — не то, трава Перикала — не то, сусло Заккаса, морской лук — ага! А я-то думал — куда он запропастился? — аптекарь обернулся. — Знаешь, среди моих покупателей бывали и такие, что войдя, сразу хватались за нож — прямо вот как ты. Помню, последний из них в конце концов купил у меня столько аконита, что его хватило бы отравить целую семью, включая стариков, дядюшек, кузенов и слуг. Я частенько размышлял о том, для чего он оказался ему нужен...

Наконец Кимир нашёл, что искал, и выудил из недр комода пузатую чёрную бутылочку высотой с указательный палец Во.

— Нашёл. Тигриный яд из далёкого Янедана. Тамошние земледельцы и скотоводы пользуются им, чтобы смазывать концы копий, когда тигр — создание более крупное и опасное, нежели даже лев, — забредает в деревню. Готовят сей яд из горного цветка, называемого ледяной лилией. Он убивает человека мгновенно.

Нож опять выскочил из ножен, однако Дайконас пока оставался на месте.

— Что за чушь ты несёшь? Я не хочу умирать — или ты хочешь, а, старик?

Кимир покачал головой.

— Янеданцы погружают свои копья в яд так же глубоко, как макают куски хлеба в хумус. Человеку же, даже такому сильному, как ты, довольно и малейшей, крохотнейшей капли.

— Довольно для чего? Ты сказал, что дрянь внутри меня нельзя убить.

— Да, но её можно... убаюкать. Это живое существо, не только чистая магия, и потому оно восприимчиво к аптекарскому искусству. Совсем, совсем крошечная доза тигриного яда в день поможет держать это существо... в состоянии сна. Так же, как жаба спит в высохшем иле в ожидании весенних дождей.

— Хм. И откуда мне знать, что эта отрава не убьёт меня? — широкое длинное лезвие ножа Во замаячило перед носом пожилого торговца. — Ты покажешь мне, сколько нужно отмерить. Ты выпьешь первым.

Маламенас Кимир пожал плечами.

— С превеликим удовольствием. Однако я уже очень долго не принимал его. Боюсь, не много дел я смогу переделать за остаток дня, — он снова растянул губы в ухмылке. — Но, несомненно, твоя щедрая благодарность позволит мне не жалеть о том, что пришлось закрыть лавку на весь день.

Он вытянул пробку из чёрной бутылочки и принялся обшаривать лавчонку в поисках некоего предмета.

— И отчего же ты так уверен, что я не убью тебя, заполучив то, что мне нужно, а, старик?

Аптекарь вернулся к нему, держа между пальцами серебряную иглу.

— Потому что яд этот очень редок. Можешь обыскать хоть сотню лавок и не найдёшь его. А если оставишь меня в живых, я достану ещё; и когда он понадобится тебе в следующий раз, ты найдёшь его здесь. Имени твоего я не знаю, и даже если бы знал, не стал бы болтать о своём покупателе, так что тебе нет никакой пользы в моей смерти.

Какое-то время Во пристально разглядывал торговца, затем сказал:

— Покажи мне, сколько принимать.

— Не больше такой капли, какую ты можешь поднять на острие этой иглы — всегда не больше семечка редиски, — Кимир погрузил иголку в пузырек и вытащил: с кончика свисала крохотная сверкающая, янтарно-красная круглая капелька. Аптекарь опустил её на язык и, обхватив иглу губами, всосал ядовитый шарик. — Единожды в день. Но будь осторожен: большее количество за один раз способно остановить даже такое сильное сердце, как твоё.

Во просидел, наблюдая за стариком, почти час, но никаких изменений в поведении того не обнаружилось. Он даже начал, испросив на то у Во позволения, прибирать свою лавку, хотя все движения его при этом были как будто несколько замедленными.

— Это может быть почти приятно, — один раз обратился старик к нему. — Я не пробовал этого снадобья очень долго. Я позабыл. Кажется, однако, губы мои ощущаются немного странно.

Гончего же ощущения Кимира насчёт своих губ не волновали совершенно. Когда он решил, что времени прошло достаточно для доказания того, что старик его не обманул, он и сам принял каплю чуточку поменьше, начисто облизав иглу.

— И это удержит тварь внутри меня в состоянии сна?

— Если ты продолжишь принимать тигриный яд, то да, — кивнул аптекарь. — Того, что я дал тебе, должно хватить до конца лета. Оно стоило мне двух серебряных империалов, — вновь эта ухмылка — улыбка лиса, наблюдающего за семейством жирных перепёлок, — и я продам его тебе за ту же цену, потому что ты станешь постоянным покупателем.

Во швырнул монеты на стол и вышел. Старик даже не оглянулся, слишком занятый перебиранием содержимого ящичков аптекарского комода.

Гончий чувствовал себя немного необычно, но не хуже, чем после того, как выпьешь залпом кружку пива в жаркий день. Он привыкнет. Это не ослабит его бдительности, он позаботится об этом. А если всё же ослабит — что ж, он станет принимать и того меньшую дозу. К тому же, ещё оставался шанс, что когда Во доставит девчонку Сулепису, тот признает его полезным и вознаградит избавлением от существа, что сейчас сидит у него внутри. Кто сказал, что чудес не случается? Если автарк собирается править двумя континентами, ему потребуются сильные, умные люди. И повелителю не сыскать наместника лучше, чем Дайконас Во — человек, не раздираемый суетными страстями, — в отличие от большинства своих собратьев. Править собственной страной — а ведь действительно, любопытно было бы попробовать...

Гончий остановился, почувствовав — что-то не так, но сперва не поняв, что именно. Он стоял на мысу, на месте, где главная базарная дорога уходила за поворот, а холм круто обрывался с одной стороны, открывая вид на гавань. Утреннее солнце поднялось уже высоко в безоблачное небо... над облаками, висевшими прямо у поверхности воды.

Дым.

Дайконас вгляделся в сизые клубы и что-то в его настроении, весьма сходное с удовлетворением, испарилось, сменившись яростью и неким другим чувством — возможно даже, как раз так выглядел страх.

Внизу, в гавани, горело ксисское судно — корабль Во.

Солнце встало, насколько могла судить Киннитан, не менее часа назад, а человек-без-имени, кажется, покинул корабль — по крайней мере он не пришёл пошарить по каюте своими пустыми глазами, как делал каждый день сразу после рассвета с самого начала плавания.

Итак, ушёл... возможно. И если все же ушёл, то это, скорее всего, последний раз, когда они оказались вне досягаемости своего пленителя до тех пор, пока он не передаст их прямо в золотые когти автарка. Так что если и пытаться сбежать — сейчас самое время.

Она громко заколотила по двери, не обращая внимания на встревоженный взгляд Голубя. Наконец засов подняли, и один из охранников заглянул внутрь. Киннитан сказала ему, чего хочет — стражник в сомнении нахмурился, а затем поспешил за командиром. Ещё два начальника пришли и ушли, прежде чем явился сам капитан, и тогда девушка уверилась, что безымянного нет на борту. Но ясно было, что капитан всё равно опасается этого человека, если судить по тому, как настороженно он к ней относился: моряк явно ничего не знал о девушке, кроме того, что её везли к автарку.

— Я жрица Улья, — в третий раз повторила Киннитан, — и мне должно быть позволено сегодня молиться Нушашу. Наступил День Чёрного солнца.

Девушка очень надеялась, что выдуманное название покажется достаточно зловещим.

— Ты что же, думаешь, будто я позволю тебе ради этого выйти на палубу? — мужчина покачал головой. — Нет, нет, и ещё раз нет.

— Хочешь навлечь на свой корабль неудачу? Лишить бога его молитв в такой день?

— Нет. Но мне пришлось бы поставить вокруг тебя солдат, а я, говоря откровенно, в этой гавани не рискну так открыто демонстрировать величину своего отряда. Мы не дома, в конце концов, — он осознал, что сболтнул лишнего, и рявкнул на Киннитан:

— Можешь молиться хоть до хрипоты, но только в своей каюте! — будто она была виновата в том, что у него язык без костей.

— Но я не могу взывать к солнцу, не видя солнца. Это преступление против бога! — теперь она взмолилась по-настоящему, отчаянно надеясь, что капитан сам додумается до нужного ей решения. — Я должна видеть перед собой всепобеждающее солнце — ну, или огонь. А у меня ничего нет.

— Огонь? Да ты смеёшься. Впрочем, пожалуй, я мог бы дать тебе лампу. Или свечу. Да, так даже безопаснее. Достанет ли свечи, чтобы умилостивить бога?

— Богов ты обманываешь на свой страх и риск, — сурово ответствовала Киннитан, хотя внутри вся дрожала от облегчения. — Ладно, лампы мне хватит.

— Нет уж, обойдёшься свечой. Так или никак, а ответственность перед богами я возьму на себя.

Киннитан изо всех сил постаралась изобразить избалованную жрицу, всегда получавшую то, что захочет.

— О, ну что ж, хорошо, — поколебавшись, ответила она. — Раз уж это всё, что в твоих силах исполнить.

— И расскажи богам, что я не препятствовал тебе, — напомнил капитан. — Будь честна! Ты всегда должна говорить небесам только правду!

Потекло время томительного, изматывающего ожидания; и вот наконец матрос принес ей свечу в глиняной чашке: малюсенький — едва ли длиннее большого пальца девушки — огарок, на котором теплился огонёк с ноготок. Когда пленники вновь остались одни, Киннитан поставила свечу на пол и принялась разрывать одеяло на длинные лоскуты. Голубь поднялся и сел на кровати; глаза его округлились, и он сложил пальцы в вопросительном жесте. Девушка улыбнулась ему — как она надеялась, ободряюще:

— Я всё тебе покажу. А теперь помоги-ка. Отрывай куски вот такой ширины.

Когда от одеяла осталась кучка десятка в два полос, Киннитан вытащила из-под кровати кувшин с водой. Она приберегла воду с прошлой ночи, смочив губы всего несколькими каплями, и теперь передала её Голубю.

— Окунай туда лоскуты, вот так, — девушка опустила одну полоску в кувшин и вынув, отжала лишнюю воду обратно в сосуд. — Теперь давай ты. Смочи несколько, а остальные оставь сухими.

Пока озадаченный мальчик старательно смачивал полоски шерстяного сукна, Киннитан взялась за крохотный пузырёк духов, подаренный ей ещё в Иеросоле одной из прачек: вынула пробку и вылила содержимое на один из лоскутов, который затем принялась запихивать в щель между досками на потолке. Пока Голубь наблюдал за происходящим со всё растущим ужасом, она поднесла свечу к смоченной благовониями тряпке. Мгновение — и на той расцвёл призрачно-голубой цветок огня.

— Ложись, — велела Киннитан Голубю, — ложись на пол. Закрой этим рот — вот так.

Она взяла мокрый шерстяной лоскут и прижала ко рту ребёнка. Как и всем прочим жрицам, ей рассказывали о страшном пожаре, случившемся что-то около семидесяти лет назад, когда внезапно занялись гобелены в залах Улья и погибла большая часть пчёл — а также много жриц и послушников. Древняя мать Мадри, тогда молоденькая девушка, а ныне — единственная свидетельница этого события, которую ещё застала Киннитан, выжила в том жутком пожаре, потому что тогда как раз возвращалась из купальни, в мокрой одежде и с мокрыми волосами, которыми и закрыла рот. Это помогло ей продержаться в удушливом, ослепляющем чаду достаточно, чтобы пробиться к свободе. Но теперь перед Киннитан и Голубем стояла гораздо более трудная задача.

— Мы должны остаться в живых до тех пор, пока кто-нибудь не сломает дверь, — объяснила она мальчику, стараясь говорить громче, чтобы её было слышно сквозь толстую, заглушающую звуки ткань. Кое-где наверху, там, где между брусьями было затолкано сукно, пламя зализало потолок до черноты и, кажется, только разгоралось. Киннитан понадеялась, что когда оно доберётся до внешних досок, просмолённых для защиты от протечек воды, огонь уже будет не остановить. — Не поднимайся, прижмись к полу и дыши только через мокрую тряпицу. Когда она высохнет и ты почувствуешь вкус дыма, смочи её снова, — девушка указала на кувшин. — А теперь ляг!

— О храбрый Нушаш, — зашептала она, и лишь затем сообразила, что в то время, как она сама устроила пожар, обращаться к богу огня будет не самым лучшим решением. Да и разве автарк — не сын Нушаша? А Киннитан противится его воле — вряд ли Нушаш воспримет сие благосклонно.

Суйя Рассветный Цветок. Ну конечно — Суйя сама ведь была похищена из дома супруга и вынуждена скитаться по миру. Из всех богов она первая внемлет и поймёт её.

Прошу тебя, о Рассветный Цветок, — взмолилась Киннитан, прижимая к себе дрожащего мальчика, в то время как дым понемногу начал затягивать потолок маленькой каюты. Она уже чувствовала сквозь мокрую шерсть его запах, но хотела сберечь воду — одним богам известно, как долго им придётся ждать. — Помоги нам в сей час нужды, яви мне свою милость и покровительство. Дай мне защитить этого ребёнка. Помоги нам спастись от тех, кто желает нам зла. Славная своим милосердием, будь добра к нам...

Закончив молиться, Киннитан крепко зажмурилась, чтобы глаза не щипал едкий дым, и стала ждать.

Опущенный в кувшин до самого дна лоскут одеяла вышел из горлышка, кажется, даже ещё более сухим, чем был, да и тот, который она прижимала к губам, тоже совершенно высох — Киннитан вдыхала один только дым. Хрупкое тельце Голубя, лежавшего рядом, сотрясал и скручивал надрывный кашель, так что сердце девушки готово было разорваться от жалости.

За серыми плотными клубами дыма уже стало не разглядеть двери.

«Не важно, если я умру, — вновь обратилась она к Суйе и любому доброму богу, который её услышит, — и мне всё равно, что со мной случится, но прошу, если мальчику тоже суждено умереть, позаботьтесь о нём там, на небесах. Он ни в чём не виноват».

Бедный Голубь. О, что за кошмарную жизнь послали ему боги — у него отняли и язык, и те части, что делали его мужчиной, да к тому же он вынужден бежать, спасая свою жизнь, а ведь всё его преступление было — оказаться не в том месте, когда автарк решил убить одного из своих врагов. Это... это... несправедливо... Бедняжка...

Киннитан помотала головой. Она уже практически ничего не видела и с трудом загоняла воздух в горящие лёгкие. Голубь почти не двигался. В голове у неё стучала кровь, отдаваясь гулким эхом, как будто она нырнула под воду и слышит, как где-то на дне океана бьёт в корабельный колокол утонувший неизвестный купец древности.

Буммм. Буммм. Буммм.

Киннитан пришло в голову, что это очень странно — когда ты под водой. Больно дышать — но иначе, чем она полагала, а ещё вода была такой мутной. Песок. Кто-то или что-то взбаламутило песок океанского дна, и он клубился вокруг неё, поблёскивая золотым, вспыхивая крошечными огоньками, словно ночное небо — звёздочками во тьме, в манящей черноте...

Бум! А затем что-то раскололось, и вода... воздух... дым... всё завертелось, языки пламени взметнулись над нею, и в задымлённую каюту ворвались какие-то фигуры — тёмные, кричащие, в красных отблесках огня похожие на демонов, скачущих в преисподней. Киннитан только пялилась на них, силясь понять, что же происходит, когда сильные руки ухватили её и потащили прочь от Голубя, за выбитую дверь и вверх по лестнице, а она моталась в них, как седло с оборванной подпругой.

Девушка нашла в себе силы заговорить, но голос звучал не громче шёпота:

— Заберите мальчика! Заберите Голубя! Не оставляйте его там!

Киннитан не успела увидеть, несут ли солдаты немого ребёнка — её бесцеремонно свалили на палубу прямо у верхней ступеньки. Огонь был повсюду: он не только вгрызался в доски, но уже лизал мачту, взбирался выше, его языки резвились на парусах и скакали по реям, как стайка злобных демонят. Несколько матросов плескали на пламя водой из вёдер, но это было всё равно что швырять гальку в песчаный смерч.

Другой солдат бросил рядом с девушкой Голубя: малыш оказался жив, но едва шевелился и был почти без сознания. Киннитан несколько мгновений тупо таращилась на творящийся вокруг хаос: вопящих бегающих людей, горящие куски канатов, то и дело хлопающие о палубу, как демонический бич Ксергала — а затем вспомнила, что наделала. Каким жутким костром обернулась её маленькая свечка! Она с трудом поднялась на колени. Нет смысла пытаться растормошить Голубя — за неё мальчика разбудит вода. Ну, или завершит то, что начал огонь.

«На этот раз я точно умру прежде, чем позволю кому бы то ни было забрать его снова...»

Ещё несколько сбивчивых ударов сердца она ждала, пока ближайшие к ней моряки отвернутся, а затем подняла безвольное тельце — насколько смогла — и, пошатываясь, заковыляла к ближайшему борту. Привалившись спиной к низкому ограждению, девушка подтянула Голубя повыше, взвалила себе на плечо и крепко вцепилась в него — тело мальчика перевесило, увлекая её за собой, — и они полетели в море.

Падение длилось дольше, чем она ожидала: Киннитан даже успела задаться вопросом, что лучше — смерть в холоде волн или в огне, как они больно ударились о воду, и зелёный сумрак сомкнулся вокруг них точно огромный кулак.

## Глава 14

## Три шрама

*«Прежде чем вуттов вытеснили с их земель, ныне скрытых за Границей Тени, самым северным форпостом людей являлся вуттский город Жипмальшемм. В рукописях из того города часто упоминается некое ужасное место под названием «Руотташемм», или «Дом Холодных фаэри», так же нередко именуемое «Краем земли».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Баррик Эддон плыл по тьме, словно лист по течению медленной реки. Мысли, из которых он состоял, брали своё начало из этого же течения: и в каковой мере утратили они сложность, в той же мере обрели они связность и цельность. Так покойно, даже приятно, оказалось быть ничем, не желать ничего, но то в нём, что ещё оставалось Барриком, сознавало, что этот приятный покой не будет долгим.

Так и вышло. Они прозвучали из ниоткуда: три голоса переплетались, сливаясь в один, опутывая его сетью слов, лишь постепенно открывающих свой смысл.

— ...Давным-давно Бессонные отделились от своего народа, и случилось это потому, что вечное бодрствование свело их с ума. Сон всегда притуплял у Народа боль долгой жизни, и даже те, кто превыше всех и живут дольше всех — Дети Огненного цветка, — могут по-своему отдыхать, отпуская разум бесцельно блуждать в грёзах. Но не было такого покоя, что облегчил бы боль Бессонных, навечно обречённых на заточение среди гулкого эха собственных мыслей в пещерах разума.

Оттого и восстали они против собратьев, отвернулись от остального Народа и ушли в дикие места, чтобы там начать новую жизнь. В лесу за Утраченными землями они построили великий город и назвали его Сон — но и поныне нет согласия в том, было ли то название яростным вызовом Народу, ими оставленному, или печальнейшей из шуток.

Нет горше раскола семьи. Много лет подряд с той поры Народ и его бессонные братья проливали кровь друг друга, поступали друг другу наперекор. Отдаление породило вражду. Бессонные даже перестали почитать тех богов, которых прежде любили, так что от храмов и алтарей в священных местах Сна остались одни руины.

За бессчётные века, что пронеслись над нами со времён раскола, из всех Бессонных лишь мы трое унаследовали кровь Народа и могли впадать в дремоту, как впадали наши предки. И в этой дрёме снили мы далеко и ясно.

Отвергнутые всеми, мы были изгнаны из Сна, но не были приняты и в наследных наших чертогах, в Доме Народа. И потому мы тоже удалились в глушь, и так долго жили в дикой пустоши, что забыли, каким путём пришли сюда, и захоти мы даже — не нашли бы дороги назад.

И всё же мы спим, и грезим во сне. В этих грёзах мы зрим то, что грядёт — или возможно, грядёт, — в каждом сне таятся тени и мороки, истинные предсказания смешаны с ложными. Но мы знаем, что мы трое рождены иными неспроста. Мы знаем, что наши сны имеют своё предназначение. И мы знаем также, что никому более, смертному или бессмертному, не были явлены те видения, каких удостоились мы.

Мы не знаем, кто вложил в нас дар видеть эти грёзы, особые и еретические, или почему именно мы были избраны, а затем оставлены ожидать многие столетия, чтобы применить свой дар. Но мы знаем, что пренебречь им для нас значит отвернуться от того единственного стержня, что удерживает вместе все миры и времена — духа, сознание и слово которого есть Книга Огня-в-Пустоте, — каковая и сама по себе одна только дарит нам надежду на то, что существование наше не бесцельно...

Эти слова, эти мысли были единственными спутниками Баррика в извечном мраке. Три голоса, звучавшие в унисон, постепенно опять разделились, у каждого появились свои характерные нотки, но темнота всё ещё окружала принца, и только голоса Спящих удерживали его над небытием.

— Что станем мы делать теперь? — спросил первый голос, самый мягкий из трёх.

— История уже разворачивается перед нами, но персонажи её выходят на сцену и скрываются за кулисами не в том месте и не в свой черёд.

— Всё было просто обречено пойти не так. Я вам говорил, — а это тот сварливый. Зол или... напуган?

— А мы это предвидели? — третьего он запомнил хорошо: старый и растерянный. Имя... имя вроде бы напоминало завывание ветра в одиноких пустошах, вздох печали. — Я не могу вспомнить. Мне холодно и страшно. Когда великие вернутся, они будут так сердиты на нас всех.

— Мы делаем это не для себя, но для истории. Даже богам не уничтожить повествования, героями которого мы все...

— Неверно, — прервал его тот, второй, резкий и злой голос. — Они могут препятствовать его развитию так долго, что оно утратит свой облик и смысл — до тех пор, пока история, целую вечность ждавшая того, чтобы сбыться, не станет неузнаваемой. Итог можно оттягивать бесконечно — так, что сам мир умрёт прежде её завершения.

— Только если мы сдадимся, — возразил первый Спящий. — Только если отречёмся от наших собственных снов.

— Хотелось бы мне их не видеть, — вмешался старый. — Они приносят лишь горе. У нас ведь была семья когда-то...

Хуруэн. Вот как звали тот дряхлый дребезжащий голос. Хуруэн. Другие два имени тоже звучали как-то похоже...

— Тихо. Время нам подумать, что мы можем сделать. Вы слышали слепого короля. Этот малыш, юное создание солнечного мира, должен прийти к нему поскорее, иначе всё будет потеряно.

— Твои усилия тщетны. Что, этот мелкий полукровка умеет летать? Нет. Всё кончено, говорю тебе.

«А это — Хикат, — вспомнил Баррик. — Имя будто свист топора, рассекающего древесину. Хикат. А третьего звали... Хау».

— Ничего ещё не кончено. Есть один путь. Он может пройти дорогой Горбуна.

— Он не знает, как — и учиться ему пришлось бы долгие годы.

— Я знал когда-то, — прокряхтел старый Хуруэн. — Знал ли я? Думаю, да. Вроде бы я помню дороги Горбуна, и они холодны и пустынны.

— Холодны они и пустынны, да, но дитя может пройти этими дорогами и иначе, не с помощью одной лишь своей силы, — мягко добавил Хау. — Во Сне есть дверь.

— Ах! — вздохнул Хуруэн. — Мглампы! Увидеть бы мне их ещё раз.

— Вы оба идиоты, — припечатал Хикат. — Город Сон — это смерть, и для нас, и для этого смертного щенка. У него нет шансов достичь двери или пройти в неё, даже если он её и разыщет.

— Если только мы ему не поможем.

— Да хоть бы и так, — тот, кого звали Хикат, казалось, даже смаковал отчаяние. — То, что мы в силах ему дать, поможет лишь в том случае, если этот юнец доберётся до двери — а это ему не удастся точно, в городе-то, где всякий ненавидит его смертельно.

— Другого способа нет. У нас есть только один этот шанс.

— Кровь его там застынет, — уныло предрёк Хуруэн. — Если мальчик пойдёт этими дорогами, Ничто выпьет его жизнь. Он сделается стар и потерян... как мы. Стар и потерян.

— Ничего не поделаешь — ему придётся воспользоваться тропами Горбуна. Иного пути нет. Но мы подарим ему по частице себя. Эти тропы опасны, и мы должны подготовить дитя и дать ему защиту, чтобы он мог там выжить. Подведите его к нам.

— Это истощит нас — возможно, даже убьёт. Да и он лишь проклянёт тебя за эти дары, — судя по голосу Хиката, его это несколько забавляло...

— Это почти наверняка нас убьёт, — подтвердил Хау печально и вместе с тем смиренно. — Но мир и всё в нём станет проклинать нас, если мы этого не сделаем...

Баррик обнаружил, что вновь чувствует своё тело, видит всё яснее свет огня и комнату с куполом, и даже троих Спящих, но вернувшиеся ощущения не стали вестниками освобождения и конечности по-прежнему не повиновались ему. Головы Спящих, покрытые капюшонами, склонились над ним, как будто они были плакальщиками, а принц — покойником.

— Мы отсылаем его в иссушённые земли, — промолвил Хау. — Мы должны сделать то, что можем. Но куда? В какую часть его вольём мы нашу влагу — нашу сущность?

— В сердце, — сказал Хикат. — Это сделает его сильным.

— Но сердце его от этого закаменеет. А подчас любовь — всё, что у нас остаётся.

— И что же? Мы дадим ему лучшую возможность выжить, болван. Или ты теперь предашь мир, который, как ты утверждаешь, тебе так дорог?

— В его глаза, — проскрипел древний Хуруэн. — Так он сможет заглядывать на много дней вперёд и не устрашится.

— Но иногда страх есть первый шаг к мудрости, — возразил Хау. — Не знать страха — значит закоснеть и потерять проворство ума. Нет, мы просто вольём нашу влагу в него, и пусть сущность этого дитя сама решает, как с нею поступить. Одна рука его увечна, лишена сил — это самое слабое его место. Мы должны проделать всё через неё, там, где он уже надломлен.

На тело Баррика навалилась, не давая ему двинуться, тяжесть, равномерная, как будто его накрыли кольчужным одеялом, но стылый воздух комнаты всё ещё холодил его кожу и огонь согревал части тела, близкие к очагу. Одна из трёх фигур подняла некий предмет, осветившийся красными отблесками костра — древний грубо сработанный нож из серого камня.

— Человеческое дитя, — произнёс тот, кого звали Хау, — пусть то, что теперь даём мы тебе, влага нашей жизни, наполнит тебя и придаст тебе сил.

Неведомая тяжесть ещё крепче прижала левую руку Баррика — место, где тело его было уязвлено, место, которое он прятал от чужих глаз и всегда старался оберечь. Он и теперь боролся, желая защитить её, но несмотря на все отчаянные усилия, не смог сдвинуться и на палец.

— Не мешкай, — поторопил Хикат. — Он слаб.

— Не так слаб, как ты полагаешь, — возразил Хау — а затем что-то полоснуло руку Баррика, оставив ужасный болезненно-жгучий прочерк.

Он пытался кричать, вырваться, но собственное тело ему не принадлежало.

— Я отдаю тебе мои слёзы, — промолвил Хау. — Они сохранят ясным твой взор, чтобы ты всегда видел свой путь.

Нечто кошмарное, солёное ещё раз ожгло его рану. Ещё один крик родился и умер у него внутри, так и не потревожив воздуха.

Вторая тенеподобная фигура приняла нож: он взлетел и вновь упал — и опять руку принца пронзила вспышка мучительной боли.

— Я отдаю тебе слюну из моего рта, — прорычал Хикат. — Ибо ненависть сделает тебя сильнее. Помни об этом, когда предстанешь перед богами, и если потерпишь поражение, плюнь им в лицо за всё то, что они отняли у всех нас.

Что-то брызнуло на его руку, причиняя новые страдания, — а он не мог при этом ни двинуться, ни крикнуть. Боги истязают его в наказание — это ясно. И он больше не вынесет этих мук. Ещё хоть малейший укол боли — и его голова вспыхнет и с треском разорвётся, как сосновая шишка в костре.

— Я сух, как кости, на которых мы сидим, — дрожащим голосом произнес старый Хуруэн. — Нет у меня ни слёз, ни слюны, ни другой телесной влаги. Всё, что осталось у меня — моя кровь, да и та превратилась в прах.

И в третий раз поднялся и упал нож, вонзаясь в изувеченную плоть Баррика как раскалённый добела зуб. Принц едва был способен думать, едва их слышал.

— Но, может быть, кровь снящих в конечном счете чего-нибудь да стоит....

Что-то просыпалось на его руку — тонкое, как порошок, но при этом шершавое и острое, как будто кто-то натолкал в кровоточащую рану мелких осколков стекла. Невыносимая боль охватила всё его существо, словно беззащитное тело облепила и принялась жалить армия муравьёв. Волна за волной захлёстывала принца эта мучительная агония, увлекая всё дальше и дальше, как обломок корабля, несомый по плещущей жаркой и тёмной зыби, но наконец боль слегка утихла, и он понял, что вновь слышит голоса.

— Ты стал сильнее теперь — ты изменился. Мы отдали тебе всё, что у нас оставалось, чтобы ты получил шанс придать нашим снам смысл. Но теперь мы исчезаем — и долее не можем говорить с тобою, — на один миг резкий голос Хиката как будто смягчился. — Слушай внимательно и не дай нашим дарам пропасть втуне, дитя двух миров. Есть лишь один путь, которым можешь ты достичь Дома Народа и слепого короля, прежде чем станет поздно — ты должен пройти дорогами Горбуна: они преломят путь пред тобой и позволят тебе шагнуть сквозь стены мира. Чтобы проделать это, тебе нужно найти во Сне зал, что носит его имя.

— Для тебя закрыты почти все из тех дорог, — молвил Хау, чей голос звучал теперь совсем издалека. — Только одну можешь ты отыскать и воспользоваться ею вовремя, поскольку она ближе всех — в городе Сон, доме наших братьев. Но знай, что Бессонные, живущие там, ненавидят смертных ещё больше, чем властителей Кул-на-Квара.

— Но даже если наши сущности и помогут ему выжить в тех холодных и мёртвых местах, где хаживал Горбун, всё равно это будет впустую, — голос Хиката вновь стал сердитым. — Вы только взгляните на него — да как ему пересечь Зал Горбуна? Как отворить дверь?

— Этого нам знать не дано, — отрезал Хау. — Нам нечего больше дать ему. Даже сейчас я чувствую, как ветра внешнего мира дуют сквозь меня.

— Тогда всё было зря.

— Жизнь — это всегда потеря, — пробормотал старейший из трёх. — Особенно когда ты что-то приобретаешь.

Баррик снова чуточку собрался с силами, хотя жгучая боль всё ещё плескалась в нём, как раскалённый металл в тигле.

— О чём вы говорите? — требовательно вопросил он. — Я не понимаю! Это что, сон?

Голос Хау сделался едва ли слышнее шёпота:

— Конечно. Но и реальность, тем не менее. И если ты всё-таки найдёшь Зал Горбуна, помни одну вещь, дитя: ни одной смертной руке не дано открыть той двери. Это записано в самой Книге — ни одной смертной руке...

— Я не понимаю тебя!

— Тогда ты умрёшь, щеночек, — голос Хиката таял. — Мир не станет ждать, пока ты поймёшь. Мир убьёт тебя и всех тебе подобных. Приидет Эра Страдания, и все вы будете наказаны за то, что оставили их в холоде внемирья так надолго.

— Кого? Кого мы оставили там?

— Богов, — простонал Хуруэн. — Гневных богов.

— Вы говорите, чтобы я шёл в город Бессонных? Идти на верную смерть только ради возможности сразиться с самими богами? Полнейшее безумие. Почему я должен вам верить?

— Потому что мы — Спящие, снящие, — прошелестел кто-то из них — наверное, Хау. — И мы жили к ним очень близко. Так близко, что их дремотные мысли оглушали нас будто рокочущий океанский прибой.

— Чьи мысли? Вы говорите о богах?

— Оглянись, когда будешь уходить, — голос был так слаб, что уже нельзя было различить, кто именно говорит. — Ты увидишь. Ты увидишь их и, возможно, поймёшь... и поверишь...

А потом Баррик обнаружил, что глаза его открыты и он в пещерке совсем один. Шепчущие фигуры, склонявшиеся над ним, пропали. Огонь потух, и только из одинокого продолговатого окошка в стене сочился слабый свет. Принц глянул на левое предплечье. Три кровавых полосы отмечали места порезов, но раны выглядели почти зажившими, будто он пролежал здесь не несколько часов, а несколько дней. Это всё ему приснилось? Не вышло ли так, что он порезался, споткнулся, ударился головой, а остальное привиделось ему в бреду, пока он валялся в обмороке?

Баррик поднялся — ноги его дрожали. Может, он и бредил, но точно не спал — что было совершенно ясно хотя бы из того, каким утомлённым принц себя чувствовал. И ему по-прежнему был жизненно необходим огонь, так что юноша подковылял к очагу — посмотреть, не отыщется ли там тлеющее бревешко, но к своему изумлению и разочарованию обнаружил, что зола побелела и остыла, как будто здесь не разводили костра уже много лет. Он почти отвернулся, чтобы уйти, когда рядом с каменным кругом заприметил нечто, наполовину засыпанное пеплом и землёй. Баррик наклонился, щадя повреждённую руку, которая, что необычно, в этот раз не болела. (Сказать по правде, рука ощущалась одеревенелой и холодной, но боли не было — как будто юноша продержал её в горном ручье пока она не закоченела.)

Принц соскрёб грязь и обнаружил под ней древний истёртый кожаный мешочек, заскорузлый от долгого лежания в сырой земле. Баррик открыл его, и оттуда выпал выщербленный блестящий чёрный камешек; после некоторых усилий из останков кошелька удалось извлечь и заржавевшую железку в форме полумесяца. Кусочек железа... и кремешек! Он нашёл чьи-то инструменты для розжига! Баррик едва удержался, чтобы не опробовать их сразу же. Если даже всё остальное, что он здесь пережил, просто привиделось ему в тяжком забытьи, теперь, когда он получил возможность разводить огонь, дела в любом случае пойдут лучше.

Принц обернул находку остатками мешочка и сунул за пояс. Он был измотан и страшно хотел спать, но не желал долее оставаться в этом странном месте. Если это был не сон, возможно, трое загадочных Спяших покинули дом лишь ненадолго и скоро вернутся. Они не причинили Баррику вреда — кроме того таинственного действа над его рукой, — но удерживали в плену и несли какую-то околесицу про богов, двери и складки в ткани мира.

А его рука... что там снилось ему про его руку? Что они с ней сделали? Он поднёс к лицу левую ладонь — кисть, долгие годы скрюченная, теперь была просто сжата: совсем немного усилий — и принц смог разогнуть пальцы, проделать то, способности к чему столько лет был лишён. От изумления юноша даже рассмеялся.

Что здесь произошло?

И более того: ему снова приснилась та темноволосая девушка, и в этот раз во сне пришло её имя — Киннитан, — и каким-то образом оно казалось вполне настоящим. Но если это сновидение было реальностью, тогда и остальные тоже...?

«Нет, думать так — опасно, — сказал себе Баррик. — Это всё ложь того же сорта, какой священники потчуют народ, чтобы ловчее его оболванивать — будто бы боги всевидящи и будто бы каждому ими назначен свой удел.»

Однако поразмыслив над словами Спящих ещё раз, он пришёл к выводу, что странные существа говорили совсем не так. Вроде бы они предупреждали, что боги — враги людям. «Эра Страдания приидет, — говорил ему один из сновидцев. — И все мы будем наказаны за то, что оставили их в холоде внемирья так надолго».

Баррик Эддон вышел из дома-купола в серые сумерки. Глаза его словно бы различали тончайшие оттенки тусклого света и теней, не замечаемые им ранее — оттого, решил принц, что он так много времени провёл в темноте пещеры. Позже, спустившись на тропу, а с неё на нехоженый склон, юноша припомнил ещё кое-что, сказанное ему одним из Спящих, когда он спросил, вправду ли они говорили о богах — о тех самых богах, каких знал Баррик. Большую часть своей жизни принц высмеивал любимых его народом сновидцев-онири, оракулов и пророков, утверждавших, что им, якобы, известна воля богов, но загадочные Спящие утверждали, что слышали даже самые их мысли. Как такое возможно?

«Оглянись, когда будешь уходить», — посоветовал ему дрожащий голос. — «Ты увидишь. Ты увидишь их и, возможно, поймёшь».

И Баррик оглянулся, но именно тогда, когда складка холма cкрыла круглое жилище: видны были лишь деревья да разбросанные то тут то там по холму желтоватые валуны. Принц тряхнул головой и возобновил поиски места, где можно было бы разбить лагерь.

Позже, когда он уже почти забыл о совете, Баррику снова случилось обернуться, и на этот раз он спустился по склону достаточно далеко, чтобы охватить взглядом весь гребень.

«Ты увидишь их и, возможно, поймёшь».

Слишком разрушенные, разрозненные для того, чтобы заметить по пути наверх, или бывшие к юноше слишком близко, чтобы оглядеть их целиком, или раньше загороженные деревьями, они теперь просто бросились ему в глаза. Из-под земли и зелени на склоне проглядывали громады цвета старой слоновой кости — но то были не скалы, как он думал прежде.

А скорее — полузарытые...

Кости?

Он не увидел этого раньше потому, что костяк был не один — два колоссальных, циклопических скелета лежали, тесно сплетясь в объятиях любви или смерти: громадные тела, однажды, возможно, погребённые, но поднятые к небесам подвижной землёй — тонкий почвенный покров укутывал их как саван и питал растущие на нём деревья и лозы. Напоминающие зубы камни на вершине зубами и оказались: в необъятной пасти почти ушедшего в землю черепа, вывороченной и раззявленной навстречу ветру и дождю.

Второй череп... второй череп... Вот где я был, понял Баррик, и завеса тьмы едва не обрушилась на его разум, увлекая в пучину хаоса. Со снящими... в черепе бога...

Он отвернулся и помчался — или вернее будет сказать: кубарем покатился — вниз по холму, оскальзываясь и съезжая, перескакивая путающиеся под ногами ветки, так и норовившие сбить его с ног — и представлявшиеся его воспалённому сознанию костлявыми пальцами бессмертных мертвецов, протянувшимися из земли, чтобы схватить принца и утащить за собой.

Счастье, что он не обронил кремень и кресало во время этой безумной скачки, пока в ужасе нёсся прочь очертя голову или когда свалился без сил у подножия. Повезло ему и в том, что первым его обнаружил не шелкин, а некто с очень знакомым резким голосом.

— Думал, ты уж померши! — Баррик не отвечал, и тогда что-то ткнулось в его ухо. — Эй, ты ж не помер, а?

Юноша застонал и сел. От бесчисленных падений у него болело всё — кроме, что удивительно, увечной руки, всё ещё нечувствительной, словно камень, хотя сгибалась она точно не хуже, чем раньше.

— Скарн? — он открыл глаза.

Чёрная птица склонила голову набок, уставившись на парня бездонным чёрным глазом.

— О боги, это ты, — принц тяжело опрокинулся назад, но тут же вновь подскочил: — Огонь! Я могу развести огонь!

Он кое-как поднялся, чтобы сгрести в кучку сухие траву и листья и принялся за работу, ударяя кремнем по кресалу. Несколько искр упало на траву и юноша принялся раздувать их; в конце концов его усилия были вознаграждены завитком дыма и миниатюрным, почти прозрачным огоньком. Баррик с облегчением плюхнулся рядом и, протянув руки, стал греть их над крошечным костерком.

— Нам нужно устроить привал где-нибудь поблизости, чтобы я мог сложить настоящий, — сообщил он.

— Только не здесь, — ворон понизил голос до хриплого шёпота. — Тут, у подножья холма, шелкины нас обнаружат.

— Меня это не заботит, — покачал головой Баррик. — Мне нужно отдохнуть, хоть немного. Я сегодня взобрался на этот холм до самой макушки.

Ворон опять склонил набок голову, пристально изучая юношу.

— Это вот этим ты занимался все последние дни? Лазал вверх-вниз по холму как прихвостень по дереву?

— Дни? Да ведь прошло не больше одного дня!

Ворон ещё раз внимательно осмотрел лицо спутника, как будто полагал, что человек шутит:

— Дни. Но Скарн не улетел. Скарн ждал!

У Баррика не достало сил спорить с чокнутой птицей. Прикрыв зарождающееся пламя от ветра несколькими камешками, он пошёл искать лучшее место для ночёвки — где-нибудь на доброй настоящей каменной тверди, а не желтоватых костяных глыбах вершины. Хватит с него пока богов, решил Баррик, — живые они там или мёртвые.

Жар костра радовал душу больше даже, чем свет, от него исходящий, — было просто замечательно снова согреться, впервые за долгое время — дольше, чем Баррик мог припомнить. Час или около того спустя холод продолжал цепляться только за его калечную руку, но она не болезненно ныла, а как будто отсутствовала вовсе — словно восприимчивый к боли орган каким-то образом удалили ему тогда же, когда оставили три параллельных шрама.

Сейчас они уже покрылись корочкой и совсем не доставляли неудобств. Напротив, рука вроде бы действовала даже лучше, чем когда-либо, — правда, Баррик не смог бы сказать, оттого ли, что сгибалась сильнее, или просто потому что болела меньше. Мышцы ещё оставались слабыми, но это была совсем иная слабость: казалось, что стоит нагрузить её побольше — и руке вернётся сила, как любой конечности, долго остававшейся в бездействии.

От этого Баррик пришёл в такое прекрасное настроение, какого у него давно не бывало. Даже первые пьянящие минуты свободы, когда он сбежал из Глубин от чудовища Джикуйина, были омрачены потерей двух его спутников — Джаира и Вансена. Принц сознавал, что всё ещё находится в великой опасности и положение его может ещё и ухудшиться, но прямо сейчас тепло и отсутствие боли представлялись ему чудеснейшим из благословений небес.

Баррик потянулся и зевнул.

— Расскажи мне, что тебе известно о городе Сне, — попросил он Скарна, который был занят тем, что колотил раковинкой улитки о камень, и походил на маленького кузнеца за наковальней.

Ворон выронил улитку и повернулся к спутнику; перья вокруг шеи встопорщились, став похожими на брыжи придворного.

— Пха! Дрянное название. Где ты его услышал?

— Не каркай, птица. И заодно избавь меня от своих мрачных пророчеств. Просто скажи, что тебе известно.

— Мы знаем, что и всякий знает, и не больше того. Ночной народ живёт там, кто однажды были возвышены среди Детей сумерек, пока не опустились до зла, якшаясь с подлецами и сочетаясь браком токмо средь своих и прочее. Тогда их и услали. Они построили себе собственный город в мёртвых землях отсюда вниз по течению реки Блёклой. Никто не ходит туда по своей воле, надобно сказать.

Мысль о том, что ему предстоит пойти навстречу опасности, одновременно и пугала, и забавляла Баррика — но забавляла только своей очевидной нелепостью. *За рекою Блёклой следуй!* Прямо какая-то сага о доблести, презревающей смерть! Спящие, может, и утверждали, что дверь во Сне — единственный путь к королю кваров в его королевской резиденции, и он, Баррик, действительно пообещал отнести туда зеркало Джаира, но как-то это всё не казалось принцу особенно убедительным доводом, чтобы сломя голову броситься в этот явно гибельный город. Отчего они были так уверены, что он потащится туда? С чего бы кому-то — если только он не полный дурак — идти в такое место?

— И это всё, что ты знаешь, птица? Как далеко он отсюда?

— Мы б могли долететь туда за пять иль шесть перекусов, но зачем бы нам лететь?

— Я не говорю о перелётах. Как долго туда идти кому-нибудь вроде меня?

Ворон опять уронил улитку и подскочил ближе, снова внимательно оглядывая Баррика, как будто внезапно заподозрил, что делит ночлег с самозванцем.

— Токмо ты кончил бегать вверх-вниз по Проклятому Холму. Молодой господин намерены побывать во всех гиблых местах Страны теней, как пилигрим, да?

Баррик невесело усмехнулся.

— Что ты знаешь о богах, Скарн? О том, что с ними случилось? Вправду ли они исчезли из мира?

Теперь ворон, похоже, и в самом деле разволновался: он подскакивал, хлопая крыльями, вокруг костерка, пока не нашёл камень, на который тотчас же и вспрыгнул, будто внезапно возжелал оказаться подальше от поверхности земли.

— Почто таковые странные вопросы? Мы никада не здумывались слишком уж о путях богов, а болтать об их и подавно не станем. Когда они слышут ихные имена — пущай и во сне — они запоминают.

— Отлично. Всё, конец разговорам, — Баррика неумолимо клонило в сон, жар костра согревал его, будто спереди накинули тёплое одеяло, умиротворяя, напоминая о доме. — Это мы обсудим завтра, когда выступим

— Выступим? — в голосе ворона явно обозначилось беспокойство. — Выступим куда, молодой господин?

— В город Сон, конечно, — Баррик снова едва не улыбнулся.

Интересно, герои древности — Гилиометес, или Силас, или Массилиос Златовлас — чувствовали то же самое? Как будто они — часть некоего более грандиозного действа и, лишённые выбора, просто следуют своему предназначению, беспомощные... но почти безучастные. Это было необычное ощущение. Весь он, даже его мысли, в тот миг, казалось, налились силой, и в то же время онемели, как и предплечье. Баррик опустил взгляд на запёкшуюся кровь на коже, на три метки, будто процарапанные когтями какой-то птицы, вдвое — если не больше — крупнее Скарна. Что же Спящие дали ему?

«Жизнь — всегда потеря, особенно, когда что-то приобетаешь», — такие слова произнёс старый. Значило ли это, что взамен они что-то у него отняли? Но что он утратил?

— Ты ж это не всерьёз, а, молодой господин? Нейди в такое место.

— Тебе нет нужды идти, Скарн. Это мой поход.

— Но шелкины в лесу — и Бессонные в том жутком городе! Они заморозят нашу кровь и сожрут наши шкуры!

— Тебе нет нужды идти.

— И я останусь здесь, совсем один и заплутавший!

И Баррик замолчал, но не из-за жалости к птице. После того, как он поспит, он проснётся. После того, как он проснётся, он двинется в путь. Он будет шагать до тех пор, пока не достигнет города под названием Сон, и уж тогда увидит, что случится потом — его смерть или что-нибудь ещё. И так он будет идти, и идти, и идти до самого конца. Всё почему-то казалось до странного простым.

Но что Спящие отняли у него, чтобы всё для него стало вдруг так просто? И что он утратил?..

Усталость одолела юношу, утягивая его во тьму, унося прочь от танцующего пламени в то пространство, которое смертные делят с богами.

## ЧАСТЬ ВТОРАЯ.

## НАКИДКА

## Глава 15

## Хищная голубка

*«Руотташемм, Дом Холодных фаэри и их воинственной королевы Джитсаммес, как говорили, находился на дальнем краю Сталланволледа, великого тёмного леса, покрывавшего большую часть земель Старого Вутланда.*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Фейвал, одетый в новый, с иголочки, щегольской наряд, махал руками из-за спины принца, отчаянно делая ей какие-то знаки. «Он напоминает, что пора бы вернуться к делу», — сообразила Бриони.

— Расскажите ещё раз о том, как вы вели своих людей обратно с юга, — попросила она Энеаса.

— Да, расскажите нам ещё разок! — взмолилась вслед за ней Ивгения.

— Уверен, леди, эта история уже успела вам наскучить, — к его чести, королевский сын выглядел смущённым. — Я повторял её всякий раз, как приходил с визитом. И конец останется неизменен, сколько ни рассказывай.

— Но как раз конец особенно хорош, ваше высочество! — было совершенно очевидно, что Ивви с одинаковой радостью внимала бы любым речам Энеаса — хотя бы и на непонятном ей языке.

— И там так много говорится о сражениях! — запротестовал принц. — Без сомнений, высокородные леди вроде вас предпочли бы послушать историю более благопристойную.

— Только не я, — заявила Бриони с некоторым оттенком гордости. — Я росла с братьями и вместе с ними обучалась искусству боя у Шасо из Туана, как вы, возможно, помните.

Энеас улыбнулся.

— Я помню — и молюсь, чтобы в один прекрасный день вы позволили мне расспросить вас о его тактических приёмах и методах обучения. Я завидую тому, какой блестящий, знаменитый учитель у вас был.

— Боюсь, в моём случае это великолепное обучение пропало даром: мне никогда не позволялось практиковаться во владении оружием ни с кем из мужчин, кроме брата, и за всю мою жизнь Южный предел ни с кем не воевал — по крайней мере, на своей территории.

— Но более это не так, принцесса, — люди Южного предела недавно выдержали несколько сражений с армией фаэри.

— Сражений, чей исход не был удачен, — она позволила голосу дрогнуть — лишь отчасти нарочно. — Сражений, которые унесли жизни достойнейших наших мужей... и разделили меня и моего возлюбленного брата... возможно, навсегда, — Бриони мужественно улыбнулась. — Тем радостнее слышать об успехах более выдающихся — таких, как ваши. Это даёт мне надежду. Прошу, принц Энеас, расскажите же ещё раз вашу историю.

Всё так же стоя за спиной принца, Фейвал энергично выразил жестами своё одобрение — он сам же и научил принцессу этой храброй и отчаянной улыбке.

Энеас рассмеялся и, конечно, уступил. Его легко было полюбить, этого принца: едва ли какой мужчина на его месте не был бы рад порисоваться перед дамами и вновь и вновь пересказывать истории о своих славных подвигах принцессе, её фрейлинам и Ивгении. Гейлон Толли, герцог Саммерфилдский, пусть он и оказался лучшим человеком, чем о нём думала Бриони (хотя бы по сравнению со своим братом-убийцей), делался чрезмерно словоохотлив, когда речь заходила о его приключениях на охоте или конной прогулке, всякий раз представляя дело так, что каждый прыжок через канаву превращался чуть ли не в победу над Керниосом Собирателем Душ.

— Наша армия пересекла границу и остановилась у дальних рубежей иеросольских гарнизонов, — начал принц. — Целью этого похода под командованием маркиза Ристо Омарантского было не столько принять участие в сражении на стороне Иеросоля, сколько разведать обстановку и отправить рекомендацию моему отцу — вот почему король избрал для этой миссии Ристо, человека проницательного и осторожного. Но никто и предположить не мог, что автарк нанесёт удар так скоро и с таким многочисленным войском. Бросив огромную армаду на стены Иеросоля со стороны моря, одновременно под покровом ночи он послал меньшую армию в Куллоанский пролив: вёсла кораблей были обмотаны ветошью, а паруса — зарифлены. Через самую опасную часть подводных скал их провёл предатель из Иеросоля — лоцман, продавший свою страну за горсть золота, — тут Энеас c искренним недоумением покачал головой. — Как может человек сотворить такое?

— О, да, просто уму непостижимо! — с жаром закивала Ивви.

— Немыслимо, — эхом отозвался и Фейвал, который частенько вмешивался в разговор больше, чем подобало секретарю. — Отвратительно!

— Не все люди так любят свою страну, как вы и я, — мягко сказала Бриони принцу. — Возможно, потому что занимают в ней не столь устойчивое и привилегированное положение, как мы.

— А может, потому что они просто склонны к предательству по рождению или по крови, — возразила Ивви. — На землях моего отца есть крестьяне, которые не только браконьерствуют в наших лесах, но укрываются от уплаты налогов и лгут управляющим, когда приходит время подсчётов, приписывают себе больше детей, чем есть в действительности, или меньше земли — что угодно, лишь бы не платить моему отцу причитающееся.

Некоторые из присутствующих девушек негромко поахали в знак согласия. Они разделяли распространённую среди знати нелюбовь к людям, которые пахали землю и собирали урожай, хотя, подражая мужчинам своих семей, частенько говорили о них в манере, которую Бриони находила сентиментальной и фальшивой. Она не бралась утверждать, что знает всё о жизни крестьян, но провела достаточно ночей в холодных амбарах и в чистом поле, путешествуя с труппой, чтобы ни за что не поверить, будто кто-нибудь выбрал бы подобную жизнь ради её пасторальной прелести. К тому же Бриони достаточно повидала, как вершится обычно суд и собираются налоги, чтобы понимать — далеко не все грехи следует перекладывать на «злокозненных» крестьян.

И всё же затевать сейчас спор не стоило: здешние придворные итак уже считали её странной, да и принцу это могло испортить настроение — как раз когда Бриони всеми силами старалась завоевать расположение его высочества.

Фейвал опять сурово уставился на неё, и принцесса спохватилась, что снова витает в своих мыслях, напрочь позабыв об Энеасе, который как раз описывал, как вторжение ксиссцев, заставшее сианские войска врасплох, вынудило их искать убежища в иеросольской крепости.

— Но если маркиз Ристо и остальные находились под осадой, как вы узнали об их бедственном положении? — спросила она. — Вы, должно быть, уже упоминали об этом, но, боюсь, я всё позабыла.

Конечно же, она не забыла, но никогда не помешает добавить своему образу лёгкую нотку беспомощности — не переигрывая, как она делала в роли Дочери Мельника в фарсе «История сельского священника», но достаточно, чтобы создать у Энеаса впечатление зависимой от брата сестрёнки, которую нужно опекать.

— Поскольку Ристо выполнял задание моего отца, он взял с собой голубей, чтобы послать сообщение обратно в Тессис. Последних он захватил из нашего приграничного форта в Драймусе — я удачно застал там маркиза, когда его отряд делал в крепости остановку, и решил задержаться в ней со своими людьми ещё на две недели, поскольку мне было интересно послушать его отчёт о положении дел в Иеросоле.

— Как умно, ваше высочество, — восхитилась Ивгения.

Энеас взглянул на девушку с лёгкой укоризной.

— Повторюсь, моя леди, — это была чистая удача. Я и подумать не мог, что Ристо окажется в кольце врагов. Ксис демонстрировал силу Иеросолю уже много лет, но никто из нас на самом деле не верил, что это всё — не пустые угрозы, поскольку ксисским автаркам гораздо проще и выгоднее пощипывать богатые острова у южных берегов. Но как бы то ни было, известие дошло до нас — и я прибыл туда с отрядом готовых к бою солдат. Удача, как я уже сказал, благоволила нам.

— Благословение богов, — пробормотала Бриони.

Энеас кивнул. Всем было известно, что он набожен и, не предавая того огласке, жертвовал нескольким храмам, покуда младшие его братья и сёстры проматывали денежки на земные удовольствия.

— Да, и впрямь благословение. Вы уверены, что желаете опять про это слушать?

— Будьте добры, — попросила Бриони. — Нам так редко удаётся услышать новости из уст очевидца.

Принц хитро взглянул на неё.

— Но вы, я слышал, выбирались посмотреть мир — как по пути сюда, так и по прибытии, принцесса.

На мгновение она смешалась, пока не поняла, что он, должно быть, имеет в виду их с Ивгенией вылазку в город. Но с чего бы это Энеасу интересоваться подобными событиями? Если только он не интересуется ею самой и не выспрашивал о ней... Однако Бриони не могла позволить себе излишней самоуверенности: вполне возможно, например, что ему небезразлична Ивгения — милая и жизнерадостная девушка из хорошей семьи.

— И повсюду меня поджидали одни неприятности, принц Энеас, — ответила она, игнорируя ухмылку Фейвала. — Мне, чтобы снова не попасть в переделку, определённо, стоило бы найти советчика получше. Надеюсь, вы не откажетесь побыть им для меня?

Принц улыбнулся.

— Почту за честь, принцесса. Но из того, что мне довелось услышать, я заключаю, что вы действовали храбро и сами отлично со всем справились.

Он и в самом деле был весьма привлекателен — с этим никто не мог бы поспорить. И потому Бриони терзалась на его счёт разными мыслями. В какой-то мере она чувствовала себя предательницей — настоящей, не то что жители владений отца Ивви, старающиеся выгадать полкорзинки ячменя, чтобы протянуть зиму. Ведь она собиралась использовать этого человека — и не во благо ему или его стране, но ради собственной семьи и, отчасти, чтобы исправить свои ошибки. Однако у этого плана было несколько слабых мест. Во-первых, Энеас мог оказаться слишком умён, чтобы позволить собой управлять, и в этом случае она, напротив, вызвала бы отторжение у того, кто мог стать ей верным другом при здешнем дворе. Во-вторых, принц был не из тех людей, кого она с лёгким сердцем обвела бы вокруг пальца. Все, кроме самого принца (что свидетельствовало о привычке к скромности), сходились в том, что Энеас добр, умён и поразительно храбр. Он любил своего отца, но и не закрывал глаз на несовершенства собственной страны. И, как все вокруг уверяли принцессу, был горячо предан своим друзьям. Да как могла она расставлять перед ним силки так называемых «женских чар», добиваясь своего — тот самый способ воздействия, который она так долго презирала, когда им пользовались Анисса, её мачеха, и другие придворные дамы Южного Предела.

«Но моя нужда велика, потому что дело крайне важно, — сказала она себе. — Жизни моих подданных. Трон моего отца.»

«Да, и месть Толли, — шептал ей тоненький вкрадчивый голосок. — Не притворяйся, что ты этого не хочешь».

Не самый благородный мотив, но зато искренний — Хендон Толли отнял у неё почти всё. Он и его брат Карадон заслуживали смерти, и желательно — после долгих мучений и унижения. Хендон не только украл трон её семьи, он заставил Бриони почувствовать себя беспомощной и слабой, и уже за одно это она желала ему смерти. Иногда Бриони даже казалось, что ей никогда уже не стать вновь сильной — пока Хендон не будет наказан за своё преступление.

— Принцесса?

Смущённая, девушка вскинула руку, прикрыв рот. Сколько она уже просидела так, погружённая в свои мысли? Бриони не осмелилась даже взглянуть на Фейвала, который наверняка был просто вне себя.

— Простите, я... — раз уж выпал шанс, надо его использовать. — Я вдруг вспомнила... кое-что печальное...

— Это моя вина, — и похоже, принц искренне в это поверил. — Я не должен был подшучивать над вашей прогулкой на ярмарку Цветочного луга — жестоко и необдуманно с моей стороны. Я совсем забыл, что именно в этот день умерла ваша юная служанка. Мои глубочайшие извинения, принцесса!

О чём это они сейчас говорили — о ярмарке? Бриони совершенно потеряла нить беседы. Одна только мысль о лисьей ухмылке Хендона Толли, хвастливо вещающего о том, как он украл её трон...

— Нет-нет, — произнесла она вслух, возвращаясь в реальность. — Это не ваша вина, сир. Прошу вас — вы не закончили рассказ об осаде.

— Вы уверены, что желаете дослушать мой сухой отчёт?

— По мне, он вовсе не сух, принц Энеас. Напротив, он как живительный глоток влаги для истерзанного жаждой горла. Продолжайте же.

И он продолжил, а Бриони, Ивгения и другие девушки внимали, и даже Фейвал постоянно забывал притворяться, что занят работой. Оттого ли, что все они были восхищены тем, как принц вывел из-под осады иеросольский гарнизон и сумел вернуться к границе Сиана вместе с маркизом Ристо и его людьми, или потому что принц Энеас сам по себе был привлекателен, — и, к тому же, обладал привлекательнейшим в мире положением, — но слушатели ловили каждое его слово.

Закончив рассказ, принц встал, поклонился и испросил у Бриони разрешения покинуть её общество — эта особенность южного дворцового этикета забавляла принцессу: как будто присутствие благородной дамы удерживало гостя как водоворот — незадачливого пловца, которому уже не спастись из смертельной хватки — разве что случится чудо и движение воды само выплеснет беднягу подальше.

«А что, если я сказала бы „нет«? — раздумывала Бриони и тогда, когда принц уже целовал ей руку и кланялся остальным дамам. — Что, если б я повелела ему остаться? Он бы остался? Что за глупость этот этикет!»

То, что когда-то, без сомнения, было призвано удержать мужчин от убийств и насилия — хотя бы изредка — стало настолько довлеющим, что могло иногда привести к самым несуразным конфузам.

Едва только Энеас переступил порог, Ивгения поспешила высказаться:

— Кажется, ты ему не безразлична, принцесса Бриони. Это третий раз за неделю, когда он тебя навестил!

— Я тут забавная диковинка, — ответила она, отметая предположение, и фыркнула. — Принцесса, которая странствовала переодетой. Я прямо как персонаж из детской сказки. Думаю, мне ещё стоит сказать спасибо за то, что я не попала в страшную — такую, в какой дитя бросают в лесу или его сживает со свету злобная мачеха.

Смех её быстро оборвался. Обе сказки были не так уж далеки от истины.

— Ты слишком часто отнекиваешься, — пожурила Ивгения. — Ведь правда, а, дамы?

Остальные — камеристки и фрейлины — согласно закивали.

— Он действительно питает к тебе нежные чувства, ваше высочество. Возможно, это могло бы перерасти в нечто большее, не будь ты столь упряма!

— Упряма? — Бриони казалось, что она делает всё — разве что на шею Энеасу не бросается, чтобы удержать его внимание и добиться расположения. — Это когда это я была упряма?

— Сама прекрасно знаешь, — обличительно заявила подруга. — Ты не общаешься ни с кем при дворе, кроме как за столом. Они думают, что в тебе больно много спеси. Некоторые говорят — это потому, что тебе пришлось пережить такие невзгоды, но другие поговаривают... прости меня, Бриони, но я это скажу ради твоего же блага... другие поговаривают, что ты считаешь себя лучше всех других, кто живёт при дворе.

— Лучше! — Бриони была потрясена. Только подумать: эти расфуфыренные, изнеженные придворные считают, будто она задирает нос — да такого она даже вообразить не могла! — Я вовсе не считаю себя лучше кого бы то ни было, а уж тем более — сих достойных лордов и леди. Я потому лишь сторонюсь их, что утратила свои манеры, а совсем не потому, что мне они не по нраву.

— Вот! — победно возгласила Ивгения. — Именно так я им и сказала: что ты чувствуешь себя немного не в своей тарелке, а вовсе не заносишься. Но Бриони, тебе правда стоит проводить больше времени среди здешних благородных господ. Они любят посплетничать, а Дженкин Кроуэлл за твоей спиной вовсе тебя не хвалит.

Услышав имя посланника Толли, Бриони вздрогнула, будто её окатили ледяной водой. Уже несколько дней принцесса избегала этого человека, и он, казалось, делает то же самое.

— Ах, да... ты, без сомнения, права. Спасибо за участие, Ивви, но теперь я устала и хочу прилечь.

— О, Бриони, дорогая! — Ивгения, как видно, расстроилась. — Я обидела тебя, принцесса?

— Вовсе нет, кисонька, — я просто устала, говорю тебе. Леди, вы тоже можете идти. Фейвал, задержись на минутку, нам с тобой надо кое-что обсудить.

Когда остальные ушли, или по крайней мере удалились за пределы слышимости, она повернулась к актёру:

— Кроуэлл меня вовсе не хвалит? Что она имела в виду?

Фейвал Улиан нахмурился.

— Ты должна знать, Бриони. Он — правая рука твоего врага. Как ты думаешь, что он делает? Да вредит тебе где только может!

— И как же? — злость бурлила в ней — злость и страх. Тессис не был ей домом. Бриони здесь окружали незнакомцы, и кое-кто явно желал её смерти. Девушка отбросила шитьё — бестолковое, раздражающее занятие, которым и в лучшие времена занималась только потому, что так было принято. — Что он делает?

— У меня нет никаких надёжных сведений о том, что именно он проделывает, — Фейвал отвернулся, чтобы полюбоваться своим отражением в настенном зеркале — привычка, которая приводила Бриони в бешенство, особенно если разговор шёл серьёзный. — Но он на тебя наговаривает — осторожно, и не в широком кругу, разумеется. Шепнёт словечко там, словно невзначай намекнёт здесь... ты знаешь, как это делается.

Бриони усилием воли подавила приступ гнева — дай она ему выплеснуться, ничего хорошего из этого не вышло бы.

— И что за клевету распространяет Дженкин Кроуэлл? — разговаривать со спиной уже стало просто невыносимо. — Клянусь масками Зосима, Фейвал, повернись ко мне и отвечай!

Он обернулся, удивлённый и, кажется, даже слегка рассерженный:

— Он много чего болтает, как я, во всяком случае, слышал от других — он не такой дурак, чтобы возводить на тебя напраслину при мне! — Фейвал бросил на неё сердитый взгляд, как надувшийся ребёнок. — Большей частью это мелкие оскорбления — что ты бой-девка, что любишь рядиться в мужское платье — и не только для маскировки, что у тебя тяжёлый характер и что ты — сущая мегера...

— Это больше правда, чем ложь, — заметила Бриони с мрачной усмешкой.

— Но самое гадкое он никогда не скажет прямо, только намёками. Он как-то обмолвился, что поначалу все думали, будто южанин Шасто похитил тебя...

— Шасо. Его звали Шасо.

— ...но теперь все в Южном Пределе считают, что ты покинула страну вовсе не против воли. Что это была часть придуманного тобой плана по захвату отцовского трона, и что только Хендон Толли помешал вам двоим успешно провернуть это дело, — парень слегка покраснел. — Вот это и есть, я полагаю, самое худшее.

— Нам двоим? Моему брату Баррику и мне?

— Судя по его намёкам, твой брат-близнец — тоже всего лишь жертва: ты обрекла его на верную смерть, отправив сражаться с фаэри. Твоим сообщником, заявляет Кроуэлл, стал тот самый командующий-южанин, Шаст... Шасо — человек, убивший другого твоего брата. И что он... больше, чем просто сообщник...

Жгучая ярость захлестнула Бриони так внезапно и с такой силой, что на мгновение у неё потемнело в глазах и она решила, что умирает.

— Он осмеливается говорить такое? Что я... — во рту у неё словно набрался яд, и ей захотелось сплюнуть. — Кто убил даже собственного брата — так это его хозяин, Хендон! Вот чем, уверена, он сейчас озабочен! Он рассказывает людям, что Шасо и я были любовниками? — девушка порывисто вскочила. Ей с огромным трудом удалось подавить желание схватить свою вышивку и помчаться к Дженкину Кроуэллу, чтобы воткнуть иглу ему в глаз. — Мерзкий... боров! Уже одно то, что он смеет порочить честное имя моего старого друга, который погиб, пытаясь спасти меня, отвратительно, но предположить, что я... могла причинить зло собственным любимым братьям! — Принцесса начала всхлипывать и никак не могла выровнять дыхание. — Как он может так врать про меня? И как остальные могут такому верить?

— Бриони... принцесса, пожалуйста, успокойся! — актёр, похоже, сам пребывал в ужасе от того, во что вылились его откровения.

— Что говорит Финн? И что болтают люди на улицах и в тавернах?

— Вне дворца это почти не обсуждают: Толли здесь не особенно популярны — но в людях эта история пробуждает любопытство. Тем не менее, короля здесь любят, а ты — его гость. И большинство сианцев полагает, что ему виднее.

— Но не при дворе, как я понимаю.

Теперь Фейвал пытался её успокоить.

— Придворные, за редким исключением, знают тебя не лучше, чем безмозглые пьянчуги в кабаках. И всё потому, что ты заперлась здесь, словно отшельница.

— Так ты пытаешься сказать... — она остановилась, чтобы перевести дух и немного унять стук сердца. — Ты пытаешься сказать, что я должна чаще выходить в свет и вращаться в обществе Бродхолла? Что мне следует проводить больше времени с людьми, подобными Дженкину Кроуэллу, обмениваясь уколами и распространяя ложь?

Фейвал вдохнул побольше воздуха и выпрямился — истинно как человек, безвинно страдавший.

— Для твоего же блага — да, принцесса! Ты должна быть на виду. Одним своим присутствием ты должна показывать, что тебе нечего скрывать. Тем самым ты опровергнешь ложь Кроуэлла.

— Возможно, ты прав, — Бриони начала остывать, но ярость никуда не делась — только стала холодной. — Да, ты прав. Так или иначе, я должна действовать, чтобы остановить распространение этих ужасных, кошмарных слухов. И я их остановлю.

В храме Онира Плессоса не нашлось достаточно постелей, чтобы разместить всех вновь прибывших, но пилигримы не жаловались на судьбу, радуясь уже тому, что им хотя бы есть, где укрыться от дождей нынешней холодной весны. Настоятель храма разрешил им расстелить свои одеяла в общем зале — после того, как закончится ужин.

— Не помешаем ли мы другим гостям или же братьям? — спросил глава паломников, плотно сбитый добродушный на вид мужчина, для которого сопровождение путешественников по святым местам и кающихся грешников спустя годы стало скорее способом заработать, нежели религиозным подвижничеством. — Вы всегда были ко мне добры, господин, и я не хотел бы оставить здесь дурную память о себе.

Настоятель улыбнулся.

— Ты всегда приводишь к нам странников весьма достойных, мой добрый Терон. Без таких путников нашему храму пришлось бы давать приют и пропитание истинно нуждающимся, — он понизил голос. — Примером тех, к кому я питаю симпатию значительно меньшую, может служить вон тот тип — видишь его? Калеку? Он здесь уже несколько десятиц.

Настоятель указал на закутанную в плащ фигуру, сидящую в чахлом садике, и пристроившуюся рядом фигурку поменьше — мальчишку лет девяти-десяти.

— Готов признать, я надеялся, что когда потеплеет, он уберётся отсюда — от него не только страшно смердит, но он странный и сам не разговаривает с нами, за него говорит мальчишка... или во всяком случае передаёт его слова, обычно загадочные и пророчащие светопреставление.

Терону стало интересно. Ослабление его собственной веры — или, по крайней мере, религиозного пыла, — не уменьшило в нём тяги к сильной вере других — даже увеличило, если уж на то пошло, поскольку именно этой верой он зарабатывал на хлеб насущный.

— Может, этот ваш калека — пророк?

Но отец-настоятель не нашёл такое предположение забавным.

— Не учи священника молиться, мастер-караванщик. Этот тип болтает не о чём-то божественном, а об... ну, это трудно объяснить, пока ты сам его не услышишь — или что говорит за него мальчишка.

— Боюсь, у нас не будет времени, — коротко ответил Терон, немного задетый отповедью священника. — Мы должны выйти завтра рано утром. В этом году на Белолесье ещё как минимум однажды обрушится снегопад, и мне не хотелось бы под него попасть. На севере нынче и без того творится много непонятного, чтоб ещё и тащиться сквозь бурю. Я скучаю по тем тёплым вёснам, что мы встречали здесь, в Саммерфилде, когда король восседал на своём троне в Южном Пределе.

— Я скучаю о многом из тех дней, — откликнулся настоятель, и на эту безопасную тему разговор продолжился до тех пор, пока между мужчинами не восстановилась прежняя дружба.

Дрова в очаге в общем зале почти прогорели, и большинство пилигримов уснули, утомлённые, после долгого дня ходьбы по холоду. Глава паломников негромко беседовал со своим возничим, когда блаженный — кем Терон, во всяком случае, был склонен его считать — медленно проковылял в зал, опираясь на чумазого угрюмого темнокожего мальчишку. Паренёк усадил калеку у очага, поближе к тлеющим угольям, а затем принял из рук оборванца чашку и понёс к ведру, чтобы наполнить.

Терон отослал возничего закончить с делами перед сном и немножко понаблюдал за немощным святым. Выяснить что-нибудь о нём таким образом было трудно: лицо скрыто глубоко надвинутым капюшоном грязного изодранного плаща, кисти рук обмотаны замусоленными тряпками. Странный человек сидел неподвижно, словно каменный, и лишь едва заметно дрожал. Пока караванщик разглядывал нищего, им овладел не благоговейный трепет, но внезапно нахлынувший ужас. Не то чтобы сам калека выглядел уж очень пугающе, но было в нём что-то такое, что заставило Терона вспомнить старые истории — не о святых пилигримах, но о неупокоенных духах и мертвецах, которым не лежится в могилах.

Паломник перебрал в пальцах связку покачивающихся и позвякивающих амулетов, которые носил на шее — какие-то он собрал сам в юные годы в путешествиях по святым местам, другие были поднесены ему в дар (или в частичную оплату за услуги) пилигримами, которыми он водительствовал. На мгновение рука его задержалась на деревянной голубке, любимом обереге, за долгое время отполированном пальцами до блеска. Это была память об одном из его первых паломничеств — к знаменитому храму Зории в Акарисе, и мысли о Белой Дщери особенно успокаивали Терона в дни тревог.

Почувствовав, что кто-то стоит у него за плечом, глава паломников обернулся. Это был отец-настоятель, что удивило мужчину — не в привычке старика было спускаться в общий зал после вечерней молитвы.

— Вы оказываете мне честь, господин, — сказал он. — Не откажетесь выпить со мною стаканчик вина?

Настоятель кивнул.

— Не откажусь. Мне нужно было спросить у тебя кое-что, а ты ведь говорил, что вы покинете нас рано утром.

Терон немного устыдился при напоминании — он ведь сказал так со злости. Налив вина из своего кувшина в чашу, он протянул её другу.

— Конечно, господин. Чем я могу услужить вам?

— Один из твоих паломников рассказал мне, что дочь короля Олина находится в Тессисе — что её нашли живой. Так ли это?

— Да, насколько я могу сказать — она объявилась там прямо перед нашим уходом, по крайней мере, ходили такие слухи. В последние дни, что мы провели в нём, весь Сиан гудел от этой новости.

— И знает кто-нибудь, что принесло... как бишь её зовут? Бегония?

— Бриони. Принцесса Бриони.

— А, ну конечно — позор на мои седины. До нас тут доходит не так много вестей о том, что делается при дворе, а я с возрастом становлюсь забывчив. Бриони. Так знает кто-нибудь, почему она объявилась в Сиане и что это значит?

Караванщик заметил, что сидящий у огня бродяга под капюшоном поднял голову, будто прислушиваясь, и подумал, не стоит ли понизить голос, но потом решил, что это будет глупо: то, о чём он говорил, вовсе не являлось секретом, и скоро эта новость будет у всех на устах. Однако упоминать о Толли в их собственном герцогстве верхом мудрости не назовёшь...

— Кое-кто утверждает, что она спасалась от... своих врагов... и бежала из Южного предела. А другие говорят: нет, она улепетнула после того, как ей помешали захватить трон с помощью южанина — чернокожего служаки, с которым когда-то дружил Олин.

Отец-настоятель удивлённо покачал головой:

— Будто вернулись старые времена — дурные времена правления Келлика Второго, когда шпионы и заговоры были повсюду.

— Вы это помните? — слегка удивлённый, поинтересовался его собеседник.

— Балда! — хохотнул глава храма. — Это ж было полтора века назад! Неужто я выгляжу таким древним?

Терон тоже посмеялся над тем, как его посадила в лужу собственная слабая память: деяния королей, история никогда не были его сильной стороной.

— Я забыл почти всё, что выучил из книг.

Он вздрогнул, когда кто-то встал у него за плечом, и оглянувшись, увидел оборванца в капюшоне, маячившего над проводником, как тень самой Смерти. Несмотря на согбенную спину и подкашивающиеся ноги, он оставался равным по росту Терону, и, наверное, был когда-то могучим человеком. Перевязанные кисти рук поднялись, и из тьмы под капюшоном прозвучал сухой скрежещущий шёпот. Мужчина в страхе отпрянул, но человек просто молча застыл на месте.

— Где мальчишка? — раздражённо вопросил священник. — Ах, вон он! Мальчик, пойди сюда и скажи нам, чего хочет твой господин.

Мальчик, который, по всей видимости, клянчил еду на храмовой кухне, послушно подошёл, всё ещё дожёвывая кусок теста. Теперь, когда Терон посмотрел на черноволосого паренька внимательнее, он заметил, что лицо его тёмное не только от грязи и загара, и что во внешности его есть что-то от южанина — и такой оттенок кожи встречается обычно только на побережье Оскасла или Лендерз-порта.

«Да, — подумал он, — так и есть: парнишка выглядит в точности как один из беспризорников, которые кишат в гавани, как крысы, добывая пропитание лишь собственной ловкостью и сообразительностью».

— Что говорит калека? — потребовал от него ответа настоятель.

Мальчишка поднёс ухо к капюшону. За треском пламени было невозможно расслышать слова нищего, но в конце концов мальчик выпрямился.

— Он говорит, что Смерть на сей раз сжалилась над ней.

Настоятель недовольно покачал головой.

— Сжалилась над кем? Над принцессой? Вели ему идти в свою постель и не вмешиваться в разговоры тех, кто превосходит его разумом.

Но мгновением позже выражение его лица изменилось.

— Нет, нехорошо мне так говорить. Боги и онири не велят нам так обращаться с убогими.

Мальчик опять приник к тёмному капюшону.

— Он говорит, что знает смерть — что он сам долгое время жил в её доме. Но затем был вновь отпущен.

— Что? Он утверждает, что жил в доме Керниоса?

Настоятелю явно не нравилось, что разговор принял столь нечестивый оборот.

Мальчик снова пододвинулся к скрытой плащом фигуре.

— И ещё он говорит, что раз Бриони удалось бежать, он должен отыскать её.

— Что за чушь! — рассердился глава храма. — Уведи этого нищего в конюшню, мальчик. Я не пошлю бедного дурака мёрзнуть на холод, но пусть он найдёт себе сегодня для сна такое место, где не будет досаждать нашим гостям.

Священник подождал, пока мальчик прошепчет эти слова нищему, но тот ничего не ответил. Терону было одновременно и любопытно и неспокойно.

— Ты испытываешь наше милосердие, — пригрозил настоятель, но и это не произвело видимого эффекта. — Отлично, тогда пойду-ка я позову братьев, пусть они помогут мне препроводить его на ночлег к лошадям и ослам, — воскликнул он и быстро зашагал через зал.

Оборванец вновь зашептал что-то своему юному помощнику.

— Он хочет знать, не идёте ли вы на север, — обратился парнишка к оставшемуся сидеть мужчине.

Проводник пилигримов был озадачен: зачем старому калеке понадобилось это узнать?

— Да, мы идём на север через Марринсвок. Это паломничество началось в Блушо — туда мы и возвращаемся.

Нищий дёрнул мальчишку к себе, желая, видно, поскорее что-то сказать.

— Он хочет идти с вами, — передал ответ пострелёнок, как только бормотание стихло.

Терон закатил глаза.

— Я не хочу показаться чёрствым по отношению к тому, на кого боги итак уже возложили тяжкую ношу, — проговорил он, — да только те странники, что идут с нами, должны быть молодыми и здоровыми — мы двигаемся быстро. Я видел, как ходит этот человек. Он не смог бы выдержать темп, а мы не могли бы позволить себе ждать.

Парнишка озадаченно поглядел на него, хотя Терон был уверен, что говорит вполне разумно. Потом мелкий оборвыш повернулся к своему таинственному господину, а тот внезапно вытянул вперёд перебинтованную руку. Терон испуганно отшатнулся, и тут увидел, как что-то поблёскивает на грязных тряпицах. Золотой.

— Он заплатит вам за место на лошади, — пояснил мальчик, послушав шёпот из-под капюшона.

— Это... это же дельфин! — не сдержал возгласа изумления мужчина. — Целый дельфин!

Это было в десять раз больше того, что он зарабатывал с целого каравана паломников. Плащ дёрнул мальчишку за рукав, тот обернулся, и они снова о чём-то пошептались.

— Он говорит вам взять его. Мёртвым не нужно золото.

Она блуждала по лесу, но страшно ей не было — во всяком случае, не слишком сильно. Порывов ветра здесь совершенно не ощущалось — хотя деревья покачивались, а когда она проходила мимо — склонялись к ней, протягивая веточки-пальцы, и всё же ни разу не коснулись. В мире царила тёмная ночь, но видеть, куда она ступает, это ей совершенно не мешало: свет двигался вместе с ней, выхватывая из темноты тропу и немного вокруг.

Что-то лихо перескочило дорожку впереди — словно серебристая молния — низко, у самой земли. Она свернула в ту сторону, устремившись за огоньком, и тропа тотчас повернула туда же.

«Я сплю», — поняла Бриони.

Стремительное нечто снова мелькнуло в отдалении. Оно было одновременно и реальным, и призрачным, и как будто — принцесса это чувствовала — наблюдало за ней, хотя и бежало далеко впереди. Было ясно, что странное нечто пытается привести её куда-то, и это очень важно, и нужно не упускать его из виду, но она уже начала отставать. Чащоба становилась всё гуще и различить тропу стало труднее. Серебристый силуэт сверкнул ещё раз, на том конце темноты, и пропал.

Бриони проснулась с ощущением неудачи и потери — намного более сильным, чем после обычных снов, но не могла перестать терзаться тем, что упустила нечто важное. Фрейлины уже суетились вокруг неё, умоляя скорее подниматься с постели. У Бриони была назначено свидание.

Давет, по своему обыкновению, облачился в чёрное, но, в отличие от прошлой встречи, в этот раз его одежда больше подходила для дворцовых увеселений, чем блуждания невидимкой по тёмным переулкам и нищим кварталам. В разрезах рукавов пылал ярко-карминовый, подбой плаща был того же кровавого оттенка, да и чулки он подобрал с вертикальными узкими красно-белыми полосками.

— Новое место для встреч? — спросил Давет, обводя глазами Фонтанный дворик.

— Здесь чуть более людно. Меньше шансов, что нас кто-нибудь подслушает, — Бриони оглядела наряд мужчины. — Вы стали чуть менее незаметны, чем обычно, мастер дан-Фаар.

Он насмешливо поклонился.

— Миледи столь любезна. Так уж случилось, что я... после вас встречаюсь ещё кое-с-кем.

— С женщиной? — Бриони не понимала, почему это должно её заботить, но мысль об этом слегка царапнула.

В кои-то веки улыбка Давета не была ни многозначительной, ни насмешливой.

— Надеюсь, принцесса, я ваш друг. Не более, возможно, но и не менее. Но, на минуточку, — я вам не слуга. Мои свидания — это только мои свидания.

Бриони проглотила отповедь, легонько сжав талисман Зории на груди, чтобы напомнить себе о том, что действительно важно. Он верно сказал: у неё не было права — и более того, никакой веской причины — интересоваться тем, как Давет проводит время и с кем, до тех пор, пока это не касалось её собственной безопасности.

— Пока мы друзья, — ответила она, — пока я могу доверять вам, Давет. Да, я серьёзно — мне очень нужен кто-нибудь, кому я могла бы доверять.

Мужчина странно посмотрел на девушку.

— Вы кажетесь испуганной, принцесса.

— Не испуганной. Но я попала в... сложное положение. Я пускаюсь в долгий путь. И когда ладья отчалит, уже нельзя будет повернуть обратно к берегу.

Бриони снова поднесла руку к пузырьку и подхватив его ладонью, погладила овальный бочок, размышляя о путешествии богини-девственницы.

— Вы мне поможете?

— Что вам требуется, принцесса?

Она рассказала, а после — спросила:

— Можете ли вы это сделать?

Теперь взгляд Давета, брошенный на неё, выражал и удивление, и намёк на восхищение.

— Ничего нет проще, но... — он пожал плечами. — Потребуется оплата. Люди, которые вам нужны, не работают за спасибо.

Бриони хохотнула. Даже для её собственных ушей смех прозвучал грубо. Это оказалось трудным решением. У принцессы возникло чувство, будто она и правда шагает в неизвестность.

— У меня есть деньги. Принц Энеас был настолько добр, что передал мне немного — пока я не улажу свои дела, как он выразился.

— Настоящий принц.

— Этого вам хватит?

Давет, посмотрев на золото, немного поколебался. В наступившей тишине плеск фонтана показался оглушающим.

— Более чем, — кивнул он наконец. — Остаток я принесу вам обратно, — мужчина встал. — Мне пора идти. Тогда прежде чем заняться... своими делами, я как раз успею дать ход этому.

— Благодарю вас, Давет, — девушка протянула ему руку. Помедлив мгновение, мужчина подхватил её ладонь и поднёс к губам, но взора от её глаз не отвёл.

— Почему вы так на меня смотрите? — спросила она.

— Никогда не думал, что узнаю вас с этой стороны, принцесса Бриони — не так скоро, во всяком случае.

Бриони почувствовала, что краснеет, но вечерние сумерки должны были скрыть это.

— Так что, голубка Зории на поверку оказалась хищной, а? Вас это разочаровало?

Её собеседник усмехнулся и покачал головой:

— Не хищной, о нет. Вот желающей защитить себя — да. Даже самые мирные из детей природы поступают так, — он посерьёзнел. — Я ошибочно полагал, что старый Шасо с его уроками вышиб из вас всю рассудительность.

— Что ж, возможно, но Шасо дан-Хеза умер.

Нападение на Дженкина Кроуэлла, посланника Южного предела, в людном месте и жестокое его избиение тремя бандитами на следующий день стало темой для разговоров всего тессианского двора. У выхода из его любимой таверны к послу неожиданно привязались трое обычных — как с виду казалось — отвратных пьянчуг, но не успел он и слова сказать, как двое его охранников были разоружены, избиты, а затем он и сам стал жертвой злодеев.

Случай казался довольно странным, но вполне объяснимым: Кроуэлл уже успел прославиться здесь как азартный игрок и человек малоприятный. Но что сделало происшествие предметом бурных обсуждений — хоть и ненадолго, поскольку у тессианской знати поводов для болтовни всегда было в изобилии — так это то, чему стал свидетелем, пока лежал на земле, избитый стражник.

Прямо перед тем, как нападавшие скрылись, один из разбойников присел на корточки рядом с окровавленным скулящим Дженкином Кроуэллом, но единственное, что удалось разобрать стражнику с того места, куда он упал, были слова: «...научись держать свои лживые россказни при себе».

Впрочем, к концу недели, в которую Кроуэлл — оставшийся, что необычно, в высшей степени немногословен относительно случившегося — прятал синяки и шрамы в своих покоях, избегая всякого общества, обитатели дворца Бродхолл переключили своё внимание на более свеженький и интересный скандал.

## Глава 16

## В грибных огородах

*«Если верить вуттским менестрелям, квары и сами не доверяли обитателям Руотташемма, даже будучи по сути их родичами, и вели с королевой Холодных фаэри, Джитсаммес, беспрестанные войны.»*

из трактата «О волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Ты уверен, что с вами всё будет в порядке? — Опал нервно теребила край своего плаща. Ей ужасно не хотелось разлучаться с семьёй, но и Опал, и Сланец оба понимали, что так для неё будет лучше всего. — Ты ведь присмотришь за мальчиком?

— Не переживай так, любовь моя. Это всего на несколько дней, — муж обнял её и прижал к себе.

Сперва она сопротивлялась. Опал терпеть не могла, когда её стискивали, даже если так делал супруг — наверное, даже в особенности если это был он. Тесть Сланца, Песок Празиолит, однажды признался, что ему очень трудно приходится с женщинами его семьи: «Твоя Опал и её мать столько лет указывали мне, что делать. Даже не знаю, что со мной сталось бы, позволь они мне хоть раз решать самому — наверное, помер бы на месте». Сланец, никогда не ожидавший от женитьбы на Опал ничего иного, чем то, что, собственно, и получил — жену, которая одинаково горячо и любила его, и спорила с ним, — только улыбнулся и кивнул.

— На несколько дней? — переспросила она. — Послушай-ка, что кругом говорят: будто бы со дня на день уж и миру конец — так как ты думаешь, успокоят меня эти твои слова хоть капельку?

Но возражала жена только по привычке — они уже поспорили по поводу предстоящего расставания и пришли к согласию; да и, по правде говоря, идея отправиться обратно по большей части принадлежала Опал. Теперь, когда стало ясно, что война действительно может разразиться в любой момент, мужчин в Городе фандерлингов начали собирать в отряды, и Опал решила, что и женщины должны принять посильное участие: поэтому она возвращалась, чтобы, заручившись поддержкой Вермильон Киновари и других влиятельных женщин, организовать снабжение всем необходимым призванных на войну защитников города и помочь заменить их на важных участках работ. Сланец очень гордился женой и нисколько не сомневался, что справится она превосходно. Если уж Опал за что-то бралась, то доводила дело до конца.

— Мир не рухнет, не дождавшись твоего возвращения, дорогая моя старушка, — ответил он жене. — Просто не осмелится. Только обещай мне, что остановишься у Агат, как мы договаривались — не ходи в наш дом. Если тебе что-то понадобится, пошли кого-нибудь другого — на случай, если за домом следят.

— Но как можно вести за ним слежку так, чтобы об этом не знал весь Город?

Сланец покачал головой:

— Ты думаешь сейчас о солдатах Высокого народа. Однако не всем нашим соседям я доверяю настолько, чтобы не вообразить, как кто-то из них, случайно заметив, что ты снова дома, за горсть монет передаёт весточку об этом лорду-констеблю. Потому-то мы и не сказали никому помимо семьи, куда направляемся.

— Ну и кто из нас думает, что мир перестанет вертеться, если он перестанет его подкручивать? — вопросила Опал, но по её голосу Сланец понял, что жена не сердится.

Прежде чем отпустить, она ещё раз крепко сжала мужа в объятиях.

— Хорошенько приглядывай за мальчиком.

— Конечно.

— Ах, если б только я могла взять его с собой.

— И если кто-то следит, какой есть способ вернее оповестить о нашем появлении? Нет, бесценная моя, он должен остаться здесь, а ты должна вернуться к нам поскорее.

Опал потянулась, чтобы чмокнуть мужа в щёку, а он вернул ласку поцелуем в губы, чем очень удивил жену и заставил её улыбнуться. Затем женщина перекинула котомку через плечо и повернулась в ту сторону, где на почтительном расстоянии брат Натр, друг брата Сурьмы, ожидал, пока они попрощаются. Натр показался им юношей разумным и внимательным, что немного успокаивало Сланца, хотя он предпочёл бы видеть в проводниках жены знакомого и надёжного Сурьму, но тот сейчас бродил где-то во внешних галереях вместе с Феррасом Вансеном и отрядом стражей в поисках вторгшихся в пещеры чужаков.

Внезапно тревога вновь сжала его сердце.

— Возвращайся ко мне живой и невредимой, любовь моя, — крикнул он, но Опал и молодой монах уже поднялись по тропинке и скрылись из виду.

— Папа Сланец, мне нужна твоя помощь.

Мужчина воззрился на мальчика в изумлении — в первый раз Кремень назвал его так. Это было странно, особенно если учесть, что в последние дни он вообще едва ли произнёс хоть слово. Видно, после ухода Опал в ребёнке произошла очередная странная и тревожная перемена.

— Моя помощь?

Кремень сел на кровати и свесил ноги, затем нагнулся и пошарил по каменному полу в поисках башмаков.

— Я хочу поговорить со старцем. С тем, кто видит сны.

Сланец только головой покачал.

— О чём это ты?

— Здесь есть старик. Он видит сны. Все его знают. Мне нужно с ним поговорить.

Что-то такое Сланец вроде бы смутно припомнил.

— Дед Сера? А ты-то его откуда знаешь? Тебя не было с нами, когда Никель о нём рассказывал.

Упоминание о столь несущественном обстоятельстве Кремень пропустил мимо ушей.

— Отведи меня к нему, пожалуйста. Мне нужно с ним поговорить.

Сланец открыв рот уставился на мальчика — мальчика, который сводил его с ума, сбивал с толку, а иногда даже пугал до мурашек; он вспомнил о той минуте, прошедшей, казалось, целую жизнь назад, — когда Кремень был всего только котом в ещё не открытом мешке.

«А что, если бы я его и не открыл? Что, если бы я твёрдо взял Опал за локоть и увёл прочь — и пусть бы это всё стало чьей-нибудь чужой проблемой. Сложилось бы оно иначе? Лучше... или хуже?» — потому как трудно было не думать о том, что появление Кремня каким-то образом связано с остальными странностями, перевернувшими их жизни и жизни всех, кого они знали — Высокие то были люди или фандерлинги. Сланец вздохнул. Копнул горку — рой и всю норку, как говорится.

— Ладно, — кивнул он. — Я посмотрю, что тут можно сделать.

— Ничего не понимаю, — заявил брат Никель. Отпрыск влиятельной семьи, он только недавно поднялся от послушника до каинита[[6]](#footnote-6), то есть рядового монаха, но всякий, включая, разумеется, и самого Никеля, знал, что аббат избрал его своим преемником, и чаще всего парень вёл себя так, будто уже получил церемониальную киркомотыгу. — Из-за вашей шайки-лейки тут итак уже всё вверх дном — и наши традиции, и наши привычки. Женщины, дети, Высокий народ, беженцы — кажется, мы всех уже пустили сюда. Если бы Киноварь и Гильдия не поклялись, что всё это крайне важно...

— Но ведь они поклялись, — перебил его Сланец. — Прошу, Никель, просто скажи, куда нам идти. Мы благодарны тебе за помощь, но не хотим тратить долее необходимого ни единой минутки твоего времени...

— Отпустить вас шататься тут без надзора и... допрашивать нашего старейшего брата? — Никель вскочил. — Нет уж. Я сам отведу вас к нему. Но он стар и слаб. Если ваши вопросы огорчат его — аудиенция окончена, понятно?

— Да, я понял. Разумеется.

Лекарь Чавен, стоявший рядом и с интересом наблюдавший за переговорами, кашлянул.

— Думаю, мне тоже стоит пойти — если ты позволишь, Сланец...?

— Если позволит Сланец? — Никель сделался такого насыщенно пунцового цвета, что это казалось невозможным для человека сравнительно молодого. — А как насчёт Метаморфического братства? Нет, что уж там, давайте позовём всех, кто захочет пойти! А то ещё лучше — организуем процессию, как на День первого удара киркой: соберём горожан и поведём колонной в сады — то-то бедный старик удивится!

— Возможно, вы несколько преувеличиваете, брат Никель, — осторожно заметил Чавен. — Всё-таки я врач. Кого ж ещё лучше иметь под рукой, если вы беспокоитесь о здоровье деда Серы? Да и этот ребёнок, Кремень, находился под моей опекой. По-моему, взять меня в компанию — отличная мысль.

Сланец улыбался, но уже чувствовал, что безмерно устал и вот-вот выйдет из себя — а ведь собственно до дела ещё даже не дошло! И почему ему кажется, будто он вечно только тем и занят, что помогает исполнять чьи-то прихоти?

— Я не бывал в этой части храма, — заметил Чавен, пока они петляли по низкой пещере, причудливо вылепленной известняком, следуя путём, вехи которого распознать мог один только Никель.

— А с чего бы тебе здесь бывать? — раздражённо ответил брат-метаморф. — То, что здесь происходит — не вашего ума дело. Это огороды и фермы, где мы выращиваем нашу пищу. Нам ведь нужно было как-то кормить почти сотню ртов и до вашего появления.

«А скоро тут народу и ещё прибавится, — подумал про себя Сланец. — И тебе здорово повезёт, если это будут фандерлинги, а не фаэри». Но вслух он этого не сказал.

— Ах, но, видите ли, мне всё это очень интересно, — развёл руками Чавен. — Истинный учёный никогда не перестаёт быть учеником. Не будьте так строги к нам, брат Никель. Мы очень благодарны, что вы пустили нас сюда. Пришло время войны и невероятных событий, и все добрые люди должны держаться друг друга.

Никель только фыркнул на это, но когда заговорил вновь, слова его звучали чуть более любезно.

— Это дорога к соляным копям. Разработки невелики, но мы добываем достаточно и для себя, и для торговли с верхним городом.

Кремень, кажется, один остался равнодушен к подземной зале и фантастическим колоннам, изваянным природой. Его лицо вновь стало отрешённым, а взгляд был направлен прямо вперёд, как у солдата, идущего на смертный бой.

«Да кто же ты на самом деле, малыш? — Сланец уже не был уверен, что сможет это понять, даже если кто-нибудь ему объяснит. — Что ты?» Но ответ, в общем-то, не имел значения. Важно было лишь то, что его жена любила мальчика, а Сланец любил свою жену. То, что он сам чувствовал к Кремню, облечь в слова было куда сложнее, но глядя сейчас на этого серьёзного ребёнка с копной светлых, почти белых волос, мужчина понимал, что сделает всё, что в его силах, чтобы защитить приёмного сына.

— Спускайтесь сюда, — Никель указал на боковой проход.

Сланец почуял тяжёлый огородный дух — запах прелой земли, сырости и навоза — задолго до того, как они шагнули под арку. Помещение за ней освещалось лишь несколькими факелами, и видно в нём было едва ли лучше, чем в туннеле. Чавен, ещё не вполне успевший привыкнуть к тусклому свету, обычному для фандерлингов, остановился и, словно слепец, вытянул руки вперёд; Сланец взял его под локоть.

Грибной огород располагался в на удивление просторной, с высоким сводом, природной пещере, чья форма была подправлена молотами и зубилами подземного народа. Больше всего пришлось потрудиться над расчисткой пола в центре, теперь сплошь уставленного низкими каменными столами, однако и стены тоже тщательно обработали, выдолбив в них множество рядов углублений, послуживших полками.

На столах в огромной зале громоздились ящики с чернозёмом, и поверхность в каждом усеивали маленькие светлые точки. В ниши тоже натолкали почвы и навоза, и тысячи изящных гребешков древесных грибов поднимались по стенам от пола на высоту в пять или шесть раз больше фандерлингского роста — там уже монахи ухаживали за посадками, взобравшись на лестницы. Сланец едва успел задаться вопросом, кто же из этих мужчин в рясах — дед Сера, как заметил согбенного и жилистого старца, примостившегося на табурете почти в центре залы и изучающего один из ящиков сквозь хрустальную линзу. Кремень, к великой досаде брата Никеля, уже топал к нему.

— А ну, живо вернись! Дай, сначала я сам с ним поговорю... — Никель ринулся к мальчику, и Сланец побежал вслед за ними, опасаясь, что сейчас тут начнётся настоящая потасовка. Кремень уже на полголовы возвышался над любым из фандерлингов, кроме брата Сурьмы, так что за мальчика Сланец не опасался, но они все были гостями Метаморфического братства и начинать ссору было бы некрасиво.

— Сланец, — позвал сзади Чавен, — куда ты подевался?

Целитель вскрикнул от боли, стукнувшись голенью об один из каменных столов. Поколебавшись, Сланец развернулся и поспешил на помощь Чавену — в любом случае, за Никелем или Кремнём ему было уже не угнаться.

— А, вот ты где, — врач ухватился за его плечо. — Сейчас, я скоро привыкну — мои глаза уже не так хорошо приспосабливаются к темноте, как в молодости.

Когда они подошли, преодолев наконец тускло освещённую залу, Кремень стоял, ожидая, у табурета старика, снова без всякого выражения на лице, будто уйдя глубоко в себя, а брат Никель что-то втолковывал Сере, но из всей сумбурной речи Сланец уловил лишь самый конец:

— ... странные времена, конечно, — вы ведь слышали о наших гостях, почтенный? Это один из них. Он желает о чём-то спросить вас.

Старый монах перевёл взгляд с Никеля на Кремня и обратно. На исхудалом лице Серы морщинистая кожа слегка обвисала, как будто череп его усох с годами. Глаза, хоть и практически слепые из-за катаракты, смотрели недоверчиво и подозрительно.

— Желает о чём-то спросить... или желает что-то отнять? — спросил он надтреснутым и сухим, как утёс из песчаника, голосом.

— Я очень строго предупредил их, что они могут только... — Никель отпрянул, округлив глаза. Сланец тоже замер, уставившись на старика: капюшон рясы у того задёргался, будто одно из ушей деда Серы пыталось оторваться от головы. Мгновение спустя из-под материи у щеки высунулась маленькая мордочка невиданного зверька, и все, кроме Кремня, ахнули в изумлении и отступили на шаг.

— Хей! — воскликнул Сера. — Иктис, прыгай вниз.

Он похлопал себя по бедру, и изящный покрытый мехом зверёк сполз из его капюшона вниз по руке, уселся у монаха на коленях и, повернув голову, оглядел пришедших своими посверкивающими глазками. Это был хорёк, «кот-разбойник», как называли их некоторые наземцы.

Кое-кто из фандерлингов побогаче держал хорьков в доме, чтобы они охотились на домовых мышей и полёвок, но Сланцу никогда не приходилось встречать никого, кто завёл бы такого просто как любимца.

— Ну, и что же этому мальцу от меня понадобилось? — сварливо осведомился Сера.

— Ты видишь сны, — Кремень не помешкал с ответом ни секунды. — Пугающие сны о богах. Расскажи мне о них.

Старый монах выпрямился. Хорёк возмущённо зацокал, цепляясь за рясу, как человек — за пляшущий на штормовых волнах плот.

— Что ты можешь знать о моих видениях, гха’йяз? — хрипло проскрежетал дед Сера — и в голосе его наравне с яростью слышался страх. — Кто ты такой, дитя наземцев, чтобы требовать от меня сообщить тебе слова богов?

Никель и Сланец разом заговорили, но Кремень не обратил на них ни малейшего внимания:

— Я друг. Расскажи о них. Твой народ нуждается в том, чтобы ты открылся мне.

— Послушай-ка, мальчишка... — опять было начал Никель, но и Сера даже не глянул на него.

На мгновение Сланцу почудилось, что в этой громадной, пропахшей плесенью зале не осталось никого, кроме старика и светловолосого ребёнка. И между ними что-то происходило: они словно вели диалог на языке, слова которого, лишённые звучания, пролетали от одного собеседника к другому невидимо для постороннего, как проплывает по воздуху облачко крохотных, почти неразличимых глазом грибных спор.

— Черепаха, — неожиданно вслух произнёс Сера. — Всё началось с черепахи.

— Что? — Никель положил руку Кремню на плечо, как будто собираясь оттащить. — Почтенный, вы устали...

— Черепаха пришла ко мне во сне. Она говорила мне о грядущем — о времени, когда дурные люди станут искать способа уничтожить богов. О бедствии, кое навлекут они на фандерлингов. Этот сон был правдив — я знаю. Это был сам Повелитель жидкого мокрого камня.

— Черепаха... — медленно, отрешённо, будто сам себе, проговорил Чавен. И что-то такое прозвучало в голосе лекаря, от чего волоски на шее у Сланца встали дыбом. — Черепаха... витая раковина... сосна... сова...

Но Кремня было ничем не отвлечь.

— Скажи мне, почтенный, что тебе нужно было сделать? О чём Повелитель жидкого мокрого камня просил тебя?

— Это богохульство, — прошипел Никель. — Этот... наземец, этот гха’йяз не должен даже спрашивать о таких сокровенных материях!

Но дед Сера, похоже, не возражал — Сланец подумал даже, что старик на самом деле рад это обсудить.

— Он сказал, что я должен поведать своему народу: Древняя Ночь грядёт и сему грешному миру скоро настанет конец. Многажды являлся он ко мне в снах. Он велел мне передать моему народу также и то, что никто и никакими стараниями не сможет избегнуть уготованного им для нас.

— Он велел тебе не восставать против божественной воли? — уточнил Кремень. — Но зачем вашему богу вообще говорить такое?

— Богохульство! — уже просто взорвался Никель. — Как смеет он задавать такие вопросы Сере, избраннику самого Повелителя камня?

Сланец положил руку монаху на плечо:

— Брат Сера не боится говорить с мальчиком, так что позволь им побеседовать. Пойдём, Никель, то, о чём они толкуют, далеко за пределами нашего разумения — но ты должен признать, что и времена настали нынче диковинные.

Никель едва сдерживался:

— Это не означает, что я позволю какому-то... какому-то там ребёнку делать в священном храме что ему вздумается!

Сланец вздохнул:

— Понятия не имею, кто он, но я давно уже убедился, что мой Кремень не «какой-то там ребёнок». Разве я не прав, Чавен?

Но целитель не ответил: весь обратившись в слух, он напряжённо внимал беседе старика и мальчика.

— Ты всегда видел сны о богах, — Кремень скорее утверждал, чем спрашивал.

— Конечно. Я был младше тебя, парень, когда начал видеть их, — подтвердил старик не без гордости. Он поднял по-старчески рябую, скрюченную, как птичья лапка, руку. — Мне едва исполнилось два года, когда я заявил родителям, что стану братом-метаморфом.

— Но эти сны — другие, — продолжал Кремень. — Ведь так?

Старик резко отшатнулся, как от удара. Его белёсые, мутноватые глаза сузились:

— Что ты имеешь в виду?

— Сны о черепахе — сны, донёсшие до тебя голос самого бога. Такие грёзы не посещали тебя прежде ни разу за всю твою жизнь, правда?

— Мне всегда снились боги! — рассвирепел дед Сера.

— Когда же твои сны изменились? Когда они стали такими... ясными?

И вновь разговор между стариком и мальчиком надолго стал безмолвным.

Наконец изрезанное морщинами лицо Серы немного смягчилось:

— Год тому как, а может, и поболее — аккурат после зимних холодов. Вот тогда я впервые и увидел во сне черепаху. Тогда я впервые и услышал Его голос.

— А что попало к тебе как раз перед тем, как начались эти сновидения? — Кремень говорил так мягко, как будто он был священником, а старик — несчастным заблудшим грешником на исповеди. — Ты ведь нашёл что-то или кто-то дал что-то тебе, правда?

Сланец встревожился — такого выражения на лице мальчика, на которого они с Опал возлагали столько надежд, он прежде не видел. Что же сделали с этим ребёнком там, за Границей Тени? И что важнее: был ли то на самом деле мальчик — или обитатель Сумеречной страны, только похожий на ребёнка? Что за змею пригрели они на своей груди?

— Да, что? — в голосе Чавена слышалось плохо скрываемое нетерпение. — Что тебе досталось?

Сера попытался отмахнуться от них:

— Не понимаю, о чём вы. Я устал. Уходите.

У него на коленях хорёк Иктис обеспокоенно завозился и, зачирикав, скрылся у монаха в рукаве.

— Так, всё, хватит, — вмешался Никель. — Вы должны уйти сейчас же!

— Никто не отнимет его у тебя, — так невозмутимо продолжил Кремень, будто кроме него никто ничего и не сказал. — Я обещаю тебе это, почтенный. Но скажи мне правду. Даже боги обязаны чтить правду.

— Немедленно выметайтесь! — Никель, казалось, готов был схватить мальчишку за шиворот и поволочь вон, но Сланец крепко сжал локоть брата-метаморфа и удержал его.

Старик надолго погрузился в глубокое молчание, и в наступившей тишине в первый раз за всё время они услышали, как скрипят передвигаемые лестницы в дальнем конце пещеры и шёпотом переговариваются монахи, которые не преминули обратить внимание на происходящее посреди огородов.

Сера уставился на свои сцепленные в подоле руки.

— Мой малыш Иктис нашёл её, — сказал он наконец так тихо, что всем, кроме Кремня, пришлось придвинуться ближе. — Он принёс её мне, протащив весь путь сюда. Иктис любит всё блестящее и иногда поднимается наверх до самого нашего города. Мне не раз приходилось посылать обратно с братьями, шедшими на рынок, женские браслеты и бусы. Иногда он даже выбирается на поверхность. А бывает, забирается... и глубже.

— Не мог бы ты показать эту вещь мне? — спросил Кремень. — Обещаю, никто не отберёт её у тебя.

Вновь стало очень-очень тихо. Потом Сера всё-таки запустил руку под грубую рясу, припорошённую плесенью по изломам складок. Иктис, всё ещё прятавшийся в рукаве, возмущённо застрекотал, когда старик вытянул из-за ворота сверкающую вещицу, висевшую у него на шее на плетёном шнурке из крысиной кожи.

— Моя линза, — пояснил он. — Я знал, что она предназначалась мне, с тех самых пор, как увидел.

Это была та самая штуковина, которую монах держал в руке, когда гости только заметили его: тонкий осколок хрусталя в неровной оправе серебристого металла, вполне очевидно повторяющей природную форму камня и украшенной замысловатой тонкой гравировкой, слишком мелкой даже для зорких глаз Сланца.

Чавен затаил дыхание.

— Работа кваров, — восхищённо произнёс он. — Да. Голос черепахи. Клетка для белой совы. Да, ну конечно...

— И когда твой зверёк принёс тебе её, — как и прежде спокойно проговорил Кремень, — тогда и начались твои видения о Повелителе жидкого мокрого камня.

— Но я всегда видел сны о богах!

— Дайте-ка мне, — Чавен протянул руку к ничего не замечающему старику; дыхание у целителя стало прерывистым, а взгляд остекленел, как у лунатика. — Да, дайте мне... — голос его охрип до громкого шёпота. — Я должен...

Сланец однажды уже видел такое, пусть и мельком: Чавеном вновь овладело его помешательство на зеркалах, — и осознал очень ясно, будто сценарий был ему заранее известен, что в следующий миг врач выхватит у старика хрусталь, снова начнётся неразбериха, и в конце концов их, скорее всего, вышвырнут из храма, последнего — и лучшего! — их убежища.

Сланец лягнул Чавена в голень, прямо в то место, которым целитель незадолго до этого весьма болезненно приложился о каменный стол. Лекарь взвыл и заскакал на одной ноге, пытаясь дотянуться до свежего ушиба, и тут же упал, повалившись на груду инструментов. Напуганный и вновь преисполнившийся подозрения монах поспешно спрятал свой осколок хрусталя обратно под защиту плесневелой рясы.

— Да что здесь происходит?! — рявкнул Никель. — Вы что, все с ума посходили?

— Чавен снова ударился, — сообщил Сланец. — Только и всего. Помоги мне отвести его обратно в храм — у бедняги нога кровит. Кремень, ты тоже мне нужен. Поблагодари почтенного Серу за помощь и пойдём.

Мальчик взглянул на старика, лицо которого опять застыло и стало непроницаемо. Ничего больше не сказав, Кремень повернулся и зашагал к выходу из огородов, предоставив Сланцу и Никелю, поддерживавшим скулящего и хромающего целителя, следовать за ним.

Первым, что увидел Феррас Вансен, была бледная желтовато-зелёная звезда, парившая над ним во тьме. Странно, однако, что она вела себя чересчур уж живо: не только раскачивалась туда-сюда, описывая в темноте бесконечные петли, как шмель над цветами в поисках нектара, но ещё и вроде как разговаривала с ним. Звёзды не разговаривают. В этом Феррас Вансен был абсолютно уверен. А ещё звёзды не... мельтешат.

— Вы... — спросила звезда, — меня... слышите...?

Капитан был слегка разочарован: он ожидал, что если уж звезда снизошла до разговора с ним, то сразу сообщит что-нибудь более важное. Разве звёзды — это не души павших героев? Неужто оттого, что они провисели в небесах так долго, звёзды все выжили из ума, как отец Вансена в тот страшный последний год его жизни?

На секунду ему подумалось: а не умер ли он сам и не попал ли каким-то образом на небеса — хотя вроде бы Вансен и не совершил ничего героического — но воспоминание об отце заставило его задуматься: может ли смерть быть такой... неопределённой, сбивающей с толку? Как-то уж больно сомнительно.

— Ему... больше воды теперь, — произнесла звезда.

Вансен попытался сфокусировать взгляд на подвижном огоньке и вскоре осознал, что замечает странную вещь: там, позади — позади звезды! — вовсе не парит чёрная занавесь ночи, как можно было ожидать, а будто бы маячит нечто похожее на лицо! Может, это сам великий Перин, властитель небес, встречающий душу павшего капитана королевской стражи? А может, Керниос — владыка мёртвых? Вансен вздрогнул — при мысли об этом безжалостном божестве его словно обдало холодом. Но если это и был Керниос, то лик его оказался капитану знаком. В самом деле, бог подземного мира выглядел в точности как... брат Сурьма?

Наконец Феррас узнал в том желтовато-зелёном светоче, с которого не сводил мутного взгляда с той самой минуты, как пришёл в себя, самую обыкновенную коралловую лампу, закреплённую на лбу послушника.

— Я... не... умер? — в горло будто песка насыпали. Говорить было тяжело.

— Ну вот, наконец связная речь! — выдохнул Сурьма с облегчением. — Нет, капитан Вансен, вы не мертвы.

— Что случилось? — воспоминания вздыбились грозовой тучей. — Мы нашли их. Эти твари...

— Они использовали что-то вроде яда — тот порошок, которым они выстреливали через трубку, так когда-то делали наши предки. Нам повезло, что они вас не убили. К тому же, вы заслонили собой ход, так что из нас никто не пострадал.

Монах помог капитану сесть и дал ему воды. Остальные фандерлинги — лысый Молот Яшма и его бойцы — ожидали рядом, сидя на корточках. На взгляд (всё ещё не особенно ясный) Вансена собрались они, вроде бы, в полном составе.

— Все живы?

— Все, слава Старейшим земли, — кивнул Сурьма. — И поглядите, — он указал на здоровенную, размером с лошадь, тёмную глыбу, лежащую у стены туннеля. — Один из глубинных эттинов — мы убили его!

— Большую часть работы проделал я, — довольно заметил Яшма, — если уж говорить по правде! Ткнул ему острым наконечником точнёхонько в зыркало!

— Что это? — заинтересовался Вансен. Он подполз к массивной туше — и тут же пожалел об этом: от трупа так разило тухлятиной и гнилью, что у него заслезились глаза. — Ты сказал... эттин?

— Кр’яазел, — проговорил Сурьма, и слово, слетевшее с его языка, было таким чуждым и грубым, что внезапно молодой добродушный фандерлинг показался капитану каким-то совершенно иным существом. — Таких мы не видели со времён прапрадедов, и даже в те дни встречались они редко.

— Но те были дикими, — заметил Яшма. — А этот сражался бок о бок с фаэри.

— А что это там под ним? — прогнусавил Вансен, зажимая нос.

То, что он поначалу принял за подобие гребня на спине чудища, на самом деле оказалось чьими-то короткими толстыми пальцами. Солдат попытался сдвинуть тушу, но тварь была в несколько раз тяжелее него самого.

— Один из его хозяев, — ответил Молот Яшма. — Один из тех, у кого были трубки с порошком. Мы только и видели их колпаки — твари драпанули после того как ты упал, — но, должно быть, когда я всадил копьё в глаз этого громилы, кого-то из них он собою всё-таки придавил.

Вансен начал сталкивать вонючего копателя.

— Может ли статься, что он ещё жив?

Предводитель стражей невесело хохотнул:

— Ты и не представляешь, сколько провалялся тут без сознания, да?

Сурьма поспешил прийти на помощь, а после, с мрачной усмешкой понаблюдав за их бесплодными усилиями, к ним присоединился и Яшма с парнями. Наконец отряду удалось отвалить труп глубинного эттина. Придавленный тушей оказался помельче Сурьмы, а лицо под весом упавшего сверху великана превратилось в страшно искажённую маску смерти, но даже капитану было совершенно ясно, кого он видит.

— Боги с нами, — выдохнул он. — Кажется, это фандерлинг!

— Спасите нас Старейшие земли, — едва слышно проговорил и Сурьма. — Это один из наших?

— Как бы не так! — резко возразил Молот Яшма. — Смотрите! Гляньте на его руки! У меня что, разве такие руки? А у вас?

У маленького мертвеца ладони заканчивались толстыми пальцами-обрубками, а ногти были длинные и крепкие, как когти у крота. Вансен поглядел на его перекошенное, с разинутым ртом лицо, нижняя половина которого сплошь заросла густой неухоженной бородищей, похожей на чёрный мох.

— Мне приходилось видеть такой народец раньше — в Глубинах, за Границей Тени.

— Свет Бассейна, да он прав, — тихо воскликнул Сурьма. — Это дроу, — он осенил лоб и грудь священными знаками. — Ну, теперь я всё в жизни повидал. Дроу в городе фандерлингов!

— Что ещё за дроу?

— Они наши... родичи, капитан, — пояснил монах. — Очень давно они последовали за кварами на север, но я не знал, что кто-то из них дожил до наших времён.

— Я видел больше, чем просто «кого-то», — протянул воин. — Должно быть, эти пришли из Страны теней вместе с армией фаэри.

— Это плохо, — нахмурился Яшма. — Очень плохо. Они не хуже нас ориентируются под землёй. Если дойдёт до драки, мы сможем отразить нападение наземцев, но дроу...?

— Важнее то, — Вансен обращался сразу ко всем, — что кого бы сюда ни послали — дроу или кого ещё (я молюсь только, чтобы не других эттинов), а фаэри всё же начали штурм Южного Предела. По крайней мере, здешних туннелей. Но почему именно сейчас, хотя они могли напасть в любое время? Должна быть какая-то причина! Зачем они так внезапно нарушили то, что было, по вашим словам, временем долгого затишья, почти перемирием? — Капитан так уставился на подземный ход, будто мог пронзить его взглядом до самого выхода на дальнем конце, где засели командиры фаэри, и узреть всё, что так жаждал узнать. — Боги, ну почему вдруг сейчас?

— Никому не ведомы помыслы Старейших, — покачал головой Яшма. — Теперь вот они шлют против нас наших потерянных братьев, — он выпрямился, сверля мёртвого бородача хмурым взглядом. — Я с радостью прикончил бы любого врага города фандерлингов — я вытер бы окровавленные руки о штаны и хохотал бы — но убивать дроу мне не по душе.

— Погодите-ка, — задумчиво проговорил Сурьма. — Да, и впрямь кажется, будто всё пропало, но, возможно, как раз такой расклад и есть для нас самый удачный. Нам очень нелегко будет долго сдерживать армию Сумерек, даже с помощью капитана Вансена: у нас нет ни людей, ни оружия, ни подготовки. Довольно скоро они сомнут нашу оборону.

— Я как-то, видимо, упустил твои объяснения по поводу того, где здесь для нас удача, — иронично заметил Вансен.

Сурьма слабо улыбнулся:

— Очень просто. Если даже мы не сможем говорить больше ни с кем из противников, то хотя бы сумеем объясниться с нашими двоюродными братьями, как бы далеки ни были они от нас, — он глянул на человека. — Теперь вы понимаете, о чём я?

— Ага-а... Да, думаю, понимаю, — молодой монах ещё сильнее вырос в глазах капитана. — Что означает: мы должны захватить одного из этих... дроу... живым, — он нахмурился. — А с этим как поступим?

— Мы похороним его как полагается, — просто ответил монах. — Под камнем, как мы хороним наших мёртвых. Помогите мне сложить могильный холмик.

— Могильный холмик?! — Яшма почти заорал на парня. — Для этого? Но он... он был...

— Как полагается. Под камнем, — в голосе юноши прорезалась вдруг такая ледяная твёрдость, что даже Молот Яшма, изумлённый, только кивнул. — Если его сородичи вернутся, это будет для них доказательством, что мы всё ещё придерживаемся старых заветов — и что бы ни наплели им жители Страны сумерек, мы всё ещё единый народ.

## Глава 17

## Рыбьи головы

*Рантис пишет: «Много превосходит размерами человека эттин, кровожадный убийца-великан, ручищи у него сильные, с крепкими когтями, похожими на когти крота, коий дом свой устраивает под землёю». Известно, что во время второй войны с кварами эттины подкопали стены, защищавшие замок Северного Предела, что привело к поражению людей и разрушению города, ныне затерянного за Границей Тени*.

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Ей удалось ухватиться за сваю, и долгое время Киннитан просто висела, вцепившись в пирс, обросший морскими уточками, и волны прибоя тёрли её об этот острый панцирь. От солёной воды многочисленные порезы и царапины горели огнём, но все силы девушки уходили только на то, чтобы удержаться и восстановить дыхание. Руки Голубя стали соскальзывать с её шеи, и она почти уже отпустила осклизлый деревянный столб, чтобы подхватить мальчика, но испугалась, что тогда течение затащит их далеко под причал, а она не продержится достаточно, чтобы отыскать новое безопасное место.

— Проснись! — Киннитан закашлялась и сплюнула зеленоватую воду. — Голубь! Держись за мою шею!

Обессилевший мальчик гортанно застонал и постарался ухватиться за свою спасительницу покрепче. Удача улыбнулась ей дважды: в первый раз — в том, что девушке повезло после падения с корабля ступнёй наткнуться под водой на мальчика, и во второй — когда они вынырнули уже вместе и обломок объятой огнём мачты, рухнувший в воду, лишь чудом не задел их.

Очередная волна, слабое подобие тех, что играют в открытом океане, и всё же слишком мощная, чтобы Киннитан могла ей сопротивляться, снова бросила девушку на сваю. Когда она открыла глаза, на руке красовались несколько новых царапин: сеть тонких красных штришков, которые море тут же слизнуло.

Люди с криками и топотом носились по доскам над её головой, а по воде уже начал стелиться дым от горящего корабля. Продолжать прятаться здесь было делом безнадёжным — это лишь вопрос времени, когда её руки разожмутся или она снова начнёт задыхаться от дыма. Киннитан уже сипела — дыхание вырывалось из горла скрипом несмазанной телеги. Ещё никогда в жизни она не чувствовала себя такой смертельно измученной.

Вон там. На дальней стороне причала к воде свешивалось что-то похожее на грубо сколоченную лестницу. Во всяком случае, девушка надеялась, что это лестница — до неё было ярдов сто, а глаза Киннитан разъедали морская вода и кровь. Она вознесла хвалу Нушашу и Улью за то, что в Обители уединения много времени проводила в глубокой купальне и научилась сносно держаться на воде. И всё-таки одной рукой ей так далеко было не догрести.

— Прижмись к моей спине и держись во что бы то ни стало, — велела Киннитан Голубю. — Ты меня слышишь? — она дождалась, пока мальчик не мыкнул в ответ. — Не отпускай, даже если я на мгновение уйду под воду!

Киннитан оттолкнулась от опоры причала, нацелясь на далёкую лестницу, и маленький спутник крепче обхватил руками её шею, лишив девушку возможности дышать. Она барахталась на месте, пока не изловчилась и не сдвинула руки малыша так, чтобы они упирались ей в ключицы. Девушка сделала четыре или пять гребков и начала уже входить в ритм, позволивший ей большей частью поддерживать Голубя спиной, когда увидела первый треугольный плавник, взрезавший воду впереди. Ещё секунда — и появился второй. Конечности её сразу похолодели и налились свинцом.

Морские волки. Не крупнотелые секироглавые акулы ксисских каналов, но другие — глаже и длиннее, с телом серо-стальным и узким, как лезвие ножа. Киннитан задержалась на одном месте, перебирая руками и ногами, но опасаясь плыть что вперёд, что назад, однако плавники удалялись от неё, а не приближались, и она от души понадеялась, что хищники преследуют другую добычу.

Но только первые два плавника пропали из виду, как показались ещё несколько — они скользили, описывая по воде широкие круги, словно, в отличие от первых, ещё не вполне уверенные, куда лежит их путь. К телам в воде, с внезапным ужасом осознала Киннитан, к матросам с ксисского корабля, раненым и мёртвым — к людям, которых она убила, устроив пожар на судне.

Однако сейчас было не время размышлять обо всём этом: ни о моряках и солдатах, ни об акулах. Когда висевший у неё на спине Голубь начал понимать, отчего они не плывут дальше, руки его вновь сдавили Киннитан шею. Ещё чуть-чуть — и страх может одолеть в нём решимость, и тогда мальчик отпустит её, а то и начнёт сопротивляться. Во время путешествия в Иеросоль Киннитан слышала, как моряки рассуждали о том, что бесполезно бороться с испуганным тонущим человеком. И девушка поплыла дальше, стараясь грести как можно быстрее.

Что-то шершавое, словно кора, чиркнуло по её ноге, и мимо пронеслась бледная тень. Киннитан охнула — и тут же глотнула воды, но плавник уже уплыл вдаль. Задевшая голень акула оказалась совсем небольшой — длиной едва ли в половину человеческого роста. Девушка рванулась вперёд, однако силы убывали так же стремительно, как зерно в прохудившемся мешке. Где там была лестница? Киннитан даже не понимала, в каком направлении движется. Настил над её головой исчез, значит, она выплыла из-под пирса, вот только куда?

Голубь опять начал соскальзывать со спины. Киннитан поймала его одной рукой, действуя словно в полусне — всё казалось каким-то бессмысленным, будто происходило и не с ней вовсе. Беглецы погружались в воду, и над ними уже сомкнулась зелёная мгла; девушка вцепилась в мальчика мёртвой хваткой и, собрав последние силы, сделала несколько отчаянных рывков — но всё же они, казалось, почти не продвинулись вверх. И лишь когда Киннитан почувствовала, что дольше задержать дыхание просто не удастся, её лицо на мгновение пробило водную гладь — но даже судорожно проглоченный воздух не вернул жизнь рукам и ногам. Девушка в изнеможении соскользнула обратно под воду...

...Что-то вздёрнуло Киннитан за волосы, так резко и неожиданно, что рот у неё открылся и она вновь хлебнула воды. Мгновение — и свет вспыхнул вокруг, и тело её ударилось обо что-то — или её ударило что-то? — тяжёлое. Акула. Должно быть, её схватила акула. Это конец... а где же Голубь?

Ребёнок всей тяжестью придавливал её сверху, в то время как сама она лежала на чём-то твёрдом. В следующий миг малыш откатился куда-то в сторону, заходясь в кашле и хватая ртом воздух, но девушка не видела его — перед глазами маячило только пятно водянистой жижи, которой её тошнило на доски причала.

Выбрались. Они выбрались из воды.

Желудок опять скрутил спазм, теперь уже сухой. Она закашлялась и сплюнула. Чья-то рука постучала её по спине, и в лужицу на мокрых досках добавилось ещё немного. Краем сознания девушка отмечала, что слышит запах дыма и крики людей и топот неподалёку, но рядом с ними не было никого, кроме их благодетеля. Киннитан слепо зашарила по доскам, пока не нащупала Голубя. Худенькие бока мальчика тяжело вздымались после того, как его тоже стошнило морской водой — и всё-таки малыш дышал. Он был спасён. Она спасла его.

Киннитан боком рухнула на причал. Теперь ей был виден кусочек неба, серо-чёрного от дыма, и неясный силуэт их спасителя, казавшегося — оттого, что солнце светило из-за его спины, — нависшей над ними тёмной горой, исполинской тенью, — щедрого и благого божества, протянувшего могучую длань и одним мощным рывком вернувшего утопленников в мир живых. Киннитан попыталась поблагодарить его, но не смогла выдавить ни звука из горла, которое нещадно горело, разъеденное солью, и вместо этого протянутой ладонью коснулась его предплечья.

Спаситель отбросил её руку.

— Безмозглая сучка!

Киннитан не сразу поняла, что он говорит по-ксисски, на её родном языке! Девушка поскорее поднесла ладонь к глазам, чтобы прикрыть их от яркого солнца, слепящего даже сквозь дым. Их вытащил человек-без-имени, слуга автарка с ничего не выражающим лицом — не сказать, правда, что сейчас оно ничего не выражало: черты его исказились, превратившись в маску безумной ярости.

— Видишь это? — он схватил Голубя за запястье и шлёпнул кистью мальчика о землю перед носом Киннитан с такой силой, что тот задохнулся от боли, несмотря на то что был почти без сознания. Похититель со всего маху закатил малышу оплеуху, веки Голубя затрепетали, а когда он увидел, кто его держит, медленно раскрылись в ужасе. — Смотри!

Одним движением, молниеносным, как бросок кобры, их мучитель вытянул из-за пояса длинный широкий тесак и рубанул им по руке мальчика. Киннитан услышала влажный чвокающий звук, такой же, с каким под маминым ножом отделялись на семейном столе от тушек рыбьи головы, и на лицо её брызнула кровь. Кончики трёх пальчиков Голубя отлетели прочь. Мальчик завопил — бессловно и так ужасно, что Киннитан подхватила этот крик — тоже заорала, беспомощно, не веря в происходящее.

— В следующий раз я отсеку ему всю руку — и нос! — безымянный человек залепил пленнице такую пощёчину, что девушке показалось, будто он свернул ей челюсть. Пока Голубь катался по доскам, захлёбываясь рыданиями и зажимая ладонью другой руки изувеченные пальцы, с которых на пирс сочилась красная влага, похититель вытащил из кармана тряпицу и грубо, но плотно перевязал мальчику кисть, чтобы уменьшить кровотечение.

— А теперь вставайте, вы, мелкие навозные мухи, и чтобы больше ни звука — и никаких выкрутасов! — он рывком поднял Киннитан на ноги и принялся пинать скулящего Голубя, пока тот, пошатываясь, не выпрямился, весь серый от боли. — Из-за вас двоих нам придётся искать другой корабль!

— Я и не предполагал, что стану королём.

От этих слов Пиннимон Вэш застыл, испуганный и удивлённый. Он не ожидал услышать никого вообще — не то, что такое исключительно странное заявление. Голос принадлежал Олину, разумеется, но с кем северный король мог разговаривать? Автарк всё ещё почивал в своей каюте, и всё-таки создавалось впечатление, что чужеземец беседует с самим Сулеписом. Вэш покрылся холодным потом: если он не смог верно запомнить предыдущие и предугадать каждый последующий шаг автарка, тогда многие из дел, которым сам первый министр уделял время ежедневно (а особенно то, чем он занимался прямо сейчас) были не более чем изощрёнными способами покончить жизнь самоубийством.

От ужаса его затрясло как в лихорадке. Сановник поспешно отполз от дырки, выбранной им для подслушивания, дико озираясь по сторонам, хотя в крохотном чулане никого больше не было и быть не могло. «Дурак! — обругал он сам себя. — Всё, что сейчас важно — то, что происходит по другую сторону глазка!» Действительно ли Олин Эддон говорит с Сулеписом? Как Вэш мог так просчитаться? Всего несколько минут назад он принёс пергамент с утренним докладом к каюте автарка и рабы-телохранители доложили, что Сиятельнейший ещё изволит отдыхать.

Вновь послышался голос Олина:

— Не то чтобы я не годился для этого или страшился ответственности, просто я и представить себе не мог, что так случится. Мой отец Устин — здоровый как бык, мой брат Лорик, наследник, — всего на пару лет старше меня, и я — вечно болеющий, которого лихорадка то и дело надолго приковывала к постели. Врачеватели один за другим сообщали моим отцу и матери, что я едва ли увижу свою двадцатую весну. Они утверждали, что у меня слабая кровь — жертвами этого недуга бывали многие из моего рода...

Олин так долго медлил с продолжением, что наконец Вэш снова приник глазом к дырке — понять, что происходит. Как удачно он нашёл этот чулан — намного менее заметный, чем его предыдущее убежище, откуда он шпионил; правда, старику было непросто втиснуться в узкое пространство, и если бы министр услышал, как кто-то идёт сюда, то не успел бы вылезти достаточно быстро. И всё же он решил, что дело того стоит, особенно если это поможет ему понять, что же собирается предпринять автарк. Те, кто позволял Сулепису преподнести себе сюрприз, редко жили долго — или счастливо. Но если он ошибся и Сулепис обнаружит его здесь, тогда этот чулан станет для него стоячим гробом.

Из своего тайного убежища Вэш по-прежнему ничего не видел, включая и собеседника Олина — если таковой вообще имелся, — так что министр перестал пытаться что-либо рассмотреть и вместо глаза подставил к отверстию ухо. В следующий раз — если он доживёт до следующего раза — надо будет принести ткань потемнее и закрыть дырку изнутри: так вероятность, что его обнаружат, будет куда меньше.

— В любом случае, — наконец снова заговорил Олин, — моя болезнь и здоровье моих отца и брата сводили на нет возможность того, что однажды я сяду на трон. И вместо того, чтобы отдавать всё свободное время участию в турнирах, охотах и прочих атлетических состязаниях, многие часы своей юности я проводил за книгами, в обществе историков и философов. Но не то чтобы я находил что-то неподобающее в обучении самозащите! Я сделал всё, чтобы мои собственные дети были способны, по меньшей мере, хорошо проявить себя в бою...

Да с кем же он там болтает? Автарк уж точно не сумел бы молчать так долго! Может, с Пангиссиром, первосвященником? При одной мысли об этом в министре взыграла бессильная зависть. Или, может, с антиполемархом Думином Хайюзом, командующим солдатами на корабле и военным самого высокого ранга в окружении автарка? Это непременно кто-то из них — ни с кем более иноземный король не стал бы так откровенничать. А может, в плену он просто подвинулся умом — может, Олин разговаривает сам с собой?

— ...И множество людей оказались неправы, — произнёс северянин. — Болезнь не укоротила мой век — по крайней мере, пока. Мой отец прожил долгую жизнь, но был сражён апоплексическим ударом, когда услышал, что Лорик на охоте упал с лошади и скорее всего не выживет. Отец, увы, не оправился, однако же и не умер. Как оказалось, ни один из этих сильных мужчин не собирался так легко сдаться смерти.

Для моей матери тогда настали чёрные дни, как, впрочем, и для меня. Отец никогда не уделял мне столько же времени, сколько проводил с Лориком, но так и было должно, поскольку брата моего готовили для роли правителя — кто мог предположить, что боги решат сыграть с нами столь злую шутку? И всё же по-своему отец был добр ко мне, а теперь я был вынужден наблюдать, как они с братом цепляются за жизнь, не в силах вытянуть себя из могилы, куда уже попали одною ногой.

Мой отец умер первым. В замке шёл пир — устроенный Толли, семейством наиболее влиятельным после нашего, которые хотели короновать Лорика несмотря на то, что он лежал без сознания и умирал, а затем от его имени стал бы править Линдон Толли. Мой младший брат Хардис уже был женат на одной из их женщин, так что они искали только способа удерживать меня подальше от трона до того дня, пока не найдут случая посадить туда Хардиса, когда Лорик в конце концов умрёт от своей раны. У нас было достаточно союзников при дворе, чтобы воспротивиться этому, но их всё же едва хватало. В такой патовой ситуации Южный предел прожил почти год.

Хардис был молод и легкоуправляем, а может, и завидовал старшим братьям, но я не верю, чтобы он понимал, что план Линдона по возведению его на престол требовал моей скоропостижной кончины. Мой младший брат отнюдь не был дураком, но я убеждён, что ему было проще не задаваться вопросом, почему Толли вдруг так поддерживают его. А может быть он, как и все вокруг, просто был уверен, что я не доживу до возмужания.

Но случилось так, что я пережил их всех. Мой бедный брат Хардис умер десять лет назад от лихорадки, проведя всю жизнь в некотором смысле узником у Толли, хотя он всегда притворялся, что счастлив при дворе Саммерфильда и не желает видеть свой старый дом. Бедняга Хардис.

Лорик покинул нас в тот же год, что унаследовал престол, и с его смертью марионеточный балаган закрылся — но не без того, чтобы государство несколько раз не оказалось на грани раскола. Меня короновали, а Толли пришлось удовольствоваться тем, что они сохранили своё влияние.

Будь проклята моя глупость! Я должен был вырвать их с корнем, растоптать, как осиное гнездо! Я увидел, что ваша страна угрожает Эйону, задолго до всех остальных союзных нам правителей, ещё в царствование безжалостного отца вашего автарка, но врагов в собственном доме не разглядел.

«Так, — подумал Вэш с облегчением, но всё ещё озадаченный, и впервые за долгое время сделал глубокий вдох. — Совершенно ясно, что он беседует не с Сулеписом — но что же тогда он там делает? Неужели автарк предоставил Олину секретаря? И сейчас иноземный король диктует письмо семье?»

Голос северянина стал громче:

— Собственная моя глупость — она ненавистна мне даже больше предательства Толли! Я оставил врагов у себя за спиной, уехав из дома, а затем, ещё того хуже, дал обмануть себя и бросить в темницу этому борову, Гесперу Джеллонскому. Это могло стоить моей семье трона, на котором мы восседали веками, но обошлось мне куда дороже... я заплатил за это жизнью моего старшего сына, моего храброго Кендрика, а возможно, и остальных моих двух детей, — голос его надломился. — Ах, милостивая Зория и все её пророки — да обрушат боги проклятья на тех, кто помог мне предать себя и моё королевство!

После этого Олин замолчал надолго, но даже не видя мужчину, Вэш мог с уверенностью сказать, что он не ушёл, а только прервал свой монолог.

— Я старался подготовить к роли правителя всех своих детей, чтобы они не оказались в такой же растерянности, как я когда-то, кому бы из них боги ни уготовили взойти на престол. И я любил их всех, как надлежит любить отцу, даже если и не всех одинаково.

Они — всё, что осталось у меня от жены моей Мериэль. Она слишком напрягла силы, давая жизнь близнецам, и не оправилась от тяжких мук, становясь всё слабее и слабее, пока не угасла месяцем позже. Сердце мое разрывалось от горя. Я прогнал целителя, который пользовал её, хотя и знал, что в случившемся нет его вины, но выносить его присутствие, когда моя любимая жена умерла, я не мог. Она была той единственной, глядя на кого я думал, что, возможно, отравленная кровь моя ещё может быть исцелена. Когда родился Кендрик, пухлый, ладный и смеющийся, казалось мне, что её сладость превозмогла в нём горечь наследия моего рода.

Я был глупцом.

Она была прелестна, моя Мериэль, но не потому лишь, что кожа её была молочно-белой, а губы алыми, как пели барды. В королевствах Пределов много нашлось бы женщин, про которых сказали бы, что они красивее, но нужен поэт — а я не гожусь в поэты, — чтобы описать тебе, что было в ней такого, что делало мою жену такой прекрасной, — но это что-то сияло в её глазах. Всю её жизнь, пока не закрылись, эти глаза смотрели на мир взором ребёнка. Нет, не невинным и не глупым, и не простодушным — но искренним, прямым, как полёт стрелы. Она смотрела на мир, не вынося ему суждения, или, по крайней мере, не спеша судить. Никогда она не подольщалась, но всегда была добра. Она не лгала, но и не спешила с правдой, когда видела, что это может принести ненужную боль.

Олин снова примолк. Впервые Вэш слушал его с искренним интересом: чужеземец умел достойно облечь в слова свои мысли, как и полагается королю. Некоторые из автарков, которым Вэшу довелось послужить, любили поэзию, однако никто из них не проявил особых способностей ни в декламировании, ни в стихосложении. В молодости первый министр и сам иногда записывал строфу-другую, но никому и никогда их не показывал.

— В действительности, — Олин вновь заговорил, — для меня Мериэль воплощала в себе образ богини, какой я себе её представлял — добросердечной богини, ибо жена моя сердцем отзывалась на чужие страдания. Ах, зачем она должна была покинуть этот мир, отчего не я, унаследовавший порченую кровь слабоумный себялюбец! Когда она почила, весь замок оделся в траур — все слуги и все придворные до единого — и скорби не было конца. Я говорю чистую правду. Священникам спустя год пришлось напоминать им, что надлежит снять печальные одежды, что оплакивать усопшего долее необходимого — значит презреть божественный закон! Можешь себе представить? Мы все любили её.

Худшее горе из всех постигло моих младших детей — горше потери престола и даже смерти Кендрика — и было оно в том, что они никогда не знали своей матери, чудеснейшей из всех женщин, когда-либо живших на земле. Я всегда чувствовал, что не заслужил этого блага и никогда до конца не верил, что она может быть моей. Да так, конечно же, и было. И боги напомнили мне о том... как они имеют обыкновение поступать.

Олин рассмеялся, и смех этот был пронизан такой болью, что даже Вэш, слыхавший немало истошных предсмертных воплей и слёзные мольбы о пощаде десятков людей, многие из которых были истязаемы по его личному приказу, едва справился с горячим желанием зажать уши ладонями.

— Я не знаю, что хочу этим сказать, — наконец продолжил король. — Я начал рассказывать о своей семье. С тех пор, как я видел их в последний раз, прошёл уже почти год. Кендрик мёртв, и это, скорее всего, дело рук Толли, хотя, может, убийство совершил и кто-то другой. Мой храбрый сын — он хотел только поступать как должно. Он так сердился, когда другие нарушали правила, — даже на своих младших брата и сестру! Они затевали игру в прятки, а затем хоронились там, куда обещали не ходить, и потешались над старшим братом, когда Кендрик их там обнаруживал. Он никогда не соглашался играть так же, как они, но вместо этого пытался убедить младших в том, что если правила нарушены — игра испорчена. Кендрик стал бы прекрасным королём, а мой второй сын — его первым министром, возможно. Чтобы напоминать брату: нельзя слепо верить в то, что другие всегда играют по правилам, только потому, что так поступает сам Кендрик. Ибо мой Баррик, если только он ещё жив, да хранят его боги, живёт в совсем ином мире.

Баррик всегда был чем-то обеспекоен, чем-то недоволен, но после того как недуг нанёс ему первый удар — мой недуг, обрушившийся на него подобно потоку зловонных вод сточной канавы — он совершенно потерял веру в благосклонность Судьбы. И кто осудит его за это? Когда он ещё был мал, болезнь приняла в нём ту же форму, что и во мне когда-то. Он мог упасть на пол в припадке бешенства, дрожа и задыхаясь, едва способный глотнуть воздуха, вырываясь так неистово, что двое сильных мужчин еле-еле могли его удержать, хотя он был только ребёнком. Конечно, я был глубоко опечален тем, что из-за меня его жизнь омрачена проклятием, но думал, что теперь могу научить его тому, благодаря чему смог продолжать жить сам, рассказать, как я запирался вдали ото всех, когда чувствовал, что ярость накатывает на меня. Но затем его недуг изменил форму и нашёл новый способ проявлять себя.

В Баррике он перестал вызывать приступы неуправляемого гнева, неистовства сумасшедшего — преобразившись, теперь он медленно отравлял моего сына изнутри. Жизнь стала казаться Баррику всё более и более беспросветной, всё для него мрачнело, как меркнет свет солнца на земле, когда во время затмения его закрывает лунный диск. По скудоумию своему я решил сначала, что раз направленные вовне приступы прекратились, значит, ему становится лучше — что он каким-то чудом поборол болезнь, так отравлявшую мне жизнь. И ошибся, но к тому времени, как я осознал это, мой сын погрузился в сумрак так глубоко, что я не мог более дотянуться до него. Сообразительный, умный, но искалеченный моей собственной дурной кровью, он, как я думаю, держался за жизнь исключительно благодаря любви к своей сестре.

Ведь он вправду любил её, а Бриони любила его. Они близнецы — я упоминал об этом? — и два их сердца бились как одно с той самой минуты, как они появились на свет, рождённые в один день и час. Возможно, как раз потому, что оба они остались без матери. О боги, я больше ни в чём не уверен! Всё было столь давно, но эта боль и поныне свежа во мне: так, бывает, случайно порезался бритвой вчерашним утром — а царапина донимает, саднит весь день и назавтра.

И ещё одно постыдное признание — Бриони я любил больше всех. Нет, я скажу теперь «люблю», не «любил» — да смилостивятся боги и сохранят ей жизнь! Кендрик был человеком чести, великодушным и ответственным, и я любил в нём эти черты; я любил его также и потому, что он мой первенец. Я люблю Баррика несмотря на всю боль, что причинил ему — и что он причинил мне... Но любовь к Бриони так утешительна для меня и безусловна, что я не в силах выразить это словами. В ней есть всё лучшее от меня и многое, что было непревзойдённого в её матери. Подумать только, что столь сильная любовь могла подвести её всецело — что я мог подвести их совершенно и полностью...

Северный правитель опять погрузился в молчание. Когда он заговорил снова, голос его звучал иначе, безрадостно и почти безжизненно:

— Я достаточно утомил тебя своей болтовнёй. И спасибо, что был ко мне снисходителен. Думаю, я пойду немного прогуляюсь вверх-вниз по палубам моей тюрьмы и послушаю чаек.

Первый министр Ксиса услышал, как король Олин пошёл прочь, сопровождаемый охраной; их шаги постепенно стихли. После того, как он удалился, не раздалось больше ни звука движения, ни чьего-либо голоса.

Может, он рассказывал это своей страже или вообще говорил в воздух, адресуя свой монолог лишь весеннему пасмурному небу? Вэш выскользнул из чулана так осторожно, как только позволяли одеревеневшие и дряхлые мышцы, и поковылял вниз по лестнице на палубу, а затем взобрался обратно наверх — туда, где только что был король Олин. Тот и в самом деле ушёл — Вэш разглядел его макушку на дальнем конце судна, где северянин стоял, облокотившись на леер, под бдительным присмотром нескольких солдат, — но признаков присутствия автарка, Пангиссира или Думина Хайюза — да и никакого другого разумного существа — не наблюдалось. Единственной живой душой на палубе был слабоумный скотарк Прусус, развалившийся в своём кресле; руки и голова его подёргивались, ниточка слюны свисала с подбородка. На мгновение министру показалось, что Прусус Убогий смотрит на него, но когда Вэш подошёл ближе, взгляд скотарка уже бесцельно блуждал, как будто первый министр Ксиса внезапно исчез из его поля зрения.

Пиннимон Вэш остановился перед трясущейся фигурой и оглядел калеку сверху донизу, размышляя... задаваясь вопросами...

«Этот мир сорвался с якоря, — сказал себе Вэш. — Да, мир, который я знал, дрейфуя сам по себе, покинул знакомую гавань. И одним только богам да безумцам известно, куда он плывёт теперь».

— Что-то преследует нас, — прошептал Баррик.

— Аха, — когда Скарн говорил тихо, трудно было разобрать отдельные слова — всё тонуло в хрипах и присвисте. Он спорхнул на камень и покрепче вцепился в поросший мхом валун, а затем втянул голову в плечи и нахохлился. — Шелкины, — прокаркал ворон. — Видели их, летя над деревьями. Пяток, иль думаем, шестерик.

— Ну, пусть только подойдут, — Баррик боялся их, но в то же время им владела странная уверенность, что он прошёл слишком далеко и пережил слишком много, чтобы вот так умереть в лапах этих чудовищных веретён с паутиной. Он ощущал в себе силу — необыкновенную, будто что-то могучее вскипало внутри него, росло, как пенная шапка на кружке с пивом. Эта сила пробудила в нём желание громко расхохотаться.

— Пусть подойдут? И убьют нас обоих, о, они эт сделают — иль хужее: утащат нас в свои висячие гнёзда и засунут ихние личинки прям нам в животы, — Ворон вспорхнул на ветку дерева в нескольких шагах впереди от спутника. — Видал я, как такое проделали с прихвостнями, ага. Не померли ещё даж, когда мелюзга повылуплялась...

— Со мной им такого не проделать. Я им не позволю.

Чёрная птица встряхнулась и снова распушила перья.

— Ты башкой ударился, штоль, когда запропал на том жутком холме? Ты с тех пор совсем не тот же.

Баррик не сдержал улыбки. Ворон был прав, хотя принц и сам точно не знал, что в нём изменилось. Но он действительно чувствовал себя другим — сильнее, увереннее... совершеннее. Даже постоянная тупая боль в его изувеченной левой руке, донимавшая его большую часть жизни, теперь прошла: единственным неприятным ощущением в ней осталось только редкое покалывание, как если бы он отлежал руку. Баррик поднёс факел к предплечью: от порезов, нанесённых ему Спящими, не осталось и следа, кроме тонких белых чёрточек, шрамов будто многолетней давности, хотя прошёл всего день или два, как он спустился с Проклятого холма. И его левая ладонь, омерзительная клешня, которую он всегда старался спрятать от чужих глаз, теперь почти не отличалась от второй. Что за колдовство сотворили над ним те слепые создания? И вроде бы всё, что с ним сделали, послужило ему только к добру, но в памяти назойливо зудели их слова о цене...

Баррик споткнулся о корень и на миг почти потерял равновесие. Почва была скользкой от тумана, плащом накрывшего сумрачный лес — тут и здоровая рука не спасла бы его от падения и шишки на лбу.

— Нам непременно надо найтить безопасное местечко, хозяин, — заискивающе проговорил Скарн. — Отдохнуть. Устал ты, да, а кто устал, тот обшибается, как наша старая матушка всегда говорила.

Баррик огляделся. Он шагал, наверное, почти целый день, лучшим, если верить тому, что помнил о дороге ворон, путём к городу Сон и его страшным обитателям, которых Скарн называл Детьми Ночи. Действительно, отдохнуть и поесть не помешало бы, тем более, раз их преследует стая шелкинов. Он мог бы поджарить коренья, накопанные утром — так они хоть станут чуть более похожи на нормальную пищу: принцу удалось обнаружить здесь несколько растений, которые он мог съесть без того, чтобы его потом тошнило, но приготовление на огне улучшало их вкус в разы.

— Отлично, — кивнул он. — Подыщи мне поляну со скалой, которая могла бы прикрывать мне спину.

— Так ты мудр, так мудр. Мы нйдём местечко, что тебе подмогнёт.

Ворон, тяжело хлопая крыльями, поднялся над кронами деревьев и исчез из виду.

«Вся штука в том, — рассуждал сам с собой Баррик, жуя, — что поджаривание этих бледных водянистых корешков придаёт им на вкус большее сходство с едой, но не придаёт им сходства с вкусной едой».

— Не мог бы ты поискать нам яиц или чего-нибудь такого? — обратился он к своему крылатому спутнику. — Только птичьих яиц.

Юноша уже выучил, что в таком вопросе надо быть предельно точным. Ворон обернулся на голос. В клюве его всё ещё трепыхался какой-то ползун, которого он выудил из-под бревна. Скарн запрокинул голову, чтобы проглотить добычу, и посмотрел на принца с укоризной.

— Что ли Скарн не искал и искал без устали? Разве не предлагали мы лучшие находки, себе не оставивши ни кусочечка?

Под «лучшей находкой» ворон подразумевал большую мягкотелую личинку размером с Барриков большой палец, похожую на белую восковую свечу, истекающую зелёной жижкой в тех местах, где клюв Скарна сжал её слишком сильно. Юноша поблагодарил ворона за щедрость и вернул подарок.

— А, не бери в голову. Коренья тоже неплохи, — он подложил в костёр ещё три деревяшки, сушившихся на огне, и принялся точить круглым камнем сломанное копьё. Принц всё не мог нарадоваться тому, как хорошо иметь две здоровые руки.

— Расскажи мне ещё что-нибудь, — попросил он спустя время. — Что случилось с Горбуном потом, после того, как он сбросил богов во владения своей бабки?

— Прабабки, — поправил ворон, оглядываясь в поисках чего бы ещё ползущего мимо положить на зубок. — Пустота была его прабабкой. Она обучила Горбуна всем хитрым тайнам своих дорог — как отыскать их и как ими пройти.

«Найди Зал Горбуна», — велели ему Спящие. Зал Горбуна, дороги Горбуна, дверь Горбуна — они что, правда ждут от него, Баррика, что он последует дорогами богов?

— Так что с ним случилось дальше? Стал он у них королём? — но Горбун, которого Баррик всегда знал только под именем Купилас, был всего лишь мелким божком, разве нет? Книга Тригона упоминала о Купиласе только как об умном покровителе строителей и кузнецов. А, и ещё врачевателей, вспомнил принц. У Чавена всегда стояла дома его статуэтка. — Что произошло после того, как он убил Керниоса?

— Мы тебе что, Сын Ночи, набитый секретами? — прокаркал ворон чуточку возмущённо. — И нам ведомы все знания Перворожденных? Но так или иначе, а Горбун не убивал никого — он сбросил Господина Земли и остальных прочих в место, где они уснули навечно.

— А с Купиласом-то что потом было? С Горбуном? Что сталось с ним?

Скарн по-своему пожал плечами — взъерошил перья на шее и покрутил головой.

— Не знаем. Господин Земли его сильнёхонько изранил копьём. Кто говорит, помирал он. Не знаем больше об этой истории мы, да. Мама никогда не рассказывала.

И Баррику пришлось удовлетвориться этим ответом.

Он уже дремал, постепенно погружаясь в сон, когда почувствовал, как что-то острое и твёрдое тычется в кисть его руки. Клюв.

— Тс-с-с! — Ворон съёжился рядышком — пятнистые перья все встопорщены, так что он на самом деле походил больше на ежа, чем на птицу. — Я чтой-то слышал...

Баррик сел прямо, но ничего не ответил, прислушиваясь. Постепенно до него дошло, что ещё одна острая штука тычется ему в шею сзади, но на сей раз это был не Скарн. Он попытался сбить, смахнуть неприятное нечто, но не смог. Мгновение спустя что-то обрушилось на него с дерева и вцепилось в правую руку — шипастая ветка, изогнутая, как крюк, привязанная к концу бледной шёлковой нити.

Юноша не успел ещё ничего сообразить — а уже несколько новых вервий со свистом слетели вниз к нему из терявшихся в темноте крон. Какие-то промахнулись и схватили воздух, но два прилипли к его драной одежде и туго натянулись, как и те, что уже впились остриями колючек в его шею и руку. По всему телу вспыхнули крохотные очаги боли.

— Они идут, хозяин! — заверещал Скарн, вспархивая в воздух — в следующий миг ещё одна колючка стрелой вырвалась из темноты и прочертила воздух в том месте, где он только что сидел. — Шелкины!

Теперь Баррик мог разглядеть их — серовато-белые фигуры скакали по ветвям над его головой, сбрасывая вниз тяжёлые шипастые ловчие крюки. Баррик попытался достать из-за пояса обломок копья, но одна из тварей дёрнула за шёлковую нить, крюк на которой вцепился в его предплечье, чтобы юноша не смог дотянуться до оружия. Принц схватил шелковину и дёргал на себя, пока нить не провисла и он не смог сжать оружие в пальцах. Он наклонился вперёд и, взмахнув копьём в левой, разрубил паутину, удерживавшую его правую руку, мысленно благодаря богов за то, что надоумили его наточить лезвие. Чтобы вынуть колючку из шеи, времени понадобилось больше, и когда Баррик отнял пальцы от затылка, они все были измазаны кровью.

Две личинкоподобные твари спрыгнули с деревьев, бесшумные, как привидения в полумраке, раскручивая шёлковые арканы, будто ловцы лошадей; тёмные пятна их глаз влажно поблёскивали, отражая сумеречный свет. Баррик поднырнул под раскачивающейся в воздухе шелкиновой удочкой и почувствовал, как шипы крюка цепляют и царапают темя. Он сорвал их с головы ровно в тот момент, когда чудовище прыгнуло вперёд. Странные, лишённые костей конечности твари обвились вокруг принца, и несмотря на малый вес, её сил хватило, чтобы сбить юношу с ног. Он упал и покатился вместе с обхватившим его шелкином, пока наконец, перекувырнувшись, они не остановились — правая рука Баррика при этом оказалась прижатой к земле его собственным телом. Нить паутины обернулась вокруг его шеи и крепко затянулась. На мгновение юноша подумал, что погиб — раз свободна лишь его левая, никчёмная рука.

Но рука эта не была больше никчёмной. Принц протянул её назад и поймал странное, одновременно скользкое и липкое существо на своей спине, впившись в него пальцами. Нить, сдавившая шею, на миг затянулась туже, но затем он высвободился из смертоносных объятий и сбросил чудовище на лесную подстилку.

«Я силён! — сейчас он даже прокричал бы это — мысль билась внутри него как весёлое пламя. — Силён!»

Баррик не мог как следует ухватить нападавшего, но едва тот поднялся на четвереньки, прянул вперёд и толкнул мерзкое существо в костёр, и в этот же самый миг ему на спину прыгнул другой бледный человекоподобный демон.

Угодившая в пламя тварь издала жуткий пронзительный визг. Горящий шелкин кое-как выбрался из кострища, бледно-жёлтые язычки огня змеились по его ногам и торсу, и там, где огонь прожигал паутину, начинала сочиться, пузырясь, чёрная жижа. В несколько ударов сердца тварь превратилась в полыхающий факел, наполняя темноту сумерек душераздирающими воплями на такой высокой ноте, что Баррик едва их слышал.

И тут ему нежданно открылся путь к спасению. Принц подскочил к костру, таща за собой второго шелкина, и выхватил горящую головёшку. С обломком копья в одной руке и пылающим суком в другой он развернулся к чудовищу, вцепившемуся в его лодыжки, и тыкал факелом в лишённое черт лицо, пока оно не зашипело и не запузырилось. Пронзительно взвыв от боли, существо выпустило Баррика, отпрыгнуло, слепо разрывая собственную голову, и ударилось о древесный ствол. С минуту оно барахталось на земле, а затем уползло в подлесок, шатаясь и падая, как пьяное.

Баррик покрепче сжал копьё и ударил себя кулаком в грудь.

— Давайте, подходите! — заорал он призрачным фигурам, всё ещё маячившим в верхушках деревьев. — Ну же, давайте, ловите меня!

Ещё двое спрыгнули вниз, а затем и третий. Из ниоткуда вылетел Скарн и рванул когтями ближайшего к Баррику, что дало тому возможность ударить врага факелом. При этом он едва не подпалил ворона, который опять взлетел, испуганно каркая. Обмотки шелкина не загорелись, но Баррик пырнул его снова — лезвием, и пролил чёрную жижу, а затем развернулся и ткнул горяшим суком вторую тварь, которая бросилась на него. Долгое время юноша не мог понять, сколько шелкинов окружили его и справляется ли он, а только чувствовал мерзкую солоноватую вонь горящих чудовищ. Он рассмеялся, рубя наконечником и молотя факелом по всему, что движется. Уголком глаза принц заметил Скарна, который пробивал себе путь вверх, к спасению, — и только хохотал всё громче.

Может, прошёл час, а может — лишь несколько минут, точно Баррик сказать не мог. Последний живой шелкин валялся у его ног, пытаясь удержать медленно вытекающие из рассечённого Барриком живота внутренности. В приступе ликующей ярости принц бросил копьё и схватил тварь за голову, сжимая пальцами шёлковый кокон как гнилую дыню. Подняв врага, Баррик всадил факел в зияющую отвратную дыру-глазницу.

— Сдохни, ты, вонючая гадина! — он прижимал тело ногой, пока жар не стал слишком силён.

Рядом недвижно лежали, истекая слизью, ещё трое, за деревьями тоже ничто не двигалось. Баррик поднёс ладони к лицу и уставился на них. Он знал, что победит — он так и знал! О, что за чудо, дар божий — иметь две сильные руки, быть таким же, как все! Он пнул дымящийся труп шелкина и повернулся к нему спиной.

«Я получил этот дар! А что я за него заплатил? Ничего!»

Он больше не чувствовал никакой боли. Даже прежние невзгоды и старые утраты: сестра, похищенный отец, убитый брат — больше не мучили его; Баррик днями не вспоминал о них. Так же, как боль из руки, ушли, рассеялись его горькие печали.

Когда Скарн расхрабрился достаточно, чтобы снова спуститься к нему, Баррик всё ещё тихо смеялся.

«Потому что теперь я цел, впервые в своей жизни, — думал он. — Наконец я стал собою, настоящим Барриком Эддоном!»

## Глава 18

## Королю Гесперу нездоровится

*Большинство эттинов с головы до ног покрыты чешуёй, как ящерицы или же черепахи, и часто именуются «глубинными эттинами» за то, что без устали роют глубокие норы, но, как говорят, есть среди сих созданий и такие, у коих шкура покрыта гладким мехом, что позволяет им передвигаться по туннелям, прежде вырытым их чешуйчатыми собратьями, с большой скоростью. Утверждают также, будто сии «туннельные эттины» слепы*.

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Боюсь, я не понимаю, Сиятельнейший, — Пиннимон Вэш поднял взгляд. Он стоял, опустившись на свои старые и больные колени — когда автарк пребывал в таком вот непредсказуемом настроении, министр находил традиционную манеру обращения к повелителю наиболее безопасной. — Я думал, мы направляемся в... запамятовал название этого места... крохотное королевство вашего... гостя, на Север.

— Южный предел. Да, так и есть, — Сулепис простёр вперёд руку, чтобы полюбоваться своими длинными пальцами в колпачках, ярко-золотых, как мёд из ульев Нушаша. — Но сначала мы нанесём визит другому правителю. Разве не могу я проводить время, как мне заблагорассудится, а, первый министр Вэш? Жизнь слишком хороша, чтобы всё время спешить.

И автарк растянул губы в ленивой крокодильей улыбке.

— Можете ли вы... о, разумеется, Сиятельнейший! Нельзя и помыслить иного! Даже звёзды небесные останавливают свой ход, дабы свериться с вашими планами, — Вэш согнулся ещё сильнее, несмотря на то, что и голени его, и бёдра прожигала боль. — Мы все живём лишь для того, чтобы служить вам. Я только хотел... немного больше узнать о ваших намерениях... чтобы мы могли наилучшим образом способствовать их претворению в действительность, — министр попытался изобразить многозначительный смешок, но получившийся звук напоминал скорее полузадушенный хрип. — Можете ли вы! О, вы решили подшутить над самым старым и преданным вашим рабом, господин! Я бы умер ради того, чтобы исполнить малейшее ваше желание!

— Хотел бы я на это посмотреть! — Сулепис смеялся куда убедительнее. — Но, думаю, не этим утром. Отдай приказ готовить лодки — мы поплывём к берегу, — и снаряди носильщиков для даров! И скажи антиполемарху, что он может не строить солдат — я возьму только носильщиков, расстилателей ковра и тебя. Ах да, полагаю, король Олин тоже может счесть этот визит занимательным. Для него достаточно будет четырёх человек.

— Вы не возьмёте солдат? — Вэш осознал, что опять подверг сомнению решение своего повелителя, но даже автарк, конечно, не настолько безумен, чтобы идти ко двору иноземного царя в сопровождении лишь четырёх воинов. — Я стар, Сиятельнейший. Может, я ослышался?

— Ты не ослышался. Скажи Думину Хайюзу, что покуда его люди остаются на корабле, а корабль остаётся готовым к отплытию, сам он может распоряжаться своим временем как пожелает.

— За что он, вне всякого сомнения, будет безмерно вам благодарен, Сиятельнейший, — Вэш попытался было не вставая с колен пятиться до выхода из каюты, но быстро понял, что ему уже не достаёт гибкости. Тогда, отползши на почтительное расстояние, он медленно поднялся на ноги и, двигаясь всё так же задом наперёд, скрылся с глаз непостижимого и неисповедимого живого бога на земле.

Казалось, всё население Гремос Питры, столицы Джеллона и Джаэла, выстроилось вдоль дороги, круто поднимающейся от гавани ко дворцу, чтобы поглазеть на странную процессию. Как Сулепис и приказал, она была немногочисленна: во главе её выступал он сам — кроме тех моментов, когда рабы-расстилатели бросались вперёд и укладывали перед своим повелителем новый отрезок златотканого ковра, дабы его священная стопа не коснулась земли. За автарком следовал Вэш, стараясь как можно твёрже и решительнее перешагивать на новый ковёр прежде, чем взмыленные рабы выхватят предыдущий, чтобы вновь расстелить его перед королём-богом. Первый министр так боялся, что кто-то из зевак сделает что-нибудь неожиданное и ужасное — вдруг, к примеру, один из них решит бросить в автарка камень? — что у него желудок скрутило.

Олин и охраняющие его солдаты шли за ними, по голой земле, как и полагается простым смертным; потом — молчаливый жрец, которого Вэш встречал на корабле, но чьего имени не знал. Кожа его была смуглой и обветренной, как у людей племён, живших в сердце пустыни, и покрыта татуировками в виде языков пламени, и хотя он был ещё не стар, зрачки его затянуло серое бельмо катаракты. Жрец нёс посох, на котором висела, постукивая и пощёлкивая косточками, добрая дюжина змеиных скелетов. Служитель неизвестного культа одним своим видом приводил Вэша в трепет; счастье ещё, что почти все дни их морского путешествия этот человек просиживал где-то в трюме.

За змеиным жрецом шагали несколько десятков мускулистых рабов, каждый из которых нёс на спине по огромной корзине с дарами — и тяжёлой, судя по застывшим, напряжённым лицам носильщиков.

Любопытные толпились у дороги, перешёптываясь в хмуром изумлении, поражённые и тем, каким предстал перед ними южный король-бог — высокий, в ослепительно золотом доспехе, — и почти полным отсутствием при нём всякой охраны. Очевидно, не для одного только первого министра Ксиса явилось неожиданностью то, что широко известному врагу всего Эйона взбрело в голову безоружным прогуляться по городу неприятеля.

За все эти дни у Пинниммона Вэша не нашлось ни единой свободной минутки, какую он мог бы посвятить чтению молитв, однако сейчас министр торопился исправить сие упущение.

«Нушаш, я иду за твоим наследником. Всю жизнь мне твердили о том, что в автарке течёт твоя кровь. Ныне я следую за ним всё дальше в город наших врагов, к подстерегающей нас там смертельной опасности. Я пережил трёх автарков и всегда усердно служил Соколиному трону. О, прошу тебя, не дай мне погибнуть здесь, в этой варварской стране! Пожалуйста, не допусти, чтобы автарк умер, находясь под моей опекой!»

Старик сморгнул пыль. Хорошо, хотя бы скотарк Прусус остался на корабле под охраной ксисских воинов. Даже если случится худшее, древние законы будут соблюдены и Соколиный трон не останется пустым.

Но Прусус — калека, слюнявый идиот. Говорят, впрочем, что некоторые из прежних автарков, особенно из тех, что правили до Войны девятого года, были немногим лучше. Традиция — вот, что имеет значение. Скотарк будет у власти лишь до тех пор, пока собранием знатных семейств не будет избран новый автарк. У Сулеписа есть несколько сыновей от разных матерей. Род не прервётся.

Из мрачных раздумий первого министра вырвало какое-то шевеление в толпе. Процессия, возглавляемая Сиятельнейшим, достигла внешних ворот цитадели Гремос Питры, где стоял, поджидая их, вооружённый отряд стражи. Вэш поспешил вперёд — настолько быстро, насколько позволяли больные ноги. Не подобает автарку напрямую обращаться к низшим. Уж конечно в мире всё ещё не настолько встало с ног на голову — по крайней мере, пока.

— Я Никкол Опанур, привратник Гремос Питры и глашатай его величества Геспера, короля Джеллона и Джаэла, — объявил глава отряда, человек с острым лисьим лицом, короткой бородкой и глазами заядлого игрока. — Какое у вас дело к королю Гесперу и его двору?

— Дело? — Вэш до слова вызубрил то, что автарк велел ему отвечать. — Неужели такой великий правитель, как Сулепис, непременно должен изыскать какую-нибудь нелепую причину, дабы поприветствовать дружественного монарха, сделав остановку в своём путешествии? Мы привезли вашему господину дары юга — в знак доброго расположения. Вы ведь не станете заставлять моего повелителя стоять на дороге, будто простого лоточника? Как вы можете видеть, мы пришли сюда без вооружённого эскорта, отдавая себя на милость Геспера...

Что, как могли бы засвидетельствовать остальные короли северного континента, было всё равно что сказать «ни на что не надеясь». Добропорядочность Геспера всегда была исключительно корыстной: других королей он называл друзьями лишь до тех пор, пока мог извлечь из этого свою выгоду, и все вокруг об этом знали.

Опанур нахмурился:

— Я не желаю выказать неуважение к вашему правителю, но никто не предупредил нас о вашем визите. Мы не подготовились. И к тому же, королю Гесперу... нездоровится.

— Как это прискорбно, — посочувствовал Вэш. — Однако я более чем уверен, что дары, которые мы принесли с собой, немного поднимут его дух.

Ему уже долго не приходилось говорить на северном иеросольском наречии, и старик был рад обнаружить, что ещё не вовсе забыл изысканные выражения. Он поманил к себе одного из вспотевших под тяжёлой ношей рабов, а затем сдёрнул крышку с корзины.

— Узрите же щедрость Ксиса!

Пятёрка солдат вытянулась вперёд в сёдлах; их глаза округлились, когда они увидели золото и драгоценные камни, наполнявшие плетёный короб.

— Это... это весьма впечатляет, — промолвил герольд. — Но тем не менее нам необходимо испросить у нашего короля дозволения...

Автарк внезапно выступил вперёд, заставив рабов-расстилателей поспешно метнуться с золотым ковром — чтобы подстелить его прежде, чем подошва сандалии воплощённого бога коснётся голой земли (что, как считалось, приведёт к сотрясению и разрушению мира). Лошади джеллонских солдат отпрянули, как будто Сулепис был диковинным существом, какого они раньше никогда не видели — и Вэш вдруг подумал, что так оно и есть: его уже не раз посещала мысль, что в мир ещё никогда не являлся никто, подобный его господину.

— Будь добр, передай этим людям такие наши слова, первый министр, — произнёс Сулепис на иеросольском. Голос его был несколько высок, но слышен на большом расстоянии. — Напомни им, что даже царское великодушие имеет свои границы. Мы оставили боевой корабль с дальнобойными пушками на вооружении прямо за гаванью, а сегодня к вечеру сюда прибудут ещё несколько, — Сулепис улыбнулся джеллонцам и скрестил руки на груди, легонько звякнув золотым доспехом. — Мы пришли с миром, это верно, но нам не хотелось бы увидеть искру подозрения, от которой займётся неугасимый пожар.

Быстро решили, что один из воинов поскачет обратно ко дворцу, дабы известить Геспера и придворных о прибытии автарка.

Королевский замок Гремос Питры стоял на вершине утёса, паря над гаванью, но за годы мира крутая и узкая старая дорога, ведшая к нему, была перестроена и превратилась в череду широких изящных пролётов. Даже Вэш, как бы стар и немощен он ни был, не нашёл подъём от гавани до ворот дворца слишком тяжким для себя, однако всё ещё недоумевал, для чего вдруг его хозяину понадобилось столько времени тратить на эту странную прогулку?

Ворота распахнулись перед ними, явив всю мощь крепости Геспера: стражники стояли по краю каждой террасы, и ещё по сотне — с каждой стороны входа. Автарк невозмутимо — как будто находясь среди собственных подданных — прошествовал мимо, не глядя ни влево, ни вправо, размеренным, но не медленным шагом, так что рабам-расстилателям пришлось побегать, чтобы опережать своего господина. Процессия пересекла парадный двор, быстро заполняющийся джеллонскими придворными и слугами; те, что оказались в задних рядах, вставали на цыпочки и даже наваливались на живые изгороди, горя желанием увидеть печально известного Безумного автарка Ксиса.

Целая армия вооруженных джеллонских солдат влилась в тронную залу вслед за вереницей несущих корзины рабов, так что свита автарка оказалась со всех сторон окружена воинами, облачёнными в парадные зелёные табарды с изображением синего петуха и золотых колец дома Геспера Джаэлианского. Королевский трон — высокое кресло под балдахином, стоящее в дальнем конце залы с высокими потолками, — был окружен толпой придворных; они, как зачарованные, глазели на гостей с разинутыми ртами, забыв даже перешептываться. Вэш прищурился — зала была длинной — пытаясь рассмотреть маленькую фигурку, тяжело растёкшуюся в огромном кресле и больше напоминавшую груду приготовленного для стирки белья, чем человека. Как и говорил герольд, король Джеллона имел вид дряхлый и больной: бледная кожа, тёмные круги под запавшими глазами. Одет он был очень неудачно — в белое, что делало его похожим на мертвеца, закутанного в погребальные пелены.

Сулепис двинулся прямо к Гесперу (а рабы поспешно меняли перед ним дорожки) и остановился в нескольких шагах от ступеней, ведущих к трону. Вэш подумал, что его хозяин должен прийти в ярость от того, что его вынудили стоять ниже менее властительного короля, но если так и было, автарк этого ничем не показал. Джеллонские солдаты, сжав оружие, беспокойно зашевелились, но их господин остановил свою гвардию взмахом дрожащей руки.

— Итак, — хрипло произнёс Геспер, — император Юга, которого многие так боятся. Вы моложе, чем я предполагал, сир. Чего вы хотите?

— Мне сказали, что вы нездоровы, — Сулепис говорил спокойно, будничным тоном. — С вашей стороны было очень любезно подняться с постели, чтобы встретить меня.

— Любезно? — Геспер немного выпрямился. — Ты угрожал мне своим военным флотом, если я с тобой не встречусь. Так что не говори ерунды.

Голос его, когда-то, должно быть, властный, истёрся о его немощь, став всего-навсего сварливым. И всё же Вэш видел, что правитель этот некогда был грозен.

— Возможно, ты прав, — кивнул Сулепис. — Возможно, нам следует сбросить наши маски. Я пришёл не только для того, чтобы поднести тебе дары — хотя дары и впрямь очень хороши, — он повёл золотыми пальцами в сторону рабов, которые всё ещё держали корзины на плечах, будто пол тронной залы был слишком грязен для того, чтобы опустить на него такие ценности. — Но и чтобы сказать, что я очень тобой недоволен.

— Недоволен мной? — Геспер раздражённо дёрнул головой. Вэш не мог отвести от него глаз. Королю Джеллона не исполнилось ещё и шестидесяти — он был много моложе самого министра — но выглядел так, будто прожил сотню, если не больше, лет — и тяжких лет. — Что я, дитя, чтобы тревожиться об этом? Я вот недоволен, что ты прервал мой отдых. Говори, что хотел — и проваливай.

— Ты пообещал мне кое-что, Геспер, — автарк говорил укоризненным и мягким тоном огорчённого отца. — Ты владел кое-чем, что я желал для себя — что я специально просил тебя добыть для меня — но ты вместо того продал это кое-что другому.

Придворные зашептались. Даже не зная наверняка, что задумал его господин, Вэш догадывался, что вскоре здесь произойдёт нечто, что поразит их куда сильнее.

— Что за вздор ты несёшь? — Геспер говорил с вызовом, но смотрел как человек, которого поймали на лжи.

— Но видишь ли, — продолжал Сулепис, — хоть ты и обманул меня, я заполучил это.

Он хлопнул в ладоши и его воины вытолкнули Олина вперёд. Шёпот меж придворных стал громче, но, очевидно, большинство из них не узнали короля Пределов.

— Что... что? — Геспер начал заикаться. — Что это за глупость?

— На мой взгляд глуп тот, кто что-то обещает мне и не держит обещания, — спокойно возразил повелитель Ксиса. — Я сказал тебе, что мне нужен Олин, король Пределов. Я дал тебе золото, чтобы выразить своё расположение к тебе. Ты взял моё золото, Геспер, а затем ты продал Олина Лудису Иеросольскому. Это плохой способ добиться моей благосклонности.

Вот тут Вэш испугался не на шутку. Геспер, может быть, стар и болен, а боевые корабли Сулеписа, может, и стоят за гаванью — но здесь и сейчас ксиссцы находились в кольце вооружённых врагов, а до гавани отсюда неблизко. Зачем Сулепис намеренно провоцирует Геспера? Он что, и вправду возомнил себя богом? Неужели он в самом деле полагает, будто джеллонцы не осмелятся даже тронуть его, не то что изрубить в куски на месте? Может, автарк уверен, что эти северяне такие же, как и его собственный народ, в котором на протяжении сотен поколений воспитывались преклонение и благоговение пред королём-богом?

— Ну, что ж, король Олин, — Сулепис вёл себя беспечно, будто стоял в собственной тронной зале, в окружении боготворящих его подданных и своих телохранителей-леопардов. — Ты ничего не желаешь сказать предавшему тебя теперь, наконец встретившись с ним? Вот тот человек, что отнял тебя у семьи и продал, как ничтожную скотину.

Олин перевёл взгляд с Сулеписа на Геспера и вновь опустил глаза.

— Мне нечего сказать. Я узник. И я здесь не по своей воле.

Геспер попытался встать, но не смог, и тяжело рухнул, задыхаясь, обратно в огромное кресло.

— Думаешь, ты можешь унижать меня перед моими собственными подданными? — он обличающе ткнул в автарка пальцем. — Может, у себя ты и правишь миллионами грязных..., но здесь, в Джеллоне, ты просто дурак в золотых павлиньих перьях. Ты нагло ворвался ко мне. Ты не гость, и я не обязан сохранять тебе жизнь, — Геспер хотел сказать что-то ещё, но ему помешал сильный приступ кашля. Когда он смог заговорить вновь, голос его был скрипучим и сиплым. — Не знаю даже, потребовать ли за тебя выкуп или попросту прикончить.

— Всё свершится по воле небес, — улыбнулся Сулепис. — Олин, ты действительно не желаешь ничего сказать? Я даю тебе возможность высказать всё в лицо твоему врагу.

Вэш почувствовал, как жутко сжимается его мочевой пузырь, а сердце бьётся как бешеное, и начал опасаться, что сейчас хлопнется в обморок перед всеми этими чужеземцами.

— Геспер содеял со мною недоброе, — проговорил Олин, — но это ты притащил меня сюда будто ещё одну корзину с подарками — просто чтобы похвалиться своими богатством и властью. Я не стану участвовать в твоём спектакле, Сулепис.

— Довольно, — оборвал его король Джеллона, снова закашлявшись. — Я... У меня...

— Очень жаль, что ты не понимаешь, что я делаю для тебя, Олин, — усмехнулся автарк. — Твою позорную, жалкую участь я возвышаю до самой героической кончины, какая только выпадает человеку. И это, к прочему... — он повернулся к трону. — Геспер, ты болен уже долгое время, как я полагаю — кажется, почти год. Это ведь началось тогда, когда ты передал Олина в руки Лудиса Дракавы, верно?

Геспер отчаянно пытался сдержать кашель, и от боли глаза его вылезли из орбит. Россыпь красных пятнышек украсила белые одежды. Один из слуг подступил к королю с чашей, но Геспер жестом отослал его.

— Болен, о да, — наконец едва слышно просипел монарх, — и брошен в нужде этой моей шлюхой, которой я благоволил и которую возвысил из ничтожества. Предала меня, вот что она сделала — оставила меня ради этого кобеля Энандера! — он замолчал и непонимающе огляделся, будто только что очнувшись ото сна, затем сморгнул, вытер кровавую слюну с подбородка и заявил: — Это не имеет значения. Однако я проживу достаточно для того, чтобы увидеть, как ты с воплями низвергаешься в преисподнюю, ксандианец.

— Ты всё ещё не понимаешь, да? — Сулепис ухмыльнулся. — Ты умираешь, Геспер, потому что был отравлен — и чтобы сделать это, я дотянулся сюда из Ксанда, — усмешка сделала выражение его лица ещё более хищным. — Видишь ли, твои дела куда хуже, чем ты думаешь. Ананка не только бросила тебя, она взяла моё золото и перед уходом подлила тебе в чашу смерть.

Не обращая внимания на поднявшиеся среди джеллонских придворных оханье и вскрики, автарк отвернулся от хрипящего, вытаращившего глаза короля и обратился к Олину.

— Теперь ты видишь, как был отмщён, — сказал он пленнику. — А король Геспер узнал, какую цену платят за своё деяние те, кто предаёт живого бога.

Геспер немного отдышался и, махнув рукой в сторону незваного гостя, прокричал: «Стража!» — но едва только первые солдаты сделали шаг вперёд — колеблясь сильнее, чем Вэш ожидал от людей, которым противостоят безоружные рабы — автарк взметнул высоко вверх свою руку и они все остановились, будто их королём был Сулепис, а не харкающий кровью Геспер.

— Но стойте! — вскричал повелитель Ксиса и рассмеялся, так странно и неожиданно, что даже вооружённые воины вздрогнули. — Вы ещё не видели принесённых мною даров! — он щёлкнул пальцами.

Носильщики подняли корзины высоко над головами и с силой бросили на пол. По плитам рассыпались золото и драгоценности, но не они одни: из разломанных корзин взметнулась туча чёрных ос — каждая величиной с палец взрослого мужчины — и закружилась визжащим смерчем; в следующий миг — едва успели раздаться первые крики ужаса — оттуда же выползли сотни ядовитых змей. Тотчас заскользив по зале во всех направлениях, они стали кусать каждого, кто попадался им на пути — включая и многих беззащитных рабов-носильщиков. Придворные и слуги, крича, разбегались, пытаясь спастись — и в огромной зале воцарился хаос. Одни закрывали руками лицо, пряча его от ос — и тут же наступали на клубок аспидов, и с воплями падали на пол, корчась в судорогах, пока в конце концов яд не заставлял их умолкнуть навеки.

Вэш был до того потрясён, что, застыв, лишь взирал на творящийся вокруг ужас, но осы проносились мимо, как выпущенные из пращи камни, а первые разъярённые змеи почти достигли того места, где он съёжился рядом с автарком.

— А'лат! — позвал Сулепис.

Темнокожий жрец выступил вперёд, поднял свой жезл со скелетами-трещотками, стукнул им об пол и выкрикнул какие-то слова, которых министр не разобрал. Мгновение — и воздух вокруг заклинателя замерцал, как марево, а затем странный туман вытянулся и окутал автарка, Вэша, Олина и его охрану.

Их как будто накрыло плотным облаком: Вэш по-прежнему мог разглядеть силуэты судорожно дёргающихся и пошатывающихся придворных и солдат, но едва различимые, расплывчатые, как фигурки теневого театра, которые держат слишком далеко от рамы. И всё же заклинание жреца — если их окружало именно оно — нисколько не приглушило звуков, разносящихся по тронной зале и становившихся с каждой минутой только страшнее: крики живых, пытающихся избегнуть страшной участи, постепенно сменялись булькающими хрипами и стонами умирающих.

— А'лат, полагаю, немного дыма только добавит сцене эффектности и сделает наше отбытие более зрелищным, — автарк говорил так спокойно, будто раздумывал, какие деревья следует вырастить в Саду уединения. — Вэш, когда мы станем выходить, вокруг будет много суеты — будь добр, напомни рабам-расстилателям, что им надлежит проявить особую бдительность.

Министр же только и глядел, разинув от удивления рот, на темнокожего А’лата, который поднял перед собой шар размером с небольшое пушечное ядро и принялся тереть его ладонями, напевно выговаривая непонятные слова, отчего тот начал источать волны дыма цвета хурмы. Жрец пустил его катиться по полу в направлении дверей, ведущих наружу, автарк же и его рабы-расстилатели последовали за шаром.

Двери во двор были открыты, а сад — усеян телами: какие-то стонали и подёргивались, другие лежали тихо и неподвижно. Даже сквозь пелену заклятья жреца было видно, что часть придворных взобрались на деревья, чтобы спастись от зубов раздувших капюшоны змей, и держатся за ветви одной рукой, другой пытаясь отогнать беснующихся ос, но их отчаянные крики и валяющиеся под деревьями мертвецы, по чьим лицам всё ещё ползали чёрные насекомые, говорили о тщетности их усилий. Магический туман, похоже, укрывал автарка, куда бы тот ни шёл, как королевский балдахин, который в особенно жаркие дни несли над повелителем рабы. Джеллонские стражи не оставляли попыток прорваться в тронную залу, чтобы защитить собственного монарха, и пробегали мимо маленькой процессии будто не видя её.

Вэшу прежде доводилось видеть аспидов, хотя и не в таких количествах, но никогда — ничего подобного этим огромным осам, существам, не имевшим, казалось, никакой другой цели, кроме как жалить всё, что движется, до тех пор, пока жизнь в нём не замрёт. Даже среди царящих вокруг безумия и смерти он не мог не задаваться вопросом, откуда же явились эти твари.

Когда они подошли к воротам, Сулепис вновь обратился к жрецу:

— Думаю, стоит добавить дыма. Это отвлечёт толпу.

Автарк спокойно дождался, пока его воины не поднимут лебёдкой массивную решётку и не снимут засов с внешних створ. А’лат потёр, оживляя, ещё один свой дымный плод и, когда тот закурился, прошёл, держа его в руке, в дворцовые ворота впереди Сулеписа и снующих вокруг него рабов-расстилателей. Люди, прежде стоявшие вдоль дороги, теперь без всякого порядка сгрудились на ней, преграждая автарку путь.

А’лат запалил второй дымовой шар и теперь держал по одному в каждой высоко поднятой руке. Джеллонцы с криками ужаса и изумления сдали назад. Сулепис воздел руки.

— Великий бог огня уничтожил вашего нечестивого короля! — возгласил он, и в толпе раздались вопли и недоверчивый ропот. — Он с небес своею рукою наслал на Геспера казни — жалящих насекомых, неистовых змей, львов и драконов! Бегите! Бегите и, быть может, вам ещё удастся спастись!

Пока джеллонцы глазели на него — кое-кто пятясь, кто-то надвигаясь со злостью и недоверием, — из распахнутых ворот дворца вылетел первый рой ос, пронёсся мимо автарка и его свиты, как будто их там и вовсе не было, и дождём смерти просыпался на ближайших стоявших на дороге людей. Визг несчастных заставил многих обратиться в бегство, а когда несколькими мгновениями позже дюжина огромных змей, извиваясь, выползла за ворота на свет, толпу захлестнула волна паники, как раньше — придворных в зале. Автарк со свитой спустились по дороге к гавани, и рабы-расстилатели суетились вокруг, следя, чтобы золотой путь всегда расстилался перед их хозяином.

— Львы и драконы? — Вэш нервно оглядывался.

— Молва раздует историю о том, что случилось здесь, — отозвался Сиятельнейший. — Я просто добавил немного ярких деталей к конечной версии.

Олин Эддон спотыкался при ходьбе, в лице у него не было ни кровинки, как у человека, который увидел свой кошмар наяву. Его охранники придвинулись ближе, не давая ему упасть.

— Геспер мёртв? — вновь задал вопрос Вэш.

— О, надеюсь, что нет, — Сулепис покачал головой. — Мне было бы приятно думать, что свой последний месяц — или сколько там ему оставил яд, — он проведёт в размышлениях над тем, что это значит — обманывать меня, зная при этом, что если я захочу, то всегда смогу вернуться и проглотить его маленькую страну как сладкий цукат, — живой бог приостановился и оглянулся на Гремос Питру с выражением величайшей безмятежности на длинном лице. — После такого народ Джеллона приползёт ко мне на коленях в тот день, когда я вернусь. Они будут умолять меня, чтобы я позволил им стать рабами Ксиса.

— Не все северяне станут умолять тебя сделать их твоими рабами, — мрачно возразил Олин. — Ты можешь обнаружить однажды, что многие предпочтут скорее умереть, чем поклониться тебе.

— И это можно устроить, — кивнул автарк. — А теперь идёмте-ка, и поживей. Утро выдалось хлопотливое, и ваш король-бог проголодался.

У Киннитан всё так и плыло перед глазами с тех пор, как безымянный мужчина выволок их на свет божий из пучины, — а теперь тащил через доки. Бедный Голубь ковылял рядом с совершенно опустошённым от пережитого шока личиком, из пальцев его сквозь грубо намотанную повязку сочилась кровь.

Как это могло случиться? Как сталось так, что столько выстрадав и пережив, она урвала для них обоих лишь несколько мгновений свободы? Неужто боги бесконечно жестоки?

«Смилуйся над нами, великий Нушаш, — взмолилась она. — Я была жрицей в твоём священном Улье. Я старалась делать лишь то, что должно. Пчёлы небесные, защитите нас!»

Но никаких пчёл вокруг не было, только ветер носил дым и хлопья пепла от пожранных огнём парусов. Корабль, домчавший их сюда, затонул, разве что кончик охваченного пламенем полубака ещё торчал над водой, а мачта уже давно сгорела до угля и рухнула. Сотни людей столпились у воды, перекрикиваясь, сообщая друг другу подробности да глазея, как вытаскивают из воды выживших люди в маленьких лодках.

«А ведь некоторые из них были ни в чём не повинными моряками, — внезапно подумала девушка. — Как те, с корабля Дорзы. Какие-то из них наверняка были людьми добрыми. И умерли из-за меня...»

Но что толку было сейчас размышлять об этом — да и о чём-либо вообще. Её везут на невообразимую расправу в руки автарка, а единственная надежда на спасение оказалась ложной. Даже если она прыгнула бы в море, её безымянный, безжалостный убийца нырнул бы следом и снова вытащил свою жертву. Возможно, конечно, если она успеет достаточно наглотаться воды...

Но тогда Голубь останется совсем один, сообразила Киннитан. И это чудовище отдаст его автарку на растерзание... на убой.

Вдруг невыносимая боль пронзила предплечье девушки. Она завопила и, сделав один или два неверных шага, упала на колени. Сначала Киннитан решила, что похититель так сильно схватил её за локоть, что сломал при этом кость, но он шагал с другой стороны, держа свою пленницу за вторую руку. Мужчина попытался рывком поднять её на ноги, однако конечности девушки дрожали — и обмякли, как отсыревшие струны.

Глаза застила непроглядная тьма, и Киннитан опустила голову, думая, что сейчас её стошнит. Боль в руке становилась всё сильнее, словно щепка от горящего корабля вонзалась в неё, медленно, как гвоздь продавливает мягкую древесину, или как будто в суставе кто-то ковырялся острым ножом.

— Боги! Прекратите это! — выкрикнула она — или думала, что выкрикнула, проваливаясь в черноту, более не уверенная, что происходит.

Тени кружились вокруг неё, безглазые существа, едва слышно бормочущие слова.

— Слёзы, — прошептало одно.

— Слюна, — проворчало другое.

— Кровь, — прошелестело третье так тихо, что она еле расслышала.

Предплечье жгло так, будто кость превратилась в добела раскалённый железный прут. Тьма свивалась вокруг неё в дикой пляске, и на мгновение впереди мелькнуло лицо рыжеволосого мальчишки... Баррика!.. но он, совершенно очевидно, не заметил её, хотя Киннитан пыталась его звать. Что-то укрывало юношу, не давая девушке дотянуться до него — замёрзший водопад, стеклянный кубок — и слова её до него не долетали. Лёд. Плотная тень. Разлука...

А затем всё завертелось, и обычный мир стал возвращаться: вопли чаек и крики людей внезапно раздались со всех сторон, как будто последний кусочек деревянной головоломки встал на место. Ладони и колени вновь ощутили жёсткость серых досок настила. Кто-то грубо дёрнул её, поднимая на ноги, но Киннитан не ожидала рывка и вновь чуть не упала; её удержала только сила могучих стальных мышц чужой руки. Боль в собственной конечности потихоньку стихала, но от одного воспоминания о ней у Киннитан перехватывало дыхание.

— Что это ты тут разыгрываешь? — похититель, Безымянный, сильно встряхнул её и огляделся — вдруг кто-то заметил? — но даже если бы и нашёлся среди людей кто-нибудь неравнодушный, все они сейчас были слишком далеко, чтобы их услышать.

«Наверное, со стороны мы выглядим как отец и два капризных ребёнка, — подумала девушка. — Которые плохо себя ведут.»

Внезапно у неё внутри всё словно оборвалось — нет, не от нового приступа боли, но от понимания: на том пути, которым они идут сейчас, для них нет надежды. Она почувствовала это всем существом: как петля затягивается, как все их шансы выжить развеиваются без следа, и только смерть стоит в конце дороги — и нечто большее, чем смерть, нечто гораздо, гораздо худшее. Оно ждёт, поняла девушка, хотя и не разгадала, что оно такое. Но оно голодно — лишь это она знала наверняка, — и поджидает её во тьме на том конце пути.

Киннитан выровнялась и подождала, пока мужчина отпустит её, чтобы схватить Голубя, а затем развернулась и помчалась вперёд со всех своих заплетающихся ног, прямо к краю причала, даже не помедлив, когда похититель заорал ей вслед. Настил был мокрый и она едва не поскользнулась и не свалилась в воду, но сумела остановиться, вцепившись в торчащую сваю. Удержалась за неё, покачнувшись, и когда мужчина зашагал к ней, волоча за собой мальчика, предупреждающе вскинула руку.

— Нет! — собрав все силы, как только могла громко крикнула она — и слово вырвалось из разъеденного морем горла хриплым карканьем. — Нет! Сделаешь ещё шаг, прежде не выслушав меня, — я брошусь вниз. Я поплыву в глубину и отопью от океана столько, что умру прежде, чем ты сможешь меня достать.

Её мучитель остановился; ярость, смотревшая на девушку с невыразительного, тусклого лица, уступила место какому-то другому чувству — в нём проявились холодность и расчётливость.

— Я знаю, что мне не уйти от тебя, — продолжила Киннитан. — Отпусти мальчика и я сделаю всё, что ты скажешь. Попытаешься подойти вместе с ним — и я убью себя, можешь тогда везти автарку моё бездыханное тело.

— Я не торгуюсь, — заявил Человек-без-имени.

— Голубь, убегай! — заорала девушка. — Давай, беги! Он не погонится за тобой! Убегай подальше и спрячься!

Но мальчик даже не шевельнулся; он стоял, вперив в неё взгляд, — что-то переменилось в его личике, полном ужаса и потрясения от только что пережитого несчастья, и это новое выражение разрывало ей душу сильнее прежнего.

Мужчина всё ещё удерживал его запястье. Голубь покачал головой.

— Давай же, — повторила Киннитан. — Иначе он только продолжит мучить тебя, чтобы заставить меня выполнять его приказы. Беги!

Человек-без-имени перевёл взгляд с неё на мальчика. Затем наклонился и подобрал грубую верёвку, спутанными петлями лежащую на причале, будто обессилевшая змея.

— Обвяжи один конец вокруг своей талии, и тогда я отпущу мальчишку, — он перебросил девушке бухту.

— Голубь, отойди назад, — предупредила она, наклоняясь, чтобы поднять бечеву, но ребёнок только молча взирал на неё с выражением мучительной беспомощности на лице. — Отойди! — Киннитан повернулась к мужчине. — Когда он окажется на краю причала у тех ступеней, я обвяжусь верёвкой. Клянусь, как послушница Улья Нушаша.

Мужчина хрипло рассмеялся, непритворно развеселившись. Что-то в нём изменилось, она впервые разглядела это сейчас — что-то с ним происходило странное, как будто он потерял кусочек своей каменной брони. И всё-таки оставался пугающим до дрожи.

Человек кивнул.

— Ну, проваливай тогда, — бросил он через плечо Голубю. — Беги, малец. Если я увижу, что верёвка завязана, а ты всё ещё на причале, отрежу тебе остальные пальцы.

Голубь снова яростно помотал головой, но Киннитан это показалось скорее жестом отчаяния, нежели отрицания.

— Уходи! — крикнула она. Несколько человек на другом конце причала обернулись, наконец отвлёкшись от пожара в порту. — Я не смогу жить, видя, как ты страдаешь, Голубь! Пожалуйста — это лучшее, что ты можешь для меня сделать. Беги!

Ещё несколько ударов сердца мальчик колебался, затем из его глаз брызнули слёзы, он развернулся и пустился бежать по широкому пирсу, стуча босыми пятками по доскам. Киннитан подумала было всё-таки броситься вновь в холодную зелёную воду, но то ли ужас прошлого раза, когда она почти утонула, то ли ощущение, что она как-то сумела изменить лежащий перед ней путь — пусть лишь самую малость, — удержали её; она обвязала бечёвку вокруг талии и позволила Человеку-без-имени подтянуть себя ближе. Голубя — заметила она с облегчением — уже нигде не было видно.

«Единственная душа, любившая меня, которая ещё оставалась в этом мире, — с грустью подумала она, — покинула меня». И Киннитан покорно дала похитителю повести себя, как жертвенное животное на убой, подальше от кутерьмы искр над гаванью, в тёмные улочки, зажатые между узкими домишками, теснящимися у причалов порта Агамид.

## Глава 19

## Сны о молнии и чернозёме

*Один глубинный эттин, умерщвлённый раскалённым маслом и вытянутый из своей норы в Северном пределе, ростом вдвое превосходил взрослого мужчину. Позже король Лендер увёз кости с собою в Сиан в качестве трофея. Утверждают, что ладонь монстра была размером с Лендеров большой щит*.

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Она отчаянно выгребала тёмную землю, но каждый раз, как на дне ямы уже мелькало бледное спящее лицо её брата-близнеца, он проваливался глубже в почву, недосягаемый.

Раз или два ей даже удавалось коснуться его одежды, прежде чем брат вновь утопал в чернозёме, но как усердно ни трудилась она, как споро ни отбрасывала грязь, добраться до него не могла. Баррик был жив, но её не замечал и метался, как человек, попавший в паутину ночного кошмара. Она звала и звала его, но брат не мог или не хотел отвечать.

Наконец на что-то наткнувшись, она сжала руку — под пальцами оказалась сырая ткань Барриковой сорочки, — но когда девушка собралась с духом и резко дёрнула, из-под земли, прорвав почву, как шляпка гриба, показалось мертвенно-бледное лицо не её брата, а Ферраса Вансена. От испуга и неожиданности она отпустила добычу, но стоило солдату уйти обратно под землю, твердь под ней самой тоже разверзлась, и она провалилась в удушливую зернистую тьму.

Теперь она была в какой-то норе: над головой червяками торчали из каменистой почвы белёсые корни. Серебром вспыхнуло впереди — только на миг, но она тотчас узнала то, что преследовала раньше... в другом...

Когда? Она не могла вспомнить. Но знала, что это в самом деле происходило, и знала, что эта серебряная штука опять ускользнула. И была полна решимости не дать этому случиться ещё раз. Однако, хоть она и поползла вдогонку со всей возможной поспешностью, девушка была создана для бега на своих двоих, а вовсе не четырёх, — в отличие от того, за чем гналась: оно всегда оставалось за поворотом, лишь мелькал впереди быстрыми взмахами светлый пушистый хвост.

Потом она ударилась обо что-то коленом, покачнулась и врезалась в стену. Земляной лаз обрушился на неё, и Бриони Эддон проснулась.

Ещё не разлепив веки, девушка тряхнула головой и с изумлением обнаружила на ней пышную причёску — с чего это она так убрана ко сну? Бриони открыла глаза — она находилась в своей гостиной. Фрейлины вышивали, тихо переговариваясь между собой. Принцесса уснула сидя, средь бела дня, — и наверняка пускала слюни, как древняя карга.

Ивгения наблюдала за ней с лёгкой улыбкой, и Бриони поспешно вытерла подбородок.

— Как неприлично с моей стороны, как грубо! — воскликнула она, выпрямляясь. — Должно быть, меня сморило. Почему ты так смотришь на меня, Ивви? Я во сне не сказала ничего ужасного?

— О, нет, ваше высочество, — улыбка стала шире. — Бедняжка. Слишком часто засиживаешься допоздна.

— Ты шутишь надо мной. Только один раз я и засиделась — вчера, в последнюю ночь Великих Зосимий. Ты же сама и твердишь мне постоянно, что я должна быть на виду и вращаться в обществе.

— И ты вращалась. И даже кружилась в танце! Никто больше не посмеет обвинить тебя в надменности, дорогая.

— В танце? — Бриони слегка поморщилась. Ничего подобного она делать не собиралась, но пирушки начались под конец долгого, изматывающего дня, и, пожалуй, последний — а может, и не только последний, — выпитый ею кубок вина был уже лишним. — В твоих устах это звучит жутко. Я выставила себя дурой?

Ивви снова улыбнулась.

— Ты привлекла к себе немало внимания, да, но такого, какому, полагаю, другие дамы могли только позавидовать.

— Стой. Ты издеваешься!

— Посмотрим. У твоего секретаря есть несколько вещиц, на которые тебе стоило бы взглянуть.

— Что? — сегодня принцесса казалась себе ужасно бестолковой. Последние ночи, лишённые крепкого сна и полные странных сновидений — о лесах, копании в земле, тёмных норах с корнями — действительно подкосили её. Но это служило слабым оправданием такой несообразительности.

Фейвал Улиан стоял в проёме двери, скрестив на груди руки. Он чрезвычайно быстро вошёл во вкус светской жизни: ни один другой клерик или секретарь в Бродхолле не одевался богаче и ярче.

— Мы уже пробудились от нашего сна красоты[[7]](#footnote-7)? — спросил он. — Потому как несколько писем ожидают вашего ответа — как и несколько посылочек, — юноша закатил глаза. — Одна из них адресована «милой танцующей принцессе» — и я подозреваю, что это вы.

— О боги. Дай-ка мне взглянуть, — она забрала у Фейвала обтянутую тканью коробочку. — Что это?

Ивгения хихикнула:

— Вот глупышка! Открой же и посмотри сама!

— Это подарок? Тут сказано, что он от лорда Никомакоса, — повозившись, Бриони открыла коробку и извлекла из неё маленький бархатный мешочек.

— Сын графа — ну, тот блондин, с которым ты так долго танцевала прошлым вечером, — Ивгения прыснула. — Твоё высочество, вроде, выпила не так много, чтобы совсем его позабыть?

— Я и не забыла. Он напомнил мне Кендрика, моего... моего брата. Только он не переставая болтал о своей соколиной охоте. Соколы, соколы, соколы... С чего это вдруг он послал мне... — она вынула из мешочка его содержимое. — Зория сохрани, с чего это вдруг он послал мне золотой браслет?

Вещица была прелестная, хоть и слегка вычурная, того причудливого и пышного стиля, который принцесса редко выбирала по своей воле — стебли вьющейся белой розы, чьи цветки были набраны из полупрозрачных самоцветов.

— О милостивая богиня, тут что, бриллианты? Чего же он хочет от меня?

Бриони пришла в ужас — нет, больше она пить в обществе не станет.

Вместо того, чтобы, как ей и следовало, выискивать среди дворян тех, кто мог бы проявить сочувствие к бедам её семьи и помочь ей убедить короля Энандера, она выставила себя жалкой провинциалкой — на всеобщее посмешище.

— Ты что, в самом деле настолько глупа, а, твоё высочество? — простонала Ивви.

— Да нет же, разумеется, я понимаю, чего он хочет и, наверное, я даже польщена, но... — Бриони с досадой уставилась на браслет. — Я должна отослать его обратно.

Ей показалось, что она отчётливо слышит, как Фейвал презрительно поджимает губы.

— Эти подарки что, все от графа?

— От него и других, — откликнулась подруга.

— Тогда я должна вернуть их все.

— Что, правда? Совсем все? — Ивгения протянула ей что-то большое, завёрнутое в ткань. — И даже этот, от самого принца Энеаса?

Бриони взяла подарок и развернула.

— Здесь книга — «Житие Иолы, королевы Сиана, Толоса и Перикала». Ну конечно — мы с принцем говорили о ней на днях.

— Как романтично, — съязвил Фейвал.

— Так ты её оставишь?

— Это очень обдуманный подарок, Ивви — он знает, что мне это будет интересно. Иола в юности несколько лет скрывалась, когда то, что она должна была унаследовать, оказалось захвачено во время войны Трёх интересов.

— Что означает — ты хочешь оставить её себе, принцесса. А что же браслет? Всё ещё собираешься его вернуть?

— Конечно. Я едва знаю отправителя.

— Итак, ты оставляешь книгу и возвращаешь драгоценный браслет? А потом ещё спрашиваешь, почему одна половина двора считает, что ты положила глаз на принца, а другая — что ты сошла с ума?

В груди у Бриони неприятно кольнуло: в словах Ивви была доля правды — ведь Бриони действительно питала к принцу некоторые чувства, и с его стороны было очень умно преподнести ей нечто подобное, а не просто красивую побрякушку. Энеас понимал, что она непохожа на остальных девушек.

И в таком свете её планы в отношении принца представали ещё более отвратительными.

— А что с остальными? Тут ещё с полдюжины писем и подарков, — Ивгения выудила из кучи резную деревянную шкатулку. — Вот эта хорошенькая!

— Мне ни один из них не нужен, — Бриони покачала головой. — Открой ты.

— Правда? Тогда можно я возьму себе то, что внутри?

— Ивви! Ты просто злодейка! Ну хорошо, мне тоже любопытно узнать — и что там?

— Там... пусто, — произнесла девушка, но голос её звучал странно. — Ой. Я укололась. О защёлку.

Ивгения подняла палец и показала Бриони капельку крови, похожую на сердоликовую бусину. Потом покачнулась и тяжело рухнула на пол.

Строгость линий Большого регулярного парка Бродхолла раздражала Бриони и в лучшие дни, но сегодня он казался ей особенно унылым и гнетущим.

Не из-за размеров — хоть он и занимал много акров — но из-за укрощённой, выстроенной по линеечке здешней природы. Ни одна изгородь или декоративный куст не поднимались выше человеческой головы, а многие были и ниже; между ними тянулись только рассаженные в строгом геометрическом порядке низкие самшитовые изгороди, перемежаемые аккуратными концентрическими клумбами. Можно было, стоя в любом месте сада, видеть его почти весь как на ладони, включая тех, кто прогуливался по его дорожкам одновременно с тобой. Возможно, тессианцам это и нравилось, но Бриони предпочитала чуточку большее уединение, особенно сейчас, когда ей казалось, что всюду, куда бы она ни пошла, её преследуют полные злобы и ненависти взгляды. Дома, в Южном Пределе, замковый сад был гораздо меньше, а несколько пологих холмов и куп высоких деревьев удобно разделяли его на множество небольших уединённых участков — мир в миниатюре, как однажды назвал его отец. (Он мрачно сетовал на то, в какое запустение пришёл кое-где сад, которому дали разростись, но сравнение вышло очень точное, что ни говори).

— Извините, что заставил вас ждать, принцесса, — когда Энеас вынырнул из задней двери скриптория, Бриони мельком увидела целую армию священников, в своих чёрных одеяниях походивших на жуков; служители Тригона сидели бок о бок за длинными столами и трудолюбиво скрипели перьями. — И более всего прощу прощения, что заставил вас ожидать в столь печальное для вас время. У меня нет слов, чтобы выразить всё моё огорчение и стыд за то, что такое могло произойти при дворе моего отца — и дважды! Пожалуйста, скажите, как чувствует себя леди и’Дорсос?

— Она будет жить, слава богам, как объявил мне врачеватель... но ей потребуется много времени, чтобы поправиться, — Бриони усилием воли сдержала слёзы — наверное, уже в сотый раз за последние несколько часов. Принцесса так устала, что чувствовала себя хрупкой, как стекло. — Она была на волосок от смерти. Я просидела подле неё всю ночь, пока она металась в жару, то теряя сознание, то приходя в себя. И многажды успела подумать, что потеряю подругу, но, кажется, заострённая часть защёлки уколола её только слегка, — а может, яд оказался слабее, чем ожидалось.

Принцесса уже даже не могла предположить, кто пытался убить её на этот раз. Дженкин Кроуэлл был, без сомнения, напуган достаточно, чтобы больше не осмелиться предпринять подобное, но если посланник Толли не замешан в покушении, то кто тогда за этим стоит?

— В таком случае, мы должны возблагодарить Трёх Братьев за ниспосланную нам удачу, — Энеас предложил Бриони руку, чтобы та могла на неё опереться. — Не пройдётесь ли вы со мной? Меня невозможно утомил скрип перьев. Нужно было послать письма в каждый гарнизон — отсюда до Иеросоля — о нападении автарка. Демонски много работы, — молодой человек слегка покраснел. — Не то чтобы я написал все копии своей рукой, нет, слава богам! — теперь он говорил быстро, без пауз, будто опасаясь, что между ними возникнет неловкое молчание. — Мне следует завести одну из тех пишущих машин, которыми пользуются памфлетисты и поэты — или печатных машин, как они, я полагаю, должны бы называться, поскольку работают они, печатая буквы и слова, как королевская печать ставит оттиск на воске. Это бы серьёзно ускорило рассылку приказов нашим полевым командирам... — принц виновато тряхнул головой. — Послушать только, я всё болтаю и болтаю, когда вы только что пережили покушение на вашу жизнь!

— Покушение, которое вовсе мне не навредило.

Энеас нахмурился.

— Вы говорите так, будто хотели бы, чтобы оно удалось.

Бриони покачала головой, хотя даже такие незначительные движения давались ей с большим трудом.

— Конечно же, я не хотела бы этого, принц Энеас. Но я чувствую себя ужасно оттого, что другие страдают из-за меня.

— Вы достойная восхищения женщина, Бриони Эддон. Я обещаю вам, что сделаю всё, что в моих силах, чтобы обеспечить вашу безопасность. Я пошлю к вам ещё нескольких своих солдат. Более верных людей не найти во всём Сиане.

— Я не сомневаюсь в этом, ваше высочество, — вздохнула Бриони. — Но и самые лучшие воины — плохая защита от яда.

Кажется, принц был угнетён происшествием больше самой девушки.

— И всё-таки мы должны что-нибудь предпринять. Это возмутительное нарушение закона, принцесса, — смертельное оскорбление имени и трону моего отца. Здесь, в нашем собственном дворце!

Он развернулся, останавливая Бриони посреди дорожки, и взял её правую ладонь в свои.

— И особенно это расстраивает меня, Бриони Эддон, потому что я так глубоко уважаю и ценю вас. Нет ничего, что я не сделал бы для вас.

Бриони моргнула. Руки принца были тёплыми. Он снял перчатки.

— Вы ведь на самом деле не удивлены? — обеспокоенно спросил принц. — Неужели я оказался так глуп, что ужасно ошибся, предположив, что вы тоже, возможно, питаете ко мне какие-то чувства?

Бриони на миг задержала дыхание. Ради наступления этой минуты она трудилась долгие недели, но теперь пришла в смятение. Энеас и вправду был добр, умён и заслуживал всяческого уважения. Все знали и как он храбр.

И теперь принцесса смотрела на молодого человека, на его волевое с гармоничными чертами лицо — и сознавала, что хотя он и не обладал божественной красотой, любая женщина с радостью вышла бы за него, даже не будь он принцем и наследником могущества Сиана. Но он им был. И Бриони отчаянно нуждалась в его положении и власти для спасения своего народа и трона своей семьи. Так почему же она внезапно смешалась и лишилась дара речи?

— Я поразил вас до онемения, принцесса. А ведь вы не из тех женщин, что смолкают в присутствии мужчин. Боюсь, я обидел вас чем-нибудь.

— Нет. Нет, ваше королевское высочество, принц Энеас, вы оказали мне великую честь, — на миг обман и подлинные чувства переплелись в ней так тесно, что Бриони и сама не могла бы сказать, где правда, а где ложь. — Я о вас самого лучшего мнения. И считаю вас наиболее выдающимся человеком во всём этом огромном королевстве...

Он мягко отпустил её руку и отбросил назад со лба свои тёмные волосы, стараясь скрыть грусть за этим жестом.

— "Но...», собираетесь вы сказать. Но есть кое-кто, кому уже отдано ваше сердце — может быть, даже, ваше обещание скреплено клятвой в храме.

— Нет! — но отчасти принц угадал: она была кое к кому неравнодушна — какими бы путаными, неуместными и даже нелепыми ни казались подчас эти чувства. Но тот человек не мог спасти её королевство. А Энеас мог — если такое вообще было в силах человеческих. — Нет, дело не в этом. Просто... я не могу позволить себе полюбить кого бы то ни было, даже такого человека, как вы, хоть вы и являете собой воплощённую мечту всякой разумной женщины. Я не могу.

Она попыталась отстраниться, но принц сей же час поймал её за руку, как ветер подхватывает лист.

— Но почему? — Энеас не отпускал. Он был силён. Этот молодой мужчина мог быть достаточно властным — девушка это чувствовала, — чтобы управлять кем угодно, особенно женщиной, которая охотно позволит собой управлять. — Почему вы не желаете внять зову своего сердца?

Да, именно такого случая она добивалась — почти предвкушала его, как охотник ждёт минуты, когда олень застынет на склоне холма, беззащитный и не чующий опасности, подставив грудь под смертельный удар. Но теперь, когда долгожданный момент настал, Бриони вдруг ощутила неловкость. Как могла она решиться использовать этого доброго, великодушного человека в своих целях, даже ради спасения трона? Как могла она притворяться, что любит его, только чтобы заручиться его помощью и поддержкой?

И даже хуже того — а что, если она не притворяется?

— Я... я должна подумать, — пробормотала Бриони. — Это так неожиданно. При дворе вашего отца я надеялась найти союзников для борьбы с врагами моей семьи — узурпаторами Толли. Но не ожидала найти здесь... того, к кому устремилась бы душой. Я должна подумать.

Она бросила взгляд вдаль, за выровненные дорожки и клумбы парка. Вдалеке человеческие фигурки исполняли роли в собственных представлениях — на расстоянии слишком большом, чтобы быть узнанными, — и все эти люди, включая её саму, были так же несвободны в своих действиях, как персонажи, взятые из воздуха Невином Хьюни или Финном Теодоросом, перенесённые на бумагу и представленные на сцене за ужин и ночлег. Как могло для неё всё обернуться так странно? Играет ли она — или её разыгрывают?

— Конечно, — произнёс наконец Энеас. Принц не смог скрыть, как тяжело ему даются слова. — Конечно, я дам вам время, моя леди. Вы должны быть честны с собой.

Этой ночью она должна была уснуть мёртвым сном, но вместо этого ворочалась и металась в новой череде кошмаров, где обрушивались туннели и под пальцами всегда была грязь. На этот раз никакая серебристая тень не явилась, чтобы вести её, и чем дольше длился сон, тем глубже она погружалась в удушливую тьму, пока наконец не оказалась у края столь ужасающей бездны, что догадалась: каким-то образом она прокопала всю землю насквозь, а то, что лежит за пределами крохотного клочка земли, на котором она стоит, — пустая чернота неба без звёзд, тьма, в которой сделай один неверный шаг — и будешь лететь, кувыркаясь, целую вечность.

И там, в центре этой непроглядной инаковости, она нашла своего брата.

Он был бледен и без сознания, как и раньше, и лежал перед ней вытянувшись, как лежал Кендрик, когда слуги готовили его к похоронам, — но Баррик не был мёртв. Она не знала, откуда ей это известно, но знала точно.

Три существа, склонившиеся над ним, не были ни слугами, ни священниками, свершающими похоронный обряд, но созданиями совершенно иными — тёмные безглазые тени, они пели над ним песни без слов, водя над телом руками. Затем одно из них поднесло увечную руку Баррика к пустоте на месте своего лица, и её брат начал таять.

«Слёзы», — прошептала одна из фигур, и эхо слов поглотила окружавшая их сырая тёмная земля.

«Слюна», — прошипела вторая.

«Кровь», — прошелестела третья.

Она пыталась позвать брата, разбудить его, рассказать о том, что делали с ним эти ужасные призраки, но не могла. Она чувствовала, как изменения охватывают Баррика, словно пламя — как дорожки огня тянутся от его предплечья к голове и сердцу, — и от этого по её телу тоже расползается жгучая мучительная боль. Девушка попыталась рвануться к брату, но её словно удержала невидимая рука.

— Баррик! — её крики не порождали ни единого звука. — Баррик! Вернись! Не дай им забрать тебя!

Но наконец, прямо перед тем, как паутина теней, в которую превратился её брат, окончательно растворилась во тьме, Баррик открыл глаза и взглянул на неё. И взгляд этот был пуст — совершенно безжизнен и пуст.

Бриони проснулась, задыхаясь от слёз, с чувством, будто самую важную часть её существа отпилили тупым ножом. Долгое время она просто лежала, беспомощно всхлипывая, на кровати. Баррик... неужели она и вправду больше никогда его не увидит? Сон оставил после себя ощущение страшной жути и безнадёжности, как смертный приговор. С ним что-то случилось — что-то нехорошее? А вдруг он...

— О боги, нет! — простонала девушка.

Кое-как она заставила себя подняться. Даже одной мысли о том, что такое возможно, Бриони была не в силах вынести. Эти сны — эти кошмары — они преследовали её, словно хищник — добычу. Неужели ей больше никогда не удастся заснуть без того, чтобы череда ужасных видений не прошла перед нею? Едва переставляя ноги от усталости, принцесса добрела до сундучка, сохранившегося у неё со времён скитаний с театром, в котором были заперты её старая одежда и разная мелочёвка, собранная ею за время путешествия на юг.

Бриони откинула крышку и начала в нём копаться, отбрасывая всё подряд: мальчишеские бриджи, которые она носила, отданные ей буклетики и брошюрки, — сама не зная, что ищет, — пока пальцы не сомкнулись на этом предмете, и она не нащупала хрупкий птичий череп и крошечные сухие цветочки.

С талисманом Лисийи в руках она побрела обратно по утопающей в ночной тьме спальне к кровати и снова легла. Крепко прижав амулет к груди, Бриони постаралась не думать о мёртвых глазах Баррика из сновидения. Одна из девушек тихонько хныкнула во сне — и это было последнее, что принцесса запомнила, прежде чем темнота вновь поглотила её.

Она опять очутилась в лесу, но на сей раз увидела то, за чем гонялась так долго. Это оказалась лисица: подпушек её меха был чёрен, но шерсть вдоль хребта, а также на хвосте и острой мордочке была словно присыпана серебром. Уже припустив вперёд, лиса оглянулась на девушку и обнажила зубы в ухмылке, которая могла, наверное, быть и усталой, но как-то больше казалась насмешливой. Если не считать тонкого рыжего ободка, глаза создания были так же черны, как его брюхо.

Лисица без малейших усилий перескакивала через корни, но Бриони даже во сне не могла передвигаться с такой же текучей грацией. Она, должно быть, споткнулась, потому что вдруг поняла, что падает вперёд, а стволы вокруг обернулись длинными смерчами тьмы. На миг девушке показалось, что на неё снова обрушивается эта ужасная земля, но потом она провалилась сквозь кружащуюся вихрем черноту и очутилась на лесной прогалине. Серебристая лиса больше никуда не убегала — сейчас она сидела, спиной к Бриони, перед древним разрушенным каменным алтарём.

Бриони пошатнулась, пытаясь встать, и упала на колени. Это оказалось удивительно больно для сна: принцесса прочувствовала каждую веточку, каждый камешек, которые впились ей в кожу.

— Кто... Кто ты? — выдохнула она.

Зверь повернулся. На этот раз не осталось никаких сомнений: ухмылка была насмешливой и презрительной.

Лисица покачала головой:

— Я говорила это тогда и повторю сейчас: я беспокоюсь за молодняк.

Она легко вспрыгнула на раскрошившийся алтарь и, опустив мордочку, принюхалась. Вдали громыхнуло.

— Погляди-ка на это, — сказала лисица, и что-то знакомое в её голосе пронзило туман сонных мыслей Бриони. — Так-то люди думают обо мне — так, что мои священные места заброшены даже здесь? Даже в царстве снов?

— Лисийя? — прошептала Бриони. — Это ты?

Но как только она произнесла это имя, то уже не сомневалась, что так всё и есть.

Лиса обернулась; а мгновение спустя чёрно-серебристое животное исчезло, и на алтаре, по-детски болтая шишковатыми босыми ногами, сидела старуха.

— Лисийя Мелана с Серебряной поляны, хотела ты сказать? — поправила она с заметным раздражением. — Мало того, что ты призываешь богиню, а сама не являешься на встречу, так ещё и имя её позабыла...!

— Но... но я тебя не призывала.

— Нет, призывала, и настойчиво, дитя. Три ночи беготни, хотя в первые несколько раз я едва могла тебя слышать. Еле пищала — что твой слепой котёнок! Но этой ночью наконец я услышала тебя достаточно отчётливо, чтобы суметь найти.

Над лесом снова громыхнуло, словно небеса отражали недовольство полубогини.

Бриони никак не могла избавиться от ощущения, что чего-то недопонимает.

— Я... я видела тебя во сне — то есть мне снилось, как я гналась за тобой. По лесу. И по подземным туннелям. Но я не видела тебя прежде, только твой... хвост.

Лисийя оттолкнулась от края алтаря и тяжело спрыгнула на землю; Бриони вся напряглась, испугавшись, что старые костлявые ноги полубогини переломятся, как прутики. Это было так странно: воспринимать всё как происходящее наяву, и знать при этом, что на самом деле спишь! Если не считать лёгкого тумана в голове, похожего на тот, что она ощутила как-то, выпив больше вина, чем следовало, сейчас принцесса чувствовала себя вполне обычно.

— Пойдём со мной, дитя. Сдаётся мне, неважно, почему ты призвала меня. Просто в глубине души ты знала, что тебе требуется моя помощь.

Бриони последовала за полубогиней: за алтарь — и прочь с поляны, под древесную сень. Гром ударил снова, и лёгкий отблеск молнии осветил небо над их головами.

— Вот беспокойный, — заметила Лисийя, но ничего объяснять не стала.

Во многом путешествие через лес для Бриони показалось таким же фантасмагорическим, как и отчаянные попытки добраться до Баррика сквозь осыпающуюся землю, но с другой стороны оно было до безумия обыкновенным. Принцесса ощущала каждый свой шаг, каждый вдох, даже минутную боль, когда оцарапала руку о ствол дуба.

— Где мы? — спросила она наконец.

— Именно сейчас? Или в более общем смысле? — Лисийя шагала довольно быстро, и Бриони приходилось пошевеливаться, чтобы не отстать. — Здесь мы очень близко к землям спящих богов — всех старых богов, которых Горбун погрузил в сон. Ваше племя зовёт его Купиласом, разумеется. Даже мы не всегда звали его Горбуном — так повелось после того, как три брата и их клан искалечили его. Когда Горбун родился, его нарекли Светлосветом — сына зари и лунного сияния — думаю, ты можешь догадаться, почему его считали красивым ребёнком. Неудивительно, что он так сильно возненавидел своих дядьёв за то, что они сотворили с ним — не говоря уж о том, как жестоко они обошлись с остальной его семьёй: обманывали, мучили и даже убивали его родных...

В рассказе возникла небольшая пауза, когда молния на мгновение выбелила небо, но прежде чем Бриони успела задать новый вопрос, Лисийя продолжила говорить, будто угадав его.

— Сейчас мы не на дорогах Горбуна — смертные не могут безопасно пройти по ним, — но наш путь лежит по землям, которые эти дороги пересекают. Понимаешь меня? Дороги принадлежат его прабабке Пустоте, конечно, но она показала внуку, как, путешествуя по ним, остаться невредимым, и из подаренного ему права он извлёк для себя большую пользу.

Прежде чем Бриони успела попросить Лисийю повторить всё с начала — потому что не поняла ни словечка, — полубогиня резко остановилась.

— Ну, вот и пришли, — сказала она. — Теперь можешь рассказать мне, что же тебе нужно.

Они стояли перед маленькой неказистой избушкой, сложенной из неотёсанных брёвен, с крышей, покрытой облиственными ветками. Раскат грома сотряс воздух, и на мгновение домик стал плоским и бледным, как будто намалёванный на одном из сценических задников Труппы Мейквелла. Пучки зелёной травы пробивались сквозь ковёр палой листвы на земле, но сама избушка казалась старой и покинутой давным-давно.

— Не стой тут разинув рот, дитя. Иди за мной. — Лисийя нагнулась и прошла в низенькую дверь.

Теперь дождь стрелами пронзал землю, но в хижине было сухо и на удивление тепло. Бриони опустилась на один из меховых ковриков, что во множестве устилали земляной пол. И всё же, несмотря на уют, домик казался каким-то ненастоящим: каждый раз, как Бриони подольше задерживала на чём-нибудь взгляд, предмет будто отдалялся, отчего у неё начинала кружиться голова. Снова грохотнуло, стены хижины заходили ходуном, и Бриони подскочила от неожиданности.

— Не просто беспокойный, — неодобрительно нахмурилась Лисийя. — Ворочается, как медведь в берлоге, сквозь спячку почуявший весну. Поторопись, девочка, возможно, у нас в запасе не так много времени. Скажи мне, что тревожит тебя.

Бриони рассказала ей о своих снах: сначала о тех, где был Баррик, и подробнее всего — о самом последнем, более всего её напугавшем. Сердце Бриони до сих пор сжималось, стоило ей вспомнить, какие были у брата глаза.

— Боюсь, тут я мало чем могу быть тебе полезна, — подумав, после долгого молчания ответила Лисийя. — Твой брат укрыт от меня — из-за того ли, где он сейчас, или от того, с кем он, не знаю. И всё же что-то подсказывает мне: он не мёртв.

— Слава богам! Пока он жив, есть надежда, — с чувством воскликнула Бриони. На душе у неё сразу стало легче. — Спасибо.

— Богиню благодарят, принося ей жертву, — сварливо заметила Лисийя. — Я бы, к примеру, не отказалась от мёда: мои любимые — клеверный и яблоневый цвет, — но сойдёт и красивый камушек. Ты можешь оставить приношение на одном из моих алтарей... — внезапно отвлёкшись, она взглянула вверх.

Бриони не хотелось говорить полубогине, что никогда она не слышала о том, чтобы где-нибудь стоял алтарь в честь Лисийи — во всяком случае, не в мире яви.

— Я так и сделаю. Можно ещё один вопрос?

Лисийя медленно перевела взгляд на девушку.

— Думаю, можно. Но скорее, дитя. Погода странно меняется.

Бриони торопливо рассказала о своём затруднительном положении: о том, что её добрые чувства к принцу Энеасу, похоже, грозят расстроить её план заручиться его поддержкой.

— Он прекрасный человек! По-настоящему хороший. Как могу я так с ним поступить? Даже ради благого дела.

Полубогиня вздёрнула неряшливую бровь.

— Но ведь он мужчина, судя по твоим словам — взрослый мужчина и принц. Он сделает выбор сам — быть с тобою или нет, исполнить твою просьбу или нет. Ты что, пообещала ему: «Помоги мне, и я выйду за тебя» — а то и «Помоги мне, и я пущу тебя в свою постель»?

— Ну разумеется нет!

Лисийя усмехнулась.

— Тебе незачем так подскакивать, дитя. Ты уже женщина, я вижу, пусть ещё и нельзя назвать тебя так, а если бы это действие было так ужасно, людей в мире было бы не в пример меньше.

— Нет, я не имела в виду... ну ладно, имела, но... во всяком случае, я ещё девственница!

— Ну, дитя, это вполне естественное состояние. Особенно хвалиться тут нечем.

— Но это... — Бриони судорожно вдохнула, когда от молнии вспыхнули светом все щели в стенах и потолке хижины. Несколько мгновений спустя опять громыхнуло — да так близко, будто прямо у них над головой.

— Но я не о том! Понимаешь, я отдала бы всё что угодно, даже свою девственность, если бы это спасло мою семью. Я отдала бы её и без любви! Но я не хочу лгать при этом... человеку, который добр взаправду. И которого в иных обстоятельствах я могла бы по-настоящему полюбить, — Бриони покачала головой. — Можно ли хоть как-нибудь в этом во всём разобраться?

Лицо Лисийи смягчилось.

— Да, дитя. Но не думаю, что ты поведала мне всю правду.

— Но я сказала!

— Я думаю, ты уже любишь его. Как зовут этого юношу?

— Энеас, принц Сиана. Но... но я в самом деле люблю другого. По крайней мере. любила — теперь уж я больше не уверена, — Бриони рассмеялась — и тут же ей захотелось разрыдаться, но смех всё равно рвался наружу. — Сложно найти двух мужчин более несхожих, чем он и Энеас — исключая то, что оба они очень хорошие люди. У него нет ни связей, ни видов на будущее — он простой человек! И я не знаю даже, жив ли он ещё. Он ушёл уже очень давно, и почти все, кто отправились с ним, мертвы.

— Твоё затруднение — словно яблоко высоко на тонкой ветке, — проговорила полубогиня, — ветка слишком высоко, чтобы достать с земли, и слишком ненадёжна, чтобы влезть на неё и дотянуться до яблока. Но иногда такое яблоко всё же можно достать — с чьей-либо помощью. Ты взбираешься на дерево и упираешься ногами в основание ветки, и яблоко опускается достаточно, чтобы кто-нибудь, стоя на земле, мог подпрыгнуть и сорвать его...

Бриони уже собиралась спросить полубогиню, что, во имя милосердной Зории, она хочет сказать всей этой чепухой о яблоках и ветках, когда свет молнии, ярче которой ещё не бывало, затопил все щели, а чуть запоздавший раскат грома ударил так мощно, что Бриони и Лисийю встряхнуло, как две сухие горошины в миске.

Только это совсем не гром, с ужасом поняла Бриони, перекатываясь по полу и пытаясь восстановить равновесие: то, что она услышала, был голос — слишком низкий и громкий, чтобы разобрать слова, ярящийся и ревущий так, будто великан стоял прямо над домишком, изрыгая вопль из глубин огромнейших в мире лёгких.

— Наружу, дитя! — вскричала Лисийя. — Давай!

Она схватила Бриони за руку и потянула за собой к двери. Сон обернулся теперь сплошным кошмаром: как бы отчаянно Бриони ни рвалась, спотыкаясь, вперёд, дверь, которая должна была находиться всего в двух шагах, оставалась недостижима. Лисийя исчезла, и хижина превратилась в необъятное залитое чернотой пространство, которое прорезали зубцы молний, будто трещины в расколотом горшке.

— Лисийя, где ты?! — заорала Бриони.

— Здесь! Здесь!

И девушка ощутила, как мозолистая рука старухи снова крепко обхватила её ладонь. Принцессу дёрнули вперёд, впихнули в куда-то в темноту, во внезапно поднявшийся ветер, а затем вырвали из него на свет, в иссечённый дождём лес. В небе над ней бесновались молнии, вспышка за вспышкой накрывая тучи, превращая деревья в хлещущие, пляшущие силуэты. Громовой голос, всё такой же неразборчивый и ревущий всё так же ужасающе близко, давил на Бриони со всех сторон, пока ей не почудилось, что один его вес может расплющить ей череп так же легко, как яйцо.

— Что это?! — взвизгнула она, зажимая уши ладонями — что ничуть ей не помогло.

— Он начинает просыпаться! — глубинный бессловный рык почти перекрыл слабый голос старухи. — Беги!

— Кто?! — завопила Бриони, опасно пошатываясь и едва не падая под напором ветра и громоподобного голоса.

— Беги! — прокричала Лисийя. — Прошло больше времени, чем я думала! Я должна была рассказать тебе...

— Сказать что?!

— Слишком поздно. Ты должна пойти к Народу камня... они должны привести тебя к своему древнему барабану... к их каменному барабану...!

И с этими словами полубогиня пропала. В воздухе вихрились оторванные от лесных деревьев листья и ветки, остервенело лупя по ней, как разозлённые руки, царапая и почти совершенно ослепляя. В кратких и ярких мазках молний Бриони, однако, сумела разглядеть кое-что — огромное тёмное нечто, маячившее неясным пятном на фоне неба, намного возвышаясь над лесом.

Девушка закрыла голову руками и пустилась бежать, бежать, бежать — мимо падающих деревьев, проносящихся со свистом ветвей, сквозь воздух, сгустившийся и гудящий от рокочущего смеха.

На этот раз она проснулась без крика, но вся в поту, с больно колотящимся в груди сердцем. Она лежала, вцепившись в талисман Лисийи у себя на груди и молясь за брата, и за себя, и за всех, кого любила. Бриони так устала, что казалась себе старше и дряхлее самой древней полубогини, но даже когда сердце унялось и застучало как обычно, она не могла сомкнуть глаз почти до самого рассвета.

## Глава 20

## Терновый мост

*«Существуют утверждения, что большинство эттинов обитают ныне в подземном городе Первой пропасти, далеко за Границей Тени, в местности, которая когда-то звалась Западным Вутландом; но до прихода Великой Чумы, как говорят, жили они и много южнее: до самого Элиуинского хребта Сиана, а тако же в Сеттской гряде и в горах Перикала — если и не ещё подалее.»*

из «Трактата о Волшебном народе Эйона и Ксанда»

«Хуже меня шпиона боги ещё не видывали, — уныло признался себе Мэтт Тинрайт. — Стоит первому же встречному спросить меня, что я тут делаю, я ведь завизжу как девица и хлопнусь в обморок».

Насколько поэт мог вспомнить, прежде он никогда не бывал в этой части королевской резиденции: незнакомые гулкие залы со старинными, закрывающими стены от пола до потолка гобеленами, с которых на чужака пялились многочисленные чудища, были для Мэтта всё равно что пещера огра-людоеда в глухой чащобе, усеянная костями незадачливых путников. Злой рок, чудилось ему, караулит за каждым углом.

«Будь ты проклят богами, Авин Броун, — ругнулся Мэтт про себя уже, наверное, в сотый раз. — Ты не человек — чудовище!»

Тинрайт отважился на эту отчаянную вылазку в столь опасное место только потому лишь, что обитатели замка большей частью столпились сейчас на стене, пытаясь высмотреть, что за злокозненное чародейство затеяли творить фаэри за отделявшей их от крепости полосой воды. Мэтт, конечно, и сам был бы не прочь взглянуть на это дело, но понимал, что нельзя упускать такой случай. До сих пор Броун с презрением отмахивался ото всех сведений, что Маттиасу удавалось раздобыть, а список зеркал, найденных им в резиденции, граф отшвырнул, обозвав «пустопорожней чушью», — и пригрозил содрать с поэта шкуру и пустить на шапку. И хотя даже сам Тинрайт не верил, что в самом деле окончит свой земной путь в скорняжной мастерской, он, однако, понимал предельно ясно, что граф Лендсендский начинает терять терпение: когда тот в последний раз весьма громко выказал поэту своё неудовольствие, от каждого слова Мэтта пробирало так, что поджилки тряслись.

И вот вам пожалуйста — уже больше часа он слоняется по залам резиденции. Нескольким любопытным слугам пришлось солгать, что заблудился, и выдумывать какие-то поручения, чтобы объяснить, что он, Тинрайт, тут делает — и с каждой новой встречей ужас его только возрастал. Что, если его схватят? Что, если его притащат к Хендону Толли и придётся врать, глядя прямо в жуткие, будто видящие поэта насквозь, глаза? Да он попросту не сумеет. Маттиас Тинрайт давно уже пришёл к мысли, что, хотя он и сочиняет поэмы про героев — таких как, к примеру, Кэйлор, — волнующими сердце словами описывая, как восставали они против ужаснейших из врагов с верою в душе и улыбкою на устах, сам он далеко не герой.

«Нет, я выложу им всё, — пообещал себе поэт, — не дожидаясь, пока мне станут угрожать раскалённым докрасна прутом. Я скажу им, что это Броун меня заставил. И буду умолять сохранить мне жизнь. Боги спасите, и как я угодил в этот злодейский капкан?»

Тинрайт прошёл под аркой и остановился, засмотревшись на череду лиц на стене. Он оказался в королевской портретной галерее — но как же он забрёл так далеко? Короли и королевы взирали на него сверху вниз — одни с улыбкой, другие (и таких было большинство) мрачно и неприязненно, как будто их сердило, что низкородный проходимец так нагло вторгся в их покои. Лицо на самом старом портрете, привезённом Англином из Коннорда и писанном в грубой манере эпохи раннего Тригоната, казалось человеческим не более, чем морды чудищ со шпалер: такой же пристальный взгляд и резкие, словно у маски, черты...

Внезапно Мэтт услышал голоса, доносящиеся из коридора, и в панике заозирался. Голоса застигли его посреди огромной залы — пока он добежит до дальней стены с дверью, идущие успеют его увидеть. Смеет ли он надеяться, что это опять всего лишь слуги и можно будет снова как-нибудь отговориться? Голоса всё приближались, и стало слышно, что разговаривают громко и по-хозяйски уверенно. Сердце Мэтта забилось ещё быстрее.

«Туда!» — в стене рядом, прямо напротив него, темнел проём — выход на лестницу. Поэт промчался по каменным плитам и только успел поставить ногу на нижнюю ступеньку, как мужчины, чей разговор он слышал, широким шагом вошли в залу, и их голоса неожиданно отозвались под высоким потолком громким гулким эхом. Тинрайт присел, съёжившись и вжимаясь в стену, чтобы его уж точно не заметили — пусть это и означало, что сам он тоже не увидит вошедших.

— ...нашёл кое-что в одной из старых рукописей — помнится, Фаяллоса, — в которой упоминается подобное. Автор называл их Грандиозными Изразцами — из-за их размера — и полагал, что это — как же там у него? — «Окна и Двери, пусть и немногие могут переступить сии пороги».

Тинрайт уже почти вспомнил, кому принадлежит этот голос — он был уверен, что слышал его раньше — по-старчески надтреснутый, одышливый, но резкий...

— Что мало сообщает нам такого, чего мы бы уже не знали, — бросил другой.

Поэт в страхе забился ещё глубже в тень лестницы и затаил дыхание. Второй голос принадлежал Хендону Толли.

— Ты только погляди на этих дурней с коровьими глазами! — очевидно, наместник говорил о портретах Эддонов. — Род не королей, а овечьих пастухов, любовно пестующих своё жалкое стадо на крохотном лужке.

— Они ведь и ваши предки, лорд Толли, — почтительно заметил его собеседник.

К вящему ужасу Тинрайта двое мужчин остановились посреди огромной залы, недалеко от того места, где притаился он сам.

«Ну зачем я спрятался, дурак! Если меня обнаружат, невинность мне уже не разыграть!»

— Да, но предков, увы, не выбирают, — презрительно фыркнул лорд-протектор. — Великий Сиан на юге уже век, как ослаб: прекрасный снаружи, он сгнил изнутри. Бренланд и иже с ним не более чем деревни, окружённые стенами. Немного решимости — и мы могли бы править всем Эйоном, — поэт услышал, как Хендон досадливо сплюнул. — Но всё изменится, — в интонациях Толли опасно захрустел ледок. — Ты ведь не подведёшь меня, а, Окрос?

— О, нет, лорд Толли, не волнуйтесь! Мы разгадали уже большую часть загадок, кроме одной — что это за Камень Богов такой, будь он трижды неладен?! Мне уже начинает казаться, будто его и вовсе не существует!

— Разве ты не говорил, что без этого камня можно и обойтись?

— Да, мой лорд, насколько я могу судить, но всё-таки я хотел бы иметь его под рукой, прежде чем мы сделаем попытку... — лекарь прокашлялся. — Прошу вас, не забывайте, сир, что это сложные материи — это не наладка осадной машины, и требует не только простого расчёта.

— Знаю. Не разговаривай со мной как с каким-то дурачком, — голос Толли сделался ещё более холодным и жёстким.

— Что вы, мой лорд! — Тинрайту доводилось видеть Окроса Диокетиана во дворце: деятельного неприветливого человека, который, казалось, смотрит на окружающих свысока, хоть он и скрывал презрение под маской учтивости. Но сейчас от высокомерия не осталось и следа — голос учёного выдавал, как он боится своего повелителя. И Тинрайт мог его понять. — Нет, мой лорд, я упомянул об этом только чтобы напомнить вам, как много нам ещё предстоит сделать. Я тружусь от восхода до заката, да и по ночам...

— Мы должны воспользоваться заклинанием в день летнего солнцеворота или упустим свой шанс. Твои слова, а?

— Да, да... я так сказал...

— Тогда мы не можем больше ждать. Ты покажешь мне, как всё должно быть проделано, и поскорее. Если же ты не оправдаешь моего доверия, что ж, я найду другого знатока.

Некоторое время Окрос молчал, явно пытаясь справиться с собой, чтобы унять дрожь в голосе. Впрочем, он не слишком в этом преуспел.

— К-конечно, лорд Толли. Я... я думаю, что собрал воедино уже большую часть кусочков мозаики — да, восстановил почти весь ритуал! Мне осталось только разгадать значение некоторых слов, поскольку Фаяллос и другие учёные древности не всегда сходятся во мнениях. Вот например, один из них особо подчёркивает, что для успеха всего дела изразец должен быть «затуманен кровью».

Хендон Толли расхохотался.

— Не думаю, чтобы с кровью у нас возникли хоть какие-то сложности — этому богами проклятому муравейнику пойдёт только на пользу, если в нём станет на несколько голодных ртов меньше.

Наместник, видно, зашагал дальше, потому что голос его стал понемногу затихать. Тинрайт про себя вознёс хвалу Зосиму — хорошо, что ему не придётся дольше сидеть тут скрючившись, поскольку спина и ягодицы его уже затекли и начали болеть.

— Но я не перестаю раздумывать над тем, что значит «затуманено», — судя по звуку голоса, Окрос засеменил следом. — Я сверился с тремя переводами, и во всех них написано примерно одно и то же. «Затуманить», «заволочь»... и ни разу — «вымазать» или «запятнать». Это зеркало, милорд. Как можно затуманить зеркало кровью?

— О боги! — рявкнул Толли с явным раздражением. — Сдаётся мне — перерезав нескольким невинным глотки. Разве не этого вечно жаждут древние? Не жертвоприношений? Даже в здешних трущобах всегда отыщется несколько невинных — детей, в конце концов.

Страшный смысл сказанного наместником только начал укладываться у Тинрайта в голове, как внезапно поэт осознал, что голоса опять приближаются — собеседники развернулись и сейчас шагают в направлении лестницы, той самой, на которой он прячется. Мэтт не стал тратить драгоценное время на то, чтобы подняться с колен, а просто развернулся и начал карабкаться вверх по ступеням прямо на четвереньках. За первым же поворотом он вскочил на ноги и поспешил дальше, стараясь двигаться быстро, но бесшумно. Обрывки спора Толли и лекаря внизу всё ещё доносились до ушей Тинрайта, но различал он только отдельные слова: к его несказанному облегчению, эти двое не стали подниматься вслед за ним.

— Призраки... земли, что не... — голос Окроса доносился едва-едва, будто посвист ветра с верхушек башен — ... мы не можем рисковать...

— ....сами боги... — Толли опять смеялся, и его голос звенел от ликования. — И весь мир, стеная, падёт на колени...!

Когда, добравшись до верха, Тинрайт вывалился из дверного проёма этажом выше, его страшило не только разоблачение. На последних словах голос Хендона Толли странно изменился — в нём засквозило что-то дикое, почти нечеловеческое.

Мэтт долго стоял у лестничного колодца, пытаясь отдышаться беззвучно и прислушиваясь, не раздадутся ли на лестнице шаги, но даже голосов больше не услышал. Могло быть и так, что Окрос и лорд-протектор просто прошли в соседний зал. Нужно подождать подольше, чтобы убедиться, что путь свободен. Толли пугал его до полусмерти и в обычном своём состоянии, но слушать, как этот человек так радостно предвкушает кровавую жертву — да ещё его смех, его жуткий смех...! Нет уж, Мэтт будет стоять тут хоть до ночи, если понадобится, только чтобы не столкнуться с хозяином цитадели Южного Предела.

В конце концов, чувствуя надобность размять ноги, но ещё не готовый рискнуть и спуститься, он тихонько прошёлся по верхнему этажу мимо открытых дверей кладовых, освобождённых ради вселения высокородных беженцев. В дальнем конце холла из окна, обращённого на юг, открывался вид на сад и дальше — на лежащие за ним ворота внутренней крепости. Вообще же из маленького окна со средником можно было разглядеть и протянувшийся вдали залив, где насыпная дорога некогда соединяла замок на острове с материком. Сейчас, однако, дальний берег выглядел несколько необычно. Тинрайт долго пялился туда в изумлении, пока не вспомнил испуганные перешёптывания придворных, слышанные им утром, о том, что после долгого затишья фаэри принялись за какое-то зловещее колдовство.

— Странные звуки, — говорили одни, рассказывая о том, что разбудило их посреди ночи. — Заунывные заклятья и песнопения.

— Туман, — уверяли другие, — густейший туман опустился всюду. Такой сам по себе образоваться не может!

И Тинрайт действительно увидел большое облако, распростёртое вдоль залива у берега с той стороны, и сначала подумал, что тёмные, медленно колышущиеся сгустки во мгле — это султаны чёрного дыма, протянувшиеся от огромных костров, которые волшебный народ развёл на пляже, но хотя ветер то и дело взвихрял сам туман, тёмные языки оставались неколеблемы им. Что-то поднималось... вырастало из тумана. Но что? И откуда оно там взялось?

Тинрайт помотал головой, не в силах внятно объяснить себе происходящее. После нескольких месяцев затишья стало уже как-то забываться, что квары всё ещё здесь, коварные и незаметные до поры, как лихорадка. Неужели они решили всё же нарушить долгое, пусть и шаткое перемирие?

«В ловушке меж фаэри и Толли, — тоскливо подумал он. — И что одни, что другой могут легко перерезать мне глотку. Дела такие, что хоть сам себе ножом по горлу — всё едино конец».

Мэтт решил, что выждал достаточно: спустится он вниз теперь или позже — шансов нарваться на неприятности не больше обычного. Авин Броун захочет узнать то, что Мэтт Тинрайт подслушал здесь. Да и перед другим, не менее пугающим начальством у него есть ещё обязательства.

— Этой девице ничем не угодишь, — заявила его мать. — Я приношу ей добрую пищу с рынка, а она нос воротит! Разве не говорит книга, что «всякого бедняка должно утешить, оделив колбаскою»?

«Утешить, одарив ласкою», чуть было не поправил вслух Мэтт — но что бы это дало? С тем же успехом он мог попытаться втолковать что-то статуе королевы Иалги в дворцовом саду. Очень крикливой статуе.

— Вы не едите? — спросил он подопечную.

Элан М'Кори сидела в кровати, откинувшись на подушки. Лицо её вернуло прежний цвет, но сама она оставалась ещё слабой и вялой, как детская тряпичная кукла. Тинрайт всеми силами постарался не поддаться собственной вспышке раздражения от того, что девушка всё ещё не встаёт с постели. Она нездорова. Её отравили — пусть и из любви к ней же. Она поправится тогда, когда поправится.

— Я ем что могу, — тихо произнесла Элан. — Просто... я не хочу показаться неблагодарной, но часть того, что она приносит... — девушка поёжилась. — В хлебе жуки.

— Не жуки, а всего только обычные безвредные долгоносики, — Анамезия Тинрайт досадливо прищёлкнула языком. — И не то чтоб они бегали по мякишу живьём. Ну, запекли их — так они похрустывают, как славные жареные кедровые орешки.

Элан передёрнуло, и она зажала рот рукой.

— Конечно, матушка, уверен — это совершенно прекрасно, но леди М'Кори привыкла к другой еде. Вот, возьми бренландский двукраб — нет, лучше два, — он сочинял для придворных любовные записки, каковые — учитывая приближение лета и всё ещё стоящее за воротами, но притихшее войско кваров — наполнял этакой роковой ветреностью. К тому же Авин Броун дал ему серебряную морскую звезду за информацию об Окросе и Хендоне Толли (и даже почти не орал на него), так что Мэтт Тинрайт чувствовал себя непривычно денежным. — Раздобудь для Элан вкусного хлеба из хорошей муки. Без долгоносиков. И немного фруктов.

Его мать фыркнула.

— Что ж, удачи в поисках! Фрукты! Ты слишком долго вертелся среди важных шишек, мальчишка. Знаешь ты, сколько людей нынче спят на улице? Как они голодают? Если разыщешь во всём Южном Пределе хоть одно зачивренное яблочко — считай, тебе повезло!

Элан подняла на него умоляющий взгляд.

— Ну, просто поищи ей чего-нибудь подходящего, мама, — лучшего, что сможешь купить на эти два медяка. Я побуду с леди М'Кори, пока ты не вернёшься.

— Да? А как же я? Что за сын отправит мать бродить, точно красского пилигрима, даже не дав ей ни единого краба на свои нужды?

Тинрайт с трудом удержался, чтобы не закатить глаза, и вытащил из кармана ещё одну монету.

— Ладно, ладно, купи себе кружку пива, матушка. Тебе полезно для крови.

Она взглянула на него сурово:

— Пиво? Ты рехнулся, мальчишка? Мне и эль Заккаса прекрасно сгодится. А это я положу в чашу для пожертвований, чтобы омыть немного свои руки от мерзости твоих грехов.

И прежде чем сын успел выхватить у неё медяк и не дать ему кануть в пучину забвения, она хлопнула дверью и была такова.

Мэтт повернулся к кровати. Глаза у Элан были закрыты.

— Вы спите?

— Нет... Не знаю, — ответила она, не открывая глаз. — Иногда я размышляю — что, если приняв тогда яд, я не умерла, то есть, умерла ещё не до конца, и всё это — только видения моего угасающего сознания? Если же вокруг реальный мир, почему меня ничто не трогает? Почему я хочу только, чтобы всё это исчезло, почему хочу вновь провалиться во тьму, лишённую сновидений?

Он присел на край кровати, желая, но не осмеливаясь взять девушку за руку. Пускай поэт и спас её от Хендона Толли, и пускай теперь она не принадлежала никому — хоть и не ему тоже, — но Тинрайт чувствовал, что с того дня Элан отдалилась от него ещё сильнее, так, как никогда раньше.

— Если ваше угасающее сознание оказалось способно силой одного лишь воображения произвести на свет такую гаргулью, как моя матушка, мне никогда не сравниться с вами в поэтическом мастерстве.

Элан слабо улыбнулась и открыла глаза, но всё равно избегала встречаться с Маттиасом взглядом. Откуда-то с верхних этажей донёсся детский плач.

— Вы всё шутите, мастер Тинрайт, но вы несправедливы к своей матери. Она добрая женщина... по-своему. Она как могла старалась устроить меня поудобнее, хоть мы и не всегда сходились во мнении о том, что лучше для меня, — девушка недовольно поморщилась. — И она дрожит над каждой копейкой. Сушёная рыба, которую ваша мать приносит... я не могу даже передать, как она смердит. Эту рыбу, должно быть, выловили там, где сточные воды замка попадают в лагуну.

Тинрайт не мог сдержать смеха.

— Вы ведь её слышали. Она выгадывает копейки, чтобы потом, улучив момент, украдкой бросить монетку в чашу для пожертвований. При всём своём благочестии она, похоже, считает богов глупыми, словно капризные детишки, которым нужно постоянно напоминать о том, как ревностно она им служит.

Выражение лица Элан изменилось.

— Быть может, она и права, а мы заблуждаемся — не похоже, чтобы бессмертные небожители так уж пеклись о своих смертных детях. Я не осмелилась бы назвать богов глупыми или слабоумными, мастер Тинрайт, но, должна сказать, я часто размышляла над тем, не слишком ли они отвлеклись от управления здешним миром.

Такая идея показалась Тинрайту интересной: он внезапно очень захотел развить её — обдумать, что могло так увлечь богов, что они легко бросили сотворённых ими же людей на произвол судьбы, оставив метаться в страданиях и сомнениях. Можно было бы даже сочинить об этом поэму. «Что-нибудь вроде «Странствующие боги», — решил он. — Хотя нет, наверное, лучше «Спящие боги»...»

Дверь распахнулась так внезапно и с таким громким стуком, что Маттиас подпрыгнул, а Элан испуганно вскрикнула. Анамезия Тинрайт тут же захлопнула её за собой, стукнув ещё сильнее, рухнула на колени прямо на дощатый пол и начала громко молиться Тригону. Младенец наверху, напуганный шумом, снова расплакался.

— Что такое? — сердце Тинрайта ухнуло куда-то вниз: он понимал — случилось нечто дурное: обычно мать тратила больше времени на то, чтобы расчистить место, где преклонить колени, чем на молитву. — Мама, говори!

Женщина подняла на сына глаза; он изумился, увидев, как побелело знакомое худое лицо.

— Я тешила себя надеждой, что ты найдёшь время раскаяться в своих грехах прежде, чем конец приидет, — прохрипела мать. — О мой бедный, заблудший сын!

— О чём ты?

— Конец, конец грядёт! Я узрела приход его! Демоны посланы нам на погибель, ибо мы прогневали богов! — она вновь молитвенно склонила голову и больше не отвечала на настойчивые расспросы Мэтта.

— Пойду погляжу, что там, — сказал он Элан.

Тинрайт убедился, что запер дверь, и вышел на улицу. Сначала он следовал за толпами возбуждённых горожан, которые вроде бы направлялись в сторону гавани, ближайшему к ним участку внешних городских стен, но почти сразу развернулся против течения людской реки и стал пробиваться к мосту на Торговой улице, который был перекинут над каналом, соединяющим две лагуны. Если на том берегу, в городе, что-то происходит, ему всё прекрасно будет видно и с внешней стены за «Башмаками барсука», таверны у конца Северной лагуны, где Тинрайт столько раз сиживал вечерком с Хьюни и ребятами. Проулок за таверной был мало кому известен, и Мэтт с собутыльниками считали его отличным местом, чтобы тискать трактирных шлюх.

По пути поэт прислушивался к обрывкам разговоров прохожих. Большинство только слышали о том, что случилось, и теперь спешили убедиться в правдивости слухов лично. Кое-кто в ужасе бормотал молитвы и выкрикивал проклятия, а кто-то выглядел лишь слегка взволнованным, будто торопился на празднества Зосимий.

— Это знак! — доносилось с разных сторон. — Сама земля против нас!

Раздавались и другие выкрики:

— Мы отбросим их! Они узнают, что такое люди Южного предела!

Иные разногласия перерастали в драку, особенно если спорщики до того успели набраться — и таких было немало. Солнце за высокими облаками едва начало клониться к горизонту, но многие сегодня взялись за бутылку гораздо раньше обычного.

«Интересно, когда боги вели меж собой свою великую войну, было так же? — задумался Мэтт Тинрайт. — Неужели и тогда находились смертные, которые собирались у поля брани, только чтобы поглазеть на сражение, наплевав даже на то, что свету может прийти конец?»

Это была вторая странная и интересная мысль — вторая за день, достойная стать поэмой. На минутку он даже почти позабыл, что непонятное явление, на которое он отправился поглядеть, повергло в дикий ужас даже его грозную несгибаемую мать.

«Но что бы это могло быть? Всё, что я видел — туман да дым. И с чего бы они напугали столько народу?»

Тинрайт нырнул за «Башмаки», в которых шумели сильнее, чем всегда — главным образом спорили и стенали. Секунду он колебался — не зайти ли туда и не пропить ли остаток полученных от Броуна денег: ведь в конце концов, если миру суждено сейчас рухнуть, то не лучше ли проспать это событие? Насколько Мэтт помнил, в Книге Тригона ничего не говорилось о том, что нельзя напиваться в Судный день.

Постой-ка, но что если ему придётся долго дожидаться суда? После вселенской катастрофы, несомненно, соберутся громадные толпы ожидающих свершения правосудия — ну, вроде как когда король раздаёт зерно в голодный год. Так к тому времени он уже даже пьян не будет — пока до него, Мэтта, дойдёт очередь, он протрезвеет, во рту пересохнет, а череп начнёт просто раскалываться от боли. Боги, и перед орущим-то Броуном да на трезвую голову выстоять нелегко, а каково же это будет, когда он предстанет перед самим Перином, повелителем бурь, которому гром небесный служит молотом!

Дойдя до проулка за таверной, Тинрайт поднялся на холм, к подножию нависшей над ним стены, затем пробрался по уступам бермы[[8]](#footnote-8) наверх, к заброшенной караулке. К своему удивлению, он обнаружил там с десяток местных жителей, явно озарённых той же идеей. Один из них, угрюмый парень в кожаном фартуке, даже помог Мэтту преодолеть разрушенные ступеньки, чтобы он мог присоединиться к наблюдающим.

Ничто не заслоняло им вид на северную оконечность материковой части Южного Предела. Однако основные события, по всей видимости, происходили на ближайшем к ним краю города, лежащего на большой земле, — на пляже возле разрушенной насыпи. Тёмная пелена, которую Тинрайт успел уже увидеть раньше, разрослась, и в глубине её что-то огненно мерцало и вспыхивало, но не так, как могли бы плясать языки пламени, — что-то переливалось там, создавая мерный отсвет, как от расплавленного металла. А то, что он принимал за столпы странно застывшего чёрного дыма, оказалось вовсе не дымом.

Чудовищные чёрные деревья вырастали из тьмы, и ветви их походили на скрюченные пальцы — будто дюжина великаньих рук протянулась из тумана к городским стенам с дальнего берега узкой бухты. Жадные, цепкие лапы, пригнувшись над водой, стремились добраться до замка, где Тинрайт и остальные, замерев, взирали на них в немом ужасе.

— Что это за проклятые штуковины? — наконец спросил кто-то.

Один парень, вроде бы уже слишком взрослый для того, чтобы распускать нюни, залился слезами, прерывисто и глухо рыдая, как заходясь в чахоточном кашле.

— Нет, — только и смог выдавить Тинрайт, уставясь на воду, как заворожённый. Эти штуки — деревья они или что там — выросли вдвое, а то и втрое с тех пор, как он глядел на них из окна королевской резиденции. Но ничто в мире ведь не способно расти так быстро! — Этого не может быть...

Но оно, конечно же, могло — и было.

Больше никто не произнёс ни слова — только молились.

Туман и сам по себе вселял в неё беспокойство — он наползал отовсюду и ниоткуда, делая мир вне их тюрьмы столь же устрашающим, как бесцветные безжизненные поля, окружающие великую твердыню Керниоса в тех историях, какие Утта слышала ещё девочкой, — но больше всего её тревожили звуки: тяжкие стоны и скрипы пробирали до костей — будто громадный корабль, в тысячу раз больше любого человеческого судна, проплывал мимо их окна, едва в нескольких дюймах, но невидимый за густым холодным туманом.

— Что это за жуткие звуки? — Утта опять принялась мерить шагами комнату. — Они что, построили эту... — как же их там называют — осадную машину? Одну из этих чудовищных башен, которые подводят к стенам замка? Но зачем фаэри таскают её взад-вперёд по пляжу всю ночь? От этого шума мне снятся кошмары!

В одном из них её семья, потерянная для жрицы много лет назад, стояла у борта длинной серой ладьи, умоляя Утту подняться на палубу и присоединиться к ним, но даже во сне по их потухшим взглядам женщина поняла, что все её родные мертвы и приглашают её в путешествие в загробный мир. Она проснулась с безумно колотящимся сердцем и испугалась, что и в самом деле умирает.

— Сестра, я с ума сойду глядя, как ты расхаживаешь туда-сюда, — попеняла ей Мероланна.

Когда их только заперли в покинутом доме купца, выходящем окнами на бухту Бренна, старшая из двух женщин целыми днями драила комнаты, будто каждая стёртая ею пылинка ослабляла стянутые вокруг них путы магии фаэри и их тёмной госпожи. Но, конечно, всё было наоборот: чем больше герцогиня отмывала дом, тем труднее становилось отмахиваться от мысли, что даже когда уборка будет закончена, они так и останутся пленницами. И теперь, после того как стараниями Мероланны дом стал насколько было возможно опрятным, пожилая женщина впала в чёрную меланхолию. Днями она почти не вставала из кресла, хотя на то, чтобы изводить Утту жалобами, сил у неё, по-видимому, оставалось достаточно: то ей мешало, что сестра ходит из угла в угол, то казалось, что она невыносимо шумит за какой-нибудь работой.

«Благая Зория, пошли нам обеим сил, — взмолилась жрица. — Это наше трудное положение заставляет нас вести себя так вздорно».

Их не только до сих пор не казнили, но и поселили в просторном трёхэтажном доме, и дали всё необходимое для приготовления вполне сносной пищи. И всё же они были, несомненно, пленницами: два молчаливых стража, на вид необычных и пугающих, словно сошедших с изображающих демонов резных панелей в храме, постоянно торчали у дверей снаружи. Ещё один караулил на крыше — как обнаружила к своему ужасу Утта, решившая однажды воспользоваться солнечной погодой и вынести наружу и разложить на воздухе кое-какую одежду для просушки. Противоестественное создание спрыгнуло на балкон прямо перед жрицей, как только она вышла туда, прижимая к груди охапку сырого белья, и так её напугало, что Утта чуть не рухнула замертво прямо тут же.

Этот фаэри отличался от других охранников — меньше походил на человека и больше — на лысую крупную обезьяну или гладкокожую ящерицу, с огромными когтями, торчащими из дыр на концах пальцев перчаток, безобразными носом и ртом, похожими на собачью пасть, и янтарными глазами без зрачков. Сумеречный страж так угрожающе заворчал и так неистово взмахнул своим листообразным ножом у неё перед носом, что Утта даже и не подумала попытаться объяснить ему, сколь невинна её хозяйственная затея, и предпочла поспешно юркнуть обратно.

«Что эти существа думают, мы собираемся делать? — удивлялась она в тот день, буквально скатившись вниз по лестнице обратно в большую гостиную. — Прыгнем с балкона и улетим? И что, он убил бы меня, лишь бы не дать мне такой возможности?» И в душе сестра Утта преисполнилась неприятной уверенности, что да, так бы он и поступил.

— Зачем они нас держат? — вопросила жрица, когда беспокоившие их звуки раздались вновь. — Если та женщина в чёрном так сильно ненавидит наш род — эта их королева или кто она там, — почему она просто не прикончит нас и не успокоится?

Мероланна сотворила на груди знак Тригона.

— Не говори так! Возможно, она хочет потребовать за нас выкуп. Во всякое другое время я бы сказала «Нет, никогда!», но сейчас я бы многое отдала, чтобы оказаться в собственной постели и увидеть малютку Эйлис и остальных. Мне страшно, сестра.

Утте тоже было страшно, но она сомневалась, что их держат ради выкупа. Что такого могли кровожадные квары надеяться получить в обмен на вдовствующую герцогиню и служительницу Зории?

Кто-то постучал в дверь большой гостиной, а затем распахнул её. Гостем оказался странный получеловек-полуфаэри, называвший себя Кайином.

— Чего вы хотите? — голос Мероланны звучал резко, но Утта знала, что за злостью кроется испуг, вызванный его неожиданным появлением. — Ваша госпожа желает удостовериться в наших страданиях? Скажите ей, что сквозняки в доме могли быть и посильнее — но лишь самую малость.

Он улыбнулся — это было одно из тех немногих выражений, от которых лицо его становилось почти совершенно человеческим.

— Вас она, по крайней мере, потрудилась запереть. Обо мне же она думает так мало, что позволяет вольно разгуливать, всё равно как ящерице по стене.

— Что там происходит, Кайин? — спросила Утта. — Там что-то так ужасно шумело всё утро, но мы ничего не видим, кроме тумана.

Кайин пожал плечами:

— Вы действительно хотите увидеть? Это мрачные вещи. И мрачное время.

— О чём вы? Конечно же, мы хотим!

— Идёмте, — согласился он с интонацией человека, понимающего, что бессмысленно спорить с глупцами. — Я покажу вам.

Они последовали за его мягкими шагами вверх по лестнице, на балкон последнего этажа, к которому Утта не приближалась с того самого дня, как ящероподобный сторож прогнал её оттуда. Туман никуда не исчез, но с такой высоты было видно, как низко он висит: будто на землю, как на кровать, небрежно набросили пушистое покрывало. Здесь скрипы слышались будто бы даже отчётливей, и на мгновение Утта оказалась так захвачена открывшимся видом — огромное облако тумана, а за ним залив и далёкие башни замка Южного Предела, её недостижимого ныне дома, — что почти забыла о жутком стороже. И тут он свесился с крыши над их головами и спрыгнул на балкон.

Мероланна взвизгнула от неожиданности и страха и непременно упала бы, не поддержи её Утта. Охранник взмахнул своим широким коротким мечом и зарычал — трудно было сказать, говорит ли он на некоем странном языке или просто издаёт звуки, призванные их напугать. Зубы у него были острые и длинные, как у волка.

Кайин, однако, даже не шевельнулся.

— Уйди, Рыло. Скажи своей госпоже, что я вывел этих двух леди подышать воздухом. Коль скоро она пожелает убить меня за это, она вольна поступить так. Если же у тебя ко мне иное дело — оставь нас.

Тварь уставилась на него своими яркими злобными буркалами, но в их выражении проглядывало нечто большее, чем просто животная ярость.

«Что же это за создания, — Утта не переставала задавать себе этот вопрос, — эти... фаэри? Боги ли создали их? Демоны это или всё же у них есть души, как и у нас?»

Существо фыркнуло, что прозвучало как предупреждение, вскарабкалось обратно на крышу так же проворно, как до того спустилось, и скрылось из виду.

— О, меня всю просто трясёт, — Мероланна высвободилась из рук Утты и принялась обмахиваться ладонями. — Что это был за кошмар?

Кайина её реакция, казалось, позабавила.

— Ученик из клана Благородных Воителей — и моих кузенов, собственно говоря. Но он знает, что меня нельзя трогать, и тень этого запрета ложится также и на вас, как я смотрю, — он произнёс это так, будто не был до конца уверен, что та тварь его послушается, и Утта невольно задумалась о том, насколько близки они были к изгнанию обратно в дом... а то и к чему похуже.

— Как вы можете называть своим кузеном такого монстра? — Мероланна всё ещё яростно обмахивалась, будто пытаясь разогнать не только воздух, но и неприятные воспоминания. — Вы совсем не такой, Кайин. Вы почти как... как один из нас.

— Но мне придали такую форму, герцогиня, — он слегка поклонился. — Мой повелитель знал, что мне придётся много времени провести среди вашего племени, и он наделил меня даром изменения, чтобы сделать меня... это трудно объяснить... мягким, как тесто, дабы я мог придать себе сходство с тем, что будет находиться вокруг. Таким и оставался я долгие годы — жалкое подобие, но его хватало, — пока не был пробуждён вновь.

— Пробуждён для чего? — эту историю Утта слышала впервые. Она-то полагала, что Кайин — просто ошибка природы или курьёз, плод соития между кем-то из племени кваров и человеком.

Кайин покачал гладко причёсанной головой. Теперь, после его слов, Утта не могла не взглянуть на молодого мужчину пристальнее — и не заметить, что в нём действительно есть что-то очень странное: его облику недоставало приметных черт. А ведь всё так: ей никогда не удавалось вызвать в памяти его лицо.

— Я и сам не знаю ответа, — откликнулся мужчина. — Желанием моего короля было предотвратить войну между нашим народом и вашим, если б только он нашёл средство, но я не думаю, что смог ощутимо помочь этому желанию осуществиться. Честно говоря, для меня это загадка, — он вскинул голову. — А, вот — вы слышали? Опять начинается.

Кайин подошёл к перилам, Утта присоединилась к нему. Теперь она тоже услышала — те самые низкие скрипучие звуки, изводившие их весь день. Там, под балконом, скрытый глубоко в клубящемся тумане, мерцал и таял, всё же не угасая, тусклый свет, как будто на невидимом глазу пляже кто-то развёл огромный костёр голубого и жёлтого пламени.

— Что это? Чем заняты ваши люди?

— Я не уверен более, что они мои люди, — ответил Кайин со странной печальной улыбкой. — Но это, несомненно, трудятся анахореты моей госпожи. Они строят Терновый мост.

— Боги всемилостивые! — пробормотала Мероланна.

Повернувшись, Утта увидала огромное чёрное нечто, медленно тянущееся из сумрака, как щупальце какой-то невиданной морской твари. За короткие мгновения перед тем как ветер вновь окутал его туманом, женщине едва удалось разглядеть хоть что-то. Это растение, поняла она наконец — какая-то чудовищная чёрная лоза, вся покрытая шипами, длинными, как мечи, и такая толстая, что на её основании могла бы поместиться целая бедняцкая хижина. Бриз с невидимой бухты опять сдёрнул покров тумана, и на сей раз женщина разглядела не только ближайший побег, но и другие, полускрытые мглой. И все они, извиваясь, стремились вверх. Жуткие, оглушительно громкие скрежет и громыхание, в унисон с которыми дрожали доски балкона, были звуками их роста — роста лезущих из песка, подбирающихся к замку Южного Предела на дальнем берегу жадных пальцев.

— Терновый мост, — медленно повторила она.

— Но что это? — требовательно спросила Мероланна. — От одного взгляда на них мне становится худо. Что там такое?

— Они... с их помощью они нападут на замок, — ответила ей Утта, и только произнеся это вслух, сама вполне осознала, что догадка её верна. — Они переберутся по ветвям, как по осадным лестницам, через бухту и стены замка. Перелезут через них, как муравьи, и убьют всех. Не так ли?

— Да, — кивнул Кайин. Казалось, что происходящее его печалит. — Полагаю, она в самом деле убьёт всякого, кого встретит. Я никогда не видел её в такой ярости.

— Вы... — герцогиня судорожно вздохнула. На мгновение Утта испугалась, что пожилая дама вновь упадёт в обморок. — Вы... чудовище! Да как вы можете... так легко говорить об этом, будто... будто... — она развернулась и, пошатываясь, побрела в дом. Чуть спустя жрица Зории услышала, как женщина медленно спускается по лестнице.

— Я должна идти с ней, — поколебавшись, сказала Утта. — Неужели нет способа отговорить вашу повелительницу от этого ужасного штурма?

— Она не повелительница мне, и это ещё полбеды. Напротив, король — мой повелитель, и если Ясаммез что и ненавидит, так это предательство, а особенно — в семье.

— В семье?

— Разве я никогда не говорил вам? Леди Ясаммез — моя мать. Она родила меня много, много лет назад, и мы уже давно стали чужими друг для друга.

На его бесстрастном лице эмоций отразилось не больше, чем если б он поведал слушателям пустую, хоть и занятную историйку, но Утта не могла избавиться от ощущения, что за его словами скрывается нечто гораздо большее — просто обязано скрываться.

— Я отнюдь не единственный ребёнок, когда-либо рождённый ею, но почти уверен, что единственный из них, кто до сих пор жив.

— Но вы упоминали, что полагаете, будто однажды она казнит вас. Как может мать сделать подобное со своим ребёнком?

— Мой народ не таков, как ваш народ. Но даже среди нашего племени леди Ясаммез — случай необычный и исключительный. Любовь она питает не к своим отпрыскам, но к потомкам своей сестры. И хотя она носит в себе Огнецвет, Ясаммез — в отличие от всех прочих, владевших им, за всю нашу историю, — несёт его в одиночку.

Утта лишь озадаченно покачала головой.

— Я ничего не понимаю. Что за огнецветы?

— Огнецвет. Существует лишь один. Это дар нашего великого повелителя Горбуна Перворожденным, в знак любви, которую он питал к одной земной женщине — Сумму, матери моей матери. И это наследство, переданное детям, которых он породил с ней.

Кайин увидел выражение её лица и, прервав рассказ, пояснил:

— Конечно же, ваше племя знает Горбуна под другим именем — Купилас-целитель.

В других обстоятельствах Утта пропустила бы его слова мимо ушей, как бред сумасшедшего — мужчина говорил неестественно медленно и равнодушно, словно во сне, чем действительно походил на безумца, — но она уже лично повстречалась с ужасной Ясаммез; это, да ещё усаженные шипами порождения могущественной магии этой грозной женщины не давали жрице так просто отмахнуться от сказанного им.

— Вы говорите... что ваша мать, Ясаммез, была рождена от... бога?

— Это ваше слово, не моё, но — да. В те давние дни существа, каких вы зовёте богами, были могучими властителями, а ваш народ и мой служили им — а иногда и делили с ними ложе. И время от времени между этими великими и краткоживущими их слугами зарождались настоящая дружба и даже истинная любовь. И по любви или нет, а случалось, что такие союзы приносили свои плоды — тех, кого вы зовёте полубогами и полубогинями, героями и чудовищами.

— Но Купилас...?

— Какие чувства испытывал Горбун к Сумму, не дано знать никому, поскольку оба они нынче мертвы, но не думаю, что совру, если назову это любовью. И дети, которых они породили вместе, были не похожи на всех прочих — и они стали правителями моего племени. Все, кому Горбун был отцом, получили дар, называемый Огнецветом — пламя бессмертия, пылавшее и в самих богах. В Ясаммез и её сестре-близнеце Ясудре оно горело особенно жарко — и в Ясаммез пылает и посейчас, потому что она никому не передала его. На самом же деле, конечно, никто из троих перворожденных детей Сумму — моя мать, её сестра Ясудра и Аянн, их брат, — не дали своему дару истощиться. Ясаммез пронесла свой Огнецвет сквозь столетия одиночества и стала самой древней и, возможно, самой могучей среди нас. Ясудра и Аянн не оставили его для себя, как их сестра, но передали своим общим детям — королям и королевам моего народа. И так Огнецвет сохранялся в их крови безукоризненно чист...

— Подождите, Кайин. Вы говорите, что первые ваши король и королева были братом и сестрой?

— Да, как и весь королевский род, произошедший от этой единственной пары, Ясудры и Аянна, в каждом поколении оберегающий чистоту Огнецвета.

Утте понадобилось некоторое время, чтобы осмыслить сказанное, прежде чем она смогла задать новый вопрос.

— Так... у вас тоже есть этот Огнецвет?

Он беззлобно рассмеялся.

— Нет, нет. Моя мать, Ясаммез, ни единожды не умалила собственного дара, поделившись им, вот почему она прожила так долго. Никто из её детей не удостоился Огнецвета. Вместо этого она установила для себя обязанностью всю свою бессмертную жизнь опекать род сестры. А теперь одна из потомков Ясудры, наша королева Сакри, умирает. Чтобы отомстить, Ясаммез решила пойти войной на ваше племя и уничтожить его, но мой повелитель, король, заставил её заключить сделку, названную Стеклянным договором. Однако договор утратил силу, и это, как очевидно, вновь дало Ясаммез свободу развязать войну против ненавидимых ею людей.

— Ненавидимых? Но за что? Вы сказали «месть». Почему она так жаждет уничтожить нас?

— За что? — по лицу Кайина невозможно было ничего прочесть. — Потому что это вы, люди — а точнее, люди Южного предела, — убиваете нашу королеву.

## Глава 21

## Пятый фонарь

«*В прежние дни люди северо-западных земель, а особенно те, которые жили бок о бок с ними в Сеттленде, именовали* „*дроу« всех фандерлингов. Однако ныне название это обычно употребляют, говоря только о том малорослом народце, режущем камень, который обитает в землях кваров за Границей Тени».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Они уже вышли из туннеля, но Феррас Вансен так и не отпустил плечо Яшмы, хотя из-за этого капитану и приходилось идти неудобно согнувшись. Судя по раскатистому эху, они вышли к той пещере, которая звалась Большой бальной залой, но, разумеется, наверняка он этого знать не мог. Вансен чувствовал себя беспомощным, будто младенец или калека — как же фандерлинги умудрялись разглядеть хоть что-то в этой темнотище? И как вообще он мог надеяться сражаться наравне с ними, не говоря уж о том, чтобы вести их в бой, если он ни зги не видит там, где и фандерлинги, и их противники легко находят дорогу? С каким нетерпением он ждал момента, когда сможет открыть свой фонарь!

— Здесь дышится легче, — Молот Яшма почти коснулся уха капитана губами. — Но дальний конец заглушен — значит, где-то идёт верхний поперечник, но его отродясь тут не было. Ничего не понимаю.

Вансен тоже ничего не понимал, но, скорее, потому, что не был фандерлингом — начальник стражей мог с тем же успехом вещать на древнеулосийском.

— Заглушен? Верхний поперечник? Да что это значит-то?

— Тихо, — шикнул Яшма.

Вансен только и успел, что удивиться такому ответу — в следующий миг фандерлинг дёрнул его вперёд и вниз, так что капитан упал на колени — и тут же металл яростно тюкнул о камень позади них: что-то острое взрезало воздух и ударило в скалу в том месте, где они только что стояли.

— Что это? — прошипел Феррас, не смея говорить громко. — Что за..?

— Ловушка! — его снова дёрнули — теперь только вниз, поскольку Яшма упал на живот. Хватка у фандерлинга оказалась на удивление крепкой, даром что ростом он был с мальчишку. — Не задирай башку!

— Я открою фонарь, — решительно сказал Вансен. — Хочу знать, что тут происходит...

— Только давай от своей башки подальше! — прорычал Яшма. — А лучше — от всех нас.

Другие члены их маленького отряда потихоньку подползли вперед, поближе к командирам. Вансен вытянул руку и установил лампу немного выше и чуть в стороне от того места, где они залегли на неровном полу. Что эта пещера из себя представляет? Фандерлинги называли её Большой бальной залой, но, по ощущениям, тут скорей добывали гравий, чем танцевали. Капитан поднял заслонку, выпустив наружу свет фонаря — и бесконечная пугающая тьма вдруг обрела форму и объём.

Он едва успел отдёрнуть руку, как воздух там, где ещё секунду назад находились его пальцы, со свистом прорезали несколько стрел. Одна вскользь чиркнула по лампе; цилиндр из металла и прочного морского стекла, упав, закрутился по полу, но огонёк не погас.

Вансен рискнул приподнять голову и быстро оглядеться. С той стороны пещеры несколько неясных фигур бросились врассыпную в поисках укрытия, как застигнутая в кладовой стая крыс; в тусклом свете одинокого фонаря заметались их гигантские, по-паучьи тонколапые тени.

Феррас Вансен не ожидал наткнуться на стрелы, полагая, что в этих тесных туннелях ими едва ли удобно будет пользоваться, и вот — он очутился прямо в классическом кошмаре пехотинца: прижат к земле противником, которого толком и не разглядеть — и никакой возможности отбиваться, разве только переть в безнадёжную лобовую атаку. Чистая удача, что его и фандерлингов не положили на месте: вероятно, они застали кваров врасплох. Теперь оставалось только ждать и надеяться, что Киноварь и ополченцы из города фандерлингов прибудут, как обещали. Но как не дать им попасть в эту же западню?

— Да очень просто, — отозвался Молот Яшма, когда Вансен шёпотом пересказал ему свои тревоги. — Если где-нибудь здесь проходит жила гулкамня до Храма, будь спокоен, долгоногий, связаться будет несложно — так мы переговаривались в шахтах, а иногда и дальше, но то было в давние дни. Одним словом, мы просто будем стучать, пока кто-нибудь нас не услышит. Но какое сообщение ты бы ни захотел передать, оно должно быть кратким и мелодичным.

Гулкамень. Что-то новенькое. Вансен снова приподнял голову и стал вглядываться в дальнюю часть пещеры, туда, где за настоящим лесом из невысоких — по большей части едва ли вровень с макушкой рослого фандерлинга — каменных сталагмитов засели их враги. Один из кваров заметил его движение и спустил тетиву; просвистевшая мимо стрела ударила в камень и разлетелась в щепки — и шальной осколок впился Вансену в кисть руки. Капитан рыкнул от боли и пососал ранку.

— Как тебе такие два слова? — предложил он Яшме. — «Беда» и «капкан». Достаточно коротко, а?

Они послали двоих парней обратно к жиле гулкамня, пересекающей путь, который привёл их к Бальной зале. Предупреждение сработало. Киноварь и его отряд из двух дюжин фандерлингов быстро, но осторожно вступили в огромную каверну, неся пращи и другое оружие дальнего боя; и эти ополченцы, в большинстве своём неподготовленные, не имевшие даже и той малости боевого опыта, какой был у стражей, тем не менее сумели помочь Вансену и Яшме вытеснить не меньше дюжины вооружённых кваров назад из пещеры. Победа досталась им дорогой ценой: погибли двое фандерлингов — и одним из них был страж по имени Полевой шпат, — так что к храму Метаморфического братства отряд возвращался в угрюмом молчании.

Вансен и Киноварь шли позади парней, нёсших тела. За тяжкими раздумьями о понесённых сегодня потерях и усвоенных уроках Феррас старался не забывать и посматривать на потолок, чтобы вовремя пригибаться. Он уже довольно долго жил среди фандерлингов, и те порой забывали, что их товарищ вдвое выше и гораздо хуже видит в темноте, и потому не предупреждали, если вход впереди был низким.

— Жаль, что я не знал об этом гулкамне раньше, — посетовал он.

— Кварталы города фандерлингов пронизывают лишь несколько тонких жил, — ответил Киноварь. — Вам просто повезло, что Яшма углядел тот пласт. Наибольшую пользу гулкамень приносит, когда расстояние велико, но мы почти перестали пользоваться им в последнее столетие — с тех пор, как утратили связь с другими городами и поселениями.

— И всё же, что за удивительная штука — если я верно понял Яшму — иметь возможность передавать сообщения на дальние расстояния сквозь толщу земли! Знал ли когда-нибудь об этом м-м... Высокий народ, как вы нас зовёте?

Киноварь усмехнулся.

— Могу заверить вас, что нет. Вы извините меня, если я скажу, что мы полагали эти камни скорее средством, необходимым для защиты своего народа от вашего, нежели возможной помощи вам?

— Вполне справедливо. И я обещаю сохранить этот секрет — одним богам известно, скольким я обязан вам и вашим людям, и это самое малое, что я могу сделать в благодарность. Но для меня это ещё одно свидетельство того, что вы доверили руководить обороной не тому человеку. Даже будь я и вправду опытным командиром, каковым вы меня полагаете — и каковым, уверяю вас, я не являюсь, — я всё же слишком мало знаю о подземном мире, в котором мы сражаемся. То, что квары добрались до той пещеры прежде нас, стало для меня совершенным сюрпризом. Как им это удалось?

Изумление на дружелюбном обветренном лице Киновари ясно читалось даже в тусклом свете фонарика Вансена.

— Но Яшма сказал мне, что предупредил вас. Проход там, вообще говоря, заглушен, но по запаху воздуха он понял, что было проделано второе отверстие — значит новый ствол был врезан поперечно глухому штреку в дальнем конце Бального зала...

— Вот оно, видите? Я всё ещё совершенно ничего не понимаю, — капитан вскинул руку. — Нет, не пускайтесь в объяснения сию минуту, магистр, мне слишком многое надо узнать. Но когда мы вернёмся и устроим совет, мне нужна будет помощь — и ваша, и Сланца, и остальных, чтобы разобраться. Нам нужно найти способ излечить моё невежество, прежде чем все мы поляжем из-за него.

Фандерлинги и двое из Высокого народа собрались за большим столом в трапезной храма Метаморфического братства, которая превратилась в ставку Военного совета фандерлингов, как про себя назвал это собрание Вансен, — встречались они здесь по большей части потому, что только трапезная да молельня были достаточно велики, чтобы вместить столько народу.

В прежние дни Ферраса Вансена скорее забавляло то, что он оказался втянут в дела этих маленьких мужчин и женщин — как будто его попросили командовать армией детей, — но это отношение изменилось давным-давно, с первым нападением кваров. Всякому, кто ещё сомневался в том, насколько серьёзно их положение, стоило только спуститься в глубоко расположенную холодную комнату под главным алтарём, где покоились тела двух павших фандерлингов, Полевого Шпата и Аспидного Сланца, в ожидании постройки своих гробниц.

Вансен бросил взгляд на другую сторону стола, где сидели Яшма, магистр Киноварь и брат Никель. Влияние последнего в ордене росло день ото дня: официально на должность настоятеля его ещё не назначили, но, похоже, другие монахи уже принимали это как данность. Чавен тоже присутствовал — единственный равный Вансену по росту за столом, — но беспокойно ёрзал на месте и был явно чем-то озабочен. Рядом с ним сидел Малахит Медь — ещё один влиятельный член гильдии, очень высокий и худой для фандерлинга. Он привёл с собой из города группу добровольцев — помочь защищать нижние туннели. Хотя у жителей пещер не существовало знати как таковой, из всех, кого Вансен увидел здесь, Медь более всего подходил под определение аристократа. Судя по его одежде, он был самым богатым среди присутствующих. Замыкал круг собравшихся молодой брат Сурьма — Вансену рассказали, что Сланец Голубой Кварц и его загадочный приёмный сын отправились куда-то по своим делам и не могут присутствовать.

— Я должен просить у вас прощения, — обратился к совету Вансен, — я просто никак не могу привыкнуть к особым выражениям в вашей речи: верхненаправленный, поперечник, шлюзовать, рудоспуск, заглушен — я не понимаю этих слов, во всяком случае недостаточно легко для того, чтобы, полагаясь на них, командовать людьми в бою. Я привык сражаться на ровной твёрдой земле, расстилающейся передо мной, как покрывало — а тут это покрывало мне словно на голову намотали. Думаю, вы должны передать командование Киновари или Меди, или ещё кому-нибудь вроде них.

— Я не люблю вникать во все подробности дела, — Малахит Медь лениво тянул слова, как будто шевелить губами для него было почти непосильной задачей. — Довольно и того, что я веду своих мотыжников — мне и с ними хватает забот. Нет, только не я.

Киноварь тоже покачал головой.

— Что до меня, то я ничего не смыслю в военном деле, капитан Вансен, но я всё сделаю для того, чтобы помочь вам научиться думать как мы.

— Но как я могу научиться всему, что ваш народ знает? Эти гулкамни, туннели Штормкамня — у меня нет времени садиться за парту, даже если б у меня достало для этого ума!

— Похоже, никому из нас не осилить всю работу в одиночку, — подытожил Чавен. — И если мы хотим выжить, то должны действовать сообща и постараться склепать одного военачальника из наших разных по сути умений — солдата из заплаток, как в старой сказке про короля Креаса.

— И всё же, — вздохнул Медь, — даже если бы сам могучий Повелитель камня поднялся из глубин земли, чтобы вести нас, нам нужно больше ратников, чем мы имеем сейчас. Киноварь, друг мой, ты должен отправить в Гильдию письмо с просьбой прислать каждого боеспособного парня, которого можно отпустить сражаться — жаль, мы не можем отозвать работников, выполняющих те заказы, что дал нам Хендон Толли, не вызвав подозрений. А до тех пор, и то по самым смелым подсчётам, мы не наберём и двести человек — ну, ладно, пусть даже четыре полных полусотни — и только немногие из них чего-то стоят в бою. Как много кваров поджидает на той стороне залива?

Вансен покачал головой.

— Нам так и не удалось сосчитать их за время сражения, и отчасти в этом заключалась основная сложность: они каким-то образом умеют сбить противника с толку, не давая понять ни сколько их числом, ни где они находятся. Но вспоминая тот давний случай, когда я видел их войско на марше, могу предположить, что они всё ещё в силах выставить в несколько раз больше воинов, чем мы.

— А исходя из того, что вы говорите, мы не можем и надеяться побороть их, даже если бы могли сравняться с ними в числе, — добавил Киноварь. — Королевства Пределов не смогли одолеть фаэри несмотря на многотысячное войско, в котором сражались сотни закалённых в боях ветеранов, при поддержке пушек и тяжёлой кавалерии. Но мы были слишком самонадеянны, — он грустно улыбнулся. — Впредь мы таковыми не будем. Есть хоть какой-нибудь шанс, что наземцы — я имею в виду ваш народ, капитан — помогут нам? Уверен, и Хендон Толли не захочет, чтобы квары свободно рыскали у него под замком!

— Нет, но сначала вам придётся убедить его оказать вам поддержку, — задумчиво проговорил Вансен. — И это возможно... но даже если Толли и согласится вам помочь, после он не отдаст Город фандерлингов так просто. Стоит ему пронюхать о Дорогах Штормкамня и остальном, что здесь, под землёй, есть, как он и его солдаты тут просто поселятся.

Долгую напряжённую тишину нарушил Малахит Медь.

— Но ведь народу сумерек нужно будет спуститься сюда, чтобы сразиться с нами, — отметил он. — А это наверняка обернётся в нашу пользу — если только нам удастся увеличить наши отряды.

— Не забывай, что среди них есть существа, схожие с фандерлингами, — возразил Киноварь. — Да и другие твари глубин — эттины, например, — и об иных из них мы знаем только по старым байкам...

— Итак, всё безнадёжно. Это вы хотите сказать? — Никель встал. — Тогда мы все должны приготовиться к встрече с нашим создателем. Повелитель жидкого мокрого камня спасёт нас, если сочтёт необходимым — если мы угодили ему; если же нет — он поступит с нами как ему заблагорассудится. Все эти потрясания копьями тщетны. Девять городов фандерлингов будут опустошены и преданы теням и праху.

— Нам тут такие разговоры не нужны, — сердито оборвал монаха Киноварь. — Ты что, хочешь запугать наших людей до полного безрассудства? Никель, уж по самой крайней мере подумай о наших жёнах и детях! Хотя нет, погоди, я ведь совсем забыл — у метаморфных братьев нет времени на такую ерунду!

— Мы занимаемся священными трудами! — взвился Никель, и завязалась нешуточная свара, в которую влез даже Медь, но Феррас Вансен их больше не слушал.

— Хватит! — вмешался он, но видя, что никто не обращает на него внимания, повысил голос, и без того более громкий и зычный, чем у любого из спорщиков. — Хватит! Немедля все заткнули рты!

Все присутствовавшие в комнате воззрились на него в изумлении.

— Ради жён и детей, которых вы только что упомянули, — ради всех нас — прекратите эту грызню. Брат Никель, вы сказали «Девять городов фандерлингов» — что это значит?

Никель небрежно отмахнулся.

— Это просто выражение такое, означает всех фандерлингов вообще, а не только жителей нашего города.

— Так есть и ещё фандерлинги? Где? Магистр Киноварь, вы до того говорили мне что-то о городах и поселениях, но я вообразил, будто речь идёт об обычных городах, вроде Фёстфорда и Оскасла.

Киноварь покачал головой.

— Я понимаю ваш энтузиазм, капитан Вансен, но если перед вашим внутренним взором сюда решительным шагом маршируют тысячи фандерлингов со всего Эйона, чтобы спасти нас, боюсь, я вынужден буду вас разочаровать. Некоторые из так называемых городов давно заброшены, а от остальных в большинстве своём мало что осталось — из тех, что досягаемы для нас. Ещё два — теперь за Границей Тени, а один — на южном континенте, Ксанде.

— Но ведь есть ещё фандерлинги, которые живут вне Южного предела?

— Конечно, сколько-то есть. Даже спустя много лет после того, как наш золотой век завершился, фандерлинги проживали во многих городах, работая с камнем и выплавляя металл для Высокого народа, но их число всё уменьшалось и уменьшалось. Как и здесь. Всего сотню лет назад нас было почти вдвое больше, чем теперь, — Киноварь пожал плечами. — Всё ещё существует довольно большое поселение в Тессисе и ещё одно — в горах Сиана, где добывают камень; в них, вполне возможно, совокупно живёт примерно столько же народу, как и здесь. И я слыхал ещё, что кто-то остался в нашем старом городе Вестклифе в Сеттленде, хотя сейчас он едва ли больше деревни. Ну, и, возможно, ещё тысяча наших разбросана по другим городам Эйона. В конце года мы все обычно собираемся на большое празднество под названием Ярмарка Гильдии, но боюсь, нам не продержаться здесь столько, чтобы заручиться помощью на этом празднике, — он снова пожал плечами. — Или я неверно воспринял вашу идею, капитан?

— Да нет, попали в самое яблочко, магистр, — Вансен нахмурился. — Но всё же хотелось бы знать: можно ли с помощью гулкамня достучаться, например, до Сиана?

— Раньше мы так им и пользовались, — кивнул Малахит Медь. — Но камни давно замолчали меж ними и нами.

— Вы упоминали, что в Сиане живёт столько же фандерлингов, сколько и здесь, — обратился Вансен к Киновари. — Возможно, они помогли бы нам. Если мы удвоим число соратников, это действительно позволит нам продержаться гораздо дольше.

Магистр задумчиво кивнул.

— Думаю, мы не можем позволить себе упустить даже такой призрачный шанс. В прежние дни длинная жила гулкамня соединяла наш город и то, что высокий народ называет Подмостьем, поселение фандерлингов в Сиане. Если только не произошло сильного смещения почвы, я не вижу причин не воспользоваться этим средством.

— Прошу прощения, — вмешался Малахит Медь, — но я действительно должен задать этот вопрос: что мы выгадаем, даже приведя откуда-нибудь впятеро больше народу, чем у нас уже есть? Нас всё равно останется слишком мало, чтобы одолеть кваров, если всё, услышанное нами здесь сегодня — правда. Тогда в чём смысл? Помощь из Подмостья будет добираться сюда несколько недель и поспеет никак не раньше Средины лета — если ещё будет послана, в чём я лично сомневаюсь. Но даже пусть она и придёт, что это изменит?

— Вы правы, — откликнулся Вансен. Он обдумывал создавшееся положение тщательно и не спеша, как делал это всегда, но не видел больше никакого решения. — Это верно, победить сумеречный народ мы не сможем. Они свирепые воины, но хуже того: на их стороне — ужас и безумие, каких мне прежде не доводилось ни видеть, ни чувствовать. Но я и не собираюсь побеждать их.

Брат Никель презрительно фыркнул.

— Тогда почему бы нам просто не сдаться сразу? Так мы, по крайней мере, сможем сами выбрать, как умереть.

— А ну, утихни, ты, скользкий трусливый святоша! — сердито рявкнул Медь. — Я лично с радостью предпочёл бы встретить смерть с боевым молотом в руке, а не расшибая лоб в попытках вымолить прощение у Старейших Земли!

— Господа... братья, — воззвал Киноварь, раскидывая руки в примиряющем жесте. — Это неправильно...

— Постойте. Вы не дали мне закончить, брат Никель, — громко сказал Вансен. Он от души пожелал, чтобы задача убедить остальных, как бы сложно это ни было, оказалась самой трудновыполнимой частью придуманного им плана. — Я не собираюсь побеждать кваров, потому что, как я уже сказал, одержать над ними верх мы не сможем. Более того, нам нечего надеяться даже, что получится сдерживать их достаточно долго. Но мне известно кое-что о том, что им здесь нужно, а может даже кое-что, о чем пока не знает их предводительница, — кое-что важное.

И всё-таки члены его ослабели при одной только мысли о тёмной леди сумеречного народа. О, сколько раз являлся ему в кошмарах её образ — порождение уловленных им дум Джаира, лёгших на память, как ложатся на стены пещеры тени, созданные огнём. Он так страшился встречи с ней, но что ещё оставалось? Вансен был солдатом, и, дав клятву защищать этот народец, теперь хранил верность своему слову так же твёрдо, как верность присяге Эддонам и их трону, данной им ещё при поступлении на службу.

— Вот мой план, — высказался Феррас, когда остальные наконец угомонились. — Я намерен добиваться мира.

— Мира!? — рыкнул Медь. — С народом сумерек? С эттинами и подлыми предателями? Это безумие!

Вансен невесело усмехнулся.

— Если так, безумие — единственное, что может нас спасти.

Одинокая краюшка луны висела в небесах, когда они тихонько выбрались через боковую дверцу обсерватории Чавена, притулившейся у старых стен. Сланец уже несколько недель не поднимался на поверхность, и с первым же вдохом свежий пряный воздух ударил в голову и перед глазами всё поплыло. Он сделал два нетвёрдых шага, покачиваясь, будто оглушённый, не сразу обретя равновесие. Ночь казалась... такой огромной!

Кремень, напротив, вроде бы ничего такого не ощущал. Он быстро глянул в одну сторону, в другую — и побежал вниз по ступеням, а у подножия лестницы без колебаний свернул на ту дорогу, что вела вдоль стены прямо к Лагуне скиммеров, будто заранее видел, куда придёт по ней. Сланец непроизвольно вздрогнул. Откуда мальчик мог знать такие вещи? Этому не было разумного объяснения — более того, это противоречило всем доводам разума. Но вписывается это всё в рамки здравого смысла или нет, а если Сланец потеряет парнишку, Опал непременно его запилит. И он поспешил за ребёнком.

— Куда мы идём? — шёпотом поинтересовался Сланец у Кремня, пока тот вёл его по Пастбищной дороге у основания Новых стен, мимо будто какого-то нескончаемого лагеря беженцев, сбившихся в кучи у жалких костерков. Некоторые из них проводили путников взглядами — Сланцу оставалось только надеяться, что и его примут за ребёнка. Он схватил Кремня за руку:

— Назад, в тень, малыш!

Жителям Города фандерлингов было запрещено появляться на поверхности в ночное время — в основном именно из-за него, Сланца, — так что не только цена, назначенная за его голову, но и одно то, что он фандерлинг, грозило мужчине заточением в тюремную клетку в крепости. Так или иначе, если стражники схватят его, он обречён.

«Что я творю? Как я дал себя на это уговорить? Опал с меня шкуру спустит, если узнает!»

Внезапно его посетила жуткая мысль — что, если пока его нет, Опал вернулась в храм? Что он скажет жене? Она же его изничтожит!

«Хотя если к тому моменту, как она узнает, я ещё буду жив, то Опал и стараться не надо — я уж сам попал, как кур в ощип», — сказал он себе уныло, а вслух повторил свой вопрос мальчику:

— Кремень, куда мы идём?

— Через мост на Торговой улице, повернуть к сторожевой башне и остановиться у пятого фонаря.

— Но откуда ты это знаешь? Кто сказал тебе?

Мальчик посмотрел на Сланца так, будто тот спросил, зачем он втягивает воздух в лёгкие.

— Никто не говорил мне, отец. Я видел это.

Когда они приблизились к мосту, Сланец постарался как можно лучше скрыть лицо ото всех прохожих.

Короткий и крутой мост на Торговой улице оглоблей изгибался над каналом между двумя лагунами Внешнего круга. Там, где канал пересекал топкое поле, спеша соединиться с Северной лагуной, раскинулась небольшая дельта, обычно служившая домом для множества птиц, но в наступившее тяжёлое время, собравшее в замке голодные толпы, большую часть пернатых давно изловили и съели. Факел на мосту погас; небольшой клочок травы и песка с водяными оконцами лежал в безмолвии, практически неразличимый в темноте, даже для острых фандерлингских глаз, рождая ощущение, будто они бредут в пустоте между звёзд.

На противоположном конце моста они сошли с дороги на узкую, едва заметную дорожку, выложенную из грубо обтёсанных горбылей по самой кромке воды. Пройдя по этой ненадёжной тропке, они попали в бледное пятно света покрытого рыбьей кожей фонаря, подвешенного на столбе у края канала. Когда позади остались ещё четыре таких светильника, впереди показался почти необитаемый участок Лагуны скиммеров, однако последний, пятый, выхватывал из темноты не одну только чёрную воду и береговую дорожку: хлипкий мостик из канатов и досок протянулся над тёмной лагуной от лужицы пролитого фонарём света к неясной чернильной тени, помеченной несколькими красноватыми точками-светляками, похожими на мерцающие угли догоревшего костра. Лёгкие волны похлопывали по краю мостика у их ног.

— Зачем мы здесь? — прошептал Сланец. — Откуда ты узнал про это место? Я и шагу дальше не сделаю, пока ты не расскажешь мне хоть что-нибудь, парень.

Кремень поглядел на него — по-рыбьи бледный отсвет лампы выбелил лицо ребёнка. Сланец вдруг ощутил страх — не перед мальчиком, но перед тем, что тот может сказать, и какие перемены сказанное может принести.

Но Кремень только покачал головой:

— Я не могу ответить тебе, отец — я не знаю ответов. Я увидел это место, когда спал, и понял, что мне нужно прийти сюда. Я знаю, что я должен сделать. Тебе придётся поверить мне.

Сланец всмотрелся в маленькое личико — такое знакомое и всё же такое неуловимо чужое.

— Что ж, я доверюсь тебе. Но если я скажу «Уходим», значит, уходим. Понятно?

Мальчик ничего не ответил, но развернулся и ступил на шаткий мостик. Баржа, к которой он вёл, была низкой, но широкой, на палубе теснились хижины и пристройки — так что она больше походила на кладовую, чем на пригодное плавать по морю судно.

Огоньки мерцали в нескольких крошечных окошках, но Кремень без раздумий направился к пятну непроглядной темноты с одной стороны баржи; и к тому времени, как Сланец нагнал его, мальчик успел дважды стукнуть по двери стоявшей там хибары. Дверь со скрипом приоткрылась.

— Чего тебе здесь нужно? — вопросил тихий голос.

— Поговорить с вашим старостой.

— И кто же это хочет говорить с ним?

— Посланец Киё-а-пу.

Сланец непонимающе уставился на мальчика. Киё-а-пу? Что — или кто — это? И что, во имя Старейших Земли, тут происходит?

Дверь отворилась, выпуская в ночь янтарный свет. Сланцу никогда не доводилось видеть кого-то из её племени так близко. Серьёзное лицо девушки походило на лица со старинных барельефов, виденных им в пещерах ниже Города фандерлингов, что никак не укладывалось в голове — в самом деле, зачем бы фандерлингам древности вырезать изображения скиммеров?

Девушка провела их по длинному тёмному коридору. Сланец чувствовал беспрестанное покачивание корабля под ногами — невыносимое ощущение для того, кто всю жизнь опирался на крепкий камень. За ней они вошли в низкую просторную каюту, где вокруг стола, чья высота только подчёркивала, как низко опускается потолок, сидели на полу, поджав ноги с высоко поднятыми коленями, шестеро скиммеров. Когда они повернулись к вошедшим, их большие, широко расставленные глаза и безволосые лица довершили сходство со стайкой лягушек в пруду.

— Мой отец, Турли Длиннопалый, — сообщила девушка Сланцу и Кремню, указав на одного из мужчин. — Он и есть здешний староста нашего народа.

— Что такое, дочь? — Турли, похоже, был раздосадован внезапным вторжением и выглядел почти пристыжённым, будто он и другие скиммеры затевали здесь что-то дурное.

— Он говорит, что пришёл как посланец Киё-а-пу, — ответила девушка. — И не задавай мне новых вопросов, поскольку я ответить не в силах. Пойду, принесу напитки, — она пожала плечами и, сделав небрежный книксен в сторону мужчин, вышла.

— Почему ты заявляешься сюда от его имени, юнец? — спросил Турли. — От тебя смердит запашком северного короля — старого Иннира Серого Ветра. Мы не служим ни ему, ни его издыхающему господину. Слишком много нарушенных обещаний лежит между нашими народами. Мы — дети Эгье-Вара, господина морей, так что нам за дело до Киё-а-пу? Что нам до того, кого прозывают Горбуном?

Услышав ответ скиммера, Кремень повёл себя странно: впервые с тех самых пор, как Сланец с женой подобрали его в мешке у Границы Тени, фандерлинг увидел, как выражение ярости мелькнуло на детском личике. Только на миг — краткая вспышка, подобная белому сполоху молнии, пересёкшему тёмное небо, — но в этот миг Сланец действительно боялся ребёнка, которого привёл в свой дом.

— Это всё пережитки прошлого, староста, — ответил Кремень скиммеру. Его ярость улетучилась — или же он хорошо её скрыл. — Принимать сторону одного из Великих, отринув всех прочих — так поступали в те времена, когда мир был юн и у смертных не могло быть другой доли, нежели та, какую Всемогущие определяли для них. Всё изменилось. Эгье-Вар и другие были наказаны за дело, и ты, да и остальные наследнички не обрадовались бы, если б они вернулись, чтобы потребовать себе своё.

— О чём ты говоришь? — удивился староста. — Что ты пришёл рассказать нам?

— Важно не то, о чём я пришёл рассказать, а то, о чём мне нужно спросить, — мальчик оставался невозмутим. — Отведите меня к хранителям Чешуи.

В изумлении глава скиммеров отшатнулся, будто странный ребёнок ударил его, и несколько мгновений только беспомощно разевал рот.

— Что... что ты только что сказал? — наконец выдавил он, но прозвучало это не требовательно, а жалко.

— Я говорю о двух сёстрах, как ты и сам уже понял, — повторил Кремень. — Многое может зависеть от этого. Отведи меня к ним, староста, хватит терять время попусту.

Турли Длиннопалый беспомощно оглянулся на других скиммеров, но они, похоже, растерялись ещё больше и теперь взволнованно глядели на него вытаращенными от удивления глазами.

— Мы... мы не можем этого сделать, — наконец промямлил староста. Сопротивление было сломлено. Сейчас он не отказывал, просто сообщал о том, что разрешить им это невозможно. — Мелководный плескун не может встретиться с сёстрами...

— Им нужно идти, а моего Рафа нет здесь, — вмешалась дочь старосты. — Если ты не можешь отвести их, отец, это сделаю я.

Сланец подумал, что Турли Длиннопалый, наверное, разозлится на дочь, ударит её или выставит вон, но он ошибался. Напротив, отец заговорил с ней почти извиняющимся тоном:

— Но, дочь, сегодня не тот день, чтобы тревожить сестёр... Сегодня не день исповеди, мы не рассыпали соли...

— Чепуха, отец, — она покачала головой, как будто староста был ребёнком, который сочиняет небылицы. — Послушай! Этот малыш говорит о таких вещах, о которых не может знать ни один посторонний, не то что сухопутный ребёнок. Он говорит о Чешуе! Как будто мы уже не знаем о том, что грядёт время перемен.

— Но Эна, мы не...

— Можешь наказать меня позже, если пожелаешь, — она встала. — Но я отведу их в сушильню.

Словно плотину молчания прорвало после этих слов: остальные скиммеры загалдели все разом, споря, шикая, борясь за внимание Турли и тыча длинными пальцами в сторону дочери старосты, будто она вошла в комнату голой. Шум всё усиливался, и наконец Турли хлопнул длинными ладонями, призывая к тишине, но не его голос заставил их онеметь.

— Тогда отведи нас, — промолвил Кремень. — Мы не можем терять время. До Средины лета осталось меньше одного лунного цикла.

— Что ж, следуйте за мной, — не обращая внимания на возмущённые взгляды откровенно сбитых с толку скиммеров, девушка сняла с крючка платок и накинула на плечи. — Но ступайте осторожно — местами путь небезопасен.

К изумлению Сланца, девушка увела их недалеко: всего только в ближний плавучий док, принайтованный к корме рассохшейся баржи.

Луна канула куда-то за внешние стены замка, и воцарилась ночь столь непроглядная, что если бы не тусклое мерцание звёздочек, когда ветер раздувал облака, можно было бы подумать, что они спустились в глубочайшие туннели Мистерий.

Эна указала на вёсельную лодку, покачивающуюся на волнах у края дока.

— Полезайте.

Сланец полагал, что ничего не может быть страшнее, чем плыть на лодке, где над тобой только небо, а под тобой лишь вода. И быстро обнаружил, что жестоко ошибался.

— Теперь возьмите это, — велела Эна, протягивая им обоим по куску ткани. — Завяжите себе глаза.

— Ослепить себя? — Сланец аж задохнулся. — Да ты в своём уме?!

— Если вы этого не сделаете, я вас не повезу. Путь в сушильню незачем знать сухопутным, даже если они и утверждают, что служат Киё-а-пу.

— Пожалуйста, отец, — попросил Кремень. — Всё будет хорошо.

«А, ну конечно, — проворчал Сланец про себя. — Почему бы и нет? Может, когда мы свалимся в воду, мальчишка и акул заговорит, как какой-нибудь святой пророк».

С большой неохотой он затянул жёсткую просоленную тряпку поверх глаз; и тут же почувствовал, как лодка отходит от причала. Что же на самом деле произошло с этим ребёнком за Границей теней — и когда он побывал подле Сияющего Человека?

Сияющий Человек. Сланец не мог забыть той картины: ребёнок, лежащий у ног гигантской статуи. Как и всех из его народа, Сланца учили, что Сияющий — это изображение их создателя, Повелителя горячего мокрого камня. Во время Мистерий им — ему и другим фандерлингам, вступающим в пору взросления, — намёками дали понять, что кристаллический колосс в некотором роде живой — что в нём заключена мощь их божества. Но зачем было мальчику в одиночку отправляться на его поиски? И что он проделал с тем странным зеркалом — тем самым, которое Сланец потом, рискуя быть казнённым, отнёс той страшной женщине-квару? И ещё один, не менее важный, вопрос: что, во имя Старейших Земли, теперь-то малыш задумал? Кремень своими допросами довёл древнего старика брата Серу до белого каления, а теперь потребовал — и получил разрешение! — дать ему доступ к какому-то сокровищу скрытных скиммеров. Сёстры, Чешуя — Сланец и понятия не имел, что бы всё это значило, зато понимал со всей определённостью, что может управлять событиями не больше, чем человек, увлекаемый вниз каменной осыпью, которому остаётся только крепиться и молиться...

Эти и ещё сотни мыслей проносились в голове Сланца под скрип вёсел да лёгкий плеск волн о борт лодки. Какую-то часть пути они плыли по длинному каменному туннелю, в котором плясало эхо. Когда оно затихло где-то позади, волны, прежде спокойные, какими они обычно и бывают в лагунах, вдруг начали биться о лодку с такой силой, что фандерлинг в панике потянул с глаз повязку.

— Нет! — прикрикнула Эна. Девушка буквально выдыхала слова, как человек, говорящий не прерывая тяжёлой работы. — Оставь тряпку на месте, или я разверну лодку!

— Что происходит?

— Не волнуйся, фандерлинг. Просто сиди спокойно.

Сланец почувствовал, как Кремень, дотянувшись, сжал его запястье, и неохотно оставил попытки содрать повязку. Да что же творится? Они вышли в открытое море? Но как они могли пересечь гавань и выйти за перекрывающую её цепь? А как же осаждающие их квары? Нет, как-то не вяжется одно с другим.

Наконец, после того как они, по ощущениям, провели на воде уже час, а последняя успела попихать и пораскачивать их во все стороны, вызвав лёгкую тошноту, Сланец почувствовал, как лодка ткнулась носом во что-то твёрдое. Девушка выпрыгнула из неё и помогла обоим пассажирам сойти на причал, а с него — на сухую землю.

— Не трогайте повязок, — предупредила она. — Я скажу, когда можно будет их снять.

Потом Сланец услышал, как открылась дверь, и заботливые огрубелые руки Эны направили его с Кремнем внутрь строения. Ноздри и лёгкие фандерлинга немедленно наполнились едким, просоленным дымом.

— Теперь можете развязать глаза, — сказала девушка.

Это было первое, что Сланец сделал, как только прокашлялся.

Место, где они теперь находились, похоже было на наземный сарай. В центре в каменной яме ревел огонь, языки пламени вздымались на высоту в два фандерлингских роста, роняя на всё вокруг неяркий красно-оранжевый отсвет. По обе стороны от очага на всю длину высокого прямоугольного помещения протянулись жерди, через каждые несколько шагов поддерживаемые довольно толстыми деревянными грубо обтёсанными столбами. На жердях были развешены сотни выпотрошенных рыбьих тушек.

— Клянусь Старейшими, это и вправду сушильня, — пробормотал Сланец и снова раскашлялся.

Глаза уже тоже немилосердно щипало.

— О, кто это здесь, кто здесь? — голос, хотя и негромкий, прозвучал словно бы над самым ухом.

Сланец вздрогнул и резко обернулся, но не увидел никого, кроме Эны и молчавшего Кремня — осталось только поверить, будто это распластанные рыбьи тушки вдруг заговорили.

— Божечки, божечки, мы, кажется, напугали Папашу Шпрота, — невидимый голос скрипуче рассмеялся. — Идите сюда, лапочки. Вам нечего бояться в сушильне — если вы, конечно, не рыбки. Не правда ли, Мэв?

Сланец колебался, но Кремень сразу направился к огню. Пока мальчик обходил яму, фандерлинг разглядел две маленькие фигурки, сидящие на скамье у очага. Одна из них — старая скиммерша — поднялась навстречу Кремню. Женщина была крошечной, едва ли выше самого Сланца, и хотя весь рыболовный народ имел в лицах что-то лягушачье, эта его древняя представительница походила на одну из тех жаб или илистых прыгунов, которых фандерлинги иногда обнаруживали замурованными в фундаментах сносимых ими зданий — сморщенных, безжизненных на вид существ, которые, тем не менее, ожили бы, стоило только опустить их в воду — пусть они и спали в глине веками.

— Добрый вечерок, — поприветствовала их старушка, — я Гульда, а это — моя милая сестрица, Мэв. — Гульда указала на другую фигуру, ещё меньше ростом, чем она сама, укутанную в грубый плащ с низко надвинутым капюшоном, как будто даже сидя у огня, Мэв невыносимо мёрзла.

— Нынче она говорит не так много, как когда-то, но все её слова мудры — не так ли, радость моя?

— Мудры, — проскрипела вторая женщина, даже не подняв взгляд.

— И тебе привет, дщерь Турли, — обратилась первая старука к Эне. — Ты можешь подождать снаружи со своим морским пони. Великие не имеют ничего сказать тебе сегодня, хотя, без сомнения, в другой раз они найдут слова и для тебя.

— В другой раз, — эхом проскрежетала Мэв, и по её голосу можно было предположить, что она пробыла в дымной сушильне очень, очень долго.

Эна явно была разочарована, но спорить не стала. Сделав книксен в знак прощания с сёстрами, она пошла к двери.

— Вы хранители Чешуи, — предположил Кремень, когда девушка удалилась.

— А чего бы нам ими не быть? — сухое лупоглазое лицо Гульды выглядело почти весёлым, хотя в интонациях промелькнула толика раздражения. — Мы переняли знания от своей матери, а та — от своей, — и так было с тех самых пор, как первый киль врезался в здешнюю почву; кто ещё хранил бы её, натирал до блеска и познавал её тайны?

— И бог говорит с вами через Чешую, — уточнил Кремень, уверенно, будто говорил нечто совершенно разумное.

И похоже, для Гульды так оно и было, потому что она сухо кивнула в ответ.

— Когда он находит нужным.

— Когда он находит, — согласилась Мэв, мягко, осторожно кивая, как будто любое слишком резкое движение — даже кашель, в приступе которого, кстати, опять зашёлся сам Сланец, — могло нарушить шаткое равновесие.

Да по сколько же им лет?

— В последнее время бог много говорил с вами, — сказал Кремень.

Впервые за весь разговор Гульда заколебалась:

— Да... И нет...

— Нет, — пробормотала Мэв. — Да.

— Он говорит с нами, — Гульда покачала головой. — Но иногда создаётся впечатление, что сны изменили его. Раньше он никогда так не гневался. Как будто что-то проникло в его сон и причинило ему боль.

— Сон и боль, — повторила Мэв.

— Возможно, он вспоминает, как покинул этот мир, — сказал Кремень, и с каждым произнесённым словом он всё больше отдалялся от Сланца, которому казалось, что незыблемая прежде твердь уходит из-под ног. — Возможно, он наконец начал вспоминать.

— О да, возможно, — согласилась Гульда, — но всё ещё кажется мне, что он изменился.

— И что же Владыка зелёных глубин говорит вам?

Прежде чем ответить, Гульда долго, пристально рассматривала мальчика.

— Что день возвращения богов близок. Что наш господин велит нам сделать всё возможное, чтобы помочь ему вернуться к нам.

Кремень кивнул.

— Чтобы вы помогли Эгье-Вару вернуться. Но вы утверждаете, что он теперь кажется другим, когда говорит с вами.

Гульда тоже кивнула.

— Будто бы ближе. И он никогда не бывал так зол, даже во времена любой из наших предшественниц. Горяч, не холоден. Нетерпелив и горяч, и жаден, как умирающий от жажды.

— Жажда, — подтвердила Мэв и принялась медленно и с усилием вставать.

Поднимаясь, она покачнулась — крошечный ветхий узелок, старое сухое птичье гнездо из склеенных глиной палочек. Гульда хотела поддержать её, но Мэв отпихнула сестру тоненькой дрожащей рукой. Когда она повернулась к гостям, Сланец увидел её глаза — два круглых жемчужно-белых бельма — и понял, что женщина почти наверняка слепа.

— Сны... изменились, — проскрежетала она, обвиняюще тыча пальцем в Сланца, будто он украл у неё что-то. — Жарко! Жаркие сны! Хладное время! Гнев!

Фандерлинг отшатнулся, но Кремень шагнул вперёд и обхватил её сухую ладошку своей.

Маленькую старушку колотила словно горячечная дрожь.

Сестра поспешила успокоить её:

— Ну-ну, радость моя, моя сахарная, всё хорошо, — приговаривала она, целуя реденькие белые волосы. — Не бойся. Гульда с тобой. Я здесь.

— Бойся, — хрипло шептала вслед за ней Мэв. — Здесь.

— Что здесь, дорогая? Что здесь?

Крошечная скиммерша пробормотала ответ так тихо, что Сланец едва расслышал:

— Гнев...

Эна, дочь Длиннопалого, привезла их обратно к пятому фонарю у тропы в устье реки и там позволила снять с глаз повязки. Сланец был страшно рад тому, что опять может видеть, а пуще того — что они убрались из насквозь просоленной и прокопчённой сушильни.

— Ну, малыш, нашёл ты то, что искал? — спросила девушка Кремня.

— Не знаю, — ответил он. — Я ощупываю незнакомые вещи в темноте, пытаясь понять, как они выглядят.

— А ты странный, а, мальчик? — девушка-скиммер повернулась к Сланцу. — Теперь я вспомнила тебя, ты — Сланец Голубой Кварц.

Сланец, который уж решил, что странности этой ночи исчерпаны, уставился на неё.

— Откуда ты знаешь?

— Неважно. Лучше о том помалкивать. Но ты друг улосийца, Чавена, не так ли?

Даже если она в некотором смысле им помогла, — а поскольку Сланец понятия не имел, что делает Кремень, то не мог утверждать этого со всей уверенностью, — он не был так глуп, чтобы выбалтывать первому встречному всё о беглом лекаре.

— Я бывал у него. Это всякому известно. И что?

— У меня есть для него сообщение. Мы помогли ему, и он обещал заплатить. Наши люди отдали ему много дней своего труда, и не расплатившись с нами, как было уговорено, он выставил моего отца дураком перед всеми. Если увидишь его, передай — скиммеры хотят получить то, что заработали.

Пробираясь по дому Чавена к потайной двери и ходу в Город фандерлингов, Сланец и Кремень услышали шум: шаги и что-то похожее на отдалённые неясные голоса. Суеверный страх Сланца перед сверхъестественным быстро сменился ужасом, имевшим причину более материальную и вескую, когда он расслышал их получше и понял, что это несколько стражников Хендона Толли обшаривают дом, причём ищут именно их.

«Должно быть, они следили за этим местом, — сообразил он, борясь с паникой. — Но мы держались тени — может даже, они не уверены, что мы вошли. Старейшие Земли, пусть так и окажется!»

Сланец знал этот дом лучше любого стражника — по крайней мере, нижние этажи, — и вместе с мальчиком им удалось проскользнуть в дверь до того, как ищейки Толли напали на их след. Захлопнув за собой створку, Сланец заклинил её каменными отщепами и понадеялся, что даже если солдаты найдут дверцу за шпалерой, то решат, что она заколочена давным давно. Но случившееся означало, что обсерватория Чавена находится под наблюдением и отныне небезопасна.

«У нас остается все меньше путей, по которым мы можем уйти из Города фандерлингов, — размышлял он, шагая за мальчиком обратно к храму. — Или даже просто выйти увидеть небо. Скоро мы окажемся как те кролики, которые бежали да попались в охотничьи силки. Худшие опасения Штормкамня начинают сбываться».

## Глава 22

## Лоскутный человек

*«Бессонные — ещё одно племя кваров, которое иные относят к Холодным Фаэри. О них доподлинно известно только, что во дни Теомахии или сразу после того они оставили прочих кваров и ушли, чтобы основать и сделать своим домом город, названный ими Городом Сна».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Множество ручьёв, которые Баррик встречал или даже переходил, спускаясь с возвышенностей вокруг Проклятого Холма, начали стекаться вместе — быстрые змейки тусклого серебра сбегали по серо-зелёным вересковым пустошам в вечном полумраке, вливаясь одна в другую, и ещё, и ещё, пока не сплелись в единый бурливый поток, слишком широкий, чтобы перебраться, чей неумолчный рокот заполнял уши принца.

— Должно быть, это река Блёклая, — Баррик остановился передохнуть на высоком каменистом участке берега; вода, пенясь, бежала у него под ногами. Влажный туман обволок юношу, но в этот раз Баррика не заботило, что его одежда отсыреет. — Она такой и будет до самого Сна?

— Не дотуда, — Скарн подлетал то слева, то справа, не желая опускаться на мокрые камни. — У подножья холмов она чуток смирнеет, как-то так, и ширится много поболе, ты увидишь. Но она течёт всю дорогу до того плохого места, да. Ну как, ты переменил желание теперь, а? — с надеждой добавил ворон.

Баррик покачал головой.

— Нет, птица. Я должен идти туда.

Всё это предприятие было, конечно, глупо и практически обречено на провал, но некое загадочное, незнакомое волнение в крови принца вело его вперёд. Он ощущал необъяснимую уверенность, что все его затруднения разрешатся, когда это будет необходимо.

«Может, именно это и означает „чувствовать себя хорошо«, — размышлял Баррик, — не беспокоиться ни о ком, кроме себя — да и о себе самом не так уж сильно?» В какой-то мере этому ощущению способствовало ставшее здоровым тело: увечную руку принц уже много лет воспринимал как нечто от себя отдельное, но боль, исходившая от неё, напротив, всегда была частью его существа — и теперь она перестала его беспокоить. Более того, он ощущал раньше почти неподвижную конечность как равную второй по силе, хотя, проведя несколько несложных испытаний, признал, что это всё-таки не так. Мышцы иссохли от долгого бездействия, и он не мог сжать ею палку так же крепко, как здоровой рукой; и всё же перемена была очевидна.

— Я изменился, — сообщил он сумрачному небу. — Я спасён.

— Прошу прощения? — Скарн, осматривавший путь впереди, повернул назад и слетел к Баррику на плечо. От ворона несло хуже чем когда-либо, если такое вообще было возможно.

— Ничего. Что это ты там сожрал?

— Рыбку. Нашёл на камнях там внизу. Выпрыгнула, ага, а обратно в воду не попала. Мякла на воздухе столько дней. Очень мне такое по клюву.

— Уйди от меня, ты воняешь.

— Сами-то тож не фиалками пахнете, — обиженно прокаркал ворон, вспархивая с плеча.

Вересковые пустоши покрывали зелёные, но запущенные луга; земли, по всем признакам когда-то обитаемые — хотя кто здесь жил, Баррик не взялся бы угадать — ныне были заброшены: тут и там среди покинутых полей торчали заросшие травой и куманикой руины всякой величины — от каменных построек с односкатными крышами, врезанных прямо в холм, иные из которых, казалось, достаточно велики, чтобы вместить сказочного Брамбинага и всё его семейство, до изящных крохотных деревушек, самые высокие домики в которых, собранные из коры, травы и речных голышей, были едва Баррику по пояс. Если бы к этому времени он не повстречал уже шило-фей, то решил бы, что эти строения всё равно, что кукольный дом сестры — сделаны лишь для детских игр. Но почему бы маленький народец оставил налаженный быт ради дикарской жизни в опасном Лесу Шелков, да ещё буквально в двух шагах отсюда? Что погнало их прочь из этих зелёных долин вместе со всеми другими, кто жил здесь, зачем они ушли, оставив после себя лишь тихие, печальные развалины?

###### \*\*\*

— Так как далеко? — снова спросил юноша Скарна.

Они тащились по лугам уже третий день, и его новообретённая уверенность начала таять в безжалостном однообразии путешествия вдоль реки по вересковым пустошам и необитаемым равнинам. Из-за практически неутихающего ветра Баррик, даже шагая по самой плоской долине, словно бы взбирался из последних сил на крутую горку, к тому же истрепавшаяся одежда его почти никак не согревала.

— До города Ночных? До дурного места? — Скарн покачал лоснящейся головкой в усталом неодобрении. — Страшно далёко ещё. Шагать дни и дни.

Баррик нахмурился. Что там сказал слепой король в видении, которое Спящие показали ему? «Приди скорее, дитя. Мы несёмся во тьму». Времени оставалось всё меньше и меньше, это было ясно... но что это за тьма, которой боялся король фаэри?

Однако не всё в приречных лугах было таким уж безрадостным. В отличие от непролазной лесной чащобы эти земли оставляли для принца открытым небо Страны Тени, и впервые за долгое время у Баррика появилась возможность смотреть на него хоть весь день. Оно оставалось сумрачным, как и всегда, но не вечно одинаково серым, как он думал раньше: облака плыли, повинуясь порывам ветра, а само небо меняло оттенки от жемчужно-бледного, словно туман, до свинцового, как грозовая туча. Стаи птиц пролетали над головой, слишком высоко, чтобы разглядеть как следует, каких именно, но, несомненно, вполне обычных, как те, которых он помнил — с более благодатных земель. Да и река, пусть течение её было и не таким стремительным, как на высотах, всё же бежала довольно живо, так что Баррик — можно сказать, впервые с тех пор, как он пересёк Границу Тени — наконец-то ощущал, что действительно шаг за шагом продвигается вперёд.

Иногда Баррику даже казалось, что он вернулся в страну, где светит солнце. Несмотря на то, что здесь не было ни кромешной тьмы, ни яркого света, на берегах Блёклой кипела жизнь. В низинах река заливала луга, образуя болота, поросшие качающимися стеблями рогоза, похожими на тоненькие косточки; в других местах плакучие ивы полоскали ветви в речной воде, точно женщины, моющие волосы. Надутые чёрные лягушки, громко вопрошавшие что-то пронзительным кваканьем, замолкали при его приближении — и возобновляли перекличку, когда принц проходил мимо. Временами, невидимое, шуршало в тростниках и что-то покрупнее лягушек, а однажды юноша увидел и огромного самца оленя, сторожко поднявшего голову на берегу, к которому зверь спустился на водопой; весь чёрный, но с великолепной короной серебристых рогов, он стоял так неподвижно и так спокойно взирал на Баррика, что принц едва ли поверил бы, будто перед ним простое животное — и был настолько величествен, что юноша, несмотря на почти постоянно одолевавший его голод, спохватился, что оленя можно было бы попробовать убить, лишь когда зверь давно уже скрылся в лесу.

Живность кишела и в самой реке: в заводях сновали стайки посверкивающих рыбок, на стремнине встречались и какие-то твари покрупнее, плохо различимые в толще воды — Баррик видел только их шипастые спины, взрезающие поверхность реки, или длинные тени, скользящие под ней.

И всё же от этой живности ему не было ровным счётом никакой пользы, раз нельзя было наполнить ею желудок. Помокнув и помёрзнув в реке час или два, он обнаружил, что блестящие рыбки чересчур резвы, чтобы их поймать, и самое большее, до чего он продвинулся в охоте на луговых птиц — наткнуться случайно на гнездо с диковинно окрашенными яичками. Вот они, да ещё съедобные корешки и травки, которые предлагал Баррику Скарн, и служили принцу единственным пропитанием. Хотя теперь он мог развести огонь, возможность приготовить еду мало значила для того, у кого не было еды, чтобы её готовить. И где-то спустя неделю путешествия вдоль реки по бесконечным травянистым равнинам даже исцеление руки утратило свою примечательность. Трудновато было радоваться тому, что мышцы работают как положено, когда желудок постоянно ноет от голода, и пусть пальцы, прежде скрюченные наподобие птичьих, чудесным образом обрели свободу движения, они покраснели и потрескались от непрекращающегося холодного ветра.

Когда деревья, росшие по берегам, начали захватывать землю всё дальше и дальше от воды — сначала маленькими куртинами, потом небольшими рощицами из берёз и буков с редкими вкраплениями вечнозелёных крон и деревьев, которых принц не узнавал, Баррик сначала даже обрадовался лесу. Под лиственным пологом воздух будто бы чуточку потеплел, да и ветер дул гораздо тише. Но держаться реки при этом сразу же стало труднее и как-то неприятно припомнились шелкины... Обитают ли и здесь эти отвратительно мокроглазые твари? А может, в этом лесу устроил себе обиталище и кто-то пострашнее — змеи, волки или иные чудовища, встречу с которыми не пережил ни один смертный, чтобы дать им название?

От Скарна помощи было ещё меньше, чем всегда. По мере того, как лес густел, ворон всё чаще отвлекался на поиски неизведанных и неиспробованных ещё яств, и хотя кое-какие из них годились и Баррику, особенно чаще попадавшиеся теперь птичьи гнёзда, от остальной его добычи — к примеру, пятнистых серых слизней, которых ворон преподнёс как «сладеньких и мягоньких, язык проглотишь» — юноше не было никакого проку. Он достаточно оголодал, чтобы на пробу откусить разок от желейно подрагивающей дряни, но ничто на свете не заставило бы его сделать это повторно.

Так и случилось, что спустя много дней пешего пути к Сну по пустоземью именно этот, насквозь промокший, усталый, несчастный и очень голодный Баррик Эддон повстречал лоскутного человека.

###### \*\*\*

Дождь гулко барабанил по листьям над головой, слышный даже сквозь гул торопливой реки. Баррик долго возился с отсыревшими щепками, прежде чем ему удалось разжечь огонь, и только-только раздул пламя до того, чтобы костёр не погас без надзора, как услышал какой-то звук и увидел невдалеке высокую фигуру, бредущую сквозь тростники у речного берега. Пришелец не делал никаких попыток спрятаться — более того, шумел он изрядно — но у Баррика волосы встали дыбом; он подскочил, приняв низкую стойку, и потянул из-за пояса обломок копья.

В этой позе он и остался, молча напряжённо ожидая, пока существо подковыляет поближе. Оно, похоже, не подозревало о присутствиии Баррика, если только — напомнил себе принц — не пыталось его обмануть. Он задержал дыхание и замер, потому что существо наконец выбралось из тростников и повернуло к нему свою нелепую башку. На миг юноше показалось, что его страх обрёл плоть: пришелец оказался каким-то чудовищем, несуразной, бесформеннной пёстрой кучей с развевающимися лентами щупалец.

Баррик уже поднялся на ноги, не уверенный, напасть ему или убежать, когда вдруг понял, что за голову существа принял капюшон плаща, низко надвинутый для защиты от дождя. Щупальца оказались драной одеждой, неожиданно броской и яркой, так что странный тип мог бы скорее сойти за участника религиозной процессии, чем за дикого лесного человека.

Скарн свалился принцу на плечо, изрядно его напугав.

— Неправильный, — хрипло и беспокойно зашептал он. — Никогда я такого не видывал. Не близься к нему. Нам он не нравится.

Пришелец заметил их костерок и поспешил к путешественникам, размахивая руками и выкрикивая бессмыслицы скрипучим голосом:

— Гавай ху-ао! Гавай!

Баррик споро отскочил на шаг, угрожающе выставив перед собой наконечник копья, и тоже заорал:

— Стой! Скарн, скажи ему что-нибудь по-фейски! Скажи, чтоб не подходил!

Странный оборванец остановился и скинул капюшон, открыв бледное лицо с дорожками грязи, и Барррик невольно подумал, что лицо это вполне обыкновенное, не говоря уж о том, что принадлежит оно такому же, как он, человеку.

— Что... что вы сказали? — переспросил незнакомец. — Это ведь речь Живущих под солнцем?

Баррик не сразу вспомнил, что так жители Страны Тени называют земли, лежащие по ту сторону Границы.

— Да, — ответил он, не спеша, однако, опускать копьё, нацеленное на незнакомца. — Да, я сам оттуда родом. Ты говоришь на моём языке?

— Говорю! Я помню его! — пришлец сделал навстречу юноше несколько неуверенных шагов. — О, клянусь Чёрным Очагом, у вас и огонь есть — благослови вас боги, сударь!

Баррик предупреждающе повёл остриём копья.

— Стой там. Чего тебе надо? И кто ты? — он оглядел нелепую фигуру. — Ты не похож на фаэри. Скорее, на человека.

Это замечание озадачило незнакомца, и он комично наморщил лоб, обдумывая услышанное. Он действительно не походил на кваров, ненормально тонкокостных и странно вытянутых. Лицо было тощим и грязным, в каждую морщинку въелась сажа, а в мокрых спутанных волосах застряли веточки и листья. И хотя у него недоставало больше зубов, чем должно бы в таком возрасте, на вид незнакомец был немногим старше самого принца.

— Человек? Я человек? — парень медленно кивнул, качнув своими многоцветными лохмотьями. — Это верное слово. Да, это то самое слово.

— Откуда ты родом? — Баррик огляделся — на случай, если это чумазое недоразумение привело союзничков, засевших поблизости и готовых выскочить и ограбить его, но вокруг никого не было видно.

— Я из... да, из солнечных земель, — наконец проговорил незнакомец — медленно, будто нащупал ответ на почти неразрешимую загадку. — Но я не очень хорошо их помню, — добавил он, погрустнев. — Это было так давно.

— Как тебя зовут?

Лоскутный человек слабо улыбнулся.

— Хозяин зовёт меня Пиком.

Баррик отступил и позволил ему подойти к огню. Пик суетливо шмыгнул мимо юноши и присел на корточки, протянув руки к язычкам пламени и содрогаясь всем телом.

— Что тебе нужно? — повторил Баррик наконец. — Ты заблудился? Или хочешь попробовать меня обокрасть?

Человек по имени Пик весь съёжился, будто принц его ударил.

— Нет! Пожалуйста, не бейте меня, умоляю. Я так долго искал кого-нибудь, кто мог бы мне помочь. И хозяину, моему бедному хозяину!

Каждый нерв, каждый мускул побуждал Баррика скорее бежать от этого сумасшедшего оборванца — Скарн уже подлетел повыше, как будто его безумие было заразно.

— О чём это ты?

— Один из блемми выпал из лодки. Я пытался втащить его, но тоже упал. Почти утоп! Я уже так долго брожу здесь в поисках помощи. Но мой бедный больной хозяин...

— Блемми?

— Просто пойдёмте со мной, — хотя с лохмотьев ещё текло ручьём, лоскутный человек подскочил и потрусил к реке, постоянно оборачиваясь, как нетерпеливый пёс, который проверяет, следует ли за ним хозяин. — Пойдёмте и увидите!

Скарн кружил у принца над головой, накаркивая всяческие ужасы, пока тот спускался к широкому берегу, заросшему осокой, и вытоптанной Пиком в грязи и сорняках тропинке.

— Хватит, птица, — наконец не выдержал Баррик. — Займись чем-нибудь полезным. Слетай вперёд и погляди, не караулит ли там меня этот парень с дубинкой или ещё чем наготове.

Ворон вернулся очень быстро.

— Он стоит, глядит на воду, ждёт, вроде как. Там лодка, но нам она не нравится — люто нехорошее что-то с ней.

Когда Баррик подошёл к Пику, невысокий парень, как птица и говорила, стоял на растоптанном кустике травы, уставившись на место, где река разливалась, образуя спокойную заводь. Посреди неё, на расстоянии хорошего броска камнем от берега, медленно описывала круги чёрная лодка, управляемая странной горбатой фигурой.

Баррику потребовалось время, чтобы верно определить размеры и дальность.

— Тот, кто на вёслах — просто здоровяк. Это и есть твой хозяин?

Пик так посмотрел на принца, словно тот сморозил ужасную глупость.

— Это другой блемми. У него только одно весло.

— Даже так он может, пользуясь им, как шестом, подтолкнуть лодку к берегу, — пожал плечами Баррик, удивляясь про себя, каких же Пиков хозяин нанял тупых гребцов. — Скажи ему об этом.

— Он... — лоскутный парень покрутил ладонью сбоку головы и в конце концов нашёл-таки слово. — Не слышит.

— О, божьей милостью... — Баррик снова поглядел на горбуна и длинную кружащую чёрную лодку. — Так плыви к нему и покажи.

Пик занимался тем, что выбирал из волос тростинки.

— Не умею плавать. Упав, я почти утонул, но нашёл мелкое место, слава Межмирью.

Баррик перевёл взгляд на него и обратно на воду.

— Ну, что водится в реке такого, о чём мне следует знать? Что-нибудь зубастое, к примеру?

— Я выбрался, — откликнулся Пик. — Но я сам сначала долго тут барахтался.

Баррик выругался про себя и вошёл в воду. Примерно на полпути илистое дно резко ушло вниз, и он поплыл. Приближаясь к медленно скользящей лодке, принц ожидал, что гребец повернётся к нему, но человек так и остался стоять, странно согнувшись, как будто у него кружилась голова, однако мышцы на широкой спине играли, а мощная рука мерно загребала единственным веслом в уключине снова и снова.

Гребец заметил юношу, только когда его пальцы сомкнулись на досках планширя и он подтянулся, чтобы влезть на борт. Баррик успел только лишь отметить, что и кормчий, и лодка больше, чем ему показалось с берега, и что на палубе под маленьким тентом лежит длинное бледное тело, когда огромная туша гребца, всё так же не поднимающего головы, развернулась в его сторону.

И принц увидел, что поднимать тому и нечего — головы не было, только в грудной клетке помещались два больших влажных глаза. Баррик с воплем спрыгнул назад в реку, едва не стукнувшись головой о второе весло, плававшее рядом, ушёл с головой под воду и вновь вынырнул, в панике ещё и порядочно наглотавшись тины.

— Боги небесные, что это за чудовище? — отплёвываясь, прокричал он.

— Это не чудовище, — заорал с берега из тростников Пик. — Просто блемми! Он тебя не тронет!

Если бы Баррик стоял на сухой земле, ему пришлось бы дольше искать в себе смелость снова приблизиться к лодке, но вечно торчать в воде он не мог. Существо вновь повернулось к нему, когда принц забрался обратно на борт, но больше никак не отреагировало. Весло в его больших руках продолжало погружаться в воду — размеренно, как лопасти мельничного колеса, и лодка по-прежнему лениво кружила по лагуне.

Когда они проплыли достаточно близко к второму веслу, Баррик выудил его и сунул блемми, стараясь не слишком пялиться на бессмысленные, немигающие глаза на его груди или на пустое место над плечами, где обычно и должны помещаться шея и голова. Существо, похоже, не заметило, что ему предлагают, но когда юноша вставил весло в уключину, без колебаний ухватилось за него и продолжило грести обеими руками. Лодка устремилась вниз по течению.

— Как мне заставить его повернуть к берегу? — прокричал Баррик. — Есть у этой проклятой твари уши?

— Положи на него руку и скажи «С'йар»! — заорал в ответ Пик. — Громко, чтобы он почувствовал тебя!

Баррик положил руку на плечо блемми, чересчур огромное, но, однако, вполне нормальное на ощупь, и произнёс нужное слово. Чудище подняло одно весло над водой и держало, пока лодочка не развернулась носом к берегу, а затем опять принялось грести обоими. Очень скоро узкий чёрный киль врезался в заиленный частокол тростника и Баррик спрыгнул на берег. Когда лодке некуда стало двигаться дальше, блемми просто перестал грести; глаза на груди уставились на Баррика и Пика с безразличием пасущейся в поле коровы.

Лоскутный парень забрался в лодку, откинул полог навеса и упал на колени рядом с неподвижным телом. Его оживление тут же сменилось сдавленными всхлипами.

— Ему хуже! Он не доживёт до прибытия в Сон!

Баррик постарался скрыть изумление.

— Твой хозяин родом... из города Сон?

— Кью'арус — великий человек, — с горячностью отозвался Пик, будто Баррик выразил в этом сомнение. — Все бессонные станут оплакивать его.

— Кёу-руз, — Баррик покатал незнакомое слово на языке. — И он — один из них? Один из бессонных?

Пик вытирал глаза, но напрасно — слёзы продолжали литься.

— Да — он спас меня! Я был бы уже мёртв, если бы не его доброта. И он почти никогда не бил меня...

Он повалился на грудь безмолвно лежащего хозяина, вздрагивая всем телом; Баррик забрался обратно в лодку и, осторожно обойдя застывшего блемми, приблизился, чтобы взглянуть на того, кого оплакивал Пик.

Хотя принц и ожидал подобного, всё же, воочию увидев шелковистую серую кожу и узкое длинное лицо, так схожие с обликом Уени'ссоха — кровожадного ручного колдуна полубога Джикуйина, он содрогнулся. Хозяин Пика метался в каком-то горячечном бреду, но слишком ослабел и потому едва шевелился. Его невидящий взгляд блуждал, ни на чём не задерживаясь, а широко раскрытые глаза были того же странного, что и у Уени'ссоха, оттенка — голубовато-зелёные, как ксандианский гагат, и совсем без белков. Глядя на это кошмарное напоминание о Глубинах, Баррик едва сдерживался, чтобы не вонзить своё оружие в грудь этого существа, но его слуга-оборванец явно питал к нему совершенно иные чувства: когда Пик поднял голову и глянул на принца, глаза у него были красные, а лицо всё мокро от слёз.

— Остальные слуги сбежали, когда хозяина ранили. Я не мог ухаживать за ним и присматривать за блемми. Пойдём со мной. Помоги мне! Вместе мы сможем довезти его до Сна.

— У нас нет к тому охоты! — сипло прокаркал Скарн с высокого архерштевня, возбуждённо хлопая крыльями.

— Уймись, птица! — Баррик перевёл взгляд с тощего слуги на его умирающего господина.

Однажды, когда он дрался с шелкинами, всё сделалось вдруг очень ясно: ему предназначено совершить это. Как Гилиометес или Кэйлор, он найдёт выход из любого сложного положения. И вот он, один такой выход: лодка, которая отвезёт его в Сон, и советчик, который поможет ему незамеченным пробраться в это чуждое место. Возможно, Спящие переоценили опасность — возможно, теперь среди Бессонных живёт много смертных, таких, как Пик.

И всё же эта идея его пугала. Она казалась слишком очевидной, чтобы оказаться безопасной, как дочиста отмытая ярко-оранжевая морковка, лежащая в центре петли-ловушки рядом с кроличьей норой — но, с другой стороны, может, так и ощущается прикосновение руки судьбы? Принц бросил последний взгляд на блемми, вздрогнул — и кивнул.

— Отлично, я пойду с тобой. По крайней мере, пока.

Теперь, когда в массивных кулаках было зажато правильное количество вёсел, безголовый блемми погнал лодку вниз по реке. Умеренное течение делало большую часть работы, но странное создание, похоже, видело лучше, чем предполагал Баррик, и направляло судёнышко в обход препятствий с ловкостью, весьма несхожей с прежним беспомощным кружением по заводи. Пока Пик хлопотал над серокожим, погрузившимся в более спокойный сон, Скарн мрачно восседал на высокой корме или, громко хлопая крыльями, летел позади.

— Ты сказал, что твоего хозяина ранили, — спросил Баррик своего лоскутного попутчика. — Что случилось?

— В землях Плута на нас напали бандиты, — Пик обтёр серую кожу своего господина влажной тряпицей. — Из бечёвников. На первый взгляд они показались нам вполне обычными, разве что были тощи, как угри с ногами — и не закрывали ртов совершенно. А уж зубы — жёлтые и длинные, что строительные гвозди, — человек в цветастых шутовских лохмотьях поёжился. — Один из телохранителей хозяина погиб сразу, а потом кто-то из бандитов по-попал в господина стрелой. Один из оставшихся слуг и я... мы вытащили её... но затем стрелы пронзили второго телохранителя и все прочие слуги посигали за борт, чтобы спастись от них, но так никогда и не выплыли. Это было ужасно! Блемми гребли быстро, да, а бечёвники оставались на берегу, и мы смогли удрать, но второго слугу тоже убили выстрелом в спину, стрелой, раскрашенной как змея. Он умер. А господин... ем-му становилось всё хуже и хуже... — Пик не мог больше говорить.

Баррику неловко было глядеть, как всхлипывает взрослый мужчина, и он отвернулся, провожая взглядом береговые тростники, пока Пик не продолжил рассказ.

— Это было три сна назад, так показывает часоящик хозяина. Потом мы натолкнулись на скалу, и один из блемми упал в воду и утонул. Остальное ты видел.

Баррик слегка нахмурился.

— Как он мог утонуть? У них же рта нет.

— Есть. Внизу живота. Они даже издают звуки, когда им больно или они напуганы — такой царапающий свист...

— Хватит, — Баррику не хотедось об этом думать — слишком оно всё было неестественно. — И что произойдёт, когда мы доберёмся до Сна? Твой господин умирает — мы оба это понимаем. Что будет с тобой... да и со мной, если уж на то пошло?

— С нами... всё будет в порядке, я уверен — произнёс человек по кличке Пик — так, будто только что впервые о том задумался. — Хозяин всегда был добр ко мне. И ещё есть виммуаи — о них он тоже всегда заботился. Он позволяет им умирать от старости!

— Вимми-айя? Кто это? Какие-то животные?

Пик помотал головой.

— Они... они люди, как ты и я. Их разводят и выращивают в Сне, это потомки тех, кого много лет назад поймали у Границы Тени. Хозяин обычно держит по дюжине зараз.

Рабы, иными словами. Люди-рабы. Но Баррик не особенно удивился — он и на секунду не сомневался, что в Сне смертные лишены тех привилегий, какими пользуются сами Бессонные.

Кью'арус заговорил во сне — тихонько забормотал, и Баррику почудилось, что он различает отдельные слова, но понять их он мог не лучше, чем разобрать, о чём поёт ветер.

— Как вышло, что ты попал в услужение такому существу? — поинтересовался принц.

Пик поднял к нему застывшее маской страдания лицо.

— Я... я потерялся. Он нашёл меня. Он проявил добросердечие и взял меня к себе в услужение.

— Добросердечие? Вот это... существо? Как-то не верится.

Парень разинул рот.

— Но он был... но он же...!

Баррик пожал плечами.

— Если ты так говоришь, пусть так.

Другого Бессонного, Уени'ссоха, он помнил безжалостным чудовищем. Могло ли быть так, что этот действительно совсем на него не похож — или всё дело в том, что, натерпевшись всякого за Границей Тени, этот парень, Пик, просто сбрендил?

— Голоден я, — вдруг заявил Скарн. Ворон снялся с кормы и, тяжело хлопая крыльями, перелетел заросли вдоль реки, устремляясь к лесу.

«Что это нашло на птицу? — про себя подивился Баррик. — И слова не услышишь уж не помню с какого времени. А ведь обычно от его нытья спасу нет».

И постепенно, когда принц уже потерял счёт дням их затянувшегося путешествия вниз по реке, он начал замечать, что Скарн не просто притих, но и намеренно всячески избегал спутников: он много времени проводил в воздухе, но даже возвращаясь из своих одиноких полётов, чаще всего усаживался на архерштевне, изогнутом брусе из морёного дерева выше роста Баррика, и молча наблюдал за рекой и уплывающими назад берегами.

«Может, ему не нравится блемми? — предположил юноша. — Видят боги, эта образина напугает кого угодно».

Блемми и впрямь был безобразен, но и очень силён — он быстро приспосабливался к изменениям в течении реки и обходил скалы буквально одним толчком весла. Баррик мог только вообразить, что делалось, когда лодкой управляли сразу двое таких безголовых — она должна была просто лететь по воде. На опасном участке реки, когда блемми провёл лодку между двумя большими камнями, которые обозначала лишь вспенившаяся над ними вода, Баррик чуть не потерял Джаирово зеркало. Лодка внезапно сменила курс, Баррик покачнулся — кожаный мешочек выпал у него из кармана и свалился со скамьи. Левая рука юноши — его когда-то увечная рука — рванулась вперёд и схватила кошель в воздухе, как ястреб воробья.

Баррик уставился на свою больную руку, восхищаясь тем, на что она теперь была способна, и ужасаясь тому, что почти произошло. Какой же он тупица, так безалаберно обращался с зеркалом — а ведь теперь оно представляет для него первостепенную важность. Он перерыл всю лодку в поисках ненужной верёвки, и нашёл на удивление тонкую якорную бечеву, от которой и отпилил кусок лезвием сломанного копья. Провертев в мешочке подходящую дырку, он просунул сквозь неё бечеву и связал концы, а затем надел на шею и снова спрятал под рубашку.

Вскоре на реке начали появляться и другие лодки — в большинстве своём маленькие рыбачьи ялики, управляемые одним-двумя Бессонными, одетыми в лохмотья. Взору Баррика предстали и редкие домишки по берегам, начавшие постепенно сменяться небольшими поселениями, принадлежавшими, по всей видимости, всё тому же серокожему народу. Но попадались и суда намного больше их собственного: баржи с огромными, иссиня-фиолетовыми парусами или длинные галеры, приводимые в движение полудюжиной — а когда и больше — блемми.

— Мы что, уже близко к Сну? — спросил он Пика, когда один из таких кораблей проплыл мимо них, оставив лодку качаться в мощной кильватерной струе.

— В дне пути — нет, чуть больше, — рассеянно ответил оборванец.

Его хозяин всё ещё был жив, но лишь едва-едва, и Пик почти не отходил от него. Позднее тем же длинным серым днём Кью’арус опять очнулся от тяжкой дремоты, но в этот раз его блестящие глаза остались открытыми, обозревая всё вокруг, хотя тело по-прежнему расслабленно покоилось на ложе.

— Вот, хозяин, выпейте воды, — засуетился его лоскутный слуга, выжимая тряпицу над ртом Бессонного.

— Пик-х-х, — прохрипел серокожий, впервые заговорив на языке живущих под солнцем; он изъяснялся на нём с сильным акцентом, очень затруднявшим понимание. — Я не вижу тебя...»

— Но я здесь, хозяин.

— Я чувствую... мой дом...

— Да, мы близко, хозяин, — подтвердил Пик. — Мы скоро доплывём до него. Крепитесь!

— Конец близится, маленький Пик-х-х, — прошептал Бессонный; на углах пепельно-серого рта выступила розоватая слюна.

— Не бойтесь, хозяин, вы доживёте до того, чтобы увидеть свой дом.

— Нет, конец... не мой, — выдохнул Кью’арус так тихо, что даже Баррик склонился пониже, чтобы лучше слышать. — Это мало... меня тревожит. Конец всех вещей. Я чувствую, как он... как он приближается. Как студёный ветер.

Бессонный вздохнул, и веки его сомкнулись. Но прежде, чем уснуть снова, он проговорил:

— Как ветер из страны мёртвых.

В тот день Кью’арус просыпался ещё несколько раз, однако Пик сообщил, что бормотал он совершенную бессмыслицу. Серокожий почти не шевелился — только открывал глаза и рот: умирающий Бессонный смотрел на обоих спутников с каким-то тоскливым испугом, как будто ждал от них исцеления или смерти. Баррик невольно вспоминал о голове тригонатского пророка Бреннаса, которая, как утверждалось, оставалась в ящике живой и говорящей ещё три года после того, как ксандианцы казнили его.

Некоторое время спустя Баррик пробрался мимо огромного блемми, который налегал на вёсла с прежним безмолвным усердием, и вскарабкался на нос лодки, высматривая Скарна. Ухватившись за форштевень, чтобы не упасть, он обозрел окрестности, ища взглядом ворона. На горизонте, и правда, виднелось что-то чёрное, но гораздо, гораздо большее, чем птица.

— Что это — гроза? — спросил принц у Пика.

Далёкое нечто, казалось, висело у самой земли, громадный клубок тьмы, раскинувшийся над рекой, плотный и чёрный снизу, но кверху понемногу светлевший — пока совершенно не растворялся в сумрачном небе, как чернильная лужица в промокашке.

Пик помотал головой.

— Это Сон.

— Город? В самом деле? Но он чёрен, как грозовая туча!

— А, это мглампы. Жителям Сна не по душе сумеречный свет их мира, укрытого Мантией — он для них слишком ярок. Мглампы создают для них любимую ими ночь.

Баррик вперил взгляд в чернильную кляксу на горизонте, словно ждущую его, как засевший в ловчей сети безжалостный паук.

— Они создают ещё больше темноты? Этот, будь он проклят всеми богами, вечный сумрак для них недостаточно тёмен?

— Бессонные любят темноту, — серьёзно объяснил Пик. — Им её никогда не достаточно.

Ворон наконец вернулся. Он приземлился на фальшборт маленькой лодки и остался там, принявшись с напускным безразличием вычищать основания крапчатых перьев.

— Ты видишь вон то, чёрное, впереди? — спросил его Баррик. — Пик говорит, это Сон.

— О да, мы видели, — ворон подцепил клювом что-то незаметное глазу. — Мы летали туда.

— Это город или городок? Насколько он велик?

— О, эт город, ага. Страшно большой. Страшно тёмный, — Скарн склонил голову набок, разглядывая принца.

— Не слушал нас ты, нет, а? А теперь и ты, и я — оба прямёхонько туда и плывём.

Ворон раздражённо присвистнул и перепрыгнул поближе к корме.

— Это очень плохое место, этот город Ночных, — прокаркал он оставшемуся позади спутнику. — Хорошо, что у нас есть крылья. Плохо, что у кое-кого другого их нет.

## Глава 23

## Гильдия калликан Подмостья

*«Сражение в Содрогающейся долине — одна из последних великих битв Теомахии, была также и последним известным случаем, когда фаэри и смертные принимали в бою одну сторону, хоть и говорят, что кваров участвовало в ней намного больше, чем людей, и гораздо больше их там погибло.«*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Я выбрал те дары, которые показались мне наиболее подходящими, — Давет всё ещё был одет в дорожный плащ, будто только что слез с лошади.

Он и Бриони встретились на этот раз в Приречном саду. Воздух там был пропитан сыростью, и оттого эта часть территории Бродхолла не пользовалась популярностью у его обитателей.

— Из-за войн на севере и на юге многое стало трудно достать, особенно для такого необычного народца. Боюсь, оно, как говорится, не за два краба куплено.

— Надеюсь, того, что я дала вам, оказалось достаточно? — Бриони уже истратила почти все деньги, данные ей взаймы Энеасом.

— Этого хватило, но вернуть вам мне нечего.

Принцесса вздохнула:

— Не знаю, как и благодарить вас, мастер дан-Фаар. Так многие, чьим долгом было хранить мне верность, предали меня... или были отняты. И вот я здесь, и со мной — единственный мой оставшийся друг, — она улыбнулась. — Кто мог бы предположить, что им окажетесь вы?

Он улыбнулся в ответ, но вид у него был, пожалуй, не самый весёлый.

— Друг, да, принцесса — но единственный ли? Сомневаюсь. У вас много друзей и союзников в Южном Пределе, которые говорили бы в вашу защиту — да что я, не только говорили бы! — если бы вы были там.

Бриони нахмурилась.

— Сейчас им уже должно быть известно, что я жива. Слухи не могли не дойти — хотя бы какие-то. Я открыто живу здесь вот уже не один месяц.

Давет кивнул.

— Да, ваше высочество. Но одно дело — знать, что твой суверен жив, и совсем другое — рисковать своей жизнью за него в его отсутствие. Откуда же вашим — даже самым верным — сторонникам знать, вернётесь ли вы? Расстояние смущает сердца. Сумейте невредимой добраться в Южный Предел, и — осмелюсь утверждать — вы найдёте там немало своих приверженцев.

Она кивнула и подала ему затянутую в перчатку руку.

— У меня нет денег, чтобы заплатить вам, мастер дан-Фаар, — сказала она с грустью. — Как долго могу я продолжать рассчитывать на вашу дружбу, не имея ничем вознаградить за неё?

Давет поцеловал тыльную сторону её ладони, не отводя, однако, карих глаз от лица принцессы.

— Вы можете полагаться на меня в любых обстоятельствах, моя леди, но не считайте, что в нынешних неравных отношениях я — сторона пострадавшая. Скажите себе так: он просто азартный игрок — чем я хорошо известен — провернёт дельце тут, выполнит работёнку там, не слишком при этом подставляясь, но всё это — ради возможности в будущем сорвать большой куш.

Он отпустил руку принцессы и театрально поклонился:

— Да, пожалуй, лучше всего рассматривать наши м-м-м... действительно, непростые... отношения именно в таком свете.

На сей раз улыбка посланника гораздо больше напомнила Бриони его прежнюю тигриную ухмылку, и у неё вдруг на миг перехватило дыхание.

— Что ж, — продолжил он, выпрямляясь, — вы найдёте свои дары в комнатке над этой таверной у Подмостья... — мужчина протянул принцессе обрывок пергамента, — и двух понятливых малых, которые отвезут их куда вам нужно, — он поклонился. — Надеюсь, это послужит к вашей пользе, моя принцесса. Говоря откровенно, участие в ваших приключениях само по себе — награда для меня почти уже достаточная. Можете ли вы сказать мне, почему калликане?

— Это желание богов.

— Ну, если вы так сильно не хотите мне говорить...

— Я не ухожу от ответа, мастер дан-Фаар. Богиня говорила со мной во сне — вернее, полубогиня... — он улыбался, глядя на девушку. — Вы не верите мне.

— Напротив, моя леди. Я верю, что ничего подобного происходящему вокруг не случалось со времён богов. И совершенно очевидно, что вы и ваша семья оказались в центре этих событий. Но остального, что у меня на сердце, я не открою даже вам, принцесса.

— Ну, что ж, сказано честно.

— За сим позвольте откланяться, — мужчина стряхнул с бриджей несколько капель ночной росы. Ножны стукнулись о скамью. — Не знаю, когда мы встретимся снова, ваше высочество. Я должен исполнить другие обязательства.

— Вы... вы уезжаете из города? — Бриони сама не ожидала, что известие так испугает её.

— Боюсь, я уезжаю из Сиана вообще, принцесса.

— Но вы... но вы мой единственный настоящий союзник, Давет. Куда вы едете?

— Не могу сказать вам, — ответил он. — Простите мне скрытность, но речь идёт о репутации дамы. И всё же, не сомневайтесь — это не последняя наша с вами встреча, принцесса. Мне не нужно верить ни во что чрезвычайно странное, чтобы смело утверждать это.

Неожиданно ощущая неловкость и смущение, она встала, и Давет взял её за руку.

— Мои мысли всегда пребудут с вами, Бриони Эддон. Никогда не сомневайтесь в себе. У вас есть своё предназначение, и оно ещё далеко не исполнено. В этом вы можете быть уверены и тогда, когда не уверены уже более ни в чём.

Ещё раз он поднёс её руку к губам и поцеловал, а потом развернулся и исчез в тенях садовой тропинки.

— Я всё ещё не вполне понимаю, что вы затеяли, принцесса Бриони, — сказал Энеас, пока они шагали вниз по узенькой улочке, параллельной Фонарной Аллее.

Так они привлекали гораздо меньше внимания, чем если бы шли по этой широкой и оживлённой дороге, чего, собственно, Бриони и добивалась. И тем не менее, невозможно было выйти в город в сопровождении наследника трона с его телохранителями и парой запряжённых волами телег, не собрав при этом толпу зевак.

— В таком случае оказанное вами доверие для меня лучший комплимент из возможных, — только произнеся это, Бриони тут же заволновалась: не звучат ли её слова так, будто она пытается очаровать принца.

«В конце концов, он хороший человек, и я должна ему больше, чем несколько учтивых и приятных слов».

— В самом деле, я рассказала вам всё, что могла. Если я скажу хоть что-нибудь ещё, вы перестанете опасаться, что я сошла с ума — вы в этом совершенно уверитесь!

Энеас рассмеялся.

— Клянусь, любой разговор с вами будничным никак не назовёшь, Бриони Эддон! Уже ради одного этого я счастлив сопровождать вас куда угодно. Но вот: сегодня по вашей просьбе я иду с вами всего лишь в один из районов своего города — признаться, плохо мне знакомый. Подмостье давно известно своими необычными жителями и ещё более необычными происшествиями.

— Необычен этот народ разве что в том случае, если вы судите их только по росту, — ответила Бриони. — Но если они хоть немного похожи на фандерлингов, живущих на моей родине, ваше высочество, я склонна полагать, что они честные горожане — то есть, не хуже других людей.

Энеас кивнул.

— Важное уточнение. Но не будем обвинять их заранее в преступлениях, совершаемых большими людьми — возможно, с непорядочностью дело обстоит так же, как с ценой на рыбу или мясо, которая тем выше, чем больше весит кусок.

Бриони не удержалась от смеха.

Как от него и ожидалось, Давет дан-Фаар превосходно подготовил почву для их визита: когда гости прибыли в Подмостье, калликане незамедлительно открыли ворота Дома Гильдии и пропустили всех внутрь, включая и телеги. Внутри было темно, потолки оказались низкими. К гостям подошли несколько маленьких работников: они отвели волов в стойла и начали разгружать повозки. В своём роде Дом Гильдии был таким же отдельным миром, как и дворец Бродхолл — хотя и гораздо миниатюрнее.

Затем появились стражники-калликане, одетые в доспехи и держащие что-то вроде церемониальных кирок, и провели их в зал заседаний.

— Прошу, леди... и сэр, — сказал один из них, кланяясь. — следуйте за нами, пожалуйста.

Этот учтивый человечек внезапно напомнил ей о том дне, когда они охотились на виверну, тогда, в Южном Пределе, и фандерлинге, которого её лошадь чуть не затоптала. То был день, когда покатился первый камень лавины обрушившихся на них бед — день, когда они получили письмо от похитителя их отца с предложением отдать ему Бриони в жёны. Но сейчас из событий того дня на память пришло кое-что другое... кое-что о потерянном брате-близнеце.

«О, Баррик, где же ты?" — при мысли о нём Бриони пронзала боль, но не проходило и часа, чтобы она не вспомнила его. Сны о подземелье прекратились, но Бриони всё так же невыносимо скучала по брату.

Однажды, в тот далёкий день охоты, Шасо спас их от монстра из-за Границы Тени, и Кендрика вытащили из-под трупа коня чудом отделавшимся несколькими царапинами и синяками. Множество придворных и охотников со всех ног бросились тогда к её старшему брату, но Бриони гораздо больше волновалась за брата-близнеца и его увечную руку. И всё-таки, когда она попыталась помочь ему, Баррик раздражённо отвернулся, и Бриони потребовала объяснить, отчего он всегда отвергает тех, кто любит его.

«Когда я борюсь за то, чтобы меня оставили в покое, это значит, что моя жизнь для меня имеет ценность, — ответил брат. — Вот когда я перестану бороться, когда у меня не останется сил злиться — вот тогда ты и будешь за меня волноваться».

«О, благая и милостивая Зория, — взмолилась Бриони, — где бы он ни был сейчас, пусть мой брат всё ещё борется! Пусть он ещё злится!»

Гильдия калликан Подмостья, как назвал их ей Давет, уже собралась и ждала в главном зале. Маленькие люди с осторожным и по большей части молчаливым вниманием взирали на вошедших с расставленных рядами скамеек, и это только усилило впечатление Бриони, что она и принц — лицедеи в каком-то странном маскарадном представлении. Комната была небольшой, а потолки низкими — в полном соответствии с ростом жителей Подмостья. В центре ближайшей скамьи восседал кругленький маленький человек с огромной курчавой бородой и в высокой шляпе. Когда стражники показали гостям, где встать, этот внушительный господин поднял руку.

— Добро пожаловать, принцесса Бриони из Южного Предела, — он произнёс это с обычным сианским акцентом, несложным для понимания, и девушка с облегчением вздохнула: она опасалась, что калликане пользуются каким-нибудь своим особым языком. — Я — верховный хранитель Доломит.

Бриони присела в изящном реверансе.

— Благодарю вас, хранитель. Очень любезно было с вашей стороны принять нас так скоро.

— А вы по доброте своей одарили нас так щедро, — он улыбнулся, когда несколько стражников поднесли ему список. — Две дюжины копейных наконечников работы йисти, — прочёл он, даже одобрительно присвистнув. — Они лучшие в своём роде, острые как стекло, прочные, как сами кости земли! И пятьдесят квинталов[[9]](#footnote-9) улосийского мрамора, — впечатлённый, старейшина покачал головой. — Поистине богатые дары — нам не случалось работать с таким отличным материалом вот уже больше года! Вы исключительно щедры, принцесса.

Хранитель обвёл взглядом членов Гильдии, а затем вновь пристально посмотрел на Бриони.

— Но что же, осмелюсь я спросить, явилось причиной такой доброты? Даже наши соплеменники за пределами Тессиса не приходят навестить нас в эти дни, не говоря уж о том, чтобы приносить такие подарки.

— Услуга, разумеется, — Бриони уже не одну сотню раз приходилось исполнять этот маленький танец колкой лести и неудобных вопросов. — Но столь мудрые люди, как вы, конечно, уже о том догадались.

— Да, мы это предполагали, — Доломит сдержанно улыбнулся. — И, конечно, мы готовы со всем вниманием выслушать, что за необходимость привела столь важную особу в наш скромный зал. Но прежде есть ещё кое-что, чего мы не знаем, — хранитель посмотрел прямо на Энеаса, всё ещё одетого в дорожный плащ. — Кто этот человек рядом с вами, столь молчаливый и насторожённый? Почему и под нашей крышей он не снял капюшон, словно преступник?

Двое охранников принца недовольно заворчали и потянули из ножен оружие, но — увидела Бриони — Энеас шёпотом остановил их.

— Вы... вы хотите сказать, что... что не знаете? — Бриони проклинала собственную глупость. Давет не рассказал калликанам о её спутнике, хотя она специально попросила его об этом. Случайность — или намеренное вмешательство?

— Нет. С чего бы нам знать? — пожал плечами Доломит.

— С того, что он — ваш повелитель! — выкрикнул один из телохранителей принца, возмущённый настолько, что его не сдержал даже запрет господина. Шепоток изумления пробежал по рядам сидящих калликан. — Это принц Энеас, сын и наследник вашего короля, Энандера!

«Зория сохрани, какая же я дура!», — Бриони ужаснулась тому, что наделала. Ей следовало в первую очередь представить Энеаса — нет, вообще нельзя было брать его с собой. Она позволила себе поддаться слабости, пригласив сильного мужчину сопровождать себя, вместо того, чтобы просто взять и самой со всем разобраться. А теперь одним богам ведомо, что будет.

Энеас откинул капюшон, вызвав в рядах калликан новый шквал придушенного ахания и шепотков, громких, как щебет стаи мечущихся птиц. Некоторые из собравшихся попадали со скамей и простёрлись ниц; даже верховный хранитель снял высокую шляпу и начал слезать со своего места, чтобы поклониться принцу.

— Простите нас, ваше высочество! — взмолился он. — Мы не знали! Мы не имели намерений выказать неуважение к вам или к вашему отцу!

Бриони было довольно неприятно видеть такую перемену в ещё минуту назад спокойных, осторожных и проницательных собеседниках.

— Это моя вина! — вмешалась она.

— Нет, моя, — возразил Энеас. — Я думал остаться в стороне и позволить принцессе Бриони сделать то, что ей нужно. Но мне не следовало скрывать лицо от подданных моего отца. Прошу у вас прощения.

После слов принца все калликане немного расслабились. Некоторые даже кивали и улыбались, садясь на место, как будто всё происходящее оказалось шуткой, которая их очень позабавила, пусть и чуточку напугала.

— Вы очень добры, принц Энеас, очень добры, — Доломит обеспокоенно переводил взгляд с девушки на молодого человека и обратно. — Разумеется, мы сделаем всё, о чем нас попросит принцесса, ваше высочество.

У Бриони заныло под ложечкой. Приведя Энеаса, она поставила калликан в положение, когда они вынуждены согласиться выполнить любое её указание. Да, так можно добиться того, чего хочешь, но настоящих союзников так не обретёшь.

— Я скажу вам со всей возможной искренностью, — обратилась она к Доломиту и остальным калликанам, — я попросила принца сопровождать меня только потому, что он — один из немногочисленных моих друзей здесь, в Сиане, а я не могла покинуть дворец без эскорта.

— Но ведь во дворце, конечно, не считают, будто мы можем представлять угрозу для благородной дамы? — проскрипел один особенно сморщенный старичок, сидевший рядом с Доломитом. Это предположение как будто даже казалось ему лестным.

— Я уверена, что вы представляли бы серьёзную угрозу для всякого врага Сиана, — ответила Бриони. — Но не вашего народа я опасалась. Один из моих соотечественников подвергся нападению на улицах Тессиса совсем недавно, и мои друзья не хотят, чтобы я выходила в одиночку даже в город.

— А кто может стать для молодой леди лучшим спутником, чем наш славный принц? — кивнул Доломит. — Позор нам за то, что не узнали вас, принц Энеас.

— А я должен был дать вам себя узнать незамедлительно, верховный хранитель Доломит, но я рад, что мы наконец встретились. Я слышал о вас довольно хорошего, и от людей, которым доверяю.

— Ваше высочество чересчур любезны, — Доломит, казалось, сейчас от гордости раздуется и закурлыкает, как лягушка в весеннем ручье.

Бриони наконец, впервые за весь разговор, свободно выдохнула. Несмотря на ошибки, это препятствие они преодолели.

— Не стану долее тратить зря ваше время, верховный хранитель, — произнесла она. — Вот о чём я пришла попросить. Пожалуйста, покажите мне ваш самый старинный барабан.

— Барабан? — улыбка Доломита таяла на глазах, уступая место неподдельному удивлению и растерянности. — Наш старинный... барабан?

— Это всё, что я знаю. Мне наказала... некая важная персона — попросить об этом.

Тишину снова развеяли шёпот и бормотание переговаривающихся между собой калликан, включая и сидевших в первом ряду, и по общему тону голосов становилось понятно, что они просто сбиты с толку. Внезапно сухонький морщинистый старичок рядом с главой хранителей начал возбуждённо и суетливо перебирать пальцами.

— Ох, чтоб меня эскарпировало, что мне только пришло в голову, — начал он и так сдвинул брови, что его лицо скукожилось и почти исчезло за бородой. — Но нет, это ж глупость!.. Это ж не может... Или может?

— Во имя Старейшего из Старейших! — рявкнул Доломит. — Уж будь так добр, Церуссит, поделись с нами своей догадкой!

— Просто... я тут подумал... — старый калликанин ещё быстрее засучил пальцами у своего лица, отчего стал похож на речную ильную рыбу; потом заметил, что делает, и остановился. — Это... возможно, она имеет в виду... этот барабан... может, это... гулкамень?

При этих словах затихли последние шепотки и в зале воцарилась полная тишина. На Бриони обратились изумлённые взгляды всех собравшихся.

«Даже богов я могу довести до отчаянья, — мелькнуло у неё в голове. — И что я сделала не так на сей раз?»

Терон Пилигрим с удовлетворением отметил, что дни становятся всё длиннее: даже спустя часы после вечерней трапезы солнце, висевшее в холмах за рекой, оставалось ещё достаточно высоко в небе, окрашивая всю долину Пеллоса в медно-рыжий. Это отлично сочеталось с его планами дойти до Покрова Онсилпии, наиболее важного места паломничества на севере, задолго до начала Празднества Покаяния в день Средины лета — и означало, что его клиенты останутся довольны. Он водил караваны паломников с юности, но до сих пор, несмотря на весь его опыт, обстоятельства могли застать Терона врасплох. Поэтому-то он повёл своих пилигримов далеко к югу от бухты Бренна. Ему вовсе не хотелось связываться с тем безумием, которое, как он слышал, творится в Южном Пределе, осаждённом армией фаэри, — а тамошнюю королевскую семью и вовсе будто ветром развеяло.

Караванщик только закончил ревизию фуража вместе с Авиделем, своим учеником, когда появился мальчишка калеки и объявил:

— Он хочет поговорить с вами.

Терон ругнулся себе под нос и огляделся, высматривая одетую в рубище зловещую фигуру нищего.

«Нет, — поправил он сам себя, — нельзя вот так запросто обзывать нищим человека, заплатившего тебе целый золотой дельфин за то, чтобы пройти с твоим караваном всего лишь часть пути». Паломник последовал за мальчиком к низкому холму, где, отойдя подальше от всех остальных, стоял, ожидая, калека. Мужчина в капюшоне, надвинутом на потемневшее, замотанное бинтами лицо, которое караванщику так и не удалось разглядеть толком, не выказывал ни малейшего интереса к своим попутчикам — разве что делил с ними тепло костра и пищу, которую все ели из общего котла. Он общался только через мальчишку, и то нечасто, — так что эта просьба о разговоре удивила Терона. Калека, судя по всему, созерцал раскинувшуюся впереди за холмами широкую ленту Пеллоса; вдалеке вол, отсюда казавшийся не больше муравья, ползущего по ветке, тащил баржу вдоль берега реки, а позади, на излучине, покачивались на воде несколько лодчонок — сильверсайдские рыбаки вытаскивали свои сети.

— Приятный вечерок, а? — приблизясь, начал Терон. Ему не терпелось уже закутаться в своё одеяло и воздать должное фляжке вина, припрятанной в дорожном сундучке. Не то чтоб другие путники осудили его за такое, но зато спрятанным не приходится делиться. Ему негде будет наполнить фляжку заново, пока они не доберутся до Покрова Онсилпии, а до него ещё столько дней пути.

Человек в капюшоне взмахом обмотанной бинтами руки подал знак, и мальчик-слуга привстал на цыпочки, слушая его бормотание, а потом спросил:

— Далеко отсюда до Южного Предела?

Паломник нахмурился.

— До Южного Предела? Дней с десяток, если скакать с утра до вечера. А для такой группы, как наша — ну, что-то около месяца. Но, конечно, мы к нему и близко не подойдём.

Сгорбившийся мужчина снова что-то пробормотал, мальчик прислушался и передал Терону:

— Он хочет, чтобы вы отвели его туда.

— Что? — Терон хохотнул. — Я думал, твой хозяин недужен только телом, а не разумом, но вижу, что ошибался! Мы говорили об этом, когда он только присоединился к нам у Онира Плессоса. Этот караван не идёт ни в Южный предел, ни даже в места, с ним граничащие. Собственно, ближе, чем сейчас, мы к нему не подойдём, — он развёл руками. — Если твой господин хочет отправиться туда сам, я, конечно, не буду его останавливать. Я даже помолюсь за него, и ведают боги — он будет нуждаться в их помощи, как и ты, парень. Земли меж нами и Южным пределом кишат не только обычными грабителями и разбойниками, но и кое-кем похуже — и гораздо, — он наклонился к мальчику. — Там гоблины, говорят. Эльфы и боглы. Те, кто украдёт не только твои денежки, но и самую твою душу.

Терон выпрямился.

— Так что если впридачу к деньгам у него имеется и здравый рассудок, он пойдёт с нами до Покрова. Я знаю, что твой господин не болтает про свою беду, но я о ней догадываюсь. Передай ему, что там есть приют для прокажённых, где больных опекают с большой добротой.

Мальчик опять выслушал всё, что долго шептали ему из-под капюшона, и повернулся к Терону:

— Он говорит, что никакая это не проказа. Он был мёртв. Боги вернули его обратно. Это не болезнь, он говорит.

Терон начал делать отвращающий зло знак, потом вспомнил, кто он есть, и сотворил вместо этого тригонатское знамение.

— Что он брешет? Мёртвые не возвращаются. Разве что Сиротка, да и то он был богоизбранным.

Караванщик и мальчишка оба ждали, что человек в капюшоне что-нибудь скажет, но он молчал, продолжая глядеть вдаль на тонущую в сумерках долину и тускло-серебристую ленту Пеллоса.

— Что ж, я не могу стоять тут вечно, — сказал наконец Пилигрим. — В общем, приятно было с вами побеседовать, — добавил он, вспомнив о крайне щедрой оплате, полученной от путника. — Если вы ещё не отведали рагу из тушёной репы, рекомендую. Там на дне есть несколько кусков баранины — не копайтесь слишком рьяно, и никто не заметит. Но мне пора. Ещё много дел.

К примеру, вспомнил он вдруг, выудить из дорожного сундучка фляжку с вином. Мысль об этом приятно согревала... Может, он уже не так благочестив, как был когда-то, но всё ещё делает богоугодное дело. Вне сомнений, всевышние взирают на него благосклонно — вне сомнений, они желают только добра Терону-пилигриму, сыну Лукоса-горшечника. Глядите, как они уже возвысили его!

Калека вытащил что-то из-под плаща и держал, вытянув дрожащую перебинтованную руку, похожую на дубинку, пока мальчик не принял у него эту вещь. Получив указания — снова шёпотом — мальчик передал её Терону.

— Он говорит, это всё, что у него осталось. Вы можете взять всё.

Терон на миг непонимающе уставился на чумазую мордашку, а потом взял поданный предмет. Это оказался мешочек. Он был тяжёлый, но к тому времени, как содержимое высыпалось к нему в ладонь, рука караванщика дрожала не под весом, а от внезапного понимания, что он сейчас увидит. Золотые монеты. Не меньше дюжины. И серебро с медью — ещё на два или три дельфина. Он потрясённо поднял глаза, но калека снова молча глядел на долину, как будто это не он только что отдал Терону сумму, способную превратить того из уверенного в завтрашнем дне, но трудящегося не покладая рук караванщика в праздного господина, живущего в собственном доме на своей земле, с домашним скотом и несколькими слугами.

— За что это? Зачем он показывает это мне?

— Он говорит, что должен попасть в Южный предел, — объяснил парнишка, пошушукавшись с хозяином. — За этим боги и вернули его. Но он не может дойти без провожатого — он не может найти путь, даже... даже со мной, — последние слова мальчик произнёс насупившись — его это явно задевало. — Его глаза всё ещё видят мир мёртвых наравне с миром живых. Он боится, что заблудится и дойдёт слишком поздно.

Терон понял, что рот у него разинут, как дверь, которую забыли закрыть. Он захлопнул его и немедленно открыл снова.

— Поздно?

— После Средины лета. Тогда будет слишком поздно. В Ночь Летнего солнцестояния все Спящие проснутся. Он слышал об этом, когда был в стране богов.

Караванщик только покачал головой.

Когда он заговорил, слова натыкались друг на друга:

— П-позволь мне... уяснить, мальчик, — он в жизни и представить себе не мог, что у него в руках окажется столько денег, и очень сомневался, чтобы кто-то из других паломников хоть однажды воображал о себе подобное. Это всё были добрые богобоязненные люди, но Терон не хотел подвергать их честность чрезмерному искушению. — Твой господин желает заплатить все эти деньги... за что именно?

Коротко посовещавшись с капюшоном, парнишка ответил:

— За то, чтобы попасть в Южный предел. За то, чтобы его туда довели и защищали в пути. При этом кормили и дали лошадь, чтоб ехать. Он обернулся на торопливое бормотание калеки. — Не просто в Южный предел как страну, но в замок Южного Предела. Посреди залива.

Даже держа в руках такую неслыханную награду, Терон всё ещё колебался — не оттого, что придётся бросить паломников, но потому, что ему предстояло идти на север, по землям, полным неизведанных опасностей, прямо в, как о том ходили слухи, гущу войны, разразившейся между народом Пределов и фаэри, существами из легенд. Золото, оттягивавшее его руку, служило, однако, весомым аргументом.

— Авидель, — позвал он, — иди сюда.

Терон ссыпал монеты обратно в мешочек и привязал его к поясу двойным узлом — для пущей уверенности. Его ученику сейчас предстояло стать мастером-караванщиком.

Процессия, спускавшаяся по коридорам позади Дома Гильдии, была многочисленна. Верховный хранитель Доломит и несколько других членов собрания — среди которых Бриони с удовлетворением заметила по крайней мере одну женщину — а также и морщинистый Церуссит, который оказался кем-то вроде священника, вели их с принцем и его телохранителями. Церуссита сопровождали два здоровенных — по меркам калликан — аколита, шагавших позади него; эти двое несли какую-то конструкцию, собранную из горшков и провисших кожаных трубок — вся она тихонько попыхивала паром. Когда Бриони вежливо поинтересовалась, что же это такое, Церуссит охотно поведал, что это — церемониальная копия Священных Мехов.

— Священные мехи?

— О да, — с энтузиазмом закивал священник. — С их помощью бог создал всё живое на земле.

— Который бог?

Церуссит серьёзно взглянул на девушку, потом улыбнулся и подмигнул.

— Мне не дозволено произносить его имя вслух, ваше высочество... но сианцы чествуют его каждый год во время Кернейи, — он опять подмигнул, даже более выразительно — просто для уверенности, что она поняла намёк.

Переходы, по которым спускалась необычная процессия, сначала казались Бриони просто коридорами позади Зала собраний, но вскоре она заметила, что изгибы и повороты их как будто не стеснены стенами одного здания, пусть даже здания большого. Кроме того, во многих местах проходы вели вниз под ощутимым углом. Энеас тоже обратил на это внимание.

— Интересно, как далеко они уходят? — тихо шепнул он Бриони. — Кое-кто из моих предков пытался запретить калликанам рыть скалу под Тессисом, но сдаётся мне, не слишком-то в этом преуспел. На такую работу должны были уйти годы!

В самом деле, стены в коридорах, ближе к Залу облицованные тёмным деревом, здесь были из чистого камня, покрытого резьбой и прекрасно отполированного, кое-где инкрустированного богатой, каменной же мозаикой — даже увидев её в свете ламп, Бриони могла сказать, что работа бесподобна.

— Клянусь Тремя Братьями, — озадаченно проговорил Энеас, когда они прошли ещё дальше. — Они что, прокопали ход до самого Эстериана?

— Только не говорите им ничего! — взмолилась Бриони и тут же устыдилась своей просьбы. — Простите, я не имею права указывать вам, как обходиться с вашими подданными, но это я заставила их привести нас сюда. И мне ненавистна мысль, что из-за меня их ждут неприятности.

Энеас рассмеялся, но весёлым при этом не выглядел.

— Не волнуйтесь, принцесса. Я не стану им докучливым гостем, но увиденное наводит меня на размышления. Если даже кроткие калликане смогли так провести нас и легко ослушаться королевских указов, какие ещё сюрпризы обнаружатся в тот день, когда мне придётся взять на себя задачу наводить порядок в сианских владениях?

При взгляде на его лицо, такое умное и сосредоточенное в свете ламп, Бриони опять захватило странное противоречивое чувство.

«Феррас Вансен. Был ли ты на самом деле? Видела ли я то, что, как я думала, я видела — видела ли я твои чувства так ясно, как чувствовала, что вижу их? Что, если это был морок, заблуждение моего собственного разума?» А даже если и нет, — спросила она себя, — что же тогда этот человек, Энеас, этот добрый муж, так старающийся поступать по велению чести? Она ему небезразлична — он сам так сказал, — и он именно тот, кто нужен Южному пределу... Думать об этом было выше её сил. Её чувства смешались, как пузырьки в закипающем котелке: сперва всплывает один, потом ещё один, затем сразу два, а за ними и целая дюжина.

Наконец, после множества поворотов, долгого перехода и спуска — по прикидкам Бриони, не менее чем на дюжину фатомов ниже Дома Гильдии, процессия достигла места, где ход расширялся и превращался в подобие широкой лестницы с невысокими ступеньками, рассчитанными, очевидно, на шаг калликан; она вела к двери в противоположной стене, украшенной резными изображениями, странно искажёнными в свете фонарей. Бриони разглядела человека верхом на рыбе и другого, завязавшего огромную змею в сложный узел, но остальные рельефы различить было трудновато.

Несколько калликан выскочили вперёд и заколотили по металлу ворот тростями. После долгого ожидания огромные створки раскрылись, явив им довольно ярко освещённый зал. Верховный хранитель Доломит возглавил процессию и повёл в дверной проём.

Когда последний из гостей ступил за порог, в залу, немногим меньшую, чем просторная пещера снаружи, и ворота за ними с лязгом захлопнулись, из коридора с той стороны залы показалась группа калликан, одетых в такие же чёрные хламиды, как и Церуссит; спеша к прибывшим, они спотыкались и оскальзывались на полированном каменном полу, как на озёрном льду. Добежав, хозяева простёрлись ниц перед верховным хранителем и священником; потом один поднялся и проделал ритуальные жесты, хотя весьма нервно и торопливо. Он был почти так же мал ростом, как и Церуссит, но намного моложе, очень худ и с выпученными глазами, будто он чего-то испугался.

Завершив свой ритуал, он перевёл взгляд с Доломита и Церуссита на остальных, молча наблюдающих действо, и глаза его раскрылись ещё шире. Монах застыл, таращась на Бриони, Энеаса и его охрану, возвышавшихся над жителями Подмостья, как великаны-огры; у Бриони мелькнула мысль, что маленький человек сейчас упадёт замертво.

— О великая наковальня, — наконец выговорил он. — Великая наковальня творца, как вы узнали? Как вы узнали?

Верховный хранитель долго смотрел на него, а затем раздражённо фыркнул:

— Как я узнал что, Мел? О чём, во имя рудничной ямы, ты тут лопочешь? Мы пришли сюда, чтобы воспользоваться гулкамнем. Сам принц Сиана повелел так!

Мел изумлённо воззрился на него, потом опять на представительных гостей — и внезапно разрыдался.

Когда ему удалось овладеть собой, монах повёл всех обратно — во внутренние помещения, по всей видимости, какого-то храма, хотя калликане всячески уклонялись от объяснений.

— Просто... ну, мы не получали сообщений через камни уже десятки лет — последнее слышали ещё при моём отце, — объяснил Мел, — и ведь в то время он был почти ребёнком! Так можете себе представить, о великая наковальня, что когда мы услышали... в общем, я уже бежал рассказать вам и остальным!

— Помолчи минутку, парень, у меня от твоей болтовни уже в ушах звенит, — прервал его верховный хранитель. — Ты хочешь сказать, кто-то ещё использовал гулкамни?

— Кто мог сделать это без разрешения? — рассердился Церуссит; бородёнка его встопорщилась, как перья в воротнике драчливого петуха. — Пусть предстанет перед Гильдией сей же час!

— Нет-нет, господа мои, — воззвал Мел так отчаянно, что Бриони встревожилась — не начнёт ли он опять всхлипывать. — Гулкамни заговорили! Они говорили с нами! В первый раз со дней моего отца!

— Что? Что ты сказал? — вскричал Доломит, теперь только потрясённый по-настоящему. Среди других калликан заявление вызвало настоящую бурю ахов и перешёптываний. — Кто говорил с нами?

Мел толкнул дверь в последнюю залу, где было заметно темнее, чем в других. В глаза сразу бросался огромный круг из гладкого, но помимо того никак не обработанного камня на стене, а пространство вокруг него заполняли камни других пород — затейливо обточенные.

— Жители Дома Повелителя — наши сородичи в Южном Пределе.

Бриони не могла дольше молчать:

— Вы говорите, что получили сообщение от фандерлингов Южного предела? Заклинаю вас всеми богами, что они сказали?

Радостного предчувствия, вскружившего принцессе голову, оказалось лишь чуть-чуть недостаточно, чтобы стереть мурашки вдруг пробежавшего по её телу холодного озноба. Как Давет напомнил ей, вокруг происходили странные вещи, и чем дальше, тем чаще. Ей приснилась полубогиня, и теперь этот сон начал сбываться в реальном мире.

Прежде чем ответить, Мел взглядом испросил разрешения у глав гильдии.

— Другие... те, из Южного Предела, сказали... трудно переложить это дословно в обычную речь, ведь гулкамни говорят на своём языке — на нашем древнем наречии, но очень сокращённо и сжато.

Он наморщил бледный лоб и уставился на свои ладони, как будто изо всех сил пытался припомнить правильные слова.

— Послание таково: «Верховный хранитель Высокого народа живым вернулся из Древних тёмных земель. Теперь он ведёт нас. Из-за стен Древние теснят нас, и мы не сможем продержаться долго. Мы призываем вас почтить наши общие кровь и историю. Пошлите нам помощь», — он поднял большие глаза на окружающих его слушателей и моргнул. — Вот весь текст, более или менее.

Бриони помотала головой:

— Но что значит: «Верховный хранитель Высокого народа»... Высокий народ — это мы, верно? Так вы нас зовёте. Но у нас нет верховного хранителя, только король, — вдруг сердце её забилось быстрее. — Они имеют в виду моего отца? Мой отец вернулся? Где эти Древние земли?

Сердце её стучало как бешеное, но Доломит покачал головой.

— Не думаю, что это ваш отец, принцесса — всякий знает, что его держат на Юге, в Иеросоле. Древними землями мы называем страну, лежащую за Границей Тени. Владения тех, кого вы зовёте народом фаэри. Кваров.

Мгновение ею владело одно лишь разочарование, но вдруг новая догадка заставила Бриони подскочить, будто над ухом дунули в трубу.

— Верховный хранитель Высокого народа вернулся из страны, где правят фаэри? — пульс её снова участился. — Мой брат — это может быть только мой брат, Баррик! Он вернулся в Южный Предел! Он вернулся! О, хвала Зории! — и к удивлению и ужасу низенького человечка она порывисто нагнулась и поцеловала Мела в темя. Принц Энеас рассмеялся, но прочие калликане воззрились на неё в полнейшем смятении.

— Скорей же, скорей! — поторопила она Доломита и Церуссита. — Мы можем послать им ответное сообщение? Скажите им, что я здесь — скажите, что я должна поговорить с братом!

Получив разрешение старейшин, Мел сотоварищи притащили лестницы и длинные колотушки — которые явно уже давно использовались только в церемониях (да и то не слишком часто, судя по тому, как долго пришлось разыскивать некоторые из них: Мел уже опять начал хлюпать носом, на сей раз — в крайнем расстройстве, пока храм весь переворачивали ради обретения последней лестницы: кто-то взял её заправить потолочный светильник и не вернул на место). Наконец всё отыскали. Мел присел подле Бриони с глиняной табличкой и каменным стилом, записывая её слова, а потом постарался как можно точнее переложить их на язык гулкамней.

*«Подмостье Дому Повелителя — шлём привет! Мы слышим ваши слова, хвала им! Наши верховный хранитель и жрец здесь. Также и верховная хранительница-мать Высокого народа Дома Повелителя, она пришла сюда, но ищет своего брата там. Просим, отбейте нам его слова. Кланяемся вам, братья, и попробуем помочь, но нам нужно знать больше».*

— Верховная хранительница-мать? — переспросила Бриони, когда Мел пересказал текст послания своим помощникам, тут же начавшим бить по каменному кругу в стене, будто бы это был настоящий барабан — деревянные колотушки с каменными набалдашниками выстукивали-вызванивали странную аритмичную мелодию. — Кажется, это несколько неточно.

— Похоже, у них нет слова «принцесса», — отозвался со смешком Энеас. — Боюсь представить, как бы они назвали меня.

Когда сообщение было отбито один раз, а потом и второй, все принялись ждать; и хотя простояли там долго — а потом ещё просидели, кто где примостился — ответа так и не дождались.

— Либо они ушли, — предположил жрец, — что было бы странно, раз наши собратья только что послали нам сообщение, либо что-то разбило цепь гулкамней. Мы попробуем отбить им послание снова, вечером, и дадим знать во дворец, если что-нибудь услышим.

— Очень любезно с вашей стороны, — ответила Бриони, но головокружительная радость, только что проснувшаяся в ней, начала угасать. Возможно, она неверно истолковала сообщение. Возможно, калликане каким-то образом и сами обманулись, думая, что вообще получили его.

— Пойдёмте, принцесса, — позвал Энеас. — Пора возвращаться.

И она позволила увести себя сквозь лабиринт коридоров к реальному миру, залитому светом вечернего солнца.

## Глава 24

## Фиаско тысячи поэтов

*«В Книге Тригона утверждается, будто Война богов происходила во времена Морских королей Ксиса, на много столетий раньше основания Иеросоля. Описание битвы в Содрогающейся долине содержит также и первое упоминание о легендарной королеве Гасамез (или Джитсаммез, как именуют её вутты), ведшей армию сторонников Змеоса и прочих богов* —*преступников».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Они прорвались! Сумеречные прорвались через наш заслон! — один из стражей Яшмы ввалился в палату гулкамней, истекая кровью и шатаясь, как пьяный.

Феррас Вансен вскочил так поспешно, что чуть не сбил с ног монаха, стоявшего рядом. По счастью, фандерлинг уже закончил бить в каменный круг на стене странной штуковиной, похожей на пушечный шомпол, и послание Вансена в буквальном смысле ушло в землю — и, что гораздо важнее, как он надеялся, к фандерлингам Тессиса.

— Где они прорвались? — быстро спросил Феррас. — И сколько их?

Двое других братьев теперь поддерживали раненого стража.

— Прямо над Праздничными залами, — выдохнул тот, — но они почти у храмовой пещеры.

Яшма и остальные отступили к теснинам перед Водяной Занавесью, но они... не продержатся долго... вы должны... должны послать...

Ноги у него подкосились, и страж поник головой.

— Оставьте его с пожилыми братьями, пусть позаботятся о нём, — распорядился Вансен, — если раны неопасны, пусть отдохнёт немного и шлите его обратно — у нас каждый боец на счету. Где магистр Киноварь?

— Киноварь взял отряд стражей проверить подозрительную пещеру ниже Пяти Арок, — ответил Никель. — Он не вернётся ещё несколько часов.

— Тогда мне нужен ещё кто-нибудь из командиров. Мне потребуются люди, чтобы пойти в Праздничные залы. И я не могу отыскать дорогу без проводника-фандерлинга, — капитан на собственном горьком опыте выучил, что все его навыки следопыта бесполезны в этих тёмных туннелях. Он обернулся и обвёл взглядом палату гулкамней. — Говоря начистоту, нам нужны все эти парни, брат Никель. Половина наших защитников, а то и больше, не в храме, как и Медь и почти все, кого он привёл. Если квары прорвутся сюда, мы окажемся отрезаны от них и окружены.

— Эти люди посвятили себя религии, а не военному делу! — сердито возразил Никель, взмахом руки указывая на полудюжину братьев, испуганно прислушивающихся к спору. — И в любом случае, их задача — слушать гулкамни, что особенно важно сейчас, когда мы только что разослали сообщения! Что, если наши родичи в Подмостье или Вестклифе ответят нам?

— Тогда оставь кого-то одного, желательно — самого слабого, неспособного драться. А остальных шли ко мне и скажи, пусть возьмут оружие — любое, какое найдут, хоть садовые мотыги и лопаты, если ничего больше нет. Пусть ждут меня перед храмом, и чем быстрее соберутся, тем лучше — нам нельзя тянуть время.

Разумеется, никакой это был не отряд, а разношёрстная ватага: к Феррасу Вансену в распоряжение поступила всего дюжина фандерлингов, из них почти все — пожилые да подростки, и судя по виду, им за всю жизнь ни разу не пришлось руки поднять для удара. У Вансена был доспех, изготовленный для него подземными мастерами, ополченцы же его были экипированы для защиты разве что слюдяными противопыльными очками, кожаными шлемами да плотными куртками, которые они надевали, работая в сырых и опасных глубинах.

«С этим всё равно ничего не поделаешь,» — попытался успокоить себя Вансен, но на душе оттого легче не стало. Да когда случалось, чтоб подобный отряд выиграл битву? Это жертвенные барашки, а не солдаты!

— Где Сланец Голубой Кварц?

— Здесь, — отозвался фандерлинг от дверей храма, торопливо сбегая по лестнице. — Что ты хотел, капитан?

Вансен склонился так, чтобы слышал его только Сланец.

— Надо немедля послать кого-нибудь за Киноварью в пещеры под Пятью Арками. Скажите магистру, что если он с парнями не поспешит сюда, мы проиграли — квары прорвались над Праздничными залами. Но не ходи сам, понятно? Ты нужен мне здесь — проследишь, чтобы Медь и всех, кто вернётся, послали нам на подмогу как можно скорее. И это должен сделать именно ты, Сланец, — я не верю, что наши жрецы до конца понимают опасность.

Сланец задумчиво сдвинул брови.

— Я пошлю кого-нибудь к Киновари сию минуту, капитан, обещаю. Но пройдут часы, прежде чем он сможет присоединиться к вам на Лестнице, даже если двинется сразу же, как посланник его разыщет.

— Что поделаешь, — Вансен качнул головой. — А, чуть не забыл. Сходи к Чавену и спроси его... нет, дай-ка я скажу тебе на ухо.

Выслушав Вансена, Сланец уставился на него широко раскрывшимися глазами:

— Серьёзно? Яд?

— Тише, умоляю! Боюсь, что так.

— Тогда нам стоит помолиться, чтобы Старейшие Земли прервали свой сон — чтобы проснулись и спасли нас.

Поддавшись моменту, Вансен с чувством пожал фандерлингу руку, немало его удивив.

— Прощай, мастер Голубой Кварц. Надеюсь, я ещё увижу тебя, но если боги рассудят иначе, позаботься о своей семье — и особенно присматривай за мальчиком. Бьюсь об заклад, до завершения этой истории он сыграет в ней немалую роль.

Сланец кивнул.

— А ты береги себя, капитан Вансен. Ты нужен нам. Не продавай свою жизнь за первые самородки в пласте.

Феррас понятия не имел, что это означает, но пожал руку Сланцу ещё раз, а потом повернулся и махнул своей разношёрстной команде, призывая следовать за собой.

— Да сохранят тебя Старейшие Земли! — крикнул вдогонку Сланец, и несколько пожилых братьев, собравшихся на ступенях, поддержали его сухим шелестом голосов, похожим на мышиную возню в копне сена.

Сланец поймал молодого аколита, по виду смышлёнее прочих.

— Пойди разыщи магистра Киноварь в туннелях под Пятью Арками, — велел он юноше. — Сообщи ему, что фаэри пробили оборону рядом с Праздничными залами и Вансену нужны все бойцы до единого. Беги, парень, и побыстрее.

Взбешённый Никель поджидал Голубого Кварца, искавшего теперь Чавена, на выходе из здания капитула.

— И что это, по-твоему, ты делаешь? — напустился он на мужчину. — Ты не имеешь права раздавать указания моим аколитам! В это тяжёлое время главным тут назначили меня! Я исполняю обязанности аббата, не ты!

— Капитану Вансену вверена защита и этого места, и всего Города фандерлингов, — резко осадил его Сланец. — И Киноварь, и Гильдия сообщили тебе об этом. Квары активно наступают, и Вансену нужно было передать сообщение. Разыскивать тебя, чтоб испросить разрешения, времени не доставало.

Никель нахмурился, но не нашёлся, что ответить.

— Не очень-то пыжься тут от важности, горожанин Голубой Кварц, — проворчал он в конце концов. — Это ты и твой приблудный сынок заварили всю эту кашу — маленький народец, фаэри, чужаки в Мистериях. Может, кто о том и позабыл, но я помню. А теперь мне говорят, что твоё мелкое чудовище принесло мне ещё больше неприятностей, — Никель наставил сухой палец на Сланца, — если всё так плохо, как я подозреваю, уж я позабочусь о том, чтоб его отправили обратно в Город — и тебя вместе с ним, и мне начхать, что скажут Гильдия и твой капитан Вансен!

Монах развернулся и пошёл прочь, топая так, словно намеревался раздавить в пыль всякую букашку на своём пути.

Сланец торопился найти лекаря Чавена, но из тирады Никеля выходило, что мальчик опять ступил на скользкую осыпь. Может ли поручение к Чавену подождать? Ему не хотелось оставлять мальчика на растерзание этому склочнику — неприязнь монаха к ребёнку росла с каждым днём. Что, если он успел уже запугать Кремня, и тот спрятался неизвестно где? Или совсем сбежал из храма? В такое время, как сейчас, мальчику опасно выходить куда-то одному.

— Трещины и щели! — Сланец раздражённо хлопнул одной ладонью о другую — поручению Вансена придётся подождать, по крайней мере, какое-то время. И фандерлинг последовал за братом Никелем.

Откуда-то из библиотеки доносились громкие голоса — и звучали они весьма сердито. Ещё пересекая передний зал, Сланец внезапно понял, что, скорее всего, он там увидит.

К сожалению, предчувствие его не обмануло: Кремень стоял посреди толпы разозлённых монахов в тёмных рясах, возвышаясь почти над всеми ними на полголовы, спокойный, как скала средь пенных бурунов реки. На мгновение он встретился глазами со Сланцем и снова принялся водить взглядом по стенам, словно примеряясь, на какой бы высоте вырезать бордюр.

— Что здесь происходит? — Сланец усилием воли заставил себя казаться спокойным.

Он знал, что мальчик не обычный человек — и у него желудок сжимался при одной мысли о том, как беспечно они с Опал приняли Кремня в свою жизнь — но никогда не видел от него ни капли вреда. А метаморфные братья вели себя так, словно схватили вора или убийцу.

Никель обернулся к нему, багровея.

— Это переходит все границы, даже для тебя, Голубой Кварц, — рыкнул он. — Этот мальчишка вошёл в библиотеку — величайшую из всех, оставшихся у нашего народа в этом мире! — и начал хватать рукописи! Своими грязными ручонками!

Сланец, конечно, был зол, но слова монаха его потрясли: покуситься на библиотеку — это уже не шутки. Преступление даже худшее, чем забраться в Мистерии, потому что книги в библиотеке (среди которых хранились и древние молитвы, выгравированные на пергаментно-тонких слюдяных листах или нацарапанные на ломких сланцевых пластинах такими филигранными буквами, что они сделались практически нечитаемыми) были уникальными и очень хрупкими. Знаменитая фандерлингская библиотека в Подкамне, поселении, веками существовавшем под древним Иеросолем, была разрушена вместе с большей частью города, когда четыре столетия назад его затопило наводнением — тогда погибла почти половина его жителей, а библиотека была утрачена безвозвратно. Ужасающий список потерь, понесённых при Наводнении в Подкамне, в этой величайшей трагедии фандерлингской истории, Сланцу вдалбливали едва ли не с тех пор, когда он только научился ходить. Неудивительно, что монахи так негодуют.

— Кремень, — как можно спокойнее обратился он к сыну, — ты входил в Библиотеку? Ты трогал книги?

Светловолосый мальчик посмотрел на Сланца так, будто тот спросил, правильно ли это — есть, когда ты голоден:

— Да.

— Видишь?! — возопил Никель. — Он совсем стыд потерял! Вламывается без спросу в Мистерии, как захватчик, а потом, словно мало ему одного преступления, отправляется злодействовать в самое сердце памяти нашего народа!

Сланец изо всех сил старался сохранять самообладание.

— Я уверен, твои крайне разумные речи однажды действительно сделают тебя аббатом, Никель, но давайте не будем окончательно терять голову. Кремень, зачем ты это сделал?

Теперь мальчик смотрел на него даже как будто слегка удивлённо — и это было то выражение, какое Сланец видел на лице сына чрезвычайно редко.

— Мне нужно было узнать кое-что. Я пришёл посмотреть в самых старых книгах. Это важно.

— Что? Что ты хотел узнать?

— Я не могу тебе сказать, — он произнёс это с такой простотой, что Сланец сразу понял — спорить бесполезно.

Обступившие мальчика монахи уже не просто раздраженно гудели, а надвигались на него всей толпой, будто собирались схватить мальчишку и тут же подвергнуть наказанию.

Сланец встал перед сыном и упреждающе выставил руки.

— Он не понимает. Он не хотел ничего плохого, но он... он другой, — уступать монахам так легко было досадно, но времени спорить не было. — Я заберу его с собой. У вас больше не будет с ним хлопот — я клянусь в этом честью члена Гильдии. Просто... просто возвращайтесь к своим делам.

— Как мы можем доверять тебе? — не унимался Никель. — Ты позволил ему бегать без присмотра, вмешиваться в дела святых людей...

— На храм и Город фандерлингов напали, — громко сказал Сланец. — И ты знаешь это не хуже меня, брат Никель. Нам всем есть чего бояться гораздо больше, чем этого мальчика — и ты должен бы готовить своих людей выступить на защиту храма, а не призывать их нападать на ребёнка. Ну что, теперь дадите мне уйти? Я очень сожалею, что Кремень трогал книги, но, кажется, вреда он им не нанёс. Я заберу его с собой, и больше он ничего не натворит. Прошу, давайте помнить о том, что сейчас действительно важно.

Никель набычился, но кто-то из прочих монахов произнёс:

— Сурьма говорил мне, что Сланец Голубой Кварц — честный фандерлинг.

— Он прав насчёт того, что надо защитить храм, это точно, — добавил другой. — Если Сланец даёт слово, возможно, мы должны поверить ему на этот раз.

— Спасибо, — Голубой Кварц обвёл взглядом толпу: ярость испарялась с лиц монахов, как плёнка воды с высыхающей поверхности камня — разговор об атаке напомнил им о настоящей опасности. Никель, впрочем, успокоенным не выглядел. — Пойдём, Кремень, — сказал Сланец мальчику. — Извинись, и пойдём — мне ещё надо выполнить важные поручения капитана Вансена.

Он ухватил сына за руку и потянул к выходу из библиотеки.

Кремень, разумеется, не извинился, но Сланец понадеялся, что в запале начавшие спорить промеж собой монахи не заметили, что ребёнок промолчал.

Чавена он нашёл на верхнем этаже, в его маленькой спальне, и рассказал, о чём просил узнать капитан.

Лекарь минутку подумал:

— Пожалуй, наилучшим решением на скорую руку будет завязать лицо смоченной в воде тряпкой. Чтобы придумать что-то посложнее, мне потребуется больше времени.

Сланец замер, поражаясь собственной тупости.

— Мокрая тряпка! Клянусь Старейшими, я был так занят своими мыслями, что будто и не услышал Вансена. Чего у нас, фандерлингов, в достатке, так это масок от пыли! И если их немного уплотнить по краям, они должны уберечь от ядовитого порошка кваров! — он принялся шагать взад-вперёд по комнате. — На самом деле мастера, которые занимаются мелкой работой, как мы это называем, шлифовкой песком и полировкой, даже носят капюшоны со слюдяными пластинами, прикрывающими глаза. Вот я болван!

— Не кори себя, — отозвался Чавен. — Нынче беспокойство всех нас сводит с ума. Могу я ещё что-то для тебя сделать? Если нет, то меня тут ждут и свои дела...

— Да-да, боюсь, можете, — Сланец притянул мальчика ближе. — Присмотрите за этим пострелёнком для меня — а я пока постараюсь достать для Вансена противопылевые маски. Он с бойцами Яшмы даже сейчас пытается не пропустить кваров в Праздничные залы, если вы не слышали. Но не спускайте с моего молодца глаз! Он мастер на всякие безобразия и проделки, если верить брату Никелю. И особенно держите его подальше от библиотеки.

Чавен, похоже, только теперь заметил мальчика. Его круглое лицо расплылось в улыбке, но Сланцу почудилось в нём что-то ещё, что-то более... расчётливое?

— А, юный господин Кремень, ты, как я слышал, много чего делал интересного с тех пор, как мы виделись в последний раз. Нанёс визит скиммерам, например. А теперь и в библиотеку. Может, ты немного расскажешь мне обо всём, пока мы составляем друг другу компанию?

Кремень зашёл в комнату — неохотно, как кот, которого сманили с высоты.

— Помните, — повторил Сланец выходя, — не выпускайте его из виду!

Лекарь успокоительно помахал ему рукой.

Поиски Сланца в маленькой кузне, где храмовый кузнец чинил инструменты и другие предметы обихода, увенчались находкой двух пожарных капюшонов, один из которых в данный момент, сдвинутый назад, покрывал лысый потный затылок самого кузнеца. Монах с огромными ручищами наотрез отказался отдавать хотя бы даже один из них, но Сланец заявил, что действует по поручению Вансена, уполномоченного Гильдией, и отобрав запасной капюшон, быстро смылся, пока монах не рассвирепел окончательно.

В сводчатом подвале храма он нашёл противопылевые маски из плотной ткани, оставшиеся со времени перестройки помещений. Всего дюжину, конечно, но Сланец решил, что хотя бы у бойцов первой линии будет защита от сумеречной отравы. Уже собравшись уходить, он заметил кое-что ещё — каменный сундук с тяжёлой деревянной крышкой, и открыв его, уставился на аккуратно уложенные клиновидные металлические предметы.

«Хм, почему бы и нет?» — подумал про себя Сланец, осторожно вытаскивая один и засовывая за пояс. Ноша оказалась тяжёлой, к тому же впивалась в живот, но фандерлинг только подтянул ремень и решил, что сойдёт. Он надвинул крышку обратно на короб и ещё отрезал кусок верёвки от висящей на стенном крюке бухты, прежде чем закрыть за собой дверь в кладовую. Плеснув в ведро воды для смачивания масок, Сланец поспешил обратно через храм и передний зал, с удовлетворением отмечая, что монахи, вроде бы, наконец осознали опасность: около полудюжины их затаскивали внутрь самые ценные статуи, а древние железные осадные ворота были, как положено, закрыты. Сланец сомневался, чтобы храм хоть однажды бывал осаждён — по крайней мере на его памяти такого точно не случалось — но сейчас фандерлингская нелюбовь к окнам и прочим архитектурным излишествам наземцев могла сослужить им хорошую службу. Как и в большинстве крупных фандерлингских построек, воздух и вода поступали в храм по трубам из других частей известнякового лабиринта под Южным Пределом, и даже в самые голодные времена его кладовые были набиты провизией. Врагам будет трудновато выкурить хозяев оттуда.

У дальнего конца Водяной Занавеси Голубой Кварц встретил двух стражей из отряда Молота Яшмы: один, с полудюжиной кровоточащих ран, волок потерявшего сознание товарища.

— Уходи обратно, — выдохнул страж, тот, что ещё был на ногах, стряхивая кровь, заливающую глаза. — Наш командир и большой человек, наземец, окружены. Фаэри наколдовали вокруг них слепящую тучу. С минуты на минуту они прорвутся к храму — они всех нас поубивают!

Больше ничего от него не добившись, Сланец оставил расспросы и, бросив стража тащить раненого товарища к храму, двинулся дальше. И всё же, страшась того, что ждёт его впереди, несколько долгих минут фандерлинг на ходу раздумывал, не последовать ли за стражами, однако плеск воды в ведре, которое он так далеко и с таким трудом пронёс, помог ему решиться. Капитан Вансен попал в беду. И только он, Сланец, может ему помочь — по крайней мере, пока не подоспеет Киноварь с подкреплением.

Приблизившись ещё на несколько сотен шагов, он услышал далёкие вопли боли и ярости, отчего сердце его забилось быстрее молотка в руках ремесленника. «Прости меня, Опал! — мысленно воскликнул Сланец. Как же в этот момент ему недоставало жены: без неё в сердце будто зияла дыра, душу будто пронизывал ледяной ветер. — Прости меня, дорогая моя старушка, я снова поступаю точно так же».

Феррас Вансен пребывал посреди ожившего кошмара: нелепые фигуры, гортанные крики и бешено скачущие тени, порождённые пляшущим пламенем факелов. Сам Вансен, Молот Яшма и пятеро оставшихся стражей как смогли забаррикадировались в узком коридоре между двумя последними из Праздничных залов, силясь не дать нападающим пробиться дальше. Атаковали их две или, может, три дюжины кваров — он был в этом уверен, хотя сосчитать их в темноте туннелей было непросто. Видимо, решил Феррас, фаэри не ожидали, что сопротивление окажется настолько слабым, иначе выслали бы вперёд сразу большой отряд, а не группу разведчиков. Но численность нападающих, впрочем, значения не имела: сколько бы их ни было — если Вансен с товарищами проиграют сражение, между храмовыми пещерами и сумеречной армией наверху не останется никакой преграды.

«А затем они войдут в Город фандерлингов, — подумал Вансен, протирая слезящиеся от рези глаза. — К невинным детям и женщинам.»

А уж оттуда племя сумерек быстро пробьётся в замок наверху.

«Пятеро нас. И даже если мы каким-то чудом остановим их на время, нет никаких гарантий, что сверху не спустится на подмогу тьма их сородичей, — капитан постарался дышать глубже, присев за бруствером из камней, набросанных Яшмой и его парнями поперёк тесного прохода для защиты от шальных стрел, то и дело прилетавших из пещерного зала. — Но зачем прилагать столько усилий для захвата подземной части замка? За последние дни квары потеряли здесь уже около сотни воинов».

Сегодня битва длилась уже несколько часов, но у фандерлингов и Вансена было преимущество — они защищали узкие туннели, и потому им удалось убить намного больше врагов, чем погибло бойцов с их стороны.

«Квары должны догадываться, что ворота Города фандерлингов могут запираться со стороны замка, отрезая цитадель от остального Южного Предела».

Неужто они и правда полагали, что проберутся внутрь, не наткнувшись на сопротивление? Да быть такого не может!

Вансен опять потёр глаза. В дальней пещере уже почти не осталось воздуха — только одна удушающая пыль, которую нападающие — преимущественно мелкие уродливые карикатуры на фандерлингов, дроу — выдували из трубок; она оказалась слабее по воздействию, чем та, какой они расправились с послушниками в Скважинах, но её всё равно хватало, чтобы Вансену сотоварищи в бою приходилось тяжко. Даже от небольшого количества слезились глаза — к тому же начинала кружиться голова, а грудь разрывало болью при каждом вдохе. Капитан молился, чтобы Чавен нашёл какой-нибудь выход, хотя шансы, что теперь им это поможет, были ничтожно малы. Квары уже почти сломили их сопротивление.

Вансен вдохнул и закашлялся — горло саднило.

— Можем ли мы привести сюда больше ваших людей, чтобы полностью замуровать этот проход? — шепнул он Молоту Яшме.

Фандерлинг только открыл рот, чтобы ответить, и тут же клюнул землю, а над его лысой головой пронеслась стрела и с треском упала позади них.

— Не можем, капитан. Всё, что мы возведём тут на скорую руку, они так же быстро разрушат. Это же дроу — готов поспорить, они знают о камне едва ли не меньше нашего.

— Молот Перина! — в сердцах ругнулся Вансен. — И в таком месте приходится умирать!

Яшма хохотнул — но грубый лающий смешок быстро перешёл в кашель.

— Лучше и не найти, капитан. Сами недра земные под тобой, над тобой и вокруг тебя.

— Эй, командир, — один из стражей выглянул за наскоро возведённую баррикаду, воспользовавшись затишьем между залпами, и повернулся к Яшме — широко раскрытые глаза белели на запылённом лице. — Думаю, они опять идут на нас.

— Стрелы кончились, — проворчал Яшма, поднимаясь на корточки. — И теперь они попытаются покончить с делом. Вставайте, ребятки, мы им покажем — а если умрём, то умрём как каменотёсы!

Вансен не поднимался до последнего — коридор всё равно был для него низок, а лёгкая дымка ядовитого порошка, до сих пор висевшая в воздухе, за баррикаду проникала не так сильно. Он встал на колени и всмотрелся вдаль из угла, образуемого их самодельным укрытием и стеной. Не все квары видели в темноте так же хорошо, как дроу и фандерлинги, чему Вансен был очень рад: некоторые из нападающих несли факелы, таким образом давая возможность и капитану разглядеть, что происходит. Он и представить себе не мог, что бы он делал, если б пришлось сражаться за жизнь в полной темноте.

Пламя дрожало и металось на концах факелов, но его свет сейчас почти полностью перекрывали тёмные силуэты приближающихся кваров. Они знали, что у Вансена и его соратников нет стрел, и не боялись стать мишенями.

«Эти твари сейчас просто повалят на нас толпой, надеясь задавить числом, — понял Феррас. — Всё или ничего».

— Вперёд, в бой! За ваш дом! — проревел он, поднимаясь и закрывая собой проход почти до потолка. — За ваш народ и ваш город!

А потом враги попёрли на них, завывая и вопя, и Вансену стало некогда раздумывать.

Феррас стоял, тяжело дыша, и глаза его щипало уже не от кварского яда, а от собственной крови, сочившейся из пореза на лбу. Первая атака врагам удачи не принесла — нападавшим удалось выбить несколько камней из заградительной стенки, но Вансен со стражами убили с полдюжины фаэри, и окровавленные трупы теперь валялись с внешней стороны, затрудняя атакующим продвижение. Однако, когда груда мертвецов под баррикадой хорошенько подрастёт — если защитники продержатся столько, чтобы добавить туда ещё вражьих тел — захватчики просто взберутся на каменную стенку, как по насыпи, по трупам своих же солдат.

— Они опять подходят, капитан, — лицо Молота Яшмы, всё покрытое порезами и грязью, стало похоже на уродливую маску, отчего фандерлинг выглядел ещё гротескнее — ну точно злобный тролль из старых сказок. — Я слышу, как они подбираются.

Вансен отёр кровь с глаз и снова поднял свой топор, жалея, что это не короткий меч или хотя бы не штык. Топор, в общем, годился для того, чтобы удерживать врага на расстоянии вытянутой руки, но от его тяжести солдат быстро уставал. Фандерлинги, пожалуй, были сильнее, чем выглядели: двое стражей тоже сражались такими топорами, хотя Яшма, например, предпочёл две остроконечные кирки для камня, держа по одной в каждой руке.

— Я готов, — Вансен снова стёр кровь с лица и стряхнул её с руки. — Пусть подходят.

— Ты славный парень, капитан, — произнёс Яшма внезапно, глядя при этом во тьму за баррикадой. — Признаюсь, ты мне сперва не понравился. Но ты и сам почти фандерлинг, разве что чутка высоковат. Я вовсе не против умереть с тобой плечом к плечу.

— Как и я, командир стражей, — откликнулся Вансен. Эх, как же ему сейчас хотелось пить! Последние капли из бурдюков с водой они вытянули ещё час назад, и во рту у капитана было сухо, как в ксандианской пустыне. — Но прежде прихватим-ка с собой ещё по парочке этих чудовищных тварей...

Ответ Яшмы заглушил рёв атакующих. Мелкая тёмная фигурка вскочила на преграду — и тут же, дико взвыв, рухнула назад с рассечённым топором одного из стражей брюхом, из которого вывалились кишки. Место упавшего мгновенно заняли ещё двое или трое, и один из нападавших ткнул Молоту Яшме в лицо горящим факелом — тому пришлось отпрянуть, чтоб не обжечься. Вансен рубанул факелоносца, прорвав нечто, похожее по ощущениям на кожаный доспех, и, вроде бы, кожу самого существа, хотя нельзя было сказать наверняка, смертелен оказался удар или нет. И секунду спустя он и ещё один страж уже боролись с другим противником, взобравшимся наверх — дроу с длинным острым ножом, которым он полоснул Вансена по предплечью ниже кольчуги, и уже почти достал и до лица, но капитан сумел схватить его за руку. Сжав что есть сил, Феррас услышал пронзительный взвизг, перекрывший шум сражения — он сломал дроу запястье. Тот выронил нож, но прежде чем Вансен успел притянуть карлика к себе и сломать ему шею, противник вывернулся и упал со стены на сторону защитников.

Что-то большое воздвиглось теперь перед ним, закрывая свет факелов. Яшма наклонился и тюкнул дроу, лежащего у них под ногами, обухом своей кирки. Вансен почувствовал, как тот обмяк, но почти всё его внимание было приковано к громаде перед ним — эттину. Рокочущий рык твари сотряс его кости. Вансен ахнул топором точно по голове чудища, когда оно потянулось к Яшме, но топор отскочил от покрытой твёрдым панцирем башки, не причинив видимого вреда. Эттин же, не обращая на капитана никакого внимания, сгрёб своими медвежьими лапищами Яшму, поднял в воздух и потащил его в пасть. Вансен вцепился в громадные ручищи, но монстр оттолкнул его — отшвырнул, как ребёнок куклу — мужчина ударился о стену туннеля и беспомощно сполз на пол. Пока он пытался подняться, чтобы помочь Яшме, вспышка света и разошедшийся эхом грохот превратили подземный ход в расколовший череп вдребезги белый день — миг ярчайшего света и резкого, отозвавшегося в теле болью звука, как будто две гигантские ладони хлопнули у него над ухом — и это было последнее, что Феррас Вансен запомнил.

«И тысяче художников не написать подобного кошмара», — думал Мэтт Тинрайт, съёжившись в дверном проёме. И тысяче поэтов, будь каждый хоть в тысячу раз талантливее его самого, не изобразить всего этого ужаса.

Враг напал на Южный Предел.

Множество зданий вокруг Ярмарочной площади полыхали, но никто не пытался потушить их. Со своего места поэт видел не меньше дюжины лежащих тел с торчащими в спинах стрелами. Всё вокруг было в дыму, но он чувствовал в воздухе и другой, незнакомый, запах, сладковатый и тошнотворный, как вонь гниющего мяса. От него жгло глаза, а в горле и груди саднило.

Десятки странных фигур в доспехах продолжали посылать на площадь стрелы с верхушек огромных шипастых чёрных стволов, протянувшихся над водой и стеной. Другие захватчики уже спустились по верёвкам и зарезали множество злополучных жителей, пока Дарстину Кроуэллу и его солдатам не удалось отбросить их назад. На всей площади небольшими группками бились теперь люди и чудовища, разя друг друга в странной, практически полной тишине: даже вопли раненых и умирающих казались едва слышными, будто дым, висящий в воздухе, глушил звуки как вата.

Хендон Толли собственной персоной тоже был там, на площади, и дрался отчаянно, его чёрное сюрко с красным вепрем было хорошо заметно издалека, а чёрный плюмаж на шлеме развевался, сам похожий на струйку дыма. Лорд-протектор замка на мощном боевом коне, привстав на стременах, размахивал мечом и выкрикивал команды своим бойцам, метавшимся вокруг в хаосе битвы.

Они оттеснили большую часть нападающих обратно в тень исполинских колючек, всё удлиняющуюся по мере того, как солнце тонуло за западными стенами, но не могли заставить кваров отступить — а меж тем всё больше воинов-фаэри спешило по шипастым мостам с материка.

Ещё один тонкий вскрик раздался из толпы обитателей замка, которые, как и Тинрайт, стремились убраться подальше от сражения. Кто-то грузный на могучем боевом скакуне примчался, лязгая металлом, на площадь, ведя за собой новый отряд — в карминно-золотых доспехах и чепраках Лэндсендов. Это был Авин Броун, поднявшийся в битву несмотря на болезнь и возраст, — с бородой до середины груди, в своей круглой кирасе чем-то напоминающий чайник. Старик пробивал себе путь старинным двуручным мечом, врываясь со своим отрядом в группу фаэри, окруживших Хэндона Толли, заставляя врагов дрогнуть и разбежаться. Кое-кто из жителей встретил их одобрительными криками.

И всё же, ясно было — потуги защитников отбиться тщетны. Тинрайт понимал, что сейчас должен бы сражаться, но у него не было оружия — да он и не умел управляться с ним. И вообще был напуган донельзя.

«Я поэт! И трус — я ничего не знаю о войнах! Мне вообще не надо было сюда возвращаться!» Но Элан М'Кори и его мать, убегая в безопасный внутренний круг, бросили всё, включая и деньги, которые Мэтт им оставил — деньги, которые Тинрайт не мог позволить себе потерять. «А теперь пропаду, считай, ни за грош — за кошель всего-то с парой морских звёзд! Ну почему я не родился богачом?..»

Сумеречные воины продолжали сыпаться с громадных чёрных стволов, будто жуки из подгнившего бревна. Мгновение казалось, что всё прибывающие квары задавят две жалких сотни защитников Южного Предела числом, но в чём бы ни обвиняли Хендона Толли, а трусом он не был: вместе с несколькими своими людьми он сдерживал нападавших, пока лорд-констебль Беркан Худ собрал оставшихся солдат в некое подобие отряда и возглавил организованное отступление через площадь — они шли, подняв щиты, так что стрелы фаэри отскакивали, не причиняя вреда.

— Отходим! — донёсся приглушённый голос Броуна. — Отходим к Врановым воротам!

Кое-кто из жителей, которых битва застала на Ярмарочной площади, сообразил, к чему идёт дело, и бросился бежать по окаймляющим её галереям, побуждая всех, кто там прятался, припустить за ними: скорее — к мосту на Торговой улице, а затем и во внутреннюю крепость, прежде чем стража захлопнет и запрёт ворота.

«Да возможно ли? — сердце у Тинрайта сделалось тяжёлым, как кусок свинца. — Они сдают весь внешний круг?»

Спустя ещё секунду до него дошло, что если он не поторопится, то его сдадут врагу вместе с этим самым кругом. Колоннада с его стороны площади была забита брошенными телегами и прочим барахлом, позабытым в панике бегства, подхлёстнутой начавшимся боем; у Тинрайта не оставалось иного выхода, кроме как закрыть голову руками и мчаться со всех ног по открытой мостовой, каждый миг ожидая злого укуса смертоносной стрелы.

Несколько их, промахнувшись, щёлкнули по камням совсем рядом, но поэт уже нырнул в толпу у моста под прикрытие повозки, которую какой-то дурак пытался втащить за собой — а солдаты с руганью пихали обратно. Ненадолго защищённый её тряпичной громоздкой тушей, Мэтт Тинрайт вместе с ошалелой толпой стал продавливать себе дорогу на мост на Торговой улице — и на холм, к воротам в замок, — так плотно зажатый телами со всех сторон, что мог почувствовать резкий, отвратительный запах человеческого страха.

## Глава 25

## В Сон

*«Говорят, что фаэри, именуемые Бессонными, выходят в мир только по ночам, и что они крадут сны смертных, поелику собственных не имеют. Говорят также ещё, что Бессонные держат призраки смертных, отошедших без молитвы тригоната, вместо своры псов и выезжают с ними на охоту*.

— из «Трактата о Волшебном народе Эйона и Ксанда»

Тёмное облако заглотило уже приличный кус неба над рекой, когда Баррик увидел первые мосты через Блёклую — признаки приближения к городу. Сперва он даже не понял, что эти бесформенные груды — мосты, поскольку более всего они напоминали обломки скал, обтёсанные одной лишь природой и шлифованные водой да ветром. Изучив город подольше, принц пришёл к выводу, что Бессонные возвели их такими по некой своей прихоти: и самые упорядоченные строения в городе выглядели будто случайные нагромождения, в каких и одну прямую линию отыщешь едва ли.

На Блёклой движение тоже оживилось, хотя все лодки и корабли, виденные ими, и маленькие, и большие, управляемые серокожими Бессонными или безголовыми блемми — такими же, как тот, который ворочал веслами на их собственном судне, — проскальзывали мимо в гробовой тишине. Однако не вызывало сомнений, что пассажиры других судов замечали Баррика и Пика: даже самые последние оборванцы из рыбаков глядели на Живущих-под-солнцем так, словно в жизни не встречали ничего диковиннее и отвратнее.

— Почему они так на нас смотрят? — шёпотом спросил принц. — Будто они нас ненавидят?

Пик пожал плечами и потянулся за борт — зачерпнуть чашей воды для своего хозяина.

— Ну да, они не любят таких, как мы.

— Но ты же говорил, что много наших тут держат как слуг.

— Это верно. У хозяина таких много. И не все из них виммуаи. Некоторые родились в солнечных землях, как ты и я.

— Тогда почему Бессонные так на нас пялятся?

Пик полез под навес на палубе и потому ответил не сразу:

— Я уверен, они так глазеют на нашу лодку потому, что она принадлежит Кью'арусу. Может, гадают, отчего его не видно — многие в городе знают хозяина.

После того человек в лоскутной одежде занялся своим умирающим господином и больше на вопросы не отвечал.

Вскоре путники достигли первых мгламп — сигнальных огней, установленных наверху круто изогнутого моста, — оказавшихся котлами, источавшими непроглядную тьму — не облаком, как поднимается дым, но тоньше, эфемернее, чернильным пятном, расползающимся по серости дня. Оно накрыло путников, как тень, когда лодка подплыла к мосту, а затем скользнула под него. Сердце Баррика испуганно сжалось.

По мере того как лабиринт улиц города ширился вокруг них, мрак становился всё гуще. Они миновали ещё множество мгламп, укреплённых на пролётах мостов или сочащихся тьмой с подвесов на шероховатых стенах. Мир становился всё темнее и темнее, словно ночь наконец пала на томящиеся в сумерках земли — ночь особого сорта, растекающаяся лужами от фонарей тьмы вместо того, чтобы равномерно ложиться всюду: ещё долго тусклый свет плыл у них над головами, серое небо, казавшееся ясным, как полуденное, проглядывало временами меж кляксами мглистого мрака. Вскоре, однако, эти разрывы исчезли, а вместе с ними исчезло и сияние сумерек, укрытое теперь занавесью чернильной ночи.

С полной тьмой появились и сами Бессонные, повыползали наружу, как термиты из расколотого бревна, хотя сначала Баррику не удавалось рассмотреть ничего, кроме неясных теней, движущихся по улицам Сна по обоим берегам реки, переходящих мосты над их головами — серых расплывчатых фигур-призраков. Когда глаза принца попривыкли к темноте, он смог разглядеть их получше. Кожа у всех была, похоже, одного цвета, но сами Бессонные различались между собой не меньше тех кваров, которых Баррик видел на Колкановом поле: одни легко могли бы сойти за людей, но другие были так нелепо скроены, что принц возблагодарил богов за то, что Бессонные одеты в длинные хламиды. Ещё у него никак не получалось отделаться от ощущения, что жители города — все до единого — наблюдают за ним.

Река Блёклая раздалась в стороны и потекла по широкому, закованному в каменные берега каналу, вдоль которого теснились доки для судов и дома, подчас такие высокие, что Баррик не видел крыш в наведённом фонарями тьмы мраке. Чем дальше в город скользили они в ладье, которую неутомимый блемми всё подгонял вперёд, тем сильнее Баррику казалось, будто он проглочен неведомым существом.

Постепенно река стала расходиться каналами поменьше. Блемми направил лодку в первый из них, потом в другой, как будто точно знал, куда плыть. Чем уже становились протоки, тем меньше встречалось им прохожих, пока единственным подвижным объектом в этой части унылого каменного города не осталась для Баррика только собственная их лодка.

Они доплыли до места, где стояли молчаливые мраморные дома, почти растворявшиеся в темноте. Раскидистые ивы выстроились вдоль берега канала, ветви их легко колыхались под ветерком, но в остальном место выглядело безжизненным, как мавзолей. Блемми придержал лодку, а затем провёл в затейливо украшенный док, на несколько ярдов выступающий в воду. Пока Баррик сидел на корточках на корме, озадаченный таким внезапным окончанием их путешествия, толпа фигур-теней выплыла из тьмы и приблизилась к ним, ступая не шумнее кошек — около дюжины мужчин и женщин Бессонных, одетых в чёрное. Затем последняя фигура, женщина в длинной мантии, спустилась в док, и остальные расступились перед ней. У края пирса она остановилась — руки её были вытянуты вперёд, как будто она бродила во сне. Пик откинул полог навеса. Женщина перевела взгляд на Кью’аруса, лежащего на дне лодки. Сначала Баррик подумал, что Бессонная носит какой-то клобук, но позже понял, что её безволосая голова покрыта твёрдой пластиной, как у жука. Черты её были тонки и подвижны — лицо очень походило на человеческое, разве что мертвенно бледное, — но виднеющиеся из-под одежды участки тела почти везде покрывал костяной панцирь... Из-за её странных глаз принц не мог быть уверен в том до конца, но ему показалось, что женщина плачет.

Когда она заговорила, голос её оказался мягок, хотя сам язык был груб. О смысле Баррику приходилось судить лишь по звучанию, и эти отрывистые слова равно могли быть и благословением, и проклятием.

Пик взглянул на неё с каким-то странным удовлетворением.

— Я привёз его домой, госпожа.

Мгновение женщина молча стояла, затем развернулась и пошла обратно вглубь дока; тонкое чёрное одеяние обвивало её лодыжки, как язычки тумана. Несколько её сопровождающих с помощью Пика подняли Кью’аруса из лодки и понесли вслед за Бессонной, вверх по ступеням, к тому, что, как Баррик теперь видел, было огромным тёмным особняком.

— Быстрее заходи внутрь, — шепнул Пик. — Скоро наступит Затишь, и в город выйдут криксы.

Дав это невнятное предостережение, парень поспешил за телом своего господина. Другой слуга, с кожей, так изрезанной морщинами, что она походила на ячеистую стенку осиного гнезда, обвязал блемми бечевой поперёк талии и повёл его между ив, за угол приземистого каменного дома. Баррик посмотрел туда, где лежал Кью’арус, и впервые заметил, что Бессонный покоился на сложенном сером шерстяном плаще — без сомнений, это Пик подложил его под спину хозяину, чтобы тому было удобнее на жёстких досках. Принц поднял накидку, и что-то выпало из неё, громко лязгнув о палубу. Баррик со страхом огляделся, но в доке он остался один. Выпавший предмет оказался коротким мечом в простых, без украшений, чёрных ножнах. Вынув клинок, принц с удовлетворением отметил, что края его остры как бритва — такого оружия он не держал в руках с той самой битвы, когда они с Тайном Олдриджем сражались против фаэри. Он завернул меч обратно в плащ и огляделся в поисках подходящего места для тайника. Вдруг что-то зашуршало позади него, заставив подпрыгнуть — от испуга Баррик чуть не уронил вещи в воду.

— Нейдёшь туда, мы чаем, — хрипло прокаркал Скарн, складывая крылья. — Не в дом Ночного человека.

— А что же мне ещё, по-твоему, делать? По крайней мере, может, там я узнаю что-нибудь о том, где найти Зал Горбуна. А может, мне даже перепадёт какая-то еда — не столь многоногая.

— Ну, как хочете, — ворон вспрыгнул на борт легонько покачивающейся лодки и повернулся к Баррику спиной. — А мы останемся тут, снаружи, вот так, да. Эт не для нас, такое гадкое путаное место.

Как и многое прочее из того, что Баррик видел в Сне, дом Кью’аруса оказался возведён весьма замысловато, а по сложности устройства внутри схож с витой раковиной: череда залов почти без окон, каменные стены — то грубые, то гладкие, — и бесконечная сырость. К серым стенам лип мох, а по углам кое-где капала на пол вода, утекавшая по неглубоким желобам — но мох рос и на белых мраморных статуях необычайно тонкой работы, а вода журчала по залам в шаге от роскошных ковров с запутанными, но прекрасными узорами, всегда только чёрно-белыми. Всё это Баррик смог разглядеть единственно благодаря маленьким жемчужно опалесцирующим зелёным полусферам, сидящим низко в стенах комнат и у пола вдоль некоторых коридоров; поначалу он принял их за какие-то светящиеся камни, но вскоре понял, что на самом деле это грибы.

Слуг, нёсших тело Кью’аруса, принц нагнал у главного коридора. Дом вызывал неприязнь, его почти абсолютная тишина тревожила, а темнота давила на сердце. Если бы не перемены, произошедшие в юноше благодаря странным действиям Спящих, он бы давно потерял голову от дурных предчувствий — дом ему не нравился, и ничто не могло заставить его изменить это мнение: проведя внутри лишь несколько мгновений, Баррик уже отчаянно стремился вырваться наружу. Но он по-прежнему почти ничего не знал ни о городе вне стен этого жилища, ни куда ему надлежит идти. Как там ему говорили Спящие?

«Только одним путём можешь ты добраться до Дома нашего Народа и слепого короля, прежде чем станет слишком поздно. Ты должен отыскать дороги Горбуна, чтобы сложить тропу, словно ленту, и перешагнуть стены между мирами. В Сне ты должен найти зал, названный в его честь».

Пик не слышал о таком месте, как Зал Горбуна, но возможно, кто-то из других слуг что-нибудь о нём знал. Ну, во всяком случае принц на это надеялся — Баррик не мог представить себе, как нарушает траур внешне бесстрастной хозяйки особняка, чтобы спросить дорогу. Прошлый он уже впал бы в отчаянье, но сейчас в своей увечной руке юноша черпал новую силу — в том, как движения больше не отзывались болью.

«Возможно всё, что угодно, — вот как он думал. — Я теперь история, как Англин Островитянин, и никто не сможет сказать, каким будет окончание — даже эти неспящие чудовища...»

— Идём со мной! — Пик свернул в сторону от процессии и потянул Баррика за предплечье. — В помещения для слуг. Там ты будешь не так заметен.

— Не так заметен? Я думал, они тут привыкли к Живущим-под-солнцем.

Пик поспешил вниз по спиральному коридору, постоянно поторапливая Баррика.

— Здесь всё... странно. Иначе, чем я ожидал.

— Хозяин дома мёртв. Что ты думал здесь увидеть, праздник?

Вдвоём они спускались виток за витком и по пути миновали сад, заросший бледными папоротниками — их тут была целая поляна, и вид они имели такой, будто росли на дне ручья. Возможно, дело было в свечении, испускаемом грибами, но всё в доме выглядело совершенно лишённым красок.

— Сюда, — позвал Пик, открывая тяжёлую деревянную дверь и поскорее проталкивая Баррика в огромную комнату с низким потолком. Там явственно воняло какой-то кислятиной, но впервые за всё время, что он пробыл в Сне, принц попал в более-менее нормально освещённое место — привычными красными и жёлтыми отблесками большого костра, горевшего посредине широкой каменной плиты, окружённой чем-то вроде пустой канавы. Отгороженные этой ямой, на плите восседали на кучках булыжников и возлежали на деревянных колодах около дюжины — а то и больше — чёрных ящериц, каждая размером с гончую.

— Клянусь Тремя братьями, мне показалось, ты сказал «помещения для слуг»!

Пик снова потянул его за рукав.

— Мы делим с ними костёр. Бессонные не особенно нуждаются в тепле и свете. Видишь?

У дальней стены широкой комнаты в тени кто-то сидел — кажется, люди, прижавшиеся друг к другу, около десятка. Как и Барриков проводник, все они носили одежду, пошитую из тряпья и разнообразных лоскутов, и юноша наконец понял, что Пик одевался так не по собственному желанию: слугам-людям, очевидно, бросали разную ветошь из домашнего обихода, из которой они и мастерили себе, что сумеют. Несмотря на вонючую духоту, царившую в этом помещении, принца пробрал холодок.

— По-моему, ты говорил, что Кью’арус дорожит своими слугами из солнечных земель?

— Так и есть! Никакой другой Бессонный не стал бы и держать их.

Баррик резко обернулся к оборванцу.

— Ты сказал, что в этих местах привыкли к таким, как мы.

Пик, похоже, испугался:

— Да, в доме Кью’аруса.

— Ты наврал мне.

— Я... я не сказал тебе всей правды. Я боялся возвращаться в одиночку, — он понизил голос. — Пожалуйста, не сердись на меня, друг.

Баррик только вытаращился на него в изумлении. Ему захотелось ударить эту жалкую тварь, но он напомнил себе, что всё могло сложиться куда как хуже: по крайней мере, ему удалось попасть в, быть может, единственный во всём Сне дом, за вторжение в который его не убили на месте.

Одна из фигур у стены пошевелилась.

— Кто это там с тобой, Бек?

Баррик вскинул бровь.

— Бек? То есть, ты мне даже имени своего настоящего не назвал?

— Хозяин произносит это как «Пик» — и так он зовёт меня. Я не солгал.

— Кого это ты привёл? — снова спросил мужчина из угла. — Подойди туда, откуда мы сможем тебя разглядеть.

Человек, которого, как оказалось, зовут «Бек», подошёл к остальным. Глядя, как они шепчутся между собой, Баррик покачал головой и тоже приблизился. Люди сидели на соломе, которую они просто сгребли в кучу, устроив что-то наподобие гнезда. Все они, кроме того, что заговорил с Беком, будто бы пребывали в полусне: пустые глаза, пустые лица; некоторые без следа любопытства проследили, как Баррик идёт к ним, прочие же и вовсе не подняли глаз.

— А, смотрю, воды теперь оскудели, — проговорил бородач, сидевший рядом с тем местом, где стоял Бек. Он оглядел Баррика сверху донизу из-под кустистых спутанных бровей. — И птицы летают дальше.

— И что это должно означать? — требовательно вопросил Баррик, усаживаясь на солому.

Бородёнка у незнакомца была длинная, жидкая и седая, а морщины — так глубоки, будто кто-то вырезал их ножом в мягкой древесине.

— Что боги всё видят, — старик коротко кивнул. — А что они видят, то и будет.

— Финлай когда-то был священником, — пояснил Бек. — Он много чего знает.

— Я слишком много знаю, — вставил Финлай. — Потому-то боги и всадили мне в мозг стрелу, чтобы сжечь мои мысли. Поелику видел я их делишки насквозь и рассказывал людям о том. Я предупреждал их. Но они смеялись и швыряли в меня камни и кости. Камни и кости!

Баррик покачал головой. Неудивительно, что Бек соврал, чтобы притащить его сюда — должно быть, компания этого чокнутого старикашки успела ему порядком надоесть. Принц поглядел на других слуг — или рабов, если называть вещи своими именами, — и признаков особенного разума в их глазах не обнаружил. Если их разводили — как рассказал Бек, — подобно скоту, то заводчик вполне справлялся со своим делом. Они выглядели такими же мирными и тупыми, как дойные коровы в любом хлеву.

— Где Марвин? — поинтересовался Бек.

Финлай мотнул головой.

— Таскает горшки и кувшины из погреба. Госпожа весь день стенала, но слышал это один только я. А теперь они готовят трапезу. Чтобы слезами и дымом проводить душу хозяина на другую сторону, — он обернулся и вперился в Баррика странно яркими глазами. — Ты сонным бродил по Межмирью. Он бессонным отправится за край мира.

Баррик откинулся к стене и сомкнул веки. Всё, чего он хотел — отдохнуть, возможно, поспать пару часов, а потом оставить это логово безумцев позади. Никто ему здесь не поможет — уж точно не Бек или этот помешанный старикан, назвавшийся Финлаем.

Он едва выпутался из мрака сна, почувствовав чьё-то прикосновение на лице, — а его рука, его увечная рука, уже рванулась и схватила. Кто-то — «Бек, — понял он, — Я схватил Бека», — заскулил от боли.

— От... отпусти меня.

— Зачем ты меня трогал?

— Я... я знаю тебя.

Баррик открыл глаза пошире. Бек съёжился на соломе. Старый Финлай спал.

— Что ты хочешь сказать? Конечно, ты знаешь меня — я же приплыл сюда вместе с тобой.

— Я знал тебя... раньше. Как тебя зовут?

Принц подозрительно прищурился.

— С чего это я должен тебе говорить?

— Я знаю тебя! Я видел тебя прежде. Мы... мне кажется, мы встречались. В... когда-то раньше.

Баррик осознал, что всё ещё сжимает пальцы Бека в своих, и довольно крепко — парень сморщился от боли, — и отпустил его.

— Когда-то раньше? Ты имеешь в виду — до того, как ты попал сюда?

Вообще, это было вполне возможно. Не то чтобы в мире по ту сторону Границы Тени его совсем уж никто не знал. И что за беда, если сейчас он ему откроется?

— Меня зовут Баррик. Баррик Эддон. Ну как, ты всё ещё думаешь, что знаешь меня?

Парень посмотрел на него с глубочайшей признательностью — не меньше.

— Боги небесные, да! Я вспомнил! Ты же... вы — принц! Клянусь Тремя братьями, вы — принц!

— Не так громко! Да, я принц.

Но что странно: принцем он себя, в общем-то, не чувствовал. В прошлом, несмотря на все свои горести, Баррик никогда не усомнился бы в том, что он — сын короля. Сейчас же ему казалось, что это была чья-то чужая жизнь, историю о которой он слышал, но которой сам не проживал.

— Вы и ваша сестра... — Бек от избытка чувств хлопнул в ладоши. — Вы беседовали со мной. Задавали вопросы. После того как я в первый раз... — он сник, — после того как я в первый раз увидел Сумеречный народ.

— Ну, раз ты так говоришь... — Баррик совершенно не помнил этого человека.

— Вы совсем меня не узнаёте? Меня зовут... — он запнулся и скосил взгляд в сторону. Очевидно, ему давно не случалось называть своё имя. — Меня зовут Раймон Бек.

Имя не показалось юноше хоть сколько-нибудь знакомым, но Баррик счёл, что это и к лучшему: ему не хотелось больше возвращаться к прошлому. Его ум хранил достаточно многое из того, что Бек называл «раньше» — имена, лица — но воспоминания казались далёкими и странно тусклыми, почти не вызывающими эмоций, как утихшая боль в старой ране. Даже мысли о сестре, которые, казалось бы, должны были значить для него больше, чем всё прочее, вдруг стали напоминать еду, потерявшую всякий вкус от чересчур долгого хранения. И Баррика сложившееся положение вещей полностью устраивало.

— Что это за твари? — спросил он неожиданно, указав на чёрных ящериц, собравшихся вокруг пламени в центре своей ямы, как рабы Керниоса в его подземных владениях. — Зачем они здесь?

— Это саламандры — огненные ящерицы. Питомцы хозяина. Он любит... любил их кормить.

«И держу пари, кормил их лучше, чем тебя», — подумал юноша, но вслух этого не сказал.

Раймону Беку очень хотелось расспросить принца о том, как же он оказался за Границей Тени, но Баррик не желал болтать, и наконец парень отстал; вскоре единственными звуками, нарушавшими тишину, остались потрескивание огня да тонкое посапывание старика Финлая.

Ему снился сон — юноша точно знал, что это сон, хотя и не помнил, как заснул, — и во сне глаза ящерицы светились столь же ярко, как и языки огня. Закованная в чёрную броню тварь сидела не у костра, но прямо *посреди* него, устроившись в трещине обугленного полена, тёмного пятна в глубине сияющего пламени.

— Кто ты, что приходит сюда без Изразца или же Омута? — вопросила она мелодичным голосом.

— Я принц, сын короля, — ответствовал он.

— Нет, ты муравей, сын муравья, — лениво растягивая слова, поправила саламандра. — Насекомое, наделённое капелькой могущества, что течёт в твоих венах, и тем не менее всего лишь насекомое. Носишься туда-сюда, суетишься, а жизнь твоя коротка. Хотя, возможно, ты станешь свидетелем моего возвращения. Это будет мой триумф, и величие этого момента, быть может, придаст толику смысла твоему жалкому существованию.

Ему захотелось осыпать проклятьями это жестокое, надменное существо, но пристальный взгляд ящерицы словно сковал его, сделав беспомощным, будто он и в самом деле был просто мелкой козявкой, как она и сказала.

Принц похолодел.

— Что ты такое?

— Я есть и всегда был. Имена ничего не значат для таких, как я. Мы знаем, кто мы. Это только ваш род, чьи чувства притуплены, а жизнь быстротечна, по своей воле живёт под гнётом имён. Но, что бы ни думали о том ваши мудрецы, нельзя обрести власть над чем-либо, просто дав этому имя.

— Если мы столь ничтожны, зачем тогда ты говоришь со мной?

— Потому что ты занятная игрушка, и хотя ждать мне осталось уже недолго, я принуждён был бездействовать слишком много времени — куда больше, чем мне хотелось бы. Меня одолевает скука, и развлечением может послужить даже ползающий муравей.

Ящерица слегка повиливала хвостом, высекая снопы искр. Треск огня становился всё громче — Баррик едва расслышал последние слова саламандры.

— Я бы убил тебя, если б мог, — сообщил он ей.

Смех был так же прекрасен, как и голос, певучий и звенящий серебром.

— Можешь ли ты убить тьму? Можешь ли разрушить земную твердь или сразить пламя? Ах, ты так славно забавляешь меня...

Теперь звуки костра стали совсем громкими, как будто в их диалог вмешался кто-то ещё — нет, как будто рядом заспорили. Огонь говорил несколькими голосами, красноватые язычки вытягивались вверх и вскоре полностью обвили чёрную ящерицу.

— ...когда несчастный пытается поспать, — произнёс один голос, — бубните тут и галдите.

— Захлопни рот, Финлай, — отозвался Бек.

— Но почему они хотят так поступить? — спросил другой голос, которого Баррик прежде не слышал. — Они же безвредные...

Принц открыл глаза. Раймон Бек и дряхлый Финлай говорили с третьим — крупным парнем с волосами, обкорнанными неровно, как луг, скошенный косцом-неумехой.

— Ты ослышался, — сказал Бек вновь пришедшему, потом заметил, что Баррик сел на подстилке, и пояснил ему: — Это Марвин.

— Я когда-то *знал* одного Марвина, — пробормотал здоровяк с акцентом, слегка похожим на тот, с каким разговаривал Кью'арус. — Вот и всё, что я сказал. Мож, то и был я, да того не вспомню.

— Точно, — кивнул Бек. — Память у тебя никудышная, да и слух не лучше, так что ты, должно быть, недослышал и всё понял не так.

Новичок повернулся к Баррику.

— Да нет же. Всё я дослышал. Они болтали о тех вон, об ящерицах — сыновья хозяина да и брат, они толковали с хозяйкой. «Тогда избавьтесь от них, — так она сказала. — Мне невыносимо, как они смердят и как разговаривают». Ну, и мужчины пошли за дубинками и копьями.

— Видите? — фыркнул Бек. — Марвин — тупица, и вечно всё понимает неверно. Почему бы она так сказала? Ящерицы не умеют разговаривать.

На мгновение Баррик вспомнил кое-что о говорящих ящерицах — сон ли это был? — а затем волосы у него на затылке встали дыбом.

— Ты слышал, чтобы они произнесли слово «ящерицы»? — спросил он верзилу.

Марвин пожал широкими покатыми плечами:

— Они сказали «о хассяак к'рин санфаршен» — это значит «животные в подвале», — он оглядел просторное освещённое костром помещение. — А это и есть подвал.

— Дурачьё! — Баррик вскочил на ноги — сердце его вдруг заколотилось. — Они говорили не о каких-то там мерзких ящерицах — они говорили о нас!

— Они не причинят нам вреда! — чумазое лицо Бека побелело как полотно. — Хозяин любил нас!

— Даже если и так, ваш хозяин мёртв.

— Когда я вышел из-под сени дерев, он пел мне глазами, — вмешался Финлай.

— Не сомневаюсь — но мне всё равно, — отрезал Баррик. — Помоги мне выбраться отсюда, Бек. А прочие могут остаться и умереть, если им так угодно.

— Но я так устал, — пожаловался Марвин, словно капризный ребёнок. — Я тут работал весь день. Я хочу спать.

— Устал, да, — Финлай поскрёб подбородок. — Дни так длинны с тех пор, как Змеос был изгнан...

У Баррика не осталось ни сил, ни времени на пустые споры. Он сгрёб Раймона Бека за ворот и поставил на ноги.

— Тогда наслаждайтесь сном. Боюсь, он будет долгим.

Парень всё ещё был как в тумане, пока Баррик тащил его к двери, и будто не вполне понимал, что происходит, но принц не стал утруждать себя повторным объяснением. Огромные чёрные ящерицы даже не шелохнулись, когда люди прошли мимо, но юноша внезапно вспомнил чей-то горящий яростный взгляд, увиденный им во сне, и проволок Бека к выходу как можно скорее.

«Можешь ли ты убить тьму..?» — спросило тогда существо.

— Куда? — прошептал Баррик, когда они выскочили в коридор. Бек не ответил сразу, но принц услышал звук — как ему показалось — мягких шагов, приближающихся к ним по проходу, и потянул своего проводника-оборванца в другую сторону. — Лодка! — сказал он ему на ухо. — Отведи меня к лодке.

Раймон, кажется, наконец всё понял. Он стряхнул ладонь Баррика и повёл его сквозь подземные переходы дома. Пока они бежали по длинному залу с чередой закрытых дверей, отмеченных каждая иным символом, ужасный, нечеловеческий вопль донёсся до них, эхом отразившись от стен — крик боли и ужаса. Бек резко остановился, будто ему в сердце вонзился нож. Баррик подтолкнул его вперёд.

— Это там развлекается семейка твоего обожаемого хозяина, — прошипел он. — Скорее! Или мы станем следующими!

Тихонько похныкивая, Бек вывёл спутника через дверь, не отмеченную никаким знаком, в просторное деревянное строение, где в темноте светилась одинокая дорожка грибов. В первый момент Баррик жутко испугался: впереди них в проходе высилась похожая на человеческую фигура, будто поджидая, — но это оказался всего лишь блемми. Он стоял, прикованный тяжёлой цепью к столбу, и, обернувшись на звук, проводил людей взглядом, но никак не попытался их остановить. Широко раскрытые пустые глаза блестели в свете грибов; маленький круглый рот внизу живота сжимался и растягивался, будто чудовище пыталось что-то сказать. Насколько мог судить принц, это был тот самый блемми, что управлял их лодкой на пути к дому Кью’аруса.

— Это... лодочный сарай, — сообщил Бек. — Но я не знаю, как отпираются речные ворота.

Баррик вспомнил о плаще и мече, оставленных перед домом.

— А другая лодка — она ещё снаружи? Та, на которой мы приплыли?

— Скиф хозяина? Наверное, — Бек явно был в ужасе, но старался соображать изо всех сил. — С такими делами они могли и оставить её там до утра.

— Тогда пойдём проверим. Мы можем попасть туда отсюда?

Хоть на этот раз Раймон не стал спорить. Он вывел Баррика из лодочного сарая в кромешную тьму двора, к залитой наведённым фонарями мраком ивовой рощице на берегу реки. Пока они, обогнув дом, неслись к доку, Баррик мысленно благодарил тех богов, которые надоумили Бессонных строить свои жилища без окон, и тем самым хотя бы однажды послали ему удачу: у него и Бека появился шанс смыться отсюда до того, как семейка Кью’аруса догадается, куда они делись. Но увы — едва подобрав плащ и меч, Баррик услышал доносящиеся из-за дома голоса: Бессонные каким-то образом напали на их след. Принц выскочил на причал, обогнав Бека. Чёрная лодка всё так же покачивалась на воде.

— О боги, спасибо, спасибо, спасибо, — бормоча слова благодарности, Баррик отвязал ладью и сунул вёсла в уключины так быстро и тихо, как только смог.

Бледный зеленоватый огонёк плясал между ивами, приближаясь к ним — скорее всего, фонарь в руках у преследователей. Теперь к ним присоединились ещё двое.

— Сейчас середина Затиши, — стуча зубами, взвизгнул Бек. — Криксы..!

— Проклятье, заткнись и полезай в лодку, если ты со мной!

Парень всё колебался, и Баррик начал руками отталкивать судёнышко от причала. Это помогло Беку решиться. Он неуклюже запрыгнул в скиф — и раскачал его так сильно, что принц, рассердившись, дал ему подзатыльник, одновременно стараясь удержать спутника от падения за борт.

— На дно, дуралей! — прошипел он. Бек скорчился у его ног, а Баррик аккуратно опустил вёсла в воду и погрёб, стараясь шуметь как можно меньше. Призрачно-тёмная громада дома Кью’аруса и помигивающие огоньки фонарей ловцов проплыли мимо. Баррик не остановился и даже не замедлил хода, пока не провёл лодку по нескольким разветвляющимся каналам довольно далеко, так что даже нагоняемая мглампами тьма стала рассеиваться, и сумерки начали возвращать себе главенство в небесах.

Упав на вёсла и потихоньку восстанавливая дыхание, измученный, но радостно изумлённый силе своей когда-то больной руки, он взглянул на Раймона Бека и увидел, что тот плачет.

— Клянусь Тремя братьями, ты что, жалеешь, что сбежал от той семейки? — взорвался юноша. — Да они убили бы тебя! И наверняка уже поступили так с твоими друзьями!

Сам принц, впрочем, жалел тех людей лишь постольку-поскольку. Он ни за что бы не успел вовремя вывести из дома ещё и Финлая и бестолкового Марвина. Их схватили бы всех, и задача самого Баррика осталась бы неисполненной.

Так что выбор был прост.

— Бек, что за слёзы? Мы сбежали!

Парень поднял на спутника худое, грязное, залитое слезами лицо:

— Вы что, не понимаете? Это меня и пугает! Мы вне дома!

Баррик покачал головой:

— Что за ерунду ты мелешь?

— Это Затишь. Время, когда все Бессонные запираются в своих жилищах.

— Тем лучше. Сколько оно длится? Может, мы найдём Зал Горбуна прежде, чем они опять вылезут...

— Вы глупец! — глаза парня опять наполнились слезами. — Криксы вышли — а они в тысячу раз хуже любых Бессонных! — он схватил Баррика за руку. — Вы разве не понимаете? Уж лучше бы мы остались в доме Кью’аруса и его сыновья забили нас до смерти, чем теперь попасться Одиноким.

Бек уставился на воду.

— Уж лучше б нам и вовсе никогда не рождаться на свет.

## ЧАСТЬ ТРЕТЬЯ.

## ПЛАЩ

## Глава 26

## Рождённый никем

«*Считается, что, по всей вероятности, наиболее могучие племена кваров — Элементали, хотя ещё ни одному из смертных не доводилось встречать их. Они малы числом, как утверждают Ксимандр, Рантис и другие, но, по описанию, подобно ветру невидимы и способны проделать такое, чего ни одному другому фаэри не суметь...»*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Принц Энеас попрощался с ней, проводив до парадных дверей дворца Бродхолл.

— Надеюсь, вы простите меня, — сказал он. — Меня ещё ждут мои солдаты, а мы уже задержались дольше, чем я рассчитывал.

— Разумеется. От души благодарю вас, что составили мне компанию, ваше высочество. Надеюсь, я причинила вам не слишком много неудобств и ничем не обидела вас.

По выражению его лица она поняла, что принц действительно чем-то немного обеспокоен, но он постарался улыбнуться как ни в чём не бывало, прежде чем наклонился поцеловать принцессе руку.

— Вы действительно необыкновенная девушка, Бриони Эддон. Я не знаю наверное, что несёт нам ваше появление здесь, но предвижу, что отныне Тессис уже не будет таким как прежде.

«О боги», — подумала Бриони.

— Я только желаю сделать всё возможное для спасения моей семьи и моего народа.

— Как и мы все, — кивнул принц. — Но вы, как представляется мне, идёте путём чуть более необычным, чем избирает большинство, — он вновь улыбнулся — на этот раз искреннее. — Более необычным, но и более интересным. Я бы хотел ещё поговорить об этом... и о других вещах — и в самом скором времени. Увижу ли я вас сегодня за ужином? Возможно, мы могли бы потом погулять по саду и побеседовать.

— Если таково ваше желание, принц Энеас.

Но чего Бриони действительно хотелось, так это побыть наедине с собой — и подумать. Возможно ли, что её брат на самом деле жив, или такой смысл странного послания на архаичном языке барабанов фандерлингов — лишь её фантазия? Но если это правда, что она делает здесь, в чужой стране? Она должна быть рядом с ним, править Южным пределом или бороться против узурпаторов Толли. Давет дан-Фаар был прав: не следовало Эддонам ждать проявлений верности от подданных, пока те не увидят, что Эддоны сами верны им. Но посмеет ли она вернуться, не заручившись прежде военной поддержкой, только потому, что получила одно, весьма туманное послание? «Разумеется, нет — слишком многим я рискую. Не время для глупостей, мне следует быть терпеливой». Но ожидание тяготило, и особенно теперь, когда появился шанс, что Баррик ждёт её в Южном Пределе.

«Недостаточно считать себя лидером, — всегда повторял отец. — Нужно просчитывать всё как лидер. Ты должна уважать людей, рискующих жизнью ради тебя, и воздавать им должное каждый день — и в мыслях своих, и в поступках». Вспомнив эти слова, принцесса ощутила стыд. За целый день она не нашла времени повидать Ивви — подругу, едва не расставшуюся с жизнью вместо Бриони. Девушка чувствовала себя разбитой, и ей не хотелось идти прямо сейчас, но лидер не может не почтить такую жертву.

Ивгении и’Дорсос выделили собственную комнату, пока она будет поправляться — небольшую солнечную спальню в южном крыле дворца. Бриони подозревала, что так было устроено по приказу Энеаса, и хотя опасалась стать ему слишком многим обязанной, за такую предупредительность была очень благодарна.

Ивви сильно побледнела, под глазами залегли тёмные круги; а когда Бриони наклонилась поцеловать подругу, приподнявшуюся навстречу, то заметила, как сильно дрожат её руки.

— Так любезно с твоей стороны, что ты зашла ко мне, ваше высочество.

— Ох, скажешь тоже, — она присела рядом с кроватью и взяла холодную ладонь девушки в свои. — Ложись. Тебе что-нибудь нужно? Где твоя горничная?

— Побежала принести мне ещё холодной воды, — ответила Ивви. — Временами я сама холодная как лёд, а иногда мне так жарко, будто я горю! Она протирает мне лоб влажным платком, и от этого становится немного легче.

— Я так зла на себя, что позволила такому случиться с тобой.

Ивгения слабо улыбнулась.

— Это не твоя вина, принцесса. Кто-то пытался убить тебя, — глаза её раскрылись шире. — Его уже поймали?

«Или её, что равно возможно, „ — подумала Бриони, а вслух сказала:

— Нет, но я уверена, что злодей будет найден и наказан. Только мне бы очень хотелось, чтобы этого с тобой не случилось вовсе.

Опасаясь, что девушке станет только хуже от таких разговоров, Бриони постаралась не задерживаться на этой теме и, чтобы отвлечь подругу, рассказала ей о своём приключении — удивительной встрече с калликанами. К концу повествования глаза Ивви снова округлились.

— Ну кто бы мог подумать! Туннели, уходящие в землю? И это в том самом месте, куда я тебя водила?

— В том, в том, — Бриони рассмеялась. — Я начинаю постигать истину старинной поговорки о святошах в рубище!

— И у них вправду было послание для тебя из твоего дома в Южном Пределе? О чём?

Бриони вдруг показалось, что она выболтала чересчур много.

— Ну, я, наверное, всё-таки преувеличила, когда сказала, что оно было для меня. На самом деле, понять, о чём именно там говорилось, практически невозможно — я даже не запомнила его дословно. Что-то о Древних. Мне сказали, что это прозвание народа теней, осадившего замок — тех чудовищ, которые напали на мой дом. Мне даже думать об этом невыносимо.

— Как тебе, должно быть, мучительно находиться так далеко от семьи и подданных, принцесса! Я так им и сказала, этим глупым дамам.

— Каким ещё дамам?

— Ой, ну помнишь: Серис, дочь герцога Гэла, и Эринна и'Хирайяс — те самые, которые вечно вьются возле леди Ананки. Они приходили навестить меня, — Ивгения нахмурилась. Разговор отнял у неё много сил, и она уже выглядела уставшей. — Болтали и болтали обо всех подряд: эта слишком толста, так что ей служанки затягивают корсет аж втроём, а та вечно ходит в шляпе, потому что уже начинает лысеть. В общем, весьма гадко. Они знают, что мы с тобой подруги, так что о тебе ничего нелицеприятного сказано не было — ну, во всяком случае, не прямо — но эти девицы всё трещали, что ты должна быть ах, как счастлива, что оказалась здесь, в цивилизации, подальше от всех этих ужасов, что творятся в Южном Пределе. И заявили, что ты, конечно же, захочешь остаться здесь как можно дольше, особенно раз принц Энеас так тебе благоволит.

Бриони поймала себя на том, что скрипит зубами.

— Всё, о чём я думаю, это как бы вернуться к своему народу.

— Я знаю, принцесса, знаю, — теперь Ивви выглядела обеспокоенной, как будто она сделала что-то плохое.

Бриони подавила в себе желание немедленно оставить больную подругу и отправиться прямиком к леди Ананке, чтобы разобраться с ней и её маленьким ведьминым кодлом. Заставив себя успокоиться, она перевела разговор обратно на более приятные темы.

Когда вернулась служанка Ивгении с бадейкой воды, пыхтя и ворча себе под нос, и всем своим видом показывая, как ей, бедняжке, нелегко было так долго влачить столь тяжкую ношу, Бриони встала и поцеловала девушку на прощанье. На лестнице она столкнулась с доктором принца, сухощавым и подвижным, но будто слегка не от мира сего стариком, поднимавшимся, чтобы осмотреть Ивгению.

— А, принцесса, — он поклонился. — Позвольте мне отвлечь вас на минутку?

— Что случилось? Ей же лучше, правда?

— Кому? Ах, юной госпоже и'Дорсос? Да-да, конечно, не волнуйтесь. Нет, я лишь хотел спросить вас о Чавене Улосийце. Вы ведь были его покровительницей, как я понимаю. Вы не знаете, где он сейчас?

— Я не видела его и ничего о нём не слышала с той самой ночи, как покинула Южный Предел.

— Хмм... Жаль. Я отправил ему несколько писем, но он не ответил ни на одно.

— Замок ведь осаждён, — напомнила принцесса.

— О, разумеется, разумеется. Но корабли там швартуются — другие письма нашли адресатов. Я получил весточку от Окроса Диокетца, моего старого друга, оттуда всего месяц назад.

Бриони смутно припомнила Окроса, коллегу Чавена, лечившего её брата от лихорадки.

— Мне жаль, простите, но я ничем не могу вам помочь, сэр.

— Это вы простите меня, что побеспокоил вас, ваше высочество. Надеюсь, у Чавена всё благополучно, но я боюсь за него. В прошлом на него всегда можно было положиться: если я нуждался в ответе на какой-либо вопрос, он отвечал незамедлительно.

Бриони возвращалась в свои покои, весьма недовольная тем, как складывается вокруг неё ситуация, и полная жгучей жажды действий. Она ворвалась к Фейвалу так стремительно, что он с воплем подпрыгнул и уронил на пол письмо, которое читал.

— Мне нужен Финн, — объявила принцесса.

Фейвал сгрёб листы бумаги.

— Нужен зачем? Клянусь огнём Зосима, ты меня напугала.

— Пошли за Финном скорее, я хочу поговорить с ним, — она метнула раздражённый взгляд на письмо. — А это что? Очередной воздыхатель? Или кто-то угрожает меня убить?

— Ничего такого, чем ты захотела бы утомлять себя, принцесса, — он спрятал листы в рукав и встал. Одет Фейвал был в прекрасный зелёный шёлковый дублет с прорезями, сквозь которые виднелась золотистая подкладка — ни дать ни взять молодой тессианский дворянин. — Я его приведу. Ты уже ела? Под миской лежит немного курицы и свежего ржаного хлеба. А может, и горсть винограда осталась...

Но Бриони уже его не слушала. В раздражении она мерила шагами комнату из угла в угол.

— И что, каждый в этом проклятом городе думает, будто я сплю и вижу, как бы выскочить замуж за принца? — рыкнула она.

Финн с Фейвалом переглянулись.

— Что ты ей такого сказал?

— Да ничего! Она уже вернулась не в духе.

— Сделайте одолжение, говорите со мной, а не друг с другом.

И всё же Бриони остановилась и опустилась в кресло, устремив взгляд на Финна, ёрзающего на маленькой скамейке, на которой обычно усаживались миниатюрные камеристки.

— Что думают люди?

— О вас, ваше высочество? Буду честен, ваше имя не так уж часто слетает с языка у обывателей в Тессисе, или по крайней мере на улицах вокруг того места, где вы столь любезно нашли нам кров. О Южном Пределе, конечно, судачат больше, но это потому, что он осаждён, и осадили его сумеречные. Последние новости говорят, что волшебный народ наконец крепко взялся за замок — что они пытаются проломить стены — да хранят боги Южный Предел!

— Да, будем надеяться, они услышат наши молитвы, — Бриони сотворила знак тригона. — Но о том же самом сообщалось и в послании фандерлингов — что квары не собираются больше сидеть и ждать.

Принцесса на секунду воспряла духом — если эта часть сообщения оказалась правдива, то, может, и Баррик вернулся на самом деле?

Финн кивнул.

— Но дураки всегда найдутся: даже сейчас кое-кто в Сиане ещё не верит, что сумеречные перешли Границу — они отмахиваются от слухов о войне, считая, что они преувеличены.

Лицо Бриони сделалось сердитым.

— Хотела б я, чтоб они увидели то же, что и я в Зимний Сочельник, в мою последнюю ночь в Южном Пределе, или услышали, что рассказывали солдаты.

Воспоминания о той ночи всегда будили в ней тревогу, но, несмотря на все произошедшие тогда странные события, её особенно беспокоило одно — хотя и казавшееся гораздо незначительнее прочих: тот лекарь сегодня говорил о Чавене как о человеке надёжном и ответственном, но в ту ночь Чавен явился, прошатавшись где- то почти десятицу — и безо всяких объяснений. Где он был? Неужели не зря Броун сомневался в его преданности? Какая причина могла заставить человека исчезнуть, когда происходят столь зловещие события, да ещё и на несколько дней?

— Не принимайте близко к сердцу, ваше высочество, — посочувствовал Финн. — Такие люди просто глупы, мы все это понимаем. Но вы просили нас глядеть в оба глаза и держать ухо востро — и я передаю вам всё, что мы услышали.

— А ты что же? — Бриони повернулась к Фейвалу. — Ты столько времени проводишь неизвестно где, болтаешься по замку — иногда я часами тебя не вижу. Смею надеяться, что мой своевольный секретарь занимается не только тем, что волочится за смазливыми пажами?

К чести Фейвала — надо отдать ему должное, подумала она, — он наскрёб в себе приличия чуточку покраснеть.

— Я... я слышу много разного, ваше высочество, но, как Финн и сказал, по большей части это всё пустой трёп глупцов.

— Не нужно мне ничего объяснять, просто перескажи. Что говорят придворные?

— Что... что ты вознамерилась во что бы то ни стало женить на себе Энеаса. Это наиболее... благопристойные слухи, — он закатил глаза. — Ну правда же, ваше высочество, это всё чепуха...

— Продолжай.

— Другие болтают, что ты поставила себе даже... цель повыше.

— То есть? Что ещё за цель?

— Короля.

Бриони подскочила с кресла, пышными юбками едва не сметя с низенького стола посуду.

— Что? Они с ума посходили? Короля Энандера? Да что бы мне было нужно от короля?

— Как они считают, мол, разве есть более надёжный способ для тебя вернуть себе трон, чем... чем распустить хвост перед королём? Прости меня, Бриони — ваше высочество — я только повторяю то, что услышал!

— Говори... всё, — принцесса так сильно сжала ткань своего платья, что испортила бархат.

— Фейвал прав, — кивнул Финн. — Вы не должны расстраиваться из-за таких кошмарных сплетен...

Бриони жестом заставила его умолкнуть.

— Я велела говорить всё, Фейвал.

Юноша неожиданно как будто рассердился из-за того, что его заставили пересказывать подобное.

— Некоторые при дворе полагают, что с самого начала ты думала занять место леди Ананки, пользуясь своей юностью и положением, чтобы привлечь внимание короля. Есть и более мерзкие сплетни, большинство из которых ты уже слышала. Что ты и Шасо пытались захватить трон Южного предела. Что в смерти твоего брата Кендрика виновата... как раз ты, — парень обхватил себя руками, как разобиженный ребёнок. — Зачем ты заставляешь меня всё это говорить? Ты же знаешь, сколько яду способны вылить на других люди.

Бриони рухнула обратно в кресло.

— Я их всех ненавижу. Король? Да я б скорей вышла за Лудиса Дракаву — по крайней мере, он не скрывает, что он разбойник!

Финн Теодорос неуклюже сполз со скамеечки и с трудом опустился на колени рядом с девушкой.

— Прошу вас, ваше высочество, умоляю, ни одного необдуманного слова! Вы окружены здесь врагами и шпионами. Вы не знаете, кто может вас подслушивать.

— Убила моего милого Кендрика? — она едва сдерживала слёзы. — Боги! Да лучше бы я сама умерла вместо него!

После ухода Финна Теодороса Фейвал, кажется, отчего-то разволновался не меньше самой Бриони. Он подошёл к письменному столу и некоторое время сидел, уставясь на хозяйственные счета, потом опять вскочил и начал прибирать без того чистую комнату.

Принцесса, которая только-только начала успокаиваться, была совсем не в настроении наблюдать, как Фейвал Улиец мечется туда-сюда по маленькой гостиной. У неё итак имелась масса причин для расстройства: и неясность в отношениях с Энеасом, и послание фандерлингов, и болезнь Ивви... Она уже подумывала о том, чтобы пойти прогуляться по саду и насладиться последними отблесками заката, когда Фейвал подошёл и уселся напротив неё.

— Ваше высочество, могу я с вами поговорить? Мне действительно необходимо кое-что вам сказать, — он вдохнул поглубже. — Я думаю... Я хотел бы... Я думаю, вам нужно уехать из Тессиса.

— Что? Почему?

Он поправил чулки.

— Потому что здесь для вас слишком опасно. Потому что вас дважды пытались убить. Потому что люди во дворце — все лжецы и предатели, и никому нельзя доверять.

— Я доверяю тебе. И Финну.

— Вы не можете доверять никому, — он встал и принялся шагать по комнате, подбирая и переставляя вещи, которые до этого уже по нескольку раз передвинул. — Потому что все продаются — разница лишь в цене.

Бриони была поражена:

— Ты намекаешь на Финна?

Актёр развернулся к ней, весь красный, — и похоже, что от злости.

— Нет! Я пытаюсь сказать тебе, что этот дворец — настоящее змеиное гнездо! Я знаю! Я слышу их шипенье изо дня в день — я вижу, что они делают! Ты слишком... слишком хорошая для этого места, Бриони Эддон. Уходи. Разве у тебя нет родственников в Бренланде? Поезжай лучше к ним. Там двор невелик — я бывал там. И люди не так... честолюбивы.

Она покачала головой:

— О чём ты говоришь, Фейвал? Если бы я тебя не знала, я бы решила, что ты спятил. В Бренланд? К семье моей матери? Я с ними почти и не знакома...

— Тогда беги ещё куда-нибудь, — Фейвал повернулся к ней, чрезвычайно расстроенный. — Этот дворец — ужасное место.

Договорив, он ушёл в свою крошечную каморку, едва ли больше чулана, где находилась его постель, и там заперся.

Он так и не объяснил, что его расстроило, а весь следующий день прятал глаза, будто стыдился произошедшего разговора так, что даже упоминать о нём был не в силах.

Киннитан проснулась с ощущением отчаяния, её тошнило и кружилась голова. Полдесятицы прошло с того дня, когда она и безымянный мужчина покинули Агамид — и мучительное путешествие продолжилось, как и прежде.

Её лодыжка короткой верёвкой была привязана к одному из крюйсовов на палубе корабля, что позволяло девушке встать и потянуться или неудобно пристроиться, чтобы помочиться с планширя, но если б ей вздумалось кинуться за борт, она осталась бы болтаться низко над водой, пока кто-нибудь не втянул бы её обратно. Теперь, когда Голубя с ними не было, и тюремщик не мог принудить её подчиниться, угрожая жизни мальчика, он старался не дать пленнице ни единой возможности покончить с собой, поскольку собирался передать автарку живой — хочется девушке того или нет.

К тому же, теперь её похититель обзавёлся ещё и союзниками — спасшейся из пожара части команды, оставшейся без корабля, пришлось дожидаться в Агамиде остального флота автарка, так что мучитель Киннитан вынужден был вновь приспосабливаться к обстоятельствам. К нанятому им рыбацкому шлюпу прилагались угрюмый капитан по имени Вилас и два его крепко сбитых сына. Все трое дочерна загорели от долгой работы на солнце, но всё равно отчего-то всем своим видом напоминали о сырости и ослизлости, будто выползли из-под прибрежных скал. У всех троих, красноречиво заявляя о родстве, густые брови одинаково срастались на переносице, и говорили они, как будто, только на грубом перикалезском — её тюремщик понимал это наречие, но Киннитан всё время казалось, что они прочищают глотки и вот-вот схаркнут. Иногда рыбаки бросали на девушку сальные взгляды, но не более — в целом, вроде бы, она их не интересовала: даже тот факт, что она явно пленница, мужчин ничуть не взволновал.

И Киннитан больше ничего не оставалось делать — только смотреть на то, как, покачиваясь, уплывает вдаль берег — смотреть, ждать... и думать. Пока она жевала сухарь, брошенный ей одним из сыновей Виласа — брошенный небрежно, как собаке — она как раз размышляла над тем, сколько времени осталось у неё до того, как безымянный человек передаст свою добычу автарку. Агамид остался далеко позади — уже в днях пути отсюда, но до мысов Джеллона тоже ещё было не рукой подать. Если их судно следует тем же маршрутом, что и флот автарка, то вот вопрос: зачем Сулепис отправился так далеко на север? Ведь он мог получить гораздо больше, завоевав обширный Иеросоль со всеми его богатствами и господством на северном побережье Остейанского моря. Зачем самому могущественному повелителю мира плыть на север до самых лесов центральной части Эйона?

И если уж задуматься, то, прежде всего, зачем автарку понадобилось брать на себя труд отнимать Киннитан от семьи? В этом не находилось совершенно никакого, ни даже малейшего смысла. Зачем было выбирать священной женой простую девчонку, дочь скромного жреца? И потом не делать ни с ней, ни для неё ровным счётом ничего, кроме одного — повеления исполнять какие-то немыслимые религиозные обряды?

И что такое в ней заинтересовало и северного короля — Олина? Он был, конечно, добрым человеком, но ведь не выделил бы он её, Киннитан, из всех прачек иеросольской цитадели только поэтому?

Погодите-ка. Киннитан вскочила, осенённая невероятной идеей, но через два шага её остановила натянувшаяся верёвка. Она подавила раздражение, твёрдо намеренная не упустить пришедшую мысль. Автарк выбрал её для какой-то цели, которой она никогда не понимала. Сейчас его флот продвигался на север вдоль побережья Эйона. Тот пленник, чужеземный король, разглядел в ней что-то, ему знакомое — сходство с кем-то, так он сказал? Так не хочет ли автарк попасть как раз в страну этого самого короля, Олина? Не туда ли они все и направляются?

Не то чтобы в этой мысли ей действительно виделось здравое зерно, но сейчас, окружённая врагами и водами океана, где не было ни проторённых путей, ни вешек, ни примет, она чувствовала, что нащупала что-то стоящее.

Ей было нечего делать и почти нечего есть, и оттого сон Киннитан стал беспокоен. По ночам она часами лежала, завернувшись в своё тонкое одеяло, изо всех сил отгоняя красочные картины тех мучений, которым подвергнет её автарк, и ожидая, пока на неё снизойдёт благословенный сон. А по утрам, пробудившись от дрёмы, она ещё подолгу не открывала глаз, слушая заунывные стоны морских птиц и молясь о том, чтобы заснуть снова, хоть на короткое время погрузиться в забытьё — но это случалось редко. Часто она просыпалась даже раньше своего мучителя, когда бодрствовал только Вилас или один из его сыновей, нёсший у руля вахту.

Несколько дней понаблюдав за своим тюремщиком, Киннитан поняла, что он — человек привычки: каждое утро мужчина вставал в одно и то же время, едва только медно-красный утренний свет начинал кровавить небо у восточного края горизонта. Сразу после пробуждения он делал несколько упражнений на растяжку, переходя от одного к другому с размеренной предсказуемостью стрелки больших часов на главной башне Садового дворца, будто и сам состоял из колёс и шестерней, а не из плоти и крови. Потом, как подсмотрела Киннитан сквозь ресницы, притворяясь спящей, этот бледный, ничем не примечательный мужчина, державший в своих руках её жизнь, доставал из кармана плаща крохотную чёрную бутылочку, вытаскивал пробку и погружал что-то, похожее на иглу или тонюсенькую веточку, в этот пузырёк, и вынув, слизывал то, что оказывалось на кончике. Затем закупоривал его, тщательно притирая пробку — и пузырёк вместе с иглой снова исчезали в кармане плаща. После этого он обычно съедал немного вяленой рыбы и выпивал глоток воды. Утро за утром эти священнодействия — упражнения и манипуляции с пузырьком — неизменно повторялись.

Что же хранил в себе крошечный сосуд чёрного стекла? Киннитан терялась в догадках. Очень похоже на яд, но зачем бы человеку по доброй воле принимать его? Может, какое-то сильнодействующее снадобье? И всё же, хоть она и не могла взять в толк, что же происходит, об этой его привычке стоило поразмыслисть — поразмыслить не спеша и тщательно. И поскольку больше ничего ей не оставалось, Киннитан стала копить догадки, как скряга копит денежки.

Девушка лежала не двигаясь, не открывая глаз; за время, проведённое на корабле, у неё обострились чувства, она стала ясно ощущать ход времени и ловить малейшие изменения в воздухе, так что даже первое робкое тепло занимающегося утра вызывало щекотку на озябшей щеке.

Как ей сбежать от своего похитителя? И если не выйдет, как ей свести счёты с жизнью прежде, чем её отдадут автарку? Она была согласна даже на такую жуткую смерть, что настигла Луйян — по крайней мере душительница действовала довольно быстро. То, что слуги автарка сделают с ней, ещё живой, пугало Киннитан гораздо, гораздо больше...

Ход её мыслей разбило тихое «Дзиньк!» пробки, затыкающей пузырёк, и вдруг прозвучавшее:

— Я знаю, что ты не спишь. Ты дышишь иначе. Брось притворяться.

Киннитан открыла глаза. Мужчина пристально глядел на неё неестественно блестящими глазами, в которых будто пряталась тайная усмешка. Когда он сунул бутылёк куда-то под плащ, упругие мускулы перекатились под кожей предплечий, словно змеи. Мужчина был до ужаса силён и быстр, как кот — девушка знала это. Как могла она надеяться сбежать от этого человека?

— Как тебя зовут? — спросила она, наверное, в сотый раз.

Он посмотрел на неё оценивающе, и его губы искривились в скупой то ли насмешливой, то ли презрительной ухмылке.

— Во, — резко бросил он. — Это означает «из». Но я не «из» чего бы то ни было. Я конец, а не начало.

Киннитан так изумилась этому короткому откровению, что сперва не нашлась, что и ответить.

— Я... я не понимаю, — девушка старалась говорить спокойно, как будто в том, что этот молчаливый убийца рассказал ей что-то о себе, не было ничего необычного. — Во?

— Мой отец родом из Перикала. Его отец был бароном. Титул семьи звучал как «во Йовандил», но мой отец запятнал его позором, — он рассмеялся.

«Что-то с ним не так, — решила она, — что-то есть в нём странное, лихорадочное». Киннитан уже почти боялась слушать дальше.

— Так что он укоротил прежнее имя и подался на войну. Там автарк взял его в плен. И он стал Белым гончим.

Даже для Киннитан, большую часть своей жизни проведшей за стенами Улья и Дворца Уединения, одного упоминания о белокожих убийцах с севера, служивших автарку, хватило, чтобы сердце пропустило удар. Так вот почему белый человек из Эйона так чисто говорит по-ксисски.

— А... а твоя мать?

— Она была шлюхой, — он произнёс это небрежно, но впервые отвёл глаза в сторону и смотрел, как расползается на горизонте сияние рассвета, будто горящая плёнка нефти на воде. — Все женщины — шлюхи, только она, по крайней мере, этого не скрывала. Он убил её.

— Что? Твой отец убил твою мать?

Мужчина опять повернулся к ней, в глазах плескалось глухое презрение.

— Она сама напросилась. Ударила его. И он проломил ей голову.

Киннитан уже совсем не хотелось, чтобы Во продолжал рассказ. Но она только подняла дрожащие руки, словно желая отгородиться от этого кошмара.

— Я бы и сам убил её, — сказал Во, поднялся и пошёл по едва качающейся палубе — переговорить со старым Виласом, который нёс вахту у штурвала.

Киннитан просидела, съёжившись под сильным леденящим ветром, до последнего, а потом, цепляясь руками за скамью, доползла до леера, и её стошнило в море всей её скудной трапезой. Откашлявшись, она прижалась щекой к мокрому холодному дереву фальшборта. Береговая линия была практически не видна, укрытая туманом, и казалось, что лодка дрейфует по забытому и покинутому всеми пространству где-то между мирами.

Что-то определённо изменилось. В последовавшие дни Во постепенно сделался поразительно разговорчив — во всяком случае, по сравнению с тем, каким он был раньше.

Итак, шлюп полз всё дальше на север вдоль побережья, а её похититель обзавёлся новой привычкой — болтать немного со своей пленницей всякий раз, как завершит свой утренний ритуал. Изредка Во даже упоминал места, в каких побывал, и разные вещи, которые видел — крохотные кусочки его жизни и истории, — хотя о родителях он больше не заговорил ни разу. Киннитан изо всех сил старалась слушать внимательно, пусть иногда и было трудно: для этого человека, Во, вечерняя трапеза и убийство были, кажется, делами одного порядка. Дружелюбия в его тоне не сквозило и вовсе, так что происходящее ничем не напоминало обычную беседу. Больше было похоже на то, что такое воздействие оказывало слизанное им с иглы таинственное вещество из бутылочки-ядницы — дурманило и развязывало язык. Это нервическое возбуждение, однако, продолжалось всегда недолго, и часто после он становился зол и обидчив, давал пленнице еды меньше обычного и кидался на неё без причины, как будто она обманом заставила его открыть рот.

— Почему ты говоришь, что все женщины — шлюхи? — тихо спросила Киннитан однажды утром. — Что бы автарк ни сказал тебе про меня, я не такая. Я всё ещё девственница. Я готовилась стать жрицей. Автарк силой увёз меня из Улья и запер в Обители Уединения.

Во закатил глаза. Свойственный ему жёсткий самоконтроль, проявлявшийся в каждом действии, в эти ранние часы, похоже, давал слабину.

— Быть шлюхой — не значит... совокупляться, — выплюнул он, будто слово было противно на вкус. — Шлюха — это та, кто продаёт себя ради защиты, еды или дорогих цацок, — похититель оглядел Киннитан с ног до головы безо всякого интереса. — Женщинам нечего больше предложить, кроме своего тела, поэтому собой они и торгуют.

— А ты? Чем торгуешь ты?

— Ха, можешь не сомневаться — я такая же шлюха, — ответил он, коротко хохотнув. Во явно проделывал это нечасто — смех вышел неловкий и злой. — Как и большинство мужчин, кроме тех, что были рождены в богатстве и власти. Они — покупатели. А прочие из нас — их продажные девки и катамиты.

— Так ты, значит, тогда шлюха автарка? — Киннитан постаралась сказать это как можно презрительнее. — Ты отдашь меня ему, обрекая на пытки и смерть, только ради того, чтобы получить его золото?

Он уставился на свою ладонь и долго её разглядывал, а потом повернул к пленнице.

— Видишь мою руку? Я бы мог вмиг сломать тебе шею, или выколоть тебе глаза пальцами, или их же засадить тебе под рёбра — и убить тебя, и ты ничем не сможешь мне помешать. Так что я имею *тебя*. Но у меня в кишках засело кое-что, принадлежащее автарку. Если я не буду исполнять его приказы, оно убьёт меня, и очень больно. Так что автарк имеет *меня*.

Во встал, слегка пошатываясь в такт зыби, качающей шлюп, и скользнул по девушке рассеянным взглядом — его горячечное возбуждение вновь начало спадать.

— Как и большинство людей, ты понапрасну тратишь время, пытаясь постичь суть вещей. Мир — это шар навоза, а мы — червяки, копошащиеся в нём и жрущие друг дружку, — он повернулся к ней спиной и задержался только чтобы добавить напоследок: — Тот, кто сожрёт всех прочих — победитель, но всё равно — никто иной, как последний живой червяк в куске дерьма.

## Глава 27

## Подёнки

«*Некоторые учёные считают, что Элементали могут вообще оказаться существами совершенно иной природы, естественными даже менее, чем сами фаэри.»*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Кажется, целую вечность Вансен просидел, уставясь в почти кромешную тьму и силясь понять, что же произошло. Во всём теле он чувствовал слабость, накатывала тошнота, а в голове будто монотонно и беспрестанно били в рынду. Над капитаном стоял Сланец Голубой Кварц, рот его широко открывался, но Вансен не слышал ни звука.

«Оглох, — решил он. — Я оглох». А затем вспомнил раскат грома, сбивший его с ног, жутчайший грохот, громче всего, что он когда-либо слышал, если не считать взрывов на дне Глубин.

Вансен постарался запихнуть это кошмарное воспоминание поглубже и снова закрыл глаза. Голова закружилась так, будто он сидел в лодке, которую бурливый поток в этот же миг потащил и завертел с неумолимой силой. Вдруг, впервые за много дней, его накрыло осознание: он действительно находится *под землёй* — глубоко в норе, вырытой под миром, и между ним и солнцем лежит невообразимо тяжкая каменная преграда. Вот если бы только кто-нибудь взял гигантскую палку и проткнул в ней дыру, чтобы капитан вновь увидел свет, но нет — вместо этого он застрял здесь, затерявшись в недрах пещер... беспомощный, оглушённый и сбитый с толку.

— ...Бросил бы подальше... — прошептал кто-то. — ...Не знал...

Вансен снова открыл глаза. Сланец продолжал говорить, но теперь капитан мог его слышать, правда, очень слабо, будто фандерлинг стоял шагов за сто отсюда. И всё же это означало, что слух к нему возвращается.

В пещере находилось и множество других (между прочим, живых) фандерлингов, — но Вансен не находил среди них никого знакомого, пока рядом не возник Киноварь собственной персоной, в доспехах, каких Феррас раньше не видал: маленький мужчина был со всех сторон закрыт круглыми пластинами, отчего выглядел как помесь черепахи и груды тарелок.

— Ну, как он? — спросил Сланца магистр.

Откуда тут взялся Киноварь? Всё, что Вансену удалось припомнить — что он не ожидал встретиться с ним вновь в ближайшее время. И кстати сказать, видеть здесь Сланца Голубого Кварца ему тоже было удивительно.

— Думаю, его оглушило взрывом, — голос Сланца всё ещё звучал как сквозь подушку.

— Я не оглох, — отозвался Феррас, но фандерлинги его, похоже, не услышали. Он повторил, стараясь говорить погромче. Кажется, это сработало, потому что оба мужчины одновременно развернулись к капитану.

— Мой слух возвращается, — объяснил он. — Что произошло?

— Это всё из-за меня, — повинился Сланец; лицо его выражало тревогу. — Я нашёл несколько наших болванок со взрывчатым порошком на складе — мы проделываем ими трещины в породе — ну, и подумал: у меня нет оружия, а этой штукой можно бы отпугнуть кваров, и прихватил одну с собой. Когда я наконец дошёл сюда и увидел, что они на вас просто навалились, то запалил её, подобрался сзади поближе к вам и забросил болванку как смог далеко, — Сланец явно был огорчён. — Сила в моих руках уж не та, что раньше.

— Чушь! — возразил Киноварь. — Я и мои люди никогда бы не поспели сюда вовремя. Только благодаря тебе, мастер Голубой Кварц, к нашему приходу фаэри были оглушены и растеряны, и не смогли отступить достаточно быстро. Ты спас капитана Вансена, а возможно, даже и храм!

Таких слов Сланец, как видно, не ожидал:

— Правда?...

Вансен внезапно вспомнил последние мгновения боя.

— А где Молот Яшма? Он...?

— Жив, — заверил его магистр. — У него, как и у вас, звенит в ушах, но он не жалуется — даже напротив. Впрочем, он слишком слаб, чтобы жаловаться. Пара моих парней делают ему перевязку — он потерял много крови, но жить будет. Вот воин, каким могли бы гордиться Старейшие!

Феррас никак не мог вполне отделаться от ощущения, что он погребён под многопудовой грудой камня. Двигаться-то у него получалось, но каждая часть его тела, казалось, утратила положенную форму, стала будто какой-то незнакомой, а мысли едва ворочались в мозгу.

— Ты сказал, эта... болванка... была наполнена разбивающим скалы порошком. Это же то вещество, которое называют серпентином или порохом — тот же чёрный порошок, какой мы используем в пушках? Есть у вас ещё?

— Да, есть, — кивнул Сланец. — Ещё около дюжины снарядов с ним лежат на складе, ну и просто насыпной должен быть. Но у нас нет ни пушек, ни достаточно пространства, чтобы из них стрелять...

К ним подбежал молодой фандерлинг в доспехах.

— Магистр Киноварь, один из нападавших, которых снесло взрывом... один из тех дроу... он...!

— Ну, что с ним такое, парень? Начал долбить — так уж откалывай.

— Он живой.

Невероятно, но Вансен узнал их пленника. Грязный коротышка, сейчас сверливший капитана злым взглядом исподлобья, был тот самый, что пытался его заколоть — Феррас ещё сломал ему тогда запястье. И точно — космач баюкал как раз ту руку, всю синюю и опухшую.

— Можем мы расспросить его? — поинтересовался Вансен.

Киноварь пожал плечами.

— Мои ребята пытались. Он отказывается отвечать. Мы понятия не имеем, на каком языке он говорит — возможно, он нас даже не понимает.

— Тогда убейте его, — громко сказал Вансен. — Он для нас бесполезен. Отрубите ему голову.

— Что? — Сланец не поверил своим ушам. Даже Киноварь, кажется, опешил.

Но Вансен внимательно наблюдал за пленником: тот не дёрнулся и даже не метнул на них взгляда.

— Я не всерьёз. Хотел только посмотреть, а не притворяется ли он, что не понимает нас. Нужно подумать над тем, как заставить его рассказать то, что он знает о планах своей госпожи.

Сланец всё ещё глядел с подозрением:

— Что ты имеешь в виду? Пытки?

Вансен невесело рассмеялся.

— Я не стал бы и колебаться, если бы думал, что это может спасти твою семью и моих соотечественников наверху, однако ответы, данные под пытками, оказываются полезными редко, тем более, когда на языке пленника мы говорим плохо. Но если придумаешь что-то другое, дай мне знать. Иначе я всё-таки пересмотрю своё мнение на этот счёт.

Магистр Киноварь распорядился, чтобы пленника увели в храм, а сам поспешил лично проверить, как выполняются другие его приказы. Тех парней из подкрепления, которые не уносили с места битвы мёртвые тела и не занимались помощью раненым, направили на заделку бреши, пробитой фаэри в Праздничных залах.

Вансен потёр гудящую голову. Сейчас ему хотелось только лечь и уснуть. Он вымотался задолго до того, как брошенная Сланцем болванка практически оглушила его, и пусть раны ему промыли и перевязали, пока капитан лежал без сознания, болело всё просто зверски. Феррасу хотелось выпить чего-нибудь покрепче и отправиться в постель хоть на часок, но он был здесь командиром — ну, или вроде того — так что с отдыхом придётся повременить.

— Ты сказал, у вас есть ещё с дюжину болванок, начинённых порохом, и просто его запас, — обратился он к Сланцу.

— Это то, что хранится у нас в храме. В городе его больше, и намного. Он используется, чтобы откалывать породу, когда нам нужно работать быстро — когда нет времени сделать всё как положено, проверенными дедовскими методами. За последний месяц Вансен узнал о старых добрых временах колки камня мокрыми клиньями и полировки песком намного больше, чем хотел бы.

— Давай тогда потолкуем об этом с Киноварью, — быстро вставил он. — Может, к следующей атаке мы сумеем подготовить им такую встречу, что тёмная леди и её солдаты дважды подумают, прежде чем заявляться в наш дом незваными.

\* \* \*

Сланец приложил все усилия, чтобы заставить капитана пойти наконец отдохнуть — мужчина был весь в порезах и явно ещё плоховато слышал, — но этот верзила не дал утащить себя с поля битвы, и потому фандерлинг возвратился в храм один. До метаморфных братьев уже дошли слухи о случившемся сражении, и чуть ли не каждый из монахов теперь мечтал лично вызнать у Сланца мельчайшие подробности — причём, похоже, многие из них уже почитали его чуть ли не за героя. В другое время он, может, даже и радовался бы тому, что оказался в центре внимания, но сейчас был слишком измотан и напуган и хотел только одного — вернуться в свою комнату. Он увидел, хотя и мельком, небольшую часть армии кваров и знал, что целые полчища их осаждают Южный Предел наверху. Ему удалось отразить нападение одной маленькой группы, взорвав болванку и тем напугав противника, но в следующий раз фаэри на это не купятся. У дроу, быть может, даже есть свой порошок для подрыва породы.

Сланец уже почти добрёл до своей спальни, когда вспомнил, что оставил Кремня с доктором. Едва передвигая ноги он потащился обратно по коридору, но когда добрался до комнаты Чавена и легонько постучал в массивную дверь, никто ему не ответил. Он попробовал открыть — и оказалось, что дверь не заперта ни на замок, ни даже на щеколду. Охваченный внезапным страхом, Сланец резко её толкнул.

Чавен лежал на полу, вытянувшись во весь рост, как будто его оглушили дубинкой; Кремня и след простыл. На один ужасный миг Сланец вообразил, будто лекарь мёртв, но упав рядом с ним на колени, услышал, как Чавен тихо стонет. Поскорее принеся лоханку с холодной водой и полотенцем, он плеснул из неё на широкий бледный лоб своего друга.

— Очнитесь! — Сланец изо всех сил потряс Чавена — ну, или попытался: доктор был вдвое больше фандерлинга. — Где мой мальчик? Где Кремень?

Чавен громко застонал и, перекатившись на спину, с трудом сел.

— Что? — он оглядел свою комнату так, будто видел её впервые. — Кремень?

— Да, Кремень! Я оставил его с вами. Где он? Что случилось?

— Случилось? — Чавен, кажется, ничего не помнил. — Ничего не случилось. Кремень, говоришь? Он был здесь? — Лекарь медленно покачал головой, как усталая лошадь, пытающаяся стряхнуть слепня. — Нет, погоди — он был здесь, конечно же был. Но... но я не помню, что произошло. Его нет?

Сланец в сердцах чуть не запустил в доктора мокрой тряпкой — и принялся обыскивать комнатку, чтобы убедиться, что мальчик нигде не прячется. Ребёнка он не нашёл, но в одном углу на полу обнаружились маленькое ручное зеркало да валяющийся рядом огарок свечи. Сланец понюхал фитиль — свеча погасла совсем недавно.

— Что это такое? — потребовал он объяснений у всё ещё плохо соображающего лекаря. — Вы что, проводили над ним какие-то зеркальные опыты? И напугали его так, что он сбежал?

Чавена такое предположение как будто и обидело, и взволновало:

— Я не помню, говоря честно. Но я бы никогда не причинил вред ребёнку, и не стал бы его пугать, Сланец, уж ты-то должен бы знать.

Сланец тут же вспомнил, как ребёнок кричал от ужаса в тот раз, когда толстый лекарь попробовал применить к нему свою зеркальную магию.

— *Пф!* Его нет — вот что я знаю. И куда он мог деться? Есть у вас хоть какие-то предположения? Как давно он пропал?

Но Чавен был страшно озадачен — и бесполезен. Он только переводил взгляд с одного угла полутёмной комнаты на другой и тёр глаза, как будто тусклый свет здесь был для него всё же слишком ярок.

Сланец торопливо шагал по залам в поисках мальчика, как вдруг вспомнил про библиотеку. Кремень уже однажды навлёк на них обоих неприятности, заявившись туда. Так где же ещё стоит искать его в первую очередь?

К своему невыразимому облегчению там фандерлинг и нашёл мальчишку: дрыхнущим без задних ног, как обычно спят дети, за одним из древних столов, головкой на бесценном невозместимом фолианте — вместилище стопки многосотлетних легчайшей резьбы букв на листах слюды тоньше пергамента. Приподнимая голову мальчика, чтобы вытянуть из-под неё страницы, Сланец мельком глянул на древнюю рукопись. Прочесть её он не мог — слишком древними и непонятными были письмена — но они напомнили ему слова, выцарапанные на стенах глубоко в Мистериях. Зачем она понадобилась парнишке? Он хоть понимал, что делает? Иногда Кремень вёл себя так, будто был в десять раз старше своего настоящего возраста, а в другое время казался не более чем обычным ребёнком.

— Проснись, малыш, — позвал Сланец мягко. Он мог простить почти что угодно, главное — не пришлось бы говорить Опал, что он потерял их мальчика. — Давай, ну же.

Кремень поднял голову и осмотрелся, а потом опять закрыл глаза, будто хотел поспать ещё. Отнести его на руках Сланец не мог — слишком уж рослым тот стал, даже выше своего приёмного отца — так что фандерлингу пришлось тянуть ребенка за руку, пока тот не поднялся на ноги и не позволил, пусть и с неохотой, вывести себя из библиотеки и проводить обратно через храм в их общую комнатку. Что ж, на этот раз им улыбнулась удача: Вансен, очевидно, по уши загрузил брата Никеля и прочих монахов работой по защите храма, и новое нашествие Кремня на библиотеку осталось никем не замеченным.

— Зачем ты это сделал, малыш? — сурово вопросил Сланец. — Братья же велели тебе держаться оттуда подальше — а ты что же вытворяешь? И что произошло в комнате Чавена?

Кремень сонно помотал головой.

— Не знаю, — и, пройдя в молчании несколько шагов, неожиданно добавил: — Иногда... иногда мне кажется, что я знаю всякие вещи. Иногда я что-то знаю — и что-то важное! А потом... а потом не знаю.

К изумлению Сланца, мальчишка вдруг разрыдался, чего раньше никогда и ни при каких обстоятельствах фандерлинг за ним не наблюдал.

— Я просто не знаю, отец! Я не понимаю!

Мужчина обнял Кремня, крепко обхватив руками это странное создание, этого чуждого ребёнка, ощущая, как его сотрясает безутешное горе. Больше ничем он помочь не мог.

Сланец только уложил Кремня в кровать, как в дверь кто-то поскрёбся. Голубой Кварц заставил себя подняться и, открыв, обнаружил за ней Чавена, из-за темноты в коридоре таращившего глаза.

— Ты нашёл мальчика? — вместо приветствия спросил тот.

— Да. С ним всё в порядке. Ходил в библиотеку. Я только что уложил его спать, — фандерлинг отступил с дороги, приглашающе махнув рукой. — Входите, я гляну, не найдётся ли у нас мохового пива. Вы вспомнили, что случилось?

— Не могу, — вздохнул Чавен. — Я, собственно, пришёл к тебе с посланием. Феррас Вансен просил передать, что они нашли способ поговорить с захваченным фандерлингом.

Сланец приподнял бровь.

— Фандерлинг — это я. А то злобное создание — дроу.

Чавен примирительно взмахнул рукой:

— Конечно, конечно. Прости. Ну так что, ты придёшь? Капитан Вансен просил позвать тебя.

Голубой Кварц покачал головой:

— Нет. Я должен оставаться с моим мальчиком. Слишком много дел меня от него отрывало. Да и к тому же, тут капитану я ничем не помогу. Если я в самом деле буду ему нужен, то зайду завтра, — он кисло улыбнулся. — Если, конечно, к тому времени квары не успеют нас перебить.

Лекарь не нашёлся, как на это реагировать.

— Разумеется.

Когда Чавен удалился, Сланец пошёл посмотреть, как там мальчик. Во сне личико Кремня расслабилось, рот приоткрылся, взъерошенные волосы казались светлее лимонного кварца.

«И что всё это значило? — гадал, разглядывая его, приёмный отец. — Он знает, но не знает?» Как всегда, Сланец мог только дивиться тем чудесам, которые они с Опал привлекли в свою жизнь, и этому подменышу... ходячей загадке.

\* \* \*

Утта потянула старшую женщину за локоть, стараясь удержать, но усилия её оказались тщетны. Они вместе поскользнулись и едва не шлёпнулись в грязь, которой была покрыта главная улица. Кайин сделал слабую попытку их подхватить, но женщины выровнялись сами.

— Меня не остановить, сестра, — Мероланна тяжело дышала от напряжения и холода.

До того, как Мост Шипов начал расти, дни стали ощутимо теплее, но с началом осуществления этого чудовищного плана на всё побережье вокруг Южного Предела опустился промозглый туман, как будто лето, не замечая крепости, пролетело мимо, и сразу наступил декамен или даже ещё более поздний месяц.

— Кайин, помоги мне, — взмолилась Утта. — Тёмная леди убьёт её!

— Возможно, — пожал плечами квар. — Но взгляни — мы все пока живы. Похоже, жажда крови немного утихла в моей матери в наступившие печальные дни.

— Ты обезумел, юнец? — воскликнула Мероланна. — Жажда крови утихла в ней, как же! Она сию минуту убивает наших людей! Я слышу их крики!

Кайин пожал плечами:

— Я же не сказал, что она совершенно изменилась.

Мероланна быстро и целеустремлённо зашагала дальше, шлёпнув Утту по руке, когда жрица Зории попыталась придержать её.

— Нет! Она меня выслушает! Меня никто не остановит!

— Если бы Рыло и другие сторожа не были призваны в помощь осаждающим, — жизнерадостно отметил Кайин, — вы бы даже из дверей не вышли.

Мероланна в ответ только обнажила зубы в такой гримасе, которая, появись она на лице какого-нибудь другого человека, а не столь почтенной вдовы, была бы, пожалуй, названа хищным оскалом.

Нагромождение доков и портовых строений, глядящих на затопленную насыпную дорогу до замка, являло собой сцену хаоса из ночного кошмара. Существа всевозможных форм и размеров сновали туда и сюда сквозь туман, а толстые скрипящие древоподобные лозы Моста Шипов возвышались над ними, как искорёженный скелет разрушенного храма.

Мероланна, чья юбка уже была заляпана грязью до середины, не вздрогнув встречала даже самых гротескных существ, выныривающих из мглы, но как солдат, решительным маршем штурмовала чёрный с золотом тент, одиноко и безучастно стоящий в центре суматохи.

«Она отважна, — подумала Утта, — и этого у неё не отнять. Но та, кого она ищет — не простая смертная, и не устрашится гнева пожилой женщины. Если то, что сказал Кайин, правда, тёмная леди и сама старше, чем мы можем вообразить: она — дочь бога. И, видит милостивая Зория, наверняка к тому же гневлива и мстительна свыше пределов человеческого разумения».

Если бы не все те безумные события, которым она стала свидетелем, Утта бы обозвала все рассуждения кваров о богах, Огнецвете и бессмертных близнецах чепухой... но ничем другим нельзя было объяснить ею увиденное и творящееся прямо сейчас вокруг!

Для Утты Форнсдодир, всегда полагавшей себя женщиной образованной, умевшей, несмотря на своё служение, высмотреть зёрна истины в историях древности и отделить их от плевел глупости и суеверия иных сказаний, настало время, когда ей пришлось столкнуться с такими ужасами, что она уже начала даже терять присутствие духа.

Ясаммез стояла перед шатром как воплощение Кошмара, с ног до головы облачённая в чёрные, покрытые шипами доспехи, с напоказ обнажённым мечом цвета слоновой кости на поясе. Она глядела на что-то в скрытых облаками верхушках колючих лоз, что-то, чего Утта увидеть не могла, и не отвернула взгляда даже когда герцогиня Мероланна резко остановилась перед ней и медленно, с видимым усилием опустилась на колени. Тонкий пронзительный визг, который мог бы издать и ветер, разнёсся над этой немой драматической сценой, — да только Утта знала, что это не ветер. В стенах крепости Южного Предела фаэри убивали мужчин, женщин и детей.

— Я не могу долее выносить такую жестокость! — Мероланна, чей голос был твёрд ещё несколько мгновений назад, начала запинаться, и Утта чувствовала, что это не просто страх: что-то было такое в тёмной Ясаммез, что у любого слова застревали в горле. — За что вы губите мой народ? Что они сделали вам? Две сотни лет прошло с последней войны с вашими соплеменниками — мы почти позабыли даже о вашем существовании!

Ясаммез медленно повернула к ней лицо — бесстрастную маску, бледную и странно прекрасную несмотря на нечеловечески острые черты.

— Две сотни лет? — произнесла женщина-фаэри своим хриплым и певучим голосом. — Краткие мгновения. Когда бы ты увидала, как столетия проплывают мимо, как наблюдала их бег я, только тогда твои разговоры о времени что-то бы значили. Твой народ обрёк мой на гибель, и теперь я проявляю ответную любезность. Можешь смотреть, как они умрут, или можешь укрыться где-нибудь, но не занимай моё время.

— Тогда убей меня, — голос Мероланны вновь сделался твёрд.

— Нет, герцогиня! — вскричала Утта, но внезапно ноги у неё задрожали, как стебли камыша, и отказались нести хозяйку, так что приблизиться жрица Зории не смогла.

— Тихо, сестра Утта, — герцогиня снова повернулась к угловатой тени — Ясаммез. — Я не могу просто смотреть, как умирают мои люди — мои племянницы и племянники, мои друзья — но и прятаться от этого я не могу. Если вы понимаете, что значит страдание, как о том говорите, прекратите моё, — женщина склонила голову. — Возьмите мою жизнь, вы, равнодушное создание. Длить чью-либо агонию не пристало высокородной леди.

Ясаммез взглянула на Мероланну и подобие холодной улыбки заиграло на её губах. Долгое время они стояли так — как персонажи пьесы про безжалостного завоевателя и беспомощную жертву или про палача и приговорённого, но Утта понимала, что на деле не всё было так просто.

— Не тебе рассказывать мне о страдании, — наконец произнесла Ясаммез. Её голос ещё звучал грубо и странно, но сделался ниже, мягче. — Никогда. Буде я привела бы сюда всех, кто дорог тебе, и убивала на твоих глазах одного за одним, даже и тогда не тебе упоминать при мне это слово.

— Я не знаю, что... — начала Мероланна.

— Молчи, — так мог бы прошипеть раскалённый клинок, вонзённый в ледяную воду. — Известно ли тебе, что ты и твой презренный род сделали с моим народом? Охотились на нас, убивали нас, травили нас, как паразитов. Те, кому удалось спастись, удалились в изгнание в холодные северные земли, вынужденные укрыться под пологом сумерек, как ребёнок прячется под одеялом. Да, вы украли у нас даже солнце! Но жесточе всего то, что вы привели наш род на край погибели, а затем отняли и наш последний шанс выжить! — бледный лик навис над герцогиней, чёрные глаза превратились в узкие щёлочки. — Длить агонию, говоришь? Да если бы я могла, я пытала бы каждого из вас, каждого мягкотелого смертного слизняка, а затем вытопила из вас жир на огне, наслаждаясь вашими воплями. И курганы из ваших обугленных костей стали бы вам единственным надгробием.

Ненависть тёмной леди обдала их ледяным холодом, как порыв студёного ветра с гор. Утта не смогла сдержаться — тихонько пискнула от ужаса.

Ясаммез повернулась к ней, как будто впервые заметила.

— Ты! Ты зовёшь себя служительницей Зории. Что, кроме слезоточивой чуши, ты знаешь о белой голубке — о настоящем Рассветном Цветке? Что ты знаешь о том, как отец её и его клан мучили её, убили её возлюбленного, а затем отдали её одному из кичившихся победой братьев, как будто богиня первого света — всего-навсего жалкий военный трофей? Что знаешь ты о том, как они пытали её сына — Горбуна, которого вы, подёнки, зовёте Купиласом, — пытали до того, что он рад был пожертвовать своей жизнью, лишь бы избавить землю от этих чудовищ? Тысячи лет он провёл в мучениях, каких ни ты, ни даже я не в силах и вообразить, чтобы сохранить мир в безопасности! А теперь подумай вот ещё о чём: вы называете его богом... но я зову его — отцом, — её лицо — маска ярости — вдруг стало безразличным и вялым, как у покойника. — И сейчас он умирает. Мой отец умирает, моя семья, всё моё племя умирает — и ты говоришь мне о страдании.

На этом колени у сестры Утты подкосились, и она осела в грязь рядом с Мероланной. В наступившей тишине слух её вновь чутко уловил вопли жертв Ясаммез, несущиеся над бухтой, страшный хор — и при этом звучавший обыденно, как отдалённые хриплые крики морских птиц. Тёмная леди отвернулась.

— Кайин, уведи отсюда этих... насекомых. У меня здесь своё дело — война. Расскажи им про то, как их племя выкрало Огнецвет и вырезало мою семью. А после, если они всё ещё будут полны желания умереть, я с радостью окажу им эту услугу.

## Глава 28

## Одинокие

*«В манускрипте, известном как «Книга Ксимандра», записано, что в очень давние времена один род Элементалей и в самом деле заключил союз с кварами, и имя тому роду было — Смарагдовое Пламя. Автор сего труда утверждает, что они служат королю и королеве фаэри, исполняя обязанности телохранителей, наподобие Леопардов у ксисского автарка».*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда».

— Затишь? Криксы? Я не понимаю, — Баррик снова взялся за тяжёлые вёсла и продолжил грести.

Сверхъестественный мрак, источаемый мглампами, клубился вдоль канала, окаймляя его, точно цепь пышных древесных крон; густой, непроглядный у самого берега, он начинал истончаться, уходя ввысь над головами путников.

— Это бессмыслица, — проворчал принц, очень стараясь говорить шёпотом. — Зачем Бессонным запираться по домам на несколько часов каждый день, если они не спят? И если все итак сидят запершись, зачем эти криксы должны охранять улицы? От кого?

Раймон вытер слёзы, но выглядел так, будто по-прежнему готов разрыдаться сию секунду; и опухшее вялое лицо парня только ещё больше разозлило Баррика.

— Бессонные — фаэри, — тихо проговорил Бек. — И они, за исключением моего хозяина, вовсе не добрые. Они никому не доверяют — даже своим соплеменникам. И когда наступает Затишь, все должны оставаться в своих домах, таков их закон; криксы следят именно за этим. Кью’арус, мой хозяин, всегда говорил мне, что его народ поступает так потому, что чрезмерное бодрствование изъязвило сердца их и мысли. Прежде введения Закона Затиши многие из них настолько повреждались умом и становились подозрительны, что зверски убивали целые семьи — свои либо же соседей. Кое-где ещё можно увидеть чёрные руины поместий, сожжённых дотла века назад вместе с семьями и слугами, ставших погребальными кострами по вине тех, кто устал от жизни...

Баррику в голову вдруг пришла неуютная мысль о его сходстве с Бессонными. Сколько раз он мечтал о том, чтобы его собственный дом сгорел? Сколько раз он желал, чтобы какое-нибудь бедствие положило конец его мучениям, и как мало при этом его заботило, что кто-то ещё может пострадать?

Принц старался работать вёслами как можно тише, но в могильном безмолвии города каждый всплеск, казалось, был слышен на мили окрест. Узкий канал, по которому они плыли, закончился, и путникам пришлось вывести лодку в более широкий рукав, примыкающий к одному из основных водных путей. Три или четыре судёнышка виднелись на его волнах, хотя и далеко, но Баррик приналёг на вёсла, и скиф, быстро скользнув, пересёк широкую протоку и снова нырнул в один из узких боковых каналов.

Однако быстрая гребля утомляла: этот скиф был вдвое больше тех лодий для двух гребцов, на каких плавали в Южном Пределе. Баррик поймал себя на том, что вспоминает безголового блемми, который раньше выполнял эту работу — так хорошо было бы прихватить с собой это страшилище, чтобы самому не ломать спину на вёслах.

Вскоре он обнаружил, что если удерживать скиф подальше от мгламп, установленных вдоль края каналов, то вокруг видно вполне хорошо, и всё же тревоги это не уменьшило: посредине наиболее широких проток царили всегдашние сумерки Страны Тени, к которым принц успел привыкнуть, но берега скрывались в чернильно-чёрном дыму. Чтобы разглядеть хоть что-нибудь, мимо чего они проплывают, приходилось подгонять лодку очень близко, погружаясь в тёмное марево, создаваемое фонарями тьмы, и ждать, пока глаза привыкнут различать глубокие тени. Но видит ли кто-нибудь в это время их — и кто их видит — Баррик не имел никакого представления.

— Нам нужно где-то спрятаться, — сообщил он Раймону. — Где-нибудь, где никто нас не найдёт, пока не решим, что делать дальше.

— Здесь нет такого места, — бесцветным голосом произнёс Бек. — Только не здесь. Не в Сне.

Баррик нахмурился.

— И где находится Зал Горбуна, ты тоже не знаешь. Да ты бесполезен, как титьки хряка...

И в этот миг что-то свалилось на них из темноты, как будто сами мглампы выплюнули в лодку сгусток своего содержимого. Раймон Бек рухнул ничком на палубу, вжавшись лицом в доски, но принц узнал и этот чёрный комок, и его манеру появляться.

— Не ожидал снова увидеть тебя, птица, — поприветствовал он ворона.

— Мы тож не ждали тебя увидеть... уж всяко не живым, — ворон склонил голову и принялся чистить перья на грудке. — Ну, как ты там погащивал у этого славного голубоглазого народца?

Баррик едва не рассмеялся.

— Как видишь, мы решили, что пора и откланяться. Задачка в том, что Бек вот не знает, где искать Зал Горбуна. И нам нужно какое-нибудь безопасное местечко, где можно укрыться от Народа ночи. И ещё других... как ты там назвал их, Бек? Криксы?

— Тихо! — лоскутный парень боязливо заозирался. — Не называйте их здесь, поблизости от берега! Вы их накличете.

Скарн, стоявший на носу лодки на одной ноге и что-то выклёвывавший между пальцев второй, встряхнулся и перепорхнул поближе к Баррику.

— Мож, мы могли б взлететь и попытаться усмотреть чего-нибудь для тебя, — прокаркал он будто невзначай. — Мож...

Баррик не мог не отметить такую попытку наладить дружбу.

— Да, это было бы полезно, Скарн. Спасибо, — он оглядел смоляно-чёрные облака темносвета вдоль берегов. — Найди место, где мрак не такой густой — может, островок. Необитаемый. Можно дикий.

Чёрная птица взмыла вверх, уходя в небо по спирали, а затем взяла направление на ближайший берег.

— У меня в животе пусто, — пожаловался Баррик, наблюдая, как ворон растворяется в темноте. — Если выудим из этой реки рыбу, мы не отравимся?

Бек покачал головой.

— Не думаю. Но здесь, в лодке, уже есть пища. Сомневаюсь, чтобы кто-нибудь трогал её после того, как мы привезли моего хозяина домой. Мы стольких потеряли во время этой охотничьей поездки, да и хозяин был ранен, так что всю мы не съели — должно было остаться порядочно сушёного мяса и дорожного хлеба, — он прополз вперёд и отыскал большой непромокаемый мешок, уложенный под передней скамьёй. — Да, вот, глядите!

У еды был странный затхлый привкус, но Баррик слишком устал и проголодался, чтобы придавать этому значение. Спутники разделили горсть сушёного мяса и взяли по куску хлеба, жёсткого, что твоя подмётка, напомнившего Баррику о поджаристых суржиковых караваях, какие пекли там, дома.

— А вы вправду принц Баррик! — Раймон Бек слегка воспрял духом. — Не могу поверить, что встретил вас вновь, господин мой, — да ещё и в таком месте.

— Наверное, раз ты так говоришь. Я не помню нашей первой встречи.

Правду сказать, вспоминать Баррик не особенно-то и жаждал. И оборванец тут был совсем ни при чём. Принц ощущал такое облегчение от того, что оставил всё это далеко позади: и своё прошлое, и наследие, и боль — и вовсе не спешил к ним возвращаться.

Бек сбивчиво пересказал, как его караван был атакован кварами, и выжил только он один, и как после того, как он сообщил о случившемся, его призвали на королевский совет, а затем отправили показать это место у Сеттлендского тракта. Рассказ затянулся: слишком много времени парень провёл за Границей Тени — даже дольше, чем Баррик — и в мозгах у него всё перепуталось, так что каждое вспомнившееся имя становилось для Раймона маленькой победой, но Баррику только причиняло боль.

— И потом ваша сестра велела капитану... как там его звали? Высокий такой...

— Вансен, — рассеянно подсказал Баррик.

Стражник упал во тьму, защищая его, принца, — а Баррик столько раз на него огрызался. Неужели этим проклятым бессмысленным воспоминаниям не будет конца?

— Да, ваша сестра приказала ему отвести меня обратно туда, где на караван напали. Но мы так и не добрались до места. Во всяком случае, я. Однажды я проснулся ночью, а вокруг — туман. Меня потеряли. Я звал и звал, но меня так никто и не нашёл. Ну, по крайней мере, не те, с кем я путешествовал... — Раймон передёрнулся и замолчал, и больше ничего не поведал о том, что происходило с ним между этим событием и тем временем, когда его забрал себе Кью’арус из Сна.

— Он хорошо со мной обращался, мой хозяин. Кормил меня. И не бил, если только я того не заслуживал. А теперь он умер... — плечи парня затряслись. — Но я не думаю, что ваша сестра, благослови её боги, — простите, господин, я должен был сказать: принцесса Бриони... я не думаю, что она в чём-либо желала мне плохого. Она была рассержена, но мне сдаётся, что принцесса сердилась не на меня...

— Остановись, хватит, — Баррик уже не мог про это слушать.

Бек погрузился в молчание. Принц, в мантии, прежде служившей подушкой умирающему Кью’арусу, снова согнулся над вёслами, на этот раз лёгкими гребками просто удерживая лодку посреди медленного возвратного течения, пока они ожидали вестей от Скарна.

Канал был узкий, и по обе его стороны поднимались дома, едва отличимые от необработанных скал, в которых они были вырублены; единственное, что позволяло опознать в них жилища — редкие крошечные окошки и широченные, больше похожие на ворота, двери над линией берега.

«Двери, — фыркнул про себя Баррик. — В этом городе больше дверей, чем я могу сосчитать. Теперь осталось отыскать среди них нужную, только и всего».

Ворон свалился с пасмурного неба и, раскинув крылья для баланса, опустился на архштевень.

«А я уж и позабыл, какой он здоровый», — отметил про себя принц. Размах крыльев птицы почти равнялся длине раскинутых рук. Не произнеся ни слова, ворон принялся перебирать и чистить свои перья. Было совершенно ясно: Скарн хочет, чтобы его спросили.

— Ну, нашёл ты что-нибудь? Какое-нибудь подходящее место?

— Могёт так быть. Ну, а мож и не могёт.

Баррик вздохнул. Удивительно ли, что он почти совсем одинок и это ему нравится?

— Тогда будь так любезен, скажи мне, — попросил он преувеличенно вежливо. — И после я щедро вознагражу тебя за добрую службу.

Польщённый, Скарн распушился и подтянулся на насесте.

— Случай таков, что Скарн нашёл как раз именно его — утёс на большом канале, средь потока. Деревья и протча, и одни развалины. Мы не углядели никого двуногого, ни знака их.

— Отлично, — Баррик кивнул. — И я вправду тебе благодарен. Куда плыть?

— Следуй за нами, — ворон вспорхнул с места.

Пока Баррик медленно грёб, ведя скиф за неспешно скользящим в небе силуэтом, Раймон неожиданно подал голос:

— Не все животные здесь умеют говорить. А иногда даже тех, кто умеет, лучше не слушать, — он помотал головой, как мокрый пёс, видно, вспомнив что-то жуткое. — Особенно когда они зазывают тебя в свой дом. Тут не как в детской сказке, понимаете?

— Спасибо, я запомню.

Остров оказался примерно таким, как и описывал Скарн — заросший лесом огрызок скалы прямо посреди крупного канала, достаточно далеко от фонарей тьмы, чтобы купаться в сумеречном сером свете. Когда-то меж тёмных сосен возвышалось громадное строение, занимавшее почти весь остров, но теперь от него мало что осталось — несколько полуразрушенных стен и развалины чего-то круглого, возможно, башни. Пологого берега не было и в помине, а вместо дока, некогда служившего обитателям острова, из воды торчали выбеленные временем остатки пирса, так похожие на огромные рёбра, что Баррику невольно и неприятно вспомнились Спящие и их костяная гора.

Беглецы привязали лодку к ближайшему обломку и побрели к скалистому берегу по грудь в воде; к тому времени, как они выбрались на сушу и укрылись под пологом сосен, оба — и Бек, и Баррик — дрожали от холода.

— Нам нужен огонь, — проклацал зубами принц. — И мне плевать, увидит его кто-нибудь или нет.

Он встал и повёл спутника сквозь густую поросль, пока они не добрались до развалин каменной башни.

— Отсюда, по крайней мере, не будет видно света пламени, а вот с дымом уже ничего не поделаешь.

— Возьмите вот эти, — подсказал Раймон, наклоняясь и подбирая сухую ветку. — Это хорошее дерево, и дыма от них будет меньше, чем от зелёных.

Баррик кивнул. Ну, хоть на что-то его спутник всё-таки годился.

Разведя небольшой костёр, принц наконец устроился погреть руки и только тогда заметил, что Скарна нигде нет. Однако не успел он ещё и толком подумать об этом, как ворон уже возвратился: хлопая крыльями, он пролетел сквозь верхние ветви, а по корявым нижним спустился как по лесенке, прыгая с одной на другую. Из его клюва что-то свисало — какой-то тёмный комок, который Скарн весьма торжественно уронил у ног принца.

— Думалось нам, ты будешь голоден, так-то, — объявил он.

Баррик осмотрел почти безглазый труп — существо походило на крупного крота, но лапы были длиннее и тоньше, и оканчивались пальцами.

— Спасибо, — сказал он, и совершенно искренне: от голода у принца сосало под ложечкой — кроме нескольких краюшек, разделённых с Раймоном Беком, он не ел ничего вот уже лет сто.

— Я им займусь, — предложил Бек. — У вас есть нож?

Немного поколебавшись, Баррик протянул ему короткий меч Кью’аруса. Парень оглядел оружие и приподнял бровь, но ничего не сказал. Пока принц возился с растопкой, купец занялся свежеванием и разделкой; шкурку и внутренности он, даже не спрашивая, отдал Скарну. Тот махом проглотил подачку, перескочил на камень и принялся чистить оперение.

— Так что ты знаешь об этом городе? — спросил Баррик, пока их ужин поджаривался на сосновом вертеле над огнём. Запах, мускусный, но весьма аппетитный, не давал собраться с мыслями. — Где мы? Как устроено это место?

Бек задумчиво наморщил грязный лоб.

— Я мало о нём знаю, честно говоря. Единственный раз, когда хозяин брал меня с собой куда-то до той охоты — церемониальный визит к Паутинному герцогу. Тогда он взял в качестве эскорта несколько смертных слуг — просто чтобы его позлить. Так, во всяком случае, казалось, — грустная улыбка тронула губы Раймона Бека. — Нам нужно было в самый центр Сна, и он показывал мне разные вещи по пути. Дайте подумать, — купец поднял сосновую веточку и начал рисовать ею на тёмной сырой почве. — По-моему, город устроен примерно вот так, — он нацарапал неровную спираль. — К'зе-шихаоуи, река Блёклая — так они называют большой канал, — пояснил Бек, ещё раз проводя по этой основной линии. — Но другие водные пути пересекают его на всём протяжении.

Он дорисовал ещё несколько линий поперёк основной. Рисунок начал напоминать рассечённую вдоль пополам раковину наутилуса, которую священники Эривора носили на груди как знак своего бога.

— Но мы-то где? — спросил Баррик.

Раймон Бек потёр лицо.

— Думаю, дом Кью’аруса должен быть где-то здесь, — он ткнул палочкой в линию внешней окружности спирали, отступив от конца примерно на половину её длины. — Хозяин всегда гордился тем, что живёт вдали от центра города, отдельно от прочих богатых и знатных семей. А место, где мы сейчас, оно примерно вот тут, — он опять ткнул палочкой, рисуя метку побольше на втором и третьем витках. — Я не могу сообразить, как далеко мы на самом деле уплыли, но знаю, что в той части много островов.

Баррик нахмурился. Сняв мясо с огня, он положил его на чистый камень и начал разрезать пополам — нелёгкое дело, когда нож намного больше куска. Долю Бека принц оставил на камне, а свою взял прямо руками и принялся за еду.

— Мне нужно знать больше. Меня послали с заданием.

— С каким заданием? — заинтересовался Бек.

Даже человеческая компания (какой у него давно не было) и удовольствие от горячей еды не могли заставить Баррика доверить все свои секреты, фактически, кому попало.

— Неважно. Как мне сказали, я должен отыскать некую определённую дверь, но я понятия не имею, где она может находиться; знаю только название места — Зал Горбуна. Что ещё ты можешь мне рассказать? Если название Зал Горбуна тебе незнакомо, может, ты вспомнишь, есть ли где-нибудь в Сне какая-нибудь примечательная дверь? Знаменитые ворота? Что-то, что охраняется?

— Тут всё охраняется, — мрачно ответил Бек. — Всё, за чем не надзирают криксы — в домах Бессонных. И надёжно заперто.

— Ты упомянул, что твой хозяин брал тебя с собой, когда ездил с визитом к... как там? Герцогу Паутины?

— Паутинному герцогу. Он жутко древний. Хозяин говорил, что он один из старейших жителей, старше него только члены Смеющегося Совета.

Баррик удивлённо сморгнул.

— Это ещё что за названьице?

— Не знаю, господин. Хозяин их ненавидел. Он говорил, что кто-нибудь должен выпить из них остатки соков, и тогда мы могли бы начать всё сначала. Ещё он говорил, что смех должен *звучать*, но я не знаю, что он имел в виду.

От всех этих подробностей Баррика начало одолевать нетерпение.

— Этот Паутинный герцог — где он? Можем мы до него добраться? Можем принудить рассказать то, что нам нужно?

Раймон Бек воззрился на него в священном ужасе.

— Герцога? Нет! Нам нельзя к нему приближаться. Он сотрёт нас в порошок не шевельнув пальцем!

— Но где он живёт? Хотя бы это можешь ты мне сказать?

— Точно не знаю. Где-то у самого сердца города. Я помню, потому что мы миновали множество старинных поместий, пока добрались до центра Сна — и сгоревших, и рассыпавшихся в руины, и окружённых таким количеством мгламп, что я не мог разглядеть их даже вблизи. Хозяин указал мне на много всякого — с такими странными названиями! — как вот Сад Ладоней и ещё разные места: Пять Красных Камней, Библиотека Жалящей Музыки... нет, Жалостливой Музыки... — он перевёл дух. — Так много всего! Башня Сью'маа, Портал Предателя, Поле Первого Пробуждения...

— Стоп, — Баррик вдруг весь подобрался. — Портал Предателя? Это что?

— Я... я не помню...

Принц схватил спутника за предплечье левой рукой, стиснул — и осознал, что причиняет ему боль, только тогда, когда тот заскулил.

— Извини, — Баррик выпустил парня. — Но я должен знать. Вспоминай давай! Что это за место — Портал Предателя?

— Пожалуйста, господин, это было... было одно из тех самых тёмных мест, которые я не мог разглядеть. Но хозяин сказал кое-что... — Бек зажмурился, явно изо всех сил пытаясь припомнить, и при этом потирал руку там, где Баррик её схватил. — Он сказал, что это *дыра*.

— Дыра? — принц сдержал желание взять этого грязного оборванца за грудки и на сей раз хорошенько тряхнуть. — И всё?

— Знаю, это звучит странно, но хозяин назвал это место «дырой"... как же он там выразился? Дырой, которую даже богам не под силу... не под силу... — Бек вдруг просиял, — даже богам не под силу заткнуть, вот!

Сердце Баррика бешено забилось. Он достаточно слышал о дорогах Горбуна, чтобы понять — нельзя пропускать такое мимо ушей.

— Покажи мне, где его найти!

Довольное выражение сползло с лица Бека.

— Что? Но... господин мой, это же в самом сердце Сна — в квартале Тишины, куда могут являться лишь приглашённые. Даже мой хозяин и ногой не ступал туда, пока его не призвал Паутинный герцог... — он подскочил, услышав громкое «Клац!», но это всего лишь Скарн разбил улитку о камень.

— Мой хозяин был очень умён, — продолжил парень. — И если уж он не являлся туда просто так, мы тем более не должны. Вы не знаете этих существ, принц Баррик — в них нет души, и доброты в них тоже нет ни капли! Они сдерут с нас кожу лишь развлечения ради, и слёз прольют, свежуя нас, не больше, чем я над этой вот пищухой!

— Я не принуждаю тебя идти со мной, но сам не могу упустить такой шанс, — Баррик вытер руки о свой изрядно пообтрепавшийся наряд и начал расчищать землю, чтобы лечь. — Я должен увидеть это место, Бек. Я должен разведать — вдруг эта... дыра, которой даже богам не заткнуть, и есть то, что я ищу. Как я уже сказал, у меня задание, — принц запустил руку под рубашку — пощупать мешочек с зеркалом. — Ты же волен делать что угодно.

— Но если вы оставите меня, меня поймают! Беглый слуга — и из живущих-под-солнцем! — глаза парня наполнились слезами. — Они сделают со мной что-нибудь ужасное!

К Баррику отчасти вернулась его холодность: он вдруг понял, что устал и не желает слушать нытьё этого слабака — и чувствовал, будто твердеет, как глина, превращающаяся в кирпич. Принц улёгся в лунку меж двух сосновых корней и, скатав капюшон Кью’арусова плаща вместо подушки, уложил на него голову.

— Я не могу решать за тебя, торговец. У меня есть обязанности посерьёзнее, чем опекать случайного спутника, — он закрыл глаза.

Заснуть под тихие всхлипывания Бека, сидящего всего лишь на расстоянии вытянутой руки, должно было оказаться нелегко, но в доме Бессонных Баррику едва удалось подремать — он мог бы сказать, что и совсем не спал, если бы не помнил о том странном ящеричьем сне. И веки смежились будто сами собой.

Во сне он стоял на вершине холма — до странности гладкого холма цвета старой слоновой кости. Толпа людей собралась на склоне, их лица, повёрнутые к нему, напоминали клумбу невиданных цветов. Некоторых он узнал мгновенно — своего отца-короля, Шасо, брата Кендрика, — но другие казались знакомыми лишь очень смутно. Миг спустя в одном из них принц опознал, как ему показалось, Ферраса Вансена — но в то же время это был пожилой мужчина с сединой в бороде и редеющими волосами: Вансен, которого никогда не будет, потому что капитан стражи погиб в Глубинах, упал в бесконечную тьму. Из прочих, кого он не узнавал совсем, одни люди были одеты в будто старинные костюмы, другие обладали странной внешностью и неестественным телосложением, как те существа, которых принц видел в темницах полубога Джикуйина; объединяло это разношёрстное сборище только написанное на лицах молчаливое внимание. Баррик попытался заговорить, спросить их, что им от него нужно, но слова не рождались во рту. Лицо будто одеревенело, и хотя мышцы глотки и языка сокращались, что-то не давало им свободно двигаться. Принц поднёс руку к губам и с ужасом нащупал на их месте только лишь кожу, заскорузлую, как старый ремень. Рта не было.

«Баррик? Это ты?" — раздался из-за спины до боли знакомый голос темноволосой девушки — Киннитан, вот как её звали, — но Баррик не мог ответить ей, как ни старался. Он попытался обернуться, но не смог пошевелиться — тело, вслед за лицом, тоже стало вдруг неподатливым и жёстким.

— Отчего ты не поговоришь со мной? — спросила Киннитан. — Я вижу тебя! Я так долго мечтала о том, чтобы поговорить с тобой! Чем же я тебя рассердила?»

Баррик тянул и напрягал закаменевшие мышцы, пока в глазах не поплыло, но все усилия оказались тщетны. Он будто превратился в статую. Лица по-прежнему таращились на юношу снизу вверх, но выжидательное внимание на них постепенно начало сменяться нетерпением и замешательством. Принц стоял, глядя как темнеет небо и начинается дождь, холодные капли которого он едва ощущал, будто плоть его загрубела, стала толстой, как древесная кора. И снова он слышал голос Киннитан, но тот всё слабел и слабел, пока не затих совсем.

Толпа начала расходиться: частью — явно рассерженная его бездействием, частью — просто озадаченная, пока юноша не остался стоять совершенно один на голой верхушке холма и мокнуть под дождём, не в силах даже стряхнуть с себя воду.

— Принц Баррик, если вы действительно... ой!

Раймон Бек, успевший только один раз тряхнуть спутника за плечо, с изумлением почувствовал, как клинок Кью’аруса колет его в горло.

— Чего тебе?

Бек осторожно сглотнул.

— Не могли бы вы... не могли бы вы, пожалуйста, не убивать меня, господин?

Баррик убрал меч обратно в ножны.

— Сколько я проспал?

Раймон потёр шею.

— Здесь об этом всегда трудно судить, но четверть пробило совсем недавно. У нас осталось не так много времени до конца Затиши, когда Бессонные снова выйдут на каналы, — бледность и тёмные круги под глазами говорили о том, что заснуть торговцу, вероятно, так и не удалось. — Если вы вправду хотите отыскать это место, нам нужно идти.

— Нам? Ты, значит, всё же идёшь со мной?

Бек уныло кивнул

— А разве у меня есть выбор, господин? Так и так они меня прикончат, — парень поджал губы, изо всех сил стараясь совладать с собой. — Впервые за долгое время я думал о своих жене и детях... думал о том, что, скорее всего, больше никогда их не увижу...

— Довольно. Эти мысли не принесут добра ни тебе, ни мне, — Баррик сел и потянулся. — Сколько ещё продлится эта Затишь?

Купец печально пожал плечами.

— Я же сказал вам, пробило четверть. Значит, три четверти уже прошло. Я даже не знаю больше, как определять время, принц Баррик. Час? Или два? Это всё, что у нас в запасе.

— Тогда мы должны попытаться найти центр города за это время. А что насчет этих крикс? Прицепятся они к нам на реке?

— Прицепятся? — Бек хохотнул. Смех прозвучал глухо, как отзвук удара по трухлявому бревну. — Вы не понимаете, господин. Одинокие — не часовые и не надсмотрщики, какие были у нас в Хелмингси. Они не «прицепятся», они мозг в ваших костях заморозят в ледышку. Они вырвут вам сердце и проглотят его целиком. Если услышите их голоса, зовущие вас, когда окажетесь на воде, вы предпочтёте утопиться, только бы не попасться им.

— Перестань говорить загадками. Что они такое?

— Я не знаю! Даже мой хозяин их боялся. Он говорил мне, что его соплеменники не должны были приводить их в Сон. Так он и сказал — «приводить». Я не знаю, нашли они их где-то, или вырастили, или призвали, как ксандианских демонов — но даже Бессонные говорят о них исключительно шёпотом. Я слышал, как один из сыновей Кью’аруса рассказывал своему брату, что они похожи на белые лохмотья, развевающиеся на ветру, но с женскими голосами. Бессонные ещё зовут их «Глазами Пустого Места». Не знаю, что это значит. Да боги упаси, я даже и вовсе не хочу однажды выяснить это.

— Кончай реветь. Вот, глянь на свою карту, — Баррик, присев на корточки, склонился над рисунком торговца. — Нам нельзя соваться прямо в большой канал, особенно если Затишь скоро закончится, как ты утверждаешь. Ты должен помочь мне найти путь к центру по маленьким протокам.

— Все маленькие каналы затемнены мглампами, — откликнулся Бек. — Там ничего не разглядеть. Некоторые из них, к тому же, закрыты водяными воротами; в них мы слепы, а вот нас всем видно...

Баррик в отчаянии застонал:

— Но должен же быть способ попасть туда, пусть даже придётся плыть по самому широкому каналу...

— Как улитья ракушка, — внезапно прокаркал ворон. Скарн поднял голову, отрываясь от расклёвывания слизких раскрошенных остатков точно такой раковинки. — Мы видали то. Сверху.

— Да. Мы хотим попасть к центру, но Бек говорит, что по небольшим протокам нам не пройти незамеченными.

— Мы могли б найти путь, — предложил Скарн. — От островка к островку, куда тьме не дотянуться.

— Тогда сделай это, — кивнул Баррик. — Сделай это, и обещаю — я поймаю тебе самого большого, самого жирного кролика, какого ты только видел, и себе не возьму ни кусочка.

Птица наклонила голову вправо, влево, разглядывая его — в чёрных глазах блеснули отражения костра.

— Сделка, — каркнул ворон и расправил крылья. — Уж постарайся не отстать.

Прежде чем вернуться в скиф, Баррик задержался, чтобы потушить костёр, но сперва подобрал с земли сосновый сук, липкий от смолы, сунул его в пламя, дождался, пока деревяшка займётся, и только потом забросал кострище смешанной с песком землёй.

— Это же настоящий огонь! — вскрикнул Бек, увидев импровизированный факел. — Затушите сейчас же!

— Здесь темно, как ночью. Я не собираюсь нащупывать себе путь сквозь этот проклятый город, ползая на карачках. Кроме того, если Бессонные не любят света сумерек, может быть, настоящий огонь их напугает.

— Они ненавидят свет, но не боятся его. А заметят издалека. Нести с собой факел — всё равно что орать во всё горло, чтобы криксы нас поскорее нашли.

Принц вгляделся в спутника, пытаясь определить, где в его словах страх, а где — здравый смысл. В конце концов он выкинул горящий сук в реку; лёгкий клочок сизого дыма потянулся за отплывающей от острова лодкой.

Баррику и до того не нравился этот мрачный, унылый город, но чем глубже они погружались в Сон, чем ближе подплывали к самому его сердцу, тем сильнее принц его ненавидел. Возможно, когда Покой закончится и улицы опять наводнят жители, он станет менее зловещим, но представить себе Сон оживлённым — или хотя бы обычным — городом было трудно.

Встречаемые ими по пути доки походили на кривые зубы; мосты нависали низко над головами; ограждённые высокими покатыми стенами каналы походили на разветвляющиеся кишки, будто бы город был гигантским бессмысленным существом наподобие морской звезды и медленно всасывал их внутрь себя. Дома, даже самые большие, казались тесными и скрывающими какие-то тайны, маленькие окошки глядели на мир бельмами слепца. Общественных мест, по крайней мере того, в чём Баррик мог их опознать, тоже встречалось мало: только корявые мосты да редкие пустыри, похожие не столько на площади или рынки, сколько на места, где старые дома снесли, ничего не построив взамен. Но ужаснее всего была аура тягостного молчания, царившая над тёмными лабиринтами Сна. Его обитатели могли зваться Бессонными, но вместо вечно оживлённых улиц Баррику и Раймону Беку на пути встречались лишь одни только застывшие постройки, каждая из которых казалась порождением кошмара, твёрдой скорлупой, лелеящей в себе зародыш дремлющей злобы, как будто Сон был вовсе не городом, но склепом — обиталищем неупокоившихся мертвецов.

Они только что выскользнули из спасительного укрытия одного из островов посреди канала и гребли по открытой воде к другой россыпи скал и деревьев, купающихся в сумеречном свете, когда прозвонил последний колокол Затиши, отдавшись у Баррика в костях неясным гулом, более мощным, чем звук, донёсшийся до его ушей.

— Сейчас они начнут выходить, — тихо сообщил Бек, стараясь тем не менее сохранять спокойствие. — Кто-нибудь увидит нас.

— Если ты не прекратишь вертеться и подскакивать, кто-нибудь нас уж точно заметит. Сиди тихо. Веди себя естественно, — Баррик натянул капюшон ещё ниже на лицо. — Если тебе нечем прикрыть голову, ляг на дно.

Бек отыскал кусок чинёной парусины и завернулся в него.

— Это просто потому, что я знаю здешний народ. Они жестоки, эти Бессонные — жестоки беспричинно! Они как мальчишки, которые обрывают ножки мухам.

— Тогда будем следить, чтобы они не схватили нас за ноги. Так, куда подевался проклятый ворон?..

Баррик всё ещё высматривал Скарна, когда они проплыли под несколькими древними мостами разной высоты, чьи арки внахлёст нависали над водой как колючие плети шиповника, соединяя ряды полуразрушенных увитых плющом черепитчатых башен на двух берегах тёмной реки. Смазанное движение серой тени на одном из мостов привлекло внимание принца — будто кто-то махнул ему платком. Он быстро глянул вверх. И что-то оттуда ответило ему таким же взглядом. Юноша едва мог рассмотреть его сквозь источаемую мглампами тьму, но ощутил, как от этого взгляда словно ледяные когти сжали сердце.

— Что вы делаете? — скороговоркой прошептал Бек. — Вы уронили весло!

Баррик услышал плеск, с которым его спутник ловит весло и втаскивает обратно в лодку, но так, будто звук донёсся с другого берега.

— Куда... куда оно делось? — выговорил он наконец, едва справляясь с языком. — Оно всё ещё наверху?

— Что? О чём вы говорите?

— Глаза... у него были красные глаза. Я думал, оно живое, но... но оно... нет... — во рту пересохло, будто он наглотался песка или пыли, но принц всё-таки сглотнул. — Оно посмотрело на меня...

— Боги, помогите нам, — простонал Бек. — Это была крикса? О, спаси нас Небеса, я не хочу с ними встретиться!

Он прижал руки к лицу, словно напуганный ребёнок.

Наконец Баррик, чьё сердце скакало в груди как бешеный заяц, набрался храбрости взглянуть ещё раз. Переплетение мостов уплывало вдаль позади, и на единый жуткий миг ему показалось, будто нечто бледное реет на самой высокой арке, но стоило сморгнуть — и всё исчезло. Однако принц не мог выбросить случившееся из головы, хотя толком не понимал, что его так напугало.

Как белые лохмотья на ветру...

Город, похоже, потихоньку возвращался к своей скрытной, болезненно-тоскливой жизни. Баррик видел тёмные фигуры, движущиеся сквозь разлитый мглампами мрак, но все они прятались под глубокими капюшонами, заворачивались в мантии так плотно, что разобрать, кроме собственно движения, было ничего нельзя. Большинство прогуливались поодиночке — медленно брели вдоль каналов, изредка пересекая воду у путников над головой, по какому-нибудь из удивительно высоких мостов. Частенько тот или другой житель нёс источающий тьму факел, так что шёл будто внутри небольшой непроглядно-чёрной тучки.

Баррику теперь ничего не хотелось так страстно, как убраться поскорее из этого города. Что за противоестественные твари эти Бессонные? Неужто они вправду так яро ненавидят свет — или они привержены темноте по какой-то другой причине? Баррик ощутил внезапный прилив благодарности к Беку за то, что тот уговорил его не брать с собой настоящий факел.

Следуя за медленным полётом Скарна, путники пересекли самую широкую часть Блёклой и устремились в узкую протоку, которая свернулась в кольцо, как дохлая многоножка, неровной линией перерезая какую-то, по всем признакам, пустую и — несмотря на близость к центру — всеми позабытую, заброшенную часть города: чуть не половина домов лежала в руинах, а несколько и вовсе рассыпались грудой покрытых сажей камней. Раймон Бек с напряжённо-внимательным и одновременно испуганным лицом сидел на носу лодки.

— Вот оно. Мы с хозяином были здесь, я помню это дерево, — произнёс он, указывая на узловатую старую ольху со стволом, искорёженным, изогнувшимся под гнётом лет и ветра, растущую на крошечном, занятом ею одной каменистом островке, протянувшую ветви над водой посреди речного рукава — и похожую на руку тонущего великана. — Думаю, Портал Предателя должен быть где-то поблизости.

— Надеюсь, — Баррик украдкой огляделся.

В этой части города мгламп было меньше, только редкие факелы в креплениях по сторонам канала наводили черноту, однако всё же достаточно густую, чтобы хорошо рассмотреть берег стало затруднительно.

Ещё миг спустя принц выпрямился и ткнул пальцем:

— Это оно?

Чем бы каменная постройка ни была раньше, сейчас от неё остались практически одни развалины: внешние здания рухнули, а остатки высоких стен заросли деревьями и ползучими побегами. Место выглядело так же, как гробницы в усыпальницах за стенами Тронного зала в Южном Пределе, с одним только отличием — в этой впору было хоронить гиганта.

— Я... я думаю, да, — голос Бека упал до шёпота. — О небеса, защитите нас, мне и тогда не понравилось это место, и теперь не нравится — то, что хозяин рассказал о проклятии, меня напугало.

— А это ещё что значит? Нельзя было предупредить раньше? Холмы, развалины — да есть ли в этой стране сплошного мрака хоть что-нибудь не проклятое?

— Я не вспомнил, — Бек уставился в никуда широко распахнутыми глазами; рука, которой он закрывался будто от невидимого солнца, мелко дрожала. — Хозяин упоминал, что это место запретное, и что все жители этих земель, и Бессонные, и Спящие, тоже были прокляты из-за того, что Горбун сделал с богами, — парень закрыл лицо ладонью. — Больше ничего не могу вспомнить — мне тогда всё тут было внове. Всё кругом было таким странным...

Баррика захлестнуло холодное презрение. Слова — всего лишь слова! Что в них кому было пользы?

— Я иду туда. А ты, если хочешь, оставайся.

Раймон Бек затравленно огляделся.

— Пожалуйста, не надо, господин! Не видите вы разве, какое оно плохое? Я туда не пойду!

— Это твой выбор.

Лодка мягко ткнулась в прогнившие доски дока; Баррик встал, отчего скиф накренился так, что Беку пришлось ухватиться за борт. Скарна нигде не было видно — но сам он наверняка заметит их судёнышко и поймёт, куда делся Баррик. Бек больше ничего не сказал, но когда его спутник осторожно влез на пирс, зашатавшийся, но устоявший, последовал за ним; на лице торговца застыло страдальческое и испуганное выражение.

— Не забудь привязать лодку, чтоб не уплыла, — Баррика не оставляло гадкое предчувствие, что, вероятно, убегать им придётся быстро и в совершенно неожиданный момент.

Баррик смог получше разглядеть здание, лишь когда ступил под сень деревьев, удаляясь от единственного факела тьмы, горевшего в подставке рядом с краем канала. Строение оказалось массивнее, чем выглядело с воды, земля вокруг него простиралась шире и дальше, чем виделось на первый взгляд. Оно было неизмеримо древним, на бледных, заплетённых сетью лоз стенах виднелись глубоко процарапанные письмена — или, может, таинственные заклятья, — но такие грубые, будто их вычертила рука ребёнка-великана.

Каждый осторожный шаг по устилавшим землю листьям и веткам словно бы гремел барабанной дробью. Баррик пробирался через подлесок и россыпь вывалившихся из стен здоровенных блоков к каменной громаде развалин, с тайным злорадством слушая, как Бек плетётся за ним следом, бормоча жалобы себе под нос.

Что-то чёрное внезапно налетело на них из-за деревьев.

— Бегите! — заверещал Скарн, стрелой проносясь мимо. — Погоня!

Ворон исчез, и ещё на мгновение Баррик застыл в замешательстве. А затем увидел две белёсые тени, мчащиеся к нему из руин — они летели над усыпанной камнями, заросшей бурьяном землёй легко, как гонимые ветром листья.

— Криксы! — Раймон Бек поперхнулся воплем, развернулся, чтобы бежать к лодке, но оступился и шлёпнулся, угодив лицом прямо в клубок плетей куманики.

Твари двигались с ужасающей скоростью; просторные одеяния со скрывающими лица капюшонами струились, колыхались, как пряди тумана, когда существа перелетали, перетекали препятствия на пути, едва их касаясь. Расстояние в сто шагов криксы преодолели так быстро, что Баррик едва только успел рывком поднять Бека на ноги, — а первая из тварей уже бросилась на них.

Не раздумывая, принц рубанул мечом по голове чудовища — по крайней мере, по тому месту, где полагается быть голове. Тварь метнулась назад, шипя, как застигнутая врасплох змея — на мгновение под капюшоном показалось лицо: вспыхнувшие алые глаза и тонкая частая сеть рубиново-красных вен на мертвенно-белой коже — и разразилась хохотом: жуткий свистящий хрип одиноко разнёсся над островом, и что страшнее всего — нечеловеческий голос явно и несомненно принадлежал женщине.

Ноги Баррика вмиг сделались как восковые свечи — и не держат вес, и не согнуть, и будто вот-вот подломятся.

Вторая бледная жуть реяла в стороне, пытаясь подобраться со спины. Принц неловко отступил на шаг и отпустил Раймона, который кулём свалился на землю и обречённо заскулил.

Лодка осталась позади, в нескольких десятках шагов от них — но всё равно что в нескольких милях. Призраки cмыкали кольцо всё теснее, хриплые голоса сплетались в безумном дуэте голода и триумфа.

Криксы пели.

## Глава 29

## Все причины ненавидеть

«*Единственный оставшийся у фаэри город стоит далеко на севере Эйона, севернее даже бывшего Вутланда. Ксимандр именует его* „*Кул-на-Квар*« *или* „*Дом фаэри», но дадены ли таковые названия самим волшебным народом, никому не известно. Вутты же говорят „Альвшемм« и утверждают, что в этом городе башен без числа, как деревьев в лесу».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Солнце почти утонуло за горизонтом, и по всему Бродхоллу зажглись лампы. Бриони возвращалась к себе, навестив Ивви (той стало получше, но до выздоровления ещё было далеко: руки у девушки по-прежнему дрожали, и она не могла взять в рот ничего существеннее постного бульона), когда принцессу в коридоре перед её покоями остановили два солдата, с оружием и в шлемах, с сианскими королевскими гербами на доспехах. Мужчины пребывали в таком выжидательном напряжении, что на мгновение она испугалась, что солдат прислали её убить. Когда же один из них произнёс: «Принцесса Бриони Эддон, вас желает видеть его величество!" — у девушки слегка отлегло от сердца — но лишь самую малость.

— Мне бы хотелось сначала пойти переодеться, — попросила она.

Стражник покачал головой, и от этого его жеста в животе у Бриони сжался вдруг холодный комок.

— Простите, ваше высочество, но это не дозволено.

Пока солдаты вели её к тронной зале, Бриони перебрала в уме все возможные варианты. Может, всё оттого, что она связалась с калликанами? Или королю нашептали что-нибудь о том, как и почему был избит Дженкин Кроуэлл? Это будет легко отрицать — Давет слишком умён, чтобы оставить следы...

«Интересно, — подумала она, шагая к трону между двумя высокими мужчинами, — те придворные, что глядят на меня украдкой — какого-нибудь известного преступника они бы разглядывали с таким же брезгливым любопытством? О, благая Зория, что я учинила на этот раз?»

Король и его советники ожидали её в часовне Перина, комнате с высокими потолками, неширокой, но очень длинной. Энандер сидел в кресле, установленном впереди огромного алтаря, у ног колоссальной мраморной статуи Повелителя небес. В руках бог держал свой знаменитый Громобой, и его массивный боёк упирался в пол как раз позади кресла, занятого леди Ананкой, королевской любовницей, человеком, которого Бриони меньше всего хотелось бы видеть. Присутствие Дженкина Кроуэлла, посланника Толли при сианском дворе, было ей в равной мере отвратительно — и, раз он здесь, похоже, принцесса предположила верно: один из нанятых громил проболтался.

Кроуэлл при виде неё злорадно ухмыльнулся; в своём гигантском белом плоёном воротнике он был похож на особо уродливую ромашку. Бриони с трудом, но всё-таки сдержала желание подойти к нему и залепить хорошую пощёчину по этой самодовольной цветущей роже. С тех пор, как Хендон Толли довёл её до белого каления за трапезой в её же собственном доме, она успела кое-чему научиться.

Принцесса опустилась перед королём на одно колено и потупила взор.

— Ваше величество, вы призвали меня, и вот я перед вами.

— А ты не торопилась, — заметила Ананка. — Король ждёт здесь уже очень долго.

Бриони прикусила губу.

— Мои извинения. Я навещала госпожу Ивгению и'Дорсос, и ваши посланники нашли меня только что. Я пришла сию же минуту, как узнала, — она подняла глаза на короля, надеясь уловить его настроение, но лицо Энандера застыло безразличной маской, и непонятно было, чего ожидать. — Чем я могу вам услужить?

— Ты ещё утверждаешь, что служишь королю Энандеру? — подняла брови Ананка. — Сие странно, поскольку по действиям твоим подобного не предположишь.

Что бы здесь ни происходило, ясно было одно — дела обстоят хуже некуда. Если её обвинителем выступает леди Ананка, Бриони проиграла заранее — даже ещё не зная, в чём её преступление.

— Мы радушно приняли тебя при нашем дворе, — лицо Энандера теперь налилось краской, будто он уже с утра совершил обильные возлияния. — Не так ли? Разве не с распростёртыми объятиями встретили мы тебя, как дочь Олина?

— Да, так и есть, ваше величество, и я благодарна вам безмерно...

— И всё, чего я просил взамен — не нести сора с твоей... беспокойной родины в наш дом.

Король нахмурился — гневно, но как будто одновременно и озадаченно. У Бриони затеплилась надежда. Возможно, всё это — недоразумение, которое она сможет разъяснить. Она будет сокрушаться и благодарить. Она горячо извинится за свою прямолинейность и юность, скажет любую чушь, какую будет рад услышать король, как Фейвал, читающий с подмостков монолог о девичьей невинности, и тогда она сможет вернуться в свои покои и предаться дивному, столь необходимому ей сну...

Внимание Бриони привлекло пойманное углом глаза движение. Это оказался сам Фейвал, вошедший в огромную часовню так тихо, что она не услышала шагов. Каким облегчением было увидеть здесь хоть одного друга.

— Вы чересчур великодушны к ней, мой лорд, — вмешалась Ананка.

Неужели никто, кроме неё, Бриони, не слышит, как с языка этой женщины капает яд? Что толку в красоте — красоте зрелой, но тем не менее — если под ней скрывается душа гадюки?

«Прошу, милостивая Зория, — взмолилась Бриони, — помоги мне сохранить спокойствие. Помоги мне проглотить гордость, коя столько раз ввергала меня в беду».

— Итак, если всё это правда, — внезапно произнёс Энандер, — зачем ты предала моё гостеприимство и меня самого, Бриони Эддон? За что? Я мог бы понять, когда бы это были обыкновенные интриги, но подобное — ты нанесла мне удар в самое сердце!

В его голосе прозвучала неподдельная боль.

Предала? Бриони внезапно окутал ледяной страх. Она подняла глаза на Энандера, но не встретила ответного взгляда.

— Ваше величество, я... — слова подбирались с трудом. — В чём мой проступок? Позволено ли мне узнать? Клянусь, я никогда...

— Список твоих проступков длинен, девчонка, — высокий воротник искусно расшитого бисером платья Ананки делал её похожей на ксандианскую кобру с раздутым капюшоном. — Если бы в жилах твоих не текла благородная кровь, любого из них хватило бы, чтобы отправить тебя в Дом слёз. Лорд Дженкин, расскажите ещё раз королю, что сделали с вами по её указанию.

Дженкин Кроуэлл, всё ещё с тонкой багровой полосой синяка под одним глазом, прокашлялся.

— Всего несколько дней спустя после того, как я прибыл к вашему благословенному двору как законный посланник, король Энандер, на меня средь бела дня на улице набросились какие-то головорезы и избили до полусмерти. И когда я лежал в грязи в луже собственной крови, один из разбойников наклонился ко мне и сказал: «Вот что случается с теми, кто идёт против Эддонов».

— Это ложь! — вскрикнула Бриони. И отчасти так и было.

Когда Бриони уверилась, что это Кроуэлл, пытаясь убить её, отравил маленькую фрейлину, она велела Давету нанять нескольких молодчиков, чтобы те дали посланнику Толли вкусить немного его собственной жестокости, а затем припугнули, пообещав, что в следующий раз, задумай он опять вести эти опасные игры, так легко он не отделается. Но об Эддонах сказано ничего быть не могло, потому что Давет никогда и намёком не дал бы понять тем парням, на кого они работают на самом деле.

— Я уверен, что слышал именно это, — заявил Кроуэлл, изо всех сил изображающий человека, который тяжко страдал, но сохранил благородство. — Я думал, что умираю, что это последние слова, которые я услышу в своей жизни.

— Вы такой же лжец, как и ваш хозяин, — Бриони заставила себя глубоко вдохнуть. — Даже если бы я и стояла за этим отвратительным делом, зачем бы мне велеть им открывать моё имя?

Один взгляд на рыхлую, напыщенную физиономию Кроуэлла раздул пламя её ярости до всепоглощающего пожара.

— Уж если бы я решила мстить за то, что ваш хозяин предал мою семью, имя Эддонов было бы действительно последним, что вы услышали бы, вы, свинья, но уж точно не поднялись бы после этого на ноги! — и тут Бриони спохватилась, что Энандер и остальные присутствующие глядят на неё в немом изумлении. Девушка сглотнула. — Я невиновна в названном преступлении, ваше величество. Поставите ли вы слово этого... этого выскочки выше слова дочери вашего собрата-короля?

Глаза Энандера сузились.

— Будь это единственным обвинением против тебя, и будь он единственным свидетелем, ты ещё могла бы оправдаться, принцесса. Но это ещё не всё.

— Я не совершала никаких злодеяний, ваше величество. Клянусь в том. Призовите своих свидетелей.

— Разве не говорила я вам, что так и будет? — торжествующе возгласила Ананка. — Она талантливо разыгрывает саму невинность. И притом же задумала ни много ни мало, как похитить у вас сына и трон!

Трон Энандера? Боги, да ведь это измена! За такое даже принцессу могут казнить — и не быстрой смертью.

— Я не знаю, о чём вы говорите, леди Ананка — я клянусь в моей невиновности перед Перином и всеми богами! — с трудом выдавила Бриони, не в силах выдумать ничего лучше.

— Ты хотела завлечь в свои сети принца Энеаса, девчонка! Все это знают. Ты увиваешься вокруг него, изображая скромницу-недотрогу, на деле же пытаясь соблазнить и заманить в постель, чтобы потом вертеть им, как тебе вздумается! И это только начало твоего коварного плана!

— Всё это гнусная ложь! — выкрикнула Бриони. — Где принц? Спросите его сами. Мы относились друг к другу с подобающим уважением — чего я никак не могу сказать о том, что вы сейчас делаете со мной!

— Тебе не добраться до него, — отрезала Ананка с явным удовлетворением. — В этот самый час, повинуясь королевскому приказу, Энеас возглавил отряд, отправленный из Тессиса в военный поход. И чары, которыми ты его заворожила, ничем тебе не помогут.

Бриони изо всех сил старалась превозмочь застилавшую глаза ярость; в часовне, казалось, потемнело, чётко видны остались лишь фигуры короля и его супруги. Поворачиваясь к Энандеру, принцесса пошатнулась.

— Ваше величество, ваш сын не сделал ничего предосудительного, равно как и я. Меж нами дружба — и не более того. И мне не нужно ни от него, ни от вас ничего, кроме помощи моему народу, моей стране — союзной вам державе!

Энандер, кажется, озадачился.

— Это... совсем не то, что я слышал.

— Слышали от кого? — Бриони буквально закипела. — При всём моём уважении, король Энандер, леди Ананка не питает ко мне приязни, что видно всякому, хоть я и в толк не возьму, по какой причине...

Ещё не успев договорить, принцесса заметила, как Ананка и Кроуэлл быстро обменялись довольными заговорщицкими взглядами, и сообразила, что у королевской фаворитки в этом деле интерес вовсе не только как мачехи принца.

«Наверняка она пошла на какую-то сделку с Толли, — решила Бриони. — У этой сучки свои планы».

И даже пылающий внутри неё гнев не мог растопить ледяного ужаса, ещё глубже запустившего в принцессу свои когти, когда она осознала, как тщательно продумана партия против неё здесь, в Сиане.

— Однако... однако едва ли этого достаточно, чтобы судить, — закончила она. — Возвратите своего сына. Спросите его.

— Мой сын должен прежде всего думать о заботах своего королевства, — ответил Энандер. — Но, как я сказал, есть и другие свидетели. Фейвал Улиец, подойди ближе и расскажи нам, что тебе известно.

— Фейвал..? — Бриони изумлённо воззрилась на него. — Что это значит?

У молодого актёра всё же достало совести, чтобы, выступая вперёд и преклоняя перед королём колено, испытывать неловкость — или таланта её изобразить.

— Мне... мне трудно сделать это, ваше величество. Принцесса — дочь моего короля, и долгое время мы странствовали вместе и были друзьями...

— Были? Я и есть твой друг! Что ты такое говоришь?

— ...Но совершённое ею не может долее храниться под спудом в моём сердце. Всё это правда — принцесса часто говорила о том при мне. Одна мысль владела ею: как заставить принца Энеаса воспылать к ней страстью, чтобы через свою власть над ним получить власть надо всем королевством. Первым делом она ввела меня в свою свиту, а прочих актёров сделала своими шпионами — я могу предъявить вам их сообщения. А после расставила сети на принца. При каждом удобном случае заигрывала с ним, источая сладкие обещания, подогревая в нём желание, и при том наедине признавалась нам, что не он ей по сердцу, а только лишь трон Сиана.

У Бриони рот открылся от изумления; она с трудом поднялась на ноги. Один из солдат ухватил её за руку, удерживая на месте.

— Зория всеблагая, Фейвал, как можешь ты так со мной поступить? Как ты можешь так ужасно, нагло лгать...? — и вдруг она словно впервые увидела, как богато он одет, увидела драгоценности, данные секретарю не ею, но кем — она не озаботилась поинтересоваться, и поняла, что её ловко обошли с того самого дня, как она только ступила на мраморный пол тессианского дворца. Ананка высмотрела слабую тростинку и заставила её согнуться перед собою.

— Всё это неправда, король Энандер! — заявила принцесса, поворачиваясь к трону. — Это... это заговор, и я не понимаю его подоплёки — но я невиновна! Спросите Энеаса! Пошлите за ним!

Король покачал головой.

— Как и сказала моя леди, тебе до него не добраться, девушка.

— Но зачем мне проделывать такое — зачем мне обманывать Энеаса? Я небезразлична вашему сыну, он сам это сказал!

— Видите? — торжествуя, Ананка почти вскочила с кресла, но в последний момент спохватилась и осталась сидеть. — Она всё равно что призналась!

— Но я отказала ему, даже несмотря на всё благородство его предложений! Спросите его! Не осуждайте меня, полагаясь лишь единственно на слово вероломного слуги, не послушав, что скажет ваш собственный сын! Мои фрейлина и подруга обе были отравлены в этом замке — неужели же не видите вы, что кто-то здесь пытается меня уничтожить?

— Говори дальше, улиец! — громко велела Ананка, прерывая Бриони. — Поведай королю, что это коварное создание собиралось проделать после того, как женит на себе королевского сына!

Бриони стала было возражать, но король поднял руку, восстанавливая тишину.

— Пусть слуга говорит.

Фейвал не смел встретиться взглядом с Бриони.

— Она сказала... она сказала, что сделает всё, что только потребуется, лишь бы посадить Энеаса на трон вместо отца.

Он вздохнул, и хотя могло оказаться, что он лишь устыдился произнесённой им гадкой лжи, похоже было, что юный лицедей начал понемногу осознавать всю опасность своей новой роли.

Бриони лишь беспомощно покачала головой.

— Это просто безумие.

— И остальное, — приказала Ананка. — Не бойся её. Поведай королю всё, что открыл и мне. Разве не говорила она, что не погнушается и ведьмовства, лишь бы скорее добиться задуманного?

Ноги у Бриони сделались как ватные. Одному из солдат пришлось подхватить принцессу, чтобы она не рухнула на пол часовни. Ведьмовство — для покушения на короля? Ананка не просто хотела избавиться от неё — она жаждала её смерти!

— Ложь...! — выкрикнула Бриони, но голос её дрогнул.

Фейвал тоже застыл, как будто он и сам не ожидал, что прозвучат такие тяжкие обвинения.

— В-ведьмовство?

— Скажи ему! Скажи королю! — женщина, казалось, готова была вытрясти из юноши нужные слова.

Фейвал сглотнул.

— Я... Честно говоря, моя леди... я не... припоминаю такого...

— Без сомнения, он боится говорить об этом, ваше величество, — обратилась Ананка к Энандеру. — Он страшится признаться в присутствии девчонки — из опасений, что она проклянёт его самого.

Королевская любовница откинулась на спинку кресла, но взгляд, которым она наградила Фейвала, указывал на то, что новая госпожа более чем недовольна его выступлением.

— Но вы видите, какой умысел нам удалось разоблачить — какой опасности подвергались вы и ваш сын!

Энандер покачал головой. От вина ли он так раскраснелся или от чего другого? Не подсыпает ли Ананка яд и ему?

— Ты обвиняешься в ужасных деяниях, Бриони Эддон, — медленно проговорил король, — и не будь твой отец также и нашим другом, я склонился бы к тому, чтобы вынести приговор сию минуту, — он замолк на мгновение, услышав, как женщина рядом с ним тихо шипит от разочарования. — Но чтя долгие годы побратимства между нашими народами, я разберу твоё дело со всем вниманием, как если б ты приходилась дочерью мне самому. И до тех пор, пока я не рассмотрю его так тщательно, как оно того заслуживает, ты будешь заперта в своих покоях, — король неровно вдохнул. — Для нас сие столь же тяжко, сколь и для тебя, принцесса, но ты сама повинна во всём.

— Нет! — Бриони трясло от ярости, она едва сдерживалась. Предатель Фейвал, мучительница Ананка и даже этот боров, Дженкин Кроуэлл — скрывшись за бесстрастными масками, они сейчас все, должно быть, потешаются над ней! — Неужели вы вновь позволите Джеллону предать мою семью, король Энандер? Неужели вы слепы настолько, что не видите происходящего при вашем собственном дворе?!

В ответ на её слова многие из собравшихся ахнули, но король, кажется, только растерялся:

— Джеллон? Что за чепуха? Ты что, забыла, в какой ты стране?

— Джеллон! В котором Геспер продал моего отца иеросольскому узурпатору Дракаве! А теперь эта женщина явилась оттуда сюда, переняв уроки предательства у своего любовника, чтобы сокрушить моё королевство — а возможно, и ваше! Как вы не видите? От Джеллона исходят только ложь да измены!

— Ты не в себе, юная дева, — Энандер выглядел старым и утомлённым. — Джеллон также наш союзник, и они много дают миру. Жители Джеллона искусны в ткачестве, как известно.

Бриони вытаращилась на короля. Мысли монарха текли не просто медленно, они были безнадёжно спутанны — спорить дальше не имело смысла. Принцесса постаралась не допустить того, чтобы её страдания отразились на лице — по крайней мере, эта корова, Ананка, не увидит её слёз.

— Вы несправедливы ко мне, — только и ответила она, развернулась и зашагала прочь из часовни, молясь, чтобы ноги её не подвели.

Стражники молча пристроились по бокам. Больше ей не позволят ходить куда-либо одной, это ясно. Когда она вышла в тронную залу, к ней приблизился королевский советник Эразмиус Джино.

— Примите мои извинения, принцесса, — тихо проговорил он. — Я и не подозревал, что здесь затевается.

— Так же, как и я. И как вы полагаете, кто из нас удивлён больше?

И Бриони позволила страже увести себя.

\* \* \*

Сестра Утта не могла заставить себя подняться, хотя шторм, бушевавший внутри неё, требовал сделать что-нибудь, чтобы выпустить пар. Ей хотелось бежать со всех ног не разбирая дороги, скрыться от этой немыслимой повести, швырять на пол вещи, пока грохот и разгул хаоса не погребут под собой всё, что она услышала только что. Но рассказ продолжался — история о том, как смертные люди из Южного Предела погубили королевскую семью народа сумерек.

— Этого не может быть, — она умоляюще взглянула на Кайина. — Ты говоришь всё это только потому, что твоя тёмная госпожа хочет нас помучить. Такие ужасные вещи — признайся, это ведь всё ложь?

— Ну, разумеется, ложь, — сердито вмешалась Мероланна. Теперь она избегала встречаться с фаэри взглядом. — Злонамеренная ложь. Этот... этот нечистый подменыш хочет запугать нас, чтобы подорвать нашу веру.

Кайин развёл руками, будто бы не желая возражать или понимая всю бессмысленность этого.

— Вера здесь ни при чём, герцогиня. Моя госпожа Ясаммез повелела мне открыть вам правду, и я исполнил её волю. Я ничего не должен ей, кроме моей смерти, так что могу заверить — не стал бы лгать в её пользу, особенно об этом, величайшей трагедии моего народа, — его лицо отчётливо посуровело. — И теперь я припоминаю кое-что, в чём я непохож на вас, и неважно, сколько лет я провёл, изображая человека. Мой народ не бежит от правды. Единственно благодаря этому мы сумели выжить в этом мире... в таком, каким его сделало ваше племя.

Он повернулся и вышел из комнаты. Утта ещё с минуту слышала его лёгкие шаги на лестнице, затем дом вновь погрузился в молчание.

— Видишь? — в голосе Мероланны звучало лёгкое торжество — но торжество лихорадочное, слегка безумное, решила про себя Утта. — Он знает, что мы видим его насквозь. И своим уходом он это только подтвердил!

Спустя столько дней совместного заточения у сестры Утты не осталось ни сил, ни желания спорить. И в конце концов, если Мероланне нужно было во что-то верить для поддержания в себе боевого духа — то кто она такая, чтобы отнимать у герцогини её опору? Но несмотря на все доводы разума, смолчать совсем Утта не смогла.

— Как бы ни тяжело мне было признать это, многое из того, что он сказал... ну, оно согласуется с тем, что хранит история моего ордена... — рискнула заметить она.

— Ну конечно же! — Мероланна рьяно принялась за уборку комнаты, которая, в общем-то, не особенно в ней нуждалась. — Как ты не видишь? В этом и главная хитрость! Они стараются, чтобы их россказни звучали правдоподобно — пока ты не рассмотришь их попристальнее и не поймёшь, о чём на самом деле речь. О, нет, это не чудовища вылезли из своей сумрачной страны и напали на нас! Это люди, всё богобоязненные жители Королевств Пределов, это мы выманили их, а затем вероломно порубили мечами! Разве ты не видишь, какая это глупость, Утта? Ты меня так огорчаешь! Мой муж рассказывал мне о таких расстройствах ума, когда вернулся с войны в Сеттленде — ты так долго пробыла в плену, что начала верить своим тюремщикам.

Утта открыла рот — и закрыла. «Терпение, — напомнила она себе. — Она добрая женщина. Она испугана. Как и я сама». Потому что если рассказанное Кайином — ложь, как столь горячо верит Мероланна, тогда — квары совершенно безумны. Но если всё это правда... «Тогда у них есть все причины ненавидеть нас, — мысленно вздохнула сестра Зории. — И все причины желать нашей погибели».

\* \* \*

Злость, клокотавшая в Бриони, начала остывать, пока она шла к своим покоям, как будто кто-то снял крышку с кипящего котелка.

«У меня нет времени гневаться, — напомнила она себе. — На кону моя жизнь». В любой момент её могли бросить в тюрьму или сослать в качестве узницы в какую-нибудь отдалённую крепость. Ананка могла даже убедить одурманенного старика поверить в чушь о ведьмовстве, подольше позудев у него над ухом. Слово же самой Бриони — слово дочери короля! — ничегошеньки не значило для Энандера. Напротив, он сидел там дурак дураком и просто позволял своей шлюхе вертеть им как ей вздумается...

«Спокойно, — напомнила Бриони себе. — Как говорил Шасо? Даже защищаясь, не забывай нападать. Ты не должна просто парировать удары. Воин всегда пребывает в действии, хотя бы для того, чтобы подготовиться к следующему шагу».

Так, и каким будет следующий шаг? Чем она располагает? Давет уехал по каким-то своим делам. Деньги, данные взаймы Энеасом, почти истрачены... Да, Зория её защитит, повторила она про себя... но Зории для этого надо дать возможность. Бриони явилась в этот город, не имея ничего, кроме свободы. И будет счастлива теперь, сумей она и покинуть его при своих.

По смущённым лицам фрейлин было очевидно, что новость не прошла мимо их ушей. Что неудивительно: сплетни в Бродхолле разлетаются мгновенно. И всё же Бриони больно было наблюдать, как девушки мнутся в нерешительности, раздумывая, как к ней теперь относиться. Знали ли они всё это время о предательстве Фейвала? И сколько среди них шпионок Ананки? Из всех её фрейлин одна Агнес, высокая, тонкая дочь поместного барона, приблизилась, чтобы встретить вошедшую принцессу.

Девушка внимательно оглядела Бриони.

— Как вы себя чувствуете? — по её голосу было понятно, что она волнуется искренне. — Могу ли я что-либо сделать для вас, принцесса?

Бриони бросила взгляд на других девиц, которые уже отвернулись и поспешно заняли себя чем попало.

— Да, госпожа Агнес, ты могла бы побеседовать со мной, пока я буду переодеваться во что-нибудь другое. Я проходила в этом платье весь день.

— С радостью, ваше высочество.

Пройдя в личные покои, Бриони принялась быстро стягивать с себя платье. Пока Агнес помогала ей сменить его на тяжёлый ночной халат, принцесса внимательно разглядывала девушку. Та была лишь немного младше неё самой, но почти того же роста, и хотя сложена Агнес была изящнее, волосы у неё были такие же светлые, как у Бриони — что могло оказаться очень кстати.

— Что ты знаешь о случившемся со мной сегодня? — спросила она фрейлину.

Агнес смутилась.

— Больше, чем мне хотелось бы, принцесса. Я слышала, что мастер Фейвал предстал перед королём и лгал ему о вас, — она покачала головой. — Если бы они спросили меня, я рассказала бы им правду — что вы невинна, и что вы были безукоризненно учтивы с его высочеством принцем Энеасом.

Вдруг девушка ахнула.

— Вы хотите, чтобы я пошла и рассказала им, принцесса? Я сделаю это, если таково ваше желание, но я опасаюсь за свою семью...

— Нет, Агнес. Я не стала бы просить об этом ни тебя, ни других девушек.

— Другие девушки — трусихи, принцесса Бриони. Боюсь, они всё равно не сказали бы правду. Они боятся Ананки, — камеристка горько рассмеялась. — И я боюсь Ананки. Поговаривают, будто она ведьма — будто она держит короля под чарами.

Бриони нахмурилась.

— Ну, я тоже могу показать ей парочку фокусов — но только если ты поможешь мне.

Агнес закончила завязывать пояс халата и ответила Бриони серьёзным взглядом.

— Я помогу вам, принцесса, в чём только позволят мне боги. Я считаю, что они поступают с вами ужасно.

— Отлично. Думаю, мы сможем устроить всё так, что твоя репутация при дворе не пострадает. А теперь слушай...

Посылая Агнес с поручением в первый раз, Бриони прошла с девушкой к дверям, чтобы показаться стражникам в ночном халате.

«К демонам скромность! — сказала она себе. — Воину скромность только помеха».

И громко, чтобы все слышали, распорядилась:

— Поторопись!

Солдаты повернулись, провожая спешащую девушку взглядами, но Агнес была не из тех, кто приковывает к себе внимание мужчин. Она несла письмо к королю, полное мольбы и заверений в невиновности, какого и следовало ожидать от человека, находящегося в положении Бриони, но стражники не потрудились даже спросить, зачем её послали, не то что прочесть письмо.

«Идиоты, — мысленно фыркнула Бриони. — Что ж, мне, пожалуй, стоит благодарить их за такое невнимание к моей персоне».

Пока Агнес ходила с поручением, принцесса покопалась в сундуке, где хранила те немногие вещи, с которыми она явилась ко двору в Тессис, собрала нужные в узелок и завернула его в дорожный плащ, самый дешёвый, какой только смогла найти — простой, тяжёлый, ничем не украшенный кусок тёмного шерстяного сукна, оставленный кем-то из визитёров, да так и забытый.

«Может, это плащ Энеаса, — предположила Бриони. — Да, несложно представить его как раз в таком непритязательном одеянии во главе своих солдат. Во всяком случае, по длине он как раз подошёл бы принцу».

Вскоре Агнес возвратилась, и принцесса отправила её с новым поручением — на этот раз с запиской к Ивгении и'Дорсос. Бриони хотела дать подруге знать, что случилось, и описала несправедливые обвинения, но, разумеется, ни словом не обмолвилась о том, что собирается делать. Она научилась не доверять никому, даже Ивви — откровенно говоря, на помощь юной Агнес ей тоже пришлось положиться куда сильнее, чем хотелось бы, но выбора не оставалось. Бриони опять встала в дверях и удостоверилась, что стража её видит.

— Протолкни под дверь, не стоит её будить!

Агнес улыбнулась.

— Я буду осторожна.

Оставшихся фрейлин, похоже, раздражало, что выполнить эти, по-видимому, важные поручения посылают не их, и Бриони пристроила девушек к делу, отправив за провизией.

— Принесите хлеба и сыра из общей кладовой, — велела она. — И побольше. И никому не говорите, что это для меня. И сушёных фруктов. Ещё мушмулы — её заверните в платок, чтоб не перепачкала прочих продуктов. Так, что же ещё? Ах да, возьмите немного айвового джема.

— Вы, значит, очень голодны, принцесса? — спросила одна из камеристок.

— Просто умираю с голоду. В конце концов, пережить предательство — тяжкая работа.

Обе девушки округлили глаза, и, отправившись выполнять поручение, тут же, и трёх шагов не отойдя от двери, принялись перешёптываться, прикрывая рты ладонями.

Бриони заметила, что один из стражников куда-то ушёл. Второй же едва взглянул на прошмыгнувших мимо девиц.

Когда хлеб, сыр и вся другая снедь оказались у неё, принцесса унесла их в личные покои, где никто не мог её видеть, развернула узелок и спрятала еду в середину.

— Теперь можете ложиться, — крикнула она фрейлинам. — Я подожду Агнес. Мне ещё не хочется спать.

Разочарованные, что им не удалось увидеть больше ничего столь же оригинального — ну, или хотя бы понаблюдать, как принцесса съест все принесённые ими припасы — фрейлины удалились в свою комнату готовиться ко сну. А вскоре вернулась и Агнес.

— Слава богам, — встретила её Бриони. — Я уж начала бояться, что с тобой что-нибудь случилось.

— Там, в холле, ещё оставались люди, а я не была уверена, нужно ли вам, чтобы меня кто-нибудь видел, — ответила девушка. — Поэтому я дождалась, пока они уйдут. Я совершила ошибку?

— Милостивая Зория, конечно же, нет! И почему я не разглядела тебя раньше? — она легонько чмокнула фрейлину в щёку. — И ещё одна просьба. Дай мне своё платье.

— Моё платье, принцесса?

— Тише! Не так громко, остальные всего лишь в соседней комнате. Нам нужно торопиться. А потом возьми этот халат и надень.

К чести юной Агнес, она не стала тратить время на расспросы. С помощью Бриони камеристка стянула платье и стояла, дрожа от холода, в исподнем. Принцесса завернула её в свой ночной халат и попросила:

— А теперь помоги мне.

Когда платье оказалось на ней, она подвела Агнес к сундуку.

— Само собой разумеется, что ты можешь взять любое из моих платьев. В большом сундуке их несколько. Но я хочу, чтобы ты взяла и кое-что ещё. Вот. Дуралей, который подарил мне эту вещицу, не получил взамен того, что хотел, но тем не менее, он мне её подарил, так что я теперь могу подарить её тебе.

Она взяла драгоценный браслет, присланный в знак любви лордом Никомакосом, и защёлкнула застёжку на запястье девушки.

Глаза Агнес расширились, а потом в их уголках показались слёзы.

— Вы слишком добры ко мне, принцесса!

— Вовсе нет. Тебе предстоит ещё одно дело, и весьма непростое. Ты должна будешь убедить людей короля, когда они придут за мной — возможно, уже сегодня ночью, если кто-либо что-либо заподозрит, а может, они не придут до завтра, — что ты не знала, что я затеяла, — Бриони нахмурилась. — Нет, это не сработает, ты слишком умная девушка. Ты должна убедить их, что я угрозами заставила тебя молчать.

Теперь уже Агнес сдвинула брови и покачала головой.

— Я не стану очернять ваше имя, принцесса Бриони. Положитесь на меня — я что-нибудь придумаю.

— Да благословят тебя боги, Агнес! А теперь, когда мы будем у двери, выгляни наполовину, но не более — и отверни лицо от стражников.

Открыв дверь, Бриони громко произнесла:

— Поторопись! Беги к ней и поскорее возвращайся. Я хочу пойти спать!

Второй стражник так и не вернулся, и скучавший в одиночестве мужчина выпрямился всего на секунду — как понадеялась Бриони, времени хватило лишь для того, чтобы ухватить взглядом две знакомые фигуры: женщину в халате, понукающую служанку поспешить с последним на сегодня поручением, — прежде чем опять прислонился к стене.

— Что, принцесса загоняла вас чуть не до смерти, моя леди? — спросил он Бриони, когда та, прижав узелок к груди, пробегала мимо.

— Ох, да, — отозвалась она — но едва слышно, себе под нос. — Право же, сегодня я просто сама не своя.

И быстро свернула в смежный коридор.

\* \* \*

Бриони прошла тем же путём, каким проводил её Энеас, задержавшись в конюшне, чтобы натянуть мальчишескую одежду, которую она носила, путешествуя с труппой, и восславила Зорию и прочих богов за то, что подобранный плащ оказался тёплым: пусть в Сиан и пришла весна, ночи оставались холодны. Заодно Бриони вознесла им хвалу и за то, что сегодня в городе гудел ночной рынок и ворота дворца держали открытыми допоздна, поскольку люди сновали туда и сюда. Принцесса закопала платье Агнес поглубже в солому и вышла из конюшен, а потом — и за ворота, в город, где направилась прямиком в таверну, в которой жили на постое актёры.

«Морская лошадь» стояла на узенькой улочке в тёмной, но оживлённой части Тессиса — рядом с речными доками; на вывеске красовалось странное морское животное с торчащими изо рта изогнутыми бивнями. Мимо ковыляли на заплетающихся ногах пьянчужки — одни горланили песни, другие бранились, а некоторые ещё и тащили на руках женщин, таких же нетрезвых и сварливых, как и их кавалеры.

Бриони порадовалась, что одета мужчиной, и отчаянно надеялась, что никому не придёт в голову лезть к ней с разговорами. Место было такое, что, пожалуй, подобная беседа могла окончиться неприятностями, даже если её примут за парня, а не за девушку.

Невин Хьюни дрых головой на столе в главном зале таверны. Финн Теодорос, хотя и пребывал в несколько более приемлемом состоянии, долго не мог вспомнить, кто она такая, даже когда Бриони прошептала ему на ухо своё имя. Он откинулся назад, как будто пытаясь увидеть её целиком, и опять накренился вперёд.

— Юный Тим! То есть, прин...

Принцесса так резко пришлёпнула ему руку ко рту, что менее пьяный человек вскрикнул бы от боли.

— Не произноси вслух! Вы здесь все?

— Бумаю, фа... То есть, думаю да. Здоровяк Дован давно завалился спать. И, сдаётся мне, я тут видал Мейквелла — он болтал с местным купцом...

Мужчина опять уставился на неё, как будто не был уверен, не привиделась ли ему Бриони во сне.

— А что вы-то здесь делаете? Да ещё в таком... костюме?

— Здесь я об этом говорить не намерена. Буди Хьюни, я подожду вас в вашей комнате.

— Фейвал? — Теодорос побелел. — Да неужто это правда?

— Неужто? Думаешь, я тут вру? Он предал меня!

— Простите, ваше высочество, я просто не мог и... что это... клянусь Ловкачом, кто бы мог подумать?

— Да любой из нас, будь мы чуть посмекалистее, — Невин Хьюни выпрямился, с его волос текло: он окунал голову в таз с водой. — Его всегда тянуло к красивой жизни, нашего Фейвала. Говорил я вам, что однажды он покинет нас ради какого-нибудь богатея... или даже богатейки. Ну вот, он её нашёл. И ему даже спать с ней не пришлось.

— Хьюни! — возмутился Теодорос. — Не перед принцессой же!

Бриони закатила глаза.

— Как будто это стало мне в новинку, Финн, только потому, что я снова превратилась в принцессу — я всего-навсего сменила одежду, — она горько усмехнулась. — И погляди-ка! Я опять обрядилась в прежнее платье.

Толстый сочинитель жалобно глянул на девушку.

— И что вы будете делать теперь, ваше высочество?

— Что я буду делать? Нет, вопрос стоит так: что *мы* будем делать — и сегодня же ночью мы уберёмся отсюда. Фейвал всех вас назвал моими шпионами — он произнёс это перед самим королём Сиана. Сюда уже, возможно, идут солдаты.

— Мелкий сукин сын! — процедил Хьюни.

Финн сморгнул.

— Гвардейцы короля?

— Да, дурачина! И скажи спасибо, что я подумала о том, чтобы к вам прийти. Так у вас, по крайней мере, есть шанс смыться вовремя. Мы вернёмся в Южный предел.

— Но как? У нас нет ни денег, ни провизии... Как мы пройдём через ворота?

— Там посмотрим, — она вынула из кармана последнюю монету из денег Энеаса — блестящий дельфин — и бросила Теодоросу, который, несмотря на охватившее его смятение, ловко поймал золотой. — Возьми его и купи, что нужно. Я подожду здесь, пока вы соберёте остальных. Они здесь?

Финн оглядел комнату.

— Да, почти все. Эстир куда-то ушла. И каланча Дован тоже. Мытый и побритый, — он округлил глаза. — Да Дован, поди, завёл бабу!

— Знать не хочу об этом, Финн, просто верни их, и немедленно.

— Что до меня, то пойду-ка я прихвачу для нас кувшинчик вина, — объявил Невин Хьюни. — Когда мне суждено погибнуть ныне, да не допустят боги свершения сего во трезвости моей!

Финн Теодорос тоже поднялся.

— Да пребудут боги с нами со всеми, — мрачно изрёк он. — Сдаётся мне, жизнь принцессы не бывает скучна и почти всегда полна опасностей. Вот когда я рад тому, что в моих жилах течёт крепкая крестьянская кровь.

## Глава 30

## Cвет у подножия ступеней

*«Сотерианский монах и учёный Кирос верил безоговорочно в то, что квары — не создания из плоти и крови, но суть ничто иное, как души смертных, живших ещё во времена до основания Церкви Тригоната и отошедших в мир иной без отпущения грехов. Каковую гипотезу Фаяллос оспаривает, утверждая, что фаэри „как бы в большой степени ни были безобразны, несомненно, есть творения живой природы».*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Даже просто находиться под открытым небом казалось опасным, но люди вновь собирались на маленькой площади перед Тронным залом, устанавливали прилавки, торговались за те жалкие крохи, что им удалось выудить из кладовой, или рыбёшек, выловленных утром в неохраняемой Восточной лагуне. Как и все прочие, Мэтт Тинрайт поминутно боязливо оглядывался через плечо, но хоть толстенные чёрные стволы шипастого моста сумеречного племени всё так же нависали над внешними стенами замка, а их тяжёлые колючие тени загнали во мрак большую часть Рыночной площади, сами фаэри действительно убрались из внешнего круга крепости.

Но, как опасался Тинрайт, вовсе не с концами: с верха стен сквозь дым и туман видно было, как они снуют по своему лагерю на материке, как будто резни, устроенной ими в последние несколько дней, не случалось вовсе.

К внезапному перемирию доверия никто не испытывал — ведь и само отступление не укладывалось в рамки здравого смысла. Во время боя ужасные сумеречные существа тучей сыпались со стен замка — словно ожили изображающие демонов храмовые фрески; несмотря на героические усилия Авина Броуна, Дарстина Кроуэлла и даже лично вступившего в бой Хендона Толли, фаэри полностью вытеснили людей из Внешнего круга. Большая часть Рыночной площади и главного храма Тригоната были сожжены — ближайшие строения, чуть к юго-западу от стены с воротами, всё ещё дымились. Улицы Внутреннего круга теперь переполняли павшие духом оборванцы, ныне бездомные ютились у стен, под навесами, сооружёнными из драных тряпок, повсюду валялись раненые, за которыми никто не ухаживал — замок выглядел так, будто какая-то страшная волна ворвалась сквозь Врановы ворота и разбилась о стены Тронного зала, оставив после себя только разбросанный всюду мусор. За одно сегодняшнее утро Тинрайт уже увидел достаточно, чтобы лишиться спокойного сна на долгие годы: чёрных от ожогов детей, которым помочь было уже нельзя, но которые всё ещё жалобно плакали; целые семьи, где все были больны либо измучены голодом, сбившиеся в дрожащие в горячечном ознобе кучки у домов с закрытыми ставнями — от тепла и помощи их отделяло всего несколько ярдов, но ярдов непреодолимых.

И вот при этом вчера, столько вокруг разорив, вогнав стольких в панику и ужас, сумеречный народ просто остановился перед Внутренним кругом, будто услышав чей-то беззвучный призыв, и начал организованный отход. Они не взяли ничего — ни пленных, ни золота: разрушенный, но в остальном нетронутый храм Тригона сейчас был окружён людьми Хендона Толли, чтобы пресечь мародёрство — и растворились в тумане, как будто и не было никакой осады, и всё это просто привиделось людям в кошмарном сне.

Но что бы ни было тому причиной, а Мэтт Тинрайт — как и прочие горожане — получил маленькую передышку и не мог позволить себе тратить драгоценное время на размышления о фаэри и двигавших ими непостижимых мотивах. Ему теперь нужно было содержать в некотором смысле семью: Элан и его мать приютились у племянницы Пазла в Храмовом дворике, относительно тихом местечке в юго-западной части круга, но кладовые опустели, и раз домочадцами его оказались женщины, задача по разысканию провизии, конечно же, была возложена на Тинрайта. Он не горел желанием таскаться в город добывать пропитание, но даже узкие улочки Храмового дворика приняли такие толпы беженцев, что Мэтт боялся отпускать женщин на улицу в одиночку. А ещё он приходил в ужас от мысли, что его мамаша, которую, как всегда, просто распирало от собственной праведности, ляпнет принародно что-нибудь, из-за чего правда о том, за какой такой девушкой она присматривает, выплывет наружу.

И поскольку выбор ему предстоял (как это частенько случалось в последнее время) между двумя неприятными решениями — послать за едой мать или пойти самому — он предпочёл, менее, по его прикидкам, опасное.

«Странно, — размышлял Тинрайт, пробираясь сквозь толпу не нашедших себе угла, переступая через беспомощных доходяг и стараясь ожесточить сердце и не обращать внимания на мольбы раненых и матерей с голодными детишками. — Солдаты, которые едва ли днём ранее бились на стенах против существ из бабкиных сказок, теперь вынуждены разнимать дерущихся за кусок хлеба горожан».

Буквально в двух шагах от него два мужика месили друг друга в грязи, сцепившись за право обладания чахлым кабачком, выращенным кем-то на окошке. На мгновение поэта посетила мысль написать об этом стихи — как самобытно бы они прозвучали! — но нынче Мэтт Тинрайт служил сразу стольким господам, что у него не оставалось времени даже на размышления, а не то что на сочинительство. И всё же задумка была хороша: поэма о людях, сражающихся за овощ. Она уж точно расскажет больше о временах, в которые он жил, чем любовные вирши о белоснежной шейке юной девы, написанные для придворного повесы.

Мэтт уже возвращался с Рыночной площади, неся чуть плесневелую краюху хлеба, завёрнутую в плащ вместе с маленькой луковкой и самой ценной его добычей — вяленым угрём, на которого поэт и потратил почти все «съестные» деньги. Рагу из угрей, которое готовила его матушка, было одним из немногих счастливых воспоминаний его детства. Анамезия Тинрайт покупала угрей только тогда, когда лодки просто трещали под грудами выловленной рыбы, и её сбывали по дешёвке, так что в те редкие дни, когда на стол подавалось это почти праздничное блюдо, Мэтт и его отец мчались к столу, умыв и лица, и руки, и сглатывая слюнки в предвкушении.

«Надо попробовать, что ли, поискать в этих руинах марашский перец горошком...» — уже решил было про себя Тинрайт, когда внезапно нос к носу столкнулся с Окросом, королевским врачом, вышедшим из дверей лавки торговца птицей.

— О, добрый день, мой лорд, — поприветствовал его Мэтт, от неожиданности испугавшись так, что сердце чуть не выпрыгнуло из груди.

«Знает ли он, что я его знаю? Мы с ним хоть раз говорили, или я только шпионил за ним?»

Окрос, однако, выглядел ещё более напуганным внезапной встречей. Он прятал под плащом нечто, как быстро стало понятно — живое. Когда лекарь, ростом уступавший Тинрайту, попытался проскочить мимо поэта, из-под его плаща, несмотря на попытки мужчины запахнуться до самой шеи, высунулись яркий безумный глаз и жёлтый клюв.

Это был петух, и довольно красивый — насколько удалось заметить, — с красным гребешком и блестящими чёрными перьями. Окрос едва глянул на Тинрайта, словно с него убудет, если он посмотрит кому-то прямо в глаза.

— Да-да, — пробормотал он, — добрый день.

И заторопился обратно к замку, как будто приобретение курицы кто-то мог счесть преступлением против короны.

«Возможно, — предположил Тинрайт, — он боится, что его ограбят? Тут найдутся люди, способные убить и за менее сытный ужин».

И всё же случай показался поэту подозрительным. Несомненно, в цитадели птиц найдётся поболее, чем здесь внизу, в разрушенном городе — и почему вдруг лекарь покупает петуха в такой тайне?

За то время, пока Мэтт поднимался обратно на холм во Внутренний круг, где-то на краю его сознания всколыхнулось некое воспоминание — о чём-то, прочитанном в одной из книг отца...

Любовь к чтению, как думал иногда Тинрайт, была, пожалуй, единственным подарком, полученным сыном от родителя, но подарком дорогим: почти неиссякаемый поток книг — большей частью заимствованных (а может, и украденных — внезапно пришло поэту в голову) из домов, где Керн Тинрайт служил учителем — Клемон, Фельсас, все классики, а заодно и более лёгкое чтение, вроде стихов Вандерина Югенийца и пьес иеросольских и сианских авторов. Вандерин и пробудил в юном Мэтте грёзы о роскошной придворной жизни, где он возносился всё выше и выше, окружённый восхищением прелестных дам и купающийся в золоте, которым щедро вознаграждали его за искусство достойные джентльмены. Самое удивительное, что именно так он наконец и живёт, но как же демонски при этом несчастен...

И внезапно то, что вертелось у Мэтта на границе памяти, вспомнилось отчётливо — строки из поэмы Мено Стриволиса, выдающегося сианского поэта, творившего два века назад.

«*И чёрного тогда принесши петуха,*

*На камень возложив, кинжалом вострым*

*Солёного вина, что Керниосу мило,*

*Поток отверзла...»*

Вот и всё — только отрывок из Мено о печально известной ведьме Ваис — королеве Крейса, несколько строк о таком же чёрном петухе, как тот, которого прятал под плащом учёный муж. Ничего более — но как же странно, что Окрос отправился так далеко, просто чтобы купить домашнюю птицу. На птичьем дворе в резиденции можно найти кур и получше, и пожирнее...

«Но, возможно, не того цвета», — подумалось поэту вдруг. И тут он вспомнил ещё несколько строк:

«*Лишь кровь одна взывает к Высочайшим;*

*С вершины горной к ней, из тайной тени,*

*Из чащ лесных, из глуби океана*

*Стремятся, и, подвластны узам крови,*

*Умолены быть могут о дарах,*

*О исполненьи тайного желанья,*

*Иль могут против зла предостеречь...»*

Страх, втрое более сильный, чем тот, что он испытал при встрече с Окросом, стреножил Мэтта Тинрайта, заставив его резко остановиться прямо посреди узкой улочки. Люди проталкивались мимо, ругая парня последними словами, но он их едва слышал.

«*...И кровью петушиной окропила,*

*И воззвала к Хозяину Земли*

*Древнейшему — с тем, чтобы даровал он*

*Ей силу смерть послать своим врагам...»*

Может, вот в чём причина? Не затем ли Окрос проделал весь этот небезопасный путь из резиденции во Внешний круг, что ему понадобился петух определённого цвета для некоего ритуала? Не связано ли это как-то с тем зеркалом, которым так интересовался Броун? Полный сомнений и страхов, но равно и охваченный лихорадочным волнением, Мэтт поспешил назад, домой, через толчею и беспрерывную брань Внутреннего круга.

Матушка его, как и ожидалось, пришла в ярость.

— Что значит — ты опять уходишь? Мне нужны дрова для печки! Хорошо же тебе — припёрся тут и заказываешь себе рагу из угрей, будто б ты у нас благородненький господинчик, а я надрывайся у плиты! Что за мерзость ты ещё задумал провернуть?

— Спасибо, матушка, и тебе доброго дня. Но я пока ещё не ухожу.

Он пригнул голову, чтобы, поднимаясь по узкой лестнице, не вышибить мозги о потолок.

Элан сидела на большой кровати, которую делила с внучатыми племянницами Пазла, и что-то вышивала. Мэтт был рад видеть её окрепшей, но взгляд у девушки всё же оставался затравленным — тем самым, какой, надеялся Мэтт, однажды исчезнет с её лица навсегда.

— Моя леди, вы одна?

Она невесело улыбнулась.

— Как видите. Девушки пошли к соседям, надеются выпросить ещё одно одеяло — их мать и ваша теперь спят на диване внизу, если вы помните.

Ещё бы он не помнил. Как раз приглушённые споры двух тёток, пихающих друг дружку на узком диване, словно два сварливых скелета в слишком тесном гробу, и были той причиной, по которой он снова спал вместе с Пазлом в полном народу королевском замке, к вящему своему неудовольствию.

— Я встретил на рынке брата Окроса. Вы что-нибудь знаете о нём?

Элан поглядела на него непонимающе.

— Что вы имеете в виду? Я знаю, что он пользует Хендона. И знаю, что у него в голове всегда какие-то странные идеи...

— Например?

— Например, о богах — как мне кажется. Я, впрочем, не обращала на него особенного внимания, когда он сидел с нами за столом. Он всё болтал и болтал об алхимии и святых прорицателях. Некоторые его речи казались мне богохульными... — девушка поджала губы. — Но Хендона богохульство никогда не смущало.

— А он... вам не приходилось слышать, что он занимается магией?

Элан покачала головой.

— Нет, но, как уже сказала, я едва знала его. Он и Хендон часто беседовали заполночь, в неурочное время, как если бы Окрос трудился над неким важным полученным от него заданием, делом, которое не ждёт. Однажды по приказу Хендона слугу избили до полусмерти за то, что несчастный потревожил его во время полуденного сна, но с Окросом он всегда был терпелив.

— О чём они говорили?

На Элан сделалось больно смотреть, и Мэтт внезапно осознал, что заставляет девушку вновь переживать то, о чём ей совсем не хотелось бы думать.

— Я... я не могу вспомнить, — наконец произнесла она. — Они никогда не беседовали при мне долго. Хендон уводил его в другую часть замка. Но однажды я слышала, как врач произнёс такие слова... как же он там сказал?.. Это звучало очень странно! Ах да, он сказал Хендону «Завершение начало меняться — теперь оно являет другую истину». Я не могу понять смысла этой фразы.

Тинрайт задумчиво нахмурился.

— Может быть, «отражение», а не «завершение»?

Элан пожала плечами. Мэтт видел, как потемнели её глаза — как бы ему хотелось не заставлять её возвращаться к тому кошмару.

— Может, — проговорила она тихо. — Я не очень хорошо их слышала.

«Отражение начало меняться, — повторил поэт про себя. — Теперь оно являет другую истину».

Если речь и вправду шла о том зеркале, о котором упоминал Броун, фраза эта приобретала жутковатый смысл. И Элан ещё упоминала о богах. А в поэме Мено описывалось, как бессердечная королева принесла в жертву Керниосу чёрного петуха, чтобы проклясть своих врагов. Что же задумал Окрос? Это будет не простая жертва, а некое ведьмовство.

Нужно было сообщить Авину Броуну. А когда он с этим разберётся, его ждёт завшивевшее лоно семьи и заслуженная миска вкуснейшего рагу из угря.

Броун поманил прыщавого юнца, который, прислонившись к стене с вытертым гобеленом, обрезал ногти блестящим ножом — Тинрайт решил, что это, должно быть, какой-то родственник графа, из Лендсенда.

— Принеси-ка мне вина, парень, — велел он и повернулся обратно к Мэтту. — Отлично. Вот тебе несколько медяков за новую информацию, поэт. А теперь разыщи Окроса — в это время дня он ошивается где-то в аптечном огороде, особенно сейчас, когда появилось столько раненых, требующих присмотра. Куда бы он ни пошёл, следуй за ним, но так, чтобы он тебя не видел.

Мэтт Тинрайт так и сел, раскрыв рот.

— Что? — выдавил он наконец. — Что?

— Нечего пялиться на меня, раззявив глотку, трусливый ты идиот, — прорычал Броун. — Ты меня слышал. Проследи за ним! Узнай, что ему нужно! Этот лекаришка может привести тебя к зеркалу!

— Да вы с ума сошли! Он же колдун! Он собирается заклясть кого-то... или... или вызвать демонов! Если уж так сильно желаете шпионить за ним — идите сами. Или пошлите этого прыщавого.

Броун перегнулся через планшет для письма, лежащий у него на коленях; обтянутое дублетом пузо графа буквально заглотило доску, чуть не опрокинув чернильницу.

— Ты что, забыл, что я держу твои крохотные драгоценные стихоплётские колокольчики в кулаке? И что я могу велеть мяснику оторвать их в любой момент?

Тинрайт изо всех сил старался не показать, как ему стало страшно.

— Мне всё равно. Что вы сделаете — донесёте на меня Хендону Толли? Да я просто скажу ему, что вы за ним шпионите. И ваши колокольчики лягут на стол мясника рядом с моими, лорд Броун. Толли тогда убьёт нас обоих — но, по крайней мере, моя душа будет при мне. И демоны не уволокут меня!

Броун долго пристально рассматривал парня, в раздумье двигая губами, полускрытыми пышной бородой, уже почти совсем поседелой. Наконец в волосяной чащобе показалось что-то вроде улыбки.

— А ты всё же откопал в себе крупицу храбрости, Тинрайт. Что ж, это хорошо. Я считаю, не годится мужчине всю жизнь трястись от страха, даже такому никчёмному, как ты. Только что же нам теперь делать? — вдруг Броун выбросил вперёд руку — да с такой скоростью, какой Мэтт от него вовсе не ожидал, — сграбастал воротник его плаща и зажал так, что ещё чуть-чуть — и удавит. — Если я не могу донести на тебя Толли, остаётся разве что самому тебя придушить, — улыбка графа превратилась в кровожадную ухмылку.

— Нххт! Нндх!

Пальцы Броуна и вправду очень больно сдавили шею.

Родственник графа вернулся с вином и остановился в дверях, с интересом наблюдая за развернувшимся действом.

— Если ты бесполезен для меня, поэт, и даже хуже того — опасен, ну, тогда выбор у меня невелик...

— Нхх йх вхм нх псен!

— Хотелось бы верить, мальчишка. Но даже если ты и не опасен для меня, ты всё ещё мне не полезен, и в эти трудные времена — в эти опасные времена — в тебе нет надобности. Однако, если ты продолжишь помогать мне, делая, что я велю, поток золотых крабов и серебряных морских звёзд не иссякнет. Думаю, тебе приятно будет позванивать монетой в кармане, а? Особенно сейчас, когда всё так дорого и еда перепадает так редко? А мне не придётся отрывать тебе башку.

— Йх пмг! Йх пмгу!

— Вот и славно, — Броун отпустил Мэттов ворот и откинулся назад.

Лендсендский малый любезно отступил в сторонку, давая Тинрайту место шлёпнуться на пол и полежать там, хватая ртом воздух.

— Но почему я? — простонал он, наконец с трудом поднимаясь на ноги и потирая ноющую шею. — Я поэт!

— И довольно-таки паршивый, — согласился Броун. — Но разве у меня есть из кого выбирать? Неужто я должен сам хромать по замку? Или, может, послать идиота-племянничка? — он махнул рукой в сторону юнца, опять принявшегося кромсать свои грязные ногти. Тот оторвался от своего занятия и небрежно отсалютовал Тинрайту кинжалом.

— Нет, мне нужен кто-то, кому позволено — и более того, положено — находиться в резиденции, кто-то, слишком глупый, чтобы его опасались, и слишком бесполезный, чтобы вызывать подозрения. И это ты.

Мэтт Тинрайт опять потёр горло.

— Вы слишком превозносите меня, граф Авин.

— Вот она опять — крупица мужества. Это хорошо. А теперь пойди разузнай, что происходит, и для тебя найдётся здесь кое-что ещё — возможно, даже кувшин вина из моих личных погребов, а? Как тебе это?

Мысль о том, что можно будет напиться до беспамятства и тем на день — два освободиться от всех забот, была первым, что по-настоящему примирило его с необходимостью и дальше служить Броуну, но обещание сохранить ему жизнь в привлекательности почти не уступало.

Прежде чем уйти, Мэтт поклонился, но так осторожно, будто был не вполне уверен, что его голова всё так же крепко держится на шее.

###### \*\*\*

— Знаете, что я думаю, матушка? — Кайин говорил так, будто диалог прерывался не на час, в который оба молчали, а едва на мгновение.

Ясаммез не взглянула на него и не ответила.

— Я думаю, вы проникаетесь к Живущим-под-солнцем некими чувствами.

— Если не затем, чтобы приблизить свою смерть, — произнесла она, всё ещё не глядя на сына, — то зачем ещё ты стал бы говорить мне столь абсурдные вещи?

— Потому что я полагаю, что так оно и есть.

— Так ты имеешь целью не только рассердить меня, а и нечто иное? Напомни — отчего я не убила тебя?

— Возможно, оттого, что вы обнаружили, что всё-таки любите своего сына? — он улыбнулся, повеселившись над собственным самомнением. — Что у вас есть чувства столь же простые и нежные, как у Живущих-под-солнцем? Возможно, спустя века пренебрежения родительским долгом и явно выказываемого презрения вы открыли в себе стремление к тому, чтобы исправить положение дел? Может ли быть такое, матушка?

— Нет.

— А, так я и думал. Но рассмотреть такую возможность было весьма забавно, — до этого момента ходивший туда-сюда Кайин остановился. — Знаете ли вы, что действительно странно? Прожив так долго под личиной смертного — и пожив их жизнью — я нахожу, что в некоторой степени я стал одним из них. Взять хотя бы то, что я сделался беспокоен в той мере, в какой никому из нашего народа это не свойственно. Если я слишком долго остаюсь на одном месте, мне начинает казаться, будто я умираю по-настоящему. Я стал нетерпелив, вечно недоволен имеющимся — как будто моё тело берёт верх над разумом и ведёт его, а не наоборот, как это должно быть.

— Возможно, именно этим объясняются твои глупые рассуждения, — откликнулась Ясаммез. — Все они исходят не от тебя, но от той маски смертного, что ты надел когда-то. Если так — любопытно, но даже и тогда я предпочту тишину.

Кайин посмотрел на мать. Она же так и не взглянула на сына.

— Почему вы отступили из замка Живущих-под-солнцем, моя леди? Ещё немного — и он сдался бы вам, и вы почти преодолели ничтожное сопротивление в пещерах под ним. Зачем же вы в такой час оттянули силы? Уверены ли вы, что не начали испытывать к смертным жалость?

Впервые в голосе Ясаммез что-то дрогнуло, и он стал ещё холоднее:

— Не говори глупостей. Это обида мне, что дитя моих чресел тратит дыхание на бессмыслицу.

— Так вам их совершенно не жаль. Они значат для вас меньше, чем грязь под ногами, — он кивнул. — Для чего же тогда вы приказали, чтобы я поведал смертным историю о Джаннии и его сестре? Какую цель преследовали вы, если не хотели дать им почувствовать часть нашей боли... вашей боли, если говорить точнее?

— Ты ступаешь на опасную почву, Кайин.

— Если бы я был фермером, намеренным истребить крыс, попортивших мой урожай, стал бы я, прежде чем свершить казнь, собирать крыс, чтобы объяснить им, что они натворили?

— Крысы не способны понять, в чём их преступление, — только теперь она обратила к сыну взор тёмных глаз. — Если ты скажешь ещё хоть слово о Живущих-под-солнцем, я вырву тебе сердце.

Кайин поклонился.

— Как пожелаете, моя леди. Тогда я лучше пойду прогуляюсь по берегу и обдумаю наш сегодняшний, весьма многое проясняющий разговор, — он встал и направился к двери.

Ясаммез невольно отметила, что сколько бы сейчас ни было в нём от смертного, или в чём бы он таковым ни притворялся, оно не смогло вытравить из её сына изящества. Он всё ещё двигался с той же небрежной текучестью, какая была свойственна ему прежде, в дни юности. Она снова закрыла глаза.

Едва Кайин удалился, она почувствовала присутствие другого существа — то была Аези'уа, её верховная отшельница. Аези'уа, как знала Ясаммез, могла часами молча ожидать, пока её заметят, но сейчас это было бы бессмысленно: тот неуловимый образ, в погоне за которым леди Дикобраз ушла далеко по долгим лабиринтам своей памяти, ускользнул от неё.

— Время пришло? — спросила Ясаммез.

Лицо её советницы, обычно имевшее нежный тёплый серый оттенок голубиной грудки, сейчас было заметно бледнее.

— Боюсь, что именно так, госпожа моя. Даже притом, что все отшельники слились воедино в мыслях и песне, он слишком отдалился и стал недостижим для нас, — она замялась. — Мы думали... я думала... возможно, если вы...

— Конечно же, я приду, — Ясаммез поднялась, и груз мыслей был во сто крат более тяжек, чем прочные чёрные доспехи. Впервые на своей памяти она ощутила, как давит на её плечи огромный возраст, бремя долгой, протянувшейся сквозь века жизни. — Я должна попрощаться.

Отшельники выбрали себе пещеру высоко в горах над пустой полосой продуваемого пляжа немного восточнее города. Тишина и уединение служили стенами их храму, и они нашли место, где было и то, и другое: пока Ясаммез шла за Аези'уа по каменистой тропе, в воздухе лишь звенел ветер да слышались отдалённые крики чаек. Ненадолго к ней почти вернулся покой.

Братья и сёстры отшельницы — различить, кто из них кто, подчас представлялось нелёгкой задачей — все собрались в тёмной пещере. Даже Ясаммез, которая с вершины холма безлунной и беззвёздной ночью могла видеть то же, что летящая охотиться сова, не сумела различить ничего, кроме тускло поблёскивающих глаз под тёмными капюшонами. Некоторые из самых молодых сородичей Аези'уа, рождённые в век сумерек, никогда не видели настоящего света солнца и не вынесли бы его яркого жара.

Ясаммез присоединилась к их кругу. Аези'уа села рядом. Никто не произнёс ни слова. Не было нужды. В краю сна, в далёких пределах, где странствовать могли только боги да владеющие тайным знанием, леди Дикобраз почувствовала, как принимает знакомую форму. Она носила её, когда сама путешествовала вне тела — как в мире яви, так и здесь. В мире живых эта форма была лишь лёгкой тенью, но в этом пространстве — чем-то более осязаемым: яростным сплетением когтей и зубов, блестящих глаз и шелковистого меха.

Отшельники, которым её присутствие придало храбрости, устремились за ней бестелесной толпой, как рой светлячков. Огнецвет не горел в них, в отличие от неё самой; без защиты им было не пройти дальше. Но Аези'уа говорила правду — присутствие бога ощущалось слабее, чем когда-либо, едва ли различимее топотка мыши в молодой траве. Хуже того — она чувствовала, что другие тоже здесь: не прочие потерянные боги, но сущности поменьше, канувшие вместе со своими владыками, когда её отец запер их в Межмирье. Эта жадная мелюзга почуяла, как меняется ветер, дующий в землях сна, и приготовилась встретить время, когда, возможно, у них появится шанс возвратиться в мир, забывший, как им противостоять. Даже сейчас уже одна из них сидела посреди тропы, поджидая идущих.

Отшельники в страхе порскнули в разные стороны, заметались вокруг, но леди Дикобраз устремилась вперёд, и не остановилась, пока не встретилась с тварью нос к носу. Та была древна, Ясаммез понимала это по её движению и постоянной метаморфозе тела, слишком чуждого для женщины-квара, настолько, что глаза её и мысли не могли найти встреченному существу места в мировом порядке.

— Ты ушла далеко от дома, дитя, — сказала тварь одному из старейших созданий, всё ещё живущих на земле. — Что ты ищешь?

— Ты знаешь, что я ищу, старая паучиха, — ответила Ясаммез. — И ты знаешь, что время моё на исходе. Прочь с дороги!

— А ты груба, соседушка, — захихикала мерзавка.

— Мы не соседи.

— О да, но скоро можем и стать. Он издыхает, ты знаешь. И когда его не станет, кто удержит здесь меня и мой род?

— Молчи. Я не желаю слышать больше ни одного твоего ядовитого слова. Дай мне пройти, или я уничтожу тебя.

Существо пошло рябью, запузырилось и вновь уселось на тропу.

— У тебя не хватит силы. Только древняя мощь способна на такое.

— Возможно. Но если я и не смогу прикончить тебя, то нанести тяжкие раны сумею уж наверняка, и когда время придёт, ты не сможешь пересечь границу.

Тварь уставилась на Ясаммез — во всяком случае, по ощущениям, ведь настоящих глаз у неё не было. В конце концов она сползла с тропы.

— Сегодня я не стану тягаться с тобой, девочка. Но день близится. Искусник сгинет. Кто защитит тебя тогда?

— Я могла бы спросить тебя о том же, — но она потеряла уже достаточно времени.

Леди Дикобраз прошла мимо, и отшельники потянулись за ней шлейфом крохотных огоньков.

Ясаммез вихрем мчалась по землям, где ветер рыдал голосами потерянных детей, по местам, где небо само казалось криво прилепленным к лежащей под ним тверди, пока наконец не оказалась у подножия холма, где стояла дверь — одинокий прямоугольник, напоминающий поставленную на торец книгу, венчающий травяную голову. Она взобралась по склону и села перед ней, обернув конец хвоста своего внереального тела вокруг лап и прижав уши. Отшельники нерешительно мельтешили рядом.

— Его уже не слышно с этой стороны двери, госпожа, — подсказали они услужливо.

— Да. Но он не умер. Будь так, я бы знала.

Она позвала, но ответа не получила. В наступившей тишине Ясаммез чуяла ветер, скользящий по стылым, лишённым воздуха пространствам за дверью.

— Помогите мне, — обратилась она к тем, кто следовал за ней. — Поддержите мой голос своими.

И они провели там долгое время, посылая песнь в бесконечность. И наконец, когда почти истощилось даже нечеловеческое терпение Ясаммез, краем сознания она ухватила неясное дуновение, легчайший, тишайший шепоток, словно исчезающий вздох Цветочной Девы в ручье.

— Здессссь...

— Ты ли это, Искусник? Ты всё ещё... ты?

— Я... но я... становлюсь ничем...

Она хотела сказать что-нибудь утешительное, и даже отрицать его слова, но не в её сути было пытаться прогнуть под себя реальность и объявить правду ложью.

— Да. Ты умираешь.

— Этого... я ждал долго. Но те, кто ждал почти... столь же долго... готовятся. Они пройдут... сквозь...

— Мы, твои дети, не допустим этого.

— Вы не... властны, — голос ослаб, стал меньше и тише дождевой капли, поцеловавшей вершину дальнего холма. — Они ждали слишком долго, спящие... и неспящие...

— Поведай, кого стоит нам опасаться. Поведай, и я сражусь с ними!

— Это неверный путь, дочь моя... ты не можешь одолеть силу... так...

— Кто это? Скажи мне!

— Не могу. Я... связан... Всё, что я есть... то, что держит дверь закрытой, — и женщина услышала в голосе беспредельную усталость, жажду смерти, которая принесёт наконец избавление от страданий. — Так что я связан клятвой... и должен хранить тайну...

Голос умолк — и сначала Ясаммез подумала, что навсегда. А затем до неё долетели слова, пощекотав кожу, как пёрышко, принесённое ночным ветром.

— Прорицатель говорит о ягодах... белых и красных. Так оно и будет. Так оно должно быть.

Верно, от него ничего теперь не осталось.

— Отец? — она старалась быть сильной. — Отец!

— Помни, что сказал прорицатель, — он говорил, и тихий голос его соскальзывал в ничто. — Помни, что всякий свет... меж восходом... и закатом...

— Стоит того, чтобы умереть за него хотя бы раз, — закончила леди Дикобраз, но отца уже не было.

Когда она вновь стала собой — Ясаммез, которая дышала и чувствовала, Ясаммез, которая прожила каждый миг тысячелетней скорби своего народа, — она поднялась и вышла из пещеры. Никто из отшельников не последовал за ней — даже Аези'уа, доверенная советница. Смерть смотрела из глаз Ясаммез и билась у неё в сердце. Никто из живущих не мог в то время идти вместе с ней, и каждый из них понимал это.

###### \*\*\*

Не так бы хотел Мэтт Тинрайт провести этот вечер. Он разломил последний кусочек хлеба, принесённого с собой, и промокнул им кубок с остатками вина. Пропитанный спиртным хлеб — и это вместо рагу с угрём-то! Но Мэтту всё же повезло достать вина, и ему совершенно не было жаль того дурачка, который оставил его без присмотра.

Поэт прятался на балконе часовни с того времени, как отзвонили вечерние колокола — а сейчас, должно быть, уже наступила полночь, — наблюдая за дверью, ведущей в покои Хендона Толли, куда, по словам ученика лекаря, и направился Окрос Диокетиец. Что же он делает там так долго? И что важнее — когда же он наконец выйдет оттуда, вернётся ли к себе и тем даст уже Тинрайту спокойно отправиться спать? Не ждал же Авин Броун в самом деле, что Мэтт прокрадётся ещё и к нему в спальню?

Скрип двери он услышал ещё до того, как она начала поворачиваться на петлях. Тинрайт пригнулся ниже, осторожно выглядывая из-за перил балкона — несмотря на то, что от той двери он был на расстоянии броска камня и укрывался в тени выступа крыши.

Брат Окрос внял мольбам поэта и вышел — его худощавая фигура и лысая голова были легко узнаваемы, даже пышное одеяние не смогло обмануть парня, но, к удивлению Тинрайта, вышел он не один: трое крепко сложённых мужчин в стёганых накидках-сюрко с кабаном и копьями Толли шли за учёным, и ещё некто в тёмной мантии с капюшоном шагал с ним рядом. По одним только плавным движениям закутанного в плащ человека Тинрайт сразу понял, кто это. Сердце поэта забилось: Окрос и Хендон Толли идут куда-то вместе — а он, получается, должен следовать за ними.

От одной этой мысли Мэтту сделалось дурно.

Поэт ожидал, что мужчины направятся в покои доктора, но слабая надежда на то, что покидать замок не придётся, развеялась, когда Окрос повёл всю компанию в одну из боковых дверей резиденции. Тинрайт очень постарался не слишком приближаться к ним, и, следуя за учёным и лордом-протектором, остановился на минутку переброситься словечком со стражниками у дверей, жалуясь на бессонницу и уверяя, что поможет ему, пожалуй, только прогулка на свежем ночном воздухе.

— Как же, свежий воздух! — ворчал он себе под нос, быстро шагая по саду и пытаясь отыскать тех, за кем следил, по маячкам факелов, прихваченных ими в замке. Свежий воздух оказался демонски морозным. А у него под шерстяным плащом надета лишь тонкая рубаха — и ни шляпы, ни перчаток. Даже факела, чтоб не спотыкаться на каждом шагу — и того нет. — Будь проклят Броун со своими подлыми угрозами!

Он снова увидел их, когда Окрос и Толли с солдатами пересекли раскисшую главную дорогу, ведущую к оружейной и баракам стражи, и последовал за ними, держась на расстоянии. Один из мужчин тащил большой полотняный тюк, а другой осторожно нёс мешок поменьше — может, как раз петуха? Но зачем им куда-то тащить птицу глухой ночью, если не для того, чтобы использовать в каком-нибудь колдовском обряде? Эта мысль леденила кровь Тинрайта сильнее, чем ночной мороз.

А мгновение спустя, когда процессия свернула с широкой дороги, ведущей к Тронной зале, и двинулась вниз по извилистой тропе мимо королевской домашней часовни, кровь у Мэтта сделалась холоднее и льда — Толли и Окрос направлялись к усыпальнице.

Ему потребовалось собрать всю волю в кулак, чтобы продолжать идти за ними. Тинрайт до смерти боялся кладбищ, и утыканный надгробиями храмовый двор был для него одним из самых жутких кошмаров: странные древние статуи, мавзолеи — точь-в-точь узилища для неупокоенных душ... Один только ужас перед Авином Броуном заставлял его идти туда — ужас... и любопытство. Что задумал Окрос? Не воззвать ли к богам в этом уединённом месте, в этот час торжества потусторонних сил? Но зачем?

Люди остановились перед входом в семейный склеп Эддонов, и Тинрайт едва не застонал от страха. У Хендона Толли на шее болтался ключ. Когда дверь усыпальницы отворилась, четверо мужчин спустились по лестнице, а один остался на страже у входа снаружи. Свет факелов всё тускнел по мере того, как они исчезали на ведущей вниз лестнице, но отблеск его ещё очерчивал дверной проём. Мэтт был страшно рад, что он сейчас не с ними, не в этом доме смерти, что не он наблюдает, как ползут и скачут по стенам тени.

Сторож, который сперва напряжённо стоял и прислушивался у входа, постепенно расслабился, а потом и вовсе прислонился к резному фасаду склепа и пристроил пику рядом. Тинрайт (никогда не подозревавший в себе такой смелости) решил, что это удобный случай подкрасться поближе — может, удастся услышать, о чём говорят внутри. Броун несомненно отвалит за такое горсть морских звёзд — а может, даже парочку серебряных королев!

Он обошёл полосу света, падающего из дверей склепа, по широкой дуге, пока не добрался почти до самой стены часовни. Отсюда Тинрайт видел спину стоящего на страже солдата, и его расслабленная поза придала поэту храбрости подобраться ещё ближе, остановившись всего в нескольких шагах от двери. Он притаился за памятником, наполовину занавешенным ковром плюща, спускавшего плети с храмовой стены.

— ...Но не таким образом, — донёсся чей-то голос из склепа, тихий, но вполне различимый — Тинрайт решил, что это Окрос. — Важна жертва, приносимая не здесь, а там.

— Ты утомляешь меня, — перебил второй голос, известный Мэтту даже слишком хорошо.

Его минутное воодушевление мгновенно испарилось. Что он, поэт, делает тут посреди ночи, играя в шпиона? Если Хендон Толли поймает его здесь — да он с него живого кожу сдерёт! Единственное, что удержало Мэтта Тинрайта от того, чтобы немедленно развернуться и помчаться обратно в замок, — это страх шумом привлечь внимание часового. Его так трясло, что он едва сохранял равновесие, скрючившись в своём жалком укрытии.

— И становишься мне скучен, — продолжал тем временем Толли. — И скажу тебе, эскулап, это — не лучшее моё настроение. Надеюсь, ты приготовил нечто такое, что вновь пробудит во мне интерес.

— Я... я стараюсь, милорд, — проблеял Окрос, явно встревоженный. — Просто это... мы должны... я должен быть осторожен. Это великие силы!

— Да, однако на данный момент величайшая из известных тебе сил — я. Продолжай. Заверши жертвоприношение так, как считаешь нужным, но заверши. Мы должны отыскать место, где покоится Камень богов, или оставить надежду заставить силу служить нам. Если мы сейчас проиграем, Окрос, я буду страдать не один, это я тебе обещаю...

— Умоляю вас, милорд, пожалуйста! Смотрите, я делаю, что вы просите...

— Ты только и делаешь, что тычешь, болван! Разве я обещал тебе немыслимое богатство только за то, что ты потычешься в отражение? Достань его! Заставь это произойти!

— Конечно, милорд. Но это всё не так... не так просто...

Лекарь начал что-то мямлить, и Тинрайту пришлось податься вперёд, чтобы лучше его слышать — и тут внезапный вопль разорвал тьму, взвившись так пронзительно и ужасно, что невозможно было представить, чтобы его исторгла человеческая глотка, а в следующий миг захлебнулся в судорожном бульканье, которое всего через один — два сумасшедших удара сердца полностью перекрыли топот и лязг оружия мужчин, несущихся к выходу из склепа по каменной лестнице.

Первым оттуда показался стражник — наверху лестницы он упал на колени, и его тут же вырвало. Второй пробежал мимо, зажав рот одной рукой и размахивая другой, в которой держал факел. Первый поднялся, всё ещё отплёвываясь, и последовал за товарищем. Неуклюже огибая надгробия, они улепётывали по кладбищу, только пятки сверкали. Высокая, закутанная в плащ фигура Хендона Толли появилась в дверях усыпальницы, в руках он нёс большой полотняный свёрток.

— Возвращайся в замок, — приказал Толли солдату, глядящему вслед сбежавшим товарищам, разинув рот.

— Но... мой лорд...

— Захлопни рот, дурак, и ступай. Вон за тем идиотом с факелом. Нельзя, чтобы нас застали здесь. Слишком много объяснений.

— Но... а доктор?

— Если мне ещё раз придётся приказать тебе замолчать, я заткну тебе рот навечно, перерезав для этого глотку. Пошёл!

Они быстро скрылись в темноте, оставив Тинрайта трястись и задыхаться от страха в одиночестве меж кладбищенских теней. Дверь в склеп осталась распахнутой. Внутри ещё мерцал свет.

Парню не хотелось спускаться по лестнице — ни один человек в здравом уме и твёрдой памяти не стал бы этого делать. Но что же там произошло? Почему факел в глубине ещё горит, несмотря на тишину? Он должен, по меньшей мере, пойти и взять его — не возвращаться же через кладбище опять без света. Впоследствии Тинрайт никогда так и не смог объяснить, почему он сделал то, что сделал. Не из храбрости: поэт и сам признавал, что к числу смельчаков его не отнесёшь. И не из простого любопытства — никакое любопытство не могло бы превозмочь в нём страха — хотя и что-то от любопытства в этом было. Единственное, чем он мог объяснить свой поступок — что ему просто *надо* было узнать. В тот момент, на тёмном храмовом дворе, он ощущал со всей уверенностью: какую бы жуть ни обнаружил он в склепе, ужаснее, чем потом без конца гадать, что же произошло там, внизу, не может быть ничего.

Мэтт поставил ногу на первую ступеньку и замер, прислушиваясь. Отблеск огня в проёме коридора под ним лишь слегка желтил стены. Осторожно и бесшумно спускался Тинрайт по тёмной лестнице, пока не достиг подножия. По обеим сторонам виднелись залитые мраком, словно соты мёдом, ниши, на каменном полу валялся факел.

«Это всё, что мне нужно, в самом-то деле, — внезапно подумал он. — К демонам любопытство!»

Горящая головня лежала от поэта всего в нескольких шагах — он может подползти к ней, держась у самого пола, и не нужно будет даже заглядывать в пустые каменные лица на крышках саркофагов...

Окроса он заметил в тот самый миг, когда пальцы его сомкнулись на стержне факела. Врач лежал в стороне — навзничь, раскинув ноги, левая рука отброшена в сторону, в ладони всё ещё зажат кусок пергамента. Глаза Окроса были неестественно широко распахнуты, рот раскрыт в безмолвном крике, на лице застыл смертельный ужас, заставивший сердце мужчины разорваться в рёберной клетке. Но самое ужасное зрелище представляла его правая рука — вернее, то место, где она была раньше: всё, что от неё осталось — короткая белоснежная кость, торчащая из торса лекаря, как сломанная флейта; кожа была сорвана по самую шею, обнажив красные мышцы. От правого плеча остались всего лишь несколько свисающих жил и обрывков мяса, похожих на волокна лопнувшего пенькового каната.

Хуже того — никаких признаков кровотечения не видно было вокруг этого истерзанного куска плоти: ни луж крови, ни даже единой красной капли — как будто нечто, вырвавшее доктору конечность, заодно высосало его досуха.

Тинрайт ещё стоял на четвереньках, извергая на камень пола всё, что успел за сегодня съесть, когда сзади в шею ему упёрлось что-то холодное и острое.

— Глядите-ка, — произнёс голос, эхом отражаясь от стен склепа. — Я возвращаюсь за пергаментом, а нахожу шпиона. Встань и дай мне рассмотреть тебя. И вытри сперва блевотину с подбородка. Вот так, молодец.

Мэтт поднялся на ноги и медленно-медленно повернулся. Холодный и острый предмет прочертил дорожку по его шее, по пути отогнул ухо, полоснув кожу, так что поэт едва сдержался, чтобы не вскрикнуть, потом хозяин лезвия быстро провёл им по щеке парня и остановил точно под глазом.

Игра света сделала меч невидимым, и казалось, что Хендон Толли держит его в подчинении с помощью длинной тени. Лорд-протектор выглядел лихорадочно возбуждённым, глаза его сверкали, кожа блестела от пота.

— А, мой крошка-стихоплёт! — осклабился Толли, но безумная улыбка его не предвещала ничего хорошего. — И кто же твой настоящий хозяин? Принцесса Бриони дёргает тебя за ниточки из норы в Тессисе? Или кто-нибудь поближе — например, лорд Броун?

На мгновение меч едва не дёрнулся выше.

— Впрочем, неважно. Теперь ты мой, юный Тинрайт. Поскольку, как ты мог заметить, сегодня ночью я потерял одного из наиболее полезных сторонников, а сделать предстоит ещё много — да, очень и очень много. И мне, видишь ли, нужен человек, умеющий читать, — он жестом указал на однорукий труп Окроса Диокетийца. — Конечно, я не могу обещать, что работёнка предстоит безопасная — но это ничто по сравнению с тем, насколько опасно для тебя отказать мне. Ну как, стихоплёт?

Мэтт очень осторожно, памятуя о лезвии у своего глаза, кивнул. Он ощущал себя оцепеневшей, обессилевшей мухой, попавшей в западню паутины и наблюдающей, как медленно спускается к ней восьмилапый убийца.

— Тогда забери у Окроса пергамент, — приказал Толли. — Да, подбери его. А теперь иди передо мной. Тебе повезло, поэт — сегодня ты будешь спать в ногах моей кровати! И не только сегодня, но и впредь. О, сколько всего ты увидишь и узнаешь! — Хендон расхохотался: звук его смеха был не приятнее его улыбки. — Немного побудь у меня в услужении — и ты ни за что не спутаешь свои пустые, пакостно сладенькие фантазии с правдой.

## Глава 31

## Кусок бечевы

«*Купилас Искусник, который лишь вскользь упоминается во многих историях книги Тригона и Теомахии, тем не менее, является зачастую главным персонажем большинства сказаний кваров. В иных из них даже утверждается, что он в конце концов одолел Трёх Братьев — каковую часть легенды, в числе некоторых прочих, Кирос именует в своих трудах* „*ксисской ересью«. В историях народа сумерек Купилас, чьё имя у кваров — Горбун, предстаёт в основном фигурой трагической».*

из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

У Баррика было всего мгновение, чтобы выхватить из ножен меч, прежде чем первая крикса напала на него. Она вылетела из мгламповой тьмы, будто гонимая ветром, в развевающейся бледной хламиде, распахнув объятия ему навстречу. Принц рубанул — и лезвие прорвало полотно, оказавшееся не прочнее гнилого савана. Тон голоса криксы переменился, однако, хотя принц яростно наносил удар за ударом, жуткое пение не прекращалось. Он не мог причинить твари никакого вреда — меч не встречал на своём пути ничего, похожего на плоть. Да есть ли в Одиноких хоть что-нибудь помимо летающих тряпок? Они что, призраки?

Об этом страшно было даже думать. Шелкины хотя бы имели настоящие тела, из чего бы там они ни состояли — он мог рассечь их и сжечь. Но с криксами меч оказался бесполезен, а огня у него не было.

Снова и снова тварь налетала на юношу и уносилась прочь, её ритмичное пение сплеталось в сложную мелодию с другими, более тихими звуками — а где, интересно, подумал вдруг принц, вторая крикса? Баррик развернулся как раз в тот момент, когда второе чудовище, развевая лохмотьями, подкрадывалось сзади. У него в голове голос Шасо прикрикнул — так ясно, будто учитель стоял за плечом: «Не давай им пригвоздить тебя к месту! Двигайся!»

Пока он уклонялся от этой новой атаки, отчаянно стремясь не оказаться между двумя врагами, первая крикса внезапно выпустила нечто вроде хлыста, но сделанного будто из паутины или даже тумана. Когда тварь попыталась достать Баррика этой плетью, он отскочил, но конец ужалил его в икру обжигающим холодом.

Теперь обе криксы принялись кружить, стараясь вновь зажать юношу в клещи. Его же охватил ужас, с каждым мгновением становившийся всё сильнее: у второго чудовища тоже появился тот странный хлыст, твари снова запели громче, и в этот раз — со всё нарастающим триумфом. Почему он не видит ничего, кроме их глаз, похожих на пятна крови на бледных полотнах лиц? Не могут же они быть слеплены из воздуха — но что они такое?

Как будто в ответ на этот вопрос одна из крикс бросилась на него, и на мгновение её капюшон распахнулся, являя лик из кошмаров, мертвенно-белый, с багровыми синяками вокруг красных глаз и пустой дырой открытого рта — женское лицо, бесчеловечное и недоброе, маску, искажённую криком.

Этот жуткий миг чуть не стал роковым: Баррик застыл, оцепенев от ужаса, и тут же второе чудище зацепило его концом хлыста меж лопаток. Боль пронзила его, как молния, и принц упал на колени. Меч с лязгом отлетел в сторону, но Баррик не заметил, куда: агония ослепила его. Пока он отчаянно искал силы подняться, первая крикса скользнула к нему, замахиваясь своим оружием. Вместо того, чтобы попятиться ко второй, юноша рванулся вперёд и схватил нападавшую тварь там, где у неё должны были быть ноги. Но в том месте не оказалось ничего, вернее, почти ничего — под ладонями ощущались лохмотья да сырость, да ломкое хрупкое препятствие, будто мёрзлые веточки. По рукам принца мгновенно расползся холод, и на миг он почувствовал, как ледяная дрожь вползает в грудную клетку, стремясь обвить сердце; ничего другого не оставалось — он отдёрнул руки и откатился в сторону. Когда его пальцы сомкнулись на рукояти меча, твари метнулись к нему, чирикая, как вспугнутые сойки, песня сбилась, превратившись в череду щелчков и невнятного бормотания — может быть, слов.

Подвывая от ужаса и отвращения, Баррик принялся исступлённо рубить мечом, вынудив крикс немного отступить и освобождая себе место, чтобы подняться, однако колени так ослабли, что юноша едва держался на ногах, пошатываясь и судорожно хватая ртом воздух, не в силах даже удержать оружие в стойке. Положение создалось отчаянное, но принц был преисполнен решимости продать свою жизнь как можно дороже.

И вдруг, когда обе твари уже подступили к нему — кровавые зрачки сужены до размера булавочной головки, нечеловеческие пронзительные голоса полны холодного ликования — нечто чёрное вынырнуло из воздуха и ударило ближайшую криксу в спину. Баррик успел подумать, что, наверное, это Скарн прилетел на помощь, но когда чудовище, в которое попал чёрный комок, вдруг вытянулось в струну, испустив странный глухой вой, в котором смешались боль и удивление, принц увидел, как по плащу криксы бегут маленькие чёрные волны — язычки пламени.

Вторая крикса застыла в изумлении, как будто совершенно не ожидала, что кто-то станет им сопротивляться. Баррик прыгнул вперёд и схватил её обеими руками. Несмотря на кажущуюся хрупкость, существо боролось с неожиданной силой, но прежде чем оно освободилось, принц сумел отпихнуть тварь назад и ткнуть прямо в ухающую и паникующую напарницу. Мгновение — и тень огня побежала по её рукавам и капюшону.

Первая крикса пылала уже целиком и больше не пела, а только мерзко визжала на пределе слышимости. От неё веяло такой стынью, невыносимым, обжигающим морозом, что Баррик не мог приблизиться к чудовищу даже на шаг, и, развернувшись ко второй, он нырнул в источаемый ею холод, неистово рубя мечом, пока не почувствовал, как под его ударами расползается ткань, опадает лохмотьями, опутывает лезвие. Теперь его противница тоже была вся объята пламенем; она верещала всё громче и громче, и в этом звуке слышался явный страх; наконец чудовище свалилось к ногам принца бесформенным комом. Какие-то мгновения Баррик ещё держал в кулаке несколько тёмных обрывков, скользких и текучих, как тающий нутряной жир, — но вот уже чернота всосалась в землю и пропала, а у него в руке остался только пустой истлевший плащ, распавшийся на клочки, разлетевшиеся из ладони облачком праха.

Он обернулся, как раз вовремя, чтобы увидеть, как вторая крикса в последний раз извернулась в дымке трепещущих, танцующих сполохов тьмы, рухнула на землю с громким хлопком, брызнув во все стороны шипящими искрами, и исчезла, оставив после себя лишь кучку дымящихся тряпок. Пепельная тень их колыхнулась раз — и тоже развеялась. Но и факел полностью сгорел — от него осталась лишь куцая головёшка стержня.

Баррик долго стоял и смотрел, не понимая до конца, что же произошло, сбитый с толку и обессилевший. А потом к нему подошёл, выбравшись из тени деревьев, Раймон Бек и поглядел на принца почти застенчиво.

— Я... сбегал и взял один факел темносвета. И швырнул.

Баррик выдохнул и тяжело плюхнулся наземь.

— Это уж точно, швырнул.

Больше всего на свете ему сейчас хотелось свернуться калачиком и уснуть, но вряд ли битва с сожжением двух стражей города могла пройти незамеченной. На самом деле, осознал он вдруг, у них остались считанные минуты до того, как налетит ещё этой пакости. Со стоном Баррик заставил себя подняться и пошёл — Бек неохотно поплёлся за ним — к неприступной каменной стене и к тому неизвестному, что ожидало за ней.

Парни осторожно пробирались вдоль неё сквозь путаницу зарослей, пока не обнаружили арку входа. Сами ворота гнили на земле рядком брёвен, присыпанных крошкой ржавчины от бывших железных петель, и войти путникам ничто не мешало.

К удивлению Баррика, внутренний двор оказался заросшим травой, как лужайка вокруг особняка, хотя эта зелень давно забыла, что значит потрава скотом: она вымахала почти до колена, кое-где торчали кустарники — и всё было опутано чёрной повиликой, проступающей среди зелени, как вены на коже. В дальнем конце двора виднелась стена с другой аркой и ещё одними рухнувшими воротами.

— Так, я пойду вперёд и посмотрю, что там, — распорядился Баррик.

Он сделал несколько шагов по дёрну, и вдруг что-то ухватило его за лодыжки. С руганью принц выдернул сапог, но стоило ему поставить ногу на землю, она вновь оказалась в ловушке — лодыжки его обвивала сама трава, её длинные стрелки щупали воздух, как языки змей, а обнаружив добычу, оборачивались вокруг ног и продолжали ползти, запутывать юношу.

— Не подходи, — приказал принц Беку. — Трава — живая!

Он несколько раз отчаянно рубанул по стеблям, но меч Кью'аруса причинял им не больше вреда, чем бумажный. Теперь травины дотянулись уже до его кисти, хватаясь так, будто хотели вырвать оружие у юноши из рук. Принц слышал, как позади Бек что-то кричит ему, но не мог разобрать слов.

Травяные стрелки, обмотавшиеся вокруг лодыжек, начали тянуть юношу вниз, сжимаясь, как высыхающие кожаные полоски. Баррик понимал, что если траве удастся свалить его на землю, то ему уже не вырваться. Он продолжал рубить, но так ничего этим и не добился — несколько зелёных тяжей порвались, но вместо каждой срубленной травины его хватали ещё две.

И в этот миг сильнейшего отчаяния на принца вдруг посетила блестящая идея.

Баррик скинул серый плащ, позаимствованный у Бессонного, и, развернув, бросил на траву перед собой, потом плюхнулся на него, крутнувшись так, чтобы упасть на спину, в самый центр. Он ощущал, как трава цепкими пальцами шебуршит под тканью, но не может достать свою добычу сквозь плотное шерстяное сукно, прижатое к земле весом его тела. Защищённый на время таким образом, Баррик принялся пилить траву, связавшую ему ноги. Это было тяжело, и он совершенно вымотался, пока освободился. С минуту он просто лежал, тяжело дыша, как моряк, спасшийся в кораблекрушении: плащ — плот в хищном зелёном море; когда силы отчасти вернулись к нему, Баррик гусеницей пополз через лужайку. Плащ он двигал вместе с собой, используя тяжёлую материю как щит между своим телом и ловчей травой. Добравшись до дальнего края и перелезая под арку, Баррик окинул пространство за ней быстрым взглядом — не поджидает ли его там что-нибудь, и перебросил стёганый плащ Беку. Парень, видевший весь фокус, пересёк лужайку даже быстрее принца.

Наконец они бок о бок стояли под аркой, рассматривая второй дворик. В нём низко висел туман — как понял, вглядевшись попристальнее, Баррик — над неглубоким бассейном с водой, занимавшим всё пространство между двумя воротами так же, как травяной ковёр позади.

— Вы же не станете пробовать его пересечь, правда, мой господин? — взмолился Бек.

Баррик покачал головой.

— А что нам ещё остаётся? Но ты можешь и не ходить — я уже говорил.

Парень застонал.

— Что, повернуть назад? После того как я помог убить двух Одиноких?

— Ах, да. Умно ты тогда придумал, — заметил Баррик, набрасывая плащ обратно на плечи, — подпалить тварей их собственным огнём тьмы.

— Ничего «умного» в этом не было, сир. Я побежал искать, чем бы можно драться. И факел с темносветом первым попался мне на глаза.

На миг Баррик почти ощутил приязнь к спутнику, даже некоторое родство душ, но сейчас это чувство было слабостью, которой он не мог себе позволить. Он отвернулся и стал разглядывать бассейн. Туман лениво клубился над водой, однако теперь получилось разглядеть, что за ним спрятан ряд щербатых древних камней, высунувших из воды гранитные лбы, ведущий к такой же арке ворот на другом конце. Совершенно очевидно было, что камни эти — своего рода переправа, но очевидно настолько, что Баррик подозревал — путь окажется совсем не таким лёгким, как обещает быть. Он ступил на первый камень и с замершим сердцем какое-то время ждал, что будет. Когда ничего не произошло, юноша ступил на второй, крепко сжимая в руке меч, шаря взглядом по воде — не бросится ли на него из этих мирных и неглубоких вод вдруг жуткое чудовище. Однако не заметив пока никакой опасности, принц сделал ещё шажок, а Раймон Бек медленно последовал за ним.

Только пройдя половину пути и уже понадеявшись, что нечто, обитавшее в бассейне когда-то, убралось из него или сдохло, Баррик начал ощущать слабость в нижней части тела, как будто вместо ног у него были мешки с зерном и кто-то прогрыз в них дырки. Глянув вниз, он увидел, как полупрозрачный туман над бассейном сгустился вокруг его икр и лодыжек, и что влажные щупальца движутся совершенно несообразно с любым поднимавшимся здесь ветерком. Принц непонимающе уставился на них, ощущая одновременно, как постепенно цепенеет тело, и ему показалось, что он видит в этой дымке некие формы: гротескно искажённые лица и цепкие пальцы... Где бы ни касалась его влажная пелена, тело замерзало. Баррик сделал ещё шаг, однако ноги его чересчур ослабли — он покачнулся и чуть не упал. Беспомощно он оглянулся на Бека, который едва балансировал на камне, тоже подвергшись нападению.

— Больно..! — простонал парень. — Холодно..!

— Смотри не падай! — Баррик с трудом удерживал равновесие; если сейчас он рухнет в воду, ему конец — туманные лица вытянут из него силу.

«Вот оно что — эти твари высасывают нас, как пиявки...»

Холод пробирал его всё сильнее — одежда, похоже, совсем не защищала от пожирателей тепла, как будто хворь расползалась по телу — разве что эти твари пытались вползти внутрь снаружи...

«Теплее внутри, — подумал он отстранённо. — Мы все теплее внутри. Им нужно тепло...»

Мысль была дурная, но Баррик сознавал, что действовать нужно быстро. Он поднял левую руку и полоснул по ней коротким Кью'арусовым мечом. Вышло почти безболезненно — как будто юноша сперва окунул руку в снег, — но кровь собралась в складках ладони и закапала с запястья. Баррик вытянул, сколько мог, руку, стараясь не наклоняться, и позволил каплям упасть в воду.

Немедленно туман закружился быстрее, клубясь над тем местом, где кровь розовой дымкой замутила стекло бассейна. Пелена над водой сгустилась и тоже начала приобретать розоватый оттенок, как низкие облака, отражающие лучи готового взойти солнца.

— Бежим! — закричал Баррик, но голос его прозвучал так слабо — трудно было поверить в то, что Бек мог его хотя бы расслышать.

Он пролил ещё немного крови в бассейн и, покачнувшись, ступил на следующий плоский камень. Туманные духи немного повились над тем местом, куда она капнула, прежде чем последовали за ним. Баррик стряхнул с ладони ещё крови, но струйка уже начала уменьшаться. Он порезал руку снова, в другом месте, и опять дал тёплым алым каплям замутить воду. Даже те щупальца тумана, что обвивались вокруг ног Бека, кажется, немного рассеялись, оттянувшись к тому месту, где принц кормил их кровью. Первый шаг дался Беку с трудом, будто он ковылял по пояс в грязи, но сделать второй оказалось легче; ещё чуть-чуть — и путники уже, пошатываясь, брели по плитам к спасительному дальнему берегу, торопясь добраться до него поскорее.

К тому времени, когда они без сил рухнули под аркой, дрожа и задыхаясь, Баррик успел порезать руку ещё в трёх местах. Всё предплечье и кисть были в красных потёках и пятнах — несколько оставшихся чистыми участков кожи светились так же пугающе, как глаза в тёмном лесу.

Переведя дыхание, Бек оторвал края своих лоскутных рукавов и стал обматывать ими руку принца поверх ран. Может, повязки получились и не слишком чистые, зато вполне остановили кровь.

Баррик безрадостно обозрел следующий двор. Этот выглядел ещё безобиднее предыдущих: безликий камень, на другом конце поднимаются ступени, ведущие к на вид обычной закрытой двери — но теперь его на такой трюк не купишь.

— И что нас ждёт на этот раз, как думаешь? — угрюмо поинтересовался он. — Гадючье гнездо?

— Вы преодолеете всё, ваше высочество, что бы там ни было!

Что-то в голосе Бека заставило принца обернуться к нему. Это что он сейчас видит — восхищение? Кто-то в восторге от печально известного калеки, Баррика Эддона? Или от ужасов последнего дня малый повредился умом?

— Я не хочу ничего преодолевать, — Баррик понаблюдал, как Скарн кружит высоко у них над головами, вдали от заколдованных трав и туманов-кровопийц. Хоть в ком-то из них остался здравый смысл. — Я хочу, чтобы пришёл кто-нибудь со здоровенным тараном и снёс тут всё к демонам. Я устал от всего этого.

Раймон Бек покачал головой.

— Мы должны идти вперёд. Скоро налетят новые криксы — мстить за своих сестёр, и во второй раз мы не сможем застать их врасплох.

— Сестёр? — на принца накатила дурнота. — Так они вправду женщины?

— Не человеческие женщины, — мрачно ответил Бек. — Скорее, демоницы, что ли.

— Тогда, как ты и говоришь, вперёд, — Баррик понимал, что происходящее, в общем, и неизбежно: конечно же, он не мог вернуться назад, как не мог вернуться и по жизненному пути, чтобы исправить совершённые в прошлом ошибки.

Со стоном он поднялся на ноги. Онемение, охватившее тело после укусов тумана, прошло, и теперь у юноши болело всё. Что бы жители Южного предела подумали о своём жалком подобии принца, увидь они его сейчас?

»Вот он я, — сказал он сам себе, — принц Ничего. Ни подданных, ни солдат, ни семьи, ни друзей.»

Скарн спикировал вниз и, хлопая крыльями, опустился на мощёный двор у дальней арки. Когда ворон принялся важно вышагивать туда-сюда в нескольких шагах перед дверью, Баррик почти не сомневался, что сейчас что-нибудь вылезет из-под камней и придушит чёрную птицу, но то ли скрытой там опасности не было дела до воронов, то ли угроза была ещё менее явной.

— Теперь счастливый? — раздражённо вопросил Скарн. — Оченно нам интересно знать.

— Захлопни клюв, слизнеед. Мне нужно было попасть в этот проклятый город. И сюда я прийти тоже был должен. Тебя никто с нами насильно не тащил.

— О да, кнечно, изгоните нас. И всё, что мы сделали — прдупрждали! Честная награда!

— Послушай, чем бранить меня, как старуха, расскажи, если что-то видел. Что лежит за этим двором?

Ворон внимательно посмотрел на принца.

— Ништо.

— Правда, что ли? А с той стороны двери тогда что?

Скарн покосился на древнюю деревянную створу, ничем не примечательную, если не считать заржавелой круглой железной шишки посередине — наверное, ручки.

— С той стороны? *Нет* никакой той стороны.

— О чём ты говоришь? — Баррик едва сдерживал раздражение. — Когда мы пересечём двор и откроем ту дверь, ведь за ней должно быть что-то — может, какое-то здание? Другой двор? Что?

— Ништо — мы же сказали! — ворон сердито встопорщил перья. — Ни даже двери. На той стороне будет наружа сей большой стены. Потом деревья и прочее. Точно как и вход оно там. Ничего больше.

Дальнейшие расспросы подтвердили, что вроде бы очевидное недопонимание на самом деле — чистая правда: если верить Скарну, который несколько раз пролетел над этим местом, то с обратной стороны последняя стена с дверью была просто стеной, без всякого намёка на дверь и уж тем более на то, куда бы эта дверь открывалась.

Просто какой-то ловкий обман. Баррик сполз на землю под аркой, сражённый этим обстоятельством, но Раймон Бек потянул его за руку.

— Пойдёмте, ваше высочество. Не отчаивайтесь. Мы почти дошли до конца.

Лоскутная одежда парня успела изорваться и запачкаться разве что чуть меньше, чем у самого Баррика, который не снимал её вот уже несколько месяцев. И внезапно принцу стало любопытно, как же он выглядит со стороны, а пуще того — как пахнет.

«Принц Ничего», — подумал он опять и расхохотался. Его так разобрало, что он долго не мог остановиться — только сидел и хрюкал от смеха, согнувшись пополам.

— Ваше высочество, что с вами? — Бек потеребил его за рукав. — Вам плохо?

Баррик помотал головой.

— Помоги мне встать, — наконец сумел выдохнуть он, отсмеявшись. Но даже не понимал, что же его так развеселило. — Ты прав. Мы почти дошли до конца.

Хотя смысл в эту фразу он вкладывал совершенно иной.

Оказавшись на ногах, принц не замешкался ни на мгновение — что толку ещё выжидать? — и, выйдя из-под арки, зашагал по растрескавшимся и крошащимся плитам пустого двора. Он изо всех сил старался держаться гордо и идти вперёд храбро, несмотря на понимание того, что в любой миг какая угодно тварь может броситься из-под земли или с неба. Он так устал, что, когда этого не случилось, лишь вяло подивился тому, что ничьи когти не сцапали его и ничто злобное не прыгнуло из теней. Медленно, но уверенно ступая, вместе с Беком прошагали они через каменный двор до самых ступеней, глядя снизу вверх на величественную серую дверь.

Скарн плюхнулся на плечо принца, нервно вонзив в него когти, так что юноша поморщился от боли.

Баррик потянулся к двери, каждый миг ожидая чего-нибудь, что воспрепятствует ему — звука, внезапного движения, жуткой боли — однако ничего такого не произошло. Его пальцы сомкнулись на ржавом железе дверной ручки, но когда он потянул, дверь не приоткрылась — даже не дрогнула. С тем же успехом принц мог попытаться открыть нарисованную.

Он взялся за неё обеими руками и потянул сильнее, не обращая внимания на боль в перевязанной ладони, и всё же дверь продолжала оставаться неподвижной, как гора. Юноша упёрся ногой в верхнюю ступеньку и, отклонившись назад, хорошенько поднапрягся — но всё равно что попытался взвалить на плечи землю целиком. Тогда Раймон Бек обхватил принца за пояс, добавив свои вес и силу, только и это ничего не дало.

— Не мыслил ты пихнуть сию большущую дверь зместо того, чтоб тягать? — предложил Скарн.

Баррик зло зыркнул на него, но затем наступил на порог и толкнул что было сил. Дверь не поддалась.

— Ну, счастлив? — мрачно спросил он птицу, опёрся спиной о дверь и сполз по ней, оставшись сидеть на пороге и обозревая залитый сумраком (поскольку ни единой мглампы здесь не разместили), унылый замкнутый дворик.

— Ты сильно пхал? — поинтересовался ворон.

Баррик сердито уставился на него.

— Не веришь — сам попробуй.

Скарн раздражённо каркнул.

— Рук у нас нету, что, неясно?

Слова ворона расшевелили что-то в его памяти. Нет рук. Баррик откинул голову, коснувшись затылком двери — на ощупь она была твёрдой, как стена гранитного утёса — и прикрыл глаза, но мысль никак не удавалось поймать. Принц так устал, что стоило сомкнуть веки — и ему начало казаться, будто земля под ним качается и прыгает, и он снова открыл глаза. Никогда в жизни он так не уставал, это уж точно...

— Руки, — произнёс он, ни к кому не обращаясь. — Там было что-то про руки.

— Что? — Раймон Бек повернулся к принцу, но во взгляде купца сквозили отупение и безнадёжность.

Баррик прямо видел мысли своего спутника: наверняка тот уже представляет себе армию крикс, летящих сперва через двор с травой, потом над бассейном...

— Послушай, — обратился он к парню, — Спящие рассказали мне кое-что об этом месте, Зале Горбуна — если это и впрямь он. Они говорили, что ни одна смертная рука не откроет дверь.

Бек, похоже, его и не услышал.

— Нам нужно что-нибудь предпринять, мой господин. Скоро сюда налетят Одинокие!

Баррик невесело, грубо рассмеялся. Что им пользы в том знании, даже если оно и верно? Они все здесь смертные, включая Скарна. Если б там говорилось «рука человека», ворон мог бы потянуть за ручку клювом. При мысли об этом принц фыркнул. Может, стоит попросить крикс пособить им?..

— Погодите-ка, «ни одна смертная рука», так они сказали!

Баррик полез под рубашку и вытащил зеркало Джаира, а потом снял с шеи верёвку, на которой оно болталось. На мгновение увесистая тяжесть зеркальца в руке создала у него ощущение, что он держит живое существо, но задумываться об этом было некогда — идея, пришедшая юноше в голову, мало касалась самой вещицы, но в полной мере — того куска тонкой якорной бечевы, на которой она висела.

Раймон Бек, сидевший, устало сгорбившись, на нижней ступени, поднял глаза на спутника.

— Что это..?

— Помолчи, — Баррик придвинулся ближе и набросил бечёвку на ручку двери, схватившись за неё по бокам от кошелька, в котором хранилось зеркало. И потянул.

Ничего не произошло.

Скарн поднялся на крыло и описал круг над головой Баррика.

— Те серые штуки! Я вижу много их у реки, ближутся они сюда, — прокаркал он. — И быстро, сказать...!

У Баррика начало покалывать в пальцах. Миг спустя искра света скользнула по бечеве, столь крохотная, что лишь глубокие тени у двери выдали её появление. Не раздумывая, он перекрестил руки, завернув верёвку петлёй, и дёрнул на себя. Дверь открылась наружу с утробным скрежетом и едва слышным скрипом, как будто петлям пришлось ломать столетний слой ржавчины. Юноша отступил, пропуская тяжёлую створу дальше, и Раймон Бек почти скатился со ступеней на мостовую двора, чтобы та его не ударила. Скарн, хлопая крыльями, завис перед входом, но затем вдруг крутанулся в воздухе и сгинул во тьме за дверным проёмом — будто его подхватил и унёс ураган.

— Эгей, птица! — Баррик выбросил руку в направлении тьмы за дверью, но тут же отдёрнул, чтобы не влезть в неё пальцами. Это была не просто тень — сама пустота, как в чёрной бездне, поглотившей капитана Вансена...

Он почувствовал, как ветер проносится мимо него, дёргает за одежду, за волосы... Раймон успел только начать: «Мой господин, я боюсь...», как мир встал на дыбы и стряхнул обоих парней.

Баррик не мог ни заорать, ни заплакать, не мог думать — лишь всё летел, кувыркаясь, сквозь черноту, сквозь холодное ну-абсолютно-ничего, и ему уже казалось, что так было всегда...

*Там пребывала одна пустота, без звука и света, без направления и даже без смысла. Само время покинуло это пространство не-существования, а может, оно и не наступало тут никогда. Тысячи тысяч лет ждал он, чтобы сделать вдох, и ещё тысячу — пока стукнет сердце. Он был жив, но живым не был. Он застрял в нигде — навсегда*.

Прошла вечность. Он позабыл всё. Его имя пропало множество лет назад — вместе с воспоминаниями — а всякая цель исчезла ещё и до них задолго. Он дрейфовал в межпространстве, как палый лист, влекомый течением реки, не имея ни воли, ни забот, ни устремлений — кроме того движения, что было придано ему извне. Пустота, насколько он знал это, сама неслась и бурлила, как горный поток, но как он был в ней и происходил из неё, то не ощущал ничего подобного. Он песчинкой лежал на пустынном берегу. Холодной мёртвой звездой поблёскивал в самом дальнем закоулке небес. Мысли едва теплились в нём. Он был... он был...

— Баррик? Баррик, где ты?

Звуки обрушились на его сознание, ошеломительные в своей путаной сложности, — и, разумеется, он не нашёл в них смысла: взрывы треска возникали и пропадали, осколки посланий, образов, намерений, которые ничего не могли значить для листка или камешка, холодной искры, чей свет угас. И всё-таки ощущение дёргало его, подстёгивало. Что же они означали?

— Баррик, куда же ты исчез? Почему ты не поговоришь со мной? Почему ты оставил меня одну?

И тут он подумал кое-о-чём — или почувствовал: бриллиантовую пылинку, танцующую перед глазами, солнечный зайчик... язычок пламени. Яркость наконец придала пустоте форму и указала направления: *верх, низ, впереди, сзади...* Свет исходил от маленькой тонкой фигурки с тёмными глазами и волосами ещё темнее — почти такими же чёрными, как само Ничто, за исключением одной сияющей пряди, к которой взгляд его устремился сквозь бесконечное небытие. Это была девушка.

— Баррик? Ты нужен мне. Куда ты исчез?

И всё начало возвращаться к принцу, но обрывками, догадками, так что в один миг он решил, что темноволосая — сестра ему, а в другой вспомнилось, что, кажется, наречённая.

«Киннитан?»

Изо всех сил Баррик выкрикнул её имя:

— Киннитан!

— Я так одинока, — плакала она. — Отчего ты не приходишь ко мне более? Почему ты покинул меня?

— Я здесь! — но хотя они находились друг с другом как будто почти рядом, он не мог докричаться до девушки. — Я здесь! Киннитан!

Она словно оставалась по другую сторону толстого волнистого стекла. В этой пустоте они были вдвоём, наедине, но не могли ни коснуться друг друга, ни поговорить.

— Почему? — рыдала девушка. — Почему ты меня оставил?

— Хвала прародителям, — другой голос, другая мысль неожиданно ворвалась в чёрную незаполненность, — я всё искал и искал тебя. И начал думать уже, что ты сгинул в Великом Межмирье...

Было понятно, что Киннитан чувствовала его присутствие не больше, чем видела или слышала Баррика.

Её голос стал таять.

— О Баррик, почему..?

— Идём, — позвал новый голос, мужской. Принц где-то слышал его раньше. — Я помогу тебе, дитя, но пропасть ты должен пересечь сам. Уже мало осталось времени — тебе придётся пройти прямиком сквозь тёмные века...

Теперь Баррик его увидел — огромная светлая фигура на четырёх ногах, на голове — путаница тонких веток, как у молодого деревца. Ах, нет, спохватился он: это же *рога*. Перед принцем, источая нестерпимо колючее сияние в бесконечной тьме, словно далёкая звезда, почти заслоняя собою Киннитан, стоял величественный белый олень.

— Следуй за мной, — повелел он. Казалось, даже произнесённые им слова мерцают бледно-лавандовым светом. — Следуй за мной — или ты уже возлюбил Ничто?

Что-то вдруг подхватило Баррика, белая молния вознесла его над пустотой и умчала прочь от темноволосой девушки.

— Нет! — он боролся, однако не смог совладать с тянущей его силой. — Киннитан, нет, я здесь! Я здесь!

Но она так и не услышала юношу, а он не смог вырваться. Мгновение — и вот уже девушка всё дальше и дальше, всё глубже уходит в мутную тьму, будто тонет в грязной воде пруда; последний промельк огня в непроглядной черноте — и принц потерял её из виду. Будто сердце вырвалось у Баррика из груди и осталось там, в вечном ничто.

Потом его закружили, сменяя друг друга, жар и холод, и сполохи света, что больно жалили и вызывали дурноту, но тьму рассеять были бессильны. Он падал, он летел, он... он не мог бы сказать, что с ним происходило. Вспышки света замелькали быстрее, лёд и огонь сменялись в бешеном ритме. Скоро Баррика окружили бессловные резкие ши пы, стоны, и следом — рёв, как будто весь живой и меняющийся мир разбивался о принца океанскими волнами и мгновенно откатывался назад.

— Я хочу вернуться!.. — но кто бы ни уносил его от темноволосой, он больше не разговаривал с ним — или Баррик больше не мог его слышать. — Киннитан, прости меня...

Внезапно свет и звуки затопили всё вокруг, как вышедшая из берегов река, наводнение чувств захлёстывало мысли, пока принц не утонул в нём, неспособный думать — лишь впитывать и внимать. Безумие окружило его.

*Лица, огромные, как горы, —* лица гор*, извергающие камнепады из пастей, и раздутые лица грозовых туч, плюющихся молниями. Мужчины-ураганы и женщины — огненные столпы; тени, несомые конями, под чьими копытами травой приминаются высокие деревья; самая поверхность земли расколота и разворочена — месиво из новых долин и гор; небо полыхает белым огнём или стреляет искрами, наполняясь падающими звёздами — видение обрушилось на Баррика, оставив его сжиматься в комочек и скулить*.

Это была война между богами, битва исполинов и чудовищ, невероятнее и кошмарнее которой не случалось на земле. Воины превращались в животных, смерчи или огненные щиты, сражаясь друг с другом под стенами страннейшего города, похожего на измятую шкуру ежа с иглами из высоченных острых хрустальных башен — они кренились и вибрировали, как будто на них давила вся тяжесть небес. Сначала башни показались Баррику выше любых гор, но в следующий миг он увидел, что они вполне по росту тем, кто бился у их подножия, как защитникам, так и нападающим.

То было неистовое сражение. Тысячи птиц стрелами пикировали с неба, атакуя женщину, состоящую словно из воды, но растущую ввысь и ввысь, поднявшуюся бьющей струёй даже над чёрными башнями. Вспышки ослепляющего света озаряли огромные орды солдат-скелетов, вновь скрывавшихся от глаз, когда угасали последние лучи. Булыжники носились по ветру, словно опавшие листья, змея из скрученных молний обвила и сжала верхушку горы, сбросив её на одну из замковых стен. Разрушенное место мгновенно принялись заделывать рои металлических насекомых, выпускавших струйки пара из каждой щели и сочленения.

В самом сердце битвы, взирая на ворота, стояли три громадные фигуры — форма их оставалась расплывчатой, смутной даже в самом ярком сиянии, только глаза светились ледяным, ярко-звёздным блеском. Один великан держал огромный молот, выкованный из неизвестного тусклого серого металла, у двух прочих в руках были копья: у одного — двузубое и зелёное, как океан, у другого — чёрное, как вырытая в земле нора.

И Баррик знал, кто эти трое, хотя и страшился признаться в этом — даже себе.

Средняя фигура взметнула в воздух свой молот — и нечто вроде вихря ярких теней хлынуло вперёд и кинулось на стены огромного замка: яростные призраки, и сияющие, и меняющие форму — их совместное свечение было так сильно, что Баррик не мог как следует разглядеть, что происходит. Но в следующий миг ещё более яркий свет начал разгораться подобно восходящему солнцу, и нападающие в беспорядке отступили от стен.

Только двое вышли навстречу захватчикам из осаждённого города, но те бежали пред ними. Один из защитников был окутан сферой жаркого янтарного пламени, второй — ледяного бело-голубого сияния, которое странным образом не терялось рядом с более ярким золотым блеском. Фигуры двух наездников, высоких и гордых, проступали сквозь свечение; у каждого в руке был меч; и невозможно было определить, исходит ли свет от самих всадников, от их клинков или доспехов, но встретившись лицом к лицу с яростными лучами, исходившими от защитников крепости, враги разбегались куда глаза глядят.

Рёв в ушах Баррика стал громче, отдаваясь в черепе буханьем и пульсирующим гулом, будто там бесновался шторм. Сияние жгло глаза, не давая рассмотреть почти ничего. Трое на холме пришпорили коней, направляя их вперёд — чудовищные животные понеслись вниз по склону, даже не касаясь земли копытами. Тёмные всадники вскинули оружие — и словно само небо раскололось над их головами, проливаясь на битву нескончаемой тьмой.

И вдруг все они исчезли — огненные женщины, мужчины-вихри, прекрасные наездники, страшные в своём гневе, битва и все, кто участвовал в ней, — всё прекратилось в один миг и сгинуло. Остался только сам замок — его бледные, опалово мерцающие башни теперь валялись, поверженные, на земле, как деревья после зимней бури, разбитые на куски; их размётанные осколки блестели в грязи и пепле, словно капли расплавленного золота на полу кузни.

Баррику недолго удалось наблюдать их безумную красоту прежде, чем город превратился в руины, но созерцая картину разрушения, он обнаружил, что оплакивает эту потерю всем своим существом.

А потом, без предупреждения, он начал падать. По мере того, как принц стремительно приближался к ним, развалины крепости изменялись: то, что прежде сияло золотом, опалово-зелёным и молочно-белым, поднялось вновь — чёрным и скрученным, то, что раньше просвечивало насквозь, окуталось тенью. Замок, некогда чудо из чудес, превратился теперь во всего лишь пыльную заброшенную паутину — там, где сверкала дождевыми алмазами ажурная ловчая сеть. Он не был больше прекрасен — и всё же оставался красив, хотя и красотой странной.

Тот же самый. И совершенно другой. И Баррик влетел в него, как ветер в колодец.

Не много времени было у принца на то, чтобы понять, что он лежит вниз лицом на ровном полу из полированных плотно пригнанных друг к другу чёрных плит, прежде чем он услышал, как приближаются странные чиркающие звуки, а затем, мгновением позже, различил шелест мягких шагов.

Баррик открыл глаза и столкнулся нос к носу с кошмаром. На него уставились чудовищные морды с бессмысленно вращающимися буркалами и раззявленными клыкастыми пастями. Лишь форма голов отдалённо походила на человеческую. И это было хуже всего.

— Ага, — произнёс голос у принца за спиной — холодный, незнакомый. — Отлично, мои милые. Вы поймали нарушителя границы.

## Глава 32

## Секреты и недомолвки

«*Другое племя фаэри, описанное в книге Ксимандра — трикстеры, во множестве человеческих легенд описываемые как большие любители заключать сделки. Только Ксимандр да ещё несколько учёных заявляют, что им известно что-либо об этом племени, а поелику Ксимандр скончался прежде, чем книга его была кем* —*либо прочитана, источники сведений его неизвестны, и оттого заключениям его вполне доверять невозможно».*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

— Правду сказать, не такой уж он и странный, — сказал брат Сурьма, проникшийся к пойманному дроу сочувствием. — Язык нашего пленника очень похож на старинные формы из Основ знаний Полевого шпата. Вы, вероятно, не знаете, но Основы начертаны на исключительного качества листах слюды — каждый вырезан из цельного кристалла — и там содержатся истории Древнейших дней, которые вы больше нигде не найдёте...

Вансен кашлянул, вклиниваясь в лекцию молодого и чересчур увлекающегося монаха.

— Это всё очень интересно, Сурьма, но нам нужно знать, что этот парень говорит *сейчас*.

Послушник покраснел так, что Феррас разглядел это даже в том тусклом свете, который так обожали фандерлинги.

— Мои извинения...

— Просто продолжай, сынок, — подбодрил его Киноварь. — Поговори с пленником, если можешь.

Юный монах повернулся к дрожащему хмурому дроу, по которому было видно, что тот не сомневается — в трапезную его притащили пытать. Два стража-фандерлинга стояли позади мелкого озлобленного бородача, готовые пресечь любую пакость, но Вансен не волновался. Он повидал много допрашиваемых, и этот парень по всем признакам просто бравировал — надолго его напускной храбрости не хватит.

— Спроси его, почему они напали на нас здесь, в нашем доме, — попросил он.

Сурьма издал серию отрывистых глубоких горловых звуков. Некоторые из фандерлингов озадаченно прислушались, как будто уловив нечто знакомое, но для Вансена это был не более чем шум. Дроу со встопорщенной бородёнкой поднял глаза на монаха — в каждой грязной чёрточке лица его читалось возмущение — но ничего не ответил.

— Спроси его, почему они пошли за тёмной леди, — он попытался припомнить, как же называл её Джаир. — Спроси, зачем дроу пошли за Ясаммез. На этот раз вопрос Сурьмы заставил пленника выпучить в изумлении глаза. Затем он всё же что-то буркнул — коротко и явно неохотно — но хотя бы что-то.

Сурьма прочистил горло.

— Он говорит, что... леди Дикобраз — думаю, это имя... что она сокрушит вас. Что она отомстит Живущим-под-солнцем. Я думаю, это верный перевод.

Вансен подавил улыбку. Громкие заявления — их выдают все пленники, которым на деле толком неизвестно, за что они сражаются.

— Я сейчас отойду в дальний конец комнаты, Сурьма, — обратился он к монаху, — а вы с Киноварью расспросите его о том, почему дроу подняли руку на своих братьев — фандерлингов.

Он махнул рукой, будто в раздражении, и отступил. Магистр придвинулся к бородачу поближе, начиная допрос, а Сурьма стал медленно и вдумчиво переводить. Капитан заметил, что Киноварь то и дело схватывает какое-нибудь незнакомое слово и повторяет его, и опять поразился сообразительности магистра.

«Так он нарочно подчёркивает сходство между ними: гляди, дроу, я уже почти говорю на твоём языке!»

Вансен тихо стоял позади, пока фандерлинг из клана Ртути задавал вопросы, упирая на то, что его народ гораздо ближе дроу по крови, чем предводители кваров, которым те служат, но пойманный по-прежнему отказывался говорить.

«Эх, если б как-то вызвать хоть каплю доверия или стыда...» — подумалось Вансену.

— Спроси, как его зовут.

Сурьма, кажется, удивился, но спросил. Дроу как будто сконфузился, но всё же что-то проворчал в ответ.

— Он говорит, его имя Кроньюл, это, вроде бы, «Бурый уголь» по-старому.

— Хорошо, — Феррас продолжал говорить тихо, чтобы не слишком привлекать к себе внимание. — Спроси теперь мастера Бурого Угля зачем, всё-таки, его госпоже Леди Дикобраз понадобился наш замок? Что она станет делать, заполучив его? И почему она жертвует жизнями стольких дроу для его захвата?

После того, как Сурьма перевёл вопросы пленнику, тот уставился на монаха, явно не находя слов. И наконец пробормотал что-то более-менее длинное. Послушник пригнулся к нему, чтобы расслышать получше, затем выпрямился.

— Он говорит, что тёмная госпожа в ярости. Король кваров не позволил ей просто перерезать нас, подлых людишек — он называет нас как-то вроде «живущие-на-землях-под-солнцем», — но вместо этого заставил её заключить какой-то договор. Тёмная госпожа изо всех сил старалась соблюсти этот договор, но он лопнул. Её... я не понимаю то слово, которое он использует... её родич, или друг, или что-то вроде — немного похоже на слово, что у нас означает члена своего клана... был убит, и потому теперь она говорит, будто договор нарушен. Их госпожа винит короля фаэри, но также гневается из-за своего... родича, — Сурьма присел. — Кажется, это всё, что ему известно — Уголь занимает невысокий чин в подземной армии.

Сердце Вансена внезапно забилось.

— Молот Перина, невероятно! Договор? Он сказал — «договор»?

Сурьма пожал плечами.

— Сделка, пакт, соглашение — это слово не в точности переводится как...

— Помолчи! То есть нет, прости, пожалуйста, но прошу, не говори ничего пока, Сурьма.

Вансен напряг память. «Да, — кивнул он сам себе, — кажется, всё сходится».

— Спроси его, не знает ли он имени родича госпожи — того, что был убит. Того, с чьей смертью договор был разорван.

Молодой послушник, удивлённый горячностью Вансена, повернулся и передал вопрос дроу, который с каждой минутой выглядел всё менее испуганным и всё более озадаченным.

— Он хочет знать — вы его убьёте? — перевёл Сурьма ответ бородача. — И он сказал, что вроде бы того родича звали Штормовой Фонарь.

— Так я и знал! — капитан хлопнул ладонью по каменному столу так, что пленник от неожиданности подпрыгнул. — Скажи ему, что нет, Сурьма, нет, мы не собираемся его убивать. Напротив, мы отпустим его, чтобы он проводил меня к своей повелительнице. Да, я пойду и поговорю с ней. Я расскажу ей правду о Штормовом Фонаре и договоре. Потому что я был там.

Монах сбивчиво перевёл дроу речь Ферраса Вансена. Маленькая комната погрузилась в молчание. Капитан огляделся. Киноварь Ртуть, брат Сурьма, Малахит Медь — даже дроу — все таращились на него так, будто дружно решили, что Высокий человек не иначе рехнулся.

###### \*\*\*

Постель Чавена так и осталась нетронутой. Более того — в каморке не наблюдалось ни единого признака того, что лекарь вообще сюда заходил.

— Его тут нету, — серьёзно сообщил Кремень своим высоким голоском.

— Знаю, — ворчливо ответил Сланец. — Мы его не видели уже несколько дней — с тех самых пор, как он позволил тебе удрать — когда должен был за тобой приглядывать. Но я хочу с ним поговорить. Он ничего не упоминал насчёт того, куда собирался?

— Его тут нету, — повторил Кремень.

— Парень, ты мне что, решил темя продолбить? — Сланец вывел сына из комнаты.

— Капитан Вансен ушёл, — развёл руками Киноварь. — Готовиться к путешествию, в котором он рискнёт своей шеей ради дела, которое я не очень понимаю и которое, пожалуй, в любом случае не выгорит, — он вздохнул. — Надеюсь, у тебя новости для нас более приятные.

— Боюсь, что нет, — покачал головой Сланец. — Я не нашёл Чавена в храме. Нигде.

Магистр нахмурился.

— Это очень странно и тревожно. Хендон Толли угрожает ему смертью — зачем бы тогда доктору подниматься наверх, в замок? Да даже и в Город фандерлингов?

— Будем надеяться, что он не полез в туннели в одиночку и не ухнул там в какую-нибудь пропасть, — добавил Малахит Медь. — Там столько неисследованных мест, особенно за Пятью арками — мы можем никогда и не найти его тела.

Брат Никель пылал праведным гневом ярче факела:

— Я говорил вам, что от него жди одних неприятностей — чужак, даже не нашего племени, который хочешь — не хочешь начнёт болтаться по храму и окрестностям! Мало нам того, что Сланцев мальчишка пробрался в Мистерии. Что, если этот... наземец, этот жрец-колдун, пошёл туда же? Кто знает, что за неприятности ждут нас тогда!

— Да зачем бы Чавену лезть в Мистерии? — удивился Сланец.

— А почему бы и нет? — Никель был так зол, что едва себя контролировал. — Нынче, как я погляжу, у каждого встречного находится важное дело в нашем самом священном месте! У наземцев, у детей — не говоря уж о фаэри!

— Фаэри? — Сланец в замешательстве повернулся к Киновари и Гелиотропу Яшме. — Что это значит? Я ничего об этом не слышал.

— Яшма со своими парнями пресёк несколько попыток подкопаться к туннелям ниже уровня храма, — пояснил Малахит. — Но это ничего не доказывает — возможно, фаэри просто пытались найти способ захватить нас врасплох. Тогда, разбив нас, они могли бы устроить сюрприз защитникам замка, появившись из ворот Города фандерлингов, уже практически в сердце крепости.

— Вы обманываете себя, — бросил Никель. — Они ищут способа воспользоваться силами глубин, — монах испепелил взглядом Сланца, будто род Голубой Кварц был как-то замешан в этом подлом замысле. — Они хотят заправлять в Мистериях.

— И для чего? Зачем это фаэри? Да и вообще, что это могло бы значить? — Сланец посмотрел на перекошенное лицо без-пяти-минут-настоятеля и увидел на нём мгновенную вспышку страха, как у ребёнка, пойманного на очевидной лжи. — Стойте-ка. Что-то здесь у вас творится мне непонятное. Так, и что же именно?

— Расскажи ему, — предложил монаху Киноварь. — Иначе это сделаю я. Сланец заслужил наше доверие.

— Но магистр! — разволновался Никель. — Так наши секреты скоро станут известны всем...

— Гильдия передала мне полномочия, и потому я здесь решаю, брат. Кроме того, возможно, времена скрытности прошли, — магистр вздохнул и откинулся в кресле. — И всё же, да простят меня Старейшие Земли, но хорошо бы это тяжкое бремя легло на плечи другого поколения.

Сланец переводил взгляд с одного на другого.

— Ничего не понимаю. Может мне кто-нибудь что-нибудь внятно объяснить?

Несмотря на то, что Никель был относительно молод, выглядел он гораздо старше своих лет, а сейчас к тому же скривился так, будто надкусил самую горькую редиску из неудачного урожая.

— Это... это не первый раз... когда квары пытаются проникнуть в Округ Мистерий. Они многажды там бывали.

— Что? — Сланец выпучил на него глаза.

— Что я сказал! — рявкнул Никель. — Квары приходили сюда всё время, сколько метаморфные братья ведут летопись. Старшие из братьев и Гильдия знали об этом и закрывали глаза, более или менее — тут сложная история. Но потом их хождения прекратились; квары не появлялись здесь уже очень давно. Лет двести, а то и больше.

Сланец покачал головой.

— Я всё ещё ничего не понимаю. Что они делали в Мистериях?

— Мы не знаем, — пожал плечами Киноварь. — Говорят, что когда-то давно нашлось несколько монахов, что прокрались в Мистерии в попытке подсмотреть за фаэри — или кварами, как они сами себя называют — но в той истории сообщается, что эти смельчаки лишились рассудка. Фаэри приходили очень редко — раз в столетие, а то и реже — и всегда небольшой группой, почему, возможно, им это и позволялось. Традиция была древней уже тогда, когда сформировалась первая Гильдия каменотёсов, семьсот лет назад. Они всегда являлись через Известняковые ворота, с самой длинной из Дорог Шторм-камня, той, что ведёт на материк. Квары задерживались здесь всего на несколько дней и ни разу ничего не украли и не испортили, да и никому не навредили. Долгое время наши предки не вмешивались в дела волшебного народа — по крайней мере, как сообщает история. А потом, после битвы на Серохладной пустоши, квары перестали появляться.

— Но если у них был готовый вход, почему они на этот раз не воспользовались им же? — удивился Сланец.

— Потому что мы запечатали Известняковые ворота после второй войны с сумеречными, — сердито фыркнул брат Никель. — Фаэри показали, что им нельзя доверять. Потому-то и пришлось им подкапываться с поверхности. И поэтому-то они так рвутся в наш священный Округ Мистерий!

Сланец потёр лоб, как будто собирая услышанное в более осмысленную и цельную форму.

— Даже если это всё правда, Никель, она совершенно не объясняет*"почему»*. Неужели совсем никто не знает, чем они там занимались или с чего вдруг им вообще было разрешено туда спускаться?

Киноварь кивнул.

— На самом деле, похоже, в прошлые века квары помогали *строить* Округ Мистерий — нет, извини, Никель, я не стремлюсь богохульствовать. Я хочу сказать, что фаэри участвовали в прокладке туннелей и обработке залов в глубинах, не в самих Мистериях.

— Трещины и щели! — Сланца как будто оползнем придавило известием, оно как будто погребло под собой знакомый и привычный ему мир. — И я узнаю об этом только сейчас? Я что, единственный фандерлинг во всём Городе, который ни сном ни духом?

— Для меня это тоже новость, — откликнулся Медь. — Не знаю, что и сказать.

— Для всех нас это новость, включая меня, — поправил магистр. — Хранители Сард[[10]](#footnote-10) и Кепрок[[11]](#footnote-11) призвали меня перед тем, как послать сюда, и тогда сообщили. Знали только сами Хранители Гильдии и несколько особо доверенных лиц. Никелю сказали так же, как и мне.

— Именно, — вставил брат Никель. — Настоятель открыл мне правду, когда заболел. «Ныне время молодых, — сказал он, — я уже слишком стар, чтобы хранить такие секреты», — монах нахмурился. — Подарок, прямо сказать, не из лучших, что я получал.

— "Прадедов топор не потому хранят, что он украшает стену», как говорили в старину, — упрекнул его Киноварь. — На наших плечах доверие всех, кто пришёл до нас и кто придёт после. Мы должны делать, что д*о* лжно.

— Тогда нам надо молиться Повелителю жидкого камня, чтобы не оказалось, что ваш капитан Вансен сошёл с ума, — огрызнулся Никель. — И что он добьётся чего-нибудь путного, а не только своей смерти. Иначе — мы сможем отразить ещё атаку — ну, две, — но в конце концов проиграем, и Мистерии окажутся у них в руках.

— Не только Мистерии, — добавил Малахит Медь. — Если мы проиграем, Город фандерлингов тоже падёт, а затем они захватят и замок наверху.

— Что мы делаем, отец?

Сланцу всё ещё казалось странным слышать такое обращение от мальчика — выходило малость похоже на то, будто ребёнок исполняет роль Послушного Сына в одном из действий мистерии.

— Я боюсь за Чавена и хочу его поискать, — объяснил мужчина. — Но я не собираюсь совершать вторично свою ошибку и выпускать из виду тебя. Старейшие свидетели, мне так не хватает твоей матери!

Кремень спокойно взглянул на отца.

— Мне тоже её не хватает.

— Быть может, мне стоит отослать тебя к ней, в Город фандерлингов? Это убережёт тебя от неприятностей — по крайней мере, в храме.

— Нет! — это было первое, что, кажется, действительно взволновало мальчика. — Не отсылай меня, отец. Мне нужно здесь что-то сделать. Я должен быть здесь.

— Что за чепуха, парень? Что тебе может быть нужно сделать? — уверенность Кремня встревожила Сланца. — Больше ты не станешь наводить шороху в библиотеке, слышишь меня? И никаких больше внезапных прогулок по Мистериям — я итак едва уговорил братьев простить нас с тобой за прошлые приключения.

— Мне нужно оставаться в храме, — упрямо повторил мальчик. — Не знаю, почему, но я должен.

— Хорошо, об этом мы поговорим позже, — сдался мужчина. — Сейчас ты можешь пойти со мной. Но никуда от меня не отходи, понял?

На самом деле Сланец был даже рад компании мальчишки. Его тревога за доктора всё росла и росла — вместе с уверенностью, что Чавен не просто забрёл куда-то. Возможно, его похитили квары — и думать об этом было страшно, — а возможно, его одолел новый приступ одержимости зеркалами — что могло привести и к худшим последствиям.

У Сланца не было намерений искать в заведомо опасных местах (хотя после безумия прошедшего года ни пядь земли под Городом фандерлингов теперь нельзя было назвать вполне безопасной), но всё же если бы с последней атаки кваров не минуло уже несколько спокойных дней, он не отважился бы вывести ребёнка за пределы храма. Но даже решившись на это, Сланец сунул за пояс каменную пику и топорик, и кораллов для лампы захватил больше обычного.

«Старейшие, защитите нас обоих, — помолился он про себя. — Парнишку — от всякого вреда, а меня — от Опал, буде с ним что-нибудь приключится».

Сланец скучал по своей жене. Ещё ни разу с тех пор, как он ученичествовал у старого Железного Кварца и ходил с ним до самого Сеттленда, Сланец не разлучался с супругой так надолго. Он скучал по ней иначе, чем в те дни, когда они только поженились и разлука причиняла почти физическую боль: когда он не мог находиться рядом без того, чтобы касаться своей жены, заигрывать с ней, целовать — и быть лишённым этого означало муку; сейчас же расставание ощущалось так, будто он оказался оторван от части своего тела, утратил целостность.

«Ах, старушка моя, просто до боли охота мне тебя увидеть! И как только это случится, я не буду глупо мяться, а сразу тебе о том и скажу. Мне так не терпится сжать тебя в объятиях, которые я для тебя приберёг, услышать твой голос, даже если им ты обругаешь меня старым дураком. Лучше насмешки от тебя, чем похвала всей Гильдии!»

— Она хорошая женщина, твоя мать, — вслух произнёс фандерлинг.

Кремень склонил головку набок.

— Она не моя настоящая мать. Но она хорошая.

— А ты помнишь свою настоящую мать? — поинтересовался Сланец.

Кремень продолжал молча идти вперёд, но его приёмный отец уже выучил, что мальчик может молчать по-разному. На этот раз молчание было задумчивым.

— Моя мать умерла, — сказал он наконец голосом ровным, как скол сланцевой плиты. — Она умерла, пытаясь спасти меня.

Но несмотря на настойчивые расспросы, последовавшие за этим внезапным и поразительным откровением, парнишка не смог вспомнить больше ничего. А через какое-то время, обеспокоенный тем, что они уже довольно далеко от храма, Голубой Кварц решил, что соблюдать тишину будет безопаснее, и сам прекратил расспросы.

Они обыскали все тёмные закоулки вокруг Каскадной лестницы и выше — до самых туннелей уровнем ниже Соляного бассейна, а потом пообедали тем, что собрал с собой Сланец — грибами и копчёным кротом. После еды им захотелось пить, и отец с сыном поднялись по огромной лестнице ещё немного, до места, где в покатой пещере природа пробила естественный водосток — это явление фандерлинги называли «колодец Старейших». В отличие от Соляного бассейна, куда вода просачивалась из бухты и всегда держалась вровень с уровнем моря, колодцы Старейших всегда были полны чистой свежей воды — дани пролившихся над горой Мидлан дождей. По сути, именно благодаря этим воронкам жизнь на скалистом острове вообще стала возможна — и для фандерлингов, и для Высоких людей, которые рыли с поверхности к водоносным пластам свои собственные колодцы.

Наблюдая за Кремнём, который, встав на колени у каменной чаши, зачёрпывал ладонями воду и пил с обычной своей серьёзной сосредоточенностью, как будто делал это впервые в жизни, Сланец задумался над тем, что самые обыденные вещи, оказывается, так сложно устроены. Вот свежая вода. Всего несколько сотен локтей вверх — и вот вам солёные волны бухты Бренна. И только известняки горы Мидлан отделяют одну от другой, но если однажды случится так, что эта преграда разрушится — ну, к примеру, из-за дрожи земли, как часто случается на южных островах (но на памяти Сланца никогда — здесь) — тогда и всё прочее перестанет существовать: воды залива хлынут внутрь и затопят всё ниже Соляного бассейна, убив монахов и всех, кто есть в храме, а из многих расположенных глубже источников пресной воды пить станет невозможно.

И всё-таки жизнь продолжалась здесь без оглядки на это хрупкое равновесие, почти не меняясь, век за веком. Благодаря генеалогическим спискам семейства Голубой Кварц Сланец мог проследить свой род поколений на десять назад; некоторые семьи побогаче и повлиятельнее заявляли о том, что могут предъявить не меньше сотни пращуров.

Но смогут ли потомки похвастаться тем же? Или им придётся твердить свою фандерлингскую историю, сидя в какой-нибудь убогой лачуге или норе после того, как победа кваров лишила их ещё в древности обжитого дома? Будут ли фандерлинги грядущего жить, подобно диким зверям, в необработанных пещерах, как, по утверждениям самых чудаковатых философов, когда-то жили их предки?

Сланец даже вздрогнул от неожиданности, внезапно обнаружив, что Кремень уже напился и стоит перед отцом, глядя на него спокойными широко раскрытыми глазами.

— Ты слышал? — спросил он. — Мне показалось, что кто-то стонет.

— Может быть, Чавен?

Мальчик покачал головой.

— Слишком громкий звук. Слишком низкий.

— Тогда, похоже, просто земля вздыхает. Прости, парень, я задумался о воде и камне — как всякий старый гильдиец, я частенько размышляю о таких вещах.

— Это ракушечник, — произнёс Кремень важно, подняв светлый бесформенный осколок. — Такой известняк, у которого внутри ракушки.

Сланец рассмеялся и встал.

— Рад видеть, что ты слушал внимательно. Молодчина.

Не найдя ни следов Чавена, ни чего-то из ряда вон выходящего в залах вокруг Каскадной лестницы, фандерлинг с мальчиком спустились обратно к храму и прошли сквозь Пять Арок, углубляясь в запутанную сеть туннелей, ведущих к Лабиринту. Голубой Кварц не собирался, конечно, подходить слишком близко к Мистериям — потерять мальчика в этом клубке коридоров было последним, чего он хотел — но если Чавен заблудился где-то в глубинах под храмом, здесь стоило поискать в первую очередь. Лабиринт, конечно, был ещё более запутанным, но если лекарь успел зайти так далеко, то, чтобы хорошенько осмотреть всё там, Сланцу понадобится помощь братьев: он ещё не забыл собственный печальный опыт блуждания во мраке его подземелий.

Примерно час спустя фандерлинг стоял у развилки двух коридоров, размышляя о том, что сейчас, пожалуй, самое время сдаться и вернуться в храм, если они надеются сегодня поужинать, как вдруг обнаружил, что мальчика у него за спиной больше нет.

Сланец бросился обратно в туннель, подгоняемый разрастающимся внутри страхом.

— Кремень! — крикнул он. — Сынок! Где ты?

Снова и снова Сланец клял себя, рыская по каждому пройденному перекрёстку: всё, что говорила про него Опал, даже самые нелестные слова, было чистой правдой — он настоящий болван! Приволок мальчишку прямо туда, где тот уже однажды исчез, туда, где он провёл Старейшие знают насколько и сколько ужасных часов!

Когда он добрался уже до шестого или седьмого по счёту перекрёстка, тот вывел мужчину в длинный коридор, несколько раз понижавшийся и поворачивавший. Какое-то время Сланец бежал по нему, постепенно проникаясь мыслью, что только теряет время на эту кроличью нору, и уже собрался было поворачивать обратно и выбираться в главный зал, как вдруг стены коридора раздались в стороны. В дальней стене каменный пузырь расходился здоровенной трещиной толщиной в руку взрослого фандерлинга и длиной в три — четыре фандерлингских же роста, но Сланец едва глянул в её сторону, сразу заметив недалеко от себя съёжившуюся на полу в темноте светловолосую фигурку.

— Старейшие нас сохрани! — охнул он и кинулся на колени рядом с Кремнем.

К его неизмеримому облегчению мальчик дышал и даже пошевелился, когда Сланец приподнял его и неловко прижал к груди.

— Ох, дитя, что же я наделал? — простонал мужчина. Мальчик в его руках заёрзал: сначала слабо, потом всё живее.

Минутой позже Сланец почувствовал, как что-то мокрое и жаркое потекло по его шее, и отклонился, судорожно ища кровящую рану... но по лицу Кремня текла и капала на его приёмного отца вовсе не кровь... Мальчик плакал.

— Парень? — Сланец потормошил его. — Парень, что с тобой? Ты цел? Ты меня слышишь?

— Умираю... — прохныкал мальчик. — Умираю.

— Ничего подобного! Не говори так — не то привлечёшь внимание Старейших! — фандерлинг опять прижал ребёнка к груди. — Не искушай их — они ведь каждый день должны наполнять душами свои мастеровые вёдра.

Кремень застонал.

— Но я чувствую... ой, папа Сланец, так больно!

— Не бойся, малыш, я заберу тебя отсюда.

— Нет, не мне. Это... — мальчик так извивался в руках Сланца, что тот еле его удерживал. — Это там. Я чувствовал. Там! — он указал на расщелину в конце коридора и снова простонал: — Почти умер! — как будто бился в когтях смертельной болезни.

Сланец осторожно опустил мальчика на камни и подполз ближе, позволяя слабому лучу своей лампы скользнуть в щель.

— Что ты имеешь в виду? Там что-то есть?

— Что-то... что-то, что я не... — Кремень помотал головой. Он был бледен, и в свете фонаря Сланец увидел, что личико ребёнка покрыто бисеринами пота. — Оно пугает меня. От него больно. Пожалуйста, папа, я умираю...!

— Ты не умираешь, — по спине и шее мужчины побежали мурашки. Давным-давно, в усыпальнице Эддонов, мальчик вёл себя похожим образом, ещё до того, как потерялся в Мистериях. — Это сквозное отверстие, малыш. Вернее сказать — трещина, место, где сошлись две большие плиты. Отчего оно так тебя пугает?

Кремень только тряхнул головой и с печальным и немного затравленным выражением на лице пробормотал:

— Я не знаю...

Сланец продвигался вперёд, пока не смог заглянуть в расщелину, но в неярком жёлтовато-зелёном свете не увидел ничего, кроме продолжения каменных стенок. Разлом здесь был не шире двух его ладоней.

— Мне она кажется вполне обычной... — начал он, и вдруг сообразил, что есть в ней что-то знакомое.

Но как такое может быть? Это всего лишь два громадных куска камня и узкое пространство между ними.

— Запах, — произнёс Сланец неожиданно сам для себя. Запах был слабый, но теперь, когда он его заметил, отчётливый, как стук молоточка по хрусталю. — Я слышал его раньше...

Воспоминание ворвалось в него ураганом: тёмная громадная пещера Мистерий, озеро блестящего металла и Сияющий человек...

— Клянусь Горячим господином... — выдохнул мужчина, даже не заметив, что употребил крепкое словцо при ребёнке. — Вот где... этот запах!.. В пещере. Озеро ртути. Море Бездны!

Он вспомнил, что как-то задумался, куда же выходит воздух, ведь пары ртути ядовиты, но и он, и мальчик — и, предположительно, много поколений монахов — все уходили с берегов Моря Бездны живыми. К тому же — сейчас он об этом вспомнил — сама ртуть не пахнет. Сланец вновь приник к щели и, принюхавшись, различил и другой запах — что-то морское. Должно быть, так пах воздух, проникающий с поверхности — но явственнее всего фандерлинг чуял именно тот, связанный в памяти с ртутным озером. Нужно будет спросить у Киновари, что это может быть.

— Ну, что ж, — обратился он к мальчику, — вставай, вернёмся-ка в храм.

Кремень старался как мог, но он так ослаб, что едва держался на ногах. Мальчишка был слишком велик для того, чтобы фандерлинг мог его нести, но Сланец обнаружил, что если позволить пареньку опираться на своё плечо, они вполне могут идти уверенно, хоть и небыстро. К ужину, правда, им всё-таки не успеть. В другое время это обстоятельство здорово бы его расстроило, но страх за приёмного сына да ещё тот странный запах Моря Бездны почти совсем отбили у Сланца аппетит.

Всё это вновь заставило его задуматься о том, как удивителен мир, скрытый под Южным Пределом — мир не только куда более огромный и сложный, чем могли бы вообразить живущие на поверхности Высокие люди, но, очевидно, до конца неизвестный даже Сланцу и другим фандерлингам. Если испарения Моря Бездны вытягивало на поверхность, как это совершенно точно и происходило, значит, отверстие должно находиться где-то в стенах замка. Ничего удивительного: известняковые породы горы Мидлан были полны каверн; воздух в Городе фандерлингов и глубинных лабиринтах вентилировался сквозь множество подобных трещин, иначе здесь не могло бы жить столько народу — но по причинам, cовершенно пока для него неясным, знание о том, что между Сияющим человеком и поверхностью лежит только воздушная прослойка, свербело в мыслях Сланца, раздражало, как боль.

###### \*\*\*

Похоже, после того, как Пять Арок остались позади, сил у Кремня прибавилось: к тому времени, как они начали подъём по нижней части Каскадной лестницы, мальчик уже мог идти сам, хотя всё ещё задыхался и часто останавливался передохнуть.

— Прости, отец, — покаялся он в одну из таких передышек. — Я был... я думал, что умираю. Но при этом ещё я чувствовал, будто кто-то, кого я любил, покидает меня — как если бы ушёл ты или мама Опал.

— Не думай об этом, сын. Вот поешь супа — и сразу почувствуешь себя лучше. В любом случае, не стыдись — каждому известно, что в этих ходах творятся всякие чудеса.

Когда отец с сыном подходили к храму по тропе меж ритуальных грибных огородов, они увидели чью-то нескладную фигуру: человек стоял на пересечении двух дорожек и разглядывал белое кружево грибницы, которую пустили расти по раме в форме священной мотыги. Чем ближе они подходили, тем больше Сланец подозревал, что знает, кто это.

— Чавен? Это ты? Чавен! — он поспешил вперёд. — *Хвала* Старейшим, ты вернулся!

Врач обернулся, тепло улыбаясь.

— Ну да, — подтвердил он, но тоном человека, который выходил ненадолго размять ноги.

— Где ты был?

Чавен посмотрел мимо друга, туда, где посреди тропки остановился Кремень. Мальчик, похоже, не спешил подходить к нему.

— Привет, парень. Хм-м... где я был? — доктор кивнул, будто ему задали вопрос философский, над которым следовало сперва хорошенько подумать, не торопясь с ответом. — Ходил к туннелям за Пятью Арками. Да.

— Но мы только что оттуда. Как мы могли разминуться? Давно ты вернулся?

Опять слегка растерянный вид.

— Я был... знаешь, не могу полностью вспомнить. Я обдумывал кое-какие теории... кое-какие... мысли... которые у меня появились, — доктор немного нахмурился, будто вспомнив вдруг, что у него есть неоконченное дело. — Да, мне надо было кое над чем поразмыслить, и я просто... бродил.

Сланец хотел ещё расспросить его, намереваясь вытрясти из друга ответы получше тех, которыми он только что откупился, но тут в конце тропы возник монах, размахивающий руками и явно взбудораженный.

— Голубой Кварц, это ты? Иди скорее! У нас вторжение!

— Как — вторжение? — Сланца охватил ужас. Да наступит тут когда-нибудь мир? Неужели у Вансена ничего не вышло?

— Ага, — подтвердил аколит. — Это просто кошмар! Весь храм забит женщинами!

— Что? Женщины? Ты о чём?

— Женщины из Города. Жена магистра и прочие — только что прибыли. Дюжины! В храме не место всем этим женщинам!

Сланец рассмеялся от облегчения.

— Да уж, братья, на этот раз вы вляпались, бедные вы мотыжники! — он повернулся к Кремню. — Значит, и наша Опал вернулась. Пойдём, малыш!

Они последовали за взволнованным монахом, а Чавен опять поотстал, будто ещё пребывая в неких своих приятных размышлениях.

Кремень подвинулся ближе к Сланцу.

— Он не говорит нам правды, — прошептал мальчик. В его голосе не было осуждения — просто констатация факта. — Не обо всём. Доктор скрывает от нас что-то важное.

— Я подумал о том же самом, — тихо отозвался Сланец. Далеко впереди монахи толклись под колоннадой перед храмом, будто мыши, испугавшиеся кота. — О том же самом. И мне это очень не нравится.

###### \*\*\*

«Итак, я снова в доспехах, — устало усмехаясь, подумал Вансен, надевая бэрни[[12]](#footnote-12) — короткую кольчужную рубашку, принесённую ему фандерлингами; сплетённая из рядов удивительно маленьких колечек, она была такой лёгкой, что под неё можно было даже ничего не поддевать. — Ну, что ж, по крайней мере я не так долго обходился без них, чтобы привыкнуть к свободе».

— Я уложил в сумку кое-какой еды, как вы и просили, капитан, — отчитался брат Сурьма. — Немного хлеба, сыра и пару луковиц. О, и нам повезло, глядите! — монах продемонстрировал открытый заплечный мешок. — Стариковские уши!

На миг Вансену показалось, что его желудок подобрался к горлу и сейчас выпрыгнет. Но потом он сообразил, что мясистые сморщенные «уши» в вещмешке Сурьмы — на самом деле вовсе не уши, а какие-то грибы. И всё же запах у них был очень странный: тяжёлый, сырой и плесневелый. Так что разделить с монахом радость от такой удачи Вансен не сумел.

— Да, здорово.

— И всё-таки я не считаю, что это хорошая идея, капитан, — вздохнул Киноварь. — Позвольте нам послать с вами хотя бы дюжину парней. Яшма вот рвётся в бой.

— Да, бери меня, капитан, — лысая голова Молота Яшмы вся была в порезах и синяках и казалась вырезанной из пятнистого мрамора. — Уж я покажу этим луговым плясунам! Я совсем не прочь укокошить ещё парочку.

— Вот именно поэтому нынешняя задача — не для тебя, — возразил Феррас. — Я не хочу забирать с собой лучшего бойца, когда даже не собираюсь драться. Здесь ты нужнее.

— Но и в вас мы здесь тоже нуждаемся, Вансен, — сказал Малахит Медь. — И это самое важное обстоятельство.

— Доверьтесь мне, джентльмены — так я принесу больше пользы. Как, по-вашему, будет лучше: если я останусь с вами, готовя оборону перед новой атакой, или если пойду к врагам и устрою всё так, чтобы новой атаки не последовало?

Киноварь покачал головой:

— Это всё софистика — возможных решений всегда больше, чем два. Вас могут убить без заключения всяких сделок. И тогда у нас не будет ни защитника, ни миротворца.

— Не очень-то воодушевляющие мысли, магистр, но я должен использовать этот шанс. И я единственный, кто может это сделать, вы должны мне довериться. А если я возьму с собой слишком большой отряд, то не только оставлю вас без хорошей защиты, но увеличится и вероятность того, что наш поход примут за нападение. Единственная моя надежда — поговорить с их предводительницей, лицом к лицу, — Вансен повернулся к Сурьме. — Я полностью за то, чтобы пленник был обвязан верёвкой, брат, — нам действительно необходимо, чтобы он не мог сбежать — но предпочтительнее привязать его за лодыжку, а не за пояс. Тогда, если он попытается удрать, я смог бы сбить его с ног.

Он бросил пронзительный взгляд на дроу, который хоть и не понимал слов Вансена, прекрасно чувствовал интонацию. Мелкий бородач в страхе съёжился и ощерил заострённые жёлтые зубы.

Прощание не затянулось: Феррас знал, что Киноварь и остальные не одобряют его решения, да и сам чувствовал вину оттого, что вынужден взять Сурьму, очень всем полюбившегося. Возможно, другие монахи тоже могли переводить, но капитан твёрдо знал, что юный послушник не потеряет голову в чрезвычайной ситуации, ведь сам он, несмотря на внешнюю уверенность, понимал, что их шансы провести переговоры без сучка и задоринки очень малы.

Дроу, который, кажется, всё ещё опасался какого-нибудь обмана со стороны его пленителей, поплёлся вперёд на своей короткой верёвке, ведя их в Праздничные залы, обратно к тому месту, где прорывались квары. Но там работники Киновари почти закончили закладывать прокопанную фаэри дыру, подгоняя камни так искусно, что преодолеть эту преграду было почти невозможно. Это стало для Вансена сюрпризом — он и забыл, что брешь заделывали. Как же им теперь попасть к кварам? Уж точно не по поверхности: если те обрывки слухов, что просачивались в Город фандерлингов и оттуда в храм, были правдивы, осада наверху превратилась в настоящее вторжение. Этим путём ему и Сурьме ни за что не добраться до кваров живыми.

А заново вынуть камни — это отнять много рабочих часов у мастеров-фандерлингов, которые могут провести то же время с гораздо большей пользой, укрепляя оборону в других местах, чем дважды переделывая одну работу здесь. Феррас Вансен прислонился к стене, внезапно ощутив невыразимую усталость. Командир? Генерал? Да он не годится больше и для своей старой должности капитана стражи.

Дроу осмотрел кладку сверху донизу, затем перевёл взгляд на Вансена и что-то прорычал на своём грубом лающем языке.

— Он говорит... думаю, он говорит, что отсюда есть другой путь до его лагеря, — перевёл Сурьма.

— Другой путь? У кваров есть другой лаз в наши пещеры? — капитан пристально посмотрел на мелкого бородача. — Почему он готов выдать нам такую тайну?

— Он боится, что если мы повернём сейчас назад, остальные из наших потеряют терпение и убьют его. Он говорит, что безволосый — это, конечно же, про Яшму — делал... руками такие движения, — Сурьма подавил улыбку, — какими ясно дал понять, что с радостью скрутит вот ему шею... а то и похуже.

— Держу пари, так и есть, — Вансен кивнул. — Да, скажи ему, пусть показывает этот свой путь.

— Он просит только об одном: умоляет не признаваться Леди Дикобраз, что он показал вам дорогу, о которой вы ещё не знали. А иначе, говорит он, его кончина будет во сто крат ужаснее, чем может вообразить себе даже безволосый.

## Глава 33

## Детки в клетке

*«Рантис, который утверждал, что напрямую говорил с фаэри, пишет, что королева кваров известна также как „Первый Цветок», потому как она есть прародительница всего их племени. Рантис полагает даже, будто бы её имя, Сакури, восходит к слову языка кваров, означающему «бесконечно плодовитая», но за несуществованием кварской грамматики сие затруднительно как подтвердить, так и опровергнуть*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Не то чтобы Пиннимон Вэш не любил детей. У себя дома он держал одновременно десятки маленьких рабов — особенно для очень личных потребностей. Конечно, только мальчиков — девочек он находил неприятными и не отвечающими его требованиям и вкусам. Но при этом для работ по хозяйству у него в доме были и юные рабыни. Так что никто не мог бы сказать, что министру не нравятся дети. Только именно эти, конкретные дети выводили министра из равновесия — своей абсолютной бессмысленностью.

Не говоря уж о хлопотах, каких мелюзга ему стоила. Одно дело было разбираться с обычными капризами автарка: внезапными желаниями отведать некое замысловатое кушанье, послушать экзотическую музыку или испробовать какой-нибудь древний, практически забытый способ допроса. Обеспечивать всё это входило в обычный круг обязанностей Вэша: он удовлетворял подобные прихоти и будучи на службе у других, прежних, правителей. На самом деле он даже гордился своим умением предугадывать такие желания и всегда приступать к их исполнению хотя бы немного заранее. Но в сравнении с Сулеписом даже его дед Парак, человек веcьма необузданного нрава и диких пристрастий, казался степенным и уравновешенным, как самый дряхлый, страдающий запорами жрец главного храма. А теперь это...

— Сойди на берег с отрядом солдат, — приказал своему министру автарк, когда они достигли окрестностей Ормса, города в болотистой местности Хилобайн к югу от Бренланда, и остановились поторговать с местными фермерами, чтобы пополнить запасы свежей воды и провианта. — Пройдите на несколько миль дальше от стен — я не желаю тратить время на драку с этими людьми, а если я пошлю своих солдат в город, придётся спустить их с поводка, и тогда мы простоим здесь много дней. Поэтому уведи отряд к деревням и доставь мне детей. Живых. Сотни, пожалуй, хватит...

И, конечно, больше никаких объяснений, никаких инструкций: дождаться их от этого автарка можно было едва ли.

— Выкрасть из домов сотню детей. Притащить их на корабль. Разместить их, кормить — следить, чтобы не перемёрли и чувствовали себя сносно. Но сообщают ли мне, для чего? Ну разумеется, нет. Не задавай вопросов, Вэш. Ты можешь быть старейшим и самым доверенным советником автарка, но никакого внимания не заслуживаешь! — угрюмо пробурчал он себе под нос. — Просто делай, как тебе сказано!

Первый министр в последний раз прошёлся вдоль той части трюма, где перегородкой из верёвок и деревянных кольев была отделена клетка для маленьких пленников. Здесь их содержалась дюжина, остальных распределили по другим кораблям. Разглядывая бледные личики, растерянные, зарёванные или попросту испуганные, Вэш думал о том, что накормить их несложно. Но добиться, чтобы все остались живы — как это-то он должен устроить? Уже несколько их кашляли и хлюпали носами. Клетку в трюме нельзя было назвать тёплым домом для двенадцати полуголых малышей, но принял бы автарк как должное, если бы всех их внезапно унесла лихорадка? Конечно же, нет.

«И само собой, кара падёт на мою голову, — мрачно размышлял министр, глядя на мелкого хнычущего мальчишку и жалея, что не может дотянуться до него сквозь прутья и заткнуть поганца пощёчиной. — Но пусть мне повезёт, и я довезу их — для каких там безумных целей — живыми, что дальше? Что дальше, Пиниммон?»

Невразумительные капризы являлись один за другим. Из Иеросоля отплыл один корабль, но по пути к нему присоединилось ещё множество ксисских судов, везущих вооружённые отряды. Теперь, когда флот обогнул Бренланд и прошёл через пролив Коннорда, они причалили в мелкой бухте посреди диких земель у восточных окраин Хелмингси. Это стало для Вэша такой же неожиданностью, как и приказ поймать сотню детей. Он всё больше убеждался в том, что господин его намеренно держит своего министра в неведении относительно самых важных деталей этой дикой авантюры.

Что ещё страннее: отряд свирепых бойцов автарка, Белых Гончих, взяв лошадей, отплыл на лодках к берегу. Они ускакали на запад, в лес, и не вернулись к тому моменту, когда Сиятельнейший приказал капитану сниматься с якоря. Флоту предстояло проплыть до Южного предела, цели всего путешествия, ещё много лиг, и Вэш даже представить не мог, какое задание было поручено выполнить оставленным позади Гончим.

— Давайте будем откровенны друг с другом, Олин, — произнёс Сулепис. — Если никак иначе, то хотя бы как люди учёные и побратимы-монархи.

Сейчас, когда они вновь вышли в море, скользя вдоль побережья к месту, в которое так стремились, повелитель Ксиса пребывал в приподнятом настроении. Автарк стоял так близко к лееру — и обречённому на заклание северному королю, — что Вэш буквально кожей ощущал напряжение, исходившее от Леопардов-телохранителей, следивших за происходящим напряжёнными взглядами хищников, чьё имя они унаследовали.

— Большая часть того, что говорят о богах служители в храмах и писано в священных книгах — вздор и бессмыслица, — продолжал Сулепис. — Детские сказки.

— Возможно, это утверждение верно по отношению к вашему богу, — холодно ответствовал Олин, — но не означает, что я столь же легко отрину мудрость нашей церкви...

— Так вы верите во всё, что говорится в вашей Книге Тригона? О женщинах, превращённых в ящериц за то, что они отвергли ухаживания бога? О Волосе Долгобороде, выпившем океан до дна?

— О замыслах богов не нам судить, равно как и о том, что они могут содеять по своему желанию.

— О, да. Здесь наши мнения совпадают, король Олин, — властитель Ксиса улыбнулся. — Вы не находите эту тему интересной? Что ж, давайте побеседуем о вещах более конкретных. Ваша семья отмечена неким невидимым... уродством. Как бы родимым пятном. Полагаю, вы понимаете, о чём я говорю.

Видно было, что Олин пришёл в ярость, однако голос его звучал спокойно.

— Пятном? Род Эддонов ничем не запятнан. Одно то, что в вашей власти убить меня, сир, не даёт вам права клеветать на мою семью и мою кровь. Мы властвовали в Коннорде до того, как пришли в Королевство пределов, и до того, как стать королями, мы возглавляли кланы.

Автарка такой ответ будто бы позабавил.

— Не запятнан, так вы говорите? Нет изъяна ни духовного, ни телесного? Что ж, прекрасно, но позвольте мне поведать вам немного из того, что я узнал. И если по окончании рассказа вы всё ещё будете утверждать, что я неправ — ну, вот моё вам слово, возможно, я даже извинюсь. Это будет занимательное зрелище, не так ли, Вэш?

Первый министр не представлял, что хочет услышать от него повелитель, но понимал, что автарк ждёт ответа на свой вопрос.

— Исключительно занимательное, Сиятельнейший. Но и совершенно невероятное.

— Впрочем, послушайте вначале историю о моём путешествии, Олин. Возможно, это даст вам ключ к пониманию моих слов. И вам это тоже будет интересно, лорд Вэш. Ещё никто во всём Ксисе не слышал её, за исключением Пангиссира.

Имя соперника обожгло, как брошенный за шиворот горячий уголь, но Вэш старательно улыбнулся и притворился польщённым. Хорошо хотя бы, что первосвященник не присутствует при этом разговоре, иначе министр переживал бы унижение ещё более мучительно.

— Я счастлив внимать любым словам мудрости, какими вы ни пожелаете поделиться, мой господин.

— Ну разумеется, ты счастлив, — Сулепис, по всей видимости, был чрезвычайно собой доволен: его скуластое узкое лицо расплывалось в широкой крокодильей усмешке, а странные глаза сверкали ярче обычного. — Разумеется.

Я знал, с самого детства, что не похож на прочих детей. Не просто потому, что был сыном автарка — я ведь воспитывался вместе с десятками других, кто мог сказать о себе то же самое. Но с малолетства я видел и слышал вещи, недоступные остальным. И спустя время понял, что я, в отличие от всех моих братьев, действительно могу ощущать присутствие богов. Да, каждый автарк объявляет, что слышит их речи, однако я понимал, что даже для моего отца Парнада эти слова — лишь пустая формула. Но не для меня. Вот, в чём заключалась странность! Все дети, как и я, были сыновьями бога живого на земле — и только я мог чувствовать присутствие высших сил! И странность ещё большая — никаких других преимуществ, кроме этой мелочи, мне даровано не было. Боги не наградили меня ни силой, превосходящей человеческую, ни более долгой жизнью, ничем! Ясно, что о моём отце и всех прочих его наследниках можно было с уверенностью сказать то же самое. Автарк Ксиса был всего-навсего обычным человеком! Его кровь была кровью обыкновенной. Всё, чему нас учили, обернулось ложью, но лишь у меня хватило смелости признать это.

Вэш никогда не слышал столько богохульства сразу — и от кого! — от самого автарка! Что это могло значить? Как ему нужно теперь повести себя? Он всегда был равнодушен к религии — во всём, что лежало вне границ приличий, негласно утверждённых этикетом ксисского двора, — и всё-таки даже он в страхе съёжился, ожидая, что великий бог вот-вот поразит святотатцев своими огненными лучами. Ясно как день: все его опасения и сомнения насчёт душевного здравия автарка полностью подтвердились!

— И потому я сам занялся изучением всего, что было с этим связано, — продолжал Сулепис, — и с божественной кровью, и с историей моей собственной семьи. Сначала я проводил дни, методично, одну за другой перетряхивая обширные библиотеки Садового дворца. И обнаружил, что прежде чем мои предки оставили пустыню, чтобы занять трон Ксиса, в городе правили другие семьи, объявлявшие о своём родстве с иными богами. Чем дальше в прошлое я погружался, тем больше эти предки по описаниям сами начинали походить на богов. Было ли так потому, что они приближались по линии к своим всемогущим прародителям, и священная кровь, текущая в их венах, не была так разбавлена, как у правителей нынешних? Или со временем истории о них просто-напросто обросли небылицами? Что если эти монархи древности, самопровозглашённые потомки Аргала или Ксергала, были смертны не менее, чем те безмозглые создания, в окружении которых я рос во дворце — так же смертны, как и мой отец? Парнад мог быть сколь угодно свиреп и коварен, но я даным-давно понял, что он не проявлял интереса к вопросам ни религии, ни философии — да и не был для этого достаточно умён.

Некоторые священники разглядели, как им казалось, во мне собрата, но, конечно же, ошибались — никогда я не изучал тайное знание ради него самого. Человеческая жизнь слишком коротка, чтобы тратить её на постижение чего-то столь неохватного, неупорядоченного. Мною владела только одна мысль: не зная правды, я не имел нужного орудия, а без него я не смог бы перекроить мир по своему вкусу. Тем не менее, жрецы-библиотекари стали сообщать мне о книгах, о которых они слышали, но никогда не держали в руках — и впервые я понял тогда, что существуют записи, которых нет в библиотеках Садового дворца, на языках, отличных от нашего, часть из которых никогда даже не переводилась на ксисский. Гадал ли ты, почему мой иеросольский так хорош, король Олин? Теперь ты знаешь. Я выучил его, чтобы прочесть труды учёных древности с севера — что говорят они о богах и их деяниях. Фаяллос, Кофас Минданский, Рантис — о, в особенности Рантис! — я собрал всех, и занимался также поисками запретных книг южного континента. Я в конце концов отыскал даже копию «Анналов о Войне небес» в храме близ Йиста — где мой несколько раз пра- дед разрушил последний из городов кваров на нашей земле.

— В вашей стране жили квары? — Олин заговорил впервые за долгое время, и по голосу его Вэшу показалось, что король невольно заинтересовался этим фактом.

— О да. Но больше — нет. Мои предки об этом позаботились. Короли-соколы не так сентиментальны, как северные правители — мы не стали дожидаться, пока чума уничтожит половину королевства, чтобы изгнать эту волшебную заразу.

Поиски истины не раз приводили юного меня в места странные. Чтобы заполучить цилиндры с письменами, я раскопал хайидские змеиные гробницы, усеивающие равнины и похожие на погадки пустынных кошек. И я заключал сделки с голья, пожирателями человечины, про которых говорят также, что они оборотни и под полной луною превращаются в гиен, сидя у их пустынных костров. Они рассказали мне о первейших днях и показали камни с резными знаками, которые хранили с тех времён, когда боги ходили по земле. От них я узнал секрет Проклятья Зафариса, проклятия смертности, наложенного великим богом на всё человечество, когда его собственные дети повернулись против него. Я не погнушался даже ограбить место последнего упокоения моего собственного рода, Орлиное Гнездо бишахов, где на вершине горы Гоукха мумифицированные тела моих предков, правителей кланов пустыни, укладывали отдыхать в гнёзда, сложенные из костей рабов, повернув их высохшие лица к востоку, где должно взойти Солнце Возрождения. Когда полная луна вкатилась на небо и вой оборотней-голья воззвал к ней из пустынных ущелий далеко внизу, в жажде постичь тайны небес я вырвал каменные скрижали из скрюченных мёртвых рук моего предка, пусть охрана моя и бежала в ужасе прочь.

Однако всё, что я узнал из них, лишь подтверждало мои прежние открытия. Может, боги и существовали в действительности, но сила их ушла, и ни один человек не обладал ею, даже автарк Ксиса. Возможно, мой род и восходит к священному Нушашу, самому господину солнца, но я не способен осветить тёмную комнату без лампы, равно как и зажечь эту лампу без кресала.

Но когда я последовал за учёными древности и вступил на тропы столь тёмные и запретные, что даже жрецы-библиотекари в конце концов начали сторониться меня, я узнал и о том, что утверждение, истинное в отношении моих предков, не всегда оказывалось верно и для прочих людей. В некоторых семьях, как я прочёл, по слухам, с древних времён на самом деле текла божественная кровь, часто полученная через связь с *парики*, или фаэри — которые известны у вас под именем кваров.

— Я не желаю слушать дальше, — внезапно прервал его Олин. — Я очень устал и нездоров, и умоляю вас дать мне вернуться в мою каюту.

— Умоляй сколько душе угодно, — с лёгким раздражением произнёс автарк. — Ничего хорошего это тебе не даст. Ты выслушаешь мой рассказ, даже если ради этого придётся связать тебя и заткнуть рот кляпом. Потому что мне доставляет удовольствие излагать тебе историю своих изысканий, и я — автарк, — его лицо вдруг перерезала улыбка. — Нет, пожалуй, я упрощу задачу. Если ты не согласишься слушать, я велю привести одного из маленьких пленников сюда и задушу его на твоих глазах, Олин из Южного предела. Что ты скажешь на это?

— Будь ты проклят. Я выслушаю, — голос северного короля был так тих, что Вэш едва разобрал его за шумом моря.

— О, ты сделаешь не только это, Олин Эддон, — ухмыльнулся автарк. — Видишь ли, в *тебе* течёт та особая кровь — кровь, благословлённая божественной силой. Для тебя это бесполезный дар, проклятие, но для меня она значит всё. И всего через несколько дней, когда отзвонит колокол, возвещающий приход Дня Средины Лета, я возьму твою кровь себе.

###### \*\*\*

Последние несколько часов в темноте перед тем, как ворота Тессиса открылись, были сплошным кошмаром. Бриони свернулась калачиком на полу фургончика труппы и попыталась уснуть, но забыться сном так и не смогла. Предательство Фейвала, жестокость леди Ананки и ошибочный, неправедный и глупый суд короля Энандера не шли у неё из головы, сказанные врагами слова зудели в мозгу, как мошкара.

«И вот я снова в бегах, — думала она. — Чего я добилась здесь за всё это время? Ничего — да что уж, меньше, чем ничего. Теперь ещё один город закрыт для меня, и я утратила всякую надежду привести хоть какую-то помощь Южному пределу из Сиана.

В фургон тихонько заглянул Финн Теодорос.

— Прошу прощения, — сказал он, заметив, что принцесса не спит, — я только хотел взять свои перья. Вас что же, Заккас ущипнул, ваше высочество? Вы так глубоко погрузились в размышления.

Бриони нахмурилась, услышав это необдуманно брошенное сравнение. Упомянутый пророк покровительствовал как прорицателям, так и блаженным, так что люди иногда применяли это выражение, говоря и о глубокой задумчивости, и о помешательстве.

— Я вся как на иголках, вот и не усну. Я всё испортила.

Сочинитель пьес присел рядом с ней.

— О, сколько раз я сам говорил себе подобное? — он усмехнулся. — Не так часто, как должен был, полагаю — я редко замечаю свои ошибки до того, как это станет делом прошлым. Очень хорошо, что вы осознаёте их сразу, но не давайте переживаниям возобладать над вами.

— Я хочу спать, но не могу сомкнуть глаз. Что, если они будут ждать нас на воротах?

— Ждать нас? Не думаю. Вас... возможно. И поэтому вам следует оставаться в фургоне.

— Но кто-нибудь может обратить на вас внимание. Лорд Джино — человек умный. Он извинился передо мной за то, что произошло, но это не помешает ему исполнять свой долг. Когда потребуется, он вспомнит название труппы.

— Значит, придумаем другое, — пожал плечами Финн. — Теперь попробуйте отдохнуть, принцесса.

Он вышел; в такт шагам, под весом актёра, спускавшегося по короткой лесенке, закачалась и задрожала повозка, и Бриони осталась одна против своры своих многочисленных неудач.

###### \*\*\*

К тому времени, как фургончик подкатил к городским воротам, труппа Мейквелла ничем не напоминала балаган бродячих артистов: все маски, ленты и прочее, чем они привлекали внимание к своему ремеслу, было спрятано, а сами комедианты переоделись в неприметное дорожное платье. И всё же один из стражников отчего-то заинтересовался их персонами, и Бриони занервничала. Неужели кто-то из замка всё же запомнил актёров?

— Так куда, говоришь, вы направляетесь? — здоровенный детина задал Финну этот вопрос уже в третий или четвёртый раз. — Никогда не слыхал про такое место.

— К колодцу пророчицы Финнет, в Бренланде, — как можно спокойнее повторил драматург.

— А эти все, что, паломники...?

— Да клянусь Тремя! — Педдер Мейквелл никогда не отличался терпением. — Это возмутительно!..

— Уймись, Педдер, — осадил его Теодорос.

— Неужто же вы не слышали о Колодце Финнет? — Невин Хьюни загородил Мейквелла собой. — Прискорбно! Нет, в самом деле, весьма прискорбно!

Хьюни больше прославился своими сочинениями, чем актёрской игрой, но здесь он подхватил этюд как надо и стал импровизировать.

— Юная Финнет, понимаете, была дочерью мельника, чистой душой и телом. Её отец был человеком неверующим — история случилась в те времена, когда население Бренланда и Коннорда составляли большей частью язычники, не выделявшие Трёх братьев среди других богов, — Хьюни напустил на себя вид экзальтированного богомольца — на мгновение даже Бриони, подглядывающая в щель в борту повозки, неожиданно для себя поверила в его истовую набожность, — и отец её устыдился дочери, что ходит, проповедуя людям слово Троих, и позорит его за то, что отец живёт с бесстыжей девкой без положенного храмом брака, — Хьюни ухватил стражника за локоть и придвинулся так близко, что тот отшатнулся. — И тогда он со своей блудницею схватили Финнет, спящую, и бросили в мельничные жернова, но те не повернулись, видите, не причинили ей вреда. Тогда они ночью потащили её к колодцу и сбросили в него, чтобы девица утонула, но утром...

— Чего ты тут мелешь? — привратник выдернул руку.

— Я рассказываю вам о пророчице Финнет, — терпеливо пояснил сочинитель, — и о том, как деревенские женщины поутру пришли к колодцу набрать воды, а Финнет поднялась пред ними из глубины, сияя, будто богиня, и глаголела им истину о Трёх Братьях, Шестичастном пути и Учении о гуманном обращении с домашними животными...

— Хватит, мужик! — взвыл привратник, но когда казалось, что он уже готов отпустить их на все четыре стороны, фургончик под Бриони закачался и закряхтела открываемая дверца. Она плюхнулась на пол и натянула одеяло до самой шеи.

— А это ещё кто? — спросил второй стражник, ввалившись в повозку и нависая над девушкой.

Бриони застонала, но не открыла глаз.

— Почему эта девчонка здесь? — гаркнул он. — А ну, покажись!

Принцесса почувствовала, как грубая лапища схватила одеяло и потащила к себе, и руками прикрыла живот — и тряпичный узел, засунутый под старенькое ношеное платье.

— Пожалуйста, сир, пожалуйста! — заголосил Финн. — Это моя жена. Мы везём её к колодцу пророчицы молить о благополучном разрешении от бремени. Никто из других наших детей не выжил...

— Да, — ввернул Хьюни из-за его спины, — мой шурин очень страдал из-за этого. Что-то с его женой не в порядке, болезной бедняжкой, — мы думаем, это какая-то порча. В последний раз она разродилась каким-то ядовитым чёрным комком, воняющим тухлой рыбой...

Несмотря на страх, Бриони едва удержалась от смеха, когда стражник резво выскочил из фургончика.

Наконец городские ворота позади них скрылись из виду, и принцесса выбралась посидеть на облучке повозки, мирно трясущейся по Королевскому тракту вдоль реки Эстер, сверкающей переливами волн под утренним солнцем.

— "Гуманное обращение с домашними животными»? — фыркнула она. — И «тухлая рыба»?

Хьюни снисходительно глянул на девушку.

— Я знавал одну бабёнку в Большом Стелле, от которой вечно несло тухлятиной. И можешь мне поверить — у неё тоже находились свои поклонники.

— Не говоря уж о стае котов, которые таскались за ней повсюду, — хохотнул Финн. — Отлично сработано, принцесса. Вижу, вы не забыли наши уроки, — он прижал руки к тугому пузу. — «О, моё бедное дитятко! Ах, я несчастная!» Куда как убедительно!

Бриони не удержалась и захихикала. Впервые за долгое время ей выдался случай посмеяться.

— Жулики, вот вы кто!

— И всё-таки при этом актёры будут почестнее большинства благородных, — заметил Хьюни.

Улыбка Бриони погасла.

— Кроме Фейвала.

Хьюни тоже посерьёзнел:

— Да, кроме него.

###### \*\*\*

К ночи они доехали до местечка Дорос Эко, укреплённого городка, приютившегося у подножия холмов над рекой. Вечер выдался холодный и ветреный. Бриони, укутавшись в плащ, наблюдала, как Эстир Мейквелл колдует над котелком — и вдруг поняла, что впервые за долгие месяцы чувствует себя... свободной. Нет, не абсолютно свободной, но тяжесть, давившая на сердце, груз людских подозрений и ожиданий, каждый день изнурявшие её в Бродхолле, исчезли. Она всё ещё была напугана — да что там, в ужасе — от того, что случилось с её жизнью и любимыми ею людьми, но здесь, под открытым небом, в окружении тех, кто не хотел от неё ничего такого, чего она с радостью не сделала бы, Бриони скорее верилось в лучшее.

— Давай я помогу, Эстир, — предложила она.

Женщина посмотрела на неё с нескрываемым подозрением.

— Это с чего бы вдруг, принцесса?

— Потому что хочу помочь. И потому что не хочу сидеть и смотреть, пока трудятся другие. Я всю жизнь только этим и занималась.

Сестра Педдера Мейквелла фыркнула:

— Неужто это так плохо? — и указала на пару морковок и усатую луковицу. — Ну, развлеките себя тогда. Второй нож вон там. Нарежьте их мне.

Бриони постелила на колени полотенце и принясь крошить овощи.

— Почему ты здесь, Эстир?

Женщина не смотрела на неё.

— Что за вопрос такой? Где же мне ещё быть?

— Я имею в виду: почему ты путешествуешь с театром? Ты миловидная женщина, и наверняка ведь были такие мужчины, которые... которые оказывали тебе знаки внимания. Неужели никто из них не попросил твоей руки?

Недоверчивый взгляд мгновенно вернулся.

— Если уж на то пошло — да, были, хоть это и не вашего ума дело... — женщина внезапно побледнела. — Простите, ваше высочество, я забылась...

— О, да пожалуйста, Эстир, можешь забываться сколько угодно. Мы ведь были... мы были почти друзьями. Можем ли мы стать ими снова?

Эстир Мейквелл хмыкнула.

— Легко сказать. По вашему желанию, моя леди, меня могли бы казнить. Одно ваше слово нужному человечку — и я уже томилась бы в башне, ожидая палача. Или меня высекли бы на городской площади, — она вновь озабоченно покачала головой. — То есть, я, конечно, не думаю, что вы бы так поступили. Вы добрая девушка... настоящая принцесса, если вы понимаете, о чём я...

Да уж, нормального разговора у них с Эстир никак не выходит. Бриони сдалась и сосредоточилась на резке овощей.

###### \*\*\*

Шли дни, и принцесса уже начала вновь привыкать к ритму дорожной жизни. Она отдала актёрам все остававшиеся деньги, так что пока они могли нигде не выступать, но готовили декорации, реквизит и костюмы для пьес, которые Финн, Хьюни и Мейквелл собирались представить публике по возвращении в Королевства пределов. Ко всеобщему изумлению юный Пилни, однажды игравший на сцене мужа Бриони, втрескался в дочку трактирщика — не обманщика Бедояса, а хозяина «Морской лошади» — и остался в Тессисе, готовиться к свадьбе и помогать будущему тестю. И Бриони обнаружила, что в связи с этой утратой — и много менее умилительным дезертирством Фейвала Улийца, — на неё свалилась ответственность за большую часть ролей как женщин, так и юношей. Это было увлекательно и даже весело, но на сей раз она не могла избавиться от мысли, что всё это только на время, что теперь она гораздо больше принадлежит той своей настоящей жизни в реальном мире, к которой ей очень скоро предстоит вернуться, чем во время путешествия к Тессису.

Одним из очевидных доказательств этому служили новости, собираемые ими в попутных городках и от других странников. В то время, когда они двигались на юг, люди говорили о событиях в Королевствах пределов, делились слухами о войне с фаэри и смене власти в Южном пределе, и об осаде Иеросоля автарком. Слухи об автарке ходили и теперь, но стали страшнее и путанее. Одни пугали, что он сравнял Иеросоль с землёй и теперь идёт войной к северу, на Сиан. Другие полагали, что он, напротив, зачем-то отправился в Джеллон и напал на тамошний народ. А третьи уверяли, что автарк плывёт в Южный предел — новость показалась Бриони нелепой, но всё же очень её напугала. Что нужно этому чудовищу в её крохотной стране? Неужели это правда? Не спешит ли она навстречу положению дел много худшему, нежели даже опасалась? Конечно, были и другие слухи, заставлявшие её беспокоиться ничуть не меньше, а то и больше. Если Иеросоль и в самом деле пал, то где же её отец? Да и жив ли ещё Олин? Неудивительно, что участие в спектаклях уже не приносило принцессе такой же радости, как прежде.

Хьюни и Педдер Мейквелл вернулись из города порядком обескураженные.

— Солдаты короля уже и здесь побывали, — пояснил Мейквелл, смывая вкус дорожной пыли во рту глотком кислого эля. — Нам лучше не показываться в городе больше чем по одному или по двое.

Сердце у Бриони упало. Не то чтобы ей так уж хотелось заглядывать в городишко — да и что ей там нужно, в самом деле? общая комната в трактире, где ей придётся прятать лицо? несколько прилавков, на которых она могла бы выбрать себе безделушку за пару монет, которых у неё всё равно не было? — но известие о том, что король Энандер так скоро начал на неё охоту, и столь упорную, очень её встревожило. А ещё более — понимание того, что если её схватят, Финн и актёры тяжко за неё пострадают.

Бриони накрыла длинная тень.

— Ты кажешься печальной, принцесса, — это оказался Дован Бёрч, самый высокий парень в труппе, обречённый на амплуа великанов-каннибаллов и огров-людоедов вопреки своей настоящей — мягкой — натуре. Бриони не хотелось взваливать на его плечи — да и на прочих — свои страхи, они итак прекрасно знали, что происходит.

— Всё в порядке. Почему ты не пошёл в город с Педдером и остальными?

Парень пожал худыми плечами.

— Если кто станет искать труппу Мейквелла, меня запомнят скорее других.

Она виновато охнула, прикрыв рот рукой.

— О, Дован, прости! Я даже об этом не подумала. Из-за меня ты принуждён сидеть и скучать в лагере, словно в клетке, как и я сама.

Он грустно улыбнулся.

— Мне всё равно, правда. Люди вечно глазеют на меня, куда ни пойди, надоело хуже горькой редьки. Я рад сидеть тут, — парень обвёл лагерь невероятно длинной рукой, — где никто меня не заметит.

— Немногого же ты хочешь от жизни, Дован.

— Ну, среди моих желаний есть и побольше. К примеру, я мечтаю о том дне, когда обзаведусь собственной фермой... осяду где-нибудь с милой женой... — он внезапно покраснел и отвёл взгляд. — И детишками, конечно...

— Бёрч! — позвал Педдер Мейквелл. — Чего ты там бездельничаешь, когда тут платье нужно чинить?

Парень закатил глаза, и Бриони рассмеялась.

— Иду, Педдер.

— Я давно хотела спросить тебя, — остановила его принцесса, — где ты научился так здорово шить?

— До того как стать актёром, я учился на священника, и вместе с прочими аколитами жил в храме онира Иариса. Женщин там, разумеется, не было, и всю работу выполняли мы. Некоторые обнаружили в себе талант повара, — он весело фыркнул и добавил: — А некоторые только заблуждались на сей счёт. Что до меня, то оказалось, что я довольно ловко управляюсь с иглой и ниткой.

— Хотела бы и я сказать про себя то же. Мой отец шутил, будто я вышиваю, как иная женщина гоняет пауков метлой, тыча ею туда и сюда... — теперь рассмеялась и Бриони, хотя думать об отце было больно. — Боги, как я по нему скучаю!

— Ты говорила, он жив. Вы вновь увидитесь, — Бёрч медленно кивнул. — Верь мне. Я часто чувствую такие вещи и оказываюсь прав...

— Ты скоро почувствуешь, что потеряешь своё место в жизни и вынужден будешь просить подаяния, — прикрикнул Педдер Мейквелл. — Живо иди работай, аист долговязый!

— У нас в храме тоже был один такой, — шепнул девушке Дован, поднимаясь. — Однажды ночью, пока он спал, мы тихонько вылили на него ведро воды и потом все как один клялись, что он сам надул в постель.

Бриони опять захихикала, а высокий парень, уже отправившись было трудиться, вдруг обернулся. Его лицо обрело странное, отрешённое выражение.

— Не забывай, принцесса, — повторил он. — Вы обязательно увидитесь вновь. Будь готова сказать ему то, что действительно хочешь сказать.

###### \*\*\*

Киннитан наконец узнала полное имя своего похитителя, но, скорее, по случайности. Удалось ей разузнать и кое-что ещё — и это, как она надеялась, принесёт ей пользы больше, чем любое имя.

Половина десятицы — если ещё только половина — минула с тех пор, как она увидела сон, в котором Баррик повернулся к ней спиной на вершине холма, и хотя потом рыжеволосый юноша снился ей ещё несколько раз, он больше не отвечал на призыв Киннитан и с каждым сном словно уплывал всё дальше. Беспомощность положения пленницы начала подтачивать в ней решимость. День за днём часами сидела она, провожая взглядом уплывающие назад очертания далёкого берега, силясь придумать какой-нибудь план побега. Время от времени мимо скользили другие лодки, но девушка знала, что даже покричи она им — никто не захочет ей помогать; и даже если найдётся такой человек, ему не одолеть Во, настоящего демона, — поэтому Киннитан держала рот на замке. Из-за неё бедняжка Голубь уже лишился пальцев — зачем ещё и ни в чём не повинному рыбаку платить за её глупость жизнью?

В ту ночь, когда девушке стало известно имя её тюремщика, она долго лежала, погрузившись в свои мысли, прежде чем уснуть. В холодный и зыбкий полуночный час её разбудили мягкие шаги — по их звучанию она определила, что это ходит по палубе Во. Киннитан осталась лежать, слушая, как он размеренно ступает по доскам: туда-сюда, туда-сюда (а сама она, судя по звуку, служит срединной точкой этого пути), заодно пытаясь разобрать, что за бормотание то и дело перекрывает неумолчный плеск и шелест волн, бьющихся о борт лодки, пока не догадалась, что это разговаривает по-ксисски её похититель.

Одна только мысль о том, что этот железной воли человек болтает сам с собой, нешуточно её напугала: это служило предвестием умопомешательства и потери самоконтроля, — хотя Во приводил её в ужас, Киннитан знала, что, пока тот остаётся в своём уме, она, в свою очередь, останется в живых — по меньшей мере до того дня, пока тот не передаст её автарку. Но по воле Сулеписа в теле Гончего оказалось что-то жуткое, и если оно причиняет ему сильную боль, или если от яда, что солдат принимает каждый день, мутнеет его разум, случиться может всё, что угодно. Поэтому Киннитан лежала, дрожа, в темноте, и слушала, как он вышагивает по палубе.

Мужчина как будто с кем-то беседовал — по крайней мере он говорил так, словно кто-то слушает. По большей части монолог составляли жалобы, для Киннитан ничего не значащие: какая-то женщина, взглянувшая на него насмешливо, парень, который больно о себе возомнил, и другой, который думал, что он тут самый умный... И оказалось, что лучше бы им так не делать — во всяком случае, так считал воспалённый разум её мучителя — и сейчас он растолковывал это воображаемому слушателю.

— Все они теперь гуляют без кожи, все, — его торжествующее шипение пробирало до костей, и Киннитан едва удержалась от вскрика. — Без кожи, без гляделок, и поливают кровью пыль на том свете. Потому что никто не смеет потешаться над Дайконасом Во...

Чуть спустя он остановился в нескольких шагах от пленницы. Киннитан рискнула приоткрыть глаза, но не могла рассмотреть, что делает её похититель: Во запрокинул голову, будто осушая чашу с вином, но движение было слишком коротким.

«Яд!" — догадалась девушка. Что бы ни содержалось в чёрной бутылочке, мужчина принимал это и по ночам, а не только днём, как она полагала. Делал ли он так всегда? Или это впервые?

В следующий миг Дайконас Во слегка пошатнулся и почти упал, что само по себе было более чем странно: она никогда не видела в его движениях ничего, кроме хищной грации. Во плюхнулся на палубу, прислонившись спиной к мачте и уронив подбородок на грудь, и замолчал, будто моментально погрузившись в глубокий сон.

В его имени для Киннитан не нашлось ничего полезного. Его злые разговоры с самим собой просто заставили её бояться ещё сильнее, чем раньше — ведь очевидно было, что мужчина сходит с ума. А вот кое-что другое накрепко засело в голове: как быстро ослабело и отяжелело тело воина после того, как он пригубил яд.

И над этим в самом деле стоило поразмыслить.

## Глава 34

## Сын Первого камня

*«Иинур, король фаэри, по рассказам, слеп. Есть те, кто говорят, будто сие увечье он получил в сражении Теомахии на стороне Змеоса Белого пламени, когда Перин нанёс ему жестокий удар своим молотом. Но другие высказывают мнение, что он отдал свои глаза в обмен на разрешение прочесть Книгу Скорби».*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Фигура в светлом одеянии выступила из неясных теней. Три жуткие твари тут же отбежали к её ногам и принялись носиться вокруг, как охотничьи псы — правда, их сгорбленные, обезьяньи фигуры ничем по виду не напоминали собачьи.

Баррик подхватился с пола, чтобы иметь возможность защищаться, но незнакомец только стоял, странно на него глядя — будто бы озадаченно. Сперва Баррику показалось, что подошедший — человек, но сейчас он уже не был так в этом уверен: уши у незнакомца формой отличались от человеческих и сидели чересчур низко на безволосой голове, да и черты лица казались необычнымм: очень высокие скулы, длинный подбородок и небольшой бугорок с двумя щелями ноздрей на месте носа.

— Что... — Баррик запнулся. — Кто вы? Где я?

— Я Харсар, слуга. Вы в Доме Народа, конечно же, — незнакомец произнёс это, его губы шевелились, — но Баррик услышал голос внутри своего черепа. — Не это ли место было целью вашего путешествия?

— Я... я полагаю, что да. Король. Король повелел мне прийти сюда...

— Именно так, — слуга протянул руку, холодную и сухую, как лапа ящерицы, и помог Баррику встать на ноги.

Три существа обскакали его по кругу и выкатились за дверь, в залитый голубым светом зал, на другом конце которого они и остановились, сгорбив спины, поджидая. Принц впервые огляделся и обнаружил, что комната украшена богато, но с мрачной изысканностью — его окружал лес полосатых колонн, чересчур многочисленных для выполнения любой чисто архитектурной задачи, а в гладко-чёрный по всей поверхности каменный пол вставлен огромный диск из какого-то странного жемчужно опалесцирующего материала — единственный источник света в просторном покое.

— Это я всё ещё... — Баррик помотал головой. — Да ведь и должен бы. За Границей Тени?

Безволосый склонил голову набок, будто обдумывая вопрос.

— Вы всё ещё в землях Народа, это так, разумеется, и в величайшем его доме.

— Король. Здесь ли король? Я должен отдать ему... — принц замялся. Мало ли какие интриги плетут Дети сумерек? — Я должен поговорить с ним.

— Так и есть, — повторил Харсар. Возможно, он улыбнулся — движение было едва уловимым, как промельк змеиного языка. — Но король отдыхает. Пойдёмте со мной.

Принц и слуга прошли из комнаты со светящимся полом в высокий тёмный коридор, где горели лишь тусклые бирюзовые огоньки, а странные маленькие существа, резвясь, путались у них под ногами. Баррик был вымотан и тяжело дышал. Только сейчас он действительно осознал, что наконец достиг цели своего путешествия, замка фаэри — Кул-на-Квара, как называл его Джаир Штормовой фонарь. Даже то навязчивое устремление, вложенное в него тёмной леди, за время пути притупившееся и ставшее привычным, как постоянная ноющая боль, теперь пропало, удовлетворённое: он сделал это!

«Но что именно я сделал? — сейчас, когда нужда его была утолена, её место заняла растущая неуверенность. — Что будет со мной здесь?»

Всё в этом месте казалось Баррику непривычным и чужим. Само строение будто было бесформенным: каждый правильный угол разбивался соседними деталями, описать геометрию которых не представлялось возможным; даже размеры и положение коридоров менялись на всём их протяжении без всякой видимой ему причины.

И освещалось оно тоже необычно. Временами принц и его провожатый шли в полной темноте, но тогда посреди пола под их ногами начинали светиться путеводные камни. В большей части других помещений горели свечи, но не все из них — привычным бело-жёлтым пламенем: иногда оно было бледно-голубым или даже зелёным, отчего длинные залы обретали вид подводных пещер.

Ещё Баррик начал замечать, что куда бы он ни шёл, всюду его окружали тихие звуки — не только сопение мелких существ, скачущих вокруг ног Харсара, но вздохи, шёпот, негромкое пение, даже едва слышные голоса флейт и других инструментов, как будто сонмы призрачных придворных повисли в воздухе над их головами и сопровождали гостя и его проводника, куда бы те ни направились. Баррику живо вспомнилась сказка, которую в детстве он слушал на День Сиротки: про сэра Кэйлора, что нёс мешок с ветрами, поглотившими все голоса мира, и про то, как во время скачки некоторые из них вырвались наружу и чуть не свели его с ума.

«И только он вернулся, чтобы рассказать эту историю... — мысленно проговорил принц. — Вот как она заканчивалась».

Воспоминание об этой всем известной повести, рассказывающей, как спастись удалось лишь одному, притянуло за собой и другое.

— Подождите, — встрепенулся Баррик. — А где они? Те, кто пришёл со мной...

Его худощавый проводник остановился и окинул принца мягким, но неодобрительным взглядом.

— Нет. Вы были один.

— Я имею в виду — они прошли в Портал Горбуна со мной. Из города Сон. Мужчина по имени... по имени Бэк и чёрная птица.

Баррик не сразу смог вспомнить имя купца: последние их минуты в городе Бессонных остались, по ощущениям, далеко позади не только в пространстве, но и во времени.

— Боюсь, не могу вам в этом помочь, — ответил безволосый слуга. — Вы должны спросить Сына Первого камня.

— Кого?

Неодобрение во взгляде чуточку потяжелело.

— Короля.

Они продолжили свой путь по пустым залам. Баррик обнаружил, что ему сложно равняться на обманчиво торопливый шаг проводника, но ни за что не стал бы жаловаться.

Впоследствии он вспоминал, что это, пожалуй, был самый странный час в его жизни: первое знакомство с Кул-на-Кваром и одновременно — последний раз, когда он смотрел на него прежними глазами, судил о нём с прежней точки зрения и руководствуясь прежними представлениями. Ему никогда не приходилось видеть места, подобного этому: всё в здании совершенно определённо подчинялось порядку и логике, но порядку и логике ему непонятным: стены могли внезапно вогнуться внутрь или оборваться посреди комнаты без видимой причины, а лестницы — подняться под потолок залы с одной стороны и тут же спуститься обратно с другой, как будто единственно на случай, если кто-то решит прогуляться, обозревая залу с высоты. Одни двери вели в то, что казалось пустотой или мерцающим светом, другие и вовсе стояли совершенно обособленно, безо всяких стен — никуда не ведущие проёмы посреди комнат. Даже материалы, из которых дворец был построен, на взгляд принца были чудны ми: во многих местах тёмный, тяжёлый камень перемежался живыми деревьями, которые, казалось, так и росли в стене, прямо вместе с корнями и ветками. Кое-где, совершенно без всякой системы, строители заменили куски стены на схожий с самоцветом, ярко сияющий материал, прозрачный, как стекло, но толстый, как гранитная плита; он позволял увидеть то, что находится снаружи, но очень нечётко, так что Баррик не различал ничего, кроме неясных форм и теней. И все помещения дворца казались покинутыми.

— Почему здесь никого нет? — поинтересовался он у Харсара.

— Эта часть Дома Народа принадлежит королевской чете, — объяснил тот, одновременно строгим взглядом принудив своих маленьких спутников, разбежавшихся кто куда, вернуться к его ногам. — У самого короля не много слуг, а королева... где-то не здесь.

— Где-то не здесь?

Харсар снова двинулся вперёд.

— Идёмте. Нам ещё далеко шагать.

Пустынные залы и покои, которые они пересекали, чтобы попасть из одного коридора в другой, были все меблированы: часть убранства выглядела вполне обыкновенно, о предназначении же иных предметов судить было трудно, но Баррик заметил, что все детали обстановки в чём-то сходны — от самых простых до наиболее сложных: они явно были выдержаны в каком-то едином стиле, которого принц не мог в них не разглядеть, очень уж непохож он был на любой, ему прежде известный; этот стиль вызывал в юноше столько же удивления, как если бы он увидел, что кошки вдруг пошили сами себе платье или змеи исполнили сочинённый ими же замысловатый танец. Кресла, столы, сундуки, реликварии — не важно, как лаконичны или богато украшены они были, — во всех них чувствовался некий штрих, очевидным образом их объединяющий, хотя Баррик и не мог сообразить, в чём же именно оно заключалось, это дразнящее тончайшее сходство. Издалека ковры на тёмных полированных полах и свисающие со стен гобелены казались такими же, как в его родном замке, но стоило приглядеться получше — и от плотно покрывающих их сложных узоров кружилась голова, и сразу неприятно вспоминалась хищная лужайка, охранявшая подступы к Порталу Горбуна. И хотя в некоторых покоях были высокие окна, в которые заглядывало сумрачное небо, а в других — только глухие стены, и в одних комнатах мерцали тысячи свечей, а в прочих не горело ни единого огонька или лампы, все они были освещены примерно одинаково — одним и тем же приглушённым, зыбким, изменчивым сиянием, отчего у Баррика создавалось ощущение, будто он плывёт по Кул-на-Квару, а не идёт.

«Впрочем, нет, — тут же передумал он. — Это больше похоже на сон. Будто я сплю с открытыми глазами».

Но самым необычным из ощущений, самым странным было то, что впервые в жизни пересекая залы Дома Народа он, Баррик Эддон, чувствовал себя так, как если бы после долгих лет изгнания наконец вернулся домой.

Принц уже начал спотыкаться от усталости, когда проводник пригласил его в маленькую тёмную комнату, устроенную так, что она больше подходила для человека, нежели множество других — некий кабинет для отдыха с креслами из полированного дерева, удобными и простыми (но всё же откровенно инакими). Стены зияли множеством маленьких ниш, напоминая пчелиные соты. В каждом углублении стояло нечто, напоминающее статуэтку, вырезанную из светящегося камня или отлитую в металле, но ни в одной из них не угадывалось ничего, Баррику знакомого; он подумал о том, что эти фигурки выглядят так, будто получились случайно: шлак, оставшийся при изготовлении более осмысленных вещей, любовно собранный с пола кузницы и расставленный здесь.

Харсар указал на кровать: простую постель в незатейливой деревянной раме.

— Вы можете отдохнуть. Король встретится с вами, когда будет готов. Я принесу вам еды и питья.

Баррик не успел ещё ничего спросить толком, как его проводник развернулся и вышел за дверь, сопровождаемый своей резвящейся свитой.

В другое время он бы исследовал комнату, такую уютную и вместе с тем такую странную, но у принца не осталось сил даже и секунду ещё провести на ногах. Он растянулся на постели, утопая в её гостеприимной мягкости, как продрогший человек, который забрался в горячую ванну. И через миг сон унёс его в свои владения.

Проснувшсь, Баррик некоторое время тихо лежал, вспоминая, где он. Снилось ему что-то неясное, но умиротворяющее, будто плывущая издалека музыка. Он перекатился на спину и сел — и только тогда заметил, что в комнате не один.

В кресле с высокой спинкой буквально рядом с Барриком сидел человек — по крайней мере он выглядел как человек (хотя, конечно, им не был, понял вдруг Баррик, — не в этом месте). Длинные прямые белые волосы незнакомца прижимала к голове наглазная повязка. Он не носил никаких регалий, ни короны, ни скипетра, ни медальона на груди, указывающего на власть, — правду сказать, его серое одеяние было таким же потрёпанным, как лоскутный балахон Раймона Бэка, — но что-то в его осанке, некая величественность, подсказало Баррику, кто перед ним.

«Отдохнул ли ты? — слова слепого короля прозвучали в голове юноши, мелодичные, как плеск воды в бассейне. — Вот, Харсар оставил тебе поесть».

Ноздри Баррика уже защекотал манящий запах хлеба, и юноша поскорее выбрался из кровати. Блюдо, полное разной замечательной еды, ожидало на маленьком столике: круглая коврига хлеба, горшочек мёда, толстенькие красные виноградины и другие, незнакомые ему, маленькие фрукты и треугольный кусок белого мягкого сыра. Принц уже принялся жадно уписывать угощение — всё казалось таким необыкновенно вкусным после вынужденного поста почти на одних кореньях и кислых ягодах — когда внезапно его осенило, что, может быть, пищу полагалось разделить на двоих?

«Нет, — успокоил его король, когда Баррик уже хотел было спросить. — Я очень мало ем в последнее время — это было бы всё равно, что бросить на кучку тлеющих углей целое сосновое бревно и ждать, что оно разгорится».

Король усмехнулся, — и это Баррик услышал на самом деле, ушами: ледяной смешок, как будто брошенный порывом ветра снег, — и больше не говорил, пока Баррик не слопал всё подчистую, даже сырную корочку, и не вытер тарелку последним кусочком хлеба.

«Итак, — произнёс он. — Я — Иннир дин'ат сен-Кин. Добро пожаловать в Дом Народа, Баррик Эддон».

Баррик вспомнил, что ни разу не поклонился и вообще никак не выказал почтения этому необыкновенному и впечатляющему господину, и вместо этого думал лишь о том, как бы поскорее набить живот. Вытерев липкие пальцы об одежду, принц опустился на колени.

— Благодарю вас, ваше величество. Я видел вас во сне.

«Этот титул не для меня. А тот, что используют мои подданные, не годится тебе. Зови меня Иннир».

— Я... я не смогу, — и это была сущая правда. Всё равно как если бы он в лицо назвал своего отца по имени.

Король улыбнулся снова — с тенью весёлости.

«Тогда, думаю, ты можешь называть меня „лорд«, как делает Харсар. Ты поспал и поел. Но осталось ещё одно дело, какое велит нам исполнить долг гостеприимства».

— Что вы имеете в виду?

«Если ты заглянешь в соседнюю комнату, найдёшь там бадью и горячую воду. Не нужно обладать острой проницательностью, чтобы догадаться, что ты долгое время не мылся, — ладонью с длинными пальцами король указал, куда нужно пройти. — Ступай. Я подожду здесь. Я всё ещё чувствую усталость, а нам придётся проделать долгий путь.»

В дальней стене Баррик обнаружил дверь и только собрался открыть её, как вдруг спохватился.

— О боги, я почти забыл! — он поколебался, обдумывая, не богохульство ли это — упоминать всевышних в таком месте, но король, кажется, ничего не заметил. — Я принёс вам кое-что, лорд, дар Джаира Штормового Фонаря — нечто очень важное!..

Иннир поднял руку.

«Знаю. И ты завершишь своё дело, дитя людей — но не сию минуту. Мы ждали так долго, что лишний час ничего не изменит. Иди и смой с себя дорожную пыль».

Такой комнаты, как та, что оказалась за дверью, Баррик никогда раньше не видел: наполненная паром и лишённая окон, но освещённая янтарно сияющими камнями, вделанными в стену. На тёмном покрытом плиткой полу стояла каменная ванна, полная воды — когда принц попробовал её рукой, ладонь окутало восхитительное тепло. Он стащил с себя древние драные тряпки — впервые за незнамо какое время — и буквально запрыгнул внутрь.

Когда же сколько-то времени спустя Баррик вылез, он так прогрелся, что даже сами кости его и кровь, казалось, излучали приятный жар. Увидев, что его испорченная одежда заменена на другую, он не на шутку изумился. Как это получилось? Принц был уверен, что никто не входил и не выходил, пока он принимал ванну. Он поднял вещи и, прежде чем надеть, тщательно осмотрел: бриджи и длинная рубашка из какой-то шелковистой светлой материи, и мягкие кожаные туфли без задников, красивые, но без всякой сложной отделки.

Уже выйдя из ванной, Баррик сообразил, что если такие замечательные вещи так запросто раздают незнакомцам, то собственный ветхий наряд короля становится тем более необъяснимым.

Иннир ожидал его всё на том же месте, опустив подбородок на грудь, словно бы спал. Несомненно, это была игра здешнего освещения, но принцу показалось, что он видит слабое, будто бы от гнилушки — лисьего огонька — лавандовое свечение, танцующее над головой повелителя кваров. Когда юноша приблизился, король пошевелился и свечение пропало — если вообще было.

«Теперь пойдём со мной, — произнёс Иннир, поворачивая к Баррику незрячее лицо. — Настало время вступить на сужающийся путь, как говорит мой народ».

Король поднялся с места. Он оказался выше ростом, чем ожидал юноша, выше многих людей, и хотя было очевидно, что повелитель фаэри от природы грациозен, сейчас его естественно-изящные движения казались замедленными, будто что-то сковывало тело — пожалуй, возраст или непомерная усталость, как почти сразу догадался Баррик — потому что, вставая, мужчина покачнулся, и ему пришлось ухватиться за спинку кресла, чтобы восстановить равновесие.

Каким-то образом слепец Иннир знал, что Баррик видит и о чём думает.

«Да, я устал. Я счёл, что потерял тебя в Межмирье и потратил много сил, помогая тебе найти путь сюда — сколько вряд ли мог позволить себе истратить. Но теперь ничто из этого не имеет значения. Мы ждали достаточно долго. Теперь мы должны идти в Покой Бдения».

Шагая рядом с высоким королём, Баррик начал наконец понемногу замечать и других обитателей огромного замка. Трудно было разглядеть что-нибудь как следует в сумрачных, подёрнутых дымкой залах — фигуры двигались чересчур быстро или проявлялись лишь на несколько мгновений, прежде чем вновь растаять во мраке, и те немногие, кто попались принцу на глаза, смутили его разум больше, чем если б остались неясными тенями — но теперь хотя бы стало ясно, что замок обитаем.

— Как много ваших людей живёт здесь, лорд? — задал он вопрос.

Иннир сделал ещё несколько медленных шагов, прежде чем ответить. Он поднял руку и свёл большой и остальные пальцы так, будто держал что-то маленькое.

«Большинство ушли с Ясаммез, но и тогда уже нас было много меньше, чем прежде, в давнее время. Некоторые остались служить мне, а также и самому Кул-на-Квару, а другие — как, например, хранители Библиотеки Непостижимого, — никогда не покидают его — да и не могут. Есть и иные, для кого это невозможно — таковы, например, сыновья Харсара, которых ты уже видел...»

— Сыновья? — Баррик не сразу понял, кого слепой король имеет в виду, а потом вспомнил о маленьких нелепых жутиках, крутившихся у ног слуги. — Те... тварюшки?

«Первый дар не всегда вызывает полезные изменения, — откликнулся король, ничего этим не объяснив. — Но всех детей Дара воспитывают с любовью и заботой, — он сделал ещё один жест, заменявший вздох. — Всего же, я полагаю, в этих несчётных, несчётных комнатах осталось не более двух тысяч моих подданных...»

Баррик отвлёкся на пейзаж, открывшийся из высоких окон коридора — впервые он мог ясно рассмотреть то, что лежало вне этих стен. Кул-на-Квар захватывал всё видимое пространство: лес башен из блестящего камня множества оттенков чёрного простирался до самого горизонта, и очертания его постепенно таяли в туманной дымке. Шпили сотни разных очертаний и высоты тем не менее, казалось, построены были согласно единому замыслу, простые формы повторялись снова и снова, пока в совокупности не рождали мрачные звёздчатые фигуры сложных окрасок в чёрных и тёмно-серых тонах.

— Только тысяча или две... во всём этом? — принц был поражён. Да в одном только Иеросоле или Тессисе людей, должно быть, в сотни раз больше.

«Многие ушли на войну, — пояснил Иннир. — На войну с твоим народом, если быть точным. Я сомневаюсь, что кто-либо из них возвратится. Скорбь Ясаммез слишком древна, слишком глубока...»

Имя и внезапное воспоминание о женщине в чёрном, вызывающей страх и благоговение, заставили Баррика остановиться и пошарить под рубашкой.

— Оно у меня, — проговорил принц, пытаясь вытянуть свою ношу. — Зеркало...

Иннир поднял тонкую руку.

«Я знаю. Я чувствую его, как горящую головню. Именно это мы и собираемся сделать — использовать его, чтобы возродить жар Огнецвета. Но пока не передавай его мне».

Мысли скакали в голове Баррика, отпихивая друг друга и расталкивая, так что ни одну он не мог додумать до конца.

— Почему мы... почему вы... — смутившись, он запнулся: на миг принц позабыл, кто он — и даже *что* он есть. — Почему квары воюют с Южным пределом?

«Потому что твоя семья разрушила мою семью, — ответил король без всякой видимой злости. — Хотя можно сказать и так, что наша семья разрушает себя сама. А теперь тихо, дитя. Мы входим в переднюю».

Баррик ещё не успел даже обдумать то, что сказал ему ветхо одетый монарх, а уже обнаружил, что делает шаг из тускло, но почти привычно освещённого коридора в комнату, будто вырезанную в природном камне с длинными бледными прожилками, протянувшимися меж потолком и полом, как паутина, несмотря на тот факт, что они находились сейчас посреди огромного дворца.

— Что это за место? — спросил он.

Король остановил его жестом, выставив ладонь.

«Не сейчас, человеческое дитя. Я должен пойти вперёд и сам присмотреть за совершением ритуалов — Воспевающие не слишком любят смертных. В любом случае, ты пока не готов увидеть подобное — не собственными глазами и мыслями. Останься здесь, я вернусь к тебе».

Король сделал шаг в тёмное пятно, расползшееся вдоль стены и исчез. Баррик подошёл поближе — осмотреть место, где скрылся его спутник. Мог ли это быть дверной проём? Больше всего похоже на самую обычную тень.

Юноша прождал в каменной палате, как ему показалось, ужасно долго, вслушиваясь в тихие пустые голоса, звучавшие здесь повсюду. Король практически напрямую назвал его убийцей — по крайней мере, членов его семьи, и однако же отнёсся к нему, Баррику, как к дорогому гостю. Отчего вдруг? И то зеркальце, которое он принёс, преодолев столько миль и опасностей — почему король просто не взял его? Если люди — враги Иннира, почему же он продолжает доверять ему ценность, ради которой воин Джаир пожертвовал своей жизнью?

Сомнения и скука в конце концов одолели Баррика, и он, не в силах больше терпеть, вернулся к тому месту, где исчез король, постоял там, прислушиваясь, но ничего не услышал: если это и был открытый проход, то на другой его стороне стояла тишина. Он протянул к пятну руку и на мгновение ощутил, как по ней пробегает холодок, но ни на какое препятствие не наткнулся и потому просто шагнул в стылую тень.

На миг — лишь на миг — он почувствовал себя так, будто снова упал в проём двери в зале Горбуна и испугался, что только что совершил фатальную глупость. Затем вокруг посветлело до клубящейся серости, и принц смог разглядеть белую фигуру в развевающихся лохмотьях, окружённую вихрем теней, как стаей разъярённых птиц. Белой фигурой был Иннир; он стоял, подняв руки, с открытым ртом, будто звал на помощь или... или пел. Чёрные фигуры взмыли, кружась, и ринулись вниз. Баррик уловил отголоски плача, неземной мелодии, прежде чем обратил внимание на то, что несколько порхающих теней оставили короля и летят к нему. С колотящимся сердцем он отступил обратно в холодную тьму и вернулся в пустую каменную комнату; к тому времени, как он добрался туда, Баррик весь дрожал и покрылся липким потом.

«Ты должен поклониться Цсан-сан-сису, — сказал ему Иннир, вернувшись. Если он и заметил, что Баррик сунул нос куда не звали, то не упомянул об этом. — Он много старше меня, по крайней мере, в определённом понимании, и его приверженность Огнецвету неоспорима.»

Король положил холодную руку на плечо принца и повёл его к тёмной двери. Комната на дальней стороне в этот раз казалась совсем другой: не смешение серых красок, но затопленная тенями глубь, с единственным источником жёлто-зелёного свечения у дальнего края. Пока Иннир вёл его вперёд, Баррик потрясённо понял, что свечение исходит из-под капюшона ожидавшей их тёмной, завёрнутой в мантию фигуры, недвижимой, как статуя. Затем голова в клобуке поднялась, и Баррик мельком увидел застывшее серебристое лицо — маска, подумал он, наверное, это какая-то маска — источающее зелёный свет из ноздрей, глаз и рта. Существо подняло руку, как бы приветствуя их, и на миг шестиконечная зелёная звезда из чистого света расцвела на конце его рукава.

«Это Цсан-сан-сис», — сказал Иннир, хотя нужды в том не было.

Баррик старательно поклонился. Он предпочел бы и вовсе не поднимать взгляд, только бы не смотреть на это странное, неестественное сияние.

Прозвучали слова — во всяком случае, принцу показалось, что он слышит шёпот, в котором, правда, нельзя было разобрать ничего, кроме шипения и тихого бормотания. После этого светящееся создание как будто сложилось само в себя и исчезло. Стены вокруг них растворились, и король опять повёл юношу вперёд, в место, где стены, пол и потолок сплошь покрывали тусклые, но непрестанно перемещающиеся цветные искорки, так что казалось, будто темноту прожигают тысячи крохотных свечей.

Несмотря на ослепляющее мерцание, взгляд Баррика сей же миг оказался прикован к фигуре посреди этой маленькой низкой комнатки — к женщине, лежащей на овальной кровати и будто спящей. Сначала, из-за бледности её и неподвижности Баррик решил, что это статуя, но когда король подвёл его ближе, сердце принца сжалось в холодный и тяжкий комок — наверное, она умерла, эта темноволосая женщина со странно заострёнными чертами, и он всё-таки прибыл слишком поздно. Перед ними труп, красивый, застывший труп королевы, выставленный для торжественного прощания.

— Мне так жаль, лорд... — Баррик вынул из кожаного мешочка зеркальце и протянул слепому королю.

«Она ещё жива», — мысли Иннира ложились мягко, как снегопад. Его длинные пальцы сомкнулись на зеркале; Иннир подержал его перед лицом, будто рассматривая слепыми глазами сквозь закрывающую их повязку.

И слегка нахмурился.

«Что-то не так, — произнёс он тихо. — Чего-то недостаёт».

Баррик похолодел.

— Мой лорд?

Король вздохнул.

«Я ожидал большего, человеческое дитя, даже притом, что Искусник близок к своему концу. И всё же, это не имеет значения. Теперешняя эпоха мира сосредотачивается в том, что мы сейчас держим в руках, какая бы частица сущности, данная им, ни содержалась в этой вещице. У нас нет другого выбора, кроме как воспользоваться ею и молиться, чтобы изъян не оказался слишком велик».

Слепой король дохнул на зеркальце и возложил его на грудь королевы.

В первое, показавшееся бесконечно долгим, мгновение ничего внешне не изменилось. Тихо помаргивали вокруг слабые огоньки; сам воздух, казалось, замер в напряжении, будто затаённое дыхание. И тут лицо королевы исказилось, словно от сильной боли, она резко, с трудом вдохнула. Её глаза — чёрные, поразительно тёмные и глубокие — распахнулись на миг, взгляд скользнул от Баррика к Инниру и задержался на нём. А затем, как тонуший пловец, в последнем усилии вырвавшийся на поверхность за прощальным глотком, прежде чем окончательно сдаться, она начала погружаться в прежний сон. Веки дрогнули и сомкнулись, а рука, потянувшаяся к груди в попытке дотронуться до зеркала, упала обратно на кровать.

Баррику показалось, что сейчас он заплачет, но боль была слишком холодна и словно превратила принца в глыбу льда, неспособную лить слёзы. Он не смог выполнить задачу. И почему кто-то — или он сам — полагал, что всё могло закончиться иначе?

Король склонил голову и несколько долгих минут в молчании стоял на коленях пред ложем королевы. Затем вытянул руку — лишь чуть дрожащую — и поднял зеркальце с её груди. Подержал его, будто осматривая, и вдруг отбросил в сторону — тот самый предмет, который сперва Джаир, а потом Баррик бережно сохраняли так долго. Когда оно процокало по комнате, по стенам пошла быстрая рябь, и Баррик наконец увидел, что сверкающие чешуйки, покрывающие их поверхность и потолок, — это блестящие жуки с радужно переливающимися, словно лужица нефти, надкрыльями.

«Это даст ей ещё несколько часов, может — дней, но в зеркале было недостаточно нашего прародителя, чтобы пробудить её, — устало проговорил Иннир. — Мне остался единственный путь. Пойдём, дитя людей. Я должен поведать тебе о вещах правдивых и ужасных, а после тебе придётся принять решение, о котором никогда ещё никто не просил никого из твоего племени».

«Были ли боги здесь всегда или пришли сюда из какого-либо совершенно иного места, мы не можем узнать», — даже мысли Иннира текли теперь медленно, будто с усилием.

Они вдвоём вернулись в ту маленькую скромную комнатушку, где Баррик до того отдыхал, и принц только сейчас сообразил, что это была собственная спальня короля, отчего-то выбранная им из всего великого множества покоев протянувшегося на мили замка.

«Они говорят, что существовали всегда, — Иннир прервался, чтобы глотнуть воды из чашки — неожиданно обычное действие. — Никто из нас не жил тогда, и потому мы не можем оспаривать это их утверждение...»

— Боги говорят, что они существовали всегда? — Баррик не был уверен, что понял Иннира правильно.

«Так они сказали нашим предкам. На самом деле это — то, что услышали от самого Горбуна, прямого нашего прародителя, первые дети Огнецвета, хотя даже Горбун не мог знать наверняка. Он родился здесь, конечно, во время Войны богов.

«Родился *здесь* „? Что король имеет в виду?" — удивился про себя Баррик. И зачем Иннир взял на себя труд рассказывать ему всё это, если затея с зеркалом провалилась — если сам Баррик не оправдал надежд?

«Но где бы они ни родились и откуда бы ни происходили, — продолжал слепой повелитель фаэри, — боги уже были здесь, когда пришли Перворожденные».

— "Перворожденные» — это вы так называете ваших предков?

«И твоих, дитя. Потому что когда-то мы все были единым народом — Перворожденными. Но одна часть нашего племени получила Первый дар — Изменчивость, как некоторые называют его. Та часть, которой предстояло стать нами, по прихоти природы получила кровь, позволявшую нам приобретать множество различных форм для множества различных образов жизни и способов существования, тогда как прочие из наших собратьев-перворожденных — это было твоё племя — оставались неизменны и внутри и снаружи. Шло время, и два рода расходились всё дальше и дальше, пока не разделились совсем — на мой и твой, и не всегда даже вспоминали об общих для всех них корнях. Но корни были общими и остаются таковыми — вот почему некоторые из кваров, особенно моя семья, так похожи на людей. Мы изменились тоже, но большей частью внутри. Снаружи мы во многом сохранили свой первоначальный облик.»

Баррику казалось, что он понимает — по крайней мере достаточно, чтобы кивнуть, — но как бы яростно священники тригоната там, дома, клеймили подобные речи ересью!

«Прости, что шлю тебе мои слова на крыльях мыслей, — добавил Иннир, — но это утомляет меня не так сильно, как тот способ разговора, какой используют твои соплеменники, — он вздохнул. — К тому времени, как Господин Луны и Бледная Дщерь вместе сбежали в его владения, положив начало Войне богов, два наших рода разделял уже не один только Первый дар. Большинство твоих предков жили на южном континенте, близ горы Ксандос, и поклонялись Громовержцу и его братьям. Большинство же моих соплеменников поселились здесь, на севере, у крепости Господина Луны, и, как следствие, когда он и его семья были осаждены кланом Громовержца, мы приняли сторону Господина Луны и Белого Пламени...

— Господин Луны, Бледная Дщерь... я... я не знаю, кто все эти люди, лорд... — замялся Баррик.

«Они не люди — боги. И ты знаешь их, только под иными именами. Назови их тогда Хорс и Зория, а отца Зории — Перин Громовержец, кто во злобе взял в осаду лунный замок любовников. После чего Хорс призвал на помощь своих брата и сестру, Змеоса и Зурийял, вставших на его защиту. С ними мой народ связал свою судьбу, и даже те из моих предков, кому тогда случилось быть далеко, пришли, чтобы присоединиться к ним».

В те несколько показавшихся долгими минут, пока Иннир собирался с мыслями, Баррик старался и не мог понять смысла того, что услышал.

— Погодите, прошу, мой лорд. Ваши предки пришли... сюда?

«Да, это место много старше моего народа, — подтвердил Иннир. — Замок, в котором ты сидишь, а точнее, замок, простирающийся под и за тем замком, в котором ты сидишь, был однажды твердыней самого бога луны, Хорса Сребросвета. И в будущем, когда ты вновь увидишь его стены и высокие гордые башни, гляди не на чёрный камень, из которого строили мы, но на лунный камень, сияющий под ним. Внимательный глаз заметит его».

Баррик только ошалело оглядывался вокруг. Этот странный замок — да может ли это вправду быть Крепость Вечного льда, мрачная твердыня из легенд?

«Даже самые невежественные из вас, людей, знают, чем закончилась битва, хоть и не ведают всех её причин, — продолжал король. — Хорс был убит, а его брат и сестра изгнаны с земли. Его жена, а Перина — дочь, Зория бежала прочь и скиталась, не зная дороги, пока её не нашёл брат её отца, Керниос, тёмный властелин земли. Он отвёз её в свой дом и сделал своей женой, хотела она того или нет. Но во время войны у неё родилось дитя, конечно — умница Купилас, сын Господина Луны — и когда он подрос, его дар к изготовлению различных вещей стал таков, что как бы ни насмехались Перин и прочие ксандианские боги над ним и как бы грубо с ним ни обходились, они забрали его с собой, чтобы его искусные руки служили им. Он создал для них множество удивительных вещей...»

— Таких как Звезда земли, копьё Керниоса, — Баррику вспомнился рассказ ворона.

«Да, и именно это оружие стало и триумфом Горбуна, и его погибелью, — согласился Иннир. — Но мы пока говорим не о нём. Однако, тяжкая участь Огнецвета, та, что по сию пору довлеет над всеми нами, восстала из пепла Войны богов. Горбун в конце концов сбежал от своих тюремщиков. Он бродил по миру, обучая и твой народ, и мой, и разумом проникал в секреты искусства созидания глубже, чем когда-либо это делал любой человек или бог. И в те же годы он научился ходить дорогами Пустоты».

Баррик кивнул, вспомнив ещё кое-что из странных историй ворона:

— Дорогами его прабабки.

«Верно. Итак, наконец он вернулся и жил довольно долгое время среди моего народа, здесь, в руинах лунного замка, и пока он жил здесь, он влюбился в одну из моих предков, деву по имени Сумму. То были дни, когда боги и смертные делили землю и даже имели детей друг от друга. Но, в отличие от многих прочих своих соплеменников, Горбун-Купилас оставил своим потомкам в наследство не только сказки. Сумму родила троих детей, двух девочек и мальчика, и все трое родились с даром, который мы зовём Огнецветом. Когда Купилас ушёл навстречу своей великой и ужасной судьбе, обнаружилось, что потомки его не похожи на других из своего народа — жизнь была сильнее в них. Одна из тех детей — Ясаммез, великая тёмная леди, известная тебе, жизнь которой длится уже много веков, почти столько же, сколько отмерено и самим богам. Её брат и сестра, Аянн и Ясудра, распорядились своим даром иначе, хоть и не знали поначалу, что есть у них дар, который можно было бы передать. И пусть жили они не дольше, чем обычные наши семьи — срок этот исчисляется несколькими столетиями — дар тот послужил не им, но их потомкам.

Сумму происходила из рода высшего среди кваров по крови, и потому её старшие сын и дочь, как велось испокон веку и соблюдается поныне, связали себя узами брака, дабы сохранить чистоту и силу этого рода. Эти двое, Аянн и Ясудра, передали Огнецвет своим детям, и чудо этого дара было в том, что, когда супруги умерли и дети их стали править Народом, само существо родителей осталось в их детях/влилось в детей — не только их душа или кровь, но их живая суть и память. У детей в свой черёд тоже родились дети, внуки Аянна и Ясудры, которые в один прекрасный день поженились и получили мудрость и думы и родителей их, и деда с бабкой. С тех пор так и повелось: король и королева нашего народа передают всё, что их составляет, следующему в роду. Мы есть живая Библиотека Непознаваемого — и тем самым мы получили то необходимое, что позволит нам провести наших детей сквозь горе Долгого Поражения. — Король медленно кивнул. — Ты ведь не знаешь, о чём я сейчас веду речь, дитя людей? Мы называем это Долгим Поражением, потому что мы, квары, всегда были слишком малочисленны для борьбы с нашими когда-то двоюродными братьями — смертными людьми — за обладание этим миром, и потому мы знаем, что наш удел — сокращаться в числе и в конце концов быть вытесненными твоим народом... хотя вновь я в попытке объяснить чересчур упрощаю материи запутанные и сложные.

Но вот где именно мы подходим к печальной правде.

Огнецвет течёт в жилах Ясаммез вечно, потому что она никогда не делилась им. Никогда она не избирала любовника одного с нею рода, так что дар её не умалялся. Есть те, кто говорят: причиной тому — её себялюбие. Есть и те, кто, напротив, называет её решение жертвой — они считают, что она предпочла жизнь мучительно долгую для того, чтобы охранять род сестры и брата из поколения в поколение. Но какая бы мысль ни руководила ею, Ясаммез встала на этот путь.

Те из нас, кто получили Огнецвет от своих родителей и должны, в свою очередь, передать его своим детям, идут дорогою более сложной. Во-первых, каждый раз передача Огнецвета, передача памяти всех предыдущих поколений следующему требует большого напряжения сил. Лишь в себе самих мы не способны изыскать их сколько необходимо — плата за то непомерно высока. И только к одному источнику такой силы можем мы обратиться: к самому Горбуну, или, скорее, к последнему напоминанию о нём в этом мире.

И этот последний отпечаток бога пребывает под замком, который вы, люди, называете Южным Пределом, но который однажды служил входом в дом господина земли Керниоса. И это последний оставшийся истинный знак тех ужасных древних дней, когда боги ходили по земле.

Большинство из вас, людей, даже не ведают об этом, но некоторые, те, что живут в глубинах под замком, знают. Они называют его Сияющим Человеком».

— Я не знал... не знаю об этом, лорд.

«Но дроу под крепостью твоей семьи знают. Они многие годы поклонялись ему и защищали его, не понимая истинной его природы».

— Дроу?

Король помавал рукой.

«Вы зовёте их „фандерлингами«, кажется. Это не имеет значения, потому что сейчас мы подходим к самой сути.

Долгое время в месте, которому вы дали имя «Южный Предел», жили люди — военачальники и мелкие дворяне, правившие им от имени других королей, и хотя мы, царствующая семья Народа, не могли прийти туда открыто, нам были известны другие пути, по каким можно было попасть к Сияющему Человеку и получить силу, необходимую, чтобы сохранять Огнецвет живым в нашей крови. Моя сестра Сакри и я совершили этот поход во дни Сианской империи. Наши прародители были там, когда Иеросоль заправлял умами человечества. Но затем пришла чума, и люди вытеснили нас из всех своих земель — земель, что однажды были нашими, но в которых мы стали теперь назойливыми пришлецами, мишенями для страха и злобы — и самой горькой стала потеря того места, что вы назвали «Южным Пределом», того, где Горбун ждал нас в глубинах. Мы сражались за право свободно приходить к нему, но были побеждены — во многом этому поспособствовал твой предок Англин — и отброшены назад в свои земли на севере, куда люди забредали редко.

Так и произошло, что, когда Сакри и я начали дряхлеть, мы не смогли передать Огнецвет нашим сыну и дочери. Миновало ещё столетие — и положение наше сделалось отчаянным. Ясаммез, старшая сестра всего рода, посоветовала нам начать с людьми войну и отбить замок, но меня страшило, что если мы проиграем это сражение, всё станет только хуже. Жена моя приняла сторону своей пра-сестры. Долгое время наша семья провела в спорах, пока не закипел и весь Кул-на-Квар. И наконец, утаив свой замысел от меня и от матери, сын мой Джанния и его сестра Санасу отправились в Южный Предел одни, взяв с собою лишь небольшой отряд воинов и слуг из замка.

Их, однако, схватили, и привели к Келлику, наследнику Англина, правителю королевств Пределов. И твой предок Келлик увидел Санасу, мою красавицу Санасу...»

Тут Иннир замолчал, и хотя лицо его почти не изменилось, оборвавшееся течение его тихих спокойных мыслей в голове потрясло Баррика не меньше, чем если бы король зарыдал...

«...И он захотел её для себя, — продолжил король фаэри спустя какое-то время. — Смертный человек возжаждал ту, которая должна была стать бессмертной королевой всего своего народа! И он схватил её, как волк хватает грациозную лань, нимало не заботясь о том, какая красота падёт жертвой его неуёмной жадности...»

На этот раз пауза была намеренной; Баррик, словно во сне, беспомощно наблюдал, как бледное лицо короля каменеет, становясь ещё более схожим с ликом статуи.

«Он взял её. Джанния, её брат, её наречённый — мой сын! — сражался за сестру, но у короля Келлика было много солдат. Джанийя был... убит. Санасу — похищена. Огнецвет не мог быть передан сыну и дочери. И конец народа встал у дверей».

Королева Санасу..! Баррик вспомнил о её изображении в Портретной галерее, хорошо знакомом ему лице со странными, нездешними глазами, огненными волосами и бледной кожей. Но она... была супругой короля Южного предела! Неужели она и вправду была из кваров?

«На заре того страшного дня, — продолжил Иннир, — Ясаммез и другие, конечно, развязали с людьми войну и на какое-то время даже отбили то место, где Горбун уничтожил последнего из богов, но Келлик забрал с собой Санасу и отступал всё дальше во владения людей, пока не собрал достаточно союзников, чтобы атаковать самому. В то время, как мы захватили замок, Сакри и я сделали всё возможное, чтобы подкрепить силой бога наше внутреннее пламя, но мы понимали, что без наследников лишь отсрочим неизбежное. В конце концов люди одолели нас и заставили отступить, по пути безжалостно убивая столь многих из нашего народа, что нам пришлось отдать большую часть оставшихся сил для создания Мантии, сумрачного покрова, под которым люди опасались преследовать нас и не вошли в наши земли. И так жили мы последние годы.

Теперь королева и я — мы оба умираем. Я отдал ей столько своих сил, сколько мог, пока мы ожидали, что же выйдет из этой... — он поднял зеркало, — ...авантюры, названной Стеклянным договором. Но этого оказалось недостаточно. Она не пробудится вновь. Если только я не отдам ей ту малость, что осталась во мне. Если только я не отдам ей свою жизнь.

Баррик был глубоко потрясён.

— Вы отдадите ей свою жизнь? Но ведь это никак не поможет.

«В любом другом случае это было бы справедливое утверждение, но Огнецвет живёт по своим законам, запутанным, мудрым и таинственным. Возможно, есть ещё способ отсрочить неизбежный конец нашего рода — пусть хотя бы и ненадолго. Возможно, именно об этом Ясаммез думала, отсылая тебя ко мне. Я рад был бы предположить, что у неё имелись намерения иные, чем только посмеяться надо мной».

— Я... я не понимаю, мой лорд.

«Конечно же нет — да и как ты мог бы? Ваш народ скрывал правду о том, что случилось. Но всё же наверняка за свою ещё недолгую жизнь ты не раз должен был задуматься... возможно, почувствовать, что тут что-то... не так...

У Баррика по телу побежали мурашки, как будто у него начинался жар.

— Во мне? Вы говорите обо мне?

«В тебе, в твоём отце и во всех прочих, нёсших в себе болезненное, смущающее разум наследие Огнецвета, каким он горит в человеческих жилах. Да, дитя моё, я говорю о тебе. Ты — потомок моей дочери, Санасу, и кровь её сильна в тебе. В некотором роде ты приходишься мне внуком.»

Баррик уставился на него, разинув рот. Его сердце заколотилось так бешено, что голова закружилась.

— Я... один из детей сумерек?

«Нет, ты нечто меньшее... и одновременно нечто большее. В тебе течёт кровь Высочайших, но до сего дня это приносило тебе лишь горе. Теперь, однако, она может сделать тебя последней надеждой нашего древнего народа — но лишь если ты принесёшь великую жертву. Если позволишь мне передать тебе мой Огнецвет.»

Смысл сказанного никак не укладывался в голове. Баррик просто сидел и таращился на короля. Спокойное лицо Иннира было таким же, как и час назад, как до того, когда он произнёс слова, перевернувшие весь мир с ног на голову.

— Вы... вы хотите передать этот Огнецвет... *м-мне* ?

— Чтобы продлить жизнь королевы еще хоть немного, я должен буду отдать ей свои последние силы. Если я смогу передать свой Огнецвет тебе — а это может оказаться и невозможно — тогда наследие наше, по крайней мере, не погибнет. Но если ты и сможешь выдержать это, Баррик Эддон, ты никогда не сможешь снова стать даже на самую малость таким же, каким ты был раньше.»

— Но если вы сделаете это, то что же... что же случится с вами?

Впервые за долгое время Иннир улыбнулся — слабо, устало растянув губы.

«О, дитя, конечно же, я умру».

## Глава 35

## Булавы, кольца и ножи

*«Фаэри, убитые в великой битве у Серохладной пустоши, были все похоронены в общей могиле. Хотя местные жители избегают ходить туда и рассказывают о появляющихся в округе мстительных призраках мёртвых кваров, мне не удалось обнаружить, где именно они погребены — вся эта местность ныне представляет собою прекрасные цветущие луга.»*

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Им пришлось сделать остановку в предместьях Югениона, поскольку Королевский тракт был занят погребальной процессией, направляющейся к городскому храму. Очевидно было, что провожают в последний путь человека богатого: повозку с задрапированным чёрной тканью гробом тянула четвёрка лошадей, а следом шагало столько скорбящих, что Бриони выбралась из вагончика и присоединилась к актёрам, стоящим на обочине.

— А кто умер? — поинтересовалась она у одной из плакальщиц, шедших в конце процессии: женщины, несшей длинную ивовую ветвь.

— Наш добрый барон, лорд Фаворос, — ответила та. — Не безвременно — ему перевалило за шестой десяток, — но он потерял сына в сражениях с людоедами автарка, и теперь хворая жена его с малолетним наследником осталась одна вдовой — да благословят Братья его род.

Женщина осенила себя знаком Тригона. Бриони, отворачиваясь, вдруг поняла, что машинально проделала то же самое.

— Я никогда о нём не слышала, — тихонько сказала она Теодоросу, пока они наблюдали за проходящей мимо процессией. — Но по тому, как печальны у людей лица, мне кажется, что он был хороший человек.

— Или так, или же они печалятся потому, что меняют известную величину на неизвестную в очень неспокойное время, — пожал плечами Финн. — Хотя подозреваю, на этот раз вы правы. В этой толпе не так уж много голосящих селёдок, как я погляжу.

— Голосящих селёдок? — картинка, нарисованная воображением Бриони, заставила девушку прыснуть.

— Так называют тех, кто за медный краб-другой согласен выдавить слезу и поголосить в траурной процессии — а иногда их нанимают скопом за одну серебряную сельдь. Человека, семье которого не приходится нанимать хотя бы нескольких «селёдок», должны действительно очень любить при жизни.

Они понаблюдали, как хвост процессии медленно ползёт мимо: дети со свечами в руках, повозки с хлебом, вином и сушёной рыбой для храма, в котором тело будет выставлено для торжественного прощания, а священники будут день и ночь молиться, дабы обеспечить усопшему скорейшее вознесение на небеса. Когда прошли последние плакальщики и последние зеваки протащились вслед за едва бредущей толпой скорбящих, Бриони и Финн забрались обратно в фургончик. Дован Бёрч подхлестнул лошадей, и повозка покатилась к городским воротам, а остальные актёры зашагали следом.

Поторговавшись со стражей и сойдясь в конце концов на разумной взятке, театр Мейквелла въехал в Югенион. И актёрам пришлось опять следовать за гробом, который плыл над огибающей холм главной дорогой к храму в центре города.

— Он был ещё и богат — только посмотрите на всё на это, — добавил Финн, когда они впервые увидели процессию, растянувшуюся по дороге впереди, целиком. — Но что-то никто даже не заикнулся о погребальных игрищах, а ведь здесь это обычное дело, даже после смерти менее важной птицы. Возможно, это оттого, что люди напуганы происходящим на севере.

— И на юге, — грустно кивнула Бриони. — Несчастный Иеросоль...

Тряска заставила её отлепиться от окошка и сесть на пол. Где-то сейчас её отец? Жив ли он? Всё ещё в плену? Если Иеросоль всё-таки падёт, захочет ли автарк взять за него выкуп? Хотя какая разница, если ни она, ни Баррик не могут добраться до казны Южного предела? Может ли вправду такое быть, что её брат-близнец вернулся домой? Одно только это могло бы сделать нынешнюю, самую мрачную из пережитых ею вёсен чуточку лучше.

— Вы помрачнели, принцесса, — заметил Финн. — Как будто знали того беднягу, которого несут нынче в храм.

— Я просто... всё так неопределённо. Всё. Что я стану делать, когда доберусь до Южного Предела? Что, если фаэри уже захватили замок?

— Тогда дела будут обстоять совсем иначе, чем когда мы покидали страну. Не пытайтесь предугадать действия кваров, моя леди, потому что они не похожи на людей. Прошу, не откажите мне в позволении верить в то, что это одно обстоятельство верно — всё-таки я немного о них знаю.

— Откуда? Ты что... ты писал пьесу о них? — Бриони постаралась, чтобы вопрос прозвучал небрежно, но горечь и грусть просочились в слова. — Об их чарующей сказочной магии, которой они пользуются, чтобы похищать и убивать невинных людей?

Финн поднял брови.

— Я, конечно, вводил сумеречный народ в свои пьесы, и в самых различных качествах. Но если я в чём и погрешил против истины, изображая их, так это, как я предполагаю, скорее выражается в том, что я сделал их более таинственными и пугающими, чем они есть, вместо того, чтобы показать их хитроумными изготовителями волшебных колец и щедрыми утешителями непорочных дурочек. Но на самом деле свои знания о фаэри я приобрёл весьма оригинальным и необычным для театрального писателя способом — я их изучал.

— Что ты имеешь в виду?

— Что и сказал, ваше высочество. Не сочтите за неуважение, но вам стоило бы отдохнуть по-настоящему, а не за разговорами. Мне кажется, вы неважно себя чувствуете.

Бриони закрыла глаза и попыталась унять клокотавшую в ней злость, но не вполне с этим справилась.

— Прости, Финн. Не уходи. У меня есть веская причина злиться, как, впрочем, и у тебя. Оставим даже всех моих ни в чём не повинных подданных, которым они причинили вред, но ведь и мой брат — мой близнец! — пропал, а то и умер уже, и всё как раз из-за этих тварей. И кроме того, они похитили ещё человека... — она замялась и задумалась, как бы описать Вансена, — которого я считала другом. Как и мой брат, он не вернулся с Колканова поля. Так что я не слишком расположена слушать добрые слова об этих кварах.

— Не бойтесь — я сказал, что изучал их, а не что я в одного из них превратился. Лорд Броун повелел мне найти всё, что я смогу, о Мирном народе, как их называют эвфемистически. И хорошо заплатил мне за работу — больше, чем я получал когда-либо за любую из моих пьес, были ли в них фаэри или нет.

Бриони посмеялась, несмотря на ужасное настроение.

— Тогда расскажи мне, Финн. Что ты знаешь о них?

— Я знаю, что не понимаю их, принцесса Бриони. Ещё я знаю, что Южный Предел представляет для них огромный интерес, но не знаю при этом, почему.

— Потому что он преграждает им путь, разве нет? Англин, основатель нашего рода, получил во владение замок, дабы он встал первым бастионом на пути сумеречного народа, если те пожелают вдруг вернуться. С тех пор мы с честью несли стражу, доверенную нам.

— И в котором месте они впервые напали на этот раз, ваше высочество?

Бриони припомнила несчастного молодого купца по имени Раймон Бэк.

— Где-то на дороге в Сеттленд. Они разметали караван торговца.

— И зачем им, если они начали наступление там, продвигаться на сотню лиг к востоку и ударять по Южному Пределу? Когда они могли бы направиться на запад, в Сеттленд, защищённый гораздо слабее, или, если квары хотели помародёрствовать, на юг, в Эстерскую долину, где богатенькие купеческие городки далеко высунулись из-за щита короля Энандера. Северный конец этой долины вдвое дальше от Тессиса, чем та местность, в которой они напали на торговый караван, от Южного Предела.

— Что ты хочешь сказать, Финн?

— Что их действия имеют смысл всего только в двух случаях: они пришли ради мести нам, только и исключительно, или же они видят какие-то ещё, лишь им понятные, преимущества в захвате Южного предела — и не всей территории, но только самого замка. Они разрушили всё, до чего дотянулись во время своего марша к крепости вашей семьи, но оставили нетронутыми Далер-трот, Кертуолл и Сильверсайд.

— Но почему? — уже простонала Бриони — меньше всего ей сейчас хотелось ломать голову над новыми загадками. Она едва находила в себе силы проживать каждый день — когда столько вопросов о том, что сталось с её дорогими и любимыми, оставались без ответа. — Почему они так сильно ненавидят нас?

Сочинитель пьес пожал плечами.

— Представления не имею, принцесса.

— Тогда дознайся до истины. Это — твоё задание, начиная с сего дня.

Полный мужчина растерянно глянул на девушку.

— Принцесса...?

— Если мой отец не вернётся — да не допустит такого милостивая Зория — тогда мне потребуется помощь. Я должна разобраться во всех тех вещах, на изучение которых мои отец и даже старший брат потратили годы. Очевидно, что квары — тоже из их числа, и я должна попытаться понять их. И я не знаю никого, кому было бы известно об этих существах хотя бы столько же, сколько тебе, Финн. Верный ли ты мне подданный?

— Принцесса Бриони, конечно же, я чту и вас, и вашу семью...

— Ты — верный мне подданный?

Он моргнул раз, другой, изумлённый её просто-таки свирепостью.

— Конечно, ваше высочество. Я верный подданный Южного предела, а вы — дочь короля.

— Да. И пока что-либо не изменится, я — принцесса-регент. Помни, Финн, я считаю тебя другом, но мы не можем играть две роли одновременно. Я никогда больше не смогу стать «Тимом». Я никогда уже не буду простой актрисой, даже пока я прячусь среди вас. Мои люди нуждаются во мне, и я сделаю всё, что должна, чтобы служить им... и вести их.

Он улыбнулся очень слабо.

— Конечно, ваше высочество. Я поистине сочту за честь стать королевским... как нам это назвать? Историком?

— Ты будешь королевским историком, Теодорос, это вопрос решённый, — Бриони осталась довольна, увидев, как драматург поморщился, но не потому что не любила толстяка, а потому что ей необходимо было донести до него, как дела обстоят сейчас.

— А появятся ли помимо тебя другие, будет зависеть от того, как хорошо ты справишься со своей работой.

Фургончик понемногу замедлил движение, потом остановился, и Бриони услышала громкие голоса. Обеспокоенная, она проверила, на месте ли ножи, которые стала носить с собой всё время, привязав к предплечью под рукавами. Прошло довольно много времени, а они всё не двигались с места; наконец внутрь вагончика сунула голову Эстир Мейквелл.

— Почему стоим? — поинтересовался Финн.

— Педдер и Хьюни толкуют с городским управляющим и парочкой его амбалов, — сообщила женщина. — Похоже, солдаты короля побывали здесь уже дважды за последнюю десятицу, разыскивая неких путников, — она бросила тревожный взгляд на Бриони, — так что магистраты города останавливают приезжих и расспрашивают, по каким делам сюда да откуда... и всё такое.

— Мне выйти к ним? — спросил Финн.

— Можешь, но, думаю, брат и сам неплохо справляется. Правда, они могут попросить дать заглянуть в повозку. Что мы им тогда скажем?

— Конечно, позволим заглянуть, — ответила Бриони. — Финн, дай мне твой нож, чтоб мне свой не развязывать.

Оба, Эстир и драматург, выпучили на неё глаза.

— Эй, ладно вам! Я не собираюсь драться с магистрами! Я хочу опять обрезать волосы, — она ухватила прядь и с грустью осмотрела. — А ведь они только-только отросли почти до прежней длины. Но тщеславие сейчас не помощник. Я уже притворялась до этого парнем, и опять проделаю то же.

К тому моменту, когда краснолицый мужчина сунулся в фургончик, принцесса уже переоделась в один из старых пастушеских костюмов Пилни и сидела на корточках у ног Теодороса, сшивая ремешок на башмаке драматурга.

— Кто вы, — обратился магистр к Финну, — и почему вы едете, когда владелец идёт пешком?

— Могу ли я в свою очередь спросить, кто вы, сир?

— Я — Пунтар, королевский магистрат — вам это может подтвердить любой горожанин, — он слегка скосил глаза на Бриони, а затем обвёл взглядом тесный фургончик, увешанный костюмами и всевозможными шляпами и нагруженный деревянной бутафорией, которая занимала каждый свободный уголок. — Актёры?

— В некотором роде, — быстро подтвердил Финн. — Но если мой друг сказал вам, что он — владелец, он вам солгал — напился, должно быть, — сочинитель бросил на Эстир, готовую яростно кинуться защищать брата, суровый взгляд. — Бедняга. Он когда-то владел этим предприятием, правда, но давным-давно его продул. Счастье для него, что, купив дело, я оставил его работать здесь.

— А кто вы такой? — снова задал вопрос магистр.

— Я-то? Я брат Дорос из Ордена предсказателя Семблы, к вашим услугам.

— Вы священник? И путешествуете с *женщинами* ?

Сначала Финн вздрогнул, но потом увидел, что магистрат указывает на Эстир Мейквелл, а не Бриони.

— Ах, вы про *неё*. Она кухарка и швея. А за её отчасти увядший девичий цвет вы, сир, можете не волноваться — братья благочестивы и полны сострадания; если не верите мне, попросите того, что с бородкой — мы зовём его Невином, — чтобы он прочёл вам историю о мученичестве ониры Путы, множество раз изнасилованной красскими разбойниками. Парень рыдает, рассказывая о ней, так прилежно он выучил этот и другие уроки, преподанные нам богами.

Видно было, что магистрат порядком растерялся.

— Но как же... все эти костюмы? Как можете вы быть служителями божьими и актёрами одновременно?

— Мы не актёры, не совсем так, — поправил Финн. — На самом деле мы совершаем паломничество в Блушо на севере, но в обязанности нашего ордена входит выступать перед непросвещёнными, разыгрывая поучительные сцены из житий провидцев и Книги Тригона, чтобы необученные искусству чтения могли уразуметь материи, в ином случае чересчур для них тонкие. Не желаете ли взглянуть на то, как мы изображаем казнь со сдиранием кожи Заккаса? Сначала он превосходно кричит, а потом его спасает божество в крылатом обличье...

Но официальное лицо города уже поспешило официально откланяться.

Эстир Мейквелл вывела его из фургончика, перед спуском по хлипкой лесенке задержавшись, чтобы метнуть в Теодороса осуждающий взгляд.

— Ты всё это сейчас сочинил? — тихо спросила Бриони, когда посетитель скрылся из виду. — Никогда не слышала большей чепухи!

— Ну, в таком случае, подобно тому, как это происходит с провидцами, моими устами говорили боги, — самодовольно ответствовал Финн, — потому что, как видите, он убрался и мы спасены. А теперь давайте-ка найдём место, где остановиться на ночь, и разведаем, какие радости жизни может предложить нам этот городишко.

— Они тут в трауре по своему барону, — заметила Бриони.

— Тем больше причин — как вы обнаружите, становясь старше, — отпраздновать то обстоятельство, что остальные из нас живы.

Пытаться убедить местные власти в том, что они — пилигримы, направляющиеся в Блушо, не всегда было лучшим выходом для труппы. В городах покрупнее они иногда доставали снаряды для жонглирования, и, пока Финн с Хьюни подбрасывали и ловили булавы и кольца, чтобы заработать несколько медяков, остальные актёры собирали в толпе местные сплетни и новости о важных событиях. Хьюни трезвым был весьма ловок, но толстяк Финн представал просто в другом свете, без всякого вреда для себя жонглируя даже факелами и ножами.

— Где ты этому научился? — спросила его как-то Бриони.

— О, я не всегда был таким, каким вы видите меня сейчас, — фыркнул её королевский историк. — Я вышел на дорогу ещё мальцом и обеспечивал себе пропитание трудом честным... и не очень. Что касается жонгляжа, то большую часть умений я перенял у моего первого мастера — Бингулоу из Красса, — а он в этом ремесле был лучшим из всех, кого я только видел. После его выступлений люди шли прямиком в церковь, уверенные, что им было ниспослано чудо...

Две новости слышали они снова и снова, где бы ни останавливались, в каждом городе, городке и городишке Эстерской долины: что сианские солдаты не оставили их поиски и что странные вещи творятся на севере. Многие из тех, кого они спрашивали, особенно торговцы и нищенствующие монахи, частенько там хаживавшие, рассказывали о некой тьме, которая, вроде бы, угнездилась над Пределами — не просто там плохая погода, хотя всем и она казалась больно уж серой и пасмурной для наступившего сезона, но и тьма в сердцах. Путники говорили, что дороги пусты, а ярмарки и базары, из года в год бывшие важной частью жизни, почти никто и не посещал — если их вообще устраивали. Горожане отказывались куда-либо выезжать, а те из сельчан, какие могли, перебрались под защиту городских стен — или хотя бы в их тень.

Однако, в то же самое время даже те, кто вернулся из Южного предела лишь недавно, как, например, лудильщик, которого они повстречали к северу от Дорос Каллиды, не могли описать точно, что же там происходит. Все соглашались, что сумеречный народ явился с тонущего в туманах севера, точно как и двести лет тому назад, и разрушил Кендлерстаун и несколько других городов на пути к Южному Пределу. При этом всём осада, которая началась ещё до того, как Бриони покинула дом, велась, кажется, большею частью весьма странно, как будто враги вдруг потеряли к городу всякий интерес — фаэри месяцами стояли практически мирным лагерем за стенами и боёв между ними и жителями Южного Предела не велось.

Но относительно недавно положение дел изменилось, сообщил им лудильщик, — по крайней мере, по словам других путников, встреченных им дальше к северу. В последние несколько десятиц осада вдруг возобновилась — на этот раз всерьёз, и сообщения приходили кошмарные и пугающие, им едва верилось: гигантские живые деревья, разваливающие стены Южного Предела, пожары во Внешнем круге, демонические твари, разящие защитников направо и налево, насилующие и убивающие беспомощных горожан...

— Нынче-то уж, поди, всё кончено, помоги им боги, — посетовал мужчина, чертя перед собой знак Тригона. — Ничегошеньки, поди, не осталось.

Бриони была просто раздавлена рассказом лудильщика и за весь остаток дня едва ли произнесла хоть слово.

— Это только байки путников, ваше высочество, — утешал её Финн. — Не принимайте их близко к сердцу. Послушайте историка, который в подобных новостях всегда ищет зерно истины — первые слухи, особенно переданные через людей, свидетелями тем событиям не бывших, всегда излишне преувеличены и куда как более жутки, чем случившееся на самом деле.

— И как это должно меня успокоить? — рассердилась она. — Тем, что мертва только половина моих подданных? Что сгорела только половина моего дома?

Финн и остальные старались как могли, но ни в тот вечер, ни в последующие несколько дней настроение у Бриони не улучшалось.

«А что, если Баррик и вправду вернулся? — приходило ей в голову снова и снова. — После всего случившегося не потеряла ли я его навсегда? А если фаэри убили его? — в этих мучительных размышлениях протекали бессонные предполуночные и предрассветные часы. — О, если это так, я прослежу, чтобы каждая из этих богомерзких тварей лишилась головы!»

— У нас тут есть проблема, — объявил Финн, когда они сидели и смаковали рагу из баранины.

Его приготовила Эстир Мейквелл, щедро сдобрив жалкие мясные обрезки чёрным перцем, купленным на последней попавшейся им ярмарке, так что если оно и не было таким сытным, как должно, то уж хотя бы вполне согревающим.

— Да уж, есть, — кивнул Педдер Мейквелл. — Сестрица моя спускает все деньги на специи, так что мы опять почти без гроша в кармане.

— Дуралей, — не осталась в долгу Эстир. — Ты тратишь на выпивку куда больше, чем я — на перец и корицу.

— А потому что выпивка есть пища для ума, — патетично провозгласил Невин Хьюни. — Истощите ум артиста трезвостью, и он сделается чересчур слаб для того, чтоб нести людям своё искусство!

Финн взмахнул руками.

— Хватит, довольно вам. Если мы будем бережливы, денег принцессы Бриони нам достанет на весь путь домой, так что, Педдер — и ты, Невин, тоже — прекращайте язвить.

— До тех пор, пока «быть бережливыми» не означает «пить одну воду», — сварливо ответствовал Хьюни.

— Проблема в том, что мы узнали сегодня от фермеров, — продолжил Финн, не обращая на него никакого внимания. — Вы их слышали. Они утверждают, что сианские легионеры встали лагерем за стенами Лайяндроса. И как по-вашему, что они там делают?

— Заводят дружбу с местными овцами? — не удержался Хьюни.

Финн сурово глянул на него.

— Твой рот, дружище, — твоё величайшее сокровище, ценнее даже, чем твой кошелёк. И я бы советовал тебе держать и то, и другое закрытым. А сейчас, если вы все закончили портить воздух вонью своего невежества, минуточку внимания. Солдаты ищут принцессу Бриони, конечно, а заодно — нас. До сих пор нам везло и мы счастливо избегали ловцов, хотя нас и чуть не раскрыли в Югенионе и паре других местечек, — он покачал головой. — На этот раз, боюсь, удача нам так не улыбнётся. Это натасканные вояки Энандера, а не местные олухи и чучела соломенные, которых мы водили за нос — сомневаюсь, что этих я смогу убедить в том, что мы паломники.

Бриони взяла слово.

— Тогда у нас только один выход — я должна с вами расстаться. Ведь это меня они ищут.

— Сказала героиня трагедии, — фыркнул Финн. — При всём моём уважении к вашему статусу, принцесса, но если вы сами в это верите, вы просто дурочка.

На миг она ощетинилась — одно дело, когда с тобой разговаривают по-приятельски, и совсем другое — когда простолюдин обзывает тебя дурой! — но затем вспомнила, как обошлись с ней те, кто в глаза источал мёд лести, и передумала злиться.

«Нельзя, чтобы мои друзья боялись говорить мне то, что думают на самом деле. Иначе это будут не друзья, а просто слуги».

— Почему я не должна уходить от вас, Финн? Сбежав, я нарушила королевский закон — пошла против его прямого указа. И уверена, что леди Ананка с тех пор ещё усерднее льёт яд в королевские уши. К этому времени, я, наверное, уже виновна в том, что развалила всю Сианскую империю...

— Несомненно, вы — их главная цель, моя леди, — согласился Теодорос. — Но ни на секунду не поддавайтесь мысли, будто нас они не ищут. Почему, как вы считаете, мы так часто заставляли Дована сложить его непомерные лапки и, как кузнечика в коробочку, упихивали с вами в фургон? Да п отому что из всех нас его узнать всего проще. Если даже вас и не будет с нами, принцесса, они всё равно нас не отпустят. А схватят... и станут убеждать рассказать о том, где вы прячетесь. Сомневаюсь, что кому-нибудь из нас в этом случае ещё светит свобода.

Внезапная слабость и горечь охватили Бриони, такие сильные, что она спрятала лицо в ладонях.

— Милостивая Зория! Простите меня — я не имела права так с вами всеми поступить..!

— Этого уже не изменишь, — пожал плечами Хьюни. — Так что не лей о нас слёз понапрасну. Ну, разве что о Мейквелле, пожалуй, который так надеялся припеваючи жить-поживать в Тессисе, совращая мальчиков-сироток, но при голосовании остался в меньшинстве.

— Я даже отвечать не стану на столь нелепые обвинения, — откликнулся Педдер Мейквелл. — Скажу только, что мальчиками интересуюсь единственно из чувства самосохранения, поскольку только с ними могу быть уверен, что не подхвачу сифилис, который ты всюду разносишь...

Финн закатил глаза, а остальные бессовестно расхохотались.

— Боги, ну вы и охальники! Вы что, забыли, что с нами путешествует госпожа всех Королевств пределов?

— Об этом беспокоиться уж поздно, наш милый тугодум Финн, — вздохнул Мейквелл. — Она нынче сквернословит не хуже нас. Ты слышал, как она назвала Хьюни вчера вечером?

— И ведь за что?! — вмешался сочинитель пьес. — Я всего лишь споткнулся о неё в темноте...

— Хватит, — оборвал его Теодорос. — Вы все зубоскалите тут только потому, что вам не хочется говорить о том, что ждёт нас впереди. Королевский тракт небезопасен. Солдаты караулят нас за Лайяндросом, и даже если нам удастся проскочить мимо них, до сианской границы ещё несколько дней пути.

— И что же ты предлагаешь, Финн? — спросила Бриони. — Ты говоришь так, будто у тебя есть какой-то план.

— У принцессы не только манеры получше ваших, — упрекнул спутников толстяк, — но и ума куда как поболее. Хотя лично вам в этом сравнения *и вовсе ни с кем* не выдержать, — добавил он, сверля Хьюни и Мейквелла сердитым взглядом. — В любом случае, в нескольких милях к северу отсюда есть маленькая дорога, которая поворачивает на восток от тракта. На вид она не лучше колеи, проделанной фермерскими телегами, — и первые несколько миль так оно и есть. Но затем она соединяется с другой, пошире — не настолько, конечно, как те, по каким мы привыкли ездить, но это нормальный тракт, не просто колея — и проходит сквозь лес вдоль опушки. Подальше с другой стороны расположено Сотерианское аббатство, так что нам, вероятно, придётся провести под деревьями всего одну ночь, а уже назавтра нас ждут гостеприимный ночлег, тёплый очаг и еда.

— Идти по краю Черноречного леса? — переспросил Дован Бёрч.

Это был первый раз за весь разговор, когда великан открыл рот.

— Да, — подтвердил драматург, — именно так.

— Я не знал, что он протянулся так далеко на запад, что мы всего в дне пути от него или даже меньше, — на длинном лице отразилась тревога. — Это нехорошее место, Финн. В нём полно... всякого плохого.

— О чём он толкует? — поднял брови Педдер Мейквелл. — Что там такого плохого? Волки? Медведи?

Но Дован только покачал головой и больше ничего не сказал.

— Мы проведём в нём едва одну ночь, — успокаивающе произнёс Финн. — Нас почти дюжина, и у нас оружие и огонь. У нас даже есть еда, так что в лесу её искать не придётся. Будем держаться вместе, и всё будет хорошо — и даже более чем. Эй, вы что, действительно хотите померяться удачей с королевскими солдатами?

Ещё некоторые из труппы попытались вытянуть из Бёрча объяснение, чего же он боится, но высокий парень упорно молчал. И в конце концов, за неимением лучшего плана, все согласились с этим.

До развилки фургончик труппы доехал даже прежде, чем солнце следующего дня вскарабкалось высоко в небо. По пути им попалось ещё несколько человек, в основном — местных жителей, и все с удивлением и любопытством глазели на то, как актёры свернули с наезженного тракта на разбитую лесную дорогу.

Уже несколько дней подряд местность вокруг постепенно дичала, но сейчас её безлюдность и необжитость просто бросились им в глаза. Королевский тракт был очень широк, что означало: пролегал он в основном по открытой местности, но даже когда путь заводил в лес, его ширина не позволяла ветвям деревьев сомкнуться над головой, оставляя солнечным лучам немалую щель. Но стоило им свернуть на восток, на дорогу Финна, как дубы и грабы вдруг встали по обочинам плечом к плечу, словно любопытные селяне, сошедшиеся, чтобы присмотреть за чужаками, кои неизвестно зачем пожаловали на их поля. Солнце, сопровождавшее их во время почти всего путешествия, внезапно тоже стало подолгу прятаться. Смолкли и редкие голоса фермеров, окликающих других путников или пытающихся сманить забредших на какой-нибудь холм овец или корову. Теперь, если не считать скрипа колёс, шуршания ветра в кронах да редких приглушённых птичьих трелей, артистов на новой дороге окружала тишина.

К тому же выяснилось, что Финн немного ошибся: то, что в самом начале, когда они только свернули с тракта, и впрямь походило на колею от колёс селянской телеги, дальше превратилось едва ли не в звериную тропу, местами совершенно непроходимую для фургончика, который уже не раз пришлось с большим трудом вытаскивать из очередной ямы и толкать, чтобы он мог покатиться дальше. Комедианты едва достигли опушки леса, когда невидимое им солнце начало тонуть за горизонтом на западе, а мир исполосовали длинные тени.

— Мне здесь не нравится, — сообщила Бриони Довану Бёрчу, шагавшему с ней рядом.

Поскольку дорога была скверной и другие путники им больше не встречались, принцесса и великан выбрались из фургона и теперь, подобно остальным, шагали пешком вслед за повозкой, готовые выталкивать её из очередной канавы. Место напомнило Бриони о днях, которые она уже едва могла восстановить в памяти — днях её скитаний после гибели Шасо в сгоревшем доме Эффира дан-Мозана. Почему-то в том, как двигались тени, в том, как неверный свет будто заставлял сами деревья оборачиваться вслед проходящим мимо людям, всё казалось окутанным тайной и даже зловещим. Подстёгнутая тревогой, Бриони даже несколько часов назад достала и надела талисман, подарок Лисийи.

Дован пожал плечами. Он сам был ещё мрачнее спутницы.

— Мне тоже, но Финн прав. Как ещё мы можем поступить?

— Почему ты сказал... что тут есть что-то плохое?

— Не знаю, ваше высочество. Об этом я слыхал, когда был мелким, — принцесса сдавленно фыркнула, и парень посмотрел на неё с обидой. — Знаешь, когда-то я тоже был маленьким.

— Меня рассмешило не только это, — улыбнулась она. — Вернее, это и... и... и ещё ты назвал меня «высочество». Ну, в смысле, ты сам-то как высок!

Он нахмурился, но не был особенно возмущён.

— П'лагаю, высота тут подразумевается разная, во всяком случае.

— Ты вырос где-то в этих местах? Я думала, ты родился в Южном пределе.

Он покачал своей вытянутой головой.

— Ближе к Сильверсайду. Но к нам прибывало столько путников из глубинки на ярмарку в Фёстфорде, что от нас за рекой. Мой отец подковывал лошадей тем из них, у кого они были.

— Как же ты тогда попал в Южный предел?

— Мамо и папо слегли с горячкой. И умерли. Я отправился к своему дядьке, но он был мужик странный. Слышал голоса. Говорил, что я родился неправильным — тогда я быстро рос. И что боги забрали моих родителей, потому что... я не помню в точности, но он сказал, что это я виноват.

— Какой ужас!

Парень вновь пожал плечами.

— Он сам и был неправильным. На голову, понимаешь? Боги насылали на него кошмары, даже днём. Но мне пришлось сбежать, а то я убил бы его. Вместе с какими-то погонщиками скота я дошёл до Южного предела, и мне там понравилось. Люди не пялились так, — он покраснел, затем поднял глаза на принцессу. — Могу я спросить, ваше высочество?

— Конечно.

— Я знаю, что мы идём в Южный предел. Но что ты будешь делать, когда мы туда придём? Ну, вот если корона всё ещё у Толли? И если фаэри всё ещё там. Что мы все будем делать?

— Я не знаю, — ответила она. И это была правда.

Ночь уже опускалась, когда они остановились и разбили лагерь. Во время ужина актёры необыкновенно громко болтали, словно никто из них не хотел слишком уж вслушиваться в звуки ночного леса, окружавшего стоянку, но что ещё более странно — никто в этот раз не засиделся допоздна. Бриони, зажатая между тёплыми, вселяющими уверенность телами Дована и Финна Теодороса, поплотнее завернулась в плащ и сжала амулет Лисийи на груди.

Несколько раз, когда она плыла по течению сна, колыхаясь на его волнах, ей казалось, что она слышит голос полубогини, слабый и зовущий, как будто Лисийю с Серебристой поляны относило в другом направлении. Один раз принцесса даже будто бы увидела её: старуха одиноко стояла на лысой вершине холма и махала в её сторону руками. Сначала Бриони подумала, что полубогиня пытается привлечь её внимание, но потом сообразила: Лисийя пытается сказать ей «Уходи! Уходи!»

Она проснулась, дрожа, в почти непроглядной полуночной тьме — только слабый отсвет догорающих угольков в костре подсказал ей, где она. Глаза у Бриони были мокрыми от слёз, но принцесса не могла вспомнить из сна ничего такого, что могло бы заставить её плакать.

День, вроде бы, ещё не перевалил и за середину, когда солнце должно бы сиять ярче всего в зените, — но мир вокруг стал темнеть. Суеверная паника поднялась в группе, но тут Невин Хьюни указал на то, до чего всем прочим следовало бы додуматься сразу.

— Это буря, — сказал он. — Тучи закрывают солнце.

Несмотря на то, что деревья их окружали толстоствольные, лес был не тем местом, где им хотелось бы пережидать разгул стихии. Вместе со своей царственной воспитанницей труппа Мейквелла изо всех сил поспешила вперёд, надеясь достичь аббатства или хотя бы сухой возвышенности, прежде чем их окутает настоящая тьма. Дорога здесь стала шире, её пересекли несколько других, и впервые за много часов сердце Бриони наполнилось надеждой — это наверняка означало, что они приближаются к человеческому жилью!

Первым, кто заметил лица среди деревьев, был Финн Теодорос, шагавший рядом с Бриони.

— Тс-с-с! — тихонько прошипел он. — Бриони... ваше высочество, не оборачивайтесь, но потихоньку гляньте назад налево от меня. Ничего странного не замечаете?

Сперва она не могла ничего разобрать в путаном бессмысленном узоре, нарисованном светом и листьями — серость дня только ухудшила дело, не давая различить, где блик, где тень, а где поверхность, но потом она мельком поймала глазами нечто более светлое, проблеск какого-то пятна, ярче выделявшегося на общем фоне. Мгновение спустя «нечто» оформилось в мазок рыжего меха с ярким чёрным глазом. И пропало.

— Благая Зория, что это было? — прошептала Бриони. — Я видела... оно было похоже на лису. Размером с человека!

— Я не знаю, что это, но оно здесь не одно, — ответил Финн.

Обычная лёгкость исчезла из его голоса, он слегка осип от страха. Драматург зашагал вперёд, старательно глядя только перед собой, и прошептал что-то на ухо Хьюни, а затем так же догнал Педдера Мейквелла. Следя за ним взглядом, Бриони снова уловила движение в тусклом пляшущем свете — на этот раз у дальнего конца дороги, впереди и чуть в стороне. Ещё одно странное, звероподобное лицо на миг появилось из-за дерева и тут же кануло в тень, хотя девушка могла поклясться — прежде чем исчезнуть, оно взлетело прямо в воздух. От испуга Бриони споткнулась и чуть не упала. Гоблины? Фаэри? Авангард войска теней, напавшего на её родной город?

Внезапно зверолюди выскочили из-за деревьев с обеих сторон, вопя как демоны.

— Ко мне, ко мне! — послышался зычный клич Педдера Мейквелла. Бриони увидела, как он схватил сестру и швырнул себе за спину, так, чтобы с другой стороны её прикрыл фургон.

Мейквелл выхватил нож, но это был жалкий ланцет, чуть больше того, каким чистят фрукты и разрезают жёсткую баранину. И тем не менее мужчина держал его так, будто это был, по меньшей мере, Вздох, меч сэра Кэйлора, и на миг Бриони почти прониклась к Мейквеллу восхищением.

— Держимся вместе! — воззвал Финн Теодорос. Он распахнул дверь фургончика и вытаскивал оружие, какое у них было — по большей части не лучше бутафорского.

Зверолюди задержались среди стволов и теперь приближались медленнее.

— А ну, бросьте их! — проорал первый нападавший громко и зло. — Бросьте оружие, не то мы убьём вас на месте!

Почему-то, увидев, что это вовсе не колдовские создания, а просто люди в полумасках, Бриони почувствовала облегчение. Несколько разбойников держали луки, у других были копья, топоры и даже мечи.

— Бандиты, — с отвращением сплюнул Невин Хьюни.

Главарь подошёл к нему, скаля зубы в ухмылке под грубой лисьей маской.

— Эй, следи за языком. Мы — честные люди, но что делать честному люду, который не может работать? Что делать честному люду, у которого лорды, не знающие закона, кроме своего, отобрали наделы земли?

— Наша ли в том вина? — начал Хьюни, но разбойничий предводитель хряснул его по лицу тыльной стороной ладони, сбив драматурга с ног.

Актёр вскочил, сыпля проклятиями — по пальцам руки, которой он зажимал нос, текли струйки крови. Дован Бёрч удерживал его, не давая броситься на обидчика.

— Мосол, Гоблин, Чепрак — приглядите за ними, — приказал главарь. — Остальные — отберите-ка что у них там есть. И фургон хорошенько перетряхните. Шевелитесь, ребя!

Тут его глаза, прыгавшие с одного комедианта на другого, остановились на Бриони и расширились.

— Погодь, — произнёс главарь тихо, но его парни уже споро и шумно принялись за дело и ничего не услышали.

Он подошёл к девушке, стоящей рядом с Финном Теодоросом.

— Что это у нас тут? Кое-кто юный, чистенький... и прикинулся мальчишкой? — бандит наклонился к Бриони и обдал её зловонным дыханием.

Он лишился уже многих зубов и потому казался старше, чем был на самом деле. Два пенька, торчавшие в десне верхней челюсти, показались из-под края лисьей маски, и в этот момент Бриони не выдержала. Она ткнула ножом в его живот снизу вверх, но разбойник был человеком, долгое время ходившим по лезвию: её выпад не стал для него сюрпризом. Бандит схватил девушку за запястье и резко вывернул. К своему стыду, от боли она немедленно выронила оружие.

Нож йисти — знай этот грабитель, что перед ним — стоил, возможно, больше, чем всё прочее имущество артистов вместе взятое, но ему попался приз более желанный, и всё его внимание сосредоточилось на девушке.

— А ты в своём роде милашка, — хмыкнул он, подтягивая Бриони поближе. — Что, всамделе обдурила этих мужланов? Они, верно, думают, ты мальчишка? То-то ты будешь счастлива узнать, что Рыжего Лопе не проведёшь так легко, а? Теперь ты в руках настоящего мужчины.

— Отпусти её... — сердито начал Финн, но бандит ударил его наотмашь; драматург рухнул наземь, а когда попытался подняться, Рыжий Лопе сильно его пнул.

Бриони не спускала глаз с главаря банды и внезапно увидела в нём нечто очень знакомое: он был чудовищем, вором и насильником, но кроме того в своей шайке он был самым сильным и умным — и если мир так и продолжит катиться в безумие, у множества таких мужчин появится шанс выйти из тени, и некоторые из них, возможно, даже сколотят себе королевства.

«Такова уродливая правда о моей — и любой другой — королевской династии. Те, кто могут силой взять власть в свои руки, берут её, а затем передают по наследству детям...»

Бросив издеваться над толстым Финном, Лопе опять подтащил Бриони к себе. Когда разбойник уже протянул грязную лапищу, чтобы пощупать, где там у неё грудь под свободной рубашкой, он внезапно взвыл от боли и отскочил на несколько шагов; нож, который он заставил Бриони выпустить из рук, торчал теперь, подрагивая, у него в бедре.

— Ублюдок! — выругался драматург с залитым кровью лицом, тяжело поднимаясь на ноги. — Я метил в твои яйца!

Остальные члены шайки обернулись на крик своего главаря и теперь стояли, наблюдая, как тот делает неверный шаг в сторону актёра.

— Яйца? Да я сам твои отрежу, если у тебя хоть что-нибудь там болтается, ты, жирный евнух! — он махнул рукой и тотчас же ещё два бандита подскочили к Финну и, мигом сломив сопротивление, швырнули его на землю и, разом навалившись, к ней прижали. Рыжий Лопе выдернул нож из ноги, презрительно дёрнув головой.

— В мясистую часть. Ха! Сразу видно, что ты не боец, — он нагнулся. — Я покажу тебе, как пользоваться ножом, когда имеешь дело с мужчиной.

— Нет! — взвизгнула Бриони. — Не трогай его! Можешь делать со мной всё, что хочешь!

Бандит хохотнул.

— Не боись, тобой, срамная девка, я займусь непременно. Но сначала разделаю эту коровью тушу...

В воздухе вжикнуло, и Рыжий Лопе вдруг заткнулся и медленно выпрямился. Затем поднял руку к лицу и попытался снять маску, но — не смог: стрела, ещё подрагивающая оперением, пронзила его лоб прямо над глазом и пришпилила её к черепу.

— Я... — проговорил он и рухнул навзничь, как подрубленное дерево.

— Взять их! — гаркнул кто-то. Дюжина вооружённых людей выломилась на дорогу из зарослей.

Со всех сторон, жужжа, как разъярённые осы, полетели стрелы. Прямо перед Бриони один из разбойников, прижимавших Финна к земле, вскочил, но только затем, чтобы повалиться на неё мгновением позже с тремя древками, вибрирующими в его грудной клетке и животе. Ещё несколько стрел пронеслись мимо. Мужики вопили, как испуганные дети. Один из шайки вцепился в ствол дерева, словно в мать родную; когда он сполз на землю, на коре осталась широкая кровавая полоса.

Бриони бросилась на землю и закрыла голову руками.

Сианские солдаты стащили последние тела разбойников в кучу.

— Все здесь, капитан, — отрапортовал один из помощников. — Насколько можно судить.

— А другие?

— Один мёртв. Прочие лишь легко ранены.

Бриони поспешно поднялась на ноги. Один мёртв? Эстир Мейквелл стояла на коленях и всхлипывала. Принцесса кинулась к ней, но кто-то из солдат схватил её за руку, не пуская.

Эстир отвернулась от тела высокого мужчины и яростно ткнула пальцем в сторону Бриони:

— Это всё ты! Это всё *твоя вина* ! О, если б не ты, ничего бы не случилось и бедный Дован всё ещё был бы жив!

— Дован? Дован мёртв? Но... я не... — что могла сказать на это Бриони?

Все прочие члены труппы: брат Эстир, Невин Хьюни, — даже Финн! — казалось, глядят на неё укоризненно, окружённые солдатами.

Отряд носил сианские цвета, но такой эмблемы принцесса никогда не видела — устремлённая вперёд красная гончая. Капитан подошёл и сурово оглядел девушку сверху донизу. У мужчины была длинная, но аккуратно подстриженная борода, на высоком шлеме горделиво развевался белый плюмаж. У Бриони мелькнула мысль, что этот тип, судя по виду, считает себя человеком весьма утончённым.

— Вы принцесса Бриони Эддон из Южного предела, недавно пребывавшая при дворе нашего короля в Сиане?

Отпираться не было смысла — она итак достаточно навредила.

— Да, это я. Что будет с моими друзьями?

— Не вам думать об этом, госпожа, — ответил капитан, с серьёзным видом покачав головой. — Мы разыскивали вас много дней. Теперь пойдёмте со мной и не сопротивляйтесь. Вы арестованы.

## Глава 36

## Охота на дикобраза

*Фаэри, выжившие во второй войне с людьми и бежавшие на север, призвали, укрывая путь за собой — совершив магическое действо, какого никем не производилось со времён богов — великую пелену из облаков и тумана, названную людьми Границей Тени. И всякий смертный, которому случится пересечь её и войти в заклятые земли, рискует по меньшей мере потерей рассудка, а хуже того — и жизни. Те немногие, что побывали в стране кваров и вернулись, заявляют, что ныне под завесой тени лежит весь север*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

«Похоже, быть частью странного трио, идущего по странным местам — моя планида, — вздохнул про себя Феррас Вансен, карабкаясь вместе со спутниками всё вверх и вверх по изогнутому ходу, который Сурьма представил им как „Медное кольцо«. — Сперва за Границу Тени с наследником трона и воином-кваром без лица, а теперь — сквозь земные недра с двумя низкорослыми людьми. В тот раз я выжил... пусть и чудом...»

Но даже и сейчас он недоумевал, как это так получилось: почему он упал в дверной проём в Стране Тени, а в итоге оказался прямо в залах фандерлингов под Южным Пределом? И ответа на сей вопрос, конечно же, не было. Разумеется, это могло случиться и по воле богов — в чём Вансен, однако, очень сомневался: за последний безумный год ему стала очевидна по крайней мере одна вещь — даже боги, похоже, не властны над своею судьбой.

Сурьма и мелкое неопрятное существо, назвавшееся Бурым Углем, яростно спорили. Монах был выше пленника на голову (он вообще был самым высоким фандерлингом из всех, кого успел увидеть Вансен — макушкой доставал капитану до нижнего ребра), но не мог тягаться с дроу по части напористости: малорослый мужичонка шипел, как загнанный в угол кот. Было странно видеть этих двоих рядом, во всём их сходстве и различиях: будто в споре за луг сошлись дикий пони, взъерошенный и мелкий — и ладный спокойный фермерский конёк.

— Что тут происходит? — потребовал объяснений капитан.

Сурьма нахмурился.

— Это ловушка или обман. Он хочет вести нас по Старой дороге в каменоломню к Туфовому мешку, но я сам был там только вчера. Из него нет выхода! Мы и называем это место «мешок» потому, что выйти оттуда можно лишь там, где ты вошёл.

Вансен перевёл взгляд на Бурого Угля, который зыркал из-под насупленных бровей, точно барсук, вытащенный из разрытой норы.

— Он говорит, почему хочет отвести нас туда, если выхода там нет?

— Он утверждает, что есть. И говорит, что я — слепой болван, если думаю, что всё знаю.

Сурьма сжал кулаки. Будь Вансен на месте Угля, ему бы уже сделалось не по себе.

— Давай поглядим, куда он нас приведёт. Если это ловушка, то парень выбрал странный способ её устроить — заманить нас в тупик. Кроме того, я уверен — он знает, что если соврёт, первой полетит его голова, — Вансен продемонстрировал насупленному дроу свой топор. — Но и напомнить ему об этом не помешает.

Бурый Уголь повёл их дальше по Старой дороге в каменоломню, пока практически все мало-мальски знакомые перекрёстки не остались позади. Коридор стал круто опускаться; с трудом преодолев в молчании ещё часть пути, их маленькая группа вышла к развилку.

Сурьма ткнул пальцем в крайний правый ход:

— Вот там Туфовый мешок.

— А куда Старая дорога ведёт отсюда? — поинтересовался Вансен, указывая на другое ответвление.

— Снова вверх, пока не соединяется с Медным кольцом на той стороне Города фандерлингов. Это одна из дорог Штормкамня.

— Зачем же вы сделали здесь тупик?

— Изначально он и должен был стать дорогой, но оказалось, что копать в эту сторону слишком трудно — в те дни ведь никакого взрывчатого порошка не было. И тогда строители решили изменить направление, — объяснил монах, кивая в сторону левого рукава развилки. — Ушли чуть в сторону, туда, где камень был податливей.

Несмотря на недоверие Сурьмы, капитан позволил Бурому Углю вести их вниз по слепому туннелю, который всё время изгибался и поворачивал, и местами становился настолько низким, что Вансену приходилось садиться на корточки и продвигаться вперёд нелепо согнувшись. Но наконец они вышли в чуть более широкое место, и при бледно-золотистом свете коралловой лампы Сурьмы капитан увидел то, что и предсказывал монах: коридор заканчивался брошенной посреди работы долблёной стеной и кучей щебня. Выхода отсюда не было.

Пока Сурьма качал головой в мрачном удовлетворении, Бурый Уголь прошёл вперёд, нагнулся и ухватил под низ один из обломков породы, сваленных в кучу перед стеной. Поднимая его, он аж крякнул; к удивлению Вансена, несколько отдельных кусков откатились в стороны, но остальная куча поднялась как единое целое. Капитан поспешил приблизиться и увидел, что это один из круглых боевых щитов дроу, на который с помощью некоего строительного раствора были посажены камни — и только самый тщательный осмотр определил бы нечто подозрительное в этой безобидной на вид груде мусора.

— Молот Перина! — вырвалось у него. — Потайной ход!

Бородач оглядел их, обнажив редкие зубы в торжествующей улыбке, и спустил ноги в открывшийся под щитом лаз. Он потянул верёвку, которой был привязан за лодыжку, пока она не натянулась между ним и братом Сурьмой, и столкнул оставшиеся лежать кольца в дыру, а затем соскользнул туда сам. Дроу исчез, а капитан с монахом остались стоять, глупо таращась на бечеву, которая сперва ослабла, а потом натянулась вновь.

— Клянусь Старейшими, — внезапно очнулся Сурьма, — он же там внизу без присмотра!

Монах скинул свою сумку в дыру и сам не мешкая нырнул следом. Когда фандерлинг скрылся в потайном лазе, Вансен на мгновение заколебался. Ему не нравилось, что придётся лезть в какую-то яму, где ничего не разглядеть и где ждёт неизвестно что.

— Брат Сурьма, — позвал он, стоя на краю, — ты там? Ты в порядке?

— Спускайтесь, капитан, — ответ раздался как будто совсем рядом. — Вы можете спрыгнуть. Падать мягко, и тут внизу такое... Погодите, вы сами должны это увидеть. Чудеса!

Сомнения не покинули Ферраса, но голос фандерлинга его немного успокоил. Он бросил вниз свой заплечный мешок, а затем развернулся и спрыгнул, руками защищая лицо. Кольчужная рубашка весила немного, но из-за неё мужчина упал не так ловко, как его спутники: Вансен съехал вниз, на чём-то задержался, съехал ещё немного и только успел развернуться снова, как ноги вовсе увело из-под тела, и он приземлился на копчик в груду твёрдых камней.

— Громовержец побери! — со стоном выругался капитан, поднимаясь на ноги. — Это ты называешь мягким приземлением?

— Зато оглядитесь, — улыбнулся Сурьма. — Разве это не стоит пары синяков?

Вансену приходилось признать: стоит — если ты фандерлинг. Всего несколько неверных шагов по куче строительного мусора — и проход под замаскированным лазом расширялся: мерцающий золотистый свет коралла выхватывал из темноты громадную пещеру с потолком, покрытым диковинными круглыми образованиями, похожими на подушки, каждая размером почти что с самого капитана — казалось, будто он и его малорослые спутники стоят в центре неподвижного облака. Посредине залы лежало озеро, источающее собственный странный жемчужный свет. В тусклом сиянии коралла гладь воды была столь неподвижна, что казалась зеркалом хрусталя. Пока Вансен пристально вглядывался в его глубины, проникнуть в которые не удалось бы лучу никакой коралловой лампы, он внезапно понял, отчего фандерлинги верили, что их бог-создатель явился в мир на берегу такого вот озера.

— Разве не великолепно? — выдохнул Сурьма. — Кто бы мог предположить, что на другой стороне Туфового мешка скрывается такая красота?! Я даже почти готов простить этому существу и всему его племени попытку убить нас только за то, что он привёл меня сюда. Вот что, должно быть, чувствовали мои предки, когда впервые обнаружили Мистерии!

Вансен не особенно понял, что именно молодой фандерлинг имеет в виду.

— Это действительно красиво, но нам пора двигаться.

— Конечно, конечно, — монах сказал что-то Бурому Углю, получил ответ — и повернулся к Вансену со страдальческой улыбкой. — Он говорит, что сожалеет о том, что ему пришлось показать это мне ради спасения собственной шкуры. Он надеялся, что ни мой народ, ни квары никогда не найдут эти пещеры, так что его племя сможет объявить их только своими. Ну, в этом, по крайней мере, проявляется его родство с нами, фандерлингами.

Двое низкорослых мужчин повели капитана в обход подземного озера, казавшегося почти таким же огромным, как лагуны у стен Южного Предела у них над головами. По пути Вансен то и дело бросал взгляд на воду, но с любой точки озеро казалось бездонным — однако раз или два капитан заметил в самых тёмных местах какое-то движение (и твёрдо сказал себе, очень надеясь: так оно и есть, — что увиденное им — всего лишь игра подвижных теней от ламп, закреплённых на лбу у него самого и его спутников).

Они прошли пещеру с озером насквозь, и Бурый Уголь вывел их к древнему водостоку, прорезавшему себе подобие узкой долины, понижающейся равномерно и довольно круто. Они проследовали этим низкосводным каньоном, очень стараясь не задеть хрупкие кристаллы, похожие на шишковидные снежинки, лепившиеся по стенам и мгновенно осыпавшиеся от легчайшего прикосновения. Сурьма даже оплакал нечаянно разрушенную им одну особенно большую и роскошную — она росла на камне сбоку от них и походила на миниатюрное дерево: крохотный ствол разветвлялся ещё более изящными тоненькими лучами полупрозрачного камня. Дроу наблюдал за безутешным монахом в молчании, с нечитаемым выражением на грязном лице.

Маленький отряд уходил всё глубже и глубже в загадочные пещеры, и Вансену являлось всё больше такого, чего он не мог бы и вообразить: палаты, увешанные ветвистыми каменными рогами, будто принадлежавшими оленю чудовищных размеров, залы, полные известковых колонн, растущих одновременно из потолка и пола — будто нити мёда, протянувшиеся между двумя ломтями хлеба, которые намазали, сложили вместе, а затем вновь медленно разделили. Часто опасность и красота шли рука об руку, когда путники пробирались по узким щелям или преодолевали тонкие природные мосты над пропастями, разинувшими в ожидании бездонно чёрные рты.

«Кто мог бы предположить, что целый мир таится здесь, под землёй? — размышлял Вансен, пока они шли мимо прудов с белыми безглазыми крабами и рыбинами, стремительно ныряющими прочь от их бесцеремонно громких шагов. В нескольких пещерах побольше роилось несметное множество летучих мышей — однажды путники вторглись в такое обиталище, и пищащая, хлопающая крыльями туча без малого час не могла вырваться целиком из подземной палаты, так много набилось туда тварюшек. Но чаще всего Вансен следовал за своими провожатыми по тесным туннелям, где ему приходилось ползти на четвереньках — а то и на животе, извиваясь, как змея, если нора была совсем узкой, так что вскоре он оказался весь облеплен грязью и песком.

Наконец они сделали привал перед одной такой щелью — настолько маленькой, что Феррасу не верилось в то, что хотя бы его спутники протиснутся туда. Он опустил мешок на землю и присел на корточки рядом, прикидывая её ширину — не больше локтя! — и заявил:

— Я в такую крошечную щель не пролезу.

Дроу, кажется, его понял: он произнёс что-то на своём гортанном наречии.

— Уголь говорит, вам придётся, — перевёл Сурьма. — Это последнее узкое место, — и нахмурился, вслушиваясь в новые слова. — И ещё этот парень признаётся, что именно поэтому их армия и не напала отсюда — проход чересчур тесный для... — монах помолчал, — он зовёт их глубинниками. Думаю, он имеет в виду тех гигантов, которых мы называем эттинами. Они не протиснулись бы сквозь этот туннель, а расширять пришлось бы слишком долго — кто-нибудь мог услышать шум от такой работы.

Вансен сдержал дрожь.

— Не имеет значения. Я не пролезу.

— Он говорит — тогда вам надо поворачивать назад, — передал Сурьма. — Другого пути к тёмной леди не существует.

Но Феррас знал, что просто обязан поговорить с ней, потому что он — единственный, у кого есть шанс остановить эту бойню, прежде чем все жители — и высокого роста, и малого, и в Южном Пределе, и под ним — будут перемолоты жерновами войны.

— Ладно, — решился он наконец. — Я попробую. Можешь взять мои доспех и оружие?

Сурьма что-то быстро прикинул в уме.

— Нет, если мне заодно придётся тащить всю еду и воду через эту нору. Я не намного худее вас — Никель ворчит, что я ем столько, что хватило бы прокормить двух или трёх метаморфных братьев.

Шутка была совсем не смешной, но Вансен всё же выдавил из себя слабую улыбку.

— Тогда доспех мне придётся бросить — но топор я буду толкать перед собой. Ну, и как мы поступим? Мне идти последним?

— Нет. Если вы так необходимы в качестве посланника, как сами утверждаете, я не хочу оказаться отрезанным от Города фандерлингов: с той стороны я не смогу ни вернуться в город, ни вытащить вас отсюда. На случай, если что-то пойдёт не так, у нас должна быть возможность позвать на помощь. И, разумеется, я не доверяю этому вырожденцу, чтобы пустить первым его. Если вы застрянете — только мы его и видели. Нет, боюсь, вам придётся возглавить группу, капитан Вансен. Наш маленький дружок пойдёт за вами, а я буду замыкающим.

Феррас снял кольчужную рубаху и стёганую поддёвку — без них сразу стало холоднее, и зубы его выбили короткую дробь. Солдат перевёл взгляд на дроу, который искоса с любопытством наблюдал за переодеванием.

— Смотри, чтоб он не перерезал мне сухожилие, — предупредил Вансен Сурьму.

— Не волнуйтесь об этом, капитан, — кивнул монах с суровой решимостью, собирая кольца привязанной к пленнику верёвки. — Попробует сделать что-нибудь лишнее — я ему ногу оторву.

— Ладно, но смотри, не убей, — предупредил Вансен. — Возможно, на другой стороне он нам ещё понадобится. Мне лезть вперёд головой или ногами?

— Зависит от того, как вы хотите продвигаться — в темноте или освещая дорогу, — Сурьма указал на фонарь с Соляного пруда, укреплённый у мужчины на лбу. — Нет, вам нужно ползти головой вперёд, капитан. Плечи у вас — самая широкая часть тела. Помните: чтобы сделаться уже, нужно поднять руки. И не бойтесь — позади вас буду я.

Вансен сделал глубокий вдох, потом ещё несколько — но прекрасно понимал, что дольше оттягивать время уже нельзя, и потому полез в дыру. И как он мог позволить затащить себя в эту теснотищу?

— Если сможете, то лучше одну руку вытяните вперёд, а другую отведите назад, — посоветовал монах. — Так у вас будет больше возможности для манёвра, и заодно вы станете ещё уже.

Вансен толкнул в туннель свой топор и следом вполз туда сам. Удивительно, но ему вполне удалось протиснуться — прошли и плечи, и торс — сквозь первое опасное место. Дальше ход чуточку расширялся, хотя и не настолько, чтобы опустить руки ниже головы, поэтому Феррас просто подпихнул топор вперёд и пополз, извиваясь, как змея.

«Как очень медлительная, неуклюжая, испуганная змея», — вертелось у него в голове.

Всё внутри Вансена противилось тому, чтобы заставлять себя лезть ещё глубже в землю. Даже тёплый влажный воздух, которым он здесь дышал, начал казаться разреженным и неподходящим для человеческих лёгких. Туннель не был, как смутно представлялось до того капитану, единым ровным ходом, будто звериная нора — он появился благодаря случайным зазорам между огромными плитами трещиноватого камня. Феррасу вдруг вспомнились землетрясения, когда почва под ногами вздрагивала, как спящий великан. Если бы сейчас началось такое — пусть даже самое слабенькое, — он был бы растёрт в порошок, как пшеничное зерно между мельничными жерновами.

Один раз, когда теснота помешала ему вдохнуть как следует, полной грудью, Феррасу пришлось пережить внезапный и неприятный приступ паники. Он слышал, как позади что-то говорит Сурьма — не иначе как пытается подбодрить — но его собственное тело и ползущий следом дроу заглушали почти все звуки, и различить удавалось только невнятное бормотание.

«А может, он вовсе и не подбадривает меня? — внезапно подумалось капитану. — Может, он вспомнил о чём-то, о чём забыл меня предупредить? Что здесь яма или ещё более узкое место впереди... или что надо опасаться змей или ядовитых пауков...»

Зажатый в тесном изгибе, при попытке изменить положение тела, чтобы стало чуть посвободнее, Вансен больно треснулся головой о стену туннеля. А ощутив на макушке щекотку бегущих капель, понял, что ударился до крови. И почти тут же его фонарик мигнул и погас, оставив мужчину в кромешной тьме. Сердце понеслось вскачь, сбилось с ритма — на миг капитану даже показалось, что оно никогда уже не вернётся к былой размеренной работе. Вансен судорожно хватал воздух — ловушка тьмы захлопнулась и он задыхается! Воздуха нет!

— А ну стоять! — рыкнул он сам на себя, но слова прозвучали скорее как резкий вдох или как будто он сглотнул.

И всё-таки это был его собственный голос. Воздух есть. Тот внезапный шок, пустивший его сердце в галоп и заставивший почувствовать, что голову будто сжимает огромный кулак, был вызван... всего лишь страхом.

«Что, в конце концов, значит темнота? — спросил он себя. — Ты можешь только ползти, продвигаясь вперёд дюйм за дюймом, Вансен. Ты червяк. А разве червяки боятся темноты?»

Эта мысль, как ни странно, помогла; ещё немного — и его сердце застучало ровнее. Неожиданно Феррас увидел себя будто глазами бога — небожителя с чувством юмора: какая-то козявка не на своём месте, застрявшая в подземном ходе, как сушёная горошина в камышовой трубке — в такой, из какой он обстреливал в детстве горохом своих братьев и сестёр. Земля окружала его, но она же его и обнимала, защищая — нежно, по-матерински. Ничего не оставалось, кроме как продвигаться вперёд. Если он вдруг застрянет в тесном месте, то просто станет дёргаться до тех пор, пока не освободится.

«Вперёд. Только вперёд, — повторил он про себя. — В ином нет смысла. О, как, наверное, боги сейчас хохочут надо мной!»

Потный, замёрзший, со слезящимися от попавшей в них грязи глазами и трясущимися конечностями Вансен наконец выбрался с дальней стороны трещины в маленькую пещерку, показавшуюся ему после тесноты хода такой же просторной и полной свежего воздуха, как Главный храм в Южном Пределе. Следом за ним вылез Бурый Уголь, а потом и Сурьма, крепко, будто ребёнок — бечеву воздушного змея, сжимавший верёвку, к которой был привязан дроу. Молча они поели и отдохнули, и когда Вансен смог стоять на ногах, не чувствуя дрожи в коленях, двинулись дальше.

Им попалось ещё только несколько узких мест, да и то — никак не сравнимых с тем длинным удушливо тесным лазом; наконец примерно через час или два уверенного движения в горку они добрались до галереи, явно обработанной руками существ разумных — грубо обтёсанные каменные колонны, оставленные, чтобы поддерживать крышу, придавали череде длинных низких залов сходство с пчелиным ульем или садовым лабиринтом. Пока Феррас гадал, кем и чем были созданы такие палаты, град стрел обстучал камни над их головами. Капитан и Сурьма бросились на землю — монах при этом дёрнул за верёвку так сильно, что сбил дроу с ног, и коротышка шлёпнулся на пол словно кукла.

Атакующие быстро установили точное направление, и наконечники продолжили выклёвывать камень вокруг маленького отряда. Какой-то отщеп кольнул Вансена в щёку. Бурый Уголь, съёжившийся рядом с Сурьмой, закричал на своём гортанном наречии, обращаясь к невидимому противнику.

— Что он говорит, переводи! — потребовал капитан.

— Я понимаю не все слова, — Сурьма вслушался в ответный выкрик.

Бурый Уголь заорал снова, на этот раз с каким-то странным отчаянием в голосе.

— Наш дроу сказал им, что мы пришли с миром, чтобы поговорить с тёмной леди, — тихо пояснил монах Вансену. — Но остальные — тоже дроу — толкуют что-то о верёвке вокруг его ноги. Думаю, они ему не доверяют — считают, что мы заставили его солгать про нас.

— Обрежь верёвку.

— Что?

— Ты меня слышал. Обрежь верёвку, развяжи — как хочешь. Но отпусти его к ним, чтобы они увидели: мы говорим правду.

— Простите, капитан, но вы в своём уме? Что тогда помешает им нас убить?

— А ты не понимаешь, брат? Мы не можем драться с ними. У них — луки, у нас — нет, кроме того, они, возможно, уже послали за подкреплением. Отпусти дроу.

Сурьма покачал головой, но выполнил приказ. Когда Бурый Уголь понял, что делает монах, то выпучил глаза от удивления. Стоило верёвке упасть на землю, он осторожно, дюйм за дюймом начал отодвигаться от своих пленителей.

— Скажи ему, пусть передаст товарищам, что мы пришли с миром.

К тому времени, как Сурьма закончил переводить, дроу уже шагал, подняв руки вверх, к своим. Одинокая стрела вылетела из теней, но, по счастью, свистнула мимо. Уголь зло вперился во тьму, в место, откуда она появилась, и больше никто не стрелял.

— Теперь будем ждать, — сказал Вансен.

— Теперь будем молиться, — поправил его Сурьма.

Феррас Вансен успел воззвать уже к нескольким разным богам, прежде чем их проводник вернулся с группой таких же дроу, одетых в кожаные доспехи и с одинаково недоверчивыми лицами. Несмотря на опасения Сурьмы, Вансен расстался со своим топором — дроу, которому поручили его тащить, согнулся под его весом, как обыкновенный мужчина согнулся бы под бычьей полутушей. Верёвкой, на которой человек и фандерлинг вели Бурого Угля, дроу связали им запястья, и бывший пленник скомандовал что-то грубо и коротко.

Вансену перевод не потребовался, но монах всё равно с усталой покорностью произнёс:

— Он говорит: «Шагом марш!»

Ещё некоторое время они поднимались в горку. По пути им встречались косящиеся на спутников дроу и другие, более странные существа, выныривавшие из темноты, пока не собралась довольно большая толпа сопровождающих. Вансен начал ощущать себя так, будто выступает во главе религиозной процессии, и тут же вспомнил, что зачастую впереди в таких шествиях на телегах везут предназначенных на заклание животных.

Наконец они добрались до огромной высокой пещеры, похожей на купол храма изнутри. Узенькая тропка огибала подземную палату по внешней стене, кое-где расширенная деревянными мостками, вбитыми прямо в камень. Там их поджидала группа солдат нормального человеческого роста: чернели доспехи, чуждые лица были суровы, а глаза ярко сверкали; Вансен подумал было, что они у цели, но стражники расступились — и вместо тёмной воительницы он увидел сидящую на куске скалы массивную облачённую в броню фигуру. На миг Феррас решил, что это полубог Джикуйин, и в нём всколыхнулся ужас, однако когда дроу вытолкнули капитана вперёд, ему стало ясно, что это существо, пусть и огромное, всё же меньше чудовища, державшего его узником в копях Глубин, и меньше походит на человека: тело его покрывала шершавая чешуйчатая шкура, как у ящерицы, а лицо с сильно выступающими надбровными дугами походило на грубый слепок с человеческого — как будто некое божество ваяло его второпях. Даже сидя незнакомец смотрел на них сверху вниз. Яркие, но удивительно маленькие для такой туши глаза не мигая следили за приближением Вансена.

— Сурьма, — тихо позвал капитан, — попроси Бурого Угля передать этому существу, что мы пришли лишь мирно поговорить с тёмной леди...

— Нет нужды в помощи мастера Кроньюула, — загромыхал камнепадом голос гиганта. — Как видишь, я говорю на твоём языке. Леди Ясаммез любит, когда её генералы хорошо знают противника, — он захохотал — словно молот бухал по сланцевой плите — и поднялся, башней возвышаясь над самыми высокими из своих бойцов.

— Я — Молотоног из Первоглубин, командир эттинов. А вы — наёмные убийцы.

— Нет, — Вансен отступил на шаг, — мы пришли ради переговоров...

— О чём ей договариваться с вами? Не пройдёт и нескольких дней, как мы сметём вас всех, что над землёй, что под, и вы это знаете. Ты пришёл в отчаянии, надеясь убить нашу предводительницу. Не волнуйся! У тебя будет шанс... если сперва тебе удастся убить меня.

— Что? — Вансен сделал ещё шаг назад. — Ты не понимаешь? Мы пришли поговорить!

— Вот, возьми своё оружие, — прогремел Молотоног. — Верните ему топор. А мне ничего не нужно.

Один из дроу подошёл, шатаясь под весом топора. Феррас взял его — отчасти из жалости к существу, которому пришлось нести тяжеленную штуковину, — но не поднял.

— Я не буду биться с тобой, — объявил он гиганту.

— Давай же, даже вы, подсолнечники, не настолько трусливы, а? — пророкотал эттин, наклоняясь вперёд так, что его огромное лицо с морщинистой грубой кожей оказалось на уровне лица человека. — Я даже позволю тебе ударить первым. Ну, всё ещё боишься? А твои предки не мялись так на Кул-Гирах, где они убили моего деда, залив вёдрами кипящей смолы. Что, по венам их потомков течёт одна вода?

С самого детства и даже позже, когда он уже стал солдатом, молчаливое спокойствие Вансена и внешнюю невозмутимость, из которой его трудно было вывести, многие принимали за трусость. Только его капитан, Донел Мюррой, разглядел пылающий внутри парня огонь, понял, что Феррас Вансен из тех людей, которые стерпят любую подначку, чтобы избежать ненужной драки, но будут сражаться как загнанный в угол зверь, когда иного выхода не останется. И всё же Вансен почувствовал, как горячая волна обиды и унижения захлестнула его от ядовитых насмешек Молотонога и грубого смеха тех из кваров, которые могли понять, что сказал великан.

— Отведи меня к тёмной леди, — повторил он.

— Тебе придётся пройти мимо меня, — не уступал Молотоног. — А, так всё из-за того, что ты пришёл без доспеха? — Эттин снял огромную нагрудную пластину и бросил на пол — падая, пластина прогудела, как храмовый гонг. — Давай, подсолнечник, подойди и умри — или у тебя совсем нет чести?

— Капитан! — в голосе Сурьмы бился почти панический страх.

Всё в Феррасе Вансене жаждало поднять топор и стереть ухмылку с этой громадной злобной морды, смыть её красной — или какого там цвета у них кровь — струёй.

Он взвесил оружие в руках. Молотоног развёл в стороны массивные лапищи, показывая, что не станет отражать удар.

Вансен бросил топор на землю.

— Я не буду драться. Если ты не отведёшь меня к своей госпоже, можешь просто меня убить. Я прошу только позволить вернуться фандерлингскому монаху. Ваш Бурый Уголь подтвердит, что он пришёл с добрыми намерениями. И только чтобы переводить.

— Я не торгуюсь с Живущими-под-солнцем... — прорычал командир эттинов, поднимая кулак размером с колоду для колки дров над головой Вансена.

— Не убивай его, глубокопатель, — раздался новый голос, колючий, как ветер в эймене. — Не сейчас.

— Да хранят нас Старейшие, — пробормотал Сурьма.

— Леди Ясаммез! — Молотоног, судя по голосу, был удивлён. Вансен обернулся и увидел маленькую процессию, спускавшуюся по спиральной дорожке на пол пещеры. Шедшую впереди женщину Феррас никогда прежде не видел, однако узнал в то же мгновение. Она была выше него самого и облачена в чёрный пластинчатый доспех. Длинный белый меч без ножен, заткнутый за её пояс, как простой кинжал, казалось, излучал собственный слабый свет. Но внимание капитана приковало к себе лицо воительницы, неподвижное, как ритуальная маска, застывшее, словно лик каменной надгробной фигуры. Сначала ничего живого не мог разглядеть Вансен в нём, кроме глаз — сверкающих вспышек пламени. Потом яростные зрачки сузились и тонкие губы изогнулись в безрадостной улыбке — и он увидел, что это в самом деле живое лицо, однако лишённое и тени доброты и сострадательности.

— Так много сегодня гостей, — произнесла женщина, — и все незваные.

Она приблизилась.

Даже закрыв глаза, Вансен ощущал её приближение — как надвигающийся зимний шторм. Рядом с ним сдавленно взвизгнул Сурьма.

— Полагаю, вы надеетесь убедить меня, что мы должны объединиться в борьбе против общего врага.

Вансен сморгнул. Это она о Хендоне Толли?

— Я... я не... — на неё было тяжело смотреть, но равно тяжело было и отвести взгляд. Он чувствовал себя мотыльком, мечущимся вокруг свечного огонька, безнадёжно заворожённым и всё же сознающим, что единое касание обратит его в пепел. — Я не знаю, о чём вы говорите, леди.

— Тогда мир оборачивается местом ещё более странным, чем я полагала. Эта маленькая делегация прибыла ко мне с сообщением, что человеческое существо, известное как автарк Ксиса, скоро войдёт в бухту с флотом и войском.

Вансен уставился на свиту леди Ясаммез, впервые замечая, что она состоит не только из вооружённых телохранителей: испуганно округлив глаза, рядом с ней переминались с ноги на ногу трое — безволосые и длиннорукие.

— Скиммеры! — Феррас был немало удивлён. — Вы из Южного Предела? — обратился он к послам, но те только отвели взгляд, будто капитан сказал что-то нехорошее. Вансен повернулся обратно к тёмной госпоже.

— Автарк Ксиса — самый могущественный человек на двух континентах. Что ему понадобилось здесь? — он огляделся.

Даже сейчас, в минуту смертельной опасности, капитан не мог не дивиться тому, как знакомый ему мир разлетелся в куски и собрался теперь вот в *это*: воины-фаэри, великаны, фандерлинги... а вдобавок, возможно, и чудовище Ксанда присоединится к этому Зосимийскому карнавалу.

— У него сильнейшая в мире армия, — добавил Вансен громко, обращаясь и к воинству фаэри, и к самой Ясаммез. — Даже внушающей ужас леди Дикобраз не победить его. Не победить без помощи...

— Глупец, — слово хлестнуло, как плеть табунщика. — Мнится тебе, что лишь потому, что народ мой встанет вскоре меж двух человеческих армий, я буду искать мира? — огненным взором она обвела пещеру, как будто ища, кто из её воинов осмелится подать голос.

Однако же, судя по бесстрастным лицам и опущенным долу глазам, никто о том и не помышлял.

— Я скорее умру в грязи Ближнего берега, чем заключу ещё одну сделку с вероломными смертными! — она повернулась к гиганту-эттину. — Это всё бессмысленная трескотня, Молотоног. Можешь приступать к любимому делу. Убей их — быстро или медленно, как захочешь.

Сурьма взвыл от ужаса, но Вансен шагнул вперёд, к ней, крикнув: «Подождите!»

В мгновение ока луки дюжины кваров оказались натянуты, стрелы нацелены на него. Феррас остановился, понимая, что легко может сейчас погибнуть, не сказав того, что должен был сказать.

— Вы прежде упомянули договор, леди Ясаммез. Я знаю ещё об одном — о Стеклянном договоре!

Женщина посмотрела на него; лицо её оставалось непроницаемо.

— И что же мне с того? Он не действует более — Сын Первого камня поставил на него и проиграл. Теперь уже ничто и никто — даже тот южный колдунишка, плывущий сюда, со всем его войском... не сможет помешать мне выжечь это гнездо предательства до самого основания.

— Но Стеклянный договор не утратил силы!

Возможно, это была всего лишь игра света от пляшущих факелов, но на мгновение Феррасу Вансену показалось, что тёмная леди стала выше, отбрасываемая ею тень на стене выросла и покрылась шипами, как чёрный чертополох.

— Как смеешь ты говорить со мной так? — вскричала она, и ярость, заключённая в этом крике, набатом отдалась в его черепе. Мужчина упал на колени, обхватив голову руками и едва не скуля от боли. — *Мой отец мёртв!* Купилас Искусник мёртв! Невзирая на свое заточение, на одиночество и боль, какой ты и вообразить не способен, заключенный в оковы, век за веком хранил он этот мир в целости... но теперь он мёртв. Думаешь, я стану долее препираться с подобным тебе созданием — губителем нашей семьи? Пусть этот смертный автарк приходит! Приходит, чтобы найти здесь лишь руины и более ничего! Во славу и память отца моего, и в память о всех жизнях, что вы, смертные, украли у нас, ни единой живой души не оставлю я здесь, и боги вечно будут спать там, куда были изгнаны!

Она вновь отвернулась, но Вансен с трудом встал на колени и протянул к тёмной госпоже руки. Голова у него гудела, кровь капала из носа на губы, и во рту было солоно.

— Убейте меня, леди Ясаммез, коль таково будет ваше желание, — воззвал он, — но сначала выслушайте! Я знал Джаира Штормового фонаря. Мы вместе шли по Сумеречным землям. Он был... он был моим другом.

Ясаммез резко развернулась и сделала по направлению к нему два широких шага, держа руку на оголовье белого меча.

— Джаир мёртв, — упали слова, холодные, словно градины. — И никакой смертный не был ему другом. Это *невозможно*.

— Слыша о его смерти, я скорблю более, чем вам думается. В его последний час в Глубинах я был с ним, и если нельзя сказать, что мы были друзьями, то уж несомненно — союзниками.

Немигающий, змеиный взгляд сковал его.

— Сомневаюсь. Но, впрочем, какое это имеет значение, человечишка? Он подвёл меня. Джаир мёртв — а через миг будешь и ты.

— Возможно, вы ошибаетесь, госпожа. Думаю, существует шанс, что, пусть и погибнув, он всё же выполнил задачу, и если он это сделал, то как раз благодаря тому подарку, какой вы послали королю кваров — подарку по имени Баррик Эддон, принцу Южного предела.

Пальцы её сильнее сжали рукоять меча. Ясаммез была близка — осознал Вансен — к тому, чтобы одним махом снести ему голову. Феррас склонился перед ней, принимая любое её решение.

— Джаир не подвёл вас, госпожа, и если он и умер, то — выполняя ваш приказ. Договор, возможно, ещё принесёт плоды.

Он ждал удара, но его не последовало.

— Ты расскажешь мне всё, что знаешь о Джаире Штормовом фонаре, — сказала она наконец. — И останешься жив — по крайней мере, пока длится рассказ.

## Глава 37

## Под белою, как кость, луной

«*Книга сожалений» кваров — не единственный их письменный документ. Есть сведения ещё об одном — сборнике прорицаний под названием «Выпавшее на костях», куда с тщательностию вносилось всё предсказанное с давних времён. Упоминается, что оба этих текста являются частями какого* —*то более крупного произведения: книги — или сказания, или песни, — именуемой «Огонь в пустоте», но ни один учёный муж, ни даже Ксимандр, не может с определённостию сказать, что се есть такое*.

— из трактата «О волшебном народе Эйона и Ксанда»

Бриони не уставала изумляться размерам сианского лагеря. Она ожидала увидеть небольшой конный отряд в сёдлах, может, около полусотни солдат, вставших лагерем неподалёку от Королевского Тракта. На деле же, выехав на дорогу и проскакав по ней под дождём не менее часа, Бриони и её конвоиры достигли размокшего луга, сплошь уставленного палатками — сотнями палаток, как ей показалось, — настоящий военный лагерь, заполненный пешими солдатами, конными рыцарями и их слугами и оруженосцами. Когда они оборачивались посмотреть на неё — неприкрытое любопытство читалось даже на самых суровых лицах — у принцессы внутри всё сжималось. Её казнят? Да нет, точно нет — не за то лишь, что она сбежала! Но холодный пристальный взгляд Ананки не шёл у неё из головы. Бриони рано усвоила этот урок: когда ты — королевская дочь, люди могут ненавидеть тебя заранее, ничего о тебе не зная.

«Помни, что в их глазах ты не совсем настоящий живой человек, — частенько говаривал отец. — Ты — зеркало, в котором люди, а в особенности — твои подданные, видят то, что хотят видеть. Когда они счастливы — они увидят тебя в ореоле своего счастья; если несчастливы — они сочтут тебя своим мучителем. А если в них сидит демон, то ты станешь казаться им врагом, которого следует уничтожить».

Если боги могут воздействовать на людей только через сны, как говорила Лисийя, не сеют ли они заодно и ложь вместе с правдой? Не злой ли бог настроил Ананку и короля Сиана против неё?

«Послушай-ка только, что ты говоришь! — отчитала она себя мысленно. — Разве недостаточно дурно уже одно то, что ты преисполнилась гордыни, узнав, сколько солдат послали заковать тебя в кандалы из Тессиса? А теперь ещё льстишь себе мыслью, что тебе противостоят и сами боги. Глупая, чванливая девица!»

Но что бы ни произошло, она не доставит никому удовольствия полюбоваться на то, как одна из Эддонов плачет и молит о пощаде. Даже если её поведут на эшафот.

Когда они подъехали к большому шатру почти в центре лагеря, капитан спрыгнул с лошади и помог ей слезть с седла — молча и деловито, безо всякой учтивости. Теперь, принцесса смогла повнимательнее рассмотреть эмблему на его сюрко, и увидела, что красная гончая не просто поджарая — худая как скелет, с явственно выпирающими рёбрами, похожими на дамский гребень для волос. Она содрогнулась.

Капитан провёл её мимо часовых, стоящих снаружи шатра, и, пропустив под полог, так сильно сжал предплечье, останавливая, что Бриони поморщилась. В центре огромной палатки ещё несколько солдат — все в доспехах — склонились над кроватью с расстеленными на ней картами. Вошедших никто, кажется, не заметил.

— Прошу прощения, ваше высочество... — наконец подал голос капитан, которому явно не терпелось доложить об успехе и получить заслуженную похвалу. — Я нашёл её — северную принцессу — и взял в плен!

Самый высокий из латников обернулся, и его глаза расширились. Это был Энеас, сын сианского короля.

— Бриони... Принцесса! — воскликнул он и тут же напустился на капитана. — Вы сделали — что? Как вы сказали, Линас, «взяли в плен»?

— Как вы и приказывали, ваше высочество, я нашёл её и схватил, — но голос офицера, ещё миг назад твёрдый и преисполненный гордости, теперь звучал уже не так уверенно. — Вот, я доставил её... доставил к вам...

Энеас нахмурился и подошёл ближе.

— Вы болван! Когда это я приказывал «взять в плен»? Я велел *найти* её! — он протянул к Бриони ладони и, к её изумлению, опустился перед ней на одно колено. — Молю о прощении, принцесса. Я запутал собственных солдат, и эта ошибка — моя и ничья более, — принц повернулся к приведшему её офицеру. — Благодарите небо, что вы не додумались заковать её в цепи, капитан Линас, или я велел бы вас высечь. Она благородная госпожа, и мы уже обошлись с ней самым ужасным образом.

— Мои... мои извинения, принцесса, — пробормотал, запинаясь, капитан. — Я не представлял... я ошибся насчёт вас...

Бриони не понравился этот человек, но и видеть, как его выпорют, ей тоже не хотелось. Ну, по крайней мере, пусть не чересчур жестоко.

— Конечно же, я вас прощаю.

— Идите и передайте всем приказ отозвать поисковые команды, — Энеас проводил взглядом пристыжённого капитана, буквально вылетевшего из шатра, и обратился к остальным одетым в доспехи мужчинам, наблюдавшим за сценой с весёлым интересом. — Лорд Хелкис, господа, оставьте нас. Я буду говорить с принцессой наедине, — он ненадолго задумался. — Впрочем, нет, Хелкис, останьтесь. Я не хочу, чтобы репутация этой бедной леди пострадала ещё больше — она достаточно натерпелась от моей семьи, и притом безвинно.

Симпатичный молодой аристократ поклонился:

— Как вам будет угодно, ваше высочество, — и присел на табурет в углу шатра.

Бриони казалось, будто она спит и видит сон: вот она размышляет, не собираются ли её казнить — а вот уже принц стоит перед ней на коленях и целует руку.

— Пожалуйста, — промолвил Энеас, — я не жду, что вы простите мою семью, и даже не смею на это надеяться, — во всяком случае, даровав прощение, вы окажете мне незаслуженную любезность, — но я вновь приношу вам свои извинения. Мне пришлось уехать вскоре после того, как мы вернулись из Подмостья. К тому времени как я узнал, что произошло, и вернулся в Тессис, вас уже там не было, — он окинул взглядом её фигуру. — Это странно, но я мог бы поклясться, что на вас сейчас надет мой старый дорожный плащ. Впрочем, пустое.

Принц пустился в объяснения — рассказал, что правда открылась ему благодаря Эразмиусу Джино, пославшему гонца, который догнал принца на марше — он вёл свои отряды на юг по южному отрезку Королевского тракта к границе. Бриони в душе преисполнилась желания как-нибудь отблагодарить Джино, чью добропорядочность — или, по крайней мере, преданность Энеасу — она прежде явно недооценила.

— Едва прочтя письмо, я — несмотря на то, что ещё стояла глубокая ночь, — приказал своим Храмовым псам сворачивать лагерь, и мы повернули назад, в Тессис, — закончил Энеас.

— Храмовым псам?

— Вы видите их вокруг. Это моя собственная кавалерия, — объяснил принц с заметной гордостью. — Я лично отобрал каждого из них. Вы помните, я расспрашивал вас о Шасо и его методах обучения? Храмовые псы созданы по образу и подобию туанских всадников. Пусть Линас и его глупая ошибка не обманут вас — это лучшее войско Сиана, тренированное действовать быстро и умело, как в дороге, так и в битве. Мне жаль, что первая ваша встреча оказалась столь неудачной.

Бриони покачала головой.

— Не столь уж и неудачной. Ваши люди спасли нас от бандитов, — она вспомнила белое, без кровинки лицо и полуоткрытые, невидящие глаза Дована Бёрча. — Почти всех... — радость от того, что её не ждёт наказание, перелилась в холодную тяжесть на сердце. — Нельзя ли послать за моими спутниками, актёрами? Они не знают, что со мной случилось, и, наверное, думают, что меня собираются обезглавить или тащить на верёвке в Тессис, — она неловко запнулась. — Меня вернут назад в Тессис? Что будет со мной теперь, когда я оказалась вашей пленницей, принц Энеас?

Он изумился.

— Ни в коем случае не пленницей, леди. Ни в коем случае. Даже и думать не смейте о таких ужасных вещах. Конечно же, вы вольны идти куда пожелаете... хотя да, я стал бы умолять вас возвратиться со мной в Тессис. Мы очистим ваше имя от этих оскорбительных беспочвенных обвинений. Это меньшее, что я могу сделать для вас.

— Но ваша мачеха, Ананка, ненавидит меня...

На миг лицо Энеаса посуровело.

— Она мне не мачеха. Милостью богов мой отец вскоре прекратит эти недостойные отношения.

Однако Бриони сомневалась, что тут можно обойтись одной божественной милостью.

— И всё же, — напомнила она, — двое людей, ко мне близких, были отравлены кем-то, кто пытался меня убить.

— Но вы будете со мной, — возразил принц. — Под моей личной защитой.

Мысль о том, чтобы позволить такому доброму, сильному и пользующемуся всеобщим уважением человеку, как Энеас, взять ответственность за её судьбу, была чрезвычайно соблазнительной — Бриони так долго оставалась с жизнью один на один: отец в плену, один брат мёртв, второй — пропал без вести, — и было бы таким облегчением отыскать в ком-нибудь опору...

— Нет, — произнесла она, помолчав, — я благодарю вас, ваше высочество, но я не могу вернуться в Тессис.

Принц заставил себя улыбнуться:

— Будь по-вашему. И всё же, какое бы убежище вы ни выбрали для себя, принцесса, я надеюсь, что вы позволите мне сопровождать вас туда ради вашей безопасности. Это меньшее, чем я могу загладить вину за жестокое обращение с вами при дворе моего отца.

— Тогда отведите меня к актёрам — ваш капитан знает, где они. И расскажите мне всё, что вы слышали и видели с тех пор, как мы беседовали с вами в последний раз, — попросила Бриони. — Впрочем, полагаю, что бы я ни услышала, это не изменит моего желания вернуться в Южный предел. Мой народ ныне в отчаянной нужде.

— Если таков ваш выбор, — промолвил Энеас торжественно, — я доставлю вас туда, хотя бы все легионы чёрного Змеоса встали на моём пути.

— Пожалуйста, не говорите теперь о богах, особенно о недобрых, — с тревогой остановила его Бриони. — Они итак уже слишком близко к нам.

\* \* \*

Когда это случилось, это случилось быстро.

Много дней прошло с тех пор, как рыбацкий шлюп, ставший тюрьмой Киннитан, начал своё плавание мимо берегов Сиана в низинную часть Бренланда и в протоки, отделявшие Бренланд от Коннорда и множества окружавших его маленьких скалистых островков.

Как молодая женщина, проведшая большую часть жизни в Улье и царской Обители уединения, Киннитан не узнала бы ни одно из этих мест, но она обнаружила, что в утренние часы, после того, как он выпивал своё зелье — или что бы там это ни было, — Дайконас Во иногда стал отвечать на вопросы. Очевидно, что-то разладилось в нём, ослабило прежде железный самоконтроль, но Киннитан изо всех сил старалась говорить с ним пореже из опасений, что этот нежданный источник знаний вдруг иссякнет. Она уже несколько дней как выяснила, что Во принимает своё снадобье не только по утрам, но и вечерами: после полудня, когда солнце уже начинало клониться к закату, он становился всё более и более беспокойным, — пока не успокаивал себя очередной порцией зелья чуть позже наступления темноты. Девушка не слишком понимала, что это для неё означает, но была благодарна возможности, пока внимание его ослабевало, размышлять и потихоньку перетирать верёвку о железный леер.

Уже который день берега, скользившие мимо Киннитан, вдавались в море сплошь скалистыми мысами, и волны бились о подножия суровых утёсов как попрошайки, отчаянно молотящие в запертую дверь. Но сегодня, пока Во метался взад-вперёд по палубе, а старый Вилас стоял у руля, в то время как сыновья его сидели рядом, каменно неподвижные, рыбацкое судёнышко прошло вдоль последнего бастиона неприступных круч. Скалы неожиданно осели, просыпав в море широкий плоский язык мокрого песка, придавленный там и сям округлыми глыбами — словно забытыми игрушками детей-великанов. За этой пропитанной морскою солью приливной полосой плавно поднималась изумрудная холмистая равнина, украшенная купами белоствольных деревьев, а ещё дальше, будто тёмно-зелёное одеяло, наброшенное на ступни далёких нагорий, простирался лес.

«Сегодня», — решила Киннитан: если когда и случиться этому, то только сегодня. Может, вскоре вдоль берега опять вырастут скалы, как те, что она наблюдала дни напролёт, камни, о которые даже хороший пловец будет разбит волнами и утонет. Итак, сегодня ночью. Не уснуть было легко, сложно было лежать не шевелясь. Девушка заставила себя держать глаза закрытыми как можно дольше, борясь с желанием убедиться, что месяц, на который она взглянула всего несколько мгновений назад, всё так же ярок. Во что-то бормотал себе под нос — хороший знак. Когда Киннитан в последний раз насмелилась взглянуть на него, мужчина скрёб руки и шею ногтями, меряя шагами палубу, и тёр живот, будто бы тот болел.

— Просыпается, — проворчал он, а затем разразился такой грязной бранью на ксисском, что случись это годом раньше, Киннитан залилась бы краской и лишилась чувств, и вдруг рявкнул:

— Обманул! Не спит, вовсе не спит! Они оба! Они знали! Сделали это со мной!

Наконец он перестал метаться, и Киннитан постаралась замереть, даже дыхание сдерживала изо всех сил. Она рискнула приоткрыть один глаз — совсем чуть-чуть. Похититель стоял спиной к ней и облизывал иглу, которой обычно отмерял своё зелье. К её изумлению мужчина снова окунул иглу в бутылочку и поднёс ко рту. Он принимает его трижды в день! Хорошо это для неё или плохо? Киннитан чуточку поразмыслила над этим и решила, что всё-таки хорошо. Теперь ждать стало ещё сложнее, но боги были к ней благосклонны: спустя немного времени Во мешком осел на палубу. Сквозь полуприкрытые глаза девушка наблюдала за ним, пока луна не спряталась за грот-парусом.

Затем, глубоко вдохнув и медленно выдохнув, Киннитан перекатилась на живот, разорвала последние волокна верёвки и поползла к укрытой тенями фигуре, привалившейся к мачте.

— Акар, — прошептала она, используя ксисское слово, означающее «господин». — Акар Во, слышите вы меня? — потом вытянула руку и очень осторожно потрясла мужчину за плечо.

Голова его свесилась на грудь, рот слегка приоткрылся, будто он хотел что-то сказать — Киннитан в страхе отпрянула, — но глаза остались плотно сомкнуты и ни звука изо рта так и не вырвалось.

Девушка ещё раз потрясла его за плечо, всё так же осторожно, в это же время запуская руку Во под плащ — и шарила там, пока не нащупала и не выудила кошель. Тот оказался тяжелее, чем она ожидала, сшитый из хорошо промасленной кожи. Киннитан сунула в него припасённые куски чёрствого хлеба — и в ужасе оцепенела, увидев, как её похититель пошевелился и забормотал во сне. Когда он снова утих, пленница быстро привязала кошель к куску шнура, которым подпоясывала драное вытертое платье — ещё то, что носила, будучи служанкой в Иеросоле. Сердце девушки колотилось как безумное. Неужели она и правда решилась на такое?

Конечно, решилась. А что ещё ей было делать? Теперь, когда Голубь остался где-то далеко, она ни для кого не обязана жить. Если она умрёт, пытаясь сбежать — что ж, эта участь всяко лучше той, какая уготована ей в когтях автарка, в этом Киннитан не сомневалась.

Девушка ещё раз пошарила под плащом Во, и, найдя бутылочку, аккуратно её достала, ухватив двумя пальцами. Мгновение она колебалась: стоит ей только выпить содержимое самой, все её беды окончатся — во всяком случае те, что преследуют живых. Тьма внутри крохотного стеклянного пузырька взывала к ней, обещая сон, который никто уже не сможет прервать — такое искушение!.. Но воспоминание о юноше по имени Баррик, её друге-грёзе, сжало сердце. Неужели он и вправду отвернулся от неё? Или с ним что-то случилось — может, ему нужна её помощь? Если Киннитан сейчас покончит с жизнью, то никогда уже не узнает этого.

Решив так, она вытащила стеклянную пробку, вознесла молитву золотым пчёлам Нушаша, о которых столько когда-то заботилась, и перевернула бутылочку над губами Во.

Девушку чуть не погубило то, что снадобье оказалось густым: оно не выплеснулось, как вода, но медленно сочилось, как гранатовый сироп, и едва начало капать, когда мужчина стал сопротивляться сну. И всё же ей удалось влить ему в глотку как минимум чайную ложечку, прежде чем он проснулся и отскочил, кашляя и отплёвываясь. Во выбил пузырёк из рук девушки, и тот покатился по палубе, но Киннитан было всё равно: её стараниями он должен был получить дозу в десятки раз больше той, что принимал обычно — это наверняка должно его убить.

Но, конечно, она не стала ждать, чтобы проверить. Вилас и его тупые, жестокие мужланы-сыновья были на борту: старший из братьев стоял у руля, а остальные двое рыбаков спали. Ещё минута — и даже этот тупица заметит борьбу. Девушка метнулась к низкому лееру со стороны корабля, смотрящей на берег, и бросилась в море. Когда первый шок от холода прошёл, она поднялась на поверхность и, собрав все силы, поплыла к тёмной далёкой земле. Уже оставив шлюп немного позади, оглянулась — что-то чёрное перемахнуло через борт и разбрызгало окрашенную луной в белый цвет воду. Сердце у Киннитан ёкнуло. Во погнался за ней? Возможно ли, что даже полный рот яда оказался ему нипочём?

«Да может, он просто оступился и упал за борт, — успокаивала она себя, снова начав быстрыми гребками забирать к берегу. — Может, он уже утонул».

Всего на расстоянии сильного броска камнем от лодки Киннитан выдохлась и замёрзла — временами волны будто даже отпихивали её от берега, словно Эфийял, старый недобрый бог морей, решил во что бы то ни стало уморить свою жертву.

«Я не... — подумала Киннитан, не уверенная, однако, чему сопротивляется, и почувствовала, как тяжело движутся мысли. — Смерть? Боги? Дайконас Во? Я не сдамся!»

Она продолжала бороться, бросаясь всё вперёд и вперёд — и понимая, что её должно быть хорошо видно с палубы; но лодка не двигалась к ней. Значило ли это, что Во мёртв? Или они там уверены, что спасать её поздно?

Это было неважно. Ей оставалось только продолжать плыть.

Солёная влага щипала глаза и грозила залиться в рот. Луна висела над ней как огромный глаз, моргающий каждый раз, как она погружалась под воду, и снова раскрывающийся, стоило ей вынырнуть на поверхность. Ноги превратились в камни, тянущие ко дну, как ни старалась она оттолкнуть ими цепкую длань океана. И та усталость, что минуту назад безжалостным огнём горела в лёгких и венах, постепенно тоже превращалась в нечто иное: убийственный холод, дюйм за дюймом расползавшийся по телу, пока наконец Киннитан не перестала чувствовать свои конечности, различать верх и низ, понимать, жива она или утонула, и луна ли это висит над ней — или только отражение в зеркальных глубинах...

Ноги девушки коснулись песка и гладких камней — и опять потеряли их. Ещё несколько отчаянных бросков вперёд — и берег опять оказался под ней, и на этот раз никуда не исчез. Ступни ощущали дно, а воды было только по шею... по грудь... по пояс...

Когда воды вокруг неё больше не осталось, Киннитан повалилась на мокрую гальку пляжа и глазами нашла сияющий во тьме белый, как кость, месяц.

Под ним она и проснулась, дрожа от холода. Ни Во, ни его лодки видно не было, но на открытом пляже Киннитан чувствовала себя ужасно беззащитной, да и ветер дул сильный и холодный. Выжав, как смогла, насквозь мокрое платье, она побрела к холмам; босые ноги настолько закоченели, что уже почти не ощущали, как остры камни, по которым она ступала.

На полпути вверх по холму девушка снова очутилась в море, на этот раз — длинной травы, клонившейся в разные стороны под порывами ветра, шуршащей и шепчущей, как стайка перепуганных детишек. Киннитан была слишком измотана, чтобы идти дальше. Упав на колени, она ещё немного проползла, в усталом полубреду представляя, что пробирается, торит себе путь в некое безопасное место, где никто её не увидит. Наконец она позволила себе утонуть в глухом травяном шёпоте, пока не перестала ощущать обжигающий ветер и мир не исчез для неё снова.

\* \* \*

— Как бы я хотел, чтобы вы не обрезали волос, принцесса, — вздохнул Энеас, помогая Бриони надеть кольчужную рубашку через голову. — Хотя если уж быть честным, такая мужская причёска гораздо больше подходит к вашему теперешнему костюму.

— Люди делают странные вещи, когда пытаются спасти свою жизнь.

Принц покраснел.

— Конечно, моя леди, я вовсе не имел в виду...

Бриони поспешила сменить тему:

— А она очень лёгкая — гораздо легче, чем я ожидала.

На самом деле кольчуга мешала немногим больше любого из парадных платьев, какие она носила при дворе, не говоря уж о корсаже с узким клином спереди и накрахмаленных воротниках, и многослойных нижних юбках, которые ей приходилось напяливать под платье. Она удобно лежала поверх стёганой поддёвки и свисала почти до колен, однако с каждой стороны имела разрезы для удобства во время верховой езды.

— Да, — от её слов принц практически расцвёл.

Для Бриони эта его черта неизменно оставалась одной из самых очаровательных: молодой человек преисполнялся счастья всякий раз, стоило ей выказать интерес к оружию и доспехам — ну, во всяком случае, больший, чем можно было ожидать от женщины.

— Как я говорил вам, она изготовлена по туанским и миханским образцам — амуниции тех летучих всадников пустыни, которыми командовал ваш знаменитый учитель Шасо дан-Хеза. Медленно передвигающиеся рыцари не способны более растоптать врага. Что длинные луки сделали трудным во времена наших дедов, ружья вскоре сделают невозможным. Даже самые тяжёлые латы остановят пущенную из нарезного оружия пулю только при большом расстоянии, но они же сделают всадника неуклюжим на лошади — и беспомощным, если он упадёт... — принц опять зарумянился. — Я всё говорю и говорю... Позвольте мне помочь вам надеть сюрко.

Бриони вытянула руки, Энеас с пажом накинули на неё плащ, и принц отступил на шаг — чтобы соблюсти приличия, — пока мальчик завязывал тесёмки с боков.

— Ну вот, — довольно произнёс Энеас. — Теперь вы настоящий Храмовый пёс!

Бриони рассмеялась.

— И это честь для меня, даже если я похожа только внешне. Но неужели действительно было необходимо экипироваться так скоро?

— До Южного Предела далеко, принцесса, а на севере беспокойно и небезопасно. Следом за армией фаэри по стране шагает беззаконие. Те бандиты, которых капитан Линас и его люди убили — отнюдь не единственная банда в округе, а кроме того, даже в наших собственных границах немало тех, кто недолюбливает моего отца или Сиан.

— Но уверена, никто не посмеет напасть на столь большой отряд!

— Не сомневаюсь, что вы правы. Но это не означает, что никто не попытается выстрелить в нас из укрытия из ружья или лука, — он подал ей шлем с кольчужной бармицей. — Так что вам придётся надеть ещё и вот это, принцесса.

— О, ну хоть с ним можно я повременю до того, как мы выйдем из шатра?

Принц наконец улыбнулся. Бриони пришлось признать, что Энеас действительно крайне хорош собой — широкое открытое лицо, волевой подбородок...

— Конечно, моя леди. Но потом, пожалуй, я не позволю вам снимать его до самого Южного Предела. Нет, даже и тогда не позволю.

Принц отдал распоряжение своим людям готовиться к походу на север, а сам вместе с Бриони и личной охраной поскакал туда, где всё ещё под неуютным присмотром сианских солдат находились комедианты.

— И вновь мы избавлены от самой скверной участи благодаря вам, принцесса, — приветствовал её Финн Теодорос.

— Участи, которая вам не грозила бы, если бы не я, — возразила девушка. — Я сделаю всё, что в моих силах, чтобы возместить вам урон. Как остальные?

— Как вы, верно, и сами догадываетесь, — повёл рукой Финн, — оплакивают смерть Дована. Мы все любили его, но, думаю, Эстир любила его больше, чем кто-либо из нас мог предположить.

Бриони вздохнула:

— Бедный Дован. Он всегда был так ко мне добр. Если когда-нибудь я верну трон, я построю театр и назову в его честь.

— Это будет поистине доброе дело, но я бы не стал упоминать о нём сейчас, пока рана ещё свежа, — покачал головой актёр. — Не могу рассказать вам, как заныло у меня сердце, когда они увели вас, ваше высочество — и всё же, вот вы снова здесь! Есть в ваших приключениях нечто достойное сказания, вот какая мысль всё время приходит мне в голову, и подозреваю, что это я ещё не слышал от вас и о половине того, что с вами происходило.

— Теодорос может превозносить тебя до небес, — послышался голос сзади, — но не жди того же от меня!

Бриони обернулась и обнаружила Эстир Мейквелл, буравящую её взглядом красных глаз из-под спутанных грязных прядей.

— Эстир, мне так жаль...

— Да ну? — женщина как будто вся сжалась в комок и в то же время была напряжена, как животное, готовое броситься. — В самом деле? Тогда почему ты не спросила, где Дован, чтобы отдать ему последний долг, как только пришла сюда?

— Я хотела...

— О, разумеется! — Эстир схватила принцессу за руку, да так грубо, будто хотела её оторвать. — Тогда идём! Пойди, взгляни на него!

— Эстир... — предупреждающе начал Финн.

— Нет, я пойду, — остановила его Бриони. — Конечно, я пойду.

Она позволила женщине протащить себя через дорогу и немного дальше, к опушке леса, туда, где их и подстерегли.

Тело высокого парня лежало на земле, лицо и грудь покрывал один из ярких плащей, которые он носил на сцене, когда играл бога Волиоса.

— Вот, — выговорила Эстир, — вот, что у меня от него осталось.

Она отвернула ткань, открыв длинное лицо Дована, белое, как рыбье брюхо.

Женщина закрыла ему глаза и подвязала челюсть, но вопреки всем успокоительным словам, которые говорят обычно, стремясь утешить скорбящих, было совсем не похоже, будто добрый великан просто уснул. Теперь он стал просто предметом, сломанным и бесполезным.

«Как бедный Кендрик, — пришло Бриони в голову. — Вот кровь румянит его щёки, а вот она уже высыхает пятном на полу. Мы превращаемся в ничто, когда жизнь уходит из нас. Наши тела — ничто».

— Ты что, *льёшь слёзы?*  — сердито спросила Эстир. — Плачешь над моим Дованом? А тебе не занимать наглости, принцесса ты там или нет. У тебя гордыни на бога хватит, если ты можешь рыдать над ним, когда из-за тебя же самой он и лежит тут!

— она указала на страшное, пустое лицо. — Посмотри на него! Смотри! Он — всё, что у меня было! Он хотел жениться на мне, когда мы скопим немного денег! А теперь он... он просто... — женщина покачнулась и упала на колени, вздрагивая и всхлипывая. — Пусть Керниос охранит тебя в пути и п-примет в свои владения, милый мой Д-д-дован...

Бриони протянула руку и коснулась её плеча; Эстир зло сбросила её ладонь.

— Нет! Другие могут хоть хвостом перед тобой вилять, но это всё ты виновата! Ты никогда о нас не думала!

— Эстир, — упрекнул её Финн, поспешно подходя к Бриони, — ты говоришь глупости. Принцесса тут ни при чём...

— *Ещё как* при чём, — выкрикнула Эстир Мейквелл, — но никто другой ей и слова не скажет, потому что она — проклятая королевишна! А мне-то что за дело? Мой любимый у-умер — мой последний шанс! Последний... — она опять согнулась в рыданиях и уткнулась головой в грудь мертвеца. — Дова-ан!..

— Пойдёмте, принцесса, — сказал Финн. — Никто больше вас не винит.

Но Бриони прекрасно видела, что никто больше и не подошёл к ней по её возвращении — что Невин Хьюни и Педдер Мейквелл, и остальные наблюдали издалека, как будто некое заклятье превратило её во что-то новое и слегка пугающее.

— Я присмотрю, чтобы его достойно похоронили в Лайяндросе, — пообещала она Финну. Принцесса поглядела туда, где ожидал её Энеас со своими людьми, вежливо остановившись в отдалении, чтобы дать ей спокойно пообщаться с её, как он полагал — и как Бриони сама полагала — друзьями. — Это меньшее, что я могу сделать.

— И снова я повторю, не вините себя, ваше высочество. Дороги в нынешние времена опасны, а мы большую часть жизни провели в пути. Это могло случиться независимо от того, были бы вы с нами или нет.

— Но вы *были* со мной, Финн, и я не оставила вам иного выбора. Если бы не я, Дован мог бы никуда не ехать вовсе — мог бы обосноваться где-нибудь и держать ферму вместе с Эстир.

— И заразиться чумой или попасть на рога собственному быку. Не уверен, что верю в богов, но Судьба — дело другое, — Финн покачал головой. — Наши смерти найдут нас, принцесса, — моя, ваша, Эстир Мейквелл — и неважно, станем мы прятаться от них или нет. Смерть Дована нашла его здесь, вот и всё.

Она долго не могла ответить. Тяжесть всех потерь и ошибок так придавила её, что трудно оказалось даже вздохнуть.

— С-спасибо, — наконец выговорила Бриони. — Ты хороший человек, Финн Теодорос. Я сожалею, что вовлекла вас в круговерть своих злоключений.

Теперь замолчал драматург, однако было видно, что молчит он не ради того, чтобы выказать сочувствие, но раздумывая. И всё же решился:

— Отойдёмте ненадолго, прежде чем мы с вами расстанемся, принцесса Бриони.

Перейдя обратно дорогу, они остановились на приличном расстоянии от Энеаса и его солдат, хотя и у них в виду, и достаточно далеко от горюющей Эстир Мейквелл, чтобы Бриони вновь смогла свободно дышать.

— Если вам что-нибудь нужно, проси, — проговорила она. — Дорогой мой Финн, ты один из немногих людей в этом мире, от кого я не видела ничего, кроме добра, — принцесса не могла позабыть повелительности, с которой обращалась к актёру раньше — всякий раз исполняясь стыда при мысли о том, как своим титулом буквально запугивала его. — Ты будешь моим придворным историком, как я и сказала, но, надеюсь, останешься и моим другом.

В первый раз с тех пор, как они встретились, драматург, кажется, не мог найти слов, но приглядевшись внимательнее, можно было понять, что не только сильные чувства замыкают его уста. Наконец он сердито тряхнул головой, будто отбрасывая некую неприятную, досаждавшую ему мысль.

— Я должен поговорить с вами, принцесса.

— Ты озадачил меня, мастер Теодорос. Разве мы уже не говорим?

— Я имею в виду — поговорить начистоту. Действительно начистоту, — мужчина сглотнул. — Вы много выстрадали ради своего народа и рисковали ещё больше, ваше высочество. Выслушайте же меня. Те, кого вы считаете друзьями и союзниками — что ж, среди них есть те, кто вам не друзья. Совсем не друзья.

Когда-то очень, очень давно, в Южном Пределе, Давет сказал ей почти то же самое. Казалось, это было в другой жизни.

— Что ты имеешь в виду? Не думай, будто я смеюсь над твоими словами, но мне трудно припомнить хоть кого-нибудь, кто бы не предал доверие нашей семьи — как Толли, Геспер Джеллонский, король Энандер...

— Нет, я имею в виду кого-то более к вам близкого, — его обычный насмешливый цинизм исчез из голоса совершенно. — Вы знаете, что я долгое время служил Авину Броуну — и как учёный, и как шпион.

— Да, и однажды я попрошу тебя рассказать всё, что ты сможешь, о тех поручениях, которые ты выполнял. Броун и сам говорил мне, что я слишком доверчива, что мне нужно подыскать себе собственных шпионов и осведомителей, но признаю, в этой игре я новичок...

Теодорос поднял было руку, но потом передумал так открыто выказывать принцессе своё нетерпение.

— Простите, ваше высочество, но как раз именно о Броуне я и говорю.

Она не сразу поняла.

— Броун? Ты утверждаешь, что Авин Броун — предатель?

Круглое лицо драматурга исполнилось боли.

— Это всё непросто, моя леди. Лорд Броун всегда был со мной только справедлив и честен, и также ни разу не высказал чего-либо, что заставило бы меня заподозрить, что он не до конца верен вам... но однажды он оставил меня одного в своём личном кабинете, когда неожиданно принесли кого-то из его шпионов, раненого стрелой на Южном тракте...

— Рул. Его звали Рул, — вспомнила Бриони. — Милостивая Зория, я помню ту ночь. Я тогда была в покоях Броуна.

— А я находился в соседней комнате, где граф работает, — Финн огляделся, убеждаясь, что их всё ещё никто не слышит. — Я... я человек любопытный, что, думаю, для вас не новость. Но клянусь Зосимом Многоликим, то не моя вина — я писатель! Раньше мне никогда не приходилось оставаться одному среди вещей лорда Броуна, и... в общем, я должен признать, что не удержался от соблазна заглянуть в его бумаги. В части их я ничего не понял — карты незнакомых мне мест, списки имён, — другие же оказались просто отчётами: о делах в Саммерфилде, Иеросоле, Джеллоне и прочих, — разумеется, доклады его многочисленных шпионов. Но в самом низу кипы бумаг на его столе я обнаружил пергаментный конверт с гербом Эддонов — не запечатанный.

— Ты ведь знаешь, что не должен был даже прикасаться к такой вещи, — упрекнула его Бриони. — Тебя могли казнить, если бы кто-то увидел, как ты читаешь его.

Она произнесла это как бы полушутя, но на самом деле заговорила, желая оттянуть продолжение; ей не хотелось слышать, что будет дальше.

— Как я уже сказал, принцесса, я сочинитель, а, как всем известно, это второе именование дурака. Я отступил к порогу, чтобы услышать, если кто-то подойдёт, и раскрыл конверт. Внутри был список имён — в них я опознал доверенных людей Броуна — тех, кто в назначенный час и по особому сигналу должны будут убить или бросить в тюрьму членов королевской семьи. Дальше шли планы того, как удержать власть в своих руках после и не допустить волнений среди народа. И всё это было записано почерком Броуна. Я знаю его так же хорошо, как свой собственный.

— Что? — принцесса не могла поверить своим ушам. — Ты хочешь сказать, Броун вынашивал планы того, как расправиться с нами?

Вид у Финна Теодороса сделался жалкий.

— Я могу и ошибаться, ваше высочество. Возможно, это был ещё один отчёт — о некоем заговоре, который он раскрыл и даже, может быть, расстроил, — переписанный им самолично. Или что-то совершенно иное. Я не хотел бы обвинять графа единственно на основании того, что я видел, не хотел бы, чтобы его смерть была на моей совести. Но клянусь, принцесса, всё было так, как я вам рассказал. Собственной рукой он вывел то, что было так похоже на план предательства и убийства — план захвата трона Южного Предела. Я уповаю на то, что всё понял не так, но я видел то, что видел.

Прогалина у дороги вдруг закачалась, как палуба корабля. На миг Бриони даже испугалась, что земля сейчас вывернется из-под ног, и она упадёт в обморок.

— Почему... почему ты рассказал мне об этом сейчас, Финн?

— Потому что скоро мы с вами расстанемся. Мы не сможем угнаться за солдатами принца, да и, по правде говоря, не хотим. Мы не бойцы, а у вас впереди сражения, видят боги, — Финн склонил голову, будто не смея поглядеть ей в глаза. — И... потому что вы были добры ко мне, принцесса. Я привязался к вам. Как вы и говорите, я был бы рад считать вас другом — и вовсе не просто потому, что близость к королям обещает могущество. Когда-то я бы убедил себя, что ошибся, что это всё не моего ума дело. А теперь... что ж, теперь я узнал вас слишком хорошо, Бриони Эддон. Принцесса. Вот, такова правда.

— Мне... мне нужно подумать, — какой бы одинокой ни чувствовала она себя с тех пор, как её брат-близнец отбыл неизвестно куда, но то, что произошло сейчас, было хуже. Мир, и без того опасное и непонятное место, теперь окончательно сошёл со своей оси, встал с ног на голову и лишился порядка. — Мне нужно подумать. Пожалуйста, оставь меня одну.

Драматург поклонился и ушёл. А когда принц Энеас приблизился, чтобы поговорить с ней, чувствуя, что что-то не так, она отослала и его. В обществе других людей она не находила успокоения. По крайней мере, сейчас. А может — и никогда больше.

## Глава 38

## Наступающие армии

*Некоторые смертные, как говорят, всё ещё несут в себе наследие кваров; особенно часто такое встречается в землях вокруг легендарной горы Ксандос на южном континенте и среди вуттов и прочих народов, ранее живших на дальнем севере. Как много носителей смешанной крови и как это может сказываться на смертных, о том записей учёных мужей отыскать мне не удалось*.

— из «Трактата о волшебном народе Эйона и Ксанда»

Олин Эддон стоял у леера. Он был прикован к одному из своих сторожей, двое других застыли рядом. Автарка, может, и не заботило, что может выкинуть этот доведённый до отчаяния обречённый человек, но Пиннимона Вэша, напротив, это очень беспокоило, и в конце концов он приказал, чтобы северного короля постоянно держали на цепи. Самое меньшее — Олин мог броситься за борт и помешать исполнению того, что уготовил для своего пленника хозяин Вэша. Почему Сулепис этого не опасается, министр понятия не имел, хотя автарк вообще часто вёл себя так, будто был уверен в безупречности собственных планов. До сих пор не случилось ничего, что могло бы поколебать эту уверенность, но по своему долгому опыту Вэш знал: если что-то пойдёт не так, виноват окажется он, а не его властелин.

— Вы не слишком хорошо выглядите, ваше величество, — проговорил вместо приветствия министр.

— Я не слишком хорошо себя чувствую, — северянин был бледнее обычного, под глазами залегли глубокие тени. — В последнее время я плохо сплю. Меня мучают кошмары.

— Печально слышать.

«В какую же странную игру насильно вовлёк его автарк», — размышлял Вэш.

Все на корабле знали, что этот человек обречён, и тем не менее Сулепис повелел не только относиться к Олину со всей возможной любезностью, но и вести себя так, будто ничего особенного не происходит.

— Замечательно, что вы поднялись на палубу. Говорят, морской воздух способен исцелить многие душевные недуги.

— Только, боюсь, не этот, — покачал головой северянин. — Мне становится тем хуже, чем ближе мы подплываем к моему дому.

Вэш не придумал, что бы сказать — слушая «беседы» двух монархов, он вообще не понимал порой, в своём ли полностью уме и король Олин, и его собственный господин. Он поднял взгляд на замок, высившийся на скалистом утёсе. На башне развевался флаг — слишком далеко, чтобы различить хоть что-нибудь, кроме его цветов: красный и золотой.

— Вы знаете, что это за место?

— Да. Лендсенд. Дом одного из моих стариннейших и наиболее близких друзей, — улыбка Олина больше походила на гримасу — министр различал прятавшуюся за ней острую боль, но была ли она физической или причинённой неким воспоминанием, он определить не мог. — Человека по фамилии Броун. Он был во многих отношениях моим первым министром, как вы — автарка.

«И что угодно готов поставить, ты относился к нему куда лучше, чем Сулепис — ко мне; он-то считает меня своим дрессированным зверьком — разве что чуть полезнее», — Пинниммон и сам удивился горечи, прозвучавшей в его мыслях.

— О, или, может, вы хотели бы побыть в одиночестве?

— Нет, ваше присутствие мне приятно, лорд Вэш. Говоря честно, я надеялся, что мы сможем некоторое время побеседовать с вами вот так... только вы и я.

По шее старика побежали мурашки.

— Что это значит?

— Только то, что у нас с вами, как видится мне, больше общих интересов, чем, вероятно, может показаться на первый взгляд.

Этот глупец что, надеется склонить Пиннимона Вэша предать автарка Ксиса? Даже не бойся министр своего хозяина — а, боги свидетели, Сулепис пугал его до дрожи — он никогда не предал бы соколиный трон. Его семья много поколений служила Ксису!

— Я уверен, что мы найдём немало увлекательных тем для беседы, ваше величество, однако я не ведаю и не могу догадаться, какие же у нас могут быть общие интересы. И, увы, должен с сожалением сообщить, что сию минуту вспомнил о нескольких важных делах, которые необходимо закончить сегодня утром, так что разговор придётся немного отложить.

— Не будьте так уверены, что общих интересов у нас нет, — сказал Олин в спину уже собравшемуся уходить Вэшу. — Никто из нас не может знать всей правды. Мы, люди, живём в мире поистине странном — в том и величайшее утешение моё, и величайший страх.

###### \*\*\*

В следующий раз министр столкнулся с северянином, когда Олина привели на носовую палубу — присоединиться к Сулепису, пока священники читали молитвы и выливали две золотые чаши-раковины, полные крови автарка, в море, чтобы освятить его, после чего провозгласили, что отныне воды эти принадлежат Ксису. Если не считать повязок на предплечьях, Сулепис буквально сиял здоровьем, и когда Олин, сопровождаемый охраной, взобрался на корабельный бак, контраст между двумя монархами проявился в полную силу.

— Вэш сообщил мне, что вам нездоровится, — произнёс автарк. — Если причина недуга — морская болезнь, крепитесь: как вы догадываетесь, мы бросим якорь всего через час или два.

Олин не ответил. Вместо того, чтобы наблюдать за спектаклем «Пангиссир и священники благословляют воду», он отвернулся и стал рассматривать остальные части огромного судна. Вокруг всё готовили к окончанию плавания, матросы сновали по палубе, брашпили скрипели, солдаты разбирали снаряжение перед высадкой. Начинать подготовку к разгрузке до того, как корабль пристанет к берегу, было очень опасно, и потому это практиковалось редко — так что Пиниммон Вэш мог с уверенностью сказать, что Сулепис спешит.

Позади них в бухте выстроился остальной флот: почти половина из тех кораблей, что автарк привёл к северному континенту, — и золотые сокола на парусах стаей реяли над бухтой. Внешние стены великого Иеросоля пали в несколько дней. Как долго надеется сопротивляться мощи Ксиса крошечный в сравнении с ним Южный Предел? Северянин, вне сомнения, думал о том же.

— Вы привели с собой внушительную армию, — Олин повернулся к автарку. — Это напомнило мне об одном моменте истории. Вы начитанный человек, Сулепис. Вы слышали о Серых союзах, рыскавших по этим землям три века назад?

Автарк вытянул руку, раскрыв кисть и расставив пальцы, будто желая полюбоваться игрой солнечных лучей на пяти золотых колпачках.

— Разумеется, я слышал о наёмниках, — ответил он. — В моей стране подобного бы не допустили. В Ксисе разбойников сажают на кол и выставляют на всеобщее обозрение. Мой народ знает, что я забочусь о нём.

— О, в этом я уверен, — кивнул Олин. — Но глядя на ваш флот и огромное войско, которое он несёт, я вспомнил о днях бесчинствования Серых союзов и в особенности — о знаменитом предводителе Давосе, известном как Богомолец.

Автарк, казалось, заинтересовался.

— Богомолец? Никогда о нём не слышал.

— Думаю, это потому, что вы углубились более в изучение позднейшей истории моей семьи, обойдя вниманием эту её страницу.

— Это прозвище... он действительно был священником?

— Он имел доход с богомолья, но это, естественно, не делало его служителем богов. Конечно, и не за добрые дела он получил это прозвание. Говоря точнее, есть те, кто утверждает даже, что большего злодея не было во всём Эйоне... хотя есть и другие, которые бы с этим поспорили.

Сулепис расхохотался, по всей видимости, с искренним удовольствием.

— О, прекрасно, Олин! Не было большего злодея *до наших дней*, вы хотели сказать.

Северянин пожал плечами.

— Вы в самом деле полагаете, что я мог бы так оскорбить столь предупредительного хозяина?

— Продолжайте. Вы меня заинтересовали.

— Вы должны знать, как быстро разрослись Серые союзы здесь на севере во время хаоса, пришедшего за первой войной с сумеречным народом. Они заполонили наши земли в годы после битвы в Серохладной пустоши — отряды солдат, которым некуда было податься; поначалу они сражались на стороне любого лорда, который им заплатит, но в конце концов перестали притворяться и занялись просто разбоем и грабежом. Самым ужасным (и собравшим в своих руках больше всего власти) среди них был отпрыск сианской знатной семьи, Давос Элгийский. Может, потому, что он брал дань с пилигримов, а может, из-за того, что он носил длинный чёрный плащ, его и прозвали Богомольцем. В те смутные дни Давос нападал под многими предлогами и ограбил множество городов, но тот, кто управляет большой армией, схож с человеком, оседлавшим свирепого медведя: все боятся его — кроме самого медведя, и потому он всегда должен заботиться о том, чтобы медведь был сыт. Богомольцу пришлось продолжать налёты даже тогда, когда большинство войн, последовавших за отступлением кваров, закончились. А поскольку всё больше и больше северных городов оказывались разорены, голодным беженцам не оставалось ничего другого, кроме как примкнуть к лагерю разорителя, так что армия Богомольца всё росла и росла. В конце концов власть его распространилась на весь Бренланд и большую часть Сиана. Его люди совершали набеги и на мою страну, грабя области Южного и Западного пределов, унося добро и убивая жителей, пока последние не воззвали к трону, умоляя избавить их от этого кошмара. Помогать им выпало одной из моих предков, внучке короля Англина, Лили Эддон.

— О, да, — заметил автарк. — Женщина, которая правила государством! Это имя я слышал.

— И она заслужила свою славу. Её муж был убит в сражении против одного из подручных Богомольца, и сын их умер рядом с отцом. Лили осталась одна править страной, и многие были устрашены настолько, что стали спорить, не стоит ли сместить её, не возвести ли на трон рыцаря-воителя. Но Лили и сама была воительницей не хуже любого мужчины при её дворе — горячая кровь Англина кипела в ней. Она не дала себя сместить.

Богомолец долго облизывался на Южный предел, и не только из-за молодой королевы — плодородные земли, практически неприступный замок... Давос послал королеве Лили свадебное предложение. У неё ведь не было ни мужа, ни сыновей. Богомолец расписал, как он богат и силён, и добавил, что если она выйдет за него замуж, вся его огромная армия будет к услугам королевств Пределов. Многие при дворе Южного предела побуждали её согласиться. Да и какая ещё надежда у них оставалась?

Но вместо этого Лили послала ответное письмо Давосу Элгину, чёрному плащеносцу, Богомольцу, хозяину — как значилось на свитке — сотни тысяч кровожадных бойцов. И вот что было сказано в письме: «Королева Лили сожалеет, что не сможет иметь чести принять ваше предложение, поскольку будет весьма занята потравой крыс, что заполонили её земли». Каковые слова она затем и начала претворять в жизнь, — Олин взглянул на автарка. — Я не утомляю вас, Сулепис?

— Вовсе нет! Вы развлекаете меня, а это редкое удовольствие, — автарк чуть придвинулся к иноземному королю. Узколицый и длинноносый, с тревожаще яркими немигающими глазами — Вэш подумал, что его господин более чем когда-либо напоминает сейчас сокола в человечьем обличье, а не человека. — Прошу, продолжайте.

— Лили знала, что Серые союзы не выживут без грабежа — они уже оставили разорёнными все земли, по каким успели пройтись, поэтому она разослала своих глашатаев, веля населению уходить — не только с прямого пути Богомольца, но и из всех окрестных поселений, даже тех, которым вроде бы ничего не угрожало. Она приказала людям забирать с собой всё, что они смогут унести, а прочее уничтожать подчистую. И пообещала им защиту в стенах Южного Предела, если они смогут добраться до крепости. Затем королева отрядила свои войска, в которых всё ещё много было ветеранов, закалённых в боях с сумеречным племенем, с наказом — изматывать мелкими стычками превосходящую их числом армию Богомольца, но не вступать в настоящий бой.

Таким образом, когда наёмники шли маршем по королевствам Пределов, повсюду они находили одни покинутые пожарища — не было дворян, чтобы похищать ради выкупа, нечего было красть и нечего было есть. И пока они с трудом продвигались вперёд, отряды Пределов налетали из ниоткуда, наносили удар и исчезали, как тени, причиняя не такой уж большой ущерб армии Богомольца, но сея в ней страх непредсказуемостью своих атак. Иногда они перерезали горло лишь одному из наёмников, мирно спящему среди дюжины других, чтобы когда остальные проснутся и обнаружат труп, им пришло в голову, что любой из них легко мог оказаться на его месте. Люди королевы Лили убивали солдат Богомольца сотнями разных способов, скрытных и явных, подтачивая мосты, отравляя еду и питьё наёмников или же попросту поджигая палатки со спящими в них людьми. Они уничтожили столько часовых Давоса, что те потребовали для себя разрешения ходить по трое или по четверо, отчего более протяжённые участки по периметру лагеря оставались, в сущности, без наблюдения.

В конце концов, когда его лишившиеся мужества солдаты стали шарахаться от собственной тени, Давос Богомолец поставил всё на быстрый и прямой удар по самому замку Южного Предела. Берега бухты были застроены грубыми хижинами тех, кто уже бежал от жадной длани Богомольца, но не смог попасть в переполненную крепость. Заметив, что отряды наёмников приближаются к замку, эти несчастные снова обратились в бегство, попрятавшись в пещерах и на лесистых вершинах холмов. А после, когда Давос со своими людьми шагали по главной улице, высматривая засаду, они учуяли дым и увидели первые языки пламени — городок на берегу бухты был предан огню. Наёмники со страхом переглядывались. Эти жители Южного предела готовы были сжигать свои дома снова и снова, лишь бы ни дюйма не уступить захватчикам. Кто станет драться с такими сумасшедшими?

А потом наконец Богомолец и его парни узрели высокие стены замка Южного Предела на той стороне бухты и поняли, что не меньше года уйдёт у них на то, чтобы обороть такую мощную твердыню — голодного года, потому что земли вокруг них теперь лежали непригодные для жизни, а обозы были пусты. Даже самые преданные подручные Давоса, люди, обогатившиеся под его рукой и превратившиеся из бандитов в состоятельных вельмож у него на службе, теперь отказались выполнять его приказы. Они потеряли боевой дух. Многие наёмники побросали оружие на месте и потихоньку убрались подальше от внушительной громады непокорённого Южного Предела.

Но внутри замка Лили держала только небольшую, символическую армию. Основная часть её сил на корабле отплыла к побережью Лендсенда, чтобы оттуда по суше двинуться на юг. Итак, войско Богомольца пребывало в величайшем смятении, четверть, а то и больше солдат дезертировали, а остальные дрались между собой, когда защитники Южного предела обрушились на них.

Людей у королевы Лили было куда как меньше, но они были сыты, злы и сражались за собственную страну. Наёмники же, зажатые в кольцо на пляже, оказали лишь слабое сопротивление, прежде чем силы защитников разделили их надвое. С одной стороны разбойников оттеснили в волны замерзающей бухты, и они частью сдались, частью были убиты. Оказавшиеся с другой стороны попытались сбежать, как раньше сделали их товарищи, но большинству не удалось взобраться на скалы, ограждающие пляж. Королевские лучники сняли их как птичек с низкой ветки, и тела мертвецов скатывались по склонам в таком множестве, что в Южном пределе ещё века спустя неопрятную груду хлама называли «богомолья куча», хотя в наши дни уже мало кто помнит, откуда пошло это выражение.

Сам же Богомолец, Давос Элгийский, нашёл свою смерть в бухте Бренна, утыканный дюжиной стрел при попытке дойти вброд до замка.

Как видите, на территорию королевств Пределов вторгались и Сиан, и Иеросоль, и Красс, и все наёмники Серых союзов. И нашествию самих кваров мы подвергаемся уже в третий раз. Дважды мы изгнали их, нанеся им при том громадный урон, и сделаем это снова. И вы, Сулепис, несмотря на то, что вы могучий и серьёзный противник, станете скоро лишь ещё одним именем в истории моей страны — ещё одним неудачливым завоевателем, ещё одним человеком, чья гордыня возобладала над разумом.

Хотя только Вэш, сам автарк да Пангиссир владели языком Олина достаточно, чтобы понять всё, им сказанное, одной только интонации северного короля, когда он заканчивал своё повествование, оказалось довольно, чтобы большинство из тех, кто окружал балдахин автарка, разом обратили к своему повелителю взоры, полные если не ужаса, то трепета перед грядущей бурей. Чужеземец посмел оскорбить Сиятельнейшего!

Сначала Сулепис молчал, но потом его скуластое лицо медленно прорезала улыбка.

— Отлично, — произнёс он. — В самом деле отлично, Олин. Поместили в конец мораль! Впрочем, я полагаю, вы могли бы позволить слушателям самим найти её, не добавляя последней части — слишком много медку на пироге, если вы понимаете, о чём я говорю. И всё же — отлично, — он покивал, будто захваченный новой идеей. — И ваш совет превосходен. Действительно, неудачной мыслью было бы загнать в гавань все мои корабли и всё войско сразу, оставив бок открытым для любой подлости, на которую сподобятся эти квары, — он подался вперёд, будто решил поделиться секретом. — И поэтому сию минуту мы высадим на берег большой гарнизон, с тем чтобы он атаковал Южный Предел с континента, тогда как флот подойдёт с моря. Что скажете вы на это, король Олин? Поскольку идея ваша, не составите ли вы мне компанию? Это может оказаться вашим единственным шансом ощутить под ногами землю родины — или, по крайней мере, постоять на ней, видя над головой открытое небо, — автарк разразился смехом. Потом приказал капитану флагмана:

— Приготовиться отдать якорь!

Он стремительно сошёл с баковой надстройки, и слуги суетливо разбегались перед ним как муравьи.

Пиннимон Вэш, конечно, должен был последовать за Сиятельнейшим — эта ранняя высадка стала для министра новостью и прибавила хлопот. Когда он оглянулся, Олин Эддон всё ещё стоял на том же месте, окружённый стражей, с нечитаемым для министра выражением на бледном усталом лице.

Если бы Пиниммон Вэш решился вдруг быть откровенным — хотя бы с самим собой — ему пришлось бы признать, что рядом с северянином он чувствует себя неуютно. Министр за свою жизнь встречал правителей только двух типов, к каким — одному или другому — принадлежали и все автарки, которым он когда-либо служил: те, которые пребывали в блаженном неведении насчёт своих недостатков, и те, которые блаженствовали, погружаясь в них с головой. Самые жестокие, как, например, дед нынешнего его повелителя, Парак, принадлежали обыкновенно ко второму типу. Парак Бишах ам-Ксис VI слышал заговоры в каждом шёпоте, видел их признаки в каждом опущенном долу взгляде. Вэшу самому едва удалось выжить в те годы при дворе Парака, и голову на шее он удержал единственно тем, что предлагал — разумеется, очень и очень аккуратно — высочайшему вниманию автарка другие цели для расправы. И всё же в те последние, похожие на бесконечный кошмар, годы его правления Пиниммон Вэш дважды был заключён под стражу, а один раз составил завещание (правда, если бы его казнили, Парак всё равно не стал бы принимать сей документ в расчёт: одной из соблазнительных причин объявить человека виновным в измене для правителей являлось то, что всё имущество предателя отходило казне).

Ныне правящий автарк, безусловно, относился к другому типу — к тем, кто мнили себя непогрешимыми. Но удача молодого повелителя и вправду была столь необычайной, что даже Вэш начал верить, что сами Небеса вели Сулеписа от успеха к успеху.

Но этот северянин, Олин Эддон, не походил ни на одного другого правителя, известного первому министру: на самом деле его манера говорить сдержанно и тихо и спокойно наблюдать, что происходит вокруг, напомнила Пиниммону его собственного отца. Тибунис Вэш был старшим распорядителем Садового дворца; должность, с которой он до сих пор единственный ушёл на заслуженный отдых — все его предшественники либо умерли, пребывая на ней, либо были казнены недовольными службой автарками. Даже после того, как Пиниммон достиг зрелости (а в действительности — даже после того, как он получил должность первого министра, самую высокую из тех, на какие может подняться человек не королевской крови), он всё ещё трепетал в присутствии отца, будто старик мог сквозь всё, впечатлявшее прочих людей, сквозь приличествующие сану одежды увидеть дрожащего мальчика.

«Он умер десять лет назад, — как-то признался Вэшу его младший брат, — но мы до сих пор оглядываемся через плечо: не наблюдает ли он».

Но Тибунис Вэш не был чёрств или жесток, или даже особенно холоден — просто сдержанный и внимательный человек, который всегда думал перед тем, как сказать, и говорил прежде чем действовать. В этом отношении Олин Эддон напоминал его очень сильно. Оба не были скоры на слова и, казалось, слышали и примечали многое, что другие упускали. Разница, если подумать, была в том впечатлении, которое каждый из них производил на окружающих: отец Пиниммона будто восседал на пьедестале, вознесясь над суматохой вечно бурлящего интригами ксисского двора, невозмутимый, как статуя бога в храмовом саду; король Олин же словно согнулся под грузом тяжкой, но неведомой прочим печали, из-за какой ничто другое на свете, неважно, прекрасное или кошмарное, не могло не видеться ему иначе как пустячным. И всё-таки, несмотря на витавший вокруг него дух поражения, было в северном монархе нечто такое, что заставляло Пиниммона Вэша чувствовать себя очень, очень неуютно. Именно поэтому сейчас, когда Олин стоял рядом с ним на каменистом пляже небольшой бухты, где их высадили из лодки на берег, Вэш готов был согласиться, что это он, а не пленник, несколько ошибался в своих предположениях.

— Это не займёт много времени, — прервал министр молчание. — Мы двинемся в путь ещё до того, как солнце дойдёт до зенита.

Олина, кажется, это вовсе никак не заинтересовало — он даже не взглянул на министра, продолжая наблюдать, как отряды готовятся к марш-броску: одни люди носили с корабля сундуки и кувшины, другие сколачивали повозки, хранившиеся разобранными в трюмах, либо запрягали в уже готовые лошадей и волов — тягловую силу.

— Теперь вам бы хотелось, чтобы тот разговор состоялся? — спросил монарх наконец, всё ещё глядя мимо Вэша.

— Какой разговор? — Этот человек настолько отчаянный или просто дурак? — Смотрите, вот идёт Сиятельнейший. Поговорите с ним, король Олин.

Сотней шагов ниже по берегу автарк ступил из позолоченной лодки на спины двенадцати пригнувшихся на четвереньках к самой земле рабов и, перейдя по ним, уселся на переносной трон под балдахином; рабы подняли паланкин и понесли по пляжу. Листовое золото, которым он был покрыт, сверкало так ярко в лучах весеннего солнца, что казалось, будто это действительно колесница самого божественного светила плывёт над песком.

Командиры отдали своим солдатам, ожидавшим на жаре, приказ «Смирно!». К тому времени, как они маршем выйдут из гавани, обозный поезд будет готов двигаться следом.

Вэш всё ещё стоял на коленях, когда паланкин остановился рядом с ним.

— А, вот ты где, — автарк с укоризной посмотрел вниз на своего министра. — Так зарылся в песок, что тебя не разглядишь. Встань.

Пиниммон быстро выполнил указание, хотя ему стоило немалых усилий сдержать стон, так болели его суставы. Просто безумие, что он вынужден находиться здесь, в самых диких местах этой варварской страны, рискуя заразиться боги знают какими лихорадками и отравиться вредными испарениями. Нет, он должен сейчас быть в Ксисе, присматривать за королевством в отсутствие автарка, мудрым судиёй вершить дела с Соколиного трона, как приличествует его возрасту и долгим годам верной службы...

— Я живу лишь для того, чтобы служить вам, Сиятельнейший, — пропыхтел он, наконец поднявшись.

— Само собой, — Сулепис, облачённый в полный боевой доспех, оглядел берег и построившиеся там отряды: несколько тысяч солдат и почти равное количество людей, обслуживающих нужды армии — и по меньшей мере ещё столько же оставались на кораблях, которые поплывут к самой крепости Олина.

Вэш знал, что северянам никогда не уразуметь даже всей мощи автарка, величины его царства, не то что смочь противостоять ему: Сиятельнейший легко мог призвать к себе при первой же надобности армию вдесятеро большую, при этом оставив Иеросоль осаждённым со всех сторон и свой дом, Ксис, неприступным для врагов. Его повелитель, конечно, и сам знал всё это: на лице Сулеписа играла широкая, не сдерживаемая улыбка человека, который видит как нечто, чего он страстно желал, начинает претворяться в жизнь.

— А где же Олин? — произнёс он. — Ах, вот же он, здесь. Мы уговорились, что вы отправитесь в путь со мной, поэтому подойдите, сядьте у моих ног. Это ведь ваша страна, и я уверен, здесь найдётся немало достопримечательностей и любопытных обычаев, которые вы сможете мне описать.

Олин хмуро поглядел на Сулеписа, восседающего в паланкине.

— Да, у нас много своеобразных обычаев. Кстати говоря, не могу ли я идти пешком? После долгих недель на корабле мне хочется размяться.

— Как вам угодно. Однако, вам придётся говорить погромче, чтобы я мог слышать вас отсюда, с высоты — хм, а вышло метафорично, правда? Предостережение против чрезмерного отдаления от своих подданных! — Сулепис издал высокий пронзительный смешок, от звука которого несколько носильщиков вздрогнули, да так сильно, что паланкин покачнулся. Сердце Вэша чуть не выпрыгнуло из груди: повелитель его, казалось, с каждым часом становился всё более диким и непредсказуемым.

Грохнули барабаны, взвыли рога — огромная армия пришла в движение, на доспехах заиграли солнечные блики: будто волна с нестерпимо сверкающим гребнем покатилась вглубь страны, такая огромная, что покрыла собою всю землю, насколько хватало глаз. Вэш ждал вместе с Олином и его охраной, Пангиссиром и остальными священниками, и дюжинами прочих придворных и сановников, сбившихся в тесную кучку в надежде оказаться в тени поднятого над землёй рабами золотого паланкина.

— Я так полагаю, мы с вами не закончили говорить о фаэри, — проговорил автарк, когда они вышли на дорогу, ведущую вдоль побережья, и шеренга за шеренгой люди и животные поворачивали, чтобы идти на юго-запад, к Южному Пределу. — Мы вели диалог о необычном наследии вашей семьи, не так ли, Олин?

Северянин тяжело дышал уже после короткого подъёма по берегу, и его лицо из смертельно бледного постепенно стало ярко пунцовым. Он не ответил.

— Значит, так, — продолжил Сулепис. — Фаэри — или *парики*, как мы зовём их в Ксанде — давным давно были изгнаны из большей части наших земель, включая высокие нагорья и сердце джунглей на юге. Но когда они ещё бродили по нашей стране в изначальные дни, бывало, что люди-фаэри вступали в любовную связь с самими богами, а иногда также и со смертными — и, случалось, от этой связи рождались дети. Поэтому даже спустя долгое время после того, как боги ушли и фаэри были изгнаны, наследие небес сохранялось в избранных родах смертных, иногда никак не проявляясь на протяжении многих поколений. Но божественная кровь сильна, очень сильна, и рано или поздно она вновь даст о себе знать.

Продолжив изыскания, я выяснил, что ваши северные парики — квары — так и не были полностью уничтожены, и более того, до сих пор удерживают обширные территории — большую часть северного края континента. Впрочем, гораздо важнее другое: мне стало известно, что их кровь течёт в жилах одной королевской семьи Эйона, причём — что ещё того интереснее — это кровь тех самых кваров, которые утверждали, будто являются прямыми потомками бога Хаббили... Того, кого вы зовёте... м-м-м... Купиласом, правильно? Да, Купилас Искусник. Только представьте себе, как любопытно мне было узнать, что есть смертные, живущие на севере, которые несут в себе наследие Хаббили. Вы же понимаете, какую семью я имею в виду, правда, Олин?

Руки северянина сжались в кулаки.

— Вас так веселит насмешка над проклятьем Эддонов? Злая шутка, которую боги сыграли с нами?

— О, но мой дорогой Олин, вот в этом вы как раз и неправы! — усмехнулся автарк.

Вэш никогда не видел короля-бога в таком необычном настроении — он будто превратился в расшалившегося ребёнка.

— Это вовсе не проклятие, но драгоценнейший дар из всех, какие только можно вообразить!

— И всё-таки вы насмехаетесь надо мной! — уже один тон голоса Олина заставил Леопардов автарка потянуть клинки из ножен.

Вэш порадовался, что им не пришло в голову стрелять с такого близкого расстояния из мушкетов. Его нервировал грохот выстрелов, к тому же однажды министр видел, как на построении Леопардов во время похода шальная пуля разорвала голову младшему визирю.

— Вы держите меня в плену, Сулепис — этого вам недостаточно? Вам нужно ещё и измываться надо мной? Просто убейте меня — и покончим со всем!

Вэш уже привык к тому, что его повелитель воспринимает Олина как игрушку, к тому, что он спускает северянину оскорбления и раздражение, за которые любой из его подданных давным-давно был бы зверски замучен до смерти, и всё же его изумило ответное спокойствие Сулеписа.

— Это *дар*, Олин, даже если вы и не знаете об этом.

— Этот «дар», как вы его называете, по всей вероятности, убил мою жену при родах. Этот «дар» заставил меня столкнуть собственного маленького сына с лестницы, оставив ему увечье на всю жизнь, и вынудил меня каждый год много ночей прятаться от собственной семьи в страхе, что я вновь причиню им боль. В когтях его я даже выл на луну, как ваши ксисские люди-гиены! И то же самое проклятье, что течёт по венам моим и венам моих детей — и которое, если ненависть богов к нам не иссякнет, передастся и моим внукам, — теперь всё сильнее во мне, с каждым часом, что ты гонишь меня всё ближе и ближе к моему дому. Боги, внутри меня словно бушует пожар! Пусть Лудис Дракава и держал меня также в плену, но в Иеросоле этот яд хотя бы не терзал меня, да проклянёт тебя небо! Я был свободен! А теперь я вновь в его власти, он сжигает мне сердце, конечности, разум!

Вэшу очень хотелось убежать отсюда без оглядки, лишь усилием воли он удержался. Как может кто-то говорить так с живым богом на земле и выжить? Но автарк, опять же, как будто едва услышал Олина.

— Конечно, вы его чувствуете, — кивнул Сулепис. — Но оттого он не становится проклятием. Ваша кровь слышит зов судьбы! Божественный ихор течёт внутри вас, Олин Эддон, но вы всю жизнь пытались делать вид, что вы — обыкновенный человек, и только. Я, в противоположность вам, не столь глуп.

— Что это значит? — резко спросил северянин. — Ты утверждал, что на твоей семье нет подобного проклятья, что и твои предки, и ты не отличаетесь от обычных людей.

— По крови не отличаемся, это правда. Но есть одна вещь, в которой я *совершенно* не похож ни на одного другого человека, Олин. Я вижу то, что больше никто из вас видеть неспособен. И вот что я вижу: кровь вашей семьи дала вам возможность заключать сделки с богами, но вы не поняли этого. Вы никогда не пользовались этой властью... а я воспользуюсь.

— Что за ерунда? Ты сам сказал, что в тебе такой крови нет.

— Как не будет и в вас, когда она вытечет из ваших жил в ночь Средины лета, — сообщил автарк, ухмыляясь. — Но она поможет *мне* обрести власть над самими богами — а проще говоря: ваша кровь сделает богом меня!

Король Олин замолчал и всё замедлял шаг, пока один из охранников не взял его под локоть, понуждая идти быстрее. Автарк же, напротив, кажется, получал от разговора искреннее удовольствие: его скуластое лицо ожило, глаза сверкали как золотые пластинки на его роскошном боевом облачении. Ранее в том году Вэш едва не лишился головы, когда ему всё-таки пришлось сказать своему повелителю, что нельзя сделать доспех из золота целиком — что под таким весом согнётся даже король-бог. Тогда он и выучил то, что сейчас открывалось королю Олину: имея дело с Сулеписом Сиятельнейшим, бесполезно уповать на здравый смысл и можно только каждое утро молиться, чтобы он подарил тебе ещё один день жизни.

— Полно вам, Олин, к чему этот оскорблённый вид? — пожурил северянина автарк. — Я давным-давно сказал вам, что буду искренне сожалеть об окончании нашего союза — мне действительно приятно было с вами беседовать, — но мёртвый вы мне куда нужнее живого.

— Если ты надеешься услышать, как я буду молить... — тихо начал Олин.

— О, вовсе нет! Правду сказать — я был бы даже разочарован, — повелитель Ксиса протянул чашу и раб, стоящий на коленях у его ног, незамедлительно наполнил её из золотого кувшина. — Вот, выпейте вина. Сегодня вы не умрёте, так почему бы вам не отдать должное нынешнему прекрасному вечеру? Посмотрите, как ярко сияет солнце!

Олин покачал головой.

— Прошу извинений за то, что не осушу с вами чару.

Автарк возвёл очи горе.

— Как пожелаете. Но если передумаете — не стесняйтесь. Впереди ещё долгий рассказ. Так, на чём я остановился...? — он нахмурился, притворившись, что вспоминает. От этого игривого жеста у Вэша засосало под ложечкой. Могло ли это быть правдой? Мог ли действительно Сулепис получить божественную силу — этот безумец, чьё могущество на земле итак не имело себе равных? — Ах, да. Я говорил о вашем даре.

Олин издал тихий звук, похожий на стон.

— Вы, конечно же, знаете, каков источник сего дара: женщина-квар Санасу, похищенная вашим предком, Келликом Эддоном, и родившая от него детей — также ваших предков. О, я изучал вашу семью, Олин. Дар сильнее всего в тех, кто отмечен знаком Огнецвета — пламенно-рыжими волосами, иногда называемыми «рыжина Горбуна» или «метка Хаббили», если говорить на моём языке. Подозреваю, что дар течёт во всех потомках Келлика, даже тех, кто внешне вроде бы никак не отмечен...

— Это не так, — сердито возразил Олин. — Мои старший сын и дочь никогда не знали горестей проклятия.

Автарк улыбнулся по-детски весело.

— А что же ваш дед, третий по счёту Англин? Всем известно о его странных припадках, вещих снах и о том, что однажды он чуть не убил двоих слуг голыми руками, хотя слыл человеком мягким.

— Вы действительно узнали... многое о моей семье.

— Ваша семья привлекает пристальное внимание в определённых кругах, Олин Эддон, — Сулепис подался ближе к пленнику. — Вы должны знать, что хотя ваш дед Англин демонстрировал все признаки этого... порока крови... он не был одним из «рыжих Эддонов», так ведь? Его голова была того же светло-соломенного оттенка, что и у ваших северных пращуров, что и у вашей дочери и старшего сына.

— Вы смеётесь надо мной. Моя дочь никак им не задета! — голос Олина выдавал его напряжение.

— Это всё равно — меня она не интересует, — пожал плечами автарк. — То, что мне нужно, у меня есть, спасибо Лудису, и это — вы... точнее, ваша кровь. Одна из тех вещей, насчёт коих совпадают мнения наиболее древних и достойных доверия сказителей, — а также алхимиков и кудесников из моей страны, проводивших тайные опыты и выживших после, так что они сумели оставить записи, — состоит в том, что лишь кровь Хаббили — а по-вашему Купиласа, — способна открыть путь к спящим богам. А почему это важно? Потому, что если путь можно открыть, значит, спящие боги, так давно заточённые Хаббили, могут быть пробуждены ото сна и выпущены на свободу.

— Вы сумасшедший, — покачал головой Олин. — Но даже будь эти бредовые идеи правдой, зачем вам это делать? Если мы так долго жили без них, зачем вам вновь впускать их на землю? Вы полагаете, что ваша, пусть и огромная, армия сможет противостоять им? Клянусь Тремя братьями, послушайте, даже крохотная капля их крови в венах завертела мою жизнь, как ярмарочную шутиху! В своё время боги разрушали горы и рыли океаны голыми руками! Зачем вам, который так любит власть и силу, обзаводиться столь ужасными соперниками?

— О, а вы, оказывается, не вовсе наивны! — одобрительно заметил автарк. — Вы, по меньшей мере, задаётесь вопросом: но если вдруг это правда — что дальше? Да, разумеется, я был бы глупцом, выпустив разом всех богов. Но что, если это был бы только один бог? И, что важнее, если бы я мог управлять и командовать этим богом? Разве тогда его сила не стала бы моей? Это было бы словно повелевать одним из древних шанни — но в тысячу раз лучше! Всё, что только во власти бога, будет в моей власти!

— И вот это вот — то, что вы собираетесь сделать? — Олин оторопело уставился на Сулеписа. — Такая неуёмная жажда власти и богатства у того, кто уже имеет так много — абсурдна... отвратительна.

— Нет, это нечто гораздо большее. Вот почему я тот, кто я есть, а все прочие люди, даже прочие короли, как, например, вы — просто... скот. Потому что я, Сулепис, не уступлю то, чем владею, когда Ксергал Хозяин мёртвых придёт со своим крюком, оружием труса, чтобы им утащить меня. Какой смысл в завоевании земли, если укус гадюки или кусок камня, свалившийся с колонны, может прикончить тебя в мгновение ока?

— Все умирают, — отозвался Олин. Теперь в его голосе сквозило презрение. — Вы так этого боитесь?

Автарк покачал головой.

— Я боялся, что вы можете не понять этого, Олин, но надеялся, что магия в вашей крови сделала вас отличным от остальных. Что есть человек, довольствующийся тем, что дано ему? Не человек вовсе, но лишь неразумная тварь. Вы спрашиваете, чего уже правящий миром мог бы ещё желать? Времени насладиться тем, чем он владеет, а после, когда оно наскучит ему, разорвать в клочья и построить нечто новое, — Сулепис так сильно подался к собеседнику, что Вэш не на шутку испугался: вдруг его повелитель вывалится из паланкина. — Знаешь, мой северный королёк, я убил двадцать своих братьев, несколько сестёр и Нушаш знает скольких ещё чужих мне людей, прокладывая путь к трону, вовсе не затем, чтобы через несколько коротких лет уступить его кому-нибудь ещё.

Снаружи кто-то крикнул — и платформа с троном начала замедлять ход.

— Итак, мы рядом с вашим домом, Олин. Действительно, выглядите вы не лучшим образом — похоже, я должен согласиться с тем, что приближение к нему плохо сказывается на вашем здоровье, — автарк издал короткий смешок. — Однако, вот и ещё одна причина быть мне благодарным. Я позабочусь о том, чтобы вы мучились от своего недуга не слишком долго.

— Сиятельнейший, почему мы остановились? — Вэш уже красочно представил себе людей Олина, выскакивающих им наперерез из засады в кустах.

— Потому что мы уже недалеко от того места, где эта дорога выходит из леса, — пояснил его повелитель. — Мы выслали вперёд разведчиков, чтобы они определили наилучшее место для лагеря. Похоже и на то, что нам придётся прогонять кваров, вот уже несколько месяцев как осадивших замок нашего друга Олина. Армия их мала, но они очень коварны. Однако и Сулепис не так-то прост!

Он расхохотался — счастливо, как мальчишка, скачущий на резвом жеребце.

— Но зачем мы вообще забрались сюда? — спросил Олин. — Если вы верите, что ради достижения своих безумных целей вы должны убить меня, зачем было проделывать этот долгий путь? Исключительно для того, чтобы поиздеваться над моими оставшимися близкими и теми из подданных, кто ещё беспокоится обо мне? Заставить их страдать от сознания собственной беспомощности?

— Заставить их страдать? — автарк забавлялся своим актёрством. Теперь он принялся разыгрывать оскорблённого в лучших чувствах. — Мы пришли спасти их! И когда мы вышвырнем кваров, а я сделаю здесь всё, что хотел, ваши наследники могут распоряжаться тут всем, как им заблагорассудится.

— Вы пришли сюда, чтобы спасти моих подданных? Это ложь!

И опять автарк пропустил оскорбления мимо ушей.

— Признаю, я сказал не всю правду. Мы здесь, потому что когда-то однажды на этом самом месте боги были изгнаны. Здесь, ныне погребённые под зданиями, что возвёл ваш народ, находятся ворота во дворец Ксергала — или Керниоса, как зовёте его вы, северяне. И здесь Хаббили сражался с ним и поверг, и вытолкнул его навсегда за пределы мира. И потому именно здесь должен быть проведён ритуал.

— Ага, — кивнул Олин. — Как я и подозревал, вы затеяли это только для того, чтобы осуществить собственные безумные планы, и ни для чего больше.

Правитель Ксиса посмотрел на него почти печально.

— Я не жаден, Олин, что бы вы обо мне ни думали. Когда я заполучу в своё услужение божественную силу, я не буду возиться с замками — с этим ли, с другим ли. Я восстановлю божественные чертоги горы Ксандос!

Олин и Вэш застыли в изумлении и ужасе, хотя первый министр, конечно, всячески постарался скрыть свои чувства.

Прошло не менее получаса, а они всё стояли без движения посреди дороги с побережья. Северянин впал в молчание, а внимание Сулеписа, кажется, больше занимало наливаемое ему вино и молоденькая служаночка, с которой он забавлялся, шепча что-то ей на ушко. Вэш, пользуясь остановкой, просматривал свои записи — когда они станут разбивать лагерь, он окажется страшно занят, — и тут один из главнокомандующих автарка подошёл к платформе и испросил дозволения обменяться с повелителем словом. Выслушав доклад, при котором генерал не повышал голос громче шёпота, автарк отослал его. Потом на несколько мгновений задумался — и вдруг начал хохотать.

— Что случилось, Сиятельнейший? — позволил себе задать вопрос министр. — Всё ли в порядке?

— Лучше не бывает! — объявил его господин. — Это будет даже проще, чем я ожидал, — он помавал пальцами в золотых колпачках, и паланкин вновь пришёл в движение — рабы, тащившие его, с первым шагом тихонько застонали. — Вы увидите.

Далеко не сразу Вэш уразумел, что имеет в виду его повелитель. Когда процессия достигла поворота дороги, рабы в паланкине поднялись и раздвинули занавеси, на миг оставив министра в паническом страхе от кажущейся беспомощности, пока он не увидел, почему рабы открыли их.

На берегу бухты Бренна перед ними лежала, покинутая людьми, континентальная часть Южного Предела. Большая часть зданий была сожжена — некоторые ещё продолжали гореть, — но дым и танцующие языки пламени единственные создавали движение на этой картине. Поблизости не видно было никого живого, и даже замок за водной гладью казался заброшенным, хотя Вэш не сомневался, что сограждане Олина прячутся внутри и точат своё оружие, алчущее ксисской крови.

— Видите? — торжествующе возгласил Сулепис. — Берег наш — квары ушли. Они не пожелали оказаться зажатыми меж нашей армией и бухтой. Они оставили свои притязания на Сияющего человека!

Внимание Пиннимона Вэша привлёк раздавшийся позади звук, но автарк его даже не заметил — он обозревал бухту с видимым удовлетворением, будто это был не северянина, а его собственный давно не виденный дом.

Звук этот, как понял вскоре министр, был молитвой, что слетала с губ короля Олина, прикипевшего взглядом к молчащему замку за полосой воды.

## Глава 39

## Ещё один изгиб реки времени

*Некоторые утверждают, будто квары бессмертны, а другие — что жизнь, отмеренная им, просто много длиннее человеческой. Но какое из этих утверждений истинно и что происходит с фаэри по смерти, сказать ни один человек не может.*

Из «Трактата о Волшебном народе Эйона и Ксанда», писанного Финном Теодоросом во исполнение повеления его светлости Авина Броуна, графа Лендсендского

Всю свою жизнь Баррик Эддон молился, чтобы те особенности, какие отличали его от всех прочих людей: искалеченная рука, ночные кошмары и необъяснимые приступы меланхолии — всё ужасное наследие отцовского безумия оказалось однажды исполненным некоего смысла, явилось доказательством высокого предназначения, знаком особой судьбы, а не того, что он — ошибка природы, обречённая на пустое, бессмысленное существование. Теперь молитвы его были услышаны — и это-то юношу и пугало.

«Я не спас королеву. Что, если с Огнецветом короля я тоже не справлюсь? Что, если он меня не примет?»

Баррик стоял на балконе королевской комнаты для отдыха. Над замком только что прошёл ливень; башни и островерхие крыши, торчащие как могильные плиты на переполненном кладбище, влажно блестели разными оттенками чёрного. За то короткое время, что он провёл здесь, небеса над Кул-на-Кваром не просохли ни разу: туман, морось и проливной дождь бесконечно сменяли друг друга, как будто древняя крепость была кораблём, плывущим по штормовому морю.

И всё-таки что-то умиротворяющее было в этом месте, и не только потому, что замок был почти пуст: кажущийся бесконечным лабиринт залов дышал тихим покоем гробницы, такой древней, что даже призраки в ней почили давным-давно и не могли уже тревожить живых. Принц понимал, что существа, таящиеся в темноте, должны бы пугать его, но вместо этого он чувствовал себя как дома в этой построенной богами твердыне, полной сверхъестественных незнакомцев. В действительности было даже странно, как мало он скучал по тому, что прежде составляло его жизнь — по дому в солнечных землях, по сестре, по темноволосой девушке из снов. Всё это казалось теперь таким далёким. Было ли там хоть что-то, ради чего стоило бы возвращаться?

В конце концов блестящие мокрые крыши и круговерть собственных мыслей надоели Баррику. Он вышел из комнаты, спустился по крутой лестнице из растресканного белого камня наружу, под крытую колоннаду, примыкающую к опустелому саду, в котором одиноко постукивали стекающие с листьев капли. Даже неведомые растения выглядели поблёкшими: зелень их посерела, а цветы так побледнели, что лишь рассмотрев поближе, можно было различить в них оттенки розового и жёлтого, — как будто дождь вымыл из них все краски. Отсюда многочисленные башни замка меньше походили на надгробия, напоминая скорее сложные природные образования, нагромождения абстрактных повторяющихся фигур — колонн, брусьев и сходящихся углом стропил, или шевронов, которые человеческая знать использовала как геральдические символы в гербах, обозначающих родовые имена, но которые повторялись здесь бесконечным узором наподобие змеиной чешуи. Изобилие простых форм одновременно успокаивало и обманывало глаз, и после короткой прогулки принц обнаружил, что даже мысли его стали ворочаться в голове еле-еле.

«Зачем вы предоставили мне выбирать, Иннир? Я никогда не мог сделать верный выбор...»

Как бы в ответ на это шелестящие листья вихрем взметнулись из-за угла, а затем, кружась, скользнули назад, когда одетый в лохмотья король ступил в колоннаду перед Барриком, появившись из ниоткуда, словно раздвинул завесу воздуха.

«Я больше не в силах терпеть причитания Молельщиков, — сказал юноше Иннир; его мысли порхнули к Баррику мягко, как листья ложатся на тропу, — поэтому я вынес мою сестру — мою возлюбленную — из Палаты бдения у гроба. Что бы ты ни выбрал, Баррик Эддон, скоро я должен буду отдать ей свою силу, если хочу сохранить ей жизнь. Я чувствую, что Искусник в конце концов потерпел поражение. Моя собственная сила иссякает. Скоро и дар стекла оставит Сакри, и что мы станем делать, уже не будет иметь значения. Пройдись со мной».

Баррик в молчании сопровождал высокого короля; они вошли из мокрого сада обратно в залы, где под сводами гуляло эхо, и пока неспешно шагали по ним, какие-то из слуг Иннира с шорохом выскальзывали из теней — существа множества различных размеров и форм — и выстраивались позади, чтобы следовать за господином на почтительном расстоянии. Глаза диковинных созданий пристально следили за Барриком, отчего он чувствовал себя неловко, но только потому, что они были частью этого места, а он — нет.

— Я не знаю, что мне делать, — произнёс он наконец. — Я не знаю, что произойдёт.

«Если бы ты знал, то сейчас решал бы, чего хочешь достичь, а не как тебе действовать, — Иннир остановился и повернулся к нему. — Вот, дитя. Позволь мне показать тебе кое-что, — король поднял руки и длинными пальцами осторожно коснулся тряпицы, закрывающей ему глаза. — С течением лет моей жизни, с тем, как всё незавиднее становилось положение нашего народа, я всё дальше и дальше уходил в себя в поисках средства для нашего спасения. Почти всю свою жизнь, мгновение за мгновением, я проводил со своими предками, Огнецветом и Библиотекой Непознаваемого, и в мыслях своих совершал путешествия в места, не имеющие имён, тебе понятных. Я погружался так глубоко в то, что было, и то, что могло быть, что сделался совершенно слеп к тому, что происходило прямо у меня перед глазами. Столетие миновало, прежде чем я заметил, что моя жена, моя возлюбленная сестра умирает, — он развязал узел на затылке и позволил ткани соскользнуть. Глаза короля были белы, как молоко. — В конечном счёте я и вправду потерял зрение. Уже много лет — даже не знаю, сколько — лицо своей возлюбленной я видел, лишь вызывая его в памяти. Я никогда не узнаю, как выглядишь ты, мальчик, — лишь то, каким является твой образ в чужих мыслях. И всё из желания предугадать, что случится. И всё из-за старания не совершить ни одной ошибки».

— Я не... не думаю, что понимаю.

«Одна из наших книг предсказаний говорит:

«*Вверх — роса, а дождь — вниз;*

*Меж ними висит туман,*

*Меж ними — сущее«.*

Пусть это и будет тебе ответом, дитя людей. Не предавайся тягостным раздумьям о том, что было до, и не волнуйся чрезмерно о том, что будет после. Между ними двумя заключено всё, что имеет значение — всё, что есть».

Иннир вновь повязал тряпицу на глаза и продолжил путь. Баррик поспешил следом и долгое время шёл рядом с королём молча, размышляя.

— Могли бы вы сделать это даже против моего согласия? — спросил он наконец. — Могли бы вы принудить меня?

«Не понимаю. Могу ли я заставить тебя принять Огнецвет?»

— Да. Можете ли вы передать Огнецвет мне, если я этого не захочу?

«Что за странный вопрос, — Иннир казался уставшим: теперь он двигался ещё медлительнее, чем в первые часы после появления Баррика в замке. — Я не могу представить себе этого — зачем бы мне так поступать?»

— Потому что это нужно для выживания вашего народа! Разве этой причины мало?

«Если ты примешь Огнецвет, Баррик Эддон, это не будет означать, что сам мой народ выживет — а только лишь его знания».

— Но вы могли бы поместить его в меня насильно?

Иннир покачал головой.

«Это... я не... Прости, дитя, но мысли, окрашенные словами твоего языка, не способны передать смысл. Огнецвет — величайший дар нам, то, чем наделил нас Горбун, — и что отличает нас от всех остальных. Те, кто будет хранить его, ждут его всю свою жизнь, и получают только тогда, когда отец или мать их умирают. И после, когда мы принимаем его, вся дальнейшая наша жизнь служит тому, чтобы сберечь и передать этот дар нашим наследникам, детям — плоти от плоти нашей. Заставить тебя взять его?.. Я не нахожу слов для объяснения, мой разум просто отказывается представить подобное. Примешь ли ты его — и мы увидим, что получится из этой затеи, или не станешь принимать — и мой народ продолжит идти к своему концу, в котором Огнецвета уже не будет. И так вослед дням Великого Поражения придёт Сон Времени, — он остановился. — Мы достигли комнат, где ждёт Сакри».

Громадные тёмные двери были открыты. Король прошёл сквозь них, и Баррик шагнул следом за ним, но ни одно из созданий, сопровождавших их весь путь сюда, не переступило порога. Множество огней освещали зал, но именно тьма, что затаилась меж резных балок несмотря на свечи и лампы, более всего поразила Баррика — тьма и зеркала.

На каждой из стен зала, такого длинного, что принцу начало казаться, будто он незаметно заснул на ходу и этот бесконечный путь ему снится, висели бесчисленные, всевозможных размеров и в самых разнообразных рамах, среди которых не найти было двух одинаковых, овальные стёкла. В каждом нашли приют и свет, и темнота, и в каждом они создавали нечто своё, неповторимое, и Баррику чудилось, что он видит не отражения, а вид из окон, которые, хоть и висят бок о бок, открываются в тысячу разных мест. Юноша смешался, голова у него шла кругом — но не только из-за зеркал.

— Я... я бывал здесь раньше.

Иннир отрицательно покачал головой, но ответил не сразу. И когда он заговорил, голос его звучал слабее чем когда-либо:

«Ты не бывал здесь, дитя. Ни один смертный...»

— Значит, я видел его во сне. Но я точно знаю, что видел — зеркала, свет... — он наморщил лоб. — Но здесь было полно народу, а в конце зала... в конце зала...

Всё так ошеломляло его, что принц заметил её только в этот самый момент — ту, про кого он пытался вспомнить, — королеву. Сейчас они с королём двигались прямо к ней сквозь мерцающее сияние, подобное блеску самого яркого солнечного дня, хотя в зале и царила прохлада и даже гулял ветерок. Когда они подошли достаточно близко, Баррик увидел, что королева усажена в одно из двух каменных кресел, тело её накренилось, будто женщина была мертва; другой трон пустовал. Казалось чудовищным, что король оставил её вот так — и нелепым, и неуважительным. В Баррике проснулось острое желание подойти и устроить её прямо, утвердить её в позе, приличествующей существу такого своеобразного неловкого изящества.

— Почему она... мой лорд?

Иннир остановился и опустился на колени. Сперва Баррик решил, что король совершает некое ритуальное действо, дабы выразить своё почтение или оплакать её, но потом понял, что ему трудно дышать. Баррик бросился вперёд и попытался помочь королю подняться, но Иннир был слишком высок ростом и слишком слаб. В конце концов Баррик просто присел на корточки рядом и обнял его, изумляясь, что чувствует настоящие мышцы и кости под ветхой одеждой. Король, пусть и в странном своём величии будто не принадлежал ничему земному, в конце концов оказался существом из плоти и крови, и он умирал. Мир, сумеречные земли, даже зеркальный зал уплыли куда-то на край сознания Баррика, исчезли. Сейчас вокруг не осталось ничего — лишь король, он сам и его выбор.

— Да, — произнёс он. — Я решил, и я говорю «да».

Дыхание короля чуть выровнялось.

«И однако, ты должен быть уверен, — наконец проговорил он. — Такого никогда ещё не случалось — возможно, что, приняв Огнецвет, ты погибнешь. А если он перейдёт к тебе, то избавить тебя от него сможет только смерть. Ты станешь живой летописью, преследуемой памятью всех моих коронованных предков до самого твоего последнего дня на земле».

Теперь Баррику пришлось сражаться со своим телом за глоток воздуха.

— Я понимаю, — он наконец выиграл эту битву. — Я уверен.

Иннир печально покачал головой.

«Нет, сын мой, не понимаешь. Даже я не могу до конца уяснить, что же даровал нам Горбун, а я прожил с его даром всю свою долгую жизнь, — король поднялся на ноги, но когда Баррик хотел сделать то же самое, Иннир отрицательно качнул головой и жестом показал, чтобы принц оставался сидеть на полу. — Но всё случилось как и должно было случиться, и всё происходит согласно предначертанному: Сакри, я, ты — и нити глупого решения и странного случая, связавшие наши семьи».

— Что мне нужно сделать? — волна страха захлестнула Баррика — не оттого, что Огнецвет мог причинить ему боль, но что он обманет ожидания Иннира, что окажется недостаточно силён, чтобы принять отдаваемое ему.

«Ничего».

Необыкновенный свет залил комнату, багряный, как последние лучи вечернего солнца. Мгновением позже Баррик понял, что сияет не весь зал, просто источник находится очень близко к нему: свет окружал голову Иннира как туман — вершину горы. Высокий король наклонился и взял лицо Баррика в ладони, а затем прижался сухими холодными губами ко лбу юноши точно посередине, чуть выше глаз. На миг принц решил, что мягкий свет каким-то образом впитался в его тело, потому что всё вокруг него — Иннира, запылённые зеркала, потолочные балки с резьбой, изображающей ветви, отягощённые листвой и ягодами — окрасил тот же самый фиалковый свет.

— Что? — Баррик сморгнул. Прогудел колокол — да, наверняка колокол: такой громкий, глубокий звук! — Что я... — колокол прогудел опять; но, вдруг понял юноша, это никак не мог быть колокол, потому что на деле никакого звука он не слышал. И всё же принц чувствовал, как мощный гул пробирает до костей.

«Спи, дитя, — произнёс Иннир, продолжая удерживать его голову. — Всё уже началось...»

А потом все звуки исчезли для Баррика, кроме долгого вибрирующего звона его мыслей, биения сердца, бухающего громко и сильно, не слабее, чем поток ледяной воды, пробивающий себе путь по венам гор, боли, обжигающей морозом, и черепа, трещащего с каждым новым ударом... ударом... ударом... В конце концов, измученный борьбой, пронзённый мигом агонии, растянувшимся в бесконечности, он провалился в обитель немой тьмы.

Безволосое, похожее на человека существо стояло и смотрело на Баррика сверху вниз; по лицу его плавали тени, отбрасываемые трепещущим светом ламп. Нет, это было не одно существо — оно состояло из многих и многих, слегка просвечивающих фигур. Что-то зашептало ему — беззвучный голос, щекочущий мысли: «Харсар так предан, но никогда не удостоится полного доверия, Каменный Круг потерял слишком много в Великом поражении...»

Затем голос в его мыслях умолк и фигуры перед ним вновь слились воедино — в слугу короля, Харсара. Некоторое время Баррик, у которого голова шла кругом, не мог ничего сообразить. Что произошло? Где он?

— Всё ещё в Зале зеркал, — ответствовал Харсар, хотя юноша не произнёс ни слова.

Принц видел, как двигаются губы слуги, слышал его выверенно ровный голос ушами, и одновременно — в голове, где этот же голос произнёс несколько другое:

«Первый Камень уснул. Дочь Первого Цветка спрашивает о вас».

Снова сквозь его сознание пролетел беззвучный шёпот: «Удача, что она жива, но мы бесплодны, мы пускаем наше семя на ветер так же, как бросаем на стол игральные кости».

Нет, это был не просто голос, звучащий у него в голове, а... некий образ, тихий, как тянущаяся к солнцу трава.

Баррик попытался встать. Почему он лежит на полу? Почему у него голова будто мешок, набитый галькой до того туго, что вот-вот разойдётся по швам, пока все эти мысли-слова-образы-звуки-запахи трещат и взрываются внутри, как брошенные в костёр шишки? Он обхватил несчастную руками, опасаясь, как бы череп не лопнул.

Немного погодя ощущение исчезло, хотя голова оставалась неприятно тяжёлой и мир вокруг расслоился на собственные призрачные копии, как будто принц смотрел на всё сквозь дешёвое, кое-как литое стекло.

— Пойдёмте, — позвал Харсар. — Дочь Первого цветка...

«Сакри,

сестра,

жена,

внучка,

наследница...» — забубнили беззвучные голоса в его голове.

— ... ожидает вас.

«В Месте сужения, в Зале перекрёстка. Под терновыми ветками, как в Первые дни, когда Народ был юн...»

Голова у Баррика гудела что твой пчелиный улей — он едва сдерживался, так хотелось поднести руки ко лбу и прихлопнуть роящиеся в ней мысли.

— А что же король... Где Иннир?

— Сын Первого камня в Палате прощания, — произнёс слуга.

«...Удалился к Сердцу Танца перемен», — подсказали мысли.

— Пойдёмте, — снова вслух, — она отведёт вас к нему.

Больше Баррик ничего сказать не мог и сделал единственное, что ему оставалось — последовал за Харсаром, в то время как в голове его кружились, как подхваченные смерчем песчинки, новые мысли: имена, мгновения, проблески чего-то, что он ощущал как воспоминания, но о вещах, которых он никогда, как ему помнилось, не видел, и даже не мог, в сущности, опознать. И вместе со всеми этими вспышками знания, сбивающими принца с толку, появилось и другое странное ощущение: всё в зале — скамьи, зеркала на стенах, спиральный мозаичный узор на полу — будто бы озаряло некое сияние, свет *настоящести*; никогда принц не испытывал ничего подобного. Даже самые знакомые вещи, окружавшие Баррика с детства, никогда так отчётливо не осознавал он частью своей жизни, как, например, брусья, что сейчас были у него над головой — тёмное, старое дерево, резцом мастера превращённое в сложное переплетение тонких ветвей и колких листьев падуба. Каждый предмет имел форму и структуру, и их нельзя было не заметить; у всего была своя история. И, как всё прочее в Кул-на-Кваре, зал и сам был историей, великой историей Народа.

А потом Баррик увидел её, ожидающую, в белых мерцающих одеждах. Юноша лишь взглянул на женщину — и на него будто обрушилась океанская волна, смяв все чувства, утопив разум в воспоминаниях, которых у него прежде не было: лес в уборе багряной листвы, гладкое плечо, белизной подобное слоновой кости; её прямую фигурку на спине серой лошади — плащ усыпан снежной крошкой.

Сакри.

Сестра Ветра.

Последняя в роду.

Возлюбленный враг.

Потерянная и возвращённая.

Королева Народа...

Воспоминания сыпались и сыпались, и уже почти ничего не осталось в Баррике от него самого, но тут нечто гораздо более сильное и намного более отчётливое ворвалось в него, как будто луч света ударил принцу в глаз в тот же самый миг, как серебряная стрела пронзила сердце. Принц пошатнулся. Ноги отказывались держать его, он упал на колени перед королевой и заплакал. Никогда не видел он никого и ничего прекраснее Сакри, такой могущественной и полной загадок, что даже смотреть на неё было Баррику больно: в один миг она казалась сотканной из летучих паутинок и ловчих паучьих тенёт, и сухих прутиков — словно куколка, сделанная для детей сто лет назад, такая старая и хрупкая, что грозит рассыпаться в пыль от лёгкого прикосновения, а в другой — статуей, вырезанной из твёрдого переливчатого камня. А её глаза, её глаза, такие чёрные и глубокие! Стоило Баррику взглянуть в них, как у него начинала кружиться голова, ему казалось, что он сейчас упадёт и будет падать и падать, и никогда не достигнет дна.

Королева взглянула на него в ответ: лицо неподвижно, как маска — но маска хоть и ужасно странная, а всё же куда более родная и знакомая, чем любое лицо в целом мире. Едва заметный изгиб в уголках губ создавал впечатление, что это лицо улыбается, но её глаза и его неизвестно откуда взявшиеся воспоминания говорили: оно неверно.

— Так вот что осталось от благородной крови дочери моей Санасу? — Сакри говорила вслух, будто не могла вынести прикосновения к его мыслям. В голосе её не слышалось теплоты. — Это ли посмешище, этот ли осколыш странной забытой истории — он ли то, что является ко мне на закате дней моих?

Баррик знал, что должен бы разозлиться, но сил у него не осталось. Даже оттого, что он просто стоит перед ней, у юноши перехватывало дыхание. От её ли присутствия или Огнецвета голова его переполнилась красками, звуками, жаром?

— Я таков, каким боги создали меня, — всё, что он смог придумать в ответ.

— Боги! — Сакри издала короткий звук, какой в равной степени мог быть и смехом, и всхлипом, но ничто в её лице не изменилось. — Что хотя бы однажды они сделали такого для нас, что впоследствии не обернулось бы бедою? Дар величайший Горбуна — и тот стал мучительной пыткой.

Даже тени, казалось, отпрянули, как если бы произнесённое было ужасным богохульством. Какая-то часть Баррика понимала, что эти слова её происходят из глубочайшего страдания, которого он не мог разделить и на малую толику.

— Мне очень жаль... что я, какой есть, неприятен вам, леди. Не по собственному выбору я пришёл сюда — и не я выбирал, какой крови течь в моих жилах. Что бы ни причинили вам мои предки, они не потрудились спросить моего согласия.

На этот раз королева долго смотрела на него, глазами столь тёмными и яростными, что принц едва выдержал этот взгляд.

— Довольно, — произнесла она наконец. — Хватит разговоров. Я должна оплакать мужа.

Женщина спустилась с возвышения так легко, будто её подхватил ветерок, всколыхнувшаяся мантия едва коснулась пола. Когда Баррик последовал за ней обратно через зал, в зеркалах с обеих сторон тысяча королев-фаэри и тысяча смертных принцев тоже потянулась к его порогу. Часть Барриков даже обернулись, чтобы посмотреть на него.

Некоторые отражения внешне и вовсе не походили на самого Баррика, но именно выражения лиц самых похожих тревожили принца всего больше.

Он и Сакри вышли из дверей Зала зеркал в огромное помещение, где столпились жители сумеречной страны — сотни разных мастей и самого причудливого, на взгляд принца, облика, и тем не менее странным образом он узнал их всех — красные колпаки, тоннельные стучаки, троу ростом с дерево — и даже знал, что место, в котором все они ждут, называется Палата зимнего пира.

Когда королева, а по пятам за ней и Баррик прошли мимо, вся толпа присоединилась к ним, держась позади: плачущие женщины и маленькие мужчины со звериными глазами, крылатые тени и другие, с лицами грубо сработанных каменных статуй, вливались в процессию, пока она не заполнила собой коридор и не растянулась так, что принц уже не видел, где она кончается, эта река сверхъестественной жизни. Он последовал за Сакри по лабиринту незнакомых коридоров, но названия и представления скользили по ним, как отражение по глади пруда: *Отдохновение печального дудочника, Светлица стенаний, Место, где расстались Осторожность и Плывущая Птица...*

Наконец они вышли под открытое небо, пересекли сад каменных глыб, перекрученных, словно они ворочались в дурном сне, — и здесь дождь обрызгал ему лицо и намочил волосы. Это ощущение было таким привычным и таким узнаваемым, что на миг все другие мысли развеялись и Баррик стал просто самим собой, каким всегда был — до Границы теней, до Спящих, до поцелуя Иннира.

«Каким я стану? — принц уже не испытывал такого страха, как раньше, но всё же было горько думать о том, что он утратил. — Прежним собой я никогда уже не буду.»

На дальней стороне сада — *Жучиного недремлющего сада*, как нашептали ему мысли, *где Слуга Дождя держал в плену Короля птиц и рассказал ему, каков будет конец мира,*  — они вошли под своды просторного покоя, где единственным островком света было неширокое кольцо свечей на полу, и пустого — за исключением тех самых свечей и тела, лежащего на плоском камне в центре горящего огоньками круга. Глаза Баррика наполнились слезами. Ему не нужно было спрашивать, кто там лежит. Теперь хоровой шёпот в голове только мешал ясно осознать свои чувства. Тот, кто сейчас покоился на камне перед ним, за один-единственный день стал для него почти отцом — нет, больше: Иннир отнёсся к нему с такими терпением и добротой!

Королева стояла, глядя на тело своего мужа. Повязка пропала, глаза короля были закрыты, он словно спал. Баррик сделал несколько шагов вперёд и медленно опустился на колени, не в силах долее выносить тяжести этого момента.

«Сын Первого камня, Олень Прядающий, Слабый телом и высокий умом... — это, перебивая друг дружку, как воркующие голуби, торопились нашептать голоса. — Предатель! — нет, тот, кому сам Горбун...!»

«Смотри, каков я, — со вздохом произнёс другой, далёкий голос. — Так мал. И так потерян!»

В изумлении Баррик огляделся.

— Иннир? — это был точно голос короля, вне всяких сомнений.

«Не покидайте меня!" — он послал свою мысль вслед королевским. Остальные воспоминания, голоса, призраки, эти бессчётные тени и обрывки понимания, что нынче преследовали его, все рассеялись перед этим призывом, но чем бы ни была та часть сущности Иннира, что коснулась юноши, теперь она уже пропала.

— Старый дуралей, — тихо проговорила королева, глядя на бледное застывшее лицо супруга. — Прекрасный слепой старый дуралей.

Похороны Властелина ветров и мыслей прокатились перед Барриком вздувшейся, затапливающей берега рекой, течение которой несёт с собой мешанину всяких неопознаваемых предметов.

В этом тёмном, полном ропота приглушённых голосов покое неясные тени собрались вокруг короля, чтобы спустя какое-то время снова разойтись, звучали плачи и напевы, изредка раздавались странные звуки, сопровождаемые странными жестами, какие Баррик не мог соотнести с проявлением ни одной из человеческих эмоций. Одни жесты выражения скорби были чрезвычайно сложны, как театральные представления или храмовые ритуалы, и длились, кажется, часами, а другие оказывались не более чем взмахами крыльев над безжизненным телом Иннира. Баррик услышал речи, в которых понимал каждое слово, но смысла притом совершенно не улавливал. А иные из пришедших оплакать короля, стоя у его ложа, издавали один лишь утробный звук — и он открывался в сознании Баррика целой книгой, словно история, какие барды рассказывают в Ночь Сиротки — из тех, что начавшись на закате, продолжаются до рассвета.

И подданные всё прибывали. Крысы — не меньше тысячи — живой бархатный ковёр, накрывший Иннира и сгинувший; завывающие тени; люди с глазами красными, как уголья; даже милая девчушка, состоявшая из мётел и паутины, спевшая для короля голоском, похожим на шуршание соломы — все пришли проститься с ним. Тянулись часы, ветер и дождь стегали по крышам снаружи покоя смерти, а внутри потрескивали на фитильках язычки пламени, и Баррик постепенно начал понимать — не весь глубинный смысл того действа, что разворачивалось перед ним, но кое-что о том, что значит быть одним из этого народа. Он увидел, что участники процессии не существовали в ней просто каждый сам по себе, как не были разрозненными и те слова и движения, которыми они выражали свою печаль. Напротив, это было собрание форм и звуков во времени, где каждый и отделён, и неотделим от других, как буквы в словах или слова в повести.

Время само было средой, и каким-то образом — это был лишь проблеск понимания, как крошечная рыбка в ручье, и попытаться схватить её означало лишь упустить её из виду — каким-то образом Народ, квары, жили во времени так, как никогда не жили смертные сородичи Баррика.

Они сразу были и его частью, и находились вне его. Они скорбели, но при этом и как будто говорили: «Вот, что есть скорбь, и вот какой она должна быть. Вот танец, и вот шаги. Сделать что-то из них больше или меньше, чем требуется, значит выдернуть их из времени, как рыбу из реки. Рыба тогда умрёт. Река станет менее прекрасной. Более ничто не изменится».

Наконец тонкие восковые свечи догорели. Зажгли новые, и это само по себе будто было ещё одной частью танца, ещё одним изгибом реки времени. Баррик позволил действу захватить его, раскрылся ему навстречу. Иногда юноша ловил себя на том, что знает, кто сейчас заговорит, кто запоёт, и кто молча исполнит свою печальную партию, кто они и что являют собой. Временами он забывался в странности происходящего, как в детстве, когда слушал ветер, завывающий среди дымовых труб и под черепицами крыш его родного дома, полностью отдавшись фантазированию о том, про что может быть эта песня, смысла которой, он знал, ему не понять никогда, охваченный одновременно с тем бесконечным отчаянием смертного, осознающего собственную ничтожность перед равнодушной бесконечностью ночи.

Наконец он выплыл на поверхность тьмы, в которой затихали песни и растворялись тени.

Огромный покой был пуст. Тело короля исчезло. Рядом осталась только королева.

— Где... где он...?

Сакри стояла и молчала, глядя на пустое каменное ложе, ещё сильнее напоминая статую, чей удел и есть безмолвие.

— Его сосуд... был возвращён. А истинная суть Иннира... он выбрал отдать свои последние силы, чтобы пробудить меня, и потому теперь и он, и его предки потеряны для нас навеки.

Баррик продолжал стоять, растерянный и не понимающий.

— И так мы на один шаг приблизились к концу всего, — продолжила Сакри, поворачиваясь к принцу, но едва ли видя его и обращаясь, скорее, к самой себе. — Какова в этом твоя роль, смертный? Что сказано в Книге про тебя? Возможно, ты назначен сохранить от небытия тень памяти о нас, чтобы, когда все мы навсегда исчезнем, смутный неясный призрак её тревожил умы победителей. Тревожим ли мы тебя? Имеешь ли ты хотя бы отдалённое представление о том, что разрушил?

«Такая яростная и такая яркая — словно пламя!» — зашептал голос внутри него, но Баррик слишком разозлился, чтобы обратить на него внимание.

— Я ничего не разрушал! — твёрдо возразил он. — Что бы мои предки ни сделали, ко мне это отношения не имеет — более того, оно стало и моим проклятием! И я пришёл сюда не по своей воле — меня послала ваша... дикобразная женщина, Ясаммез! — внезапно его замешательство частью рассеялось, будто кто-то стёр слой пыли со старинной блестящей вещицы. — Хотя нет, всё-таки по своей — по крайней мере, отчасти. Потому что этого хотел Джаир. Потому что король позвал меня, просил меня... понукал. Я вовсе не просился родиться, и уж точно не желал рождаться со сжигающей меня изнутри кровью кваров. Она почти свела меня с ума!

Выражение гладкого, нежного, как яичная скорлупка, лица не изменилось, но королева впала в долгое молчание.

— Она избрала тебя, разве не так, — моя драгоценная, моя любовь, первая из моего рода? — Сакри на шаг приблизилась к принцу, подняла руку и провела ею по лицу юноши. — Что она разглядела в тебе?

Хотя Сакри была не выше Баррика и тонка как тростинка, ему пришлось приложить все усилия, чтобы не отпрянуть от её прикосновения. Пальцы королевы на его лбу, как и поцелуй Иннира, были холодны и сухи.

— Желала ли Ясаммез лишь посмеяться над ним? Она никогда не любила моего мужа — не так, как я. Она думала, что Иннир слишком слаб духом для защитника Народа, что он слишком ратует за исполнение того, что д*о* лжно, в ущерб тому, что необходимо.

«Но это одно и то же», — пробормотал кто-то в голове Баррика.

Королева отдёрнула пальцы от его лица, будто обжёгшись.

— Что это за шутка? — рука метнулась к нему вновь, быстрее нападающей змеи, и с неожиданной осторожностью легла поверх глаз, решительно нажимая на середину лба. — Что за шутка?

Мгновение — и Сакри отшатнулась, сделав первое из виденных принцем движение, не исполненное совершенной грации.

Глаза её расширились.

— Нет, это невозможно!

В этом месте древних знаний и освящённых временем ритуалов столь явное удивление испугало Баррика.

— Что? Почему вы так на меня смотрите?

— Он... он в тебе! Я чувствую его, но не могу коснуться!

Того, кто жил теперь внутри Баррика, её испуг ничуть не тронул, даже развеселил.

— Лорд сказал, что попытается передать мне Огнецвет.

— Нет! — ему показалось, что королева практически взвизгнула, но секунду спустя принц понял, что просто этот возглас разительно отличался по тону от прежней выверенно-спокойной речи. — Ты смертный! Отродье тех, кто лишил нас всего... кто убивал нас!

«Мы все дети и добра, и зла, какие произошли прежде нас».

«Иннир? Это вы?" — Баррик изо всех сил постарался ухватить мысль, но она опять исчезла.

Юноша понял, что королева стоит прямо перед ним, и взгляд её так пронзителен, что в лицо ей больно смотреть. Сакри сжала его руку — сжала неожиданно сильно.

— Что ты чувствуешь? Там ли он, мой брат... мой муж? Говорит ли он внутри тебя? А что Предшественники — чувствуешь ли ты и их тоже?

— Я... я не знаю... — и внезапно Баррик почувствовал, что нечто всплывает из глубины, и на мгновение его руки и ноги, его язык, его голова стали не его.

— Мы здесь, все мы, — произнесли его разум и губы, но сам Баррик в этом не участвовал. — Это не то, чего мы ожидали и многие из нас в замешательстве... многие заблудились. Никогда прежде Огнецвет не передавался так. Всё иначе...

Ощущение чужого присутствия схлынуло, и принц вновь стал хозяином своему телу, но знал — всё изменилось. Всё стало иначе и всегда теперь будет иначе.

Королева по-прежнему смотрела прямо на Баррика, но видела, казалось, что-то очень далёкое. А потом она просто... сложилась — белые одежды тихонько зашуршали, когда Сакри беспомощно осела на землю. Тени метнулись к ней из углов и укромных мест огромной залы — приближённые слуги, молча и недвижно ожидавшие всё это время. Они окружили королеву, подняли и унесли прочь. Баррик только стоял и смотрел им вслед, оставшись один на один с целым кланом непостижимых, чуждых ему существ, живших теперь в его крови и разуме.

1. Табард — короткая накидка с короткими рукавами или вовсе без рукавов, открытая с боков; одеяние средневековых герольдов. На табарде может находиться герб владельца. (Здесь и далее прим. переводчика) [↑](#footnote-ref-1)
2. Прона́ос (от др. — греч. τὸ προνάον) — пристройка перед входом в храм, передняя, проходная часть античного храма, прихожая, дословно: предзал. [↑](#footnote-ref-2)
3. Стеатит — жировик, или мыльный камень. [↑](#footnote-ref-3)
4. Яблочная кукла (кукла из яблока) — культурный феномен Северной Америки, кукла, голова которой изготавливается из сушёного яблока. Яблоко очищают от кожуры, а затем вырезают на нём черты лица будущей куклы. После этого его оставляют сохнуть на несколько дней или даже недель. Полностью высушенное, яблоко насаживается на проволочный каркас тела куклы, который впоследствии закрывается одеждой, по обыкновению сшитой вручную. В наше время яблочные куклы используются по большей части не как детские игрушки, а в качестве украшений или образцов народного творчества. Из‑за того, что процесс сушки по‑разному сказывается на яблоках, ни одна кукла не похожа на другую. [↑](#footnote-ref-4)
5. «Stone soup» (англ.) — выражение, аналогичное русскому «каша из топора». Разг. Шутл. О чём‑л. стоящем, сделанном, несмотря на нехватку компонентов, которые входят в его состав. (Выражение из сказки о солдате и жадной хозяйке. Дядечко 2, 141—142.) [↑](#footnote-ref-5)
6. Каинит — в данном случае не имеет ничего общего с библейским Каином. Представляет собой минерал группы сложных сульфатов, двойную соль магния и калия KCl·MgSO4·3H2O. Цвет — серый, желтый, красный. Используют для получения калийных удобрений, металлического магния. Почему же название именно этого минерала Тэд Уильямс выбрал для обозначения рядовых монахов Братства метаморфов? Возможно, это объясняется характеристикой каинита, приводимой ниже. Каинит — химически активен, взаимодействует с большим количеством веществ, а в астрологической минералогии считается камнем очищения, пробуждения доброго начала в человеке, помогает найти гармонию и уменьшает агрессивность, способствует миролюбию. [↑](#footnote-ref-6)
7. Сон красоты — понятие, которым обозначают продолжительный ночной сон, начинающийся до полуночи, а также любые дополнительные периоды сна в течение дня. Считается, что такой сон благотворно сказывается на внешности и здоровье человека. Иногда понятие может использоваться в насмешливом, шутливом тоне. [↑](#footnote-ref-7)
8. Берма — уступ, устраиваемый на откосах земляных (каменных) насыпей, плотин, каналов, укреплённых берегов, карьеров и т. п. или между подошвой насыпи (автомобильной или железной дороги) и резервом (водоотводной канавой) для придания устойчивости вышележащей части сооружения и защиты её от размыва атмосферными водами, а также для улучшения условий эксплуатации сооружения. [↑](#footnote-ref-8)
9. В оригинале упоминается другая мера веса — «хандредвейт» (англ. hundredweight от hundred — сто и weight — вес). Хандредвейт — неметрическая единица измерения массы в США и Великобритании. Различают американские и английские хандредвейты. Американский х. (короткий хандредвейт, короткий центнер, американский центнер, центал, английский квинтал) = 1/20 американской тонны = 100 торговых фунтов = 45,359237 килограмма. Используется, в основном, в сельском хозяйстве (вес скота, пшеницы и т. п.). Английский х. (длинный хандредвейт, длинный центнер, английский центнер, лондонский хандредвейт) = 1/20 английской тонны = 112 торговых фунтов = 50,80234544 килограмма. Используется редко. В Ирландии и Великобритании уголь и строительные материалы фасовали в мешки с таким весом, но в последнее время чаще используется упаковка в 50 килограмм. В английской системе мер 1 большой хандредвейт (long hundredweight) = 1 квинталу (quintal) = 112 фунтам = 50,802 кг.

   Нам «квинтал» показался более благозвучным и подходящим к стилистике текста, так что было принято решение в данном случае заменить «хандредвейт» на «квинтал», поскольку вес они обозначают одинаковый и, в принципе, принадлежат к одной системе мер. [↑](#footnote-ref-9)
10. Cард, или сардер — разновидность сердолика красного, красно‑бурого или желтовато‑бурого цвета. Название своё получил от города Сардиса (Сердиса) в древнем государстве Лидия. [↑](#footnote-ref-10)
11. Кепрок — калька с английского caprock (cap — шапка, rock — порода), покрывающая порода, каменная шляпа соляного купола или рудной жилы. [↑](#footnote-ref-11)
12. Берни (бэрни) — древнее англосаксонское название кольчуги; сегодня так называют вид кольчужной рубахи длиной до пояса и с рукавами до локтей. Носилась берни не только теми, кто не мог позволить себе длинную кольчугу, но и порой, в качестве дополнительного усиления защиты, поверх длинной кольчуги. [↑](#footnote-ref-12)